

1220



CAMERA 2

REEL 1765

SHIFT 2



# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

Volume 2799, from May 20th, 1909, to May 20th, 1909

NUMBER OF MANIFEST

DATE OF ARRIVAL

NAME OF STEAMER

PORT OF CLEARANCE

NUMBER OF SHEETS

1 May 20th S.S. Bulgaria

Genoa, Naples

48

2 " " President Grant

Hamburg, Boulogne

54

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

2799



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2799

May 20 1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of FEB 3 1944, 194.....

*W. T. Curran*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 3 1944

Date

*W. T. Curran*  
Camera Operator

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
ELLIS ISLAND, N. Y. H., N. Y.

1909

NUMBER OF SHEETS

48

54



1

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. H. Chiappa, Surgeon of the "BULGARIA", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician in the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, number, are, according to the best of my knowledge, belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of May, 1909  
at New York  
Dr. H. Chiappa  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   |   |

INDEXED

2299

M

111



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

"BULGARIA,"

sailing from *Naples*

*May 3rd*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.			State. City or Town.
1	<i>Wagen</i>	<i>Franz</i>	<i>45</i>	<i>Married</i>	<i>sailor</i>	<i>yes</i>	<i>Holland</i>	<i>Holland</i>	<i>Germany</i>	<i>Stuttgart</i>	<i>friend: Schild</i>	<i>Hamburg, Germany</i>	<i>N. York</i>
2	<i>Pitzer</i>	<i>Ernst</i>	<i>24</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>parents: Pitzer</i>	<i>Berlin, Germany</i>	<i>"</i>
3	<i>Somarsky</i>	<i>Max</i>	<i>20</i>	<i>Single</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>parents: Somarsky</i>	<i>Berlin, Germany</i>	<i>"</i>
4	<i>Rannuzis</i>	<i>Heinrich</i>	<i>29</i>	<i>Married</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Munich</i>	<i>mother: Rannuzis</i>	<i>Munich, Germany</i>	<i>N. York</i>
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

*Examined by  
Dr. Knecht*

*Sealed by  
J. S. L. L. L.  
May 21 09*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

*New York**May 20th**1908*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid the fare, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(Has he, before or since, or is he, at present, married, or engaged to be married, to more than one woman?)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether claiming by reason of any political belief or belief in the overthrow of the Government of the United States, to be exempted from the provisions of the Naturalization Act?)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$10</i>		<i>Germany Seamus Home</i> <i>no address 9 Hudson St. Hoboken.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>5 7</i>	<i>fair brown blue</i>	<i>none</i>	<i>Holland</i>	<i>Neius</i>	
2	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$10</i>		<i>Do Do</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>5 3</i>	<i>fair brown blue</i>	<i>none</i>	<i>Germany</i>	<i>Irishville</i>	
3	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$10</i>		<i>Germany Seamus Home</i> <i>9 Hudson St. Hoboken, N.J.</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>5 5</i>	<i>fair brown blue</i>	<i>none</i>	<i>Germany</i>	<i>Sanzig</i>	
4	<i>Yes</i>	<i>Self</i>	<i>\$10</i>		<i>Do Do</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>good</i>	<i>5 6</i>	<i>fair brown blue</i>	<i>none</i>	<i>Germany</i>	<i>Moull</i>	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Schindler, Master, of the "BULGARIA", from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of May, 1909, at New York.

E. Schindler  
Master Officer

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be classed as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father; brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the Bulgaria, sailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

199



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Bulgaria*

sailing from *Genoa*

*April 30th*, 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Signorelli	Giuseppe	18	M	cook	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
2	Scotti Pensa	Maria	37	F	Wife	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
3	Scotti	Giovanni	24	M	labour	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
4	Vegar	Mate	21	M	labour	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
5	Franc	Arde	39	M	labour	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
6	Brucano	Maria	27	F	Wife	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
7	Albini	Antonietta	21	F	Wife	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
8	Marchi	Emilio	13	M	labour	yes	Italian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
9	Immsdel	Anton	31	M	labour	yes	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
10	Jacop	Abram	19	M	labour	yes	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
11	Eric	Bortolo	28	M	labour	yes	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
12	Hero	Mikovic	20	M	labour	yes	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
13	Sergo	Anton	35	M	labour	yes	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
14	Haric	Michael	19	M	labour	yes	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
15	Kuhanc	Jane	17	F	labour	yes	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	
16	Kruda	Jane	35	F	labour	no	austrian	It. North Italy	Genoa	Genoa	Father Sigmund Teller	New York	

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York**May 20th*, 1909 *154-4*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a claim to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	himself	no	no	friend from Europe 322 My Ave 522 New York	no	no	no	good	5	5	Dark	no	Italy	Genoa	
2	yes	himself	no	no	brother in law, Coll. Gamm 257 E 44 St New York	no	no	no	good	5	3	Dark	no	Italy	Genoa	
3	yes	himself	no	no	brother Coll. Gamm 257 E 44 St New York	no	no	no	good	5	8	Dark	no	Italy	Genoa	
4	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	4	Dark	no	Italy	Genoa	
5	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	6	Dark	no	Italy	Genoa	
6	no	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	11	Dark	no	Italy	Genoa	
7	no	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	5	Dark	no	Italy	Genoa	
8	no	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	6	Dark	no	Italy	Genoa	
9	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	4	Dark	no	Italy	Genoa	
10	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	6	Dark	no	Italy	Genoa	
11	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	8	Dark	no	Italy	Genoa	
12	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	7	Dark	no	Italy	Genoa	
13	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	7	Dark	no	Italy	Genoa	
14	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	5	Dark	no	Italy	Genoa	
15	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	5	Dark	no	Italy	Genoa	
16	yes	himself	no	no	brother from Italy 100 West 44th St New York	no	no	no	good	5	7	Dark	no	Italy	Genoa	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Schindelfelt Master of the "BULGARIA", from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Schindelfelt  
Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

Naples May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Castagna	Amadio	29	✓	labourer	yes	Italy	Italian	Capri	wife Maria	St. Louis
2	Capobianco	Laverio	23	✓		no			Lora	father Francesco	St. New York
3	Alberico	Camillo	42	✓	labourer		Italy	Italian	Caramanico	father	N. J. Rutland
4	wife	Lucia	42	✓	house keeper						
5	son	Sante	14	✓	labourer						
6		Antonio	12	✓							
7	daughter	Emilia	1	✓							
8	Colapella	Nicola	48	✓	labourer	no	Italy	Italian		wife Angelantina	St. Joseph
9	Brandino	Proce	18	✓		yes				father Nicola	St. Boston
10	Lombardi	Irindio	18	✓	labourer				Caserta	mother Margherita	St. Patterson
11	Di Patria	Carmine	26	✓	labourer	no				mother Maria	
12	Esposito	Nicola	26	✓	labourer				Carmaro	father Michele	St. New York
13	Risco	Gabriele	24	✓	sheep shearer	yes				father Vincenzo	
14	Fiorillo	Giuseppe	26	✓	labourer	no			Napoli	wife Raffaele	
15	Carlucci	Pasquale	21	✓		yes				wife Maria	St. Jersey
16	La Torre	Mearia	29	✓	house keeper	no			Potenza	father in law	St. Chicago
17	son	Carmine	5	✓						Santapiccola	
18	Giordano	Luigi	29	✓	labourer	no			Napoli	father Raffaele	St. New York
19	Villani	Vincenzo	23	✓	labourer				Gabrio	wife Carmela	St. Newark
20	Cortigiani	Gennaro	16	✓						father Pasquale	
21	Lembo	Nicola	18	✓						sister in law Maria Rosa	Patterson
22	Lembo	Luigi	12	✓						wife Antonina	
23	Bianco	Michela	20	✓	house keeper	yes				mother Alessandro	St. New York
24	Carico	Angelo	20	✓	labourer						Brooklyn
25	Lannello	Giuseppe	18	✓	labourer	no			Napoli	father	New York
26	son	Giovanni	7	✓						Salvatore	
27	DeWardo	Antonio	18	✓	labourer	no				wife Costanza	
28	Meavia	Rosa	22	✓	house keeper	no			Catania	father Laverio	St. Chicago
29	Pascente	Giovanni	25	✓	labourer				Ginighiano	wife Maria	St. Chicago
30	Meavia	Giuseppe	14	✓						father Laverio	St. Chicago



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	no	self	10 yrs. 06 mos.	no	consin. Francesco Rotondi, Detroit Mich. no none no good no			5	regal brown	none	Caserta Campoli	
2	yes		10 yrs. 06 mos.	no	friend. Riccardo Vincenero, 4 Mulberry St. N.Y.			5 1			Idra	
3	yes		10 yrs. 06 mos.	no	consin. [unclear] City Court City Hall N.Y.C.			5 2			Chieti Caranarone	
4		husband	10 yrs. 06 mos.	no	consin. Luigi D. Sovers, 15 Mulberry St. N.Y.			5				
5		father	10 yrs. 06 mos.	no	uncle			5				
6			10 yrs. 06 mos.	no	uncle							
7			10 yrs. 06 mos.	no	uncle							
8		self	10 yrs. 06 mos.	no	nephew. Fiore Colabella, 104 E. 10th St. N.Y.			5 4				
9	yes		10 yrs. 06 mos.	no	consin. Gaetano Gallone, 5 E. 10th St. Boston Mass.			5 2	brown			
10	no		10 yrs. 06 mos.	no	father. Vincenero, 92 Mulberry St. N.Y.			5 2			Caserta Gessa	
11		brother	10 yrs. 06 mos.	no	brother. Vincenero, 99 Belmont St. N.Y.			5 5				
12	yes		10 yrs. 06 mos.	no	brother. Vincenero, 99 Belmont St. N.Y.			5 4	black		Carinara	
13		friend	10 yrs. 06 mos.	no	friend. Vincenero, 99 Belmont St. N.Y.			5 5	brown			
14		brother	10 yrs. 06 mos.	no	brother. Vincenero, 99 Belmont St. N.Y.			5 5			Napoli. S. Anna	
15			10 yrs. 06 mos.	no	brother. Vincenero, 99 Belmont St. N.Y.			5 2			Aquila Lahnou	
16		husband	10 yrs. 06 mos.	no	husband. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5			Potenza Balvano	
17		father	10 yrs. 06 mos.	no	father. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.							
18		self	10 yrs. 06 mos.	no	uncle. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5 6			Napoli. S. Anna	
19		consin.	10 yrs. 06 mos.	no	consin. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5 2			Salerno Ostuni	
20		brother	10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5	black			
21			10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			4 11				
22		nephew	10 yrs. 06 mos.	no	nephew. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5 4				
23		brother	10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			4 11				
24			10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5 3			Caserta Acerra	
25		husband	10 yrs. 06 mos.	no	husband. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			4 11			Massena	
26		father	10 yrs. 06 mos.	no	father. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.							
27		brother	10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5 4	brown		Avellino	
28		brother	10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5			Catanzaro Lido	
29		brother	10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5 5			Giungano	
30		self	10 yrs. 06 mos.	no	brother. [unclear] 100 E. 10th St. N.Y.			5 7			Idra	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Schiffield, Master, of the ITALY, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1904,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, residing here with do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

20th

day of

May, 1909at NEW-YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples* May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Gerinifolio	Francesco	47	m	P. farmer	no	Italy	Italian	La Staurara Marano	mother Maria	La Staurara
2	Beatrice	Maria G.	22	f	housekeeper	yes	"	"	Salerno Giffoni	no one	St. Lawrence
3	Bedesco	Giuseppe	26	m	black mason	3	"	"	"	wife Carmela	Giffoni St. Lawrence
4	Beatrice	Giuseppa	37	f	housekeeper	no	"	"	"	"	St. Lawrence
5	daughter	Letizia	9	f	"	2-1004078-404-8/22/42	"	"	"	no one	"
6	"	Antonina	19	f	"	2-654445 7/4/39	"	"	"	"	"
7	"	Giovanna	3	f	"	"	"	"	"	"	"
8	Bacco	Maria	29	f	housekeeper	yes	"	"	"	father in law Antonio Securi	"
9	Bornello	Gennaro	47	m	farmer	no	"	"	Leve	wife Cristina	St. Lawrence
10	Levita	Alfonso	19	m	P. farmer	no	"	"	Caserta Carinara	father Modesto	St. Lawrence
11	Tranco	Giovanni	24	m	"	"	"	"	Caserta Carinara	wife Maria	St. Lawrence
12	Greco	Giuseppe	24	m	"	"	"	"	Caserta Carinara	father Vincenzo	St. Lawrence
13	Banelli	Vincenzo	24	m	"	"	"	"	"	wife Giuseppina	St. Lawrence
14	wife	Luigia	19	f	"	"	"	"	"	father Francesco	"
15	Shiarocco	Vincenzo	19	m	P. farmer	no	"	"	Caserta Carinara	wife Maria	St. Lawrence
16	Maeri	Chioseno	32	m	"	"	"	"	"	wife Caterina	St. Lawrence
17	Mercurio	Antonio	28	m	"	"	"	"	"	wife Benedetta	St. Lawrence
18	D'Amico	Angelo	28	m	"	"	"	"	"	wife Teresa	St. Lawrence
19	Basolato	Giorgio	48	m	"	"	"	"	"	father Luigi	St. Lawrence
20	Bucchi	Antonio	19	m	"	"	"	"	"	wife Antonia	St. Lawrence
21	Marcelli	Fortunato	29	m	"	"	"	"	"	wife Caterina	St. Lawrence
22	Leotti	Giorgio	41	m	"	"	"	"	"	wife Maria	St. Lawrence
23	Pamparella	Antonio	42	m	"	"	"	"	"	wife Carmela	St. Lawrence
24	Antignani	Ferdinando	34	m	"	"	"	"	Napoli Bonifacio	wife Carolina	St. Lawrence
25	Tasqualantoni	Egidio	47	m	"	"	"	"	Capri Ofena	wife Giuseppa	St. Lawrence
26	Di Marco	Lavio	28	m	"	"	"	"	Napoli Bonifacio	wife Giuseppa	St. Lawrence
27	Lepe	Carmela	48	f	housekeeper	yes	"	"	"	father Luigi	St. Lawrence
28	daughter	Marianna	4	f	"	2-806528-10/11/40	"	"	"	father Gaetano	St. Lawrence
29	Colombino	Maria	28	f	housekeeper	no	"	"	"	"	St. Lawrence
30	Castiggi	Donato	47	m	P. farmer	no	"	"	Avellino Calitri	no one	St. Lawrence

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1		brother	no	no	brother			good	no	5	eyes brown		none	Catanzaro, Calabria		
2		self	no	no	brother					5	2			Catanzaro, Calabria		
3		brother	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
4		husband	no	no	husband					5	3			Catanzaro, Calabria		
5		father	no	no	father									Catanzaro, Calabria		
6		father	no	no	father									Catanzaro, Calabria		
7		father	no	no	father									Catanzaro, Calabria		
8		husband	no	no	husband					5				Catanzaro, Calabria		
9		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
10		brother	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
11		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
12		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
13		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
14		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
15		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
16		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
17		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
18		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
19		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
20		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
21		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
22		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
23		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
24		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
25		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
26		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
27		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
28		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
29		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		
30		self	no	no	brother					5				Catanzaro, Calabria		

Exempt #1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.

No. on List.	By whom was passage paid? <small>(Whether other paid his passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—  Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	brother	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
2	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
3	brother	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
4	husband	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
5	father	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
6	father	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
7	father	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
8	husband	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
9	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
10	brother	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
11	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
12	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
13	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
14	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
15	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
16	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
17	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
18	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
19	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
20	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
21	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
22	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
23	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
24	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
25	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
26	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
27	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
28	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
29	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria
30	self	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	5	no	Catanzaro, Calabria

I expect the ship to leave



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Schupfardt, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people. Similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, S. Schappe, Surgeon of the BULGARIA, sailing hereon, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

29th

day of

May1909at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

Naples

May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	De Rosa	Maria	35	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Michele Colliery	17. New Rochelle
2	daughter	Lucia	9	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	wife Vincenzo Colliery	
3	Carlone	Giovanni	29	W. farm laborer	yes	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
4	Potenza	Luigi	29	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
5	Potenza	Luigi	23	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
6	Manno	Vincenzo	36	W. farm laborer	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
7	Viglioglio	Michele	19	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
8	Baldare	Francesco	22	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
9	Lisa	Pasquale	44	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
10	Wife Pizzo	Maria	31	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
11	daughter	Giuseppe	9	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
12	son	Antonio	5	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
13	son	Angelo	1	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
14	daughter	Rachel	10	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
15	Caruso	Anna	24	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
16	son	Pasquale	5	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
17	son	Giovanni	2	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
18	Livio	Antonio	25	W. farm laborer	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
19	Velpe	Giuseppe	16	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
20	Babio	Giovanni	33	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
21	Grigo	Vincenzo	43	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
22	Coppola	Rosa	27	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
23	son	Sonatanonio	2	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
24	Coppolella	Paoli	33	W. farm laborer	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
25	Cocopatta	Giuseppe	23	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
26	Salatto	Alexander	25	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
27	Pegolo	Rosa	28	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
28	Abriotto	Andoni	22	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
29	Cratio	Carmine	18	W. housekeeper	no	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	
30	Di Torio	Giuseppe	49	W. farm laborer	yes	Italy	Italian	St. Michael's Colliery	father Giovanni Colliery	



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

10

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th, 1909

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own journey, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	husband	no	no	husband Michael 311 1/2 W. 11th St. New Rochelle N.Y.	no	no	4 11	regular brown	none	Avellino Calabria
2											
3		friend	10		friend Bernarmino Ceslone			5 3			
4		self	20		brother in law Salvatore Simon 649 Wm St New York			5 3			Barri Carrara
5			20	yes 07 09 NY	brother in law John Spadimone 469 Wm St NY			5			Potenza Melfi
6			12	yes 09 Pa	brother Alexander Pa			5 6			Foggia Brindisi
7		uncle	10	no no no	uncle Mauro Carillo 316 St NY			5 6			Potenza Pionero
8		self	30		uncle Domenico Giuseppe 1359 3rd St Brooklyn NY			5 3			Reggio Calabria
9		self	60	yes 00 NY	brother in law			5 3			Salerno Montebelluna
10		husband	4	+	brother			5 3			
11		father	1	1	uncle			4			
12					uncle						
13					uncle						
14					uncle						
15		self	20	yes 08 NY	father in law Paul Pasquale Zupano 121 Madison St Hoboken NY			5 2			
16		mother			grand father						
17					grand father						
18		brother	10	no no no	brother Angelo 514 1st Ave Little Falls NY			4 11			Avellino Montebelluna
19		self	10		uncle Angelo Carmelo 92 1st Ave Little Falls NY			5 3			
20		brother in law	10	yes 06 08 Conn	brother Angelo Di Salvo 2133 1st Ave NY			5 6			Potenza Rapolla
21		brother in law	10	yes 03 08 NY	brother in law Pasquale Vito 80 1st Ave NY			5			Avellino Campagna
22		husband	10	no no no	husband Giovanni Coppola			4 11			Foggia Castelluccio
23		father			father						
24		brother	10	yes 06 08 Pa	brother Giovanni 96 Box Bangor Pa			5 4			
25		self	10	no no no	brother Domenico 215 Grand St NY			5 4			Foggia Vieste
26			10		brother Francesco Tighe 345 St NY			5			
27			12	yes 06 08 Ohio	cousin Richard D. Simon 215 Grand St NY			5 4			
28			20	no no no	brother in law Antonio Vito 193 1st Ave Providence R.I.			5 3			Caverta Arona
29			20		son Antonio 332 State St Providence R.I.			5 3			
30			20	yes 98 90 Conn							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Schinfeldt Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ assert that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, L. Chiappa, Surgeon of the DULCABIA, Silvia Kucorik, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

20th

day of

May, 1909at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULCARIA**

sailing from **Naples** May 3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Andricoli	Gasquale	20	m		Italy	Italian	Valente Lessa	wife Maria	Lessa Miss Lawrence / N.P. Providence
2	Gattuccio	Gabriele	38	f						
3	son	Luigi	10	m						
4	daughter	Maria	9	f						
5	son	Giuseppe	2	m						
6	Borina	Concetta	21	f				Cosimo Rotogno	no one	Brooklyn
7	Grasso	Carlo	23	m				Bar. Terh...		
8	Borina	Giuseppe	18	m				Cosimo Rotogno	no one	
9	Liriele	Maria	38	f				Compisso Cerepicola	brother	West Seattle
10	daughter	Maria	28	f						
11	daughter	Donato	10	m						
12	Morgia	Giuseppe	14	m				Roma Giorgio	father	Brooklyn
13	Bianchi	Antonio	28	m					wife Maria	
14	Carasolo	Giuseppe	29	m				Cecano	wife Rosa	Brooklyn
15	Delbrocco	Pio	38	m					wife Vittoria	Brooklyn
16	Mingione	Genio	18	m				Cecano	wife Maria	Brooklyn
17	Argenciano	Francesco	14	m					wife Rosa	Brooklyn
18	Maffettone	Maria	71	f					wife Rosa	Brooklyn
19	Gerrard	Leonardo	22	m					wife Rosa	Brooklyn
20	Sepe	Rosa	21	f					wife Rosa	Brooklyn
21	Muroro	Sebastiano	59	m					wife Rosa	Brooklyn
22	Muroro	Concetta	44	f					wife Rosa	Brooklyn
23	Galeone	Giuseppe	62	m					wife Rosa	Brooklyn
24	wife	Laura	34	f					wife Rosa	Brooklyn
25	son	Marcellino	13	m					wife Rosa	Brooklyn
26	son	Giornio	12	m					wife Rosa	Brooklyn
27	Panbianco	Angela	27	f					wife Rosa	Brooklyn
28	daughter	Rosa	14	f					wife Rosa	Brooklyn
29	son	Donomico	14	m					wife Rosa	Brooklyn
30	Mauricio	Giovanni	28	m					wife Rosa	Brooklyn

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Schöfeldt Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

20th

day of

May

, 1909.

NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the ITALY, sailing Hesselth, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

13

Sworn to before me this

20th

day of

May, 1909

at

NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

**S. S. BULGARIA**

sailing from *Naples* May 3-1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	<i>Demetrio</i>	<i>Demetrio</i>	34	M	Single	<i>Italy</i>		<i>Italy</i>		<i>Naples</i>	<i>father</i>	<i>New York</i>
2	<i>son</i>	<i>Demetrio</i>	4	M	Single						<i>father</i>	
3	<i>Giuseppe</i>	<i>Giuseppe</i>	18	M	Single						<i>wife</i>	
4	<i>Manuelino</i>	<i>Demetrio</i>	34	M	Single	<i>Italy</i>		<i>Italy</i>		<i>Naples</i>	<i>father</i>	<i>New York</i>
5	<i>Innocenzo</i>	<i>Amoskaso</i>	18	M	Single	<i>Italy</i>		<i>Italy</i>		<i>Naples</i>	<i>father</i>	<i>New York</i>
6	<i>Morresta</i>	<i>Demetrio</i>	16	M	Single	<i>Italy</i>		<i>Italy</i>		<i>Naples</i>	<i>father</i>	<i>New York</i>
7	<i>Cicchetti</i>	<i>Vincenzo</i>	32	M	Single						<i>wife</i>	
8	<i>Alessandro</i>	<i>Angelo</i>	16	M	Single						<i>father</i>	
9	<i>Salvatore</i>	<i>Vincenzo</i>	39	M	Single						<i>wife</i>	
10	<i>Salvatore</i>	<i>Vincenzo</i>	16	M	Single						<i>father</i>	
11	<i>Giorgio</i>	<i>Vincenzo</i>	34	M	Single						<i>wife</i>	
12	<i>Vincenzo</i>	<i>Commesso</i>	36	M	Single						<i>wife</i>	
13	<i>Alessandro</i>	<i>Vincenzo</i>	39	M	Single						<i>wife</i>	
14	<i>Chiribolo</i>	<i>Vincenzo</i>	31	M	Single						<i>wife</i>	
15	<i>saugher</i>	<i>A. Cometto</i>	16	M	Single						<i>wife</i>	
16	<i>Madame</i>	<i>Patte</i>	18	M	Single						<i>wife</i>	
17	<i>Mauro</i>	<i>Patte</i>	20	M	Single						<i>wife</i>	
18	<i>Paola</i>	<i>Giuseppe</i>	33	M	Single						<i>wife</i>	
19	<i>Luigi</i>	<i>Angelo</i>	13	M	Single						<i>wife</i>	
20	<i>Miguel</i>	<i>Francisco</i>	18	M	Single						<i>wife</i>	
21	<i>Fra</i>	<i>Angelo</i>	24	M	Single						<i>wife</i>	
22	<i>Luigi</i>	<i>Giuseppe</i>	36	M	Single						<i>wife</i>	
23	<i>Vincenzo</i>	<i>Vincenzo</i>	34	M	Single						<i>wife</i>	
24	<i>Porrelli</i>	<i>Vincenzo</i>	34	M	Single						<i>wife</i>	
25	<i>Capoulli</i>	<i>Antonio</i>	19	M	Single						<i>wife</i>	
26	<i>Panchiano</i>	<i>Patte</i>	62	M	Single						<i>wife</i>	
27	<i>Soubard</i>	<i>Francisco</i>	20	M	Single						<i>wife</i>	
28	<i>Fontana</i>	<i>Giuseppe</i>	36	M	Single						<i>wife</i>	
29	<i>Lappone</i>	<i>Carquale</i>	35	M	Single						<i>wife</i>	
30	<i>Patricio</i>	<i>Felice</i>	35	M	Single						<i>wife</i>	

*to assist Insp N*

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 25th 1909

11

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.						
1	yes self	no no no	husband {					5	neg brown brown	none	Spain Porgul						
2	mother		father {														
3			father {														
4	No self	30	friend Villavieja Luis														
5	✓	10	brother 412 Ave Paulk Church Mich					5 4		none to the forehead	Spain Columbia						
6	No	10	brother 151 Richmond St Boston Mass					5		none	Spain Magallanes						
7	No	10	friend 4 North St Boston Mass					5									
8	No	10	brother in law 148 North St Boston Mass					5									
9	No	10	cousin 151 Richmond St Boston Mass					5									
10	No	10	cousin 151 Richmond St Boston Mass					5									
11	No	10	brother in law 4 North St Boston Mass					5									
12	No	10	brother in law 4 North St Boston Mass					5									
13	No	10	friend 151 Richmond St Boston Mass					5 5									
14	No	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 6			Spain P. Pensi						
15	brother in law		brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 4									
16	✓ self	10	brother 151 Richmond St Boston Mass					5 4			Spain Mexico						
17	✓ brother	10	brother 151 Richmond St Boston Mass					5 6									
18	✓ cousin	10	cousin 151 Richmond St Boston Mass					5 5			Spain California						
19	✓ self	10	cousin 151 Richmond St Boston Mass					5 5			Spain Mexico						
20	✓	10	cousin 151 Richmond St Boston Mass					5 3			Spain California						
21	✓ cousin	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 5			Spain California						
22	✓ brother in law	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 4			Spain Mexico						
23	✓ cousin	10	cousin 151 Richmond St Boston Mass					5 5			Spain Mexico						
24	✓ cousin	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 6			Spain P. Pensi						
25	✓ self	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 3			Spain Mexico						
26	brother in law	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 4			Spain P. Pensi						
27	✓ self	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 6			Spain Mexico						
28	✓	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 5			Spain California						
29	✓	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 6									
30	✓	10	brother in law 151 Richmond St Boston Mass					5 4									



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, I. Schorfeldt, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 27th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1904-07, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA sailing steamship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

26th day of May, 1909

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples* May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Commarelli	Salatino	25	✓	farmlabor	no	Italy	Italy	wife Anna Collepardo	N.Y. New York
2	Del Vecchio	Francesco	21	✓	S. laborer	yes	Italy	Lana Lorenzo Lannino	father Nicola Lannino	N.Y. Newark
3	Ciporelli	Giovanni	21	✓	farmlabor	no	Italy	Italy	father Vito Lannino	N.Y. Newark
4	Di Rocco	Raffaele	25	✓	M			Chilli Crescigno	uncle Francesco Crescigno	Pa. Philadelphia
5	Salant	Francesco	32	✓				Italy	father Giovanni Crescigno	Pa. Philadelphia
6	Pace	Antonio	46	✓	M	yes			wife Pascale Crescigno	Pa. Philadelphia
7	Di Benedetti	Nicola	22	✓		no			wife Serafino Crescigno	Pa. Philadelphia
8	Tenaglia	Rocco	27	✓		yes			father Salato Crescigno	Pa. Philadelphia
9	Pinto	Luigi	24	✓					father Antonio Crescigno	Pa. Philadelphia
10	Fiorentini	Raffaele	23	✓	S. laborer	no		Carola Capua	mother Anna Capua	N.Y. New York
11	Commarelli	Benedetto	24	✓		yes		Aquila Collepardo	mother Emma Collepardo	N.Y. Newark
12	Costi	Emilio	19	✓					mother Luisa Collepardo	N.Y. Newark
13	Coccia	Gian. Battista	33	✓	farmlabor				wife Emma Collepardo	N.Y. Newark
14	Grande	Micandro	28	✓		no			wife Annunziata Collepardo	N.Y. Newark
15	Santoro	Angela	39	✓	S. laborer	yes			mother Filomena Collepardo	N.Y. Newark
16	Di Scipio	Camillo	30	✓					father Gaetano Collepardo	N.Y. Newark
17	Turillo	Giuseppe	26	✓	farmlabor	no			wife Maria Collepardo	N.Y. Newark
18	Caporzi	Serenza	28	✓	farmlabor	yes			wife Annunziata Collepardo	N.Y. Newark
19	Commarelli	Carmine	28	✓	S. laborer	no		Aquila Collepardo	father Antonio Collepardo	N.Y. New York
20	Soruzzi	Lisandra	27	✓	M			Potenza Ferrantino	wife Gaetano Ferrantino	N.Y. New York
21	Carli	Michelangelo	30	✓				Migliorino	wife Maria Migliorino	N.Y. Newark
22	Sollicito	Domenico	38	✓	S. laborer	yes			wife Pasquale Migliorino	N.Y. Newark
23	Cipogli	Francesco	44	✓	S. laborer	no			wife Giulia Migliorino	N.Y. Newark
24	Pelletieri	Nichile	23	✓	S. laborer	no			wife Carlotta Migliorino	N.Y. Newark
25	Annese	Raffaele	30	✓	farmlabor	no			wife Antonia Migliorino	N.Y. Newark
26	Pacifico	Salvatore	34	✓	M				wife Antonia Migliorino	N.Y. Newark
27	Lauretti	Rosa	45	✓					wife Antonia Migliorino	N.Y. Newark
28	Grani	Vincenzo	38	✓	farmlabor	yes			wife Antonia Migliorino	N.Y. Newark
29	Grani	Giovanni	22	✓					wife Antonia Migliorino	N.Y. Newark
30	Grani	Giovanni	24	✓	M				wife Antonia Migliorino	N.Y. Newark

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 16

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 29 1909

May 20th, 1904

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes—Year or period of years. Where?							Country.	City or Town.
1	yes	self	1st yr 05-08	off	brother	no	no	5 3	apt	no	Agua	Colt Pike
2			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 4	Br	no	Agua	Colt Pike
3			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
4	no		10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
5			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
6			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
7			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
8			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
9			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
10			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
11			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
12			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
13			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
14			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
15			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
16			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
17			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
18			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
19			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
20			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
21			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
22			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
23			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
24			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
25			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
26			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
27			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
28			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
29			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike
30			10 yr 05-08	no	brother	no	no	5 5	Br	no	Agua	Colt Pike



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. J. Feldt, Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1904,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing Hermit, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
 at NEW-YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

Naples

May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Cunzio	Antonio	18	Single		Italy	Italian	Apulia	father Cunzio	May 1909
2	Le Conte	Michael	18	Single					father Cunzio	
3	Petrucci	Enrico	32	Single				Apulia	wife Anna	
4	Polidoro	Maria	34	Single				Apulia	father in law Polidoro	Pa. Springfield
5	Baranducci	Francesco	31	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
6	Falcone	Giuseppe	33	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
7	Francis	Giuseppe	33	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
8										
9	Castell	Paquale	23	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
10	Corrado	Vincenzo	29	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
11	Barb	Giuseppe	35	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
12	Castell	Giuseppe	27	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
13	Orlando	Nicola	27	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
14	Pellegrino	Fortunato	39	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
15	son	Domènico	11	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
16		Giuseppe	9	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
17	Buscino	Francesco	25	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
18	Salvi	Salvatore	26	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
19	son	Giuseppe	10	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
20	Castell	Mario	27	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
21	Baranducci	Giuseppe	27	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
22	Papagno	Paquale	28	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
23	Orlando	Nicola	32	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
24	Orlando	Nicola	25	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
25	Castell	Giuseppe	27	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
26	Castell	Giuseppe	19	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
27	Prosperino	Armando	38	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
28	de Felice	Felice	30	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
29	son	Vincenzo	11	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield
30	Tippolito	Nicola	28	Single				Apulia	wife Anna	Pa. Springfield



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th, 1909

18

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	brother	10	no	brother	no	no	5 7	Blue eyes			Sweden
2	self	10	no	brother	no	no	5 3	Blue eyes			Sweden
3	no	8	no	brother	no	no	5 6	Blue eyes			Sweden
4	no	12	no	brother	no	no	5 8	Blue eyes			Sweden
5	no	12	no	brother	no	no	5 3	Blue eyes			Sweden
6	no	10	no	brother	no	no	5 7	Blue eyes			Sweden
7	no	40	no	brother	no	no	5 7	Blue eyes			Sweden
8	no	120	no	brother	no	no	5 2	Blue eyes			Sweden
9	no	10	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
10	no	10	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
11	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
12	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
13	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
14	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
15	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
16	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
17	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
18	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
19	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
20	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
21	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
22	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
23	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
24	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
25	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
26	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
27	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
28	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
29	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden
30	no	12	no	brother	no	no	5 1	Blue eyes			Sweden



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, L. Bronfeldt, Master, of the LULCANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of May, 1909,

at **NEW-YORK**

*Immigration Officer.*

11-111

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention could be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CURAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallico dialect of the Italian language.

## ITALIAN (NOTES).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—*The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—**The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing Herewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
 at NEW-YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples* May 3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Baca	Lucrezia	31	✓	no	no	Italy	Italian	Italy	wife Giuseppe	NY New York
2	Logarso	Pietro	22	✓	no	no			Italy	wife Agnese	
X 3	Corsetti	Giuseppe	17	✓	no	no			"	mother Pasquale	NY New York
4	Romani	Alfonso	17	✓	no	no			"	mother Pasquale	NY New York
5	Dufillo	Vincenzo	24	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
6	Pacucci	Marco	31	✓	no	no			Italy	wife Marianna	NY New York
7	Brucchi	Angelo	13	✓	no	no			"	father Giovanni	NY New York
8	Pacucci	Umberto	17	✓	no	no			"	father Giovanni	NY New York
9	Saggiarone	Nicola	22	✓	no	no			Italy	father Pasquale	NY New York
10	Albanese	Nicola	22	✓	no	no			Italy	mother Lucia	NY New York
11	Madero	Angelo	28	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
12	Richiucchi	Felice	38	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
13	Calamatti	Francesco	19	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
14	Duraute	Angelo	19	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
15	Simonetti	Giuseppe	18	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
16	Albanese	Girolamo	19	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
17	Rappia	Lucrezia	30	✓	no	no			"	wife Pasquale	NY New York
18	Calamatti	Francesco	19	✓	no	no			"	father Giovanni	NY New York
19	Gasparini	Girolamo	26	✓	no	no			Italy	wife Maria	NY New York
20	Merluzzi	Girolamo	18	✓	no	no			"	wife Maria	NY New York
21	Fordacaro	Giuseppe	26	✓	no	no			"	wife Maria	NY New York
22	Morano	Giuseppe	20	✓	no	no			"	wife Maria	NY New York
23	Capriccioli	Pietro	13	✓	no	no			Italy	father Giovanni	NY New York
24	Benvenuti	Francesco	32	✓	no	no			Italy	wife Maria	NY New York
25	Albanese	Giuseppe	38	✓	no	no			"	wife Maria	NY New York
26	Procedura	Girolamo	33	✓	no	no			"	wife Maria	NY New York
27	Sacco	Gerardo	26	✓	no	no			"	wife Maria	NY New York
28	Corsetti	Domènico	26	✓	no	no			"	wife Maria	NY New York
X 29	Adornato	Lucrezia	26	✓	no	no			"	father Giovanni	NY New York
X 30	Concetti	Michela	3	✓	no	no			"	father Giovanni	NY New York

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORKMay 20th, 1909

20

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					29	
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1	yes cousin	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
2	self	10	no	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
3	self	12	yes	no	no	no	good	no	5	2	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
4	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
5	cousin	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
6	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
7	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
8	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
9	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
10	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
11	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
12	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
13	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
14	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
15	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
16	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
17	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
18	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
19	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
20	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
21	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
22	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
23	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
24	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
25	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
26	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
27	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
28	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
29	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			
30	self	10	yes	no	no	no	good	no	5	3	1/2	dark brown	none	Cuba	Camaguey			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Schorfeldt, master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

E. Schorfeldt  
Master-Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, residing here, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

21

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

22  
6

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Pelliccio	Luigi	28	Y.	farmer	yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
2	Desideri	Gennaro	22	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
3	Marianuca	Donillo	18	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
4	Praccio	Antonio	40	M.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
5	son	Osar	18	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
6	Letta	Gaetano	28	M.		no	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
7	Letta	Antonio	28	M.		no	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
8	Angeloni	Marco	21	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
9	Marrullo	Pasquale	28	Y.		no	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
10	Gerichio	Antonio	20	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
11	Legatelli	Venancio	28	Y.		no	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
12	Rocchi	Vincenzo	18	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
13	Pabstino	Guistino	26	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
14	Paola	Simphio	26	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
15	Sciarillo	Anna	24	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
16	son	Paolo	9	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
17	Daughter	Filomena	6	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
18	son	Giuseppe	4	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
19	Daughter	Antonia	2	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
20	Celino	Salvatore	26	Y.		no	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
21	Logala	Antonio	42	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
22	Desiderato	Costo	28	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
23	Goggi	Antonio	24	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
24	Minella	Antonio	16	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
25	Baratta	Enrico	18	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
26	Letuccelli	Angela	30	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
27	son	Mario	4	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
28	son	Osvaldo	4	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
29	Barone	Rosa	21	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn
30	Daughter	Chiribella	2	Y.		yes	Italy	Italian	Chieti	Correbruna	Brooklyn

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20th 1909

22

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other than his own money, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	10	no	brother in law, Seneca, Seneca			good	no	5	regular brown	none	Chieti, Corleone			
2	self	10	10	no	brother, Pietro					5						
3	yes	brother	10	no	brother, St. Mark St.					5			Aquila, Chieti			
4	self	10	10	no	brother, Costantino					5			Chieti			
5	father	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
6	self	10	10	no	brother, St. Mark St.					5			Chieti			
7	cousin	10	10	no	brother, St. Mark St.					5						
8	brother in law	10	10	no	brother, St. Mark St.					5						
9	self	10	10	no	brother, St. Mark St.					5						
10	NO	self	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
11	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
12	no	self	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
13	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
14	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
15	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
16	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
17	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
18	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
19	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
20	NO	self	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
21	brother in law	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
22	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
23	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
24	brother	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
25	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
26	husband	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
27	father	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
28	self	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			
29	husband	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5						
30	father	10	10	no	brother, St. Mark St. Rochester, N.Y.					5			Chieti			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Thompson Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Thompson  
Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the EULAH, sailing Alenith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW-YORK

20th day of May, 1909

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples* May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Santamaria	Elise	21	✓	farm laborer	no		Italy	Italian	St. Paul	Rudigliano	wife	Italy	19. New York
2	Dezario	Francesco	19	✓	laborer	yes						father	Italy	8. New York
3	Puggini	Giuseppe	45	✓	farm laborer	no						wife	Italy	
4	Del Vecchio	Tommaso	43	✓		yes						wife	Italy	24. White Plains
5	Carassia	Vito	40	✓	tailor							wife	Italy	
6	son	Patrizio	16	✓	laborer							wife	Italy	
7	Vitarella	Giuseppe	32	✓	laborer							wife	Italy	
8	Cannone	Vito	21	✓	farm laborer	no						wife	Italy	
9	Pappalardo	Giuseppe	21	✓		yes						wife	Italy	
10	Alfieri	Tommaso	32	✓	laborer							wife	Italy	
11	Verna	Raffaele	31	✓	farm laborer							wife	Italy	
12	Machulillo	Giuseppe	38	✓		no						father	Italy	
13	Barbati	Minarchetti	25	✓		yes						wife	Italy	
14	Maria	Nicola	39	✓								wife	Italy	
15	Capotondo	Luigi Filippo	43	✓	tailor							wife	Italy	
16	Marcelli	Antonio	35	✓	farm laborer	no						wife	Italy	
17	Brodano	Tommaso	36	✓	farm laborer	yes						mother	Italy	N. J. Hoboken
18	son	Angelo	13	✓	laborer							father	Italy	
19	Guarnieri	Adamo	16	✓								wife	Italy	N. J. Hoboken
20	Luce	Nicola	30	✓	farm laborer							wife	Italy	
21	Petronio	Salvatore	41	✓		no				Chieti	Castiglione	wife	Italy	Mass. Boston
22	Petrucci	Maria	16	✓	housewife	yes				X		X	no one	Pa. Ridgely
23	sister	Maria	13	✓										
24	Ventrella	Francesco	39	✓	farm laborer					Rudigliano	Bari	wife	Italy	New York
25	Groia	Pietro	24	✓						Courgo	Canno	father	Italy	
26	Wife	Maria	21	✓	housewife									
27	son	Antonio	9	✓										
28	Cubito	Onofrio	24	✓	farm laborer	yes				Bari	Altobello	wife	Italy	18. Hudson
29	Pirelli	Vincenzo	23	✓		no				Corona	Canno	father	Italy	19. New York
30	Valentino	Guarino	28	✓	farm laborer	yes				Calenzano	Castro	wife	Italy	Pa. Kensington



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKMay 20th, 1909

24

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year of period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	father	no	no	brother in law, 91 Mulberry St. N.Y.					5 7	fair	no	Don			
2	no	self	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 6	DK					
3	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
4	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 10	DK					
5	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 8	DK					
6	father	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 8	DK					
7	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	Reddy					
8	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	fair	no				
9	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 7	DK	no				
10	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
11	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
12	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
13	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
14	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 3	DK					
15	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 3	Reddy	scar for head				
16	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 0	DK	no				
17	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 5	DK					
18	father	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
19	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
20	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK					
21	no	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
22	brother in law	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
23	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
24	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
25	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
26	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
27	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
28	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
29	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			
30	self	no	no	no	brother in law, 101 Mulberry St. N.Y.					5 4	DK		Chile			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Schorfeldt Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

25

Sworn to before me this

20th

day of

May1909

NEW-YORK

Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EULCARIA

sailing from *Naple* May 3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Laprotta	Micalangelo	18	✓	M. laborer	no	Italy	Shelton	Chick, La. Anglone	wife	Marshall Worcester
2	Colucci	Francesco	24	✓	S. farm laborer	no			Catanzaro V. Castro	mother	Pa. Pittsburg
3	Colucci	Giuseppe	30	✓	M.	no				wife	Pa. Pittsburg
4	Serdio	Vincenzo	18	✓	S. laborer	no			Amazone	mother	Pa. Pittsburg
5	Lazzaro	Antonio	29	✓	M. farm laborer	no				wife	Pa. Pittsburg
6	Diopra	Nicola	39	✓	S. laborer	no			Maire	wife	Pa. Pittsburg
7	Chiarano	Antonio	17	✓	S. farmer	yes				father	Pa. Pittsburg
8	Valente	Manuele	35	✓	M. housekeeper	no				mother	Pa. Pittsburg
9	daughter	Giulio	9	✓	S.	yes				father	Pa. Pittsburg
10	Storillo	Luigi	18	✓	S. farm laborer	no			Cavado, La. Anglone	family	Pa. Pittsburg
11	Dello Donna	Micheli	16	✓	M. laborer	yes			Chick, V. Castro	family	Pa. Pittsburg
12	Tarina	Raffaele	25	✓	M. farm laborer	no				family	Pa. Pittsburg
13	Lalli	Vincenzo	26	✓					NON IMMIGRANT ALIEN Castiglione	family	Pa. Pittsburg
14	Ricciardi	Angelo	19	✓		yes			Vardo	family	Pa. Pittsburg
15	Ricciardi	Nicola	19	✓		no				family	Pa. Pittsburg
16	Landuro	Scalatore	15	✓	M. farm laborer	yes			Katona, Enrie	family	Pa. Pittsburg
17	Barbagallo	Giuseppe	20	✓	S. laborer	yes				mother	Pa. Pittsburg
18	Serda	Cesare	24	✓		no			Catanzaro, Platania	father	Pa. Pittsburg
19	Di Leo	Rosa	30	✓	M. housekeeper	no			Cavado, Enrie	no one	Pa. Pittsburg
20	daughter	Silviana	4	✓	S.	yes					
21	Barbieri	Carmelo	30	✓	M. housekeeper	no					
22	son	Salvatore	7	✓	S.	yes					
23	Di France	Francesco	21	✓	S. farm laborer	no				father	Pa. Pittsburg
24	Nicola	Francesco	48	✓	M.					wife	Pa. Pittsburg
25	Salvatore	Giuseppe	27	✓					Polenzo, V. Castro	wife	Pa. Pittsburg
26	Barbieri	Giuseppe	26	✓						wife	Pa. Pittsburg
27	Salvo	Angelo	17	✓	S.	yes				father	Pa. Pittsburg
28	Di Millo	Francesco	25	✓	M.	no				wife	Pa. Pittsburg
29	Di Tino	Francesco	27	✓	S.					father	Pa. Pittsburg
30	Simone	Simone	35	✓	M.					wife	Pa. Pittsburg

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
				Yes or No.	Where?											
1	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
2	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
3	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
4	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
5	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
6	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
7	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
8	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
9	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
10	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
11	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
12	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
13	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
14	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
15	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
16	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
17	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
18	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
19	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
20	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
21	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
22	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
23	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
24	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
25	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
26	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
27	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
28	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
29	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago
30	self	10.00	no	no	brother in law, Lawrence St. N.Y.					5	4	5	5	5	5	Chili, Santiago



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

BULGARIA

I, E. Schorfeldt, Master, of the \_\_\_\_\_, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Schorfeldt  
Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, A. Chippa, Surgeon of the BULGARIA, sailing through, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

10th

day of

May1909

at

Y O R K

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

4  
2  
6  
15



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

Naples

May 3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Belmonte	Pietro	47	m.	farmer	no	Italy	Italian	La Bottega Accettura	mother Margherita Accettura	N. New York
2	Rocco	Giuseppe	29	m.	carpenter	yes			NON IMMIGRANT ALIEN	wife Anna	
3	Petrella	Giuseppe	18	m.	farmer	no			Chieti Castiglione	father Castiglione	Castiglione
4	Montesano	Vito	17	m.	farmer	no			Castiglione	mother Teresa	Castiglione
5	Gioielli	Giuseppe	47	m.	farmer	no			Castiglione	mother Teresa	Castiglione
6	Porcari	Rosa	50	f.	carpenter	no			Castiglione	mother Teresa	Castiglione
7	son	Giuseppe	18	m.	carpenter	yes					
8	son	Giuseppe	17	m.	carpenter	yes					
9	son	Antonio	15	m.							
10	mother	Felice	49	f.	farmer	no					
11	Chirasso	Pietro	34	m.	farmer	yes			Castiglione	wife Maria	Castiglione
12	Di Ciro	Giuseppe	16	m.		no			Castiglione	father Castiglione	Castiglione
13	Marceli	Palma	28	f.	farmer	yes			Castiglione	parents	Castiglione
14	daughter	Lucia	9	f.							
15	son	Donato	2	m.							
16	Potenza	Antonio	26	m.	farmer	yes					
17	wife	Chirasso	24	f.							
18	daughter	Antonio	2	m.							
19	Leontaghi	Nicola	34	m.	farmer	yes					
20	Marzo	Margherita	28	f.	farmer	yes					
21	Lamanna	Giuseppe	50	m.	farmer	no					
22	Galluccio	Giuseppe	44	m.	farmer	no					
23	son	Francesco	18	m.	farmer	no					
24	daughter	Caterina	12	f.	farmer	no					
25	son	Maria	26	f.	farmer	no					
26	son	Antonio	2	m.	farmer	no					
27	daughter	Cornelia	4	f.	farmer	no					
28	Vigiano	Michele	22	m.	farmer	no					
29	Colli	Domenico	21	m.	farmer	no					
30	Marzo	Pasquale	22	m.	farmer	no					



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$500, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
		(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	yes	self	no	no	uncle Giuseppe Marchese 229 East 29 St. NY					5 4	dark brown			Potenza	Montebello	
2	—	self	no	no	uncle Giuseppe Marchese 204 St. 12 St. NY					5 4						
3	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
4	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
5	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
6	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
7	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
8	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
9	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
10	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
11	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
12	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
13	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
14	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
15	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
16	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
17	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
18	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
19	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
20	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
21	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
22	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
23	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
24	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
25	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
26	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
27	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
28	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
29	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						
30	—	self	no	no	father 204 St. 12 St. NY					5 4						

James M. Fagan  
Inspector



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Schenfeldt Master, of the ITALIANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, S. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, Sailing Vessel, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
 at NEW-YORK

S. Chiappa  
 Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lo Scalco	Giuseppe	19	no		Italy		Fabio P. Potenza Accettura	Father Pietro Accettura	N. York
2	Rossi	Alessandro	18					Roma figlio	Father Rosa	Piglio M.D. Baltimore
3	Flagella	Donenico	18					Foggia Ascoli	Father Ascoli	Ascoli M. New York
4	Morchellese	Salvatore	24	no				Potenza Accettura	wife Donata	N. York
5	Rizzi	Vito	17					Bari Curi	Father V. Curi	Curi New York
6	Cistulli	Pietro	22					NON MANIFESTED	wife Liabella	N. York
7	Speracatena	Antonio	22					Foggia Ascoli	wife Carmela	Ascoli New York
8	Mcenida	Leice	23					Bari Rua	Father Genaro	Rua N. York
9	Abascia	Bernardo	25					Bisceglie	wife Angela	Bisceglie New York
10	Campagnoli	Donato	23						wife Lucrezia	
11	Tranchini	Angelo	26					Bari	wife Robina	Bari New York
12	Ascatigno	Elippo	18					Gioia	Father Francesco	Gioia New York
13	Donatone	Francesco	28						wife Anna	
14	Pasciolla	Donato	19						Father Donato	
15	Antoncelli	Sergio	17					Bari Gioia	Father Elippo	Gioia New York
16	Mailano	Giuseppe	18						Father Rosa	
17	Calmusano	Donato	10						wife Antonia	
18	Erasmus	Nicola	18						Father Vito	
19	Antoncelli	Orasio	11						wife Antonia	
20	Montella	Giuseppe	24					Foggia Ascoli	Father Vincenzo	Ascoli New York
21	Domato	Matter	19					Bari Gioia	Father Vincenzo	Gioia N. York
22	Gambale	Giuseppe	20						wife Antonia	
23	Romano	Francesco	24						wife Anna	
24	Munilio	Giovanna	17						step brother Silvio	
25	Buttighione	Giacinto	17						mother Angela	
26	Buttighione	Cesare	18						wife Angela	
27	Armicelli	Luigi	18					Ascoli Ascoli	wife Rosa	Ascoli New York
28	Campese	Tommaso	29					Bari Barletta	wife Anna	Barletta New York
29	Buttighione	Antonio	24					Gioia	Father Elippo	Gioia New York
30	Buttighione	Gastone	20						Father	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 30

Arriving at Port of NEW-YORK

having such passengers on board upon arrival  
*May 20th*, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	*Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	Self	19	no	brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md	no	no	5 2	light	none	Polina Alcatraz		
2	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5			Rome Oglio		
3			10		sister Antonia Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
4	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
5	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
6	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
7	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5			Polina Alcatraz		
8	no		19		sister Antonia Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
9	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 4			Polina Alcatraz		
10	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
11	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 6			Polina Alcatraz		
12	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5			Polina Alcatraz		
13	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
14	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5			Polina Alcatraz		
15	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 1			Polina Alcatraz		
16	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 1			Polina Alcatraz		
17	no		19		brother in law Francesco Caricomo 204 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
18	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			4 11			Polina Alcatraz		
19	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 6			Polina Alcatraz		
20	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
21	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 4			Polina Alcatraz		
22	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
23	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
24	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 6			Polina Alcatraz		
25	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 3			Polina Alcatraz		
26	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 2			Polina Alcatraz		
27	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 1			Polina Alcatraz		
28	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5 6			Polina Alcatraz		
29	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5			Polina Alcatraz		
30	no		19		cousin Giuseppe Caricomo 378 1/2 12th St Baltimore Md			5			Polina Alcatraz		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Schorfeldt, Master, of the BULCANA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1907,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, A. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing herewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this  
at NEW YORK

20th day of May, 1909

A. M. Chapp

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

14

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



16

Form 500 is  
Report of Customs and Border  
Immigration Service

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

May 3-1908

190

213

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Leavo	Francesco	18	V.	P. famulab	yes		Italy	Italian	Naples	Italy	father, Giovanni	Ill.	Chicago
2	Corbidone	Antonio	27	V.	"	"		"	"	Cosimo Lucido Verna	"	wife, Maria	Pa.	Phil.
3	Peigrella	Ventura	18	V.	"	"		"	"	Mario Vero	"	father, Ottavio	"	"
4	Leone	Giuseppe	21	V.	"	yes		"	"	"	"	father, Carlo	"	"
5	Passi	Luigi	16	V.	P. famulab	no		"	"	Chet. Cataldo	"	wife, Maria	Pa.	Scranton
6	S. Pusi	Luca	34	V.	"	"		"	"	Chet. Cataldo	"	wife, Maria	Pa.	Scranton
7	Ritondale	Saverio	32	V.	"	"		"	"	Cosimo Lucido Verna	"	wife, Maria	Pa.	Scranton
8	di Garbino	Giuseppe	24	V.	"	"		"	"	Chet. Cataldo	"	wife, Maria	Pa.	Scranton
9	Corbosa	Luigi	29	V.	"	"		"	"	Cosimo Lucido Verna	"	wife, Maria	Pa.	Scranton
10	Scio	Giuseppe	18	V.	"	"		"	"	"	"	father, Ottavio	"	"
11	Sancloni	Antonio	38	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
12	Corradini	Gerardo	35	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
13	Corradini	Giuseppe	32	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
14	Corradini	Luigi	30	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
15	Corradini	Luigi	18	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
16	S. Angelo	Nicola	34	V.	"	"		"	"	Cosimo Lucido Verna	"	wife, Maria	"	"
17	di Garbino	Donnicantonio	24	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
18	Corradini	Giuseppe	24	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
19	Corradini	Luigi	22	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
20	Corradini	Luigi	24	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
21	Corradini	Luigi	38	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
22	Corradini	Nicola	18	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
23	Corradini	Luigi	24	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
24	Corradini	Luigi	31	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
25	Corradini	Luigi	34	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
26	Corradini	Luigi	18	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
27	Corradini	Luigi	20	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
28	Corradini	Luigi	24	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
29	Corradini	Luigi	24	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"
30	Corradini	Luigi	24	V.	"	"		"	"	"	"	wife, Maria	"	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

May 20th, 1909

No. on List.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.
1	3	brother	11.49 a.m.	brother, 618 North 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 2	brn	scar on back	Porto Rico
2	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
3	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
4	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
5	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
6	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
7	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
8	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
9	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
10	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
11	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
12	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
13	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
14	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
15	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
16	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
17	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
18	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
19	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
20	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
21	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
22	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
23	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
24	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
25	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
26	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
27	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
28	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
29	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico
30	10	self	10	brother, 1009 1/2 N. 11th St. Philadelphia, Pa.	no	no	5 5	brn	scar on back	Porto Rico



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Schöfeldt, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Schöfeldt  
Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, L. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, residing here with do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
 at NEW-YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULCARIA

sailing from *Naples*

May 3, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Di Jario	Leonardo	34	✓	not laborer	no	Italy	Italian	Deolettano	St. Louis
2	wife	Rosa	29	✓					Deolettano	
3	sons	Paolo	10	✓					Deolettano	
4		Raffaele	4	✓					Deolettano	
5		Angelo	1	✓					Deolettano	
6	Giordano	Giordano	25	✓	not laborer	no			Deolettano	New York
7	Giordano	Giuseppe	38	✓					Deolettano	
8	Donato	Giordano	20	✓					Deolettano	
9	Cuomo	Francesco	24	✓					Deolettano	
10	Scarpicchio	Stefano	35	✓					Deolettano	
11	Bocconcelli	Sebastiano	47	✓					Deolettano	
12	son	Alessandro	14	✓					Deolettano	
13	De Palma	Ignazio	25	✓					Deolettano	
14	wife	Antonia	20	✓					Deolettano	
15	Mercuri	Stefano	32	✓					Deolettano	
16	son	Antonio	9	✓					Deolettano	
17	Gregori	Athilio	17	✓					Deolettano	
18	Celata	Domenico	57	✓					Deolettano	
19	Pieroni	Giuseppe	35	✓					Deolettano	
20	Capanna	Leonardo	14	✓					Deolettano	
21	Micheli	Giuseppe	42	✓					Deolettano	
22	Banco	Paquato	23	✓					Deolettano	
23	Speranza	Angelo	25	✓					Deolettano	
24	Ortisi	Salvino	35	✓					Deolettano	
25	De Palma	Luigi	38	✓					Deolettano	
26	wife	Angela	31	✓					Deolettano	
27	Santhia	Anna	2	✓					Deolettano	
28	Liberato	Antonio	40	✓					Deolettano	
29	Scipione	Giobattista	17	✓					Deolettano	
30	Costa	Anna	17	✓					Deolettano	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.					29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.						
1	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
2	husband	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
3	no father	yes	yes	no	uncle	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
4	self	yes	yes	no	uncle	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
5	self	yes	yes	no	uncle	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
6	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
7	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
8	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
9	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
10	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
11	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
12	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
13	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
14	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
15	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
16	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
17	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
18	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
19	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
20	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
21	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
22	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
23	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
24	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
25	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
26	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
27	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
28	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
29	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			
30	self	yes	yes	no	brother	no	no	no	no	55	reg	bro	none	Catania	Sicily			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Schorfeldt, Master of the BULGARIA, from Naple, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, swearing herein, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
 at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinaman.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naple* May 3-1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came	State	City or Town
1	Mangone	Fiorrentino	18	no		Italy	Italian	Salerno	Father Pasquale	Italy	Salerno
2	Mangone	Filomena	18	housekeeper					mother		
3	Musa	Michele	18	mechanic	yes			Bari	father	Italy	Bari
4	Miguel	Vito	18	no					mother		
5	Miguel	Federico	12	yes					father Giovanni		Brooklyn
6	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
7	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
8	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
9	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
10	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
11	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
12	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
13	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
14	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
15	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
16	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
17	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
18	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
19	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
20	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
21	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
22	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
23	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
24	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
25	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
26	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
27	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
28	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
29	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn
30	Miguel	Francesca	12	yes					wife Raffaele		Brooklyn

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 1909

May 20th, 1909

36

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes	father	no	no	brother in law. Salvador St. Ben. 769 1/2 St. N. Williams St. New York			no	5 3	regular brown		now	Salvador St. Ben.			
2	yes	self	no	no	brother in law			no	4 11							
3	no	uncle	no	no	uncle. Gaston A. Charvati. 140 East 113 St. N.Y.C.			no	5 3				Peru. Pisco de Arica			
4	self	10 years ago	no	no	brother in law. Guadalupe Guadalupe. 140 East 113 St. N.Y.C.			no	5 2							
5	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 5							
6	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 8				Salvador. Pisco de Arica			
7	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 3				Peru. Pisco de Arica			
8	uncle	10 years ago	no	no	uncle			no	4 11							
9	self	10 years ago	no	no	uncle. Salvador St. Ben. 769 1/2 St. N. Williams St. New York			no	5 2							
10	uncle	10 years ago	no	no	uncle. Salvador St. Ben. 769 1/2 St. N. Williams St. New York			no	5 5				Peru. Pisco de Arica			
11	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 10							
12	self	10 years ago	no	no	uncle. Salvador St. Ben. 769 1/2 St. N. Williams St. New York			no	5 1				Peru. Pisco de Arica			
13	10	10	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 2							
14	50	50	no	no	uncle. Salvador St. Ben. 769 1/2 St. N. Williams St. New York			no	5 4							
15	50	50	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 2				Peru. Pisco de Arica			
16	50	50	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 4							
17	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 3							
18	50	50	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 1							
19	self	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 1				Peru. Pisco de Arica			
20	50	50	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	4 11							
21	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 3							
22	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 1							
23	self	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 4							
24	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 6							
25	self	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 9				Peru. Pisco de Arica			
26	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 8				Peru. Pisco de Arica			
27	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 3				Peru. Pisco de Arica			
28	self	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 5				Peru. Pisco de Arica			
29	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 6							
30	brother in law	10 years ago	no	no	brother in law. Victor Hugo Culla. 30 St. Broadway N.Y.C.			no	5 6							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Hoffelt, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 29th day of May, 1907,  
at NEW-YORK

E. Hoffelt, Master Officer.

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, siding thereon, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

at NEW-YORK

day of

May

1909

Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moldavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULCARRA

sailing from *Naples* May 3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Giuseppe</i>	<i>Velantoni</i>	29	M	farmlaborer	yes	Italy		<i>Stanton St. Lucia, Salerno</i>	<i>Stella</i>	<i>NY New York</i>
2	<i>Simone</i>	<i>Telucia</i>	25	M	farmlaborer	yes			<i>Solima, Sicily</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>Brooklyn</i>
3	<i>van</i>	<i>Nicola</i>	4	M	farmlaborer	yes					
4	<i>Borga</i>	<i>Carlo</i>	26	M	farmlaborer	yes			<i>Lece, Salerno</i>	<i>Barbaleme</i>	<i>NY New York</i>
5	<i>Baratta</i>	<i>Giuseppe</i>	31	M	farmlaborer	yes			<i>Salerno, Salerno</i>	<i>Carmelo</i>	<i>NY Jersey City</i>
6	<i>Sica</i>	<i>Ernesto</i>	24	M	farmlaborer	yes			<i>Alfano</i>	<i>Alfano</i>	<i>NY Brooklyn</i>
7	<i>Caputo (pm)</i>	<i>Domenico</i>	4	M	farmlaborer	yes					
8	<i>Caputo</i>	<i>Carmine</i>	9	M	farmlaborer	yes					
9	<i>Caruso</i>	<i>Maria</i>	18	F	farmlaborer	yes			<i>Bari, Bari</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>New York</i>
10	<i>Pizzi</i>	<i>Michela</i>	11	F	farmlaborer	yes				<i>Polio, Bari</i>	<i>Brooklyn</i>
11	<i>Curci</i>	<i>Anna</i>	18	F	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Bismarck</i>	<i>New York</i>
12	<i>Bulmar</i>	<i>Cataldo</i>	25	M	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
13	<i>St. Mco</i>	<i>Michela</i>	15	F	farmlaborer	yes			<i>Bari</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
14	<i>Poggiore</i>	<i>Giuseppe</i>	45	M	farmlaborer	yes			<i>Poggiore, Foggia</i>	<i>no one</i>	
15	<i>Wito</i>	<i>Antonio</i>	19	M	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Maria</i>	
16	<i>Stefania</i>	<i>Stefano</i>	19	M	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
17	<i>Velantoni</i>	<i>Mario</i>	31	M	farmlaborer	yes				<i>Michela</i>	
18	<i>Misuri</i>	<i>Leonardo</i>	26	M	farmlaborer	yes				<i>Antonio</i>	
19	<i>D'Offico</i>	<i>Michela</i>	28	F	farmlaborer	yes				<i>Antonio</i>	
20	<i>Columpi</i>	<i>Sennaro</i>	21	M	farmlaborer	yes				<i>Antonio</i>	
21	<i>Bocale</i>	<i>Pasquale</i>	25	M	farmlaborer	yes				<i>Antonio</i>	<i>NY Brooklyn</i>
22	<i>Sanerli</i>	<i>Nicola</i>	29	M	farmlaborer	yes			<i>Bari, Bari</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
23	<i>Surjo</i>	<i>Sommario</i>	30	M	farmlaborer	yes				<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
24	<i>Thanciosi</i>	<i>Giuseppe</i>	29	M	farmlaborer	yes			<i>Cabuto, Bari</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
25	<i>Pusso</i>	<i>Assunta</i>	24	F	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
26	<i>Petrosanto</i>	<i>Giuseppe</i>	24	M	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
27	<i>Cusato</i>	<i>Mario</i>	19	M	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
28	<i>Luotelli</i>	<i>Piero</i>	26	M	farmlaborer	yes			<i>Foggia, Foggia</i>	<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
29	<i>Caputo</i>	<i>Giuseppe</i>	48	M	farmlaborer	yes				<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>
30	<i>Luotelli</i>	<i>Domenico</i>	4	M	farmlaborer	yes				<i>Antonio</i>	<i>NY New York</i>



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after paid his own money, whether paid by any other person, or by any company, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	father	10	no	no	no	no	no	no	5	9	light brown	none	Portugal	Lisbon	
2	yes	husband	10	no	no	no	no	no	no	5	3	light brown	none	Portugal	Lisbon	
3	yes	father	10	no	no	no	no	no	no	5	3	light brown	none	Portugal	Lisbon	
4	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	2	light brown	none	Portugal	Lisbon	
5	yes	husband	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
6	yes	husband	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
7	yes	father	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
8	yes	uncle	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
9	yes	uncle	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
10	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
11	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	2	light brown	none	Portugal	Lisbon	
12	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	2	light brown	none	Portugal	Lisbon	
13	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	2	light brown	none	Portugal	Lisbon	
14	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	2	light brown	none	Portugal	Lisbon	
15	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
16	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
17	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	3	light brown	none	Portugal	Lisbon	
18	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	4	light brown	none	Portugal	Lisbon	
19	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	4	light brown	none	Portugal	Lisbon	
20	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	6	light brown	none	Portugal	Lisbon	
21	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	6	light brown	none	Portugal	Lisbon	
22	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
23	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	1	light brown	none	Portugal	Lisbon	
24	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	3	light brown	none	Portugal	Lisbon	
25	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	8	light brown	none	Portugal	Lisbon	
26	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	4	light brown	none	Portugal	Lisbon	
27	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	6	light brown	none	Portugal	Lisbon	
28	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	2	light brown	none	Portugal	Lisbon	
29	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	3	light brown	none	Portugal	Lisbon	
30	yes	self	10	no	no	no	no	no	no	5	4	light brown	none	Portugal	Lisbon	



## 39

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20th, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Schinfeldt, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, Sailing Hermit, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20th

day of

May, 1909

at

NEW YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



20

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ITALICARIA

sailing from Naples

May 3-1909

190

K

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Franco	Raquala	41	M	no		Italy	Italian	Foggia	Cagnano	Family Franco	Cagnano	N. York
2	Procopio	Gioacchino	18	M	142/88	11/25/31			Castellana	S. Costone	mother Francesco	S. Costone	Mass Boston
3	Capano	Raquala	17	M							mother Francesco		
4	Bona	Donata	46	F					Potenza	Chilento	wife	Potenza	Cal. Palermo
5	Daughter	Maria	40	F								Chilento	
6	Briola	Rosina	48	F							brother		
7	Calabrese	Domenico	44	M									
8	Daughter	Elisabetta	18	F							Vincenzo		
9		Maria	11	F									
10		Annunziata	5	F							Maschito		
11	Corapi	Francesco	23	M					Castellana	S. Costone	father Sebastiano	S. Costone	Mass Boston
12	Carnosi	Fortunato	38	M							wife Rosa		
13	Capano	Salvatore	29	M							wife Capano		
14	Rice	Raquala	18	M					Foggia	Cagnano	family Ricci	Cagnano	N. York
15	Loperchia	Raffaele	16	M					Potenza	Matera	father Raffaele	Matera	
16	Ferrante	Giuseppe	29	M					Foggia	Cagnano	family Ferrante	Cagnano	N. York
17	De Santa	Francesco	19	M							family De Santa		N. York
18		Donato	28	M							family Donato		
19		Luigi	21	M							family De Santa		
20	Spagnola	Peresa	29	F					Potenza	Guardia	father		Ill. Chicago
21	Falato	Giovanni	6	M							Raffaele		
22		Ciro	2	M							Guardia		
23	Falato	Raqualantonio	29	M							wife Filomena		Ill. Rockland
24	Mauncin	Raquala	13	M							father Sebastiano		
25	Di Blasio	Salvatore	25	M							mother Raquala		Mass Worcester
26	Gambuti	Stele	24	M					Castellana		Castellana		Ill. Rockland
27	Lebastinelli	Flaviano	19	M					Guardia		father Angelo	Guardia	Potenza
28	Sarropachello	Vincenzo	19	M					S. Costone		father Nicola	S. Costone	Mass Rockland
29	Falato	Giovanni	22	M					Guardia		father		
30	De Iosimo	M. Angela	21	F							Giovanna	Guardia	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. **40**Arriving at Port of **NEW-YORK***May 20th*, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	yes	self	9	no	brother Carmine 119 Mulh. St. N. L. no no no good no					5 4	light brown	none	Italy	Reggio Calabria		
2	S	self	9	no	brother Pileo Giuseppe 4 Ch. Sq. Boston Mass					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
3	S	mother	13	no	brother Do					5						
4	self	20		no	brother Maria Giuseppe 121 St. Fresno Cal.					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
5	father			no	brother Do					5						
6	S	self	40	no	brother Do					5						
7	S	mother	20	no	brother Donatino Calabrese 114 St. Fresno Cal.					5						
8	S	self	20	no	brother Do					5						
9	S	self	20	no	brother Do					5						
10	S	self	20	no	brother Do					5						
11	S	self	9	no	brother Agostino Domenico 4 Ch. Sq. Boston Mass					5 4			Italy	Castellana S. Stastene		
12	S	self	18	no	brother Do					5 5						
13	S	self	13	no	brother Pileo Giuseppe 4 Ch. Sq. Boston Mass					5 5						
14	S	self	9	no	brother Do					5 5						
15	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
16	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
17	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
18	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
19	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
20	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
21	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
22	S	self	9	no	brother Do					5 5			Italy	Castellana S. Stastene		
23	no	self	10	no	brother Do					5 7						
24	no	self	10	no	brother Do					5 7						
25	no	self	10	no	brother Do					5 7						
26	no	self	10	no	brother Do					5 7						
27	no	self	10	no	brother Do					5 7						
28	no	self	10	no	brother Do					5 7						
29	no	self	10	no	brother Do					5 7						
30	no	self	10	no	brother Do					5 7						

3<sup>10</sup> P.M.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Schenfeldt Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years, or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing Herewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
 at NEW-YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

p-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from *Naples*

May 3, 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Cento	Giuseppe	26	m	farm labor	yes	Italy	Italian	Benevento	father, S. Benevento	N. J. Hackensack
2	Dezualle	Pellegrino	32	m					father, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
X 3	Rubellotto	Rosa	32	f	domestic	no			Polenta, S. Benevento	father, S. Benevento	N. J. Hackensack
X 4	Donofrio	Vito	21	m						father, S. Benevento	N. J. Hackensack
X 5	Anomano	M. Giuseppe	19	m	domestic	no				father, S. Benevento	N. J. Hackensack
6	Esposito	Luigi	34	m						wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
7	Cullo	Vito	11	m	S. laborer	yes			Bari, S. Benevento	father, S. Benevento	Brooklyn
8	Sordunato	Andrea	49	m	S. laborer	no			Polenta, S. Benevento	wife, S. Benevento	New York
9	Palladino	Saverio	11	f	S. laborer				Montemurlo	father, S. Benevento	New York
10	Scardamaglia	Giuseppe	19	m					Castellana, S. Benevento	mother, S. Benevento	Pa. Pittsburg
11	Stefania	Salipio	41	f		yes			Castellana, S. Benevento	family, S. Benevento	Pa. Pittsburg
12	Trancone	Paolo	18	m					Castellana, S. Benevento	mother, S. Benevento	Pa. Pittsburg
X 13	Bipriano	Michelangelo	29	m	S. laborer	no			Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
14	S. M. M.	Michelangelo	29	m	S. laborer	no			Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
15	Buon Santè	Michelangelo	19	m					Castellana, S. Benevento	father, S. Benevento	N. J. Hackensack
X 16	Buon Santè	Michelangelo	29	m	S. laborer	no			Castellana, S. Benevento	mother, S. Benevento	N. J. Hackensack
17	Del Gobbo	Nicola	19	m	S. laborer				Castellana, S. Benevento	father, S. Benevento	N. J. Hackensack
18	Ferrante	Salvo	39	m		yes	M. L. C.		Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
19	S. Addario	Giuseppe	29	m			Italy		Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
20	Sallustia	Nicola	21	m					Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
21	Colucci	Vito	40	m					Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
22	Nirpe	Antonio	37	m	S. laborer	yes			Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
23	Galletta	Pietro	30	m		no			Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
24	Gaudioso	Emmanuel	23	m					Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
25	Atalino	Angelo	27	m					Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
26	Scarpio	Emmanuel	46	m	S. laborer				Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
27	Ambrosio	Senado	31	m	S. laborer	no			Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
X 28	Pellegrini	Luigi	38	m	domestic	yes			Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
X 29	Don	Paolino	15	m					Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack
30	Don	Santo	13	m					Castellana, S. Benevento	wife, S. Benevento	N. J. Hackensack

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to land?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Color of—	Color of—	Color of—	Color of—
1	no	self	10	no	no					4 11	regular	brun	none			
2			10							5 7						
3			10							5 7						
4		mother	10							4 11						
5		brother	10							5						
6		self	30	yes	no					5 4						
7			10	no	no					5 7						
8		brother	10							5						
9			10							4 11						
10		self	80							5 7						
11			10							5 7						
12			10							5 7						
13		brother	10	yes	no					5 7						
14		brother	10	yes	no					5 6						
15		brother	10							5 3						
16		brother	10							5						
17		self	80							5 5						
18			10							5 4						
19			10							5 5						
20			10							5 4						
21		brother	10	yes	no					5						
22		self	30	yes	no					5 7						
23		brother	10	no	no					5						
24		cousin	10							5 7						
25		brother	10							5						
26		cousin	10							5						
27		self	20	yes	no					5 4						
28		self	30	yes	no					5 4						
29		father	30							5 5						
30										5 6						

Galto Newburg



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.														
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?									Country.	City or Town.
1	self	10	no	no	cousin Di Pasquale Gustano				4 11	regular brown		none	Potenza	Quindici
2		10			brother in law Charles Clemente				5 7					P. Lawrence
3		10			husband Michele D'Onofrio				5 7				Potenza	Potenza
4	mother	10			father 117 Mulh. St.									
5	brother	10			brother Oscar				4 11					
6	self	30	yes	at	sister Carmela				5				Salerno	Salerno
7		10	no	no	brother in law				5 4				Barri	Barri del Colle
8	brother	10			brother Giuseppe				5 7				Potenza	Potenza
9		10			brother Oscar				5					Montemilano
10	self	10			sister Francesca Loggola				4 11				Potenza	Potenza
11		10			cousin Carmela Pietro				5 7				Potenza	Potenza
12		10			father Carmelo				5 7					
13	brother	10	yes	at	brother in law Michele Carmelo				5 7				Potenza	Potenza
14	brother	10	no	no	brother in law Giuseppe				5 6					
15	brother	10			brother in law				5 3					
16	husband	10			brother in law				5					
17	self	10			brother in law				5 5				Potenza	Potenza
18		10			brother in law				5 4					P. Lawrence
19		10			brother in law				5 5					Salerno
20		10			brother in law				5 4					Salerno
21	brother	10	no	no	brother in law				5				Potenza	Potenza
22	self	10	yes	at	brother in law				5 7				Potenza	Potenza
23	brother	10	no	no	brother in law				5				Barri	Barri
24	cousin	10			cousin				5				Potenza	Potenza
25	brother	10			brother in law				5 4				Barri	Barri
26	cousin	10			cousin				5 4				Potenza	Potenza
27	self	10	yes	at	brother in law				5 5					Salerno
28	self	10	yes	at	brother in law				5 6				Potenza	Potenza
29	father	10			brother in law				5					
30					brother in law									

Gallo Neuberg



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Schönfeldt Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappa*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing Herewith* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *The Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*20th*

day of

*May*190*9*at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

<i>18</i> <i>66</i>	African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.	
Bohemian.	Magyar.	
Bosnian.	Mexican.	
Bulgarian.	Montenegrin.	
Chinese.	Moravian.	
Croatian.	Pacific Islander.	
Cuban.	Pollak.	
Dalmatian.	Portuguese.	
Dutch.	Roumanian.	
East Indian.	Russian.	
English.	Ruthenian (Russniak).	
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).	
Flemish.	Scotch.	
French.	Servian.	
German.	Slovak.	
Greek.	Slovenian.	
Hebrew.	Spanish.	
Herzegovinian.	Spanish-American.	
Irish.	Syrian.	
Italian (North).	Turkish.	
Italian (South).	Welsh.	
Japanese.	West Indian.	



22

Form 540  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Legre* May 3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Tagliari	Teodoro	11	✓	✓	yes	Italy	Italian	Salerno Polignano	father Giovanni	14 New York
2	Ciccarelli	Costantino	18	✓	✓	no			Spina Colan	sister Teresa	Rochester
3	Corrione	Anna Felice	67	✓	✓				Polenza Ripone	niece Maria	niece
4	Gauliano	Raffaele	36	✓	✓	yes			Montebone	mother Geri Rosa	no trace / niece
5	Pepi	Salvatore	23	✓	✓	no			Catanzaro Salzano	no one	niece
6	Pepi	Vito	18	✓	✓				Ripone Polenza	no one	niece
7	Calanisi	Francesco	28	✓	✓	no			Catanzaro Salzano	father Lucio	Salzano
8	Scia	Giuseppe	16	✓	✓				Catanzaro Salzano	wife Maria	Salzano
9	Scia	Antonio	26	✓	✓				Catanzaro Salzano	mother Maria	Salzano
10	Papalardo	Francesco	16	✓	✓				Catanzaro Salzano	mother Maria	Salzano
11	Le Rose	Lucressa	33	✓	✓	yes				mother Maria	Polignano
12	Quintina	Angelina	19	✓	✓					mother Maria	Polignano
13	Langellotti	Erkino	18	✓	✓	no			Salerno Perito	husband Perito	Perito
14	Orici	Chiara	24	✓	✓				Castiglione	father Giovanni	Castiglione
15	Cavalli	Luigi	24	✓	✓				Catanzaro Polignano	father Vincenzo	Polignano
16	Vanni	Luigi	16	✓	✓				Catanzaro Polignano	wife Maria	Polignano
17	Albi	Francesco	16	✓	✓	yes			Catanzaro Polignano	wife Angela	Polignano
18	Vellario	Antonio	24	✓	✓	no			Catanzaro Polignano	wife Angela	Polignano
19	Perrella	Raffaele	38	✓	✓				Catanzaro Polignano	wife Angela	Polignano
20	Venuti	Giuseppe	31	✓	✓				Salerno Mella-bito	wife Rosa	Salerno
21	Pignorelli	Francesco	18	✓	✓	yes			Salerno Pollica	father Antonio	Pollica
22	Bianco	Domenico	18	✓	✓	no			Salerno Mella-bito	father Raffaele	Pollica
23	Tippi	Nicola	28	✓	✓	yes			Salerno Pollica	mother Carmelo	Pollica
24	Maggioli	Angelo	18	✓	✓				Salerno Pollica	father Raffaele	Pollica
25	Cascano	Salvatore	23	✓	✓				Bari Gravina	no one	no one
26	Wife	Alfina	33	✓	✓				Bari Gravina	no one	no one
27	daughter	Michela	8	✓	✓				Bari Gravina	no one	no one
28	son	Pietro	3	✓	✓				Bari Gravina	no one	no one
29	son	Giordano	10	✓	✓				Bari Gravina	no one	no one
30	Bacci	Giuseppe	33	✓	✓	no			Bari Gravina	wife Angela	Bari Gravina

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118





Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th, 1909

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Corghim
2	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Agata Polina
3	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
4	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
5	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
6	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
7	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
8	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
9	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
10	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
11	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
12	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
13	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
14	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
15	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
16	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
17	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
18	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
19	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
20	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
21	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
22	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
23	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
24	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
25	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
26	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
27	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
28	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
29	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina
30	no	no	no	no	brother	no	no	55	fair	now	Polina Polina

930  
Pm

B. M. Smith  
Esq.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Schrifeldt Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Schrifeldt  
Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French"; by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, A. Schiappa, Surgeon of the BULGARIA sailing ship, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
 at **NEW-YORK**

20th

day of

May

190 9

A. Schiappa

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



23

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Manfredi	Raffaele	32	M	carpenter	yes		Italy	Saraceni	Naples				NY New York
2	wife	Anna	30	F	housewife									
3	daughter	Isabella	7	F										
4		Carolina	1	F										
5	Coriello	Giuseppe	38	M	farmer	no						wife Maria		
6	Coriello	Francesco	28	M								wife Concetta		
7	Schiraldi	Giuseppe	33	M								wife Concetta		
8	Chico	Vincenzo	28	M	carpenter	yes						wife Maria		
9	Costantino	Nicola	29	M	farmer	no						wife Maria		
10	Paleo	Giuseppe	24	M								father Giovanni		
11	Scarlata	Giuseppe	24	M								wife Anna		
12	Scarlata	Anna	16	F										
13	Scarlata	Giuseppe	28	M	carpenter	no						father Giovanni		
14	Scarlata	Anna	24	F								wife Anna		
15	Scarlata	Giuseppe	24	M								father Giovanni		
16	Scarlata	Anna	16	F										
17	Scarlata	Vincenzo	24	M								father Giovanni		
18	Scarlata	Anna	24	F								wife Anna		
19	Scarlata	Giuseppe	24	M								father Giovanni		
20	Scarlata	Anna	16	F										
21	Scarlata	Giuseppe	24	M								father Giovanni		
22	Scarlata	Anna	16	F										
23	Scarlata	Vincenzo	24	M								father Giovanni		
24	Scarlata	Anna	24	F								wife Anna		
25	Scarlata	Giuseppe	24	M								father Giovanni		
26	Scarlata	Anna	16	F										
27	Scarlata	Vincenzo	24	M								father Giovanni		
28	Scarlata	Anna	24	F								wife Anna		
29	Scarlata	Giuseppe	24	M								father Giovanni		
30	Scarlata	Anna	16	F										

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



11

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes cousin to no no no		cousin (Mother's brother) no no no no good no			5' 3 1/2	neg. brown brown	none	Man. Kansas, Mo.
2	husband		cousin (Mother's brother) no no no no good no			5'			" "
3	father		uncle (Mother's brother) no no no no good no						" "
4			uncle (Mother's brother) no no no no good no						" "
5	brother 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 1 1/2			Man. Boston
6	cousin 10		cousin (Mother's brother) no no no no good no			5' 5 1/2			" "
7	brother 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 2			" "
8	self 20		cousin (Mother's brother) no no no no good no			5' 7 1/2			" "
9	10 1/2		cousin (Mother's brother) no no no no good no			5' 4 1/2			" "
10	cousin 10		cousin (Mother's brother) no no no no good no			5' 3			Man. Kansas
11	self 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 1			Man. Mo.
12	10 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 1			" "
13	Shirley 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 3			Man. Mo.
14	no self 10		cousin (Mother's brother) no no no no good no			5' 8			Man. Mo.
15	brother 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 4			Man. Mo.
16	uncle 10		uncle (Mother's brother) no no no no good no			4' 11 1/2			" "
17	self 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 6 1/2			Man. Mo.
18	10 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 8			" "
19	no		brother (Mother's brother) no no no no good no			4' 11			" "
20	10 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			4' 11			" "
21	10 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 5			Man. Mo.
22	brother 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5'			Man. Mo.
23	10 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			5'			" "
24	brother 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5'			Man. Mo.
25	self 10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 3 1/2			Man. Mo.
26	10 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 4			" "
27	12 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 2			Man. Mo.
28	12		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 2			" "
29	10		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 3 1/2			Man. Mo.
30	10 1/2		brother (Mother's brother) no no no no good no			5' 3 1/2			Man. Mo.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Schrifeldt Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn before me this 20th day of May, 1909,  
at New York  
E. H. H. H.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term, "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing Acworth, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at NEW-YORK

10th day of May, 1909

[Signature]  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



24

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from Naples

17 3 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Polis	Luigi	46	m. for m. lab	no		Italy	Italian	Sanza S. S. S.	wife Aurora	Sanza S. S. S.
2	Vaghiello	Luca	46	m. for m. lab	no					father Aurora	Sanza S. S. S.
3	Goia	Erasmus	38	m. for m. lab	no				Boccamanica	wife Aurora	Sanza S. S. S.
4	Lammalf	Carolina	35	m. for m. lab	no					brother Aurora	Sanza S. S. S.
5	wife	Antonina	18	f. for m. lab	no						
6	daughter	Carolina	4	m. for m. lab	no						
7	Petrelli	Amoroso	35	m. for m. lab	no					wife Aurora	Sanza S. S. S.
8	Galle	Ernesta	20	m. for m. lab	no					mother Aurora	Sanza S. S. S.
9	Pattinich	Carmina	42	m. for m. lab	no						
10	wife	Carmina	28	f. for m. lab	no						
11	son	Paquale	2	m. for m. lab	no						
12	daughter	Antonietta	6	f. for m. lab	no						
13	Sciola	Antonina	24	m. for m. lab	no					wife Aurora	Sanza S. S. S.
14	mother	Antonina	46	f. for m. lab	no						
15	Musa	Matteo	26	m. for m. lab	no					wife Aurora	Sanza S. S. S.
16	Musa	Luigi	19	m. for m. lab	no						
17	Ballicione	Antonina	16	f. for m. lab	no						
18	daughter	Maria	14	f. for m. lab	no						
19	Sciola	Luigi	21	m. for m. lab	no					wife Aurora	Sanza S. S. S.
20	Pigri	Luigi	18	m. for m. lab	no					mother Aurora	Sanza S. S. S.
21	Sciola	Luigi	16	m. for m. lab	no						
22	Sciola	Luigi	14	m. for m. lab	no						
23	Falcone	Nicola	16	m. for m. lab	no						
24	Roselli	Maria	34	f. for m. lab	no					wife Aurora	Sanza S. S. S.
25	daughter	Dorothea	9	f. for m. lab	no						
26	son	Nito	8	m. for m. lab	no						
27	Sciola	Nito	20	m. for m. lab	no					wife Aurora	Sanza S. S. S.
28	Sciola	Rosa	16	f. for m. lab	no						
29	Sciola	Antonina	14	f. for m. lab	no						
30	wife	Anna	19	f. for m. lab	no						

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.  
11-1118



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 221

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	29
1	Self	no	no	nephew Robert L. L. L.	no	no	no	no	5 3	light brown brown	none	Canada L. L. L.
2	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 5			L. L. L.
3	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 2			L. L. L.
4	Self	no	no	step father L. L. L.	no	no	no	no	5			L. L. L.
5	Self	no	no	father in law L. L. L.	no	no	no	no	4 6			L. L. L.
6	Self	no	no	grandfather L. L. L.	no	no	no	no	5 1			L. L. L.
7	Self	no	no	brother in law L. L. L.	no	no	no	no	5 3			L. L. L.
8	Self	no	no	husband L. L. L.	no	no	no	no	5 3			L. L. L.
9	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 7			L. L. L.
10	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 6			L. L. L.
11	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no				L. L. L.
12	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no				L. L. L.
13	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 4			L. L. L.
14	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 2			L. L. L.
15	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 1			L. L. L.
16	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 3			L. L. L.
17	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 2			L. L. L.
18	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
19	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 1			L. L. L.
20	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 3			L. L. L.
21	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 3			L. L. L.
22	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	5 2			L. L. L.
23	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
24	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
25	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
26	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
27	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
28	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
29	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.
30	Self	no	no	brother L. L. L.	no	no	no	no	4 11			L. L. L.

James M. L. L.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Schöfeldt Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Schöfeldt  
Master.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



## Affidavit of Surgeon.

I, A. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing aboard, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

at NEW-YORK

day of

May1909

Immigration Officer.

B-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from Naples

May 3-1909.

190

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-112



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

50

Arriving at Port of NEW YORK

May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.

No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization, or whether a member of any organization known to be such.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	no	no	father Francisco	no	no	no	good	no	5 2	neg brown		about	Bar South
2	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 3				Bar South
3	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
4	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
5	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
6	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
7	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
8	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
9	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
10	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
11	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
12	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
13	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
14	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
15	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
16	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
17	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
18	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
19	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
20	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
21	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
22	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
23	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
24	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
25	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
26	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
27	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
28	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
29	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South
30	no	self	no	no	father	no	no	no	good	no	5 4				Bar South



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Schönfeldt Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Schönfeldt  
Master

Sworn to before me this 29th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 22nd day of May, 1909  
at NEW-YORK  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |

26  
12  
14



26

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BUTICARIA

sailing from *Naples*

May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	<i>Marruzelli</i>	<i>Francesco</i>	<i>23</i>	<i>in W. family</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
2	<i>Meessina</i>	<i>Salvatore</i>	<i>28</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Giuseppe</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
3	<i>Di Rini</i>	<i>Gaetano</i>	<i>19</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Giuseppe</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
4	<i>Scarpa</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>28</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
5	<i>Lardo</i>	<i>Calogero</i>	<i>23</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
6	<i>Mangione</i>	<i>Salvatore</i>	<i>24</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
7	<i>Gianno</i>	<i>Carmelo</i>	<i>13</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
8	<i>Scaduto</i>	<i>Ignazio</i>	<i>47</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
9	<i>Castelli</i>	<i>Giovanni</i>	<i>26</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
10	<i>Chio</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>26</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
11	<i>Demonte</i>	<i>Mariano</i>	<i>18</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
12	<i>Carbone</i>	<i>Carlo</i>	<i>27</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
13	<i>Giambone</i>	<i>Vito</i>	<i>59</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
14	<i>Galbato</i>	<i>Antonio</i>	<i>17</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
15	<i>Galbato</i>	<i>Antonio</i>	<i>17</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
16	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
17	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
18	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
19	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
20	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
21	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
22	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
23	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
24	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
25	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
26	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
27	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
28	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>wife Palma</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
29	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>father Pasquale</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>
30	<i>Palma</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>clerk</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>to Catania</i>	<i>mother Prudence</i>	<i>St. Cataldo N.Y. New York</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.  
 11-2118



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 2 PM 3 PM May 20th, 1909

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether, on account of any mental or physical defect, he is incompetent to be naturalized.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
															Country.	City or Town.
1	yes	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	dark brown	none	none	Calabria	S. Catala
2		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	4				
3		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Aggrina
4		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Vicenza
5		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	2			Gergenti	Racatanto
6		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	9			Gergenti	Vittoria
7		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	1			Calabria	Truogua
8	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	4			Calabria	Beghera
9	yes	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	4			Calabria	Truogua
10	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	2			Gergenti	Castellana
11		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	4			Calabria	Truogua
12		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	6			Calabria	Truogua
13		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	5			Calabria	Truogua
14	yes	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	—			Calabria	Truogua
15	yes	self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Truogua
16		self	20	no	no	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Truogua
17	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	4	11			Calabria	Truogua
18	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	8			Calabria	Truogua
19		self	20	no	no	no	no	no	good	no	4	10			Calabria	Truogua
20		self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Truogua
21	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Truogua
22	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	1			Calabria	Truogua
23		self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	5			Calabria	Truogua
24	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Truogua
25	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	2			Calabria	Truogua
26		self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	9			Calabria	Truogua
27		self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	1			Calabria	Truogua
28	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	6			Calabria	Truogua
29	yes	self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	6			Calabria	Truogua
30		self	20	yes	of	no	no	no	good	no	5	—			Calabria	Truogua



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Schifeldt Master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Schifeldt  
Master Officer.

Sworn to before me this 28th day of May, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappa*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *20th* day of *May*, 190*9*  
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



278

Form 500-2  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

May 3-1909

190

274

Admitted  
10  
19

Admitted  
19

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Maurice	Maria	18	✓	housekeeper	no	Italy		Molise N. Palermo	Buccari	Pa. Phila.
2	Perio	Giuseppe	33	✓	merchant	no				no one	
3	daughter	Maria	4	✓							
4	Blanco	Sabatino	23	✓	laborer	yes			Callanville	Visconti	N.Y. New York
5	Contino	Giorgia	29	✓	housekeeper	no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
6	Galliano	Michela	19	✓	laborer	no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
7	Providenza	Vincent	22	✓		yes			Callanville	Visconti	N.Y. New York
8	Di Bernarino	Giuseppe	24	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
9	Ortolano	Giuseppe	32	✓	laborer				Callanville	Visconti	N.Y. New York
10	Catalano	Giuseppe	21	✓	laborer	no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
11	Colombo	Giuseppe	30	✓		yes			Callanville	Visconti	N.Y. New York
12	Alongi	Vito	25	✓		no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
13	Soracano	Giorgio	18	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
14	Catalano	Bartholomeo	19	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
15	Pondagno	Mario	28	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
16	Sumari	Antonio	45	✓		yes			Callanville	Visconti	N.Y. New York
17	Puffo	Giuseppe	19	✓		no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
18	Bramato	Antonio	11	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
19	Esposito	Nicola	52	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
20	Curo	Nicola	25	✓	seaman	no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
21	Bianco	G. Battista	57	✓	laborer				Callanville	Visconti	N.Y. New York
22	Costanzo	Mario	39	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
23	Castiglioni	Angelo	34	✓		yes			Callanville	Visconti	N.Y. New York
24	Cupane	Calogero	20	✓		no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
25	Angelo	Thomas	44	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
26	Scawari	Antonio	40	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
27	Miranda	Calogero	23	✓	farmer	no			Callanville	Visconti	N.Y. New York
28	Scaglietta	Antonio	18	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
29	Tesio	Galvano	34	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York
30	Separi	Alfio	41	✓					Callanville	Visconti	N.Y. New York

Forster  
Esp. N.

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	self	no	no	father Giuseppe 1027 Corp. St. Philadelphia Pa.	no	no	5 4	regular brown	none	Salerio Casanova		
2	No	No	No	husband			5 4					
3	No	No	No	father								
4	✓	✓	✓	cousin								
5	✓	✓	✓	husband			5 7			Altamura Maresca		
6	brother	no	no	brother			5 1			Altamura Capora		
7	self	no	no	cousin			5 3			Girgenti Capora		
8	No	No	No	brother			4 10			Altamura Capaci		
9	No	No	No	brother			4 10			Pinello		
10	✓	✓	✓	cousin			5 9			Trapani M. S. Giulini		
11	✓	✓	✓	brother			5 1					
12	✓	✓	✓	brother			5					
13	✓	✓	✓	son			5 3					
14	✓	✓	✓	brother			5 6			Trapani		
15	✓	✓	✓	cousin			5 2			Trapani		
16	✓	✓	✓	cousin			5 5			Trapani		
17	✓	✓	✓	cousin			5 8			Trapani		
18	No	No	No	male			5 4					
19	✓	✓	✓	son			5 2			Messina Guattaro		
20	No	No	No	male			5 3			Messina		
21	No	No	No	son			5 6					
22	No	No	No	cousin			5 4			Barcellona		
23	✓	✓	✓	father			5 6			Trapani Maresca		
24	self	no	no	cousin			5 4			Messina Merto		
25	No	No	No	nephew			5 7					
26	✓	✓	✓	brother			5 7					
27	✓	✓	✓	cousin			5 5					
28	✓	✓	✓	cousin			5 4					
29	No	No	No	brother			5 4					
30	No	No	No	nephew			5 5					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, V. Schirfeldt Master of the LCARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Schirfeldt  
Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

20th

day of

May

1907

Dr. Chiappaat NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **EULGARIA**

sailing from **Naples**

**May 3-1909**

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Sapone	Sebastiano	13 W	m	farmer	no	Italy	Italian	Naples	father Vincenzo	Pa. Ranger
2	Costano	Francesco	29 W	m						wife Carmela	
3	Di rane	Salvatore	22 W	m						father Antonio	
4	Garbo	Boffa Vincenza	46 W	f	at home				Peluso, Cepali		
5	Fazio	Francesca	19 W	f						father	
6		Vincenzo	10 W	m						Vincenzo	
7		Giuseppe	8 W	m						Cepali	
8	Panovechio	Costanza	35 W	f	at home				Boccamo		Pa. Ranger
9	Spotafora	Isabella	6 W	f						mother	
10		Leonarda	6 W	f						Leonarda	
11		Maria	2 W	f						Boccamo	
12	Garsi	Filippo	23 W	m	farmer	no			Trapani Vito	father Giovanni	Pa. Ranger
13	Amico	Leonardo	50 W	m						wife	Pa. Ranger
14	Boesina	Vincenzo	16 W	m						mother	Pa. Ranger
15	Costanza	Luigi	17 W	m	barber				Peluso Cepali	mother	Pa. Ranger
16	Gaiia	Filippo	28 W	m	farmer	no				father	Pa. Ranger
17	Scarto	Concetta	18 W	f						wife	Pa. Ranger
18	Bandaggio	Salvatore	40 W	m	farmer	no			Trapani	wife	Pa. Ranger
19	Maddi	Calogero	22 W	m					Trapani	father	Pa. Ranger
20	Correlli	Giuseppe	24 W	m					Peluso Cepali	wife	Pa. Ranger
21	Caruso	Giuseppe	24 W	m					Trapani	mother	Pa. Ranger
22	Gerardo	Francesco	12 W	m							
23	Maestri	Francesco	19 W	m		no			Peluso		Pa. Ranger
24	Baruso	Giuseppe	15 W	m						sister	Pa. Ranger
25		Maria	12 W	f							
26		Carmela	10 W	f							
27		Salvatore	6 W	m							
28	Cuscuna	Giuseppe	34 W	m	farmer	no			Trapani	wife	Pa. Ranger
	Munefo	Cristina	15 W	f						sister	Pa. Ranger
		Fortunato	10 W	m							



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

May 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether after his own means, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
2			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
3			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
4	no	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
5	no	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
6			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
7			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
8	husb	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
9	husb	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
10			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
11			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
12	husb	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
13			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
14			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
15			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
16			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
17	husb	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
18	self	self	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
19			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
20			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
21	husb	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
22			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
23			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
24	husb	husb	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
25			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
26			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
27			20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
28	self	self	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
29	self	self	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5
30	self	self	20	no	no	brother Antonio	no	no	no	5	5	5	5	5	5	5



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Smith, Master of the ITALICARIA from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing through, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheds, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an admitting idiot in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning such of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. Smith  
Master

Sworn to before me this 10th day of May, 1902, at NEW YORK

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, team leader, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, machinist, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steadily employed persons should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," and those of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "English" appearing on a manifest does not necessarily mean "English" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if how much).—**The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 St. Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 19.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing therewith, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

20th

day of

May

1909

at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

22  
 4 6  
 2  
 16



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EULGARIA

sailing from *Naples*

May 3-1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Mascheo	Filippo	22	m	laborer	no	Italy	Italy to America	Castroville	Mass South River
2	Gugheri	Sebastiano	18	m	laborer			Trapani, Sicily	Alcandro	off Brooklyn
3	Carpito	Antonio	29	m	laborer	yes		Palermo, Sicily	mother, Giovanni	off Brooklyn
4	Tappella	Salv	32	f	laborer	no		Gergenti, Grotto	father, Terenzio	off Brooklyn
5	Salerno	Michelangelo	20	m	laborer	yes				off Brooklyn
6	Bucco	Mario	21	m	laborer	no		Messina, Sicily	mother, Concetta	NY New York
7	Gehomina	Calogero	26	m	laborer			Trapani, Sicily	mother, Carmelo	off Brooklyn
8	Valento	Sebastiano	18	m	laborer			Trapani, Sicily	mother, Rosa	off Brooklyn
9	Lazzaro	Caspare	31	m	laborer	no		Trapani, Sicily	father, Saverio	off Brooklyn
10	daughter	Amelia	15	f						
11		Giuseppe	13	m						
12	Crancio	Salv	21	m	laborer			Gergenti, Sicily	brother, Antonio	NY New York
13	Galati	Giordana	33	f	laborer	yes		Messina, Sicily	wife, Rosa	Ohio Cleveland
14	son of Calogero	Silvio	16	m	laborer				brother in law	
15	Buione	Grazia	34	f	housewife			Calabria, Sicily	brother in law	
16	daughter	Ernestina	15	f					grandfather, Calisto	
17	Albanese	Concetta	18	f	housewife				father, Calisto	
18	Albanese	Paolo	24	m	laborer	no		Sicily	brother, Calisto	Mass Pittsfield
19	Albanese	Andrea	10	m				Palermo, Sicily	wife, Concetta	NY New York
20	Pucci	Giuseppe	34	m					wife, Maria	
21	Guagnone	Giuseppe	33	m	laborer			Trapani, Sicily	wife, Maria	off Brooklyn
22	Lumin	Thomasa	35	f	laborer	no		Gergenti, Sicily	father, no one	NY New York
23	Garano	Giuseppe	19	m		yes			brother in law, Giuseppe	
24	Feraro	Luigi	11	m	mariner	no			wife, Concetta	
25	Carino	Luigi	39	m		no			brother in law, Giuseppe	
26	Moto	Concetta	33	f	housewife				brother in law, Giuseppe	
27	daughter	Grazia	15	f					brother in law, Giuseppe	
28	Palmini	Mario	26	m	laborer			Palermo, Sicily	mother, Francesco	NY New York
29	Feraro	Girolamo	26	m	housewife				wife, Concetta	
30	Lupo	Pietro	38	m	laborer	yes			brother in law, Giuseppe	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

58

Arriving at Port of NEW YORK

May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self	16 yrs. of age	cousin Antonio Cappoluna			5'10"	regular brown	none	Medina Castellana
2	self	16 yrs. of age	cousin Luigi Francesco			5'9"	Red		Trapani Palermo
3	cousin	16 yrs. of age	148 W. 4th Chicago Ills			5'			Palermo Palermo
4	nephew	16 yrs. of age	148 W. 4th Chicago Ills			5'4"			Girgenti Grotte
5	self	16 yrs. of age	brother Giuseppe			5'5"			
6	brother	16 yrs. of age	husband 113 W. 4th St. N.Y.			5'			Medina Barcellona
7	husband	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'2"			Cesara'
8	self	16 yrs. of age	cousin Calisto Giuseppe			4'11"			Cortorici
9	self	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'2"			Trapani Partanna
10	father	16 yrs. of age	uncle Giovanni			5'			
11	self	16 yrs. of age	brother Giovanni			5'			
12	self	16 yrs. of age	brother 107 E. 4th St. N.Y.			5'			Girgenti Staro
13	self	16 yrs. of age	brother Calisto Giuseppe			5'5"	Red		Medina Cortorici
14	brother	16 yrs. of age	husband 113 W. 4th St. N.Y.			5'10"			
15	husband	16 yrs. of age	father Calisto Stefano			5'1"			Caluso della Caluso della
16	father	16 yrs. of age	father 113 W. 4th St. N.Y.			5'			
17	self	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'9"			
18	brother	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'			Delia
19	self	16 yrs. of age	cousin 113 W. 4th St. N.Y.			5'8"			Palermo Capaci
20	self	16 yrs. of age	cousin 113 W. 4th St. N.Y.			5'6"			
21	brother	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'7"			Roccamare
22	self	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'4"	Red		Girgenti Partanna
23	self	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'7"			
24	self	16 yrs. of age	father 113 W. 4th St. N.Y.			5'2"			
25	self	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			4'11"			
26	daughter	16 yrs. of age	daughter Calisto			5'			
27	sister	16 yrs. of age	sister 113 W. 4th St. N.Y.						
28	sister	16 yrs. of age	sister 113 W. 4th St. N.Y.			5'			
29	husband	16 yrs. of age	husband Lupo Antonio			5'3"			Palermo Partanna
30	brother	16 yrs. of age	brother 113 W. 4th St. N.Y.			5'2"			

Inep



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, S. Albright Masten, of the ITALY ARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at **NEW-YORK**

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "Tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)."<sup>1</sup> Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*  
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States  
before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappa*, Surgeon of the *EMIL CARIA*, *sailing vessel*, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *five*  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the*  
*Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30*  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

at **NEW-YORK**

*20th* day of *May*, 190*9*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



30

Form 500-2  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from **Naples**

May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Genovese	Giuseppe	31	V	m. 4 fam. lab	yes	Italy	Italian	Messina Bracciano 8/4	wife Carmela	Bracciano 8/4 New York
2	Adamo	Francesco	22	V	"	no	Italy	Trapani	S. Vito	mother Antonia	Trapani 8/4 New York
3	Leo	Caterina	24	V	f. 11 fam. lab	yes	Italy	Trapani	S. Vito	father Vito	Trapani 8/4 New York
4	Quartuccio	Giuseppe	22	V	m. 4 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Barco	father Giacomo	Barco No. St. Louis
5	Rizzo	Antonio	33	V	"	no	Italy	Capaci		wife Franca	Capaci New York
6	Elia	Rosario	23	V	"	no	Italy	Trapani	Trapani	wife Antonia	Trapani New York
7	Tammaro	Giuseppe	22	V	m. 4	yes	Italy	Trapani	Trapani	mother Antonia	Trapani New York
8		Lucia	16	V	f. 11 fam. lab	yes	Italy	Trapani	Trapani	mother Antonia	Trapani New York
9	Guzzini	Antonio	20	V	"	no	Italy	Trapani	Trapani	father Vito	Trapani New York
10	Petta	Nunzio	26	V	f. 11 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Granarola	wife Anna	Granarola New York
11	Scime	Giuseppe	25	V	"	no	Italy	Girgenti	Palermo	father Vito	Palermo New York
12	Grieco	Giuseppe	18	V	f. 11 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
13	Baracca	Gastano	23	V	f. 11 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
14	Alma	Gastano	19	V	f. 11 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
15	Pucci	Silvestro	24	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
16	Machi	Lorenzo	44	V	m. 4 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
17	Licari	Giuseppe	22	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
18	Barresi	Giuseppe	22	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
19		Vito	22	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
20	Pacino	Francesco	27	V	m. 4 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
21	Gagliano	Giuseppe	25	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
22	Di Marco	Grigio	26	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
23	Lo Greco	Vita	26	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
24	Norcia	Glena	25	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
25	Lo Greco	Vito	22	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
26	Romano	Luigi	22	V	m. 4 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
27	Miceli	Vincenzo	45	V	m. 4 fam. lab	yes	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
28	Farace	Salvatore	20	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
29	Calanni	Salvatore	22	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York
30	Scoglio	Salvatore	22	V	"	no	Italy	Palermo	Palermo	father Vito	Palermo New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of NEW YORKMay 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	self	no	no	no	no	58	DK	brn	Spain Barcelona			
2	no	no	no	no	no	54	"	"	Spain La Vila			
3	no	no	no	no	no	57	"	"	Spain La Vila			
4	self	no	no	no	no	54	"	"	Spain La Vila			
5	self	no	no	no	no	56	"	"	Spain La Vila			
6	self	no	no	no	no	56	"	"	Spain La Vila			
7	self	no	no	no	no	54	"	"	Spain La Vila			
8	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
9	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
10	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
11	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
12	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
13	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
14	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
15	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
16	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
17	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
18	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
19	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
20	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
21	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
22	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
23	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
24	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
25	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
26	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
27	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
28	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
29	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			
30	self	no	no	no	no	52	"	"	Spain La Vila			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Schenfeldt Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Schenfeldt  
Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA sailing vessel, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
 at NEW-YORK

25th day of May, 1909

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULCARIA

sailing from *Naples*

May 3, 1908

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Salvatore	Doncurio	29	m	laborer	yes	Italy	Italian	Italy S. Lucia	wife Fortunata	St. Raymond
2	Grasso	Dino	30	m					Italy Cefali	wife Maria	New Orleans
3	wife Croceto	Rosa	35	f						husband	
4	Giraso	Chari	31	f						husband	
5	Concetta		11	f						husband	
6	Di Bernardo	Pietro	10	m	laborer	yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
7	Di Marco	Antonio	12	m	laborer	no			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
8	Amabile	Girolamo	23	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
9	Liberti	Francesco	18	m		yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
10	Provencano	Cristoforo	18	m		no			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
11	Provencano	Francesco	17	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
12	Girolamo	Giuseppe	22	m		yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
13	Sanzo	Carmelo	29	m		yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
14	Salvatore	Salvatore	30	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
15	Esposito	Giuseppe	24	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
16	Carallo	Giuseppe	30	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
17	Quattrocchi	Natale	23	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
18	Profeta	Nicola	28	m		yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
19	Salvatore	Nicola	30	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
20	Granata	Giuseppe	24	m		no			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
21	Venerio	Francesco	33	m		yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
22	Alisi	Francesco	10	m		no			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
23	Chaimoni	Fortunato	10	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
24	Tagliani	Gerardo	24	m		yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
25	Chaimoni	Nicola	25	m		yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
26	(daughter) Rocco	Chari	2	f					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
27	(do) do	Benedetta	2	f					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
28	Salvatore	Angelo	19	m	laborer	no			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
29	Salvatore	Salvatore	30	m					Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond
30	Baroni	Giuseppe	33	m	barber	yes			Italy Cefali	wife Maria	St. Raymond

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

63

Arriving at Port of NEW YORKMay 20th, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	no	self	yes	no	causing	no	no	no	no	56	red	brown	none	Meppan	India	
2	no	self	yes	no	brother	no	no	no	no	57			none	Pakuram	Ceylon	
3	husband	no	yes	no	brother	no	no	no	no	54			none			
4	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no				none			
5	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no				none			
6	brother	no	yes	no	brother	no	no	no	no	53			none	Ceylon	Colombo	
7	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	59			none			
8	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	54			none			
9	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	5-			none			
10	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	53			none			
11	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	51			none			
12	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	54			none			
13	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	55			none			
14	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	56			none			
15	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	56			none			
16	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	52			none			
17	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	5-			none			
18	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	53			none			
19	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	53			none			
20	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	53			none			
21	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	52			none			
22	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	52			none			
23	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	54			none			
24	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	57			none			
25	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	5-			none			
26	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no				none			
27	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no				none			
28	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	5-			none			
29	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	56			none			
30	self	no	yes	no	brother	no	no	no	no	59			none			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. Schindler Master, of the ITALGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Schindler  
Master-officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, residing at New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20th

day of

May

1909

at NEW YORK

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA**

sailing from *Naples*

May 3, 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. State. City or Town.
1	Bubino Giuseppe	24	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	father Antonio NY New York
2	Bubino Luciano	27	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Angela NY New York
3	Ardo Nicolo	21	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	mother Domenica NY New York
4	Cortoni Salvatore	18	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	father Ignazio NY New York
5	Chiappone Michele	34	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Maria NY New York
6	Milazzo Giuseppe	18	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	mother Giuseppe NY New York
7	Mirabile Francesco	18	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	father Vincenzo NY New York
8	Lo Iaco Carmelo	24	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
9	Iacomo Giuseppe	33	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
10	Tempesta Egidio	27	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
11	Spasano Sergio	36	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
12	De' S. Maria Nicola	35	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
13	Cocomaro Michele	19	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
14	Tempesta Antonio	20	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
15	Cocomaro Teresa	25	F	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
16	Martinelli Francesco	27	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
17	Satoli Francesco	20	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
18	S' Aquino Pasquale	26	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
19	Conzuppi Giuseppe	23	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
20	Pichomokua Francesco	32	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
21	Le monaco Francesco	31	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
22	Capobianco Vincenzo	18	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
23	Mottola Antonio	23	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
24	Andriano Giuseppe	31	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
25	Martello Donati	29	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
26	Motola Gennaro	30	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
27	De Rose Michele	30	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
28	Di Bone Pasquale	24	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
29	Parone Raffaele	33	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York
30	Martino Angelo	31	M	laborer	yes	Italy	Italian	Palermo Sicily	wife Vincenza NY New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 32

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1		self	no	no	cousin	good	no	5	5	regular brown	none	Palermo Cerdà
2		self	no	no	cousin	good	no	5	6			
3		self	no	no	brother	good	no	5	2			Marina Gualtieri
4		brother	no	no	brother	good	no	5	2			Palermo Cerdà
5		self	no	no	brother	good	no	5	2			Cerdà
6		self	no	no	brother	good	no	5	4			Palermo
7		self	no	no	brother	good	no	5	2			Trapani Mascara
8		self	no	no	brother	good	no	5	2			Palermo Valtierra
9		self	no	no	brother	good	no	5	2			Trapani Vittoria
10		self	no	no	brother	good	no	5	2			Roma Marino
11		brother	no	no	brother	good	no	5	2			Castellina P. Michele
12		self	no	no	brother	good	no	5	2			Castellina P. Michele
13		self	no	no	brother	good	no	5	1			Trapani P. Giovanni
14		self	no	no	brother	good	no	5	2			Roma Marino
15		self	no	no	brother	good	no	5	1			Trapani P. Giovanni
16		self	no	no	brother	good	no	5	2			Trapani Montemarone
17		self	no	no	brother	good	no	5	5			
18		self	no	no	brother	good	no	5	5			
19		self	no	no	brother	good	no	5	2			
20		self	no	no	brother	good	no	5	4			
21		self	no	no	brother	good	no	5	2			
22		self	no	no	brother	good	no	5	2			
23		self	no	no	brother	good	no	5	4			
24		self	no	no	brother	good	no	5	2			
25		self	no	no	brother	good	no	5	4			
26		self	no	no	brother	good	no	5	2			Castellina P. Michele
27		self	no	no	brother	good	no	5	2			Trapani P. Giovanni
28		self	no	no	brother	good	no	5	2			Roma Marino
29		self	no	no	brother	good	no	5	2			Castellina P. Michele
30		self	no	no	brother	good	no	5	4			Trapani P. Giovanni



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Schifeldt, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Schifeldt  
Master-Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, sailing here with, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
20th day of May, 1909  
 at NEW-YORK

[Signature]  
 Immigration Officer.

9-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

15

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples*

May 3-1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Sanradio	Michele	22	m	single	yes			Italy		St. Louis	St. Louis	father	Antonio	NY	New York
2	Mauro	Luigantonio	38	m		no			Italy		Potenza	Trino	wife	Angela	NY	Melburn
3	Barile	Giuseppe	26	m	single	yes			Italy		Campana	Trino	father	Angela	NY	New York
4	(son) Biondini	Nicola	4	m	single	DISCHARGED			Italy							
5	(son)	Angelo	3	m	single	DISCHARGED			Italy							
6	(daughter)	Eleonora	2	f	single	DISCHARGED			Italy							
7	Makinnis	Teodoro	16	m	single	yes			Italy		Potenza	Trino	father	Angela	NY	New York
8	La marte	Francesco	25	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
9	Bellefatto	Vincenzo	38	m	single	yes			Italy		Wellino	Trino	father	Angela	NY	New York
10	son	Alfonso	3	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
11	Spallotto	Giuseppe	32	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
12	Felicitus	Nicola	24	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
13	Carlucci	Anna	16	f	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
14	daughter	Angela	12	f	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
15	son	Alfonso	8	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
16	Cicoppa	Marianna	18	f	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
17	Gallina	Ferdinando	19	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
18	Pace	Vincenzo	51	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
19	son	Achille	15	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
20	Signoriello	Stefano	24	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
21	Scarpino	Antonio	24	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
22	Piccolo	Antonio	18	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
23	Piccolo	Antonio	18	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
24	Gallo	Stefano	58	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
25	Faccinto	Nicola	19	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
26	Lorusso	Luigi	28	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
27	Barile	Giuseppe	31	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
28	Gallo	Pasquale	24	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
29	Esposito	Craze	37	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York
30	Santafofi	Filippo	18	m	single	yes			Italy				wife	Angela	NY	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20th 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	yes self	10	no	no	Spino Vincenzo allatera				no	5	4	1/2	none	Laggia S. Llovero		
2		10	no	no	brother in law Vincenzo allatera				no	5	5	1/2		Potenza Llovero		
3	husband	10	yes	no	father				no	5	5	1/2		Canapasso allatera		
4	father	1	no	no	father				no	5	5	1/2				
5		1	no	no	father				no	5	5	1/2				
6		1	no	no	father				no	5	5	1/2				
7	father	10	no	no	father Michele				no	5	5	1/2		Potenza Corvino		
8	cousin	20	no	no	cousin Pasquale Calabrese				no	5	5	1/2				
9	husband	20	no	no	husband				no	5	5	1/2		Avellino Torella		
10	father	1	no	no	father				no	5	5	1/2				
11	self	10	yes	no	cousin Domenico Cioni				no	5	5	1/2		Chieti Cileugto		
12		20	no	no	cousin				no	5	5	1/2				
13	husband	20	no	no	husband				no	5	5	1/2		Salerno Roubitaco		
14	father	1	no	no	father				no	5	5	1/2				
15		1	no	no	father				no	5	5	1/2				
16		1	no	no	father				no	5	5	1/2				
17	self	10	no	no	brother Vincenzo				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
18		10	no	no	brother				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
19	son	10	no	no	son				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
20	brother	10	no	no	brother				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
21	cousin	10	no	no	cousin				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
22		10	no	no	cousin				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
23	brother	10	no	no	brother				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
24	son	10	no	no	son				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
25		10	no	no	cousin				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
26	brother	12	yes	no	brother				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
27	self	20	no	no	cousin				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
28	brother in law	10	no	no	brother in law				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
29	self	20	yes	no	brother in law				no	5	5	1/2		Agusta Corvino		
30		10	no	no	cousin				no	4	11			Agusta Corvino		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. Schorfeldt, Master of the SS. ANNA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Schorfeldt  
Master Officer.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909.

at NEW YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA,  sailing here with, do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five  
 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26  
 in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
 at **NEW-YORK**

25th

day of

May

1907

Dr. Chiappa

Immigration Officer.

11-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



34  
231

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **BULGARIA** sailing from **Naples** May 3-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Sambro	Francisco	33	M	unskilled laborer	yes	Italy	Italian	Italy	Naples	father, Giovanni Sambro	N.Y. New York	
2	Cicchetti	Angelo	16	M							father, Paolo Cicchetti		
3	Cicchetti	Alfredo	28	M							father, Paolo Cicchetti		
4	Sirena	Luigi	50	M							father, Giovanni Sirena		
5	Sirena	Pasquale	44	M							father, Giovanni Sirena		
6	Montano	Francisco	32	M	laborer						father, Giovanni Montano		
7	Vitellaro	Chaim	36	M							father, Giovanni Vitellaro		
8	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
9	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
10	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
11	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
12	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
13	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
14	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
15	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
16	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
17	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
18	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
19	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
20	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
21	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
22	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
23	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
24	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
25	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
26	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
27	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
28	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
29	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		
30	Lauretti	Chaim	32	M	laborer						father, Giovanni Lauretti		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORKMay 20th, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.			
1	self	no	no	no	no	no	no	no	no	54	rept brown	now	Bart Quorra			
2	self	no	no	no	no	no	no	no	52			Ayuda P. P. 200				
3	self	no	no	no	no	no	no	no	55			Bruno C. C. 100				
4	self	no	no	no	no	no	no	no	50			Camp S. P. 100				
5	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
6	self	no	no	no	no	no	no	no	51							
7	self	no	no	no	no	no	no	no	41							
8	self	no	no	no	no	no	no	no	50							
9	self	no	no	no	no	no	no	no	51							
10	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
11	self	no	no	no	no	no	no	no	52							
12	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
13	self	no	no	no	no	no	no	no	56							
14	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
15	self	no	no	no	no	no	no	no	52							
16	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
17	self	no	no	no	no	no	no	no	56							
18	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
19	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
20	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
21	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
22	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
23	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
24	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
25	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
26	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
27	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
28	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
29	self	no	no	no	no	no	no	no	54							
30	self	no	no	no	no	no	no	no	54							



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. Feeder master of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

232

69

I, Dr. Chiappa, Surgeon of the BULGARIA, signing here-with do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YOR

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaks).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **PULGARIA** sailing from **Naples** May 3-1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Caruso	Enfranco	11	f.	house keep	no	Italy	Italian	Naples	father in law	NY Staten Island
2	daughter	Caruso	19	f.						grand father	NY "
3	"	Caruso	16	m.						grand father	NY "
4	"	Caruso	14	m.						grand father	NY "
5	"	Caruso	12	m.						grand father	NY "
6	daughter	Caruso	9	f.						grand father	NY "
7	"	Caruso	6	f.						grand father	NY "
8	"	Caruso	3	f.						grand father	NY "
9	"	Caruso	2	f.						grand father	NY "
10	Paolone	Luigi	24	m.	farmer	yes	Italy	Italian	Naples	wife Anna	NY "
11	Romanelli	Albino	44	f.	do	no				wife Maria	NY "
12	De Luca	Romanelli	26	f.	do	"				wife Maria	NY "
13	Carafini	Albino	32	f.	do	"				wife Maria	NY "
14	Centoroni	Albino	18	f.	do	"				wife Maria	NY "
15	Panorini	Albino	28	f.	do	"				wife Maria	NY "
16	Caruso	Albino	17	f.	do	"				wife Maria	NY "
17	Caruso	Albino	28	f.	do	"				wife Maria	NY "
18	Vallone	Albino	32	f.	do	"				wife Maria	NY "
19	De Luca	Albino	32	f.	do	"				wife Maria	NY "
20	Caruso	Albino	37	f.	do	"				wife Maria	NY "
21	Pomante	Albino	33	f.	do	"				wife Maria	NY "
22	Vallone	Albino	36	f.	do	"				wife Maria	NY "
23	Caruso	Albino	34	f.	do	"				wife Maria	NY "
24	Costantini	Albino	32	f.	do	"				wife Maria	NY "
25	De Luca	Albino	32	f.	do	"				wife Maria	NY "
26	Vallone	Albino	34	f.	do	"				wife Maria	NY "
27	Caruso	Albino	37	f.	do	"				wife Maria	NY "
28	Caruso	Albino	23	f.	do	"				wife Maria	NY "
29	Romanelli	Albino	18	f.	do	"				wife Maria	NY "
30	Caruso	Albino	17	f.	do	"				wife Maria	NY "



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

70

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1		husband	no	no	husband	no	no	5.4	light brown	brown	none	Russia. C. P. Kaspian
2		father			father			5.2				
3					father			5.2				
4					father							
5					father							
6					father							
7					father							
8					father							
9					father							
10		brother			brother			5.4	dark	black		Russia. Poles
11		brother			brother			5.5				
12		brother			brother			5.5				
13		brother			brother			5.3				
14		brother			brother			5.2				
15		brother			brother			5.3				
16		brother			brother			5.3				
17		brother			brother			5.6				
18		brother			brother			5.2				
19		brother			brother			5.9				
20		brother			brother			5.5				
21		brother			brother			5.5				
22		brother			brother			5.3				
23		brother			brother			5.3				
24		brother			brother			5.1				
25		brother			brother			5.4				
26		brother			brother			5.2				
27		brother			brother			5.8				
28		brother			brother			5.8				
29		brother			brother			5.4				
30		brother			brother			5.2				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmundfeldt Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Chieppo, Surgeon of the BULGARIA, sailing Herewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
Italian Kingdom, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20th day of May, 1909  
at NEW-YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

2 17

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Meravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIAsailing from Naples

May 3, 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Single.					Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Cangiano	Raffaele	18	m	farmer	no	Italy	St. Lucia	Italy	Italy	father Paolo	Italy	St. Lucia	
2	Bornes	Pilvestro	22	m					Italy	Italy	wife Maddalena	Italy	St. Lucia	
3	De Marco	Massimo	22	m					Italy	Italy	mother Maria	Italy	St. Lucia	
4	Marrocchetti	Giovanni	21	m					Italy	Italy	mother Antonia	Italy	St. Lucia	
5	Antoccia	Biagio	24	m					Italy	Italy	father Raffaele	Italy	St. Lucia	
6	Ottaviano	Rocco	44	m					Italy	Italy	wife Paolo	Italy	St. Lucia	
7	Casabutta	Gregorio	19	m					Italy	Italy	father Domenico	Italy	St. Lucia	
8	Giasante	Basque	20	m					Italy	Italy	father Basque	Italy	St. Lucia	
9	De Simone	Ugano	26	m					Italy	Italy	father Antonio	Italy	St. Lucia	
10	Li ferni	Giovanni	24	m					Italy	Italy	father Antonio	Italy	St. Lucia	
11	Costantini	Ugano	21	m					Italy	Italy	wife Caterina	Italy	St. Lucia	
12	Angelucci	Antonio	21	m					Italy	Italy	mother Maria	Italy	St. Lucia	
13	Tannausco	Salvatore	24	m					Italy	Italy	wife Elzetta	Italy	St. Lucia	
14	Proco	Antonio	29	m					Italy	Italy	wife Giovanni	Italy	St. Lucia	
15	Peracchio	Antonio	44	m					Italy	Italy	wife Sofia	Italy	St. Lucia	
16	Peracchio	Aleandro	21	m					Italy	Italy	wife Giuseppe	Italy	St. Lucia	
17	Milideo	Giovanni	18	m					Italy	Italy	father Basque	Italy	St. Lucia	
18	Meola	Giovanni	24	m					Italy	Italy	wife Caterina	Italy	St. Lucia	
19	Di Chiara	Leonardo	18	m					Italy	Italy	father Michele	Italy	St. Lucia	
20	Pucci	Nicola	26	m					Italy	Italy	wife Giovanna	Italy	St. Lucia	
21	Prochia	Felele	37	m					Italy	Italy	wife Maria	Italy	St. Lucia	
22	Pirazzoli	Michèle	23	m					Italy	Italy	father Raffaele	Italy	St. Lucia	
23	Pecora	Filippo	24	m					Italy	Italy	no one	Italy	St. Lucia	
24	Pecora	Ugano	20	m					Italy	Italy	wife Maria	Italy	St. Lucia	
25	Gante	Francisco	41	m					Italy	Italy	wife Leopoldo	Italy	St. Lucia	
26	Proputto	Giuseppe	28	m					Italy	Italy	wife Giuseppe	Italy	St. Lucia	
27	Forlenga	Salvatore	18	m					Italy	Italy	father Francesco	Italy	St. Lucia	
28	Ciconia	Marianna	19	f					Italy	Italy	father Tito	Italy	St. Lucia	
29	Leo	Elisabetta	23	f					Italy	Italy	father Cataldo	Italy	St. Lucia	
30	Leo	Umberto	17	m					Italy	Italy	father Cataldo	Italy	St. Lucia	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK 2 P.M. May 20th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of any subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
2	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
3	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
4	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
5	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
6	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
7	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
8	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
9	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
10	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
11	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
12	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
13	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
14	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
15	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
16	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
17	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
18	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
19	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
20	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
21	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
22	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
23	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
24	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
25	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
26	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
27	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
28	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
29	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	
30	self	no	no	no	brother					5' 3"	regular	brown	none	Porto Rico	San Juan	

Ministry  
except 8-23-24



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Feldt, Master, of the BULGARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. H. Feldt  
Master

Sworn to before me this 20th day of May, 1909,  
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the North of Italy are in northern Italy & c., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the North of Italy & c., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Place of destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$100 and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1899-00, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 25.—The answers in these columns are subject to revision by the inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, St. Thippa, Supervisor of the Harlem sewing Machine Co.  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five copies deposited as a Library  
in the Italian Kingdom the 21 number are according  
to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars relative to the content and physical  
composition of such edition.

NEW-YORK

1000, 100

May

11018-2

1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Brazilian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pollak.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



37

CALCON, GABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Naples* March 3, 1909

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Address	Nationality	Country of which citizen or subject	Place or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	<i>L. Santos</i>	<i>27</i>	<i>m</i>	<i>fuller</i>	<i>in</i>	<i>Belgian</i>	<i>Belgium</i>	<i>Brussels</i>	<i>Brussels</i>	<i>Brussels</i>	<i>Brussels</i>
2	<i>Cappella</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
3	<i>Sapia</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
4	<i>Ruggieri</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
5	<i>Longoni</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
6	<i>Longoni</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
7	<i>Roberti</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
8	<i>De Vito</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
9	<i>Compagnoni</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
10	<i>Longoni</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
11	<i>L. Chiaro</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
12	<i>Schneider</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
13	<i>Marina</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
14	<i>Marina</i>	<i>21</i>	<i>f</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
15	<i>Blasi</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
16	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
17	<i>Torres</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
18	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
19	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
20	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
21	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
22	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
23	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
24	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
25	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
26	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
27	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
28	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
29	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>
30	<i>Soddu</i>	<i>21</i>	<i>m</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>	<i>Naples</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit".  
† Name or People is to be determined by the stamp from which alien came and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## Arriving at Port of

May 2<sup>nd</sup> 1909

COMPILED INFORMATION REQUIRED BY AUTOMOBILIZATION ACT APPROVED JUNE 30, 1906										
No.	By whom sent	Whether sent before to the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Location of Health, Mental and Physical	Unfurnished or Supplied before, length of time and cause	Height	Weight	Color of hair	Color of eyes	Place of Birth
1	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
2	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
3	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
4	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
5	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
6	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
7	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
8	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
9	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
10	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
11	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
12	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
13	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
14	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
15	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
16	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
17	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
18	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
19	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
20	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
21	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
22	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
23	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
24	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
25	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
26	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
27	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
28	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
29	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York
30	Self	Yes	John J. Smith, 123 Main St, New York	New York	Unfurnished	5' 8"	150	Brown	Blue	New York



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*S. Hönfeldt Master* of the **BULGARIA** from *Naples* do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel entering therewith, or the surgeon employed by the officers thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or insane, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an apostate, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this

day of

1907

at **NEW YORK**

Notary Public in and for the State of New York

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The column of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team patcher, steel patcher, team trailer, wood turner, etc., and not simply as engineer, patcher, cutter, turner, or other indefinite designations.  
**A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:**  
**A farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
**A farm laborer** is one who works on a farm for the person who operates it.  
**Relationship companies** should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Aliens intending to pass through and out of the United States** should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be placed as "transit" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Anatomical).—**Column 6 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.  
**Column 7 (Time of birth).—**The entry in column 7 should show the day of the month, as given on the last of the manifest.  
**Special attention** should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and nationality. "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The word "Italian" refers to the Italian people (not Negroes).

WEST INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

CENTRAL AMERICAN

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (WHITE).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether coming to Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be placed as "Italian (white)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (WHITE).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be placed as "Italian (white)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that relationship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States (or country of last permanent residence).

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative as found in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (If having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$10 and if less, how much).—**The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought in the hand of a family should not be broken among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not, Yes or No, in the United States before and if so, the year or years of entry, and place, as, for example, Philadelphia.

**Column 15 (Giving in full names of parents, and if so, what relatives found).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 (Is 25).—**The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Thieffe*, Surgeon of the *EULCATHA*, sailing *Albion*, do solemnly swear that I have had *five* months' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Title or Manifest Sheet, *27* is correct, according to the best of my knowledge and belief, true, correct, and true in all particulars, subject to the correction of such errors.

Sworn to before me this  
at *NEW-YORK*

day of

*May*

1907

Notary Public

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moroccan.
Chinese.	Porto Rican.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Rumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russett).
English.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Finnish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **FULGARIA**

sailing from **Vapiti**

May 3-1909

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Alien to	Country of birth	Place of birth	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country of birth or home	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Carrion	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
2	Alfonso	28	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
3	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
4	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
5	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
6	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
7	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
8	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
9	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
10	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
11	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
12	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
13	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
14	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
15	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
16	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
17	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
18	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
19	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
20	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
21	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
22	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
23	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
24	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
25	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
26	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
27	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
28	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
29	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona
30	Alfonso	27	M	Farmer	no	Spain	Barcelona	Barcelona	Barcelona	Barcelona



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

May 27th

1907

G. 70

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY AUTOMATIZATION ACT APPROVED JUNE 30, 1906

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No.	By whom sent	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative, or friend, and his name and complete address.	Character of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled	Height	Weight	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Color of Skin	Country	City or Town				
1	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
2	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
3	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
4	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
5	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
6	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
7	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
8	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
9	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
10	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
11	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
12	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
13	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
14	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
15	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
16	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
17	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
18	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
19	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
20	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
21	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
22	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
23	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
24	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
25	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
26	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
27	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
28	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
29	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				
30	John Smith		John Smith, 123 Main St, New York	Good	No	5' 6"	150	Fair	Black	Blue	Fair	Poland	Warsaw				



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. H. Feldt*, Master of the *SS. MARIA* from *Naples*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or who admits belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Given to before me this

day of

May

1907

Immigration Office.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The column of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should denote as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (Civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team painter, steel painter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Ships' company should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to transit, should be stated as "transit" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—You can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be considered to mean the country of which manifested is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Irish" appearing on a manifest does not necessarily mean "Irish" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be stated as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct from the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the lands of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be stated as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Place of destination).—The entry in column 10 should show definitely the place to which or town of final destination, if within the United States; if outside the United States.

Column 11 (If father having a listed branch from destination).—The entry in column 11 should be either Yes (checked) or No (unchecked).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, sister, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 13 (If father is possessor of property and if has been sold).—The entry in column 13 should give in each case (checking or checking not exact amount of money shown). Money brought by the bearer of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (If father was born in the United States, and if so, when and where).—The entry in column 14 should show whether or not, Yes or No, in the United States, and then, the year and month of year and place, as, born in Philadelphia.

Column 15 (If father is possessor of property and if has been sold).—The entry in column 15 should show whether or not, Yes or No, in the United States, and then, the year and month of year and place, as, born in Philadelphia.

Column 16 (If father is possessor of property and if has been sold).—The entry in column 16 should show whether or not, Yes or No, in the United States, and then, the year and month of year and place, as, born in Philadelphia.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Schiappa*, Surgeon of the *Italian Kingdom*, do solemnly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of *the* *Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Subscribed to before me, this *25th* day of *May*, 190*9*, at **NEW-YORK**.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bahamas.	Magyar.
Balkan.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALE, CARRY, AND STOWAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EULGARIA

sailing from

May 3-1909

190

No. of List	NAME IN FULL	Age	Sex	Color	Height	Weight	Complexion	Birthplace	Country	City or Town	Final Destination
Family Name	Given Name	Yrs. Mos.									State
1	De Leo	Michael	30	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
2	Pieri	Antonio	30	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
3	Sessa	Antonio	25	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
4	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
5	Ward	George	45	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
6	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
7	Ricciardi	Anna	24	f.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
8	Pisaniello	George	26	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
9	Pisaniello	George	26	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
10	Ferrandino	George	26	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
11	Cucunillo	Constantine	26	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
12	wife	Anna	26	f.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
13	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
14	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
15	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
16	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
17	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
18	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
19	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
20	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
21	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
22	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
23	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
24	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
25	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
26	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
27	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
28	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
29	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.
30	Costello	George	18	m.	5-6	140	fair	Italy	Italy	Brooklyn	N.Y.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 1904

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY INSPECTION ACT APPROVED JUNE 30, 1900.

No. on list	By whom and where	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height	Complexion	Color of Eyes	Color of Hair	Place of Birth	Country	City or Town
1	Y	no	no	no	no	55	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
2	Y	no	no	no	no	54	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
3	Y	no	no	no	no	55	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
4	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
5	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
6	Y	no	no	no	no	54	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
7	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
8	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
9	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
10	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
11	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
12	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
13	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
14	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
15	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
16	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
17	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
18	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
19	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
20	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
21	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
22	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
23	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
24	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
25	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
26	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
27	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
28	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
29	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm
30	Y	no	no	no	no	51	fair	blue	brn	Sweden	Sweden	Stockholm



Arriving at Port of NEW YORK

May 10th 1907

IMPERSONAL INFORMATION REQUIRED BY INVESTIGATOR NOT APPROVED CASE NO. 1000										
No.	By whom name	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or crippled Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Place of Birth Country City or Town
1	you cannot	no	no	no	no	5.5	red	brn	brn	Waltham Scotland
2	NO	no	no	no	no	5.4				Waltham Scotland
3	NO	no	no	no	no	5.7				Waltham Scotland
4	you	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
5	you	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
6	NO	no	no	no	no	5.4				Waltham Scotland
7	NO	no	no	no	no	5.11				Waltham Scotland
8	NO	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
9	NO	no	no	no	no	5.5				Waltham Scotland
10	NO	no	no	no	no	5.4				Waltham Scotland
11	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
12	NO	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
13	NO	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
14	NO	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
15	NO	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
16	NO	no	no	no	no	5.1				Waltham Scotland
17	NO	no	no	no	no	5.4				Waltham Scotland
18	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
19	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
20	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
21	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
22	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
23	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
24	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
25	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
26	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
27	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
28	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
29	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland
30	NO	no	no	no	no	5.2				Waltham Scotland



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, S. Schiflett Master of the STELLA ARTA from Naples do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1900

Immigration Office

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The nature of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team painter, and painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite description.

**Column 5 (Country of birth).—**The entry in column 5 should be the name of the country of birth of each alien, as for example, Germany, France, Italy, etc., and not simply as European, American, etc.

**Column 6 (Last permanent residence).—**The entry in column 6 should be the name of the last permanent residence of each alien, as for example, New York, New York, etc., and not simply as New York, etc.

**Column 7 (Whether he can read and write).—**The entry in column 7 should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

**Column 8 (Whether he is a citizen or subject).—**The entry in column 8 should be either Yes (is a citizen or subject) or No (is not a citizen or subject).

**Column 9 (Whether he is a native-born citizen).—**The entry in column 9 should be either Yes (is a native-born citizen) or No (is not a native-born citizen).

**Column 10 (Whether he is a naturalized citizen).—**The entry in column 10 should be either Yes (is a naturalized citizen) or No (is not a naturalized citizen).

**Column 11 (Whether he is a permanent resident).—**The entry in column 11 should be either Yes (is a permanent resident) or No (is not a permanent resident).

**Column 12 (Whether he is a temporary resident).—**The entry in column 12 should be either Yes (is a temporary resident) or No (is not a temporary resident).

**Column 13 (Whether he is a citizen of the United States).—**The entry in column 13 should be either Yes (is a citizen of the United States) or No (is not a citizen of the United States).

**Column 14 (Whether he is a citizen of the United States).—**The entry in column 14 should be either Yes (is a citizen of the United States) or No (is not a citizen of the United States).

The term "Citizen" refers to the United States people (not Negroes).

WEST INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**ALIEN (BLACK).**

"Alien (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be checked under this heading.

**ALIEN (WHITE).**

The people who are native to the banks of the River Po in northern Italy (i. e., emigrants of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be checked as "Italian (white)." None of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

**ALIEN (GREEK).**

The people who are native to the portion of Italy south of the banks of the River Po (i. e., emigrants of Liguria, Genoa, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be checked as "Italian (Greek)." None of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entry in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that emigrants accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be checked on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of money, and if how much).—**The entry in column 15 should give in each case—individual or family—the exact amount of money shown. Money brought in the hope of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year for period of years, and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *A. Schippe*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing Alantik*, do  
 solemnly, sincerely and truly *swear* that I have *five* *He* *He*  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein and that the foregoing facts as Manifested *He*  
 to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars, and in the present and  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this  
 at **NEW-YORK**

*14th* day of *May* 190*2*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Hungarian.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russett).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from *Sofia*

May 3, 1909

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Religion	Nationality	Place of Birth	Country	City or Town	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	<i>Donnerstein</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
2	<i>Antoni</i>	<i>28</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
3	<i>Baranowski</i>	<i>11</i>	<i>W</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
4	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
5	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
6	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
7	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
8	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
9	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
10	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
11	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
12	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
13	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
14	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
15	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
16	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
17	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
18	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
19	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
20	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
21	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
22	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
23	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
24	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
25	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
26	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
27	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
28	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
29	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>
30	<i>Antoni</i>	<i>24</i>	<i>W</i>	<i>mill</i>	<i>no</i>	<i>Polish</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>	<i>Poland</i>

\* Instead of showing occupation of travelers and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *BULGARIA*

sailing from *Sofia*

May 3, 1909

1909

No.	NAME IN FULL	Age	Calling	Aids to	Nationality	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42	43	44	45
46	47	48	49	50	51	52	53	54
55	56	57	58	59	60	61	62	63
64	65	66	67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78	79	80	81
82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99
100	101	102	103	104	105	106	107	108
109	110	111	112	113	114	115	116	117
118	119	120	121	122	123	124	125	126
127	128	129	130	131	132	133	134	135
136	137	138	139	140	141	142	143	144
145	146	147	148	149	150	151	152	153
154	155	156	157	158	159	160	161	162
163	164	165	166	167	168	169	170	171
172	173	174	175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186	187	188	189
190	191	192	193	194	195	196	197	198
199	200	201	202	203	204	205	206	207
208	209	210	211	212	213	214	215	216
217	218	219	220	221	222	223	224	225
226	227	228	229	230	231	232	233	234
235	236	237	238	239	240	241	242	243
244	245	246	247	248	249	250	251	252
253	254	255	256	257	258	259	260	261
262	263	264	265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276	277	278	279
280	281	282	283	284	285	286	287	288
289	290	291	292	293	294	295	296	297
298	299	300	301	302	303	304	305	306
307	308	309	310	311	312	313	314	315
316	317	318	319	320	321	322	323	324
325	326	327	328	329	330	331	332	333
334	335	336	337	338	339	340	341	342
343	344	345	346	347	348	349	350	351
352	353	354	355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366	367	368	369
370	371	372	373	374	375	376	377	378
379	380	381	382	383	384	385	386	387
388	389	390	391	392	393	394	395	396
397	398	399	400	401	402	403	404	405
406	407	408	409	410	411	412	413	414
415	416	417	418	419	420	421	422	423
424	425	426	427	428	429	430	431	432
433	434	435	436	437	438	439	440	441
442	443	444	445	446	447	448	449	450
451	452	453	454	455	456	457	458	459
460	461	462	463	464	465	466	467	468
469	470	471	472	473	474	475	476	477
478	479	480	481	482	483	484	485	486
487	488	489	490	491	492	493	494	495
496	497	498	499	500	501	502	503	504
505	506	507	508	509	510	511	512	513
514	515	516	517	518	519	520	521	522
523	524	525	526	527	528	529	530	531
532	533	534	535	536	537	538	539	540
541	542	543	544	545	546	547	548	549
550	551	552	553	554	555	556	557	558
559	560	561	562	563	564	565	566	567
568	569	570	571	572	573	574	575	576
577	578	579	580	581	582	583	584	585
586	587	588	589	590	591	592	593	594
595	596	597	598	599	600	601	602	603
604	605	606	607	608	609	610	611	612
613	614	615	616	617	618	619	620	621
622	623	624	625	626	627	628	629	630
631	632	633	634	635	636	637	638	639
640	641	642	643	644	645	646	647	648
649	650	651	652	653	654	655	656	657
658	659	660	661	662	663	664	665	666
667	668	669	670	671	672	673	674	675
676	677	678	679	680	681	682	683	684
685	686	687	688	689	690	691	692	693
694	695	696	697	698	699	700	701	702
703	704	705	706	707	708	709	710	711
712	713	714	715	716	717	718	719	720
721	722	723	724	725	726	727	728	729
730	731	732	733	734	735	736	737	738
739	740	741	742	743	744	745	746	747
748	749	750	751	752	753	754	755	756
757	758	759	760	761	762	763	764	765
766	767	768	769	770	771	772	773	774
775	776	777	778	779	780	781	782	783
784	785	786	787	788	789	790	791	792
793	794	795	796	797	798	799	800	801
802	803	804	805	806	807	808	809	810
811	812	813	814	815	816	817	818	819
820	821	822	823	824	825	826	827	828
829	830	831	832	833	834	835	836	837
838	839	840	841	842	843	844	845	846
847	848	849	850	851	852	853	854	855
856	857	858	859	860	861	862	863	864
865	866	867	868	869	870	871	872	873
874	875	876	877	878	879	880	881	882
883	884	885	886	887	888	889	890	891
892	893	894	895	896	897	898	899	900
901	902	903	904	905	906	907	908	909
910	911	912	913	914	915	916	917	918
919	920	921	922	923	924	925	926	927
928	929	930	931	932	933	934	935	936
937	938	939	940	941	942	943	944	945
946	947	948	949	950	951	952	953	954
955	956	957	958	959	960	961	962	963
964	965	966	967	968	969	970	971	972
973	974	975	976	977	978	979	980	981
982	983	984	985	986	987	988	989	990
991	992	993	994	995	996	997	998	999
1000	1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008
1009	1010	1011	1012	1013	1014	1015	1016	1017
1018	1019	1020	1021	1022	1023	1024	1025	1026
1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033	1034	1035
1036	1037	1038	1039	1040	1041	1042	1043	1044
1045	1046	1047	1048	1049	1050	1051	1052	1053
1054	1055	1056	1057	1058	1059	1060	1061	1062
1063	1064	1065	1066	1067	1068	1069	1070	1071
1072	1073	1074	1075	1076	1077	1078	1079	1080
1081	1082	1083	1084	1085	1086	1087	1088	1089
1090	1091	1092	1093	1094	1095	1096	1097	1098
1099	1100	1101	1102	1103	1104	1105	1106	1107
1108	1109	1110	1111	1112	1113	1114	1115	1116
1117	1118	1119	1120	1121	1122	1123	1124	1125
1126	1127	1128	1129	1130	1131	1132	1133	1134
1135	1136	1137	1138	1139	1140	1141	1142	1143
1144	1145	1146	1147	1148	1149	1150	1151	1152
1153	1154	1155	1156	1157	1158	1159	1160	1161
1162	1163	1164	1165	1166	1167	1168	1169	1170
1171	1172	1173	1174	1175	1176	1177	1178	1179
1180	1181	1182	1183	1184	1185	1186	1187	1188
1189	1190	1191	1192	1193	1194	1195	1196	1197
1198	1199	1200	1201	1202	1203	1204	1205	1206
1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	1215
1216	1217	1218	1219	1220	1221	1222	1223	1224
1225	1226	1227	1228	1229	1230	1231	1232	1233
1234	1235	1236	1237	1238	1239	1240	1241	1242
1243	1244	1245	1246	1247	1248	1249	1250	1251
1252	1253	1254	1255	1256	1257	1258	1259	1260
1261	1262	1263	1264	1265	1266	1267	1268	1269
1270	1271	1272	1273	1274	1275	1276	1277	1278
1279	1280	1281	1282	1283	1284	1285	1286	1287
1288	1289	1290	1291	1292	1293	1294	1295	1296
1297	1298	1299	1300	1301	1302	1303	1304	1305
1306	1307	1308	1309	1310	1311	1312	1313	1314
1315	1316	1317	1318	1319	1320	1321	1322	1323
1324	1325	1326	1327	1328	1329	1330	1331	1332
1333	1334	1335	1336	1337	1338	1339	1340	1341



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 21 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.

No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative - blood, and his name and complete address.	Condition of Health.	Deformed or Crippled.	Height.	Weight.	Complexion.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.
1	Self		brother in law			5 2	140			Poland	Warsaw
2	brother		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
3	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
4	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
5	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
6	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
7	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
8	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
9	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
10	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
11	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
12	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
13	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
14	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
15	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
16	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
17	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
18	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
19	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
20	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
21	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
22	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
23	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
24	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
25	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
26	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
27	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
28	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
29	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw
30	self		brother			5 2	140			Poland	Warsaw



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, V. Schiffo, Master of the ITALIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 20 day of May 1907 at NEW YORK

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The entries of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (1) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, train porter, coal porter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, porter, moulder, turner, or other indefinite designations.  
**Column 5 (Last permanent residence).—**The entry in column 5 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
**Column 6 (Whether having a ticket to each final destination).—**The entry in column 6 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 7 (By whom was passage paid).—**The entry in column 7 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.  
**Column 8 (Whether in possession of \$20, and if so, how made).—**The entry in column 8 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 9 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entry in column 9 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 St. Philadelphia.  
**Column 10 (Entry in past relative's record, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 10 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 11 to 15.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

**Column 1 (Age).—**The entries of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: (1) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, train porter, coal porter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, porter, moulder, turner, or other indefinite designations.  
**Column 5 (Last permanent residence).—**The entry in column 5 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
**Column 6 (Whether having a ticket to each final destination).—**The entry in column 6 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 7 (By whom was passage paid).—**The entry in column 7 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.  
**Column 8 (Whether in possession of \$20, and if so, how made).—**The entry in column 8 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 9 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entry in column 9 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 St. Philadelphia.  
**Column 10 (Entry in past relative's record, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 10 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 11 to 15.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

**AFRICAN (BLACK).—** refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).—** The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." None of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).—** The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Entry in past relative's record, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 10 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 11 to 15.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappa*, Surgeon of the **BULGARIA**, sailing *Armit*, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of each person.

Subscribed to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *May*

1907

Immigration Officer

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Koreans.
Armenian.	Lithuanian.
Bahamasian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islanders.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Saxon.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hongarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. EULGAL A

sailing from

Naples

May 3, 1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read	Write	Nationality	Race or People	Last Port of Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Res.					Country of which citizen or subject		Country	City or Town	State	City or Town
1	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
2	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
3	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
4	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
5	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
6	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
7	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
8	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
9	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
10	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
11	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
12	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
13	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
14	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
15	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
16	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
17	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
18	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
19	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
20	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
21	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
22	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
23	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
24	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
25	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
26	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
27	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
28	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
29	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			
30	Marchese	Giuseppe	25	M				Italy	Italian	Naples			

\* Instead of showing occupation of transient and alien in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 † "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20th 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friends and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

State of New York



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *E. Schöfheldt* Master of the *from Naples* do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or insane, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or is admitting being in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of May

1904

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team painter, steel painter, team cutter, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the nature of their work, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Occupational comparisons should be made on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Native-born).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race or people and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in nationality. An alien who is Irish, German or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom in any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (WHITE).

The people who are native to that portion of Italy south of the State of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (white)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (BLACK).

The people who are native to that portion of Italy north of the State of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (black)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country, city, town, or village of last permanent residence be stated independently of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).—**The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought in the hand of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entry in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year or period of years, and place, as 1894 at Philadelphia.

**Column 15 (Coming to see relatives or friends; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 20.—**The answers to these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

*Dr. Chiappa* Surgeon of the *B. I. C. A.* *Sailing Master*  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *five*  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of  
*Italian Kingdom* and that I have made a solemn oath  
 each of the oaths named herein, and that the foregoing facts are *25*  
 to the best of my knowledge and belief, true, correct, and true in all particulars known to me, and I have  
 condition of such oaths

Sworn to before me this

at **NEW YORK**

day of

*May*

1907

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Brazilian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Finnish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spaniard.
Herzogian.	Spanish-American.
Irish.	Serbian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *EULGAR.A*

sailing from *Sagun*

May 3-1908

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Address	Nationality Country of which citizen or subject	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name				Res. Write			Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>...</i>	<i>...</i>											
2	<i>...</i>	<i>...</i>											
3	<i>...</i>	<i>...</i>											
4	<i>...</i>	<i>...</i>											
5	<i>...</i>	<i>...</i>											
6	<i>...</i>	<i>...</i>											
7	<i>...</i>	<i>...</i>											
8	<i>...</i>	<i>...</i>											
9	<i>...</i>	<i>...</i>											
10	<i>...</i>	<i>...</i>											
11	<i>...</i>	<i>...</i>											
12	<i>...</i>	<i>...</i>											
13	<i>...</i>	<i>...</i>											
14	<i>...</i>	<i>...</i>											
15	<i>...</i>	<i>...</i>											
16	<i>...</i>	<i>...</i>											
17	<i>...</i>	<i>...</i>											
18	<i>...</i>	<i>...</i>											
19	<i>...</i>	<i>...</i>											
20	<i>...</i>	<i>...</i>											
21	<i>...</i>	<i>...</i>											
22	<i>...</i>	<i>...</i>											
23	<i>...</i>	<i>...</i>											
24	<i>...</i>	<i>...</i>											
25	<i>...</i>	<i>...</i>											
26	<i>...</i>	<i>...</i>											
27	<i>...</i>	<i>...</i>											
28	<i>...</i>	<i>...</i>											
29	<i>...</i>	<i>...</i>											
30	<i>...</i>	<i>...</i>											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *E. Schönfeldt*, master of the *BULGARIA*, from *1 cycle*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, *25* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest Sheet concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at *NEW YORK*

day of *May*

190*4*

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The column of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brewer, painter, steel painter, iron moulder, wood carver, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, carver, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immediately is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or of Mexican by race ought properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

The term "Irishman" refers to the people of Ireland, not to the people of the United Kingdom.

West Indians refers to the people of the West Indies other than the United Kingdom.

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less how much).—The entry in column 13 should give in each case (contracted or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so when and where).—The entry in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so the year or period of years, and place, as, 1894 St. Philadelphia, etc., in giving his own country or place, and if so, what relative or friend. The entry in column 14 should show whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 15 to 18.—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *L. Chiappa*, Surgeon of the **BULGARIA**, *sailing Herewith* do solemnly swear (that I have had) *five* *the* *Italian Kingdom* and that I am entitled to practice as such by and under the authority of each of the alien(s) named herein and that the foregoing List of Manned Ships is to the best of my knowledge and belief, full correct, and true in all particulars, according to the number and condition of such alien(s).

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of *May* 190*4*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian: Norwegian, Danish, and Swedish.
Finnish.	Swedish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

MAY 3, 1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Color	Religion	Country of birth	Place of birth	Country	City or Town	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Res.	Occ.	Religion	Country of birth	Place of birth	Country	City or Town	State
1	Donovani	Donovani	21	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
2	Mason	Donovani	17	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
3	Donovani	Donovani	12	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
4	Donovani	Donovani	4	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
5	Donovani	Donovani	29	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
6	Donovani	Donovani	22	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
7	Donovani	Donovani	13	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
8	Donovani	Donovani	19	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
9	Donovani	Donovani	10	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
10										
11	Donovani	Donovani	25	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
12	Donovani	Donovani	3	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
13	Donovani	Donovani	31	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
14	Donovani	Donovani	42	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
15	Donovani	Donovani	22	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
16	Donovani	Donovani	18	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
17	Donovani	Donovani	17	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
18	Donovani	Donovani	24	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
19	Donovani	Donovani	24	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
20	Donovani	Donovani	22	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
21	Donovani	Donovani	24	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
22	Donovani	Donovani	16	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
23	Donovani	Donovani	8	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
24	Donovani	Donovani	25	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
25	Donovani	Donovani	21	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
26	Donovani	Donovani	17	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
27	Donovani	Donovani	23	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
28	Donovani	Donovani	17	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
29	Donovani	Donovani	24	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy
30	Donovani	Donovani	22	unmarried	pro	Italy	San Marino	Italy	San Marino	Italy

Entered at showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
 "Place of birth" is to be determined by the state from which aliens came and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 21 1907

No. on List	By whom sent	Whether over before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
2	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
3	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
4	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
5	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
6	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
7	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
8	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
9	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
10	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
11	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
12	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
13	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
14	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
15	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
16	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
17	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
18	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
19	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
20	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
21	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
22	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
23	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
24	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
25	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
26	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
27	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
28	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
29	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000
30	Ys. 100000	no	no	no	no	5' 2"	dark	fair	no	Guinea	1. 100000



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Schiflett, Master the COLCARTIA from Saples, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, of in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifesta concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at NEW YORK

day of May 1909.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, sailing engineer, team painter, and painter, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, moulder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money drawn, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Ships' companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance: "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**ETHNIC**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

**SOUTH AMERICAN**

Spanish American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that ships' companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend to whom money may come).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not Yes or No to the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 or Philadelphia.

**Column 15 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The entries in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappe*, Surgeon of the *BUIA & SIA*, *seeing Kluwick*, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *22* is number of *22* to the best of my knowledge and belief full, correct and true in all particulars relating to the number and physical condition of such aliens.

Subscribed before me this

at **NEW YORK**

day of

*May*

1909

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Florian.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

*11*  
*10*



GALLOON, CAGIN, AND STERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. BULGARIA

sailing from

Naples

May 3, 1908

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Also to	Country of which citizen or subject	Rate or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mar.	Read	Write	Country	City or Town	Country	City or Town	State
1	Pucci	Antonio	32	m		Italy	Italian	Italy	Italy	St. Louis
2	Comino	Carlo	17	m				Italy	Italy	
3	Ponzone	Luigi	24	m				Italy	Italy	St. Louis
4	Sciro	Giuseppe	24	m				Italy	Italy	St. Louis
5	Carrozzini	Antonio	24	m				Italy	Italy	St. Louis
6	Carrozzini	Antonio	18	m				Italy	Italy	St. Louis
7	Carrozzini	Antonio	14	m				Italy	Italy	St. Louis
8	Carrozzini	Antonio	10	m				Italy	Italy	St. Louis
9	Carrozzini	Antonio	6	m				Italy	Italy	St. Louis
10	Carrozzini	Antonio	2	m				Italy	Italy	St. Louis
11	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
12	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
13	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
14	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
15	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
16	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
17	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
18	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
19	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
20	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
21	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
22	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
23	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
24	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
25	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
26	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
27	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
28	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
29	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis
30	Carrozzini	Antonio	1	m				Italy	Italy	St. Louis

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 4 whether they are "tourists" or "in transit".  
† "Rate or People" is to be determined by the stamp from which alien arrived and the language they speak. List of rates will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 1907

No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of Identification	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	51	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
2	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	44	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
3	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	34	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
4	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	34	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
5	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	34	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
6	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	32	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
7	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
8	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
9	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
10	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
11	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
12	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
13	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
14	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
15	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
16	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
17	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
18	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
19	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
20	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
21	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
22	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
23	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
24	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
25	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
26	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
27	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
28	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
29	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]
30	Self		relative of [unclear] [unclear]	no [unclear] [unclear]	31	dark [unclear]	none	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]	dark [unclear]

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *E. Schiefelt* Master of the *BULGARIA* from *Vaples* do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *10* day of *May* 190*8* at *NEW YORK*

(Signature of)

*May*

190*8*

(Master's Office)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron tumbler, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, tumbler, or other indefinite designation.  
**A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:**  
**A farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
**A farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.  
**Steamship companies** should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Aliens** intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary purpose to the United States, but not intending to go through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
**Special attention** should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the follow-up distinction should be specially observed:

The term "Celtic" refers to the Celtic people (not Negroes).

West Indian.

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba and Negroes.

Spanish-American.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

**Aliens** who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (If better having a ticket to each final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (If alien was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 St. Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The entries in these columns are subject to revision by any inspecting officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappa*, Surgeon of the **BULGARIA**, *Salus Sewell* do solemnly, sincerely and truly swear that I have been *five* years practicing as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the* **Italian Kingdom** and that I have made a personal examination of each of the states named herein and that the foregoing List of Maimed Soldiers is a correct and true statement to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true, of all particulars known to the medical and surgical condition of such states.

Sworn to before me this  
at *NEW YORK*

day of *May* 1880

Commissioner of the

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Brazilian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALESMAN, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

as required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *ITALGARIA*

sailing from *Naples*

May 3-1908

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality	Country of which (town or subject)	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence steam came	Final Destination	
1	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.						Country	City or Town	Date	City or Town
1	Adula	Stefano	29	m	farmer	no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
2	Esposito	Luigi	7	m	farmer	no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
3	Lauro	Giuseppe	29	m	farmer	no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
4	Lauro	Salvatore	16	m	farmer	no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
5	Lauro	Carolina	28	f		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
6	Lauro	Luigi	30	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
7	Lauro	Luigi	18	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
8	Lauro	Giuseppe	23	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
9	Lauro	Giuseppe	18	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
10	Lauro	Francesco	21	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
11	Lauro	Antonio	23	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
12	Lauro	Antonio	18	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
13	Lauro	Antonio	28	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
14	Lauro	Francesco	32	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
15	Lauro	Felice	30	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
16	Lauro	Francesco	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
17	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
18	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
19	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
20	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
21	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
22	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
23	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
24	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
25	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
26	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
27	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
28	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
29	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy
30	Lauro	Antonio	24	m		no	Italy	Italian	Italy	Italy	Italy	Italy

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK

May 1907

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Mark of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
2	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
3	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
4	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
5	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
6	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
7	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
8	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
9	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
10	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
11	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
12	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
13	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
14	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
15	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
16	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
17	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
18	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
19	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
20	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
21	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
22	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
23	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
24	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
25	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
26	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
27	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
28	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
29	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland
30	Self	Yes	Brother	Good		5 2					Poland



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Thompson* Master of the *WIDE ARIA*, from *Seymour*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Thompson*  
Master

Subscribed before me this

day of

*May*

1907

NEW YORK

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The extent of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team puller, coal puller, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, puller, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be placed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CITIZEN.

The term "Citizen" refers to the United States (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be placed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be placed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to each final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50, and if less how much).—The entry in column 13 should give to each one individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 or Philadelphia.

Column 15 (Reason for going to join relative or friend, and if no such relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 18.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

*Dr. Chiappa* Surgeon of the **BULGARIA** *Italy? Throat*  
 solemnly, sincerely and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of  
 each of the persons named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such persons.

Sworn to before me this

day of

1904

at **NEW YORK**

Immigration Officer

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Norwegian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusynish).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flamish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Swedish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *ITALICA*

sailing from *Naples*

May 3, 1909

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Abil. to Read, Write	Nationality	Country of which citizen or subject	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.				Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	46	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
2	<i>Gravio</i>	<i>Paquato</i>	37	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
3	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
4	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
5	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
6	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
7	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
8	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
9	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
10	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
11	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
12	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
13	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
14	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
15	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
16	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
17	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
18	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
19	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
20	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
21	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
22	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
23	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
24	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
25	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
26	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
27	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
28	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
29	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>
30	<i>Piccollo</i>	<i>Giuseppe</i>	34	M			<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

May 30th 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY CENSUS TAKER NOT AFFORDED JUNE 30, 1906.									
No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Length of time in country.	Deformed or crippled.	Height.	Color of hair.	Color of eyes.	Place of birth.
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
1	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
2	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
3	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
4	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
5	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
6	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
7	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
8	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
9	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
10	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
11	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
12	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
13	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
14	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
15	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
16	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
17	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
18	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
19	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
20	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
21	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
22	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
23	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
24	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
25	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
26	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
27	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
28	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
29	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia
30	Self	No	No	No	No	5 7	Brn	Blu	Prussia



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

May 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED 1906 05, 1908									
No.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height Feet inches	Complexion	Color of Hair Eyes	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
2	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
3	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
4	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
5	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
6	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
7	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
8	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
9	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
10	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
11	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
12	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
13	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
14	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
15	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
16	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
17	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
18	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
19	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
20	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
21	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
22	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
23	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
24	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
25	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
26	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
27	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
28	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
29	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia
30	Self	No	Brother (Czechoslovakia)	Good	No	5 7	Light	Blue	Prague, Bohemia



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, L. Schimpf, Master, of the ITALICARIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, of in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

May

1907

at NEW YORK

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wind turbine, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money drawn, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be placed as "transient" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed.

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (ROMAN).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be placed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be placed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded as immigrants on United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if so, how much).—**The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiaya*, Surgeon of the **BULGARIA**, *suby. Clerk*, do solemnly, sincerely and truly *swear* that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the* **Italian Kingdom**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets *27* in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *May* 190*9*

Immigration Officer

## LIST OF RACES OR PEOPLES:

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Florian.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hongarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**CALCON, CABIN, AND STOWAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

**S. S. BELGARIA**

sailing from *Naples*

*Feb 3, 1908*

*190*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Landed or Occupation	Aids to Road. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
2	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
3	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
4	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
5	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
6	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
7	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
8	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
9	<i>Corre</i>	<i>Alfio</i>	<i>42</i>	<i>V</i>	<i>Merchant</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
10	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
11	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
12	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
13	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
14	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
15	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
16	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
17	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
18	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
19	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
20	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
21	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
22	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
23	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
24	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
25	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
26	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
27	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
28	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
29	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>
30	<i>Comignelli</i>	<i>Carolina</i>	<i>11</i>	<i>F</i>	<i>Child</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>	<i>Italy</i>	<i>Italy</i>	<i>Naples</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* Race or People. Is to be determined by the stamp from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY CUSTOMS OFFICE NOT APPROVED JUNE 30, 1908.									
No.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
2	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
3	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
4	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
5	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
6	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
7	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
8	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
9	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
10	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
11	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
12	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
13	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
14	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
15	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
16	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
17	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
18	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
19	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
20	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
21	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
22	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
23	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
24	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
25	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
26	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
27	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
28	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
29	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland
30	Self	12	Relative	Good		5 4			Poland



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, E. Schipflett Master of the UDIA MARIA (from Naples) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make 27 physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*E. Schipflett*  
Master

Sworn to before me this 11th day of May, 1907  
at NEW YORK

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team painter, steel painter, iron worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, machinist, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shared, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Ships' companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No can read but not write.

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is born German, or Italian by race, could properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**Italians.** Column 7 refers to the Italian people, not Negroes.

**West Indians.**

West Indians refer to the people of the West Indies other than Chinese and Negroes.

**Spanish-Americans.**

Spanish-Americans refer to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that ships' companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Place of destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; a country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to each final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of money and of how much).—**The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not alien or family has been in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 at Philadelphia.

**Column 15 (Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 16 to 18.**—The answers to these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappa*, Surgeon of the *BUDCA*,  *sailing vessel*, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had *five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Italian Kingdom*. And that I have made a personal examination of each of the aliens named herein and that the foregoing List, or Manifest Sheet, *17* is accurate and according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, names, ages, sex, and condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

*28th* day of *May* 190*2*

Inspection officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



CABOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *LUGAR*

sailing from *Yapoo*

May 3, 1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality Country of birth Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relatives or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
	Family Name	Given Name								
1	<i>...</i>	<i>...</i>								
2	<i>...</i>	<i>...</i>								
3	<i>...</i>	<i>...</i>								
4	<i>...</i>	<i>...</i>								
5	<i>...</i>	<i>...</i>								
6	<i>...</i>	<i>...</i>								
7	<i>...</i>	<i>...</i>								
8	<i>...</i>	<i>...</i>								
9	<i>...</i>	<i>...</i>								
10	<i>...</i>	<i>...</i>								
11	<i>...</i>	<i>...</i>								
12	<i>...</i>	<i>...</i>								
13	<i>...</i>	<i>...</i>								
14	<i>...</i>	<i>...</i>								
15	<i>...</i>	<i>...</i>								
16	<i>...</i>	<i>...</i>								
17	<i>...</i>	<i>...</i>								
18	<i>...</i>	<i>...</i>								
19	<i>...</i>	<i>...</i>								
20	<i>...</i>	<i>...</i>								
21	<i>...</i>	<i>...</i>								
22	<i>...</i>	<i>...</i>								
23	<i>...</i>	<i>...</i>								
24	<i>...</i>	<i>...</i>								
25	<i>...</i>	<i>...</i>								
26	<i>...</i>	<i>...</i>								
27	<i>...</i>	<i>...</i>								
28	<i>...</i>	<i>...</i>								
29	<i>...</i>	<i>...</i>								
30	<i>...</i>	<i>...</i>								



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20<sup>th</sup> 1907

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, William J. H. Smith, Master of the ITALICARIA from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
**NEW YORK**

day of May, 1909.

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brewer, painter, steel painter, iron worker, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, miller, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Stowage companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**GREEN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that the citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Point of destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town, of final destination, if within the United States, country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to each final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50 and if so, how much).—**The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894 at Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Chiappa*, Surgeon of the **BULGARIA**, *serving there for*  
*five* years' experience as a Physician  
 solemnly, sincerely and truly *swear* that I have had  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
*Italian Kingdom* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing *100* or Manifest *100* in number are, according  
 to the best of my knowledge and belief, fully correct, and true in all particulars, *in* the mental and physical  
 condition of such aliens.

*246*  
*48*

Sworn to before me this

day of

*May*

190

at **NEW YORK**

*May 20 09*

*12220*  
*1250*  
*20th*  
*1909*

*[Handwritten signature and stamp]*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Koreans.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Hungary.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Roumanian.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islanders.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *ITALICA*

sailing from *Leghorno*

May 3, 1909

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupations	Abilities	Nationality	Rank or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Family Name	Given Name	Yrs. Res.		Read. Write.		Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Gilio</i>	<i>Lika</i>	<i>28</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
2	<i>Sadman</i>	<i>Anna</i>	<i>44</i>	<i>f</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
3	<i>Verdella</i>	<i>Emilio</i>	<i>11</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
4	<i>Carrozzini</i>	<i>Emilio</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
5	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
6	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
7	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
8	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
9	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
10	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
11	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
12	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
13	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
14	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
15	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
16	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
17	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
18	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
19	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
20	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
21	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
22	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
23	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
24	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
25	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
26	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
27	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
28	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
29	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>
30	<i>Broccoli</i>	<i>Antonio</i>	<i>41</i>	<i>m</i>	<i>yes</i>	<i>Italian</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Italy</i>	<i>Leghorno</i>	<i>Chicago</i>



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 20<sup>th</sup>

1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY AUTOMATIZING ACT APPROVED JUNE 22, 1950.																		
13		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
No. on List		By whom paid?	Whether ever before in the United States and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.		Country.	City or Town.	
1	11/2	20	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
2	11/2	25	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
3	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
4	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
5	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
6	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
7	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
8	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
9	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
10	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
11	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
12	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
13	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
14	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
15	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
16	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
17	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
18	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
19	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
20	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
21	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
22	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
23	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
24	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
25	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
26	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
27	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
28	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
29	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			
30	11/2	12	no	no	11/2	brother-in-law	Chicago, Ill.	56	dark	black	black	none	Poland	Poland	Warsaw			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. J. Hoffelt, Master of the ITALIA, from Naples, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said List or Manifest concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed before me this 20th day of May, 1918, at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession which alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, teamster, coal miner, iron worker, wood worker, etc., and including an engineer, painter, mason, farmer, or other indefinite designation.

A distinction should be made between persons of foreign birth, regardless of the amount of money shown, as follows:

A former is one who operates a farm, either as tenant or owner.

A farm laborer is one who works on a farm for the day who operates it.

Seasonally occupations should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspection and registry clerks during the removal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed by inspection and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be especially observed:

ITALIAN.

The term "Italian" refers to the Italian people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (WHITE).

The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy (i. e., departments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (white)". Most of these people speak a (dialect) dialect of the Italian language.

ITALIAN (GREEK).

The people who are native to that portion of Italy south of the lands of the River Po (i. e., departments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (Greek)".

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entry in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Giving in join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BULGARIA

arrived May 6, 1919

from

from

6 20

No.	NAME OF ALIEN	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Education	Occupation	Religion	Political	Marital	Family	Other	Remarks	MEALS
1	Torriello, Vito	207	M	1-1-1	1140											Mr. Torriello, 207 1140	1
2	Intaglietta, Antonio	18/30	M	1-1-1												Mr. Intaglietta, 18/30	1
3	Toschi, Vincenzo	202 18	M	1-1-1												Mr. Toschi, 202 18	1
4	Torriello, <del>Antonio</del> 137																
5	Adamo, Teresa & son	207 18/30	M	1-1-1												Mr. Adamo, 207 18/30	1
6	Torriello, Venero	201 17	M	1-1-1												Mr. Torriello, 201 17	1
7	Lemanna, Vito & alone,																2 4 2
8	Tosca, Adalina	211 18/21	M	1-1-1													
9	Devo, Antonio	206 1	M	1-1-1												Mr. Devo, 206 1	1
10	Tosca, Nicola	212	M	1-1-1												Mr. Tosca, 212	1
11	Testiggi, Vito	201 18	M	1-1-1												Mr. Testiggi, 201 18	1
12	Intaglietta, Maria	202 17	F	1-1-1												Mr. Intaglietta, 202 17	1
13	Colombrino, Maria	201 19	F	1-1-1												Mr. Colombrino, 201 19	1
14	Tosca, Carmela & dau	201 27/30	F	1-1-1												Mr. Tosca, 201 27/30	2 2 2
15	Montesano, Vito	211 4	M	1-1-1												Mr. Montesano, 211 4	1
16	Fiorillo, Luigi	210 10	M	1-1-1												Mr. Fiorillo, 210 10	1
17	Gullucci, Don's & brother	215 14/16	M	1-1-1												Mr. Gullucci, 215 14/16	2 4 2
18	Centino, Grazia	224 8	F	1-1-1												Mr. Centino, 224 8	1
19	Miceli, Palma & son	211 13/16	M	1-1-1												Mr. Miceli, 211 13/16	2
20	Barbieri, Carmela & son	210 21/22	M	1-1-1												Mr. Barbieri, 210 21/22	2
21	Di Leo, Rosa & dau	210 19/20	F	1-1-1												Mr. Di Leo, 210 19/20	2
22	Di Leo, Maria	201 9	F	1-1-1												Mr. Di Leo, 201 9	1
23	Terretta, Paola, wife & son	227 1/4	F	1-1-1												Mr. Terretta, 227 1/4	1
24	Orico, Chiara	212 14	F	1-1-1												Mr. Orico, 212 14	1
25	Leggiero, Rosa & son	231 17/11	M	1-1-1												Mr. Leggiero, 231 17/11	3
26	Pellegrino, Fortunata & son	206 14/15	F	1-1-1												Mr. Pellegrino, 206 14/15	3
27	Di Rosa, Maria & dau	207 1/2	F	1-1-1												Mr. Di Rosa, 207 1/2	2 1 2
28	Di Leo, Venero	215 18	M	1-1-1												Mr. Di Leo, 215 18	1

"Bulgaria" May 20



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Bulgaria

arrived

19

M.

from

6 100

No.	NAME (Last)	First Name	Date of Birth	Sex	Marital Status	Place of Birth	Occupation	DETAINED			RELEASED		
								Day	Month	Year	Day	Month	Year
29	Minicossi,	Paul	1881	M	single	Italy	Italian Consul General						
30	Reino,	Alfred	1882	M	single	Italy	Consul General						
31	Testrice,	Alfred	1883	M	single	Italy	Consul General						
32	Testrice,	Alfred	1884	M	single	Italy	Consul General						
33	Testrice,	Alfred	1885	M	single	Italy	Consul General						
34	Testrice,	Alfred	1886	M	single	Italy	Consul General						
35	Testrice,	Alfred	1887	M	single	Italy	Consul General						
36	Testrice,	Alfred	1888	M	single	Italy	Consul General						
37	Testrice,	Alfred	1889	M	single	Italy	Consul General						
38	Testrice,	Alfred	1890	M	single	Italy	Consul General						
39	Testrice,	Alfred	1891	M	single	Italy	Consul General						
40	Testrice,	Alfred	1892	M	single	Italy	Consul General						
41	Testrice,	Alfred	1893	M	single	Italy	Consul General						
42	Testrice,	Alfred	1894	M	single	Italy	Consul General						
43	Testrice,	Alfred	1895	M	single	Italy	Consul General						
44	Testrice,	Alfred	1896	M	single	Italy	Consul General						
45	Testrice,	Alfred	1897	M	single	Italy	Consul General						
46	Testrice,	Alfred	1898	M	single	Italy	Consul General						
47	Testrice,	Alfred	1899	M	single	Italy	Consul General						
48	Testrice,	Alfred	1900	M	single	Italy	Consul General						
49	Testrice,	Alfred	1901	M	single	Italy	Consul General						
50	Testrice,	Alfred	1902	M	single	Italy	Consul General						
51	Testrice,	Alfred	1903	M	single	Italy	Consul General						
52	Testrice,	Alfred	1904	M	single	Italy	Consul General						
53	Testrice,	Alfred	1905	M	single	Italy	Consul General						
54	Testrice,	Alfred	1906	M	single	Italy	Consul General						
55	Testrice,	Alfred	1907	M	single	Italy	Consul General						
56	Testrice,	Alfred	1908	M	single	Italy	Consul General						



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. BULGARIA

arrived

19

W.

from

901

No.	NAME OF ALIEN		No. of Passport	No. of Visa	Cause of Detention	Disposition	Date Released			Meals		
							To	From	Time	1	2	3
57	Milasso,	Pippo	222	1	20 Father 2122	174 Chicago						
58	Fullo,	Orta	214	2	6-1-1	100 New York						
59	Vermoschi,	Vin'a	220	4	6-1-1	100 New York						
60	Mario,	Michael	199	14	Canada							
61	Camelo,	Ren'a	242	7	Canada							
62	Chirico,	Stov'i	222	1	Father							
63	Scelli,	Carlo	221	24/26	husband	100 New York						
64	Curry,	Joe	215	12	husband	100 New York						
65	Cellafallo,	Vin'a	222	1/16	husband	100 New York						
66	Antone,	Conetta	222	12	husband	100 New York						
67	Ala,	Costanza	222	12	husband	100 New York						
68	1. Karc,	Rozia	227	22/24	husband	100 New York						
69	Orta,	Clara	227	24/26	husband	100 New York						
70	Vizza,	Pippo										
71	Misani,	Antolmeo	227	22/24	bro							
72	Santangelo,	Osav'i	227	22	cousin	100 New York						
73	Baselati,	Pippo	227	20	brother	100 New York						
74	Stinelli,	Antonino	227	21	cousin	100 New York						
75	Doncanto,	Michaelina	210	16	husband	100 New York						
76	Limolo,	Maria	208	9	tel 3	100 New York						
77	Donobiano,	Angela	203	27/29	husband	100 New York						
78	Gelsomina,	Cologera	226	7	husband	100 New York						
79	La Barbera,	Salvatore	226	14	cousin	100 New York						
80	Carro,	Lis	215	9	uncle	100 New York						
81	Acchio,	Maria	215	24	husband	100 New York						
82	Bagliardi,	Maria	211	10	6-1-1	100 New York						
83	Vitto,	Artina	215	17/18	6-1-1	100 New York						
84	Condolara,	Fortio	215	11	brother	100 New York						



## 16 17

1888

. 14

17.

from

No.	NAME OF ALIEN	MARRIAGE	NUMBER OF CHILDREN	CAUSE OF DETENTION	DISCHARGE	REMARKS	DISCHARGE			REMARKS		
							By	Date	Time	By	Date	Time
88	Mattison, Joseph	116	1	20	single	2100						
89	Bagliardi, Vilomena	118	1	21	father							
90	Ferraro, Girolamo	120	20	2	indigent							
91	Lucino, Frank	127	20	2	indigent							
92	Fusni, Nicholas	131	2	1	single							
93	Di Biase, Giovanni	133	1	1	single							



## No

S. S.

arrived May 20, 1900.

190

M.

from

[illegible]



## No

S. S.

000000 ( )

arrived 10. 11. 1941.

190

M.

from

1999

[illegible]



## No.

arrived May 20, 1889.

190

M.

, from 1884

[illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. Bulgaria (Immigrant)

arrived May 20, 1909.

190

M.

from

1909

No.	NAME	MANIFEST	GROUP	No.	AGE	SEX	EDUC.	RELIG.	OCCUP.	REMARKS	APPEAL	RECEIVED	REMARKS
22a	Mastromichio, Antonio	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
23a	De Palma, Luigi	220	20	4	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
24a	Salvemini, Angela					F							
25a	De Palma, Maria					F							
26a	Antonio												
27a	De Palma, Antonio	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
28a	Briglie Nigro, Giuseppe	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
29a	Abbate, Giuseppe	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
30a	De Palma, Antonio	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
31a	Corritore, Anna	220	20	1	22	F	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
32a	De Palma, Vito												
33a	Ingro, Nicolo	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
34a	Pucco, Giuseppe	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
35a	De Palma, Antonio												
36a	De Palma, Maria					F							
37a	De Palma, Domenico	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
38a	Callusai, Domenico	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
39a	Giovanni												
40a	Canabianco, Pietro	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
41a	Canabianco, Vincenzo	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
42a	Chavis, Michael	220	20	1	22	M	Med. Cert.	4.10	Immigrant				
43a	De Palma, Grazia	220	20	1	22	F	Med. Cert.	4.10	Immigrant				

APPEAL "DIO IN UNO" ORDERED DEPOSITED.

33 93 Dec 1 15

35 115 Dec 3 15

37 95 Dec 17 15

38 136 Dec 18 15

2 3/4 Dec 18 15

1 1 1

2 2



Affidavit of Surgeon.

*Dr. J. J. J. J.* Surgeon of the *U.S. Grant* sailing *thence* *1908*  
 solemnly, sincerely and truly swear that I have had *9* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the government*  
 and that I have under personal examination  
 each of the persons named herein and that the foregoing lists of names of sheets *7* is a number of sheets  
 to the best of my knowledge and belief full, correct and true in all particulars relating to the mental and physical  
 condition of such persons.

Sworn to before me this

*10* day of *May* 190*8*  
 at *New York*

Commissioner of the General Land Office

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusyn)
Finnish	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede)
Flemish	Scotch
French	Slovak
German	Slovene
Greek	Spanish
Hebrew	Swedish
Hungarian	Swiss
Irish	Tatar
Irish (North)	Welsh
Irish (South)	West Indian
Japanese	



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Nationality	Last Previous Residence	Local Destination
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

\*Persons of unknown nationality and aliens in transit, state true name, whether they are known to be such, and if so, state the name. If not known, state the name as determined by the stock from which they spring and the language they speak. If the name is not known, state the name as determined by the stock from which they spring and the language they speak.



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

107

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 10 1906

No.	By whom was passage paid	Whether ever before in the United States, and if so, when and where	Whether a child of a foreign-born mother and father, and if so, when and where born	Whether a child of a foreign-born mother and a native-born father, and if so, when and where born	Whether a child of a native-born mother and a foreign-born father, and if so, when and where born	Whether a child of a native-born mother and a native-born father, and if so, when and where born
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						



Rev Grant, Newbury.

1907

[illegible][illegible]

APPENDIX (EIGHT).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as "United States" for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence immigrant came).* The entry in column 11 should give name and address of such person. If no such relative living in same country and address of friend.

*Column 12 (Place of birth).* The entry in column 12 should show definitely the place of birth of each immigrant, as well as the location in United States territory if outside the United States.

*Column 13 (Date of arrival in United States).* The entry in column 13 should show the date of arrival in New York harbor.

*Column 14 (Age at time of arrival in United States).* The age of immigrant should be shown in years and months; persons aged 16 years and over should be shown in full years; children under 16 years of age should be shown in years and months; infants under one year of age should be shown in months.

*Column 15 (Sex).* The entries in column 15 should be male or female. The entry "other" should be used only in cases where sex cannot be determined by inspection of manifest.

*Column 16 (Occupation or trade).* The entries in column 16 should be occupation and place of employment, as in 1907 U. S. Population Census, or, if none, general classification of business and profession, as in 1890 U. S. Population Census. In case of married couples, husband and wife must state occupation of both.

*Column 17 (Married).* The entries in column 17 should be married, single, widowed, divorced, or separated.

*Column 18 (Previous immigration record).* The entries in column 18 should be first, second, third, fourth, fifth, sixth, seventh, eighth, ninth, tenth, eleventh, twelfth, thirteenth, fourteenth, fifteenth, sixteenth, seventeenth, eighteenth, nineteenth, twentieth, twenty-first, twenty-second, twenty-third, twenty-fourth, twenty-fifth, twenty-sixth, twenty-seventh, twenty-eighth, twenty-ninth, thirtieth, thirty-first, thirty-second, thirty-third, thirty-fourth, thirty-fifth, thirty-sixth, thirty-seventh, thirty-eighth, thirty-ninth, fortieth, forty-first, forty-second, forty-third, forty-fourth, forty-fifth, forty-sixth, forty-seventh, forty-eighth, forty-ninth, fiftieth, fifty-first, fifty-second, fifty-third, fifty-fourth, fifty-fifth, fifty-sixth, fifty-seventh, fifty-eighth, fifty-ninth, sixtieth, sixty-first, sixty-second, sixty-third, sixty-fourth, sixty-fifth, sixty-sixth, sixty-seventh, sixty-eighth, sixty-ninth, seventieth, seventy-first, seventy-second, seventy-third, seventy-fourth, seventy-fifth, seventy-sixth, seventy-seventh, seventy-eighth, seventy-ninth, eightieth, eighty-first, eighty-second, eighty-third, eighty-fourth, eighty-fifth, eighty-sixth, eighty-seventh, eighty-eighth, eighty-ninth, ninetieth, ninety-first, ninety-second, ninety-third, ninety-fourth, ninety-fifth, ninety-sixth, ninety-seventh, ninety-eighth, ninety-ninth, hundredth, hundred-first, hundred-second, hundred-third, hundred-fourth, hundred-fifth, hundred-sixth, hundred-seventh, hundred-eighth, hundred-ninth, hundredtenth, hundredeleventh, hundredtwelfth, hundredthirteenth, hundredfourteenth, hundredfifteenth, hundredsixteenth, hundredseventeenth, hundredeighteenth, hundredninetenth, hundredtentieth, hundredtwentyfirst, hundredtwentysecond, hundredtwentythird, hundredtwentyfourth, hundredtwentyfifth, hundredtwenty-sixth, hundredtwenty-seventh, hundredtwenty-eighth, hundredtwenty-ninth, hundredthirtieth, hundredthirtyfirst, hundredthirtysecond, hundredthirtythird, hundredthirtyfourth, hundredthirtyfifth, hundredthirtysixth, hundredthirty-seventh, hundredthirty-eighth, hundredthirty-ninth, hundredthirtieth, hundredfortyfirst, hundredfortysecond, hundredfortythird, hundredfortyfouth, hundredfortyfifth, hundredfortysixth, hundredfortyseventh, hundredfortyeighth, hundredfortyninth, hundredfortytenth, hundredfiftyfirst, hundredfiftysecond, hundredfiftythird, hundredfiftyfourth, hundredfiftyfifth, hundredfiftysixth, hundredfifty-seventh, hundredfifty-eighth, hundredfifty-ninth, hundredfiftieth, hundredsixtyfirst, hundredsixtysecond, hundredsixtythird, hundredsixtyfourth, hundredsixtyfifth, hundredsixtysixth, hundredsixty-seventh, hundredsixty-eighth, hundredsixty-ninth, hundredsixtieth, hundredseventyfirst, hundredseventysecond, hundredseventythird, hundredseventyfouth, hundredseventyfifth, hundredseventysixth, hundredseventyseventh, hundredseventeighth, hundredseventyninth, hundredseventytenth, hundredeightyfirst, hundredeightysecond, hundredeightythird, hundredeightyfouth, hundredeightyfifth, hundredeightysixth, hundredeightyseventh, hundredeightyeighth, hundredeightyninth, hundredeightytenth, hundredninetyfirst, hundredninetysecond, hundredninetythird, hundredninetyfourth, hundredninetyfifth, hundredninetysixth, hundredninety-seventh, hundredninety-eighth, hundredninety-ninth, hundredninetieth, hundredonehundredfirst, hundredonehundredsecond, hundredonehundredthird, hundredonehundredfourth, hundredonehundredfifth, hundredonehundredsixth, hundredonehundreds seventh, hundredonehundegeighth, hundredonehundredninth, hundredonehundredtenth, hundredonehundredeleventh, hundredonehundredtwelfth, hundredonehundredthirteenth, hundredonehundredfourteenth, hundredonehundredfifteenth, hundredonehundredsixteenth, hundredonehundreds seventeenth, hundredonehundegeighth, hundredonehundredninetenth, hundredonehundredtentieth, hundredonehundredtwentyfirst, hundredonehundredtwentysecond, hundredonehundredtwentythird, hundredonehundredtwentyfourth, hundredonehundredtwentyfifth, hundredonehundredtwenty-sixth, hundredonehundredtwenty-seventh, hundredonehundredtwenty-eighth, hundredonehundredtwenty-ninth, hundredonehundredthirtieth, hundredonehundredthirtyfirst, hundredonehundredthirtysecond, hundredonehundredthirtythird, hundredonehundredthirtyfourth, hundredonehundredthirtyfifth, hundredonehundredthirtysixth, hundredonehundredthirty-seventh, hundredonehundredthirty-eighth, hundredonehundredthirty-ninth, hundredonehundredthirtieth, hundredonehundredfortyfirst, hundredonehundredfortysecond, hundredonehundredfortythird, hundredonehundredfortyfouth, hundredonehundredfortyfifth, hundredonehundredfortysixth, hundredonehundredfortyseventh, hundredonehundredfortyeighth, hundredonehundredfortyninth, hundredonehundredfortytenth, hundredonehundredfiftyfirst, hundredonehundredfiftysecond, hundredonehundredfiftythird, hundredonehundredfiftyfourth, hundredonehundredfiftyfifth, hundredonehundredfiftysixth, hundredonehundredfifty-seventh, hundredonehundredfifty-eighth, hundredonehundredfifty-ninth, hundredonehundredfiftieth, hundredonehundredsixtyfirst, hundredonehundredsixtysecond, hundredonehundredsixtythird, hundredonehundredsixtyfourth, hundredonehundredsixtyfifth, hundredonehundredsixtysixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundredsixty-ninth, hundredonehundredsixtieth, hundredonehundredsixty-first, hundredonehundredsixty-second, hundredonehundredsixty-third, hundredonehundredsixty-fourth, hundredonehundredsixty-fifth, hundredonehundredsixty-sixth, hundredonehundredsixty-seventh, hundredonehundredsixty-eighth, hundredonehundreds



[illegible]

African (black)	Kongo
Armenian	Armenian
Austrian	Austrian
Bahaman	Bahama
Banlian	Banlian
Bulgarian	Bulgarian
Chinese	Chinese
Croatian	Croatian
Cuban	Cuban
Dalmatian	Dalmatian
Dutch	Dutch
East Indian	East Indian
English	English
Finnish	Finnish
Flemish	Flemish
French	French
German	German
Greek	Greek
Haitian	Haitian
Hungarian	Hungarian
Irish	Irish
Italian	Italian
Japanese	Japanese
Korean	Korean
Latvian	Latvian
Lithuanian	Lithuanian
Malay	Malay
Mexican	Mexican
Montenegrin	Montenegrin
Moravian	Moravian
Native Islander	Native Islander
Polish	Polish
Portuguese	Portuguese
Romanian	Romanian
Russian	Russian
Ruthenian (Rusyn)	Ruthenian (Rusyn)
Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
Slovak	Slovak
Slovene	Slovene
Spanish	Spanish
Swedish	Swedish
Swiss	Swiss
Turkish	Turkish
Ukrainian	Ukrainian
Welsh	Welsh
West Indian	West Indian



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Leviathan* sailing from *New York* *190*

No.	NAME IN FULL		Age	Sex	Rank	Occupation	Place of Birth	Last Destination
	First Name	Surname						
1	<i>John</i>	<i>Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>1st</i>	<i>Engineer</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
2	<i>John</i>	<i>Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>1st</i>	<i>Engineer</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
3	<i>John</i>	<i>Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>1st</i>	<i>Engineer</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
4	<i>John</i>	<i>Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>1st</i>	<i>Engineer</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
5	<i>John</i>	<i>Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>1st</i>	<i>Engineer</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
6	<i>John</i>	<i>Smith</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>1st</i>	<i>Engineer</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Baroness* *Stede* *Hansover* *53* *Hoboken*  
*3* *Reinhold* *Hamburg* *37* *Seattle*  
*Frank* *Stark* *St. Louis* *44* *Brooklyn*  
*Colonel* *Stark* *St. Louis* *44* *Brooklyn*

\*Indicate if the vessel is a steamship, sailing ship, or other type of vessel. If the vessel is a steamship, indicate the type of steamship (e.g., passenger, cargo, mail, etc.). If the vessel is a sailing ship, indicate the type of sailing ship (e.g., schooner, ketch, etc.). If the vessel is a motor vessel, indicate the type of motor vessel (e.g., tugboat, launch, etc.).



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

1.141

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *San Francisco*

100

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906

11

No. of passengers

Whether born in the United States and if not, where born

Whether born in the United States and if not, where born

Whether born in the United States and if not, where born

Whether born in the United States and if not, where born

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

*Mrs. M. Rosen*  
*1101 Washington Street Hoboken*

*none*

*San Francisco*

*San Francisco*

*Hamburg*

*Hamburg*

*San Francisco*  
*San Francisco*  
*San Francisco*

*San Francisco*

*San Francisco*

*Hamburg*



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

September 10, 1900. To the Honorable Mr. Justice

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 8 (Age).—**The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

and, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

M (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
 Column 6 (Religion or conviction) - The entry in column 6 should describe as appropriate

**Column 6 (Hailing or occupation).—**The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Membership committees should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Alloys intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes can read and write, No - No can neither read nor write, Yes - Yes (can read but not write).

Yes No (can read but not write).

*Chloroceryle alpestris* (L.)—The over-all column height of the tree is 100 ft. The crown is 10 ft. in diameter. The trunk is 10 ft. in diameter.

Special attention should be paid to the distinction between the two categories of

For instance, if the appearance of the face is more important than the voice for people in a particular context, applying a model of face processing to the

re- or further established. These sympathetic connections may be re-established from the peripheral nervous system or through the spinal nerves. The sympathetic innervation of the thoracic and abdominal organs may be restored by the autonomic nervous system. The sympathetic innervation of the thoracic and abdominal organs may be restored by the autonomic nervous system. The sympathetic innervation of the thoracic and abdominal organs may be restored by the autonomic nervous system.

1998b) and the authors have also observed distinct differences in the

$$f(\text{true}) = f(\text{false}) = \text{true} \wedge \text{true} = \text{true} \quad \text{and} \quad f(\text{true}) = f(\text{false}) = \text{false} \wedge \text{false} = \text{false}.$$

of the system. A solution exists if and only if  $\sum_{i=1}^n \lambda_i = 1$  and  $\sum_{i=1}^n \lambda_i x_i = 0$ .

West [1976] also compares the West [1975] and West [1976] studies of the United States and Sweden.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

Spanish Attitude: Effects on the People of California and Texas. *Journal of American Studies*, 1940, 4, 401-410.

associated

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NINETEEN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., components of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italians (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (CONTINUED)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) need their descent not only should be classed as "Italian (south)".

(*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that membership companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as "United States for country of last permanent residence."

*Children* Name and complete address of nearest relative or friend in country  
*Other persons* The entry in column 11 should give name and address of next of kin, if known.

relatives, if any, such relative's name, date, name and address of friend  
name, *Thailand*, *Thailand*. The entry in column 12 should show definitely the  
name of the person who is the subject of the entry, and the country of origin.

place (1945) was the first to report a similar case in the  
of China (1950).  
The first case of *U. sinensis* was reported in 1950. The entry in volume  
could be found in the *Journal of the National Institute of Health*.  
The entry was a wrong print. The entry in volume 1 should show the

By 1890 was passed paid. The entry is: main (1) should show let  
 (2) a new package (3) paid a self (4) shape (5) other (6) other (7) relative  
 (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108) (109) (110) (111) (112) (113) (114) (115) (116) (117) (118) (119) (120) (121) (122) (123) (124) (125) (126) (127) (128) (129) (130) (131) (132) (133) (134) (135) (136) (137) (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) (155) (156) (157) (158) (159) (160) (161) (162) (163) (164) (165) (166) (167) (168) (169) (170) (171) (172) (173) (174) (175) (176) (177) (178) (179) (180) (181) (182) (183) (184) (185) (186) (187) (188) (189) (190) (191) (192) (193) (194) (195) (196) (197) (198) (199) (200) (201) (202) (203) (204) (205) (206) (207) (208) (209) (210) (211) (212) (213) (214) (215) (216) (217) (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227) (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236) (237) (238) (239) (240) (241) (242) (243) (244) (245) (246) (247) (248) (249) (250) (251) (252) (253) (254) (255) (256) (257) (258) (259) (260) (261) (262) (263) (264) (265) (266) (267) (268) (269) (270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) (277) (278) (279) (280) (281) (282) (283) (284) (285) (286) (287) (288) (289) (290) (291) (292) (293) (294) (295) (296) (297) (298) (299) (300) (301) (302) (303) (304) (305) (306) (307) (308) (309) (310) (311) (312) (313) (314) (315) (316) (317) (318) (319) (320) (321) (322) (323) (324) (325) (326) (327) (328) (329) (330) (331) (332) (333) (334) (335) (336) (337) (338) (339) (340) (341) (342) (343) (344) (345) (346) (347) (348) (349) (350) (351) (352) (353) (354) (355) (356) (357) (358) (359) (360) (361) (362) (363) (364) (365) (366) (367) (368) (369) (370) (371) (372) (373) (374) (375) (376) (377) (378) (379) (380) (381) (382) (383) (384) (385) (386) (387) (388) (389) (390) (391) (392) (393) (394) (395) (396) (397) (398) (399) (400) (401) (402) (403) (404) (405) (406) (407) (408) (409) (410) (411) (412) (413) (414) (415) (416) (417) (418) (419) (420) (421) (422) (423) (424) (425) (426) (427) (428) (429) (430) (431) (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440) (441) (442) (443) (444) (445) (446) (447) (448) (449) (450) (451) (452) (453) (454) (455) (456) (457) (458) (459) (460) (461) (462) (463) (464) (465) (466) (467) (468) (469) (470) (471) (472) (473) (474) (475) (476) (477) (478) (479) (480) (481) (482) (483) (484) (485) (486) (487) (488) (489) (490) (491) (492) (493) (494) (495) (496) (497) (498) (499) (500) (501) (502) (503) (504) (505) (506) (507) (508) (509) (510) (511) (512) (513) (514) (515) (516) (517) (518) (519) (520) (521) (522) (523) (524) (525) (526) (527) (528) (529) (530) (531) (532) (533) (534) (535) (536) (537) (538) (539) (540) (541) (542) (543) (544) (545) (546) (547) (548) (549) (550) (551) (552) (553) (554) (555) (556) (557) (558) (559) (560) (561) (562) (563) (564) (565) (566) (567) (568) (569) (570) (571) (572) (573) (574) (575) (576) (577) (578) (579) (580) (581) (582) (583) (584) (585) (586) (587) (588) (589) (590) (591) (592) (593) (594) (595) (596) (597) (598) (599) (600) (601) (602) (603) (604) (605) (606) (607) (608) (609) (610) (611) (612) (613) (614) (615) (616) (617) (618) (619) (620) (621) (622) (623) (624) (625) (626) (627) (628) (629) (630) (631) (632) (633) (634) (635) (636) (637) (638) (639) (640) (641) (642) (643) (644) (645) (646) (647) (648) (649) (650) (651) (652) (653) (654) (655) (656) (657) (658) (659) (660) (661) (662) (663) (664) (665) (666) (667) (668) (669) (670) (671) (672) (673) (674) (675) (676) (677) (678) (679) (680) (681) (682) (683) (684) (685) (686) (687) (688) (689) (690) (691) (692) (693) (694) (695) (696) (697) (698) (699) (700) (701) (702) (703) (704) (705) (706) (707) (708) (709) (710) (711) (712) (713) (714) (715) (716) (717) (718) (719) (720) (721) (722) (723) (724) (725) (726) (727) (728) (729) (730) (731) (732) (733) (734) (735) (736) (737) (738) (739) (740) (741) (742) (743) (744) (745) (746) (747) (748) (749) (750) (751) (752) (753) (754) (755) (756) (757) (758) (759) (760) (761) (762) (763) (764) (765) (766) (767) (768) (769) (770) (771) (772) (773) (774) (775) (776) (777) (778) (779) (780) (781) (782) (783) (784) (785) (786) (787) (788) (789) (790) (791) (792) (793) (794) (795) (796) (797) (798) (799) (800) (801) (802) (803) (804) (805) (806) (807) (808) (809) (810) (811) (812) (813) (814) (815) (816) (817) (818) (819) (820) (821) (822) (823) (824) (825) (826) (827) (828) (829) (830) (831) (832) (833) (

Example 1. Whether a person is a co-owner and if so, in what part. The entry "John" should show how many individuals in the family the exact amount of income earned. Money brought in by each of the family should not be divided among the several members of the family.

1. *Is there a* document *that should show whether or not slaves at No. in the United States*

... what relative or friend ...  
... what relative or friend with name and complete address.

The answers to these columns are subject to revision by a subsequent effort in the examination of them.



Affidavit of Surgeon.

*Wm. Smith* Surgeon of the *Res Grant* *residing there with*  
 solemnly swear and truly swear that I have had *9* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German government*  
 and that I have made a personal examination  
 each of the above named persons, and that the foregoing Tests or Manifest Sheet *is* a number are recorded  
 in the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such persons.

110

Sworn to before me this

day of

190

at

In presence of

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusenick).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Serbian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Swedish.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne*

*May 10<sup>th</sup>* *1907*

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Occupation	Country of Birth	Place of Birth	Destination
1	<i>Miller</i>	<i>28</i>	<i>Male</i>	<i>Seaman</i>	<i>France</i>	<i>France</i>	<i>St. Marshall</i>
2	<i>Miller</i>	<i>27</i>	<i>Male</i>	<i>Seaman</i>	<i>France</i>	<i>France</i>	
3	<i>Miller</i>	<i>27</i>	<i>Male</i>	<i>Seaman</i>	<i>France</i>	<i>France</i>	
4	<i>Reed</i>	<i>27</i>	<i>Male</i>	<i>Seaman</i>	<i>France</i>	<i>France</i>	
5	<i>Pover</i>	<i>27</i>	<i>Male</i>	<i>Seaman</i>	<i>France</i>	<i>France</i>	
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							



100

• • •

Supplemental information required by notification act 5-19-68 1000

- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

... ..

謝大才

No. 2. / *March 1894*

1. The first part of the document is a letter from the author to the editor, dated 10/10/1910. The letter is signed "J. H. H." and is addressed to "The Editor, The New York Times, New York City." The letter discusses the author's recent visit to the United States and his impressions of the country and its people. He mentions that he has been very much interested in the progress of the country and the people, and that he has been very much impressed by the hospitality and kindness of the people. He also mentions that he has been very much interested in the progress of the country and the people, and that he has been very much impressed by the hospitality and kindness of the people.



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

1. That of the Rev. Secretary from Washington,  
collembly, sincerely, and truly expressed that I have signed the statement of said case, and have authorized the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and moral examination of said and all of the others named in the  
foregoing List or Manifest Sheet. In furtherance of this purpose, I request, said surgeon and from an  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or insane, or a public minded person, or insane person, or  
pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a contagious or contagious disease, or is a person who has been convicted of a crime, or who is being committed to prison, or other crime, or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or is, for the purpose of the statute of said State, a  
convicted, or under promise of a agreement express or implied to depart from the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information given by the said Washington concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).—**The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).—**The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).—**The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).—*The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A **PERSON** is one who operates a farm, either for himself or others.

A **farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

Membership companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

(Volume 7) (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes-Yes (can read and write), No-No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

*Customer's (Nationality)* - Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 3 (Race or people). The entry in column 3 should show the race or people of subjects in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" in race or people and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by nationality is still, for some under the heading of United Kingdom or any other country's nationality. It goes under the following distinctions should be specially observed:

## 1147

The term "tribe" refers to the United people and Nations.

NOTES

Westerners, and even the people of the West Indies other than the Indians and Negroes.

L.A.S. 11-AM 8-11-47

*Spartina anglica* (L.) C. D. C. is native to Europe and Central and South America and is a native

APPROXIMATE (MILES)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect dialect of the Italian language.

## ITALIAN (CONT'D).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." c

(column 10) (last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationally, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States, for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Polymers of formaldehyde.**—The entry in column 6 should show definitely the percentage of formaldehyde in the United States country if outside the United States.

4. *Colobus* sp. *W. bell's* *luring*, *linked* *to* *each* *and* *another* *on*. The entire phrase must be read as either *Y = (X & Y) = No true tickets*.

category 1. *Any* where the person is part 1. The entry in church book will be a definite by whom presented and part 2 will be date, father, brother or other relative (uncle, aunt, etc.)

Example 1. If  $\theta = 0$ , a percentage of  $s$  and  $t$  for low level. The entry in column 10 should give for each case (individual or family) the exact amount of notice given. Amount assigned to the head of a family should not be divided among the surviving male  $\times$  of the family.

[illegible]

theory is concerned, should show whether going to 'beyond' a relative or 'internal' and 'what relative' is framed with name and cannot be address.

The answers in these columns are subject to revision in a subsequent issue in the examination of them.



Affidavit of Surgeon.

*Paul* Surgeon of the *U.S. Grant* sailing there with *4*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *9* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of *German government*  
 and that I have made a personal examination  
 each of the persons named herein, and that the foregoing facts in *Winnipeg, Canada*  
 are true to the best of my knowledge and belief, and true in all particulars related to the mental and physical  
 condition of each of them.

Subscribed and sworn to before me this

*20* day of *May* 190*2*  
*Winnipeg, Canada*  
 Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusnick)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hungarian	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Scotch
Indian (North)	Turkish
Indian (South)	Wales
Japanese	West Indian



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Southampton* *May 10 1909*

LINE	NAME IN FULL	AGE	SEX	STATUS	PLACE OF BIRTH	DATE OF BIRTH	DATE OF ENTRY	DATE OF DEPARTURE
1	<i>Can</i>	<i>S. H.</i>	<i>58</i>	<i>male</i>	<i>lawyer</i>	<i>yes</i>	<i>American</i>	<i>American</i>
2	<i>Wahnschaff</i>	<i>Walther</i>	<i>29</i>	<i>male</i>	<i>merchant</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>England</i>
3	<i>Hastings</i>	<i>Mary</i>	<i>22</i>	<i>female</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>
4	<i>Wood</i>	<i>W. H. Wood</i>	<i>31</i>	<i>male</i>	<i>lawyer</i>	<i>yes</i>	<i>American</i>	<i>American</i>
5	<i>Hastings</i>	<i>Ruby</i>	<i>Infant</i>	<i>female</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>English</i>
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *San Francisco*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 10, 1906

1  
2 *yes self yes no*  
3 *no father yes*  
4 *no mother*

*present 525 North Grove St.  
Chicago, Ill.  
2. Sign of Sister Margaret Mary  
Hudson and her husband  
and her husband*

5 *3 days visit*  
5 *to San Brown Blue*

*none* *England Lincoln*

5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

advising me that, and truly, I feel that I have caused the surgeon of said prison, hereafter, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and a moral examination of each one of the aliens named in the foregoing List of Mumps Sheet. In making and thus from the report of said surgeon and from my own investigation, I have had no aim or intention to induce, or to induce in a proper minded person, or in any person, or a prisoner or is it to become a public charge, or is applied with intention to with a collection of dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of a crime without having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or is a person who is in the practice of polygamy, or an immoral or under promise in a formal contract to marry, or is a prostitute, or is the keeper of a house, or is a person coming to the United States for the purpose of prostitution, or is a person coming for any other purpose, and that the foregoing is to the best of my knowledge and belief, the information, and the facts, and the facts, and the facts, and the facts named therein is correct and true in every respect.

Wrote to inform me this

1000000

Reading

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).—**The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

(Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or couple).**—The entry in column 3 should be either M (married), M (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, iron polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers and farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Membership companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and reporting clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be furnished under bond of transportation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" and not bond of transportation.

**Column 7 (Able to read and write).—**Column 7 is subdivided and the entries therein should be: **Yes—Yes** (can read and write), **No—No** (can neither read nor write) or **Yes—No** (can read but not write).

*Column 5 (Nationality).* *Column 6* should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

(*Verbs* in *Present* or *past*) The entry is intended to show the present tense of verbs in their basic form of the infinitive.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully reviewed to inspectors and registry cards in this regard. For instance, French appearances committed does not necessarily mean French.

case or people, and similarly, "I was at a meeting" does not necessarily mean "I was at a meeting." An alien who is Irish, German, or Polish by race might properly be named in the heading of United Kingdom or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

continuity) of  $f$  is shown in the following diagram (which is easily checked).

The next column refers to the Chinese people's own *Yongtong*

INDIA

\*Word Image: "The white people of the West are saying that I have not Negroes!"

TABLE I  
continued

\*Personal attributions relate to the people of Christian and Muslim Association of Singapore.

... ..

Abstracts (continued)

"African (Mark)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South American, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## FALLEN (1988F).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be named as "Italian (north)." Most of these people speak a (2)dia distinct of the Italian language.

ITALIAN (MURDER).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

(*Column 10 (last permanent residence).*) The entries in column 10 should show the country, and city or town if last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship changes be accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 1: Name and complete address of nearest relative or friend in country whence area came. The entry in column 1 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of construction if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 10: If the answer is "No," do not check this column. The entry in column 10 should be either "Yes (stock)" or "No (not stock)."*

ately or whom passage was paid as—husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 7. If better to possession of  $\delta$ , and it has been much. The entry in column 18 should give 1 or 1.5 (one individual or family), the exact amount of money known. Money brought to the head of a family should not be divided among the several

The entries in column 15 should show whether or not (Yes or No) in the United States.

Culture is moving to give relatives in towns, and if so what relative or friend? The study mentioned above should show whether greater to keep with a culture.

**Column 1 to 4.**—The answers in these columns are subject to revision by and through the following instructions:

Special Agent in Charge, Immigration and Naturalization Service, Department of Justice, Washington, D.C.



Affidavit of Surgeon.

*Dr. Pauli* Surgeon of the *U.S.S. General Landing* *thoroughly*  
*thoroughly, sincerely, and truly* that I have had *years' experience as a Physician*  
*and Surgeon* and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the government*  
*and that I have made a personal examination of*  
*each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheet* *is* in number *are*, according  
*to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical*  
*condition of such aliens.*

Sworn to before me this *11* day of *May* 190*1*  
*at New York*  
*Immigration Officer*

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	2 Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg* *May 9<sup>th</sup>* 1909

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Nationality.	Place of Birth.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence also came.	Final Destination.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66	67	68	69	70
71	72	73	74	75	76	77	78	79	80
81	82	83	84	85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
101	102	103	104	105	106	107	108	109	110
111	112	113	114	115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126	127	128	129	130
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140
141	142	143	144	145	146	147	148	149	150
151	152	153	154	155	156	157	158	159	160
161	162	163	164	165	166	167	168	169	170
171	172	173	174	175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186	187	188	189	190
191	192	193	194	195	196	197	198	199	200
201	202	203	204	205	206	207	208	209	210
211	212	213	214	215	216	217	218	219	220
221	222	223	224	225	226	227	228	229	230
231	232	233	234	235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246	247	248	249	250
251	252	253	254	255	256	257	258	259	260
261	262	263	264	265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276	277	278	279	280
281	282	283	284	285	286	287	288	289	290
291	292	293	294	295	296	297	298	299	300
301	302	303	304	305	306	307	308	309	310
311	312	313	314	315	316	317	318	319	320
321	322	323	324	325	326	327	328	329	330
331	332	333	334	335	336	337	338	339	340
341	342	343	344	345	346	347	348	349	350
351	352	353	354	355	356	357	358	359	360
361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
371	372	373	374	375	376	377	378	379	380
381	382	383	384	385	386	387	388	389	390
391	392	393	394	395	396	397	398	399	400
401	402	403	404	405	406	407	408	409	410
411	412	413	414	415	416	417	418	419	420
421	422	423	424	425	426	427	428	429	430
431	432	433	434	435	436	437	438	439	440
441	442	443	444	445	446	447	448	449	450
451	452	453	454	455	456	457	458	459	460
461	462	463	464	465	466	467	468	469	470
471	472	473	474	475	476	477	478	479	480
481	482	483	484	485	486	487	488	489	490
491	492	493	494	495	496	497	498	499	500
501	502	503	504	505	506	507	508	509	510
511	512	513	514	515	516	517	518	519	520
521	522	523	524	525	526	527	528	529	530
531	532	533	534	535	536	537	538	539	540
541	542	543	544	545	546	547	548	549	550
551	552	553	554	555	556	557	558	559	560
561	562	563	564	565	566	567	568	569	570
571	572	573	574	575	576	577	578	579	580
581	582	583	584	585	586	587	588	589	590
591	592	593	594	595	596	597	598	599	600
601	602	603	604	605	606	607	608	609	610
611	612	613	614	615	616	617	618	619	620
621	622	623	624	625	626	627	628	629	630
631	632	633	634	635	636	637	638	639	640
641	642	643	644	645	646	647	648	649	650
651	652	653	654	655	656	657	658	659	660
661	662	663	664	665	666	667	668	669	670
671	672	673	674	675	676	677	678	679	680
681	682	683	684	685	686	687	688	689	690
691	692	693	694	695	696	697	698	699	700
701	702	703	704	705	706	707	708	709	710
711	712	713	714	715	716	717	718	719	720
721	722	723	724	725	726	727	728	729	730
731	732	733	734	735	736	737	738	739	740
741	742	743	744	745	746	747	748	749	750
751	752	753	754	755	756	757	758	759	760
761	762	763	764	765	766	767	768	769	770
771	772	773	774	775	776	777	778	779	780
781	782	783	784	785	786	787	788	789	790
791	792	793	794	795	796	797	798	799	800
801	802	803	804	805	806	807	808	809	810
811	812	813	814	815	816	817	818	819	820
821	822	823	824	825	826	827	828	829	830
831	832	833	834	835	836	837	838	839	840
841	842	843	844	845	846	847	848	849	850
851	852	853	854	855	856	857	858	859	860
861	862	863	864	865	866	867	868	869	870
871	872	873	874	875	876	877	878	879	880
881	882	883	884	885	886	887	888	889	890
891	892	893	894	895	896	897	898	899	900
901	902	903	904	905	906	907	908	909	910
911	912	913	914	915	916	917	918	919	920
921	922	923	924	925	926	927	928	929	930
931	932	933	934	935	936	937	938	939	940
941	942	943	944	945	946	947	948	949	950
951	952	953	954	955	956	957	958	959	960
961	962	963	964	965	966	967	968	969	970
971	972	973	974	975	976	977	978	979	980
981	982	983	984	985	986	987	988	989	990
991	992	993	994	995	996	997	998	999	1000

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 †"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *May* 190*7*

No.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative, friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health. Mental and Physical	Informed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches	Color of Complexion. Hair Eyes	Marks of Identification	Place of Birth
1	yo. brother \$15.00		brother Wilhelm Mack			5 11	light skin		Germany Ollendorf
2	" 25.00		brother Ernst Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
3	" 25.00		brother Ernst Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
4	self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
5	no		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
6	yo. self \$15.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
7	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
8	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
9	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
10	no		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
11	yo. husband		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
12	father		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
13	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
14	yo. self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
15	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
16	yo. self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
17	no		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
18	yo. self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
19	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
20	yo. self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
21	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
22	yo. self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
23	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
24	no		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
25	self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
26	husband		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
27	father		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
28	" 25.00		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
29	self		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf
30	husband		uncle Henry Mack			5 10	light skin		" Ollendorf



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Smith, of the U. S. S. Albatross from San Francisco do solemnly swear, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the crew thereof, to make a physical and oral examination of each and every of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets. In making and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one permitting to be in the practice of polygamy, or an anarchist or under promise or agreement express or implied, to perform labor in the United States or a prostitute or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of May, 1907.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Stowship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**HISPANIC-AMERICAN**

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the lands of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that stowship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (taken) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother or other relative, friend, stowship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of two and if less how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-85, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join other relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



### Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Paroli Surgeon of the Res. General sailing thereabout  
recently, sincerely, and truly swear that I have had a good knowledge of the persons named herein and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the proper authorities and that I am fully able to give a correct and reliable account of each of the persons named herein and that the foregoing List of Manifest Ships is correct and according to the best of my knowledge and belief full correct and true in all particulars relative to the moral and physical condition of such persons.

Search to inform me this

for 1890.

1200

488

London, Boston, Chicago.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Swedish.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Walach.
Japanese.	West Indian.



B  
6

Form 500-A  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Tres. Grant*

sailing from *Hamburg*

*May 9<sup>th</sup>*

*1909*

No. on List	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Alien to— Road. Water.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	First Destination. State. City or Town.
1	<i>Handelmann</i>	<i>Fanny</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>		<i>U. S. A.</i>	<i>Citizen</i>			<i>Ill. Chicago</i>
2		<i>Edith</i>	<i>f</i>	<i>none</i>						
3	<i>Kindler</i>	<i>Hermann</i>	<i>m</i>	<i>1</i>						<i>N.Y. New York</i>
4	<i>Lorenz</i>	<i>Hugo</i>	<i>m</i>	<i>artist</i>						
5		<i>Alla</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>						
6	<i>Terry</i>	<i>Elise</i>	<i>f</i>	<i>none</i>						
7	<i>Donnelly</i>	<i>Albert</i>	<i>m</i>	<i>artist</i>						
8	<i>Winne</i>	<i>Helene</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>						
9	<i>Heinrich</i>	<i>Han</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>Ill. Chicago</i>
10	<i>Hager</i>	<i>Sarah</i>	<i>f</i>	<i>none</i>						
11	<i>Solomonson</i>	<i>Cornelius</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>Ill. Chicago</i>
12	<i>Feldmann</i>	<i>Harold</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>Ill. Chicago</i>
13	<i>Katyko</i>	<i>Wilhelm</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>N.Y. New York</i>
14	<i>Rosenberg</i>	<i>Peter</i>	<i>m</i>	<i>wife</i>						<i>Penn. &amp; Pittsburgh</i>
15		<i>Arpad</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						
16	<i>Hellna</i>	<i>Ernst</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>N.Y. New York</i>
17	<i>Wala</i>	<i>Tina</i>	<i>f</i>	<i>wife</i>		<i>U.S. Born</i>	<i>Chicago</i>	<i>none</i>		<i>Ill. Chicago</i>
18		<i>Thanna</i>	<i>f</i>	<i>none</i>		<i>U.S. Born</i>				
19		<i>Fannich</i>	<i>f</i>	<i>none</i>		<i>U.S. Born</i>				
20	<i>Gump</i>	<i>Lustin</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>Ill. Chicago</i>
21	<i>Barra</i>	<i>Albert</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>N.Y. New York</i>
22	<i>Barra</i>	<i>Olaf</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>N.Y. New York</i>
23	<i>Dankowitz</i>	<i>Josef</i>	<i>m</i>	<i>none</i>						<i>N.Y. New York</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



144

15

1997

1997

										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.		Condition of Health, Mental and Physical.		Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.		Height. Feet. Inches.	Color of Complexion.		Color of Hair. Eyes.		Place of Birth. Country. City or Town.			
		Whether alien and has been naturalized under any law of the United States, or whether he is a citizen of the United States, or whether he is a citizen of any other country, at present time?	If Yes, What is period of time?																

1/2 of 13 of 1902-05 Hunt Pkty  
 499 South Chicago to 2020 and 20 57 Ok bm here none Gmny Bm

1	self	1874	same as before very pale	no more no good	57	fair brown thin	no more	to T. C. Little Falls
2	father	1874	father	no more no good	57	fair gray	"	young Kinn
3	self	1875	same as before	no more no good	58	fair	"	Charles Tarnow



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Richard, of the Res Grand from Hamburg, do solemnly swear, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10 day of January, 1902.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The volume of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brewer, painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steadyship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be placed as "transit" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the peoples of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the lands of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be placed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the lands of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be placed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steadyship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steadyship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of money, and if less, how much).—**The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1884-85, Philadelphia.

**Column 15 (Reason for going to final destination, and, if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join other relative or friend, or to what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 18.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

*N. L. Davis*  
 Surgeon of the *U.S. Army* *San Antonio, Texas*  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing data or Manifest sheets  
 are the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the actual and existing  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *May* 190*7*  
 at *San Antonio, Texas*

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg* May 9<sup>th</sup> 1909

No.	NAME IN FULL.	Age	Sex	Calling	Adm.	Nationality	Country of birth	Place of birth	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mar.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Vogel	Oscar	41	ye. ye.			Germany	Germany	Germany	father Karl Vogel Hamburg	Philadelphia
2		Idelheid	38	wife							
3	Wadsworth	Wiel	37	ye. ye.					Prussia	father August Wadsworth Hamburg	Philadelphia
4	Valencic	Anna	37	ye. ye.			Austria-Hungary	Austria-Hungary	Austria-Hungary	mother Joseph Valencic Prussia	Philadelphia
5	Werner	Agathe	37	ye. ye.			Germany	Germany	Germany	father August Werner Hamburg	Philadelphia
6	Schönberg	Elizabeth	37	ye. ye.							
7	Platt	Charlotte	30	ye. ye.							
8		Edna	18	ye. ye.							
9	Kiechel	Eda	33	ye. ye.							
10	Koschitzky	Ernst	36	ye. ye.							
11	Pfenninger	Albert	33	ye. ye.							
12	Werner	Felix	24	ye. ye.			Austria				
13	Burgloff	Ernst	36	ye. ye.			Germany				
14	Burgloff	Lina	31	ye. ye.							
15	Werner	Rudolf	28	ye. ye.			Switzerland				
16	Werner	Louise	35	ye. ye.			Germany				
17	Werner	Max	30	ye. ye.							
18	Werner	Max	30	ye. ye.							
19	Werner	Max	30	ye. ye.							
20	Werner	Max	30	ye. ye.							
21	Werner	Max	30	ye. ye.							
22	Werner	Max	30	ye. ye.							
23	Werner	Max	30	ye. ye.							
24	Werner	Max	30	ye. ye.							
25	Werner	Max	30	ye. ye.							
26	Werner	Max	30	ye. ye.							
27	Werner	Max	30	ye. ye.							
28	Werner	Max	30	ye. ye.							
29	Werner	Max	30	ye. ye.							
30	Werner	Max	30	ye. ye.							

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *20 May* 190*7*

No.	Sex	Age	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition at Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	Height, Feet, inches	Color of Complexion	Marks of Identification	Place of Birth	City or Town
1	no	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
2	husband				friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
3	yes	father	120		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
4	self	60			friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
5	no	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
6	mother				friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
7	no	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
8	yes	father	120		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
9	no	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
10	no	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
11	no	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
12	yes	father	120		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
13	yes	mother	120		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
14	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
15	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
16	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
17	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
18	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
19	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
20	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
21	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
22	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
23	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
24	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
25	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
26	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
27	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
28	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
29	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris
30	yes	self	100		friend, Charles J. Van Houten, 23 Cottage St. New York			5 4	light		Germany	Paris



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert J. P. O'Connell, of the Steamship from Barcelona, do solemnly swear, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and every of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

May 1907.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, team painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.  
**A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:**  
**A farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
**A farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.  
**Steamship companies** should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Aliens** intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
**Special attention** should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CHINESE.

The term "Chinese" refers to the Chinese people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Chinese (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to each final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

*Dr. Pauli*  
 Surgeon of the *U.S. Army*, residing at *San Francisco*,  
 solemnly swear, and truly declare, that I have had  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the  
 and that I have *studied a national movement*  
 each of the attacks named herein, and that the foregoing *Latin or Mariposa* Shores  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relating to the *medical and physical*  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

190

at

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish-American.
Irish.	Swedish.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*

*May 9<sup>th</sup>* 1909

No. on List	NAME IN FULL.	Age	Sex	Calling or Occupation	Abilities	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Res.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.	City or Town.	
1	Petersen	Peter	46	m	farmer	German	Germany	Hamburg	father, Anton Petersen Hamburg, Germany	N.Y. New York
2	Clausen	Thomas	46	v				Bellworm	father, Hermann Clausen Bellworm	Towa Tex. 101
3	Nedson	Hermann	47	v					father, Fred Nedson Bellworm	Cal. S. Francisco
4	Andresen	Wilhelm	46	v					father, Leon Andriegen Wolke 24, West. Island	Cal. S. Francisco
5	Stianich	Sam	7						mother, Marie Stianich Hamburg, Germany	N.Y. New York
6	Kreis	Rosa	30	f	cook	Austria	German	Austria Wimmeran	mother, Maria Kreis Hamburg, Germany	N.Y. New York
7	Feldreich	Tanka	48	m	farmer	Hungary	Hebrew	N.Y. New York	father, Isidore Feldreich Hamburg, Germany	N.Y. New York
8	Kargus	Susan	20	m	waitress	Russia	German	Russia Lodz	father, August Kargus Hamburg, Germany	N.Y. New York
9	Himacher	Fritz	25	v		German		Germany Solingen	father, August Himacher Solingen, Germany	N.Y. New York
10	Stier	Ella	25	f				Hamburg	father, Rudolf Stier Hamburg, Germany	N.Y. New York
11		Ella	18	f						N.Y. New York
12	Hantley	Arthur	37	v					father, Arthur Hantley Hamburg, Germany	N.Y. New York
13	Krausger	Frieda	28	f					father, Arthur Krausger Hamburg, Germany	N.Y. New York
14	Klice	Emma	18	f					father, Arthur Klice Hamburg, Germany	N.Y. New York
15	Klein	Max	18	m					father, Arthur Klein Hamburg, Germany	N.Y. New York
16	Breckwald	Volker	21	v					father, Arthur Breckwald Hamburg, Germany	N.Y. New York
17	Beasch	Arthur	15	v					father, Arthur Beasch Hamburg, Germany	N.Y. New York
18	Walke	Albert	17	v					father, Arthur Walke Hamburg, Germany	N.Y. New York
19	Schubert	Wilhelm	40	v					father, Arthur Schubert Hamburg, Germany	N.Y. New York
20	Wagner	Rudolf	21	v					father, Arthur Wagner Hamburg, Germany	N.Y. New York
21	Schmidt	Edmund	24	v					father, Arthur Schmidt Hamburg, Germany	N.Y. New York
22	Klein	Edwin	30	v					father, Arthur Klein Hamburg, Germany	N.Y. New York
23	Klein	Edwin	30	v					father, Arthur Klein Hamburg, Germany	N.Y. New York
24		Kajnal	25	f	wife					
25		Feri	4	m	name					
26		Roasi	2	f	"					
27		Lari	10	"	"					
28	Gross	Marie	27	v	wife				father, Adolf Schovatz Hamburg, Germany	N.Y. New York
29		Eleonore	27	v	name					
30		Joseph	4	m	"					

*OK*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*

*May 9<sup>th</sup>* 1907

No. on List	NAME IN FULL.	Age	Sex	Calling or Occupation	Adm. to	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Read. Write.	Country	City or Town	State	City or Town		
1	Petersen	Peter	46	m	farmer	Germany	German	Germany Hamburg	father, Anton Petersen Hamburg, Germany	N.Y. New York
2	Clausen	Thomas	46	v				" Bellmorn	father, Hermann Clausen Bellmorn	Toma Dec 10
3	Redson	Hermann	47	v				" "	father, Frieda Redson Bellmorn	Cal. S. Francisco
4	Andresen	Wilhelm	46	v				" "	father, Hermann Andresen Holla, 107 Hindenburgstr.	Cal. S. Francisco
5	Thiemach	Lina	7						mother, Marie Thiemach Holla, 107 Hindenburgstr.	N.Y. New York
6	Fris	Rosa	30	f	cook	Austria	German	Austria Wimper	mother, Gisella Frischmann Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
7	Feldreich	Tanka	48	m	farmer	Hungary	Hebrew	U.S.A. New York	father, Isidor Feldreich Holla, 107 Hindenburgstr.	N.Y. Palisades
8	Wagner	Lustav	20	m	man	Russia	German	Russia Lodz	father, August Wagner Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
9	Thimacher	Fritz	25	v		Germany		Germany Solingen	father, Hermann Thimacher Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
10	Thier	Ella	25	f				" "	father, Hermann Thier Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
11		Ella	18	f				" "	father, Hermann Thier Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
12	Manthey	Arthur	37	m	mechanic			" "	father, Hermann Manthey Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
13	Kreuzer	Frieda	23	f				" "	father, Hermann Kreuzer Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
14	Klies	Emma	46	f				" "	father, Hermann Kliess Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
15	Klein	Karl	46	m				" "	father, Hermann Klein Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
16	Reichwald	Volker	21	v				" "	father, Hermann Reichwald Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
17	Reisch	Karl	15	v				" "	father, Hermann Reisch Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
18	Walke	Alfred	17	v				" "	father, Hermann Walke Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
19	Schubert	Wilhelm	60	v				" "	father, Hermann Schubert Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
20	Wagner	Rudolf	24	v				" "	father, Hermann Wagner Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
21	Schmidt	Edmund	46	v				" "	father, Hermann Schmidt Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
22	Kahle	Wilhelm	52	v				" "	father, Hermann Kahle Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
23	Klein	Odon	30	v				" "	father, Hermann Klein Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
24		Kajnal	25	f	wife			" "	father, Hermann Kajnal Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
25		Feri	4	m	son			" "	father, Hermann Feri Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
26		Rosi	2	f				" "	father, Hermann Rosi Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
27		Lari	10					" "	father, Hermann Lari Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
28	Grosz	Adie	27	v	wife			" "	father, Hermann Grosz Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
29		Kleonore	7	v	name			" "	father, Hermann Kleonore Holla, 107 Hindenburgstr.	" "
30		Joseph	4	v				" "	father, Hermann Joseph Holla, 107 Hindenburgstr.	" "

*OK*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

May

1907

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative, friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	Height, Feet, inches	Color of Hair, Eyes	Complexion	Marks of Identification	Place of Birth	City or Town
1	father \$60		brother Andrew, 274 B 1st St. New York no no no good none			5 11				Germany	Hindenburg
2	no \$40		uncle Paul Clausen, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
3	\$100		sister, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
4	\$70		uncle Hermann, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
5											
6	self \$40		uncle, 747 Lafayette St. New York no no no good none			5 11				Austria	Ternitz
7	self \$100		uncle, 747 Lafayette St. New York			5 11				Hungary	Somogy
8	no answer \$35 no		Cousin Friedrich, 1317 Pacific St. New York			5 11				Russia	Radogost
9	self \$65		uncle, 1317 Pacific St. New York			5 11				Germany	Hindenburg
10	\$50		friend, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
11	\$50		friend, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
12	\$50		friend, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
13	\$35		friend, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
14	sister \$100		sister, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
15	uncle \$50		uncle, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
16	self \$50		uncle, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
17	father \$50		father, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
18	brother \$50		brother, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
19	self \$50		self, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
20										"	Hindenburg
21										"	Hindenburg
22										"	Hindenburg
23										"	Hindenburg
24										"	Hindenburg
25	uncle \$300		uncle, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
26										"	Hindenburg
27										"	Hindenburg
28	self \$100		husband, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
29	mother \$100		mother, 1317 Pacific St. New York			5 11				"	Hindenburg
30										"	Hindenburg



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John J. Green, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco,  
 do hereby, solemnly, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel and of the port of  
 employment to the vessels thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing lists or Manifest sheets, to number and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person,  
 a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous  
 contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
 misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
 anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States as a prostitute, or a  
 woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
 also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said  
 aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1st day of May, 1902.

Notary Public

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit" (those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation).

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cubans (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years), and place, as 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 25.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

*Dr. David L. Smith*, Surgeon of the *U.S. Army*, residing at *San Francisco, Cal.*, do hereby solemnly swear and truly swear that I have had *4* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Government*, and that I have made a personal examination of each of the persons named herein, and that the foregoing Data on Mumpsed Sheets is to the best of my knowledge and belief just, correct, and true in all particulars relating to the nature and assumed condition of such persons.

Sworn to before me this *1st* day of *March*, 190*1*, at *San Francisco, Cal.*

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Wais.
Japanese.	West Indian.



**BALCON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg*, *May 9<sup>th</sup>*, 1909

No.	NAME IN FULL.	Age.	Calling or Occupation.	Add to Read. Write.	Nationality.	Place or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.	
Lot.	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Country of which citizen or subject.		Country.	City or Town.			
1	Braren	Cornelius	16 m	none	ye. ye.	Germany	German	Germany Kugum	father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. Brooklyn
2	Eddersen	Carl	23	ye. ye.	ye. ye.	Germany	German	Germany Wolden	father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
3	Backen	Ella	25	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
4	Hallen	Ludwig	21	m.	cook				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
5	Schmiedel	Hermann	26	m.	clerk	ye. ye.	Germany	German	Germany Wolden	father, B. Braren	N.Y. New York
6	Celerich	Gunnick	14	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
7	Harrel		20	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
8	Schubert	Carl	24	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
9		Louise	31	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
10	Glücksmann	Stefania	26	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
11	"	Kelena	4	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
12	"	Otto	2	m.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
13	Stein	Ernst	28	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
14	Kacser	Andor	29	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
15	Bartin	Maria	20	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
16	"	Kugelbelle	17	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
17	Harke	Eduard	25	m.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
18	"	Bertha	15	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
19	Chynarska	Maria	16	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
20	Vogt	Carl	61	m.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
21	"	Katarine	51	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
22	"	Leinrich	9	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
23	Lindner	Gotthold	22	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
24	Hajny	Josef	38	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
25	Hierich	Max	24	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
26	Abraham	Bruno	23	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
27	Glöckler	August	17	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
28	Beyer	Georg	21	m.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
29	Harke	Franz	28	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York
30	Schilke	Elsa	18	f.	none				father, B. Braren	Wolden, 45	N.Y. New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York 20 May 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.											
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause	Height, Feet, inches	Color of Hair	Color of Eyes	Complexion	Mark of Identification	Place of Birth, Country, City or Town
1	yes father \$25.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			4 0	fair	blue			Germany Lundenberg
2	self \$12.00	Seattle	brother Thomas, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
3	brother \$12.00		brother Wilhelm, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
4	no self \$10.00	Chicago	brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
5	yes self \$5.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
6	father \$30.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
7	self \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
8			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
9			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
10	yes husband \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
11	father \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
12			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
13	no self \$5.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
14	yes \$12.00	Kenosha	brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
15	yes coming \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
16			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
17	no brother \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
18			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
19	self \$5.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
20	self \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
21			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
22	son \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
23	self \$5.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
24			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
25	yes \$12.00	New York	brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
26			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
27	brother \$12.00		brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
28	self \$12.00	New York	brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
29			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam
30			brother Henry, Bremen 5th Ward St.			5 2	fair	blue			Germany Oldsam



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

that I have caused the surgeon of said vessel sailing therefrom, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and every of the above named persons, and that from the report of said surgeon and from the foregoing lists or Manifests, it is manifest and that from the report of said surgeon, a sane person or individual, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble minded person, a insane person or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis, or with a contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a crime, or a misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting being in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other criminal purpose, and that, also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Source to locate me this day of

1000

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 5 (Age).**—The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 2 (Calling or occupation).**—The entry in column 2 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Shipwreck companies should show this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through one of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," these coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

APPROX (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeina) and their descendant sets should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of nearest relative. If no such relative living, give name and address of friend.

(Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show country or place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

(Column 14 (Whether having a ticket to such final destination) The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid). The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50. and if less, how much). The entry column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

The entries in column 17 should show whether or not: (Yes or No) in the United States before, and also, the year or period of years, and place; no. 1904-07, Philadelphia

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and

Column 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WHITE INDIAN

West Indian refers to the people of the West Indies other than Chinese and Negroes.

## STANDARD AMERICAN

Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.



**Affidavit of Surgeon.**

I, *Dr. David* Surgeon of the *U.S. Grant* sailing *thence*  
 solemnly swear, and truly believe that I have had *7* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the laws of the *United States*  
 and that I have made a personal examination of the *persons* *mentioned*  
 each of the names named herein and that the foregoing List or Manifest Sheet is in accordance with the  
 best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the names and national  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

*20*

day of

*May* 190*2*

at

Immigration Officer

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusenik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



F

Form No. 1  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg* *May 9<sup>th</sup>* 190*9*

No.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read, Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Vrs. Mos.					Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Forhold	Adolf	21	m	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	father: H. Forhold, Hamburg	New York
2	Borslad	Barnett	48	m	merchant	Russia	Hebrew	Russia	St. Petersburg	father: S. Polansky, St. Petersburg	New York
3	"	Rebekka	48	f	wife	"	"	"	"	"	"
4	Hubner	Jusayna	33	f	tailor	Hungary	German	Hungary	Debrecen	father: J. Hubner, Debrecen	New York
5	Szecsny	Sisella	21	f	none	"	Bagyal	"	"	father: J. Szecsny, Debrecen	"
6	Jurecki	Nicronim	25	m	"	Austria	Polish	Austria	Hamburg	father: J. Jurecki, Hamburg	New York
7	"	Antoni	38	m	"	"	"	"	"	father: J. Jurecki, Hamburg	"
8	Tzarak	Vilma	27	f	maid	Hungary	Hungary	Hungary	Gyongyos	father: J. Tzarak, Gyongyos	New York
9	Wetter	Bartha	23	f	cook	Germany	German	Germany	Hamburg	father: J. Wetter, Hamburg	New York
10	Boelma	Adole	34	m	wife	"	"	"	"	father: J. Boelma, Hamburg	"
11	Lachar	Katle	20	f	tailor	Austria	German	Austria	Wien	father: J. Lachar, Wien	Seattle
12	Kindheim	Pertha	16	f	none	Germany	"	Germany	Hamburg	father: J. Kindheim, Hamburg	New York
13	Bartin	Johann	22	m	tailor	Hungary	German	Hungary	Hamburg	father: J. Martin, Hamburg	New York
14	Fisch	Josef	34	m	merchant	"	Hebrew	"	"	father: J. Fisch, Hamburg	New York
15	Rosenow	Hedwig	34	f	wife	Germany	German	Germany	Berlin	father: J. Rosenow, Berlin	New York
16	"	Alice	7	f	none	"	"	"	"	father: J. Rosenow, Berlin	"
17	Soloway	Sarolta	19	f	tailor	Hungary	Hungary	Hungary	Gyongyos	father: J. Soloway, Gyongyos	New York
18	Karch	Vinceny	35	m	tailor	Austria	Polish	Austria	Wien	father: J. Karch, Wien	New York
19	Blumen	Anne	34	f	maid	Germany	German	Germany	Altona	father: J. Blumen, Altona	New York
20	Karany	Jacob	15	m	none	Russia	Hebrew	Russia	Prokhorov	father: J. Karany, Prokhorov	New York
21	Knuchin	Katle	32	f	wife	"	"	"	"	father: J. Knuchin, Prokhorov	"
22	"	Gertrude	18	f	none	"	"	"	"	father: J. Knuchin, Prokhorov	"
23	Flaisla	Sissel	22	f	none	"	"	"	"	father: J. Flaisla, Prokhorov	New York
24	Luck	Hedwig	45	f	"	Germany	German	Germany	Hamburg	father: J. Luck, Hamburg	New York
25	Hark	Karin	44	f	maid	"	"	"	"	father: J. Hark, Hamburg	"
26	Klarmann	Lara	18	f	maid	Austria	Hebrew	Austria	Lancut	father: J. Klarmann, Lancut	New York
27	Bereba	Rosalie	21	f	"	"	Polish	"	Wolica	father: J. Bereba, Wolica	"
28	Hambury	Kady	20	f	wife	Austria	Hebrew	Austria	Wolica	father: J. Hambury, Wolica	New York
29	"	Lilly	14	f	none	"	"	"	"	father: J. Hambury, Wolica	"
30	"	Katle	11	f	"	"	"	"	"	father: J. Hambury, Wolica	"

302/18

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

1st

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *20* *May* *1904*

No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative, friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical	Deformed or Crippled, of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of Hair, Eyes.	Color of Complexion.	Mark of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	self \$10		brother, 227 E. 12th St. Brooklyn, N.Y.	good		5	brn			Germany - Silesia
2	self \$100		brother, 308 Broadway New York			5	brn			Russia - Sibiria
3	self \$30		brother, 303 7th Ave. New York			5	brn			"
4	self \$50		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Hungary - Silesia
5	self \$50		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Pol. - Silesia
6	self \$150		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Russia - Sibiria
7	self \$30		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			"
8	self \$10		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Adams
9	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Germany - Silesia
10	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			"
11	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Hungary - Silesia
12	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Pol. - Silesia
13	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Russia - Sibiria
14	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			"
15	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Germany - Silesia
16	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Pol. - Silesia
17	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Russia - Sibiria
18	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			"
19	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Germany - Silesia
20	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Pol. - Silesia
21	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Russia - Sibiria
22	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			"
23	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Germany - Silesia
24	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Pol. - Silesia
25	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Russia - Sibiria
26	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			"
27	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Germany - Silesia
28	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Pol. - Silesia
29	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			Russia - Sibiria
30	self \$80		brother, 184 E. 12th St. New York			5	brn			"



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Hubert of the Rio Grande from Honolulu do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith at the request employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this

day of

1902

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).—**Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—**The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).—**The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$5; and if less, how much).—**The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—**The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years; and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—**The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.—**The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Dr. Paul*  
 Surgeon of the *Red Grant sailing vessel* do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *9* years' experience as a Physician  
 and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German*  
*Government* and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest sheets *4* in number are according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this

*21* day of *May*, 190*1*

at

*San Francisco*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Hamburg* *May 9<sup>th</sup>* *1909*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	<i>Selapino</i>	<i>Rochel</i>	<i>14 1/2</i>	<i>f</i>	<i>maid</i>			<i>Russia</i>	<i>Hebrew</i>	<i>Russia</i>	<i>Leningrad</i>	<i>mother: Selde Selapino</i>	<i>191 St. York</i>		
2	<i>Wolf</i>	<i>Luit</i>	<i>20</i>	<i>m</i>	<i>pres</i>			"	"	"	<i>Neukostantia</i>	<i>father: Mr. H. Wolf</i>	"		
3	<i>Herrpeth</i>	<i>Paul</i>	<i>19</i>	<i>m</i>	<i>waiter</i>			"	"	"	<i>Neukostantia</i>	<i>father: Ernest Herrpeth</i>	"		
4	<i>Wagner</i>	<i>Armin</i>	<i>22 1/2</i>	<i>m</i>	<i>merchant</i>			<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>Hannover</i>	<i>father: Heinrich Wagner</i>	<i>191 St. York</i>		
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Left Keep  
mop*

*101  
H*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List *G*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *20 May* 190*9*

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No.	on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of. Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																						
1	brother	<i>\$3.50</i>	<i>no</i>	<i>brother Jacob Schapiro 14 W. 4 St New York no wife or child good name</i>							<i>Russia Lomax</i>																						
2	"	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>brother Louis Wm Gelfand 554 Madison St. New York</i>							<i>" New York</i>																						
3	self	<i>\$100</i>	<i>yes 1906 Boston</i>	<i>friend V. Schaffer 108 W 11th St. New York</i>							<i>" New York</i>																						
4		<i>\$100</i>	<i>no</i>	<i>uncle John De Pina 1400 San Francisco (Cal)</i>							<i>" San Francisco</i>																						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Robert J. Grant*, of the *U.S.S. Grant*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel, acting therein as the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and every of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a crime, or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting being in the practice of polygamy, or an anarchist or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States or a coastwise or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *1st* day of *May*, 190*8*,  
at *San Francisco*.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Dr. Pauli* Surgeon of the *U.S.S. Grant*, sailing March 11th,  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *9* years' experience as a Physician  
and Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the government*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing List of Manifest Shores in number one, annexed,  
to the best of my knowledge, and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *May*, 190*1*  
at *New York*  
*W. H. [Signature]*  
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



76  
12

Form No. 1  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Land* sailing from *Boulogne* *May 10<sup>th</sup>* 1907

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
	Family Name	Given Name				Read	Write			Country	City or Town			State	City or Town
1	Hautmann	Therese	31	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Paris	Her 2 Ave. Marquet, Paris	✓	✓	✓
2	Ehringer	Hermann	24	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	St. Gallen	Mother, A. Ehringer	✓	✓	✓
3	Huerbach	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
4	Huber	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5	Jossi	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Keep  
List

101  
5

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List

H

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *20* *May* 190*8*

13		14		15		16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29	
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.																					
1	Self \$30		From Ridge Ave. Rock Hill, S.C.			5' 5"	Dark	Blue			France	Paris																					
2	Self \$100		From Ridge Ave. Rock Hill, S.C.			5' 5"	Dark	Blue			Holland	Amsterdam																					
3	Self \$120		From Ridge Ave. Rock Hill, S.C.			5' 5"	Dark	Blue			Holland	Amsterdam																					
4	Self \$80		From Ridge Ave. Rock Hill, S.C.			5' 5"	Dark	Blue			Holland	Amsterdam																					
5	Self \$80		From Ridge Ave. Rock Hill, S.C.			5' 5"	Dark	Blue			Holland	Amsterdam																					



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Edw. J. Grant of the U.S.S. Grant from Baltimore do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting being in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other criminal purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Subscribed and sworn to before me this

day of

1902

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1893-95, Philadelphia.

**Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether coming to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Daniel, Surgeon of the U.S. Grant, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 2<sup>nd</sup> day of Aug, 1900  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



13/2

Form No. 1  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered,

S. S. *President Grant* sailing from *Southampton*

*May 10<sup>th</sup>* 1909.

K

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	<i>Klueche</i>	<i>Ludwig</i>	<i>32</i>	<i>M</i>	<i>Handwriting</i>	<i>yes</i>	<i>German</i>	<i>German</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Mrs. Klueche, Skendal, N.Y.</i>	<i>New York</i>	<i>New York</i>
2	<i>Wood</i>	<i>Michael</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Handwriting</i>	<i>yes</i>	<i>English</i>	<i>English</i>	<i>England</i>	<i>Wantage</i>	<i>Wantage, Essex, Eng.</i>	<i>London</i>	<i>San Francisco</i>
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

*Keep  
copy*

*1/2*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Elev

171

													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.														
													15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Mental and Physical.	Nature, length of time, and cause.	Weight.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.												
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29											

1	yes self \$400	highest land Beside the river for live fountains	no	good no	170 <sup>th</sup> Fair.	none	Germany Bredel.
2	No self \$100.	J.B. Hastings of Luffel that building					
3		Bey's company & Luffel	- - - - -	- - - - -	5.6 Median Area Mean	none	England Cambridge



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Picket of the Ben Franklin, from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Picket  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1907  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1113

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).**—The column of age in column 1 should be separated in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Marital status).**—The entry in column 3 should be either Single, Married, Widowed, or Divorced.  
**Column 4 (Occupation).**—The entry in column 4 should be the occupation of the alien, as given in the manifest, and should be filled in by the master or commanding officer of the vessel.  
**Column 5 (Country of birth).**—The entry in column 5 should be the country of birth of the alien, as given in the manifest, and should be filled in by the master or commanding officer of the vessel.  
**Column 6 (Date of arrival).**—The entry in column 6 should be the date of arrival of the alien in the United States, as given in the manifest, and should be filled in by the master or commanding officer of the vessel.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which the alien is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1113

**Column 10 (Address).**  
"Address (initial)" refers to the address of the alien, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose address is not given in the manifest should be marked as "Address (initial)" in column 10.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **years** experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, **4** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens

133

Sworn to before me this

20 day of May 1909

at New York

Immigration Officer.

11-1115

INDEX

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

President Grant

sailing from Hamburg

1911

No.	NAME IN FULL.	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name	Yrs. Res.					Country	City or Town	State	City or Town
1	Eggert	Wm	24	m	Englishman	yes	German	Germany	Hamburg	P. S.	Yokohama
2	Eggert	Edmund	24	m	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
3	Eggert	Adolf	28	m	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
4	Eggert	Gertrude	24	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
5	Eggert	Paul	1	m	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
6	Reichenbach	Jakob	20	m	German	yes	German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
7	Reichenbach	Paul	21	m	German	yes	German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
8	Reichenbach	Pauline	19	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
9	Reichenbach	Pauline	20	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
10	Reichenbach	Pauline	20	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
11	Friedmann	Edelgar	19	m	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
12	Friedmann	Marie	20	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
13	Friedmann	Andrew	18	m	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
14	Kristof	Frederick	26	m	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
15	Kristof	August	25	m	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
16	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
17	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
18	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
19	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
20	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
21	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
22	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
23	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
24	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
25	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
26	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
27	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
28	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
29	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago
30	Kristof	Marie	25	f	German		German	Germany	Hamburg	Ill.	Chicago

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 137

Arriving at Port of New York

21 May 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906									
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Condition of Health: Mental and Physical	Deformed or Crippled: Nature, length of time, and cause	Height: Feet inches	Color of Hair	Color of Eyes	Place of Birth: Country City or Town
1	yes self	no	brother John Paul Byers Jenny City 111 1873 Charles St 110 brother L. Samuel and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 0	fair brown	grey	Germany Paderborn
2	"	35	"	"	"	5 7	fair	blue	Russia Lutzen
3	"	"	"	"	"	5 4	"	blue	"
4	yes	"	"	"	"	5 2	"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	no	18	brother Carl Hachenbach Jenny City 111 1873 brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 7	light grey	"	"
7	yes	20	"	"	"	5 10	black	"	"
8	"	10	"	"	"	5	light	"	"
9	"	"	"	"	"	5 11	"	"	"
10	"	18	brother Victor Bauer Chicago Ill 300 Schwaner St uncle Frank Bauer New York City 362 Madison St	no	no	5 5	dark blue	blue	"
11	uncle	1	"	"	"	5 4	blue	blue	"
12	no	10	uncle Friedrich Bauer Jenny City 111 257 Belmont St	no	no	5 3	fair brown	"	"
13	"	"	"	"	"	5 10	"	"	"
14	yes	"	husband Jacob Friedel Chicago Ill 25th St 1873	no	no	5 3	"	"	"
15	yes	"	"	"	"	5 4	"	"	"
16	yes	"	brother William Lippman Chicago Ill 105 Grant St brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 3	"	grey	"
17	yes	"	"	"	"	5 8	"	"	"
18	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 4	"	blue	"
19	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 2	"	grey	"
20	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
21	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
22	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
23	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
24	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
25	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
26	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
27	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
28	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
29	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"
30	yes	"	brother L. Philip and Bannerman Jenny Chicago 1900 Morris Ave	no	no	5 1	"	blue	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Subst President Grant from Hamburg do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said coast sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing  
Lists or Manifest Sheets, in number and that from the report of said surgeon and from my own investigation,  
I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely  
to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who  
has been convicted of or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a  
polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied,  
to perform labor in the United States as a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of  
prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information  
on said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of May 1907  
at New York

Immigration Officer

11-1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, or final destination, if within the United States; country, if outside the United States).

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year or period of years, and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

**Dr. Fauli**

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **Frederick**, sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **years' experience as a Physician and Surgeon**, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

134

Sworn to before me this

day of

*May* 1909

at

*New York*

Immigration Officer

**List of Races or Peoples.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mojavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20 1907, to be delivered

President Grant

sailing from Hamburg

190

S. S.

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Abil to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Vrs. Sex					Country	City or Town	State
1	Lachke	Andrey	35	m	f. lab	yes	Polish	Russia	Gyancum	Poland
2	Jelozyski		14	m	yes				Jelozyski	
3	Lachke	Lea	28	f	Blacksmith	yes			Lea	
4	Jelozyski	Tadil	20	m	f. lab	yes			Jelozyski	
5	Rederich	Jozef	21	m					Rederich	
6	Kizyski	Katerzyna	28	f	wife	yes			Katerzyna	
7		Jan	38	m	child	yes			Jan	
8	Kawran	Kamislau	19	m	f. lab	yes			Kamislau	
9	Kislowski	Julian	29	m					Kislowski	
10	Lobanowski	Jozef	28	m					Lobanowski	
11	Buzarski	Anna	30	f	wife	yes			Buzarski	
12	Machisewicz	Anton	18	m	f. lab	yes			Machisewicz	
13	Libaly	Leirama	19	f	f. lab	yes			Libaly	
14	Koffer	Koppel	20	m					Koffer	
15	Mannusack	Olana	20	f	wife	yes			Mannusack	
16	Kanda	Lea	18	f	f. lab	yes			Kanda	
17	Flasche		42	f	wife	yes			Flasche	
18	Litan	Alina	25	f	wife	yes			Litan	
19		Chojan	2	m					Chojan	
20		Rajina	18	f	wife	yes			Rajina	
21	Jefke	Maryanna	24	f	wife	yes			Jefke	
22		Jozef	12	m	child	yes			Jozef	
23		Jan	8	m					Jan	
24		Marianka	5	f	child	yes			Marianka	
25		Kamislau	2	m					Kamislau	
26		Kajim	38	m	wife	yes			Kajim	
27		Jozef	15	m	child	yes			Jozef	
28		Kamislau	9	m					Kamislau	
29		Esther	11	f					Esther	
30		Maryanna	4	f					Maryanna	
31										
32										
33										
34										
35										
36										
37										
38										
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										
57										
58										
59										
60										
61										
62										
63										
64										
65										
66										
67										
68										
69										
70										
71										
72										
73										
74										
75										
76										
77										
78										
79										
80										
81										
82										
83										
84										
85										
86										
87										
88										
89										
90										
91										
92										
93										
94										
95										
96										
97										
98										
99										
100										

CEKACHET DUFF CAC 28



## 135

## Arriving at Port of New York

20 May

190

8 7872



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Pickel*, of the **President Grant** from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *50* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *20* day of *May* 190*9*  
at *New York*

Immigration Officer

Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly **SWear** that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

136

Sworn to before me this **16** day of **May** 190**9**  
at **New York**

Immigration Officer.

11-111a

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

President Grant

sailing from Hamburg

May 1907

190

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read, Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.					Country	City or Town	State
X 1	Jankowsky	Julian	25	m	farmer	let. yes	Russian	Russia	Govt. estate	Brooklyn
X 2	Shimonsky	—	35	m	—	—	—	—	wife Olga Shimonsky	Brooklyn
X 3	Sokolowski	Paul	30	m	—	—	—	—	father Gregor Sokolowski	Brooklyn
X 4	Lady	—	20	f	—	yes	Polish	Poland	brother Josef Lady	Bayside
X 5	—	Wojewod	18	m	—	yes	—	—	father	—
X 6	Gantner	Stanislaw	25	m	—	—	—	—	brother Josef Gantner	New York City
X 7	Ziegner	Bruno	18	m	farmer	let.	—	—	father Jan Ziegner	New York City
X 8	Lachowski	Tomas	23	m	—	—	—	—	father Paul Lachowski	New York City
X 9	Wierba	Ester	30	f	—	wife no	—	—	husband Josef Wierba	—
X 10	—	Zirel	8	f	child	—	Hebrew	—	—	—
X 11	—	King	6	m	—	—	—	—	brother Josef Sandler	Brooklyn
12	Liberman	Chiel	17	m	farmer	yes	—	—	mother Maria Liberman	New York
13	Parygut	Mike	19	m	—	—	—	—	father Chajim Parygut	Brooklyn
14	Simonsky	Herb	33	m	farmer	no	—	—	wife Paula Simonsky	—
15	Elfantil	Seibel	27	m	tailor	—	—	—	wife Hanna Elfantil	—
X 16	Lescholy	Jozef	20	m	—	yes	—	—	father Herat Lescholy	New York
X 17	Burstein	Leke	18	m	—	no	—	—	father Morris Burstein	New York
18	Pomer	Hyit	35	m	tailor	—	—	—	wife Maria Pomer	New York
19	Wierba	Trojan	18	m	—	—	—	—	father Hyit Wierba	New York
X 20	Elphata	Moshe	26	m	—	—	—	—	father Josef Elphata	St. Louis
X 21	Elbinger	Samuel	36	m	—	—	—	—	wife 3rd St. Elbinger	New York
X 22	Blum	Lazar	26	m	tailor	—	—	—	wife Chajim Blum	New York
23	Reider	Soliman	19	m	farmer	—	—	—	father Morris Reider	—
24	Rabinow	Levi	24	m	tailor	yes	—	—	father David Rabinow	—
25	Karpawsky	Wladyslaw	18	m	farmer	let.	Polish	—	father Josef Karpawsky	Cleveland
X 26	Stamagolska	Wiktoria	17	f	—	—	—	—	father Josef Stamagolska	New York
27	Brachmann	Wolf	19	m	farmer	yes	Hebrew	—	mother Paula Brachmann	St. Louis
X 28	Servianski	Abraham	34	m	tailor	—	—	—	wife Mirka Servianski	New York
X 29	Chojnowski	Wladyslaw	24	m	farmer	let.	Polish	—	mother Josefa Chojnowski	New York
30	Rydzinski	—	44	m	—	yes	—	—	mother Paula Rydzinski	New York

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20

May

1904

137

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1908

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Color of Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self	no	friend, Michael Winkler, Brooklyn R. 7, Manhattan, no no no no good	no	no	5 8	fair brown	gray	name	Russia Berekto
2	"	"	cousin, Michael Winkler, Brooklyn R. 7, Moore, 129	"	"	5 6	"	blue	"	"
3	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 11	"	gray	"	"
4	no	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 6	"	"	"	Hungary
5	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 3	"	blue	"	"
6	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 9	"	brown	"	"
7	yes	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 3	"	blue	"	"
8	no	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 3	"	gray	"	"
9	yes	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 2	"	"	"	"
10	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 6	"	blue	"	Oskowice
13	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 4	"	brown	"	Wladimir
14	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 2	"	"	"	Poznan
15	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 3	"	black gray	"	Kancl
16	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 1	"	brown	"	Oskowice
17	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 2	"	brown gray	"	Kancl
18	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5	"	black brown	"	Oskowice
19	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 8	"	brown	"	Sobolew
20	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 4	"	"	"	Kancl
21	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5	"	gray	"	Sandomir
22	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 3	"	"	"	"
23	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 6	"	"	"	Kancl
24	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 3	"	"	"	Sobolew
25	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 4	"	light blue	"	Kancl
26	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 7	"	"	"	Sigari
27	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 6	"	brown brown	"	Slawka
28	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 6	"	black blue	"	Kancl
29	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 8	"	light gray	"	Kancl
30	"	"	friend, Frank Ladora, Bay Side R. 7, Stanton St. 22	"	"	5 6	"	black brown	"	Kancl



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Pabel of the President Grant from Hambourg do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 20 day of May 1902  
at New York

Immigration Officer

11-1110

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West-Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1110

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Faull**, **Surgeon of the President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWear** that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

138

Sworn to before me this

20 day of May, 1909

at *New York*

Immigration Officer.

11-1115

25  
7 15

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

851

S. S.

President Grant

sailing from

Hamburg

8. Mai 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.						Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Smialowski	Margan	38	V	farmer	no	Russia	Polish	Russia	Spitaldub	wife Stanislaw Smialowski	P. 3.	Newark
2	Pozgany	Stanislaw	20	V	"	"	"	Lithuanian	"	Sada	father Zuzig Pozgany	Mass.	Boston
3	Blumenfeld	Mina	30	V	wife	2-1845 291 (592) 9-10-42	"	"	Rumanian	"	bro. i. l. Karen Alieman	P. 3.	Newark
4	u/v reg 51472	Laid	11	V	child	2-486 865 7/4/42 (505)	"	"	"	"	Galatz	"	"
5	"	Hinda	7	V	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Schwartz	Ernestine	35	V	wife	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Samuel	11 1/2	V	child	yes yes	"	"	"	"	bro. i. l. Lupa Tschuraz	Pa.	Pittsburgh
8	"	Mayer	9 1/2	V	"	no no	"	"	"	Garry	"	"	"
9	"	Salomon	8	V	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Isaac	3 1/2	V	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	Branitzky	Rachel	17	V	child	yes yes	Russia	"	Russia	Simvalke	mother Selma Branitzky	P. 3.	New York
12	"	Hirsch	33	V	mother	7-17046-4/10/42-505	"	"	"	Walt Hamischke	wife Rieka Langis	"	"
13	Langis	Margdalena	19	V	household	no no	"	"	"	Big Kawa	father Friedrich Langis	"	"
14	Lutz	Iwan	21	V	farmer	"	"	"	"	Big Kawa	father Baldramy Egingas	Pa.	Philadelphia
15	Egingas	Iwan	21	V	farmer	"	"	"	"	Big Kawa	mother Sara Kaufman	P. 3.	Brooklyn
16	Kaufman	Maisa	21	V	household	yes yes	"	"	"	Big Kawa	wife Anna Sokolowicz	"	"
17	Sokolowicz	Zakob	25	V	farmer	"	"	"	"	Simvalke	father Karstankin Ewingas	P. 3.	New York
18	Ewingas	Michael	23	V	"	"	"	"	"	Kushinev	father Stefan Kushinev	Pa.	Philadelphia
19	Bilida	Georg	18	V	"	"	"	"	"	Simvalke	wife Karstankin Bilida	Mass.	Weymouth
20	Stelitski	Wladislaw	27	V	"	"	"	"	"	Bloto	father Simon Stelitski	P. 3.	Camden
21	Wincowice	Isidor	24	V	"	"	"	"	"	Bloto	wife Karstankin Wincowice	Pa.	Hanover
22	Bialow	Edolf	20	V	"	"	"	"	"	Kozakowicz	wife Karstankin Bialow	Pa.	New York
23	Raiztyki	Stanislaw	17	V	"	"	"	"	"	Stalaski	brother Karstankin Raiztyki	Pa.	Portland
24	Shytko	Carmin	30	V	"	"	"	"	"	Simvalke	father Isidor Shytko	Pa.	Kingston
25	Bilida	Iwan	16	V	"	"	"	"	"	Simvalke	wife Anna Bilida	P. 3.	New York
26	Osbrunischke	Karolina	21	V	"	"	"	"	"	Wilna	father Karmin Osbrunischke	Pa.	Proctor
27	"	Marianne	"	V	"	"	"	"	"	"	Brooklyn	"	"
28	Spiga	Stefan	36	V	"	"	"	"	"	Simvalke	wife Agata Spiga	Mass.	Boston
29	Ladawskis	Karinka	18	V	"	"	"	"	"	Stalaski	father Jan Ladawskis	"	Easton
30	Bobrowski	Gregor	19	V	"	"	"	"	"	Stalaski	father Karol Bobrowski	"	Warrenton

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20

May

1909

139

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self	1907	2.7	casual. Warsaw Smolensk			good	no	5' 8"	fair brown blue	name	Russia Kiel
2	self	no		casual. William Belknap					5' 10"	gray		Soda
3	self	no		Boston Mass. Boston St. 47					5' 3"	red brown		
4	husband	1		husband John Blumfeld					—	fair		Rumanian Galatz
5	self	no		90 S. Rice 230 West King					—			
6	self	no		Newark, N. J.					—			
7	self	2		curvature of spine					5' 7"	blue	name	Bohemia
8	self	2		husband John Schwartz					—	fair		
9	self	no		1625 Center Ave. Pittsburgh					—	blue		Bohemia
10	self	no							—			
11	self	no							—	brown		
12	father	2		father Samuel Brantky					5' 7"	black gray		Russia Smolensk
13	brother	no		New York Canal St. 226					5' 6"	brown brown		Quinn
14	self	2		brother. Fily Slawny					4' 11"	gray	marked	Byzantine
15	self	no		New York Ridge St. 119					5' 7"		name	Byzantine
16	self	no		brother. Christian Lutz					5' 5"	black blue		Byzantine
17	self	no		Brooklyn N. J. Jefferson St. 302					5' 9"	brown		Byzantine
18	self	no		brother. Mary Lutz					5' 7"	light		Byzantine
19	self	no		Philadelphia Pa. 192 St. 321					5' 2"	brown gray		Byzantine
20	self	no		brother. Jacob Kaufmann					5' 6"	blue		Byzantine
21	self	no		Brooklyn N. J. Floyd St. 200					5' 6"	gray		Byzantine
22	self	no		brother. L. G. G. K. K.					5' 8"	blue		Byzantine
23	self	no		New York Columbus Ave. 105					5' 7"	black		Byzantine
24	self	no		friend. Nikolaj Schmidt					5' 7"	light		Byzantine
25	self	no		Philadelphia Pa. Canal St. 312					5' 2"	brown gray		Byzantine
26	self	no		casual. Michael Bilela					5' 6"	blue		Byzantine
27	self	no		Hayward Mass. Box 779					5' 6"	gray		Byzantine
28	self	no		brother. Stanislaw Schlegel					5' 8"	blue		Byzantine
29	self	no		Camden N. J. no St.					5' 7"	black		Byzantine
30	self	no		male. Blazey Kungurman					5' 7"	brown		Byzantine
31	self	no		Hannover Pa. 111 St. 276					5' 7"	black		Byzantine
32	self	no		friend. Wladimir Zamiatina					5' 7"	black		Byzantine
33	self	no		New York Grand St. 390					5' 7"	black		Byzantine
34	self	no		brother. L. K. K. K.					5' 7"	black		Byzantine
35	self	no		friend. Francis Rajack					5' 7"	black		Byzantine
36	self	no		New York Pa. 102 St. 239					5' 7"	black		Byzantine
37	self	no		friend. Wladimir Badat					5' 7"	black		Byzantine
38	self	no		New York E. 13 St.					4' 11"	brown gray		Byzantine
39	self	no		husband. Karim Oshumsky					5' 3"	brown brown		Byzantine
40	self	no		Brooklyn N. J. Box 55					4' 10"	black		Byzantine
41	self	no							5' 4"	brown gray		Byzantine
42	self	no		casual. Stefan Kiska								Byzantine
43	self	no		Boston Mass. Curran St. 4								Byzantine
44	self	no		brother. Peter Garbus								Byzantine
45	self	no		Boston Mass. Box 161								Byzantine
46	self	no		male. Martin Bobrowski								Byzantine
47	self	no		Worcester Mass. Willard St.								Byzantine



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20

May

1909

139

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1	self	1907 N.Y.	casual. Warsaw Smialowski	good	no	5 8	fair brown blue		name	Russia	Kielce	
2	self	no	casual. William Blumhagen			5 10	gray				Soda	
3	self	no	Boston Mass. Boston St. 47			5 3	red brown					
4	husband	1	husband. Jan Blumhagen				fair			Rumanian	Galatz	
5	self	no	90 S. Rice 230 West Kung									
6	self	no	Newark N.Y.									
7	self	Med. clif's	curvature			5 7	blue		husk cracked		Bothusbury	
8	self	2	husband. John Schwartz				fair		name			
9	self	no	1625 Center Ave. Pittsburgh				blue				Bukarest	
10	self	no										
11	self	no					brown					
12	father	2	father. Samuel Brantky			5 7	black gray			Russia	Smialki	
13	brother	no	New York Canal St. 226									
14	self	2	brother. Felix Slawny			5 6	brown brown				Quinn	
15	self	no	New York Ridge St. 79			4 11	gray		goat marked		Egyptians	
16	self	no	Brooklyn N.Y. Jefferson St. 302			5 7			name		Bykale	
17	self	no	Philadelphia Pa. 15th St. 321			5 5	black blue				Bielok	
18	self	no	Brooklyn N.Y. Floyd St. 200			5 9	brown				Mier	
19	self	no	Brooklyn N.Y. 12th St. 105			5 7	light				Kustinevo	
20	self	no	friend. Nikolaj Schmidt			5 2	brown gray				Smialki	
21	self	no	Philadelphia Pa. Canal St. 312			5 6	blue				Bloto	
22	self	no	casual. Michael Bilela			5 6	gray				Smialki	
23	self	no	Wayland Mass. Box 779			5 8	blue				Kasakows	
24	self	no	brother. Stanislaw Schabyl			5 7	black				Stalaski	
25	self	no	Barnes N.Y. no St.			5 7	brown				Smialki	
26	self	no	male. Blazy Kinsman			5 7	black brown				Smialki	
27	self	no	Hamstead Pa. 11th St. 76			4 11	brown gray				Smialki	
28	self	no	friend. Wladimir Zawadzki			5 3	brown brown				Smialki	
29	self	no	New York Grand St. 390			4 10	black				Smialki	
30	self	no	ba. l. l. Karskany Wiskany			5 4	brown gray				Smialki	
	self	no	Portland Me. Salmon St. 49									
	self	no	friend. Francis Rajack									
	self	no	Kingston Pa. 10th St. 232									
	self	no	friend. Wladimir Badak									
	self	no	New York Chrissy St. 131									
	self	no	husband. Kasimir Abramowicz									
	self	no	Practor N.Y. Box 55									
	self	no	casual. Stefan Kiska									
	self	no	Boston Mass. Curran St. 4									
	self	no	ba. l. l. Peter Garbus									
	self	no	Easton Mass. Box 161									
	self	no	male. Martin Bobrowski									
	self	no	Worcester Mass. Willard St. 563									



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pickst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst  
Immigration Officer.

Sworn to before me this

20 day of May, 1909.

at

New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Faull**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **8** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

140

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at **New York**

Immigration Officer.

11-1115

6 25  
3  
4  
3 16  
9

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered.

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Baschir	Josef	18	m	lab.	yes	Russian	Hebrew	Russia	Warsaw	father	Poland	Brooklyn
2	Baszanski		18	m	lab.	yes	Polish				mother	Poland	Philadelphia
3	Olowska	Katarzyna	38	f	wife						brother	Poland	
4	Kingbird	Teresa	40	f	wife						brother	Poland	
5		Josef	18	m	lab.	yes					brother	Poland	
6	Lamitz	Wincenz	30	m	lab.	yes					brother	Poland	
7	Giger	Michael	18	m							brother	Poland	
8	Laban	Amig	32	m		yes					brother	Poland	
9	Kajczyk	Bronislaw	18	m							brother	Poland	
10	Jeromig	Anton	32	m							brother	Poland	
11	Gypitling	Wincenz	30	m		yes					brother	Poland	
12	Mazulais	Stanislaw	18	m							brother	Poland	
13	Wancior	Sylwester	44	m							brother	Poland	
14	Wancior	Grigori	27	m		yes					brother	Poland	
15	Mahlewing	Platonslaw	27	m							brother	Poland	
16	Gzamencki	Josef	18	m		yes					brother	Poland	
17	Wancior	Jan	23	m							brother	Poland	
18	Pranys	Waclyz	25	m							brother	Poland	
19		Evan	25	m							brother	Poland	
20		Wancly	39	m		yes					brother	Poland	
21	Gypora	Foreney	41	m							brother	Poland	
22	Kiszfalussy	Miklos	33	m							brother	Poland	
23	Lytzka	Miklatz	31	m		yes					brother	Poland	
24	Kukowski	Anton	18	m							brother	Poland	
25	Katzi	Josef	25	m							brother	Poland	
26	Kulmarchewski	Anton	18	m							brother	Poland	
27	Wancior	Manja	20	f	band						brother	Poland	
28	Chwathowski	Luzet	24	m	lab.						brother	Poland	
29	Maczulinas	Josef	23	m							brother	Poland	
30	Grimberg	Israel	19	m	lab.						brother	Poland	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 141

Arriving at Port of New York

20 May, 1907

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Mark of Identification.	Whether having a ticket to each final destination.													
1	yes self		Uncle: Parkers Blavary			good	no	5	fair black blue	Russia	Moscow														
2	10		Brother: Brooklyn N.Y. Manhattan 1878					5	5	brown gray															
3	10		Brother: Philadelphia Pa. Parkers Blavary					4	11																
4	10		Brother: Amsterdam 1878					5	1	blue															
5	10		Brother: Hamburg 1878							light															
6	10		Brother: New York 1878					5	7	brown gray															
7	10		Brother: New York 1878					5	4	black hair															
8	10		Brother: New York 1878					5	6	brown blue															
9	10		Brother: New York 1878					5	9	gray															
10	10		Brother: New York 1878					5	9	blue															
11	10		Brother: New York 1878					5	4	gray															
12	10		Brother: New York 1878					5	4																
13	10		Brother: New York 1878					5	2	blue															
14	10		Brother: New York 1878					5	3	black															
15	10		Brother: New York 1878					5	5	brown															
16	10		Brother: New York 1878					4	10	gray															
17	10		Brother: New York 1878					5	6																
18	10		Brother: New York 1878					5	6	fair blue															
19	10		Brother: New York 1878					5	10	brown gray															
20	10		Brother: New York 1878					5	5	brown															
21	10		Brother: New York 1878					5	5	gray															
22	10		Brother: New York 1878					5	7	brown															
23	10		Brother: New York 1878					5	8																
24	10		Brother: New York 1878					5	5	brown black															
25	10		Brother: New York 1878					5	5	light															
26	10		Brother: New York 1878					5	8	brown															
27	10		Brother: New York 1878					5	1	black gray															
28	10		Brother: New York 1878					5	6																
29	10		Brother: New York 1878					5	8	brown															
30	10		Brother: New York 1878					5	6	black blue															



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pulst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**

142

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20**

day of

**May, 1909**

at

**New York**  
**Warren**

Immigration Officer.

11-1115

23  
10  
2 1 2  
1 1

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hider	Priscilla	20	f	house	yes	German	German	Germany	Germany	father Simon Peter	N.Y.	New York
2	Bentzen	Grothfied	27	f	m	no	German	German	Germany	Germany	son in law Julius Hiltberg	Minn.	St. Paul
3		Grothfied	27	f	m	no	German	German	Germany	Germany	son in law Julius Hiltberg	Minn.	St. Paul
4		Pauline	24	f	m	no	German	German	Germany	Germany	son in law Julius Hiltberg	Minn.	St. Paul
5		Pauline	16	f	seamstress	yes	German	German	Germany	Germany	son in law Julius Hiltberg	Minn.	St. Paul
6		August	14	m	son	yes	German	German	Germany	Germany	son in law Julius Hiltberg	Minn.	St. Paul
7		Hennrich	9	f		yes	German	German	Germany	Germany	son in law Julius Hiltberg	Minn.	St. Paul
8	Alekonski	Jan	17	m	f. lab.	yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
9	Lakowski	Wladyslaw	22	m		no	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
10	Lakowski	Wladyslaw	20	m		no	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
11	Wissniewski	Stanislaw	16	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
12	Targoms	Ossip	19	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
13	Lakowski	Wladyslaw	20	m		no	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
14	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
15	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
16	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
17	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
18	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
19	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
20	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
21	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
22	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
23	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
24	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
25	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
26	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
27	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
28	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
29	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport
30	Lakowski	Wladyslaw	17	m		yes	Polish	Polish	Poland	Poland	father Stanislaw Alekonski	Conn.	Bridgeport



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **President Grant** sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Lider	Peter	20	m	laborer	yes	Polish	Polish	Germany	father Simon Lider	N.Y.	New York
2	Pentost	Godfrid	27	m	miner							
3		Godfrid	27	m	miner							
4		Paul	24	m	miner		Germany	German	Germany	son in law Julius Hinkberg	Min.	St. Paul
5		Paulina	16	f	seamstress							
6		August	14	m	son							
7		Heinrich	9	m								
8	Aleksowski	Jan	17	m	f. lab.		Polish	Polish	Poland	father Stanislaw Aleksowski	Conn.	Frankfort
9	Lakowski	Wladyslaw	22	m		no			Poland	father Stanislaw Lakowski		New York
10	Lukowski	Prokudin	16	m					Poland	father Stanislaw Lukowski		
11	Wojnowski	Stanislaw	16	m		yes			Poland	father Jan Wojnowski	N.Y.	New York
12	Vargovis	Ossip	19	m					Russia	father Vasil Vargovis	N.Y.	New York
13	Saileris	Marij	30	m		no			Russia	father Vasil Saileris	N.Y.	New York
14	Jankowski	Wlad	18	m		yes			Poland	father Stanislaw Jankowski	N.Y.	New York
15	Karacinski	Josef	18	m			Polish	Polish	Poland	father Stanislaw Karacinski	N.Y.	New York
16	Lakota	Herol	20	m		no			Poland	father Stanislaw Lakota	N.Y.	New York
17	Wargowski	Stanislaw	16	m					Poland	father Stanislaw Wargowski	N.Y.	New York
18	Lakowski	Piotr	18	m					Poland	father Stanislaw Lakowski	N.Y.	New York
19	Spasade	Zofia	20	f			Polish	Polish	Poland	father Stanislaw Spasade	N.Y.	New York
20	Lakowski	Stefan	20	m		yes			Poland	father Stanislaw Lakowski	N.Y.	New York
21	Buter	Ossip	20	m		no			Poland	father Stanislaw Buter	N.Y.	New York
22	Jankowski	Stanislaw	27	m					Poland	father Stanislaw Jankowski	N.Y.	New York
23	Alpers	Lissel	20	f					Poland	father Stanislaw Alpers	N.Y.	New York
24	Schmuckowicz	Schmuck	20	m					Poland	father Stanislaw Schmuckowicz	N.Y.	New York
25	Kleinot	Jan	18	m					Poland	father Stanislaw Kleinot	N.Y.	New York
26	Lakowski	Ossip	21	m					Poland	father Stanislaw Lakowski	N.Y.	New York
27	Vissa	Piotr	20	m					Poland	father Stanislaw Vissa	N.Y.	New York
28	Lakowski	Gregor	19	m		yes			Poland	father Stanislaw Lakowski	N.Y.	New York
29	Paradowski	Stefan	20	m					Poland	father Stanislaw Paradowski	N.Y.	New York
30	Loch	Jan	20	m					Poland	father Stanislaw Loch	N.Y.	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

143

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 30, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket for each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to vote in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of— Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.		
1	yes	self	9	no	cousin Harry Grubel New York 144 East 14 St.	no	no	no	no	no	5 3	fair brown brown	none	Russia Ladogora		
2	yes	self	11 1/2	no	son in law August Chibko St. Paul Minn. 142 1/2 1st Ave.	no	no	no	no	no	5 3	fair brown grey	"	Germany Wieden		
3	yes	husb	11 1/2	no		no	no	no	no	no	5 3	" " "	"	Germany Schmugg		
4	yes	father	11 1/2	no		no	no	no	no	no	5 3	" " "	"	Germany Großhaken		
5	yes					no	no	no	no	no	5 2	" " "	"	"		
6	yes					no	no	no	no	no	"	" " "	"	"		
7	yes					no	no	no	no	no	"	" " "	"	Russia Borkum		
8	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 6	black brown blue	"	Russia Ponce		
9	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 10	" " grey	"	Russia Rumpshorn		
10	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 3	" " "	"	Russia Rumpshorn		
11	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 7	" " "	"	Russia Rumpshorn		
12	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 7	" " brown	"	Russia Rumpshorn		
13	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 9	" " blue	"	Russia Rumpshorn		
14	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 8	" " black	"	Russia Rumpshorn		
15	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 3	" " brown grey	"	Russia Rumpshorn		
16	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 4	" " black blue	"	Russia Rumpshorn		
17	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 8	" " brown	"	Russia Rumpshorn		
18	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 7	" " light grey	"	Russia Rumpshorn		
19	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 7	" " brown blue	"	Russia Rumpshorn		
20	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 5	" " black	"	Russia Rumpshorn		
21	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 2	" " brown grey	"	Russia Rumpshorn		
22	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 8	" " brown	"	Russia Rumpshorn		
23	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 3	" " black	"	Russia Rumpshorn		
24	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 6	" " brown grey	"	Russia Rumpshorn		
25	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 6	" " black blue	"	Russia Rumpshorn		
26	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 6	" " brown grey	"	Russia Rumpshorn		
27	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 8	" " blue	"	Russia Rumpshorn		
28	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	6 6	" " " "	"	Russia Rumpshorn		
29	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	5 9	" " " "	"	Russia Rumpshorn		
30	yes				brother Vincent Kleckowsta Braunfort Minn. 157	no	no	no	no	no	"	" " " "	"	Russia Rumpshorn		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pulst of the President Grant from Hamburg do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909,  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (northern)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (southern)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **8** years' experience as a Physician and the German Government Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at **New York**  
**W. H. Harrison**  
Immigration Officer.

1-1115

21  
21  
6  
4  
15  
6

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Rapkewicz	Laiminka	17	f	farm	no	Russia Lithuanian	Russia Wilna	father. Wincenty Rapkewicz Balkaraj'ska	Mass Worcester
2	Kniatkowski	Simon	20	m	lab	yes	Polish	Stugoskawa	mother. Josefa Kniatkowski	N. Y. Brooklyn
3	Liskwan	Stanislaw	28	m	"	"	"	Kiwanica	wife. Josefa Liskwan	VA. Proctor
4	Stefanowicz	Marek	33	m	"	no	"	Spizarni	wife. Katarzyna Stefanowicz	N. Y. New York
5	Wierzbicki	Kazimierz	38	m	"	X	"	Wierzbicki	wife. Leokadia Wierzbicki	Mass Lawrence
6	Kuzniak	—	35	m	"	"	Lithuanian	Rybolowice	wife. Maryanna Kuzniak	N. Y. Binghamton
7	Marinkutzy	Theresa	18	f	"	"	"	Bawinkowa	father. Antanas Marinkutzy	Pa. Forest City
8	Zuszkewicz	Ona	18	f	"	"	"	Oklaumi	father. Antanas Zuszkewicz	Oklaumi
9	Sarnaacka	Helena	25	f	wife	yes	Polish	Kuratzy	father. Adam Sarnaacka	N. Y. Newark
10	—	Keremika	3	f	child	2-1449356-104-1+3-	"	"	Kuratzy	N. Y. Newark
11	557/1829	Waclaw	11	m	2-138979	"	"	"	"	"
12	Kordaniowski	Gregorius	25	m	farm	lab	"	Pultusk	wife. Justina Kordaniowski	"
13	Sinkauska	Alexandra	18	f	"	yes	"	Lagishini	brother. Wazyl Sinkauska	Utica
14	Seligyzkawicz	—	18	m	"	no	"	"	mother. Anna Seligyzkawicz	N. Y. New York
15	Fyler	Josias	21	m	"	yes	Lithuanian	Staszyn	father. Janas Fyler	N. Y. Binghamton
16	Raczkauskas	Josias	30	m	"	no	"	Prema	brother. Petras Raczkauskas	Ill. Chicago
17	Clargis	Alaminka	22	m	"	yes	"	Scholtawa	father. Alaminik Clargis	Grand Fork
18	Katejanski	Lea	40	m	"	no	"	Illothy	wife. Thela Katejanski	N. Y. Brooklyn
19	Syngit	Felix	40	m	"	yes	"	Kaunas	wife. Salomea Syngit	"
20	Brzesget	Selig	22	m	"	"	Polish	Turaw	mother. Elana Brzesget	N. Y. Troy
21	Saler	Samuel	27	m	"	"	German	Platkawine	mother. Karolina Saler	Pa. Philadelphia
22	—	Natalie	17	f	wife	"	"	"	Platkawine	"
23	Maikowski	Piotr	24	m	farm	lab	Polish	Ramkawa	father. Jan Maikowski	N. Y. Southbury
24	Orlowski	Stanislaw	28	m	"	no	"	Garnia	father. Piotr Orlowski	Mass Westfield
25	Kosakowski	Elias	40	m	"	"	"	Pinsk	wife. Stefania Kosakowski	N. Y. Newark
26	Kawalezik	Antoni	35	m	"	"	"	Obrite	wife. Victoria Kawalezik	N. Y. Newark
27	Leschawitz	Ossip	25	m	"	yes	"	Kaunas	mother. Franciszka Leschawitz	N. Y. New York
28	Stefanowicz	Pawel	24	m	"	"	"	Obrite	wife. Wazya Stefanowicz	Ill. Chicago
29	Raczka	Jeranum	20	m	"	no	Lithuanian	Pabaku	brother. Janas Raczka	N. Y. Port Chester
30	Pabramsky	Josef	30	m	"	"	Polish	Wichala	wife. Franciszka Pabramsky	N. Y. Amsterdam



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

145

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

No. on List	Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.
1	yes	self	5	no	cousin, Karol Lukaszewski Worcester Mass. State St. 2	no	no	good	no	4 11	fair	gray		name	Russia	Potkarski
2	yes		10	no	bro. i. l. Leon Bendzay Brooklyn N.Y. 3rd Ave. St.					5 6		gray				Trigunskina
3	yes		5	no	bro. i. l. Karol Lukaszewski Proctor N.Y. Box 55					5 7		black	gray			Rimonska
4	yes		10	no	friend, William Granda New York N.Y. 92 St. 3					5 3		brown	blue			Lamanka
5	yes		5	no	friend, Leonard Rierlak Lawrence Mass. Union St. 28					5 3						Regorogki
6	yes		1	no	bro. i. l. Gustaw Korkos Birmingham N.Y. 7th St. 95					5 4			brown			Bzalepawia
7	yes		4	no	brother, William Winkler Forest City Pa. no St.					4 10			blue			Bainkowska
8	yes		10	no	brother, Wladyslaw Jankowski Wilkesburg Pa. 8 & 4 St. 154					5 7			gray			Oklonia
9	yes		10	no	husband, Adam Sarnacki Shenandoah N.Y. 187					5 3			black	brown		Shenandoah
10	yes		10	no	Shenandoah N.Y. 187								brown			
11	yes		10	no	husband, Adam Sarnacki Shenandoah N.Y. 187								gray			Pruski
12	yes		10	no	cousin, Bronislaw Kosiowski Shenandoah N.Y. 187					5 9				fox mark		Pulaski
13	yes		4	no	brother, Wladyslaw Sarnacki Chicago Ill. 5 St. 37					5 3						Klagogezina
14	yes		5	no	sister, Maria Saligowski New York N.Y. 35 St. 35					5 1						Lagistka
15	yes		12	no	cousin, Karol Lukaszewski Birmingham N.Y. 7th St. 95					5 10			light	blue		Staszyn
16	yes		13	no	brother, Stanislaw Kosiowski Chicago Ill. 5 St. 67					5 2			black			Szantow
17	yes		13	no	cousin, Peter Kosiowski Grand Forks N.D. Box 34					5 7			brown			Scholtana
18	yes		13	no	bro. i. l. Peter Kosiowski Brooklyn N.Y. 3rd St. 146					5 10			brown			Wlodzy
19	yes		13	no	brother, Wladyslaw Kosiowski Brooklyn N.Y. 3rd St. 146					5 7			brown			Kazany
20	yes		12	no	father, Wladyslaw Kosiowski New York N.Y. no St.					5 7						Turaw
21	yes		12	no	bro. i. l. Fred. Frank Philadelphia Pa. 45 St. 5					5 7						Kazanka
22	yes		12	no	bro. i. l. Janek Lusa South Amboy N.J. Box 35					5 3			black	brown		Kazanka
23	yes		12	no	cousin, Janek Lusa South Amboy N.J. Box 35					5 6			light	blue		Ramona
24	yes		12	no	cousin, Janek Lusa South Amboy N.J. Box 35					5 6			brown			Gawinski
25	yes		12	no	bro. i. l. Adam Sarnacki Shenandoah N.Y. 187					5 8						Pruski
26	yes		12	no	bro. i. l. Stanislaw Kosiowski East Amherst Mass. Post Office					5 3						Obrita
27	yes		12	no	bro. i. l. Stanislaw Kosiowski New York N.Y. 115 St. 76					5 8			light			Kawna
28	yes		12	no	bro. i. l. Wladyslaw Kosiowski Chicago Ill. 5 St. 1634					5 3						Jadranogez
29	yes		12	no	cousin, Wladyslaw Kosiowski Port Chester N.Y. 5th St. 14					5 3						Lamanka
30	yes		12	no	brother, Wladyslaw Kosiowski Amsterdam N.Y. 8th St. 48					5 9			black			Wlodzy



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pickst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst  
1. Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1907  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **8** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**

146

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**8**

at **New York**

Immigration Officer.

1-1115

34  
3  
7 17  
12

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

8. Mar 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	+Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.									
1	Udovizewicz	Pawlos	35	f				Russia		Novosibirsk	father: Adam Udovizewicz	St. Petersburg
2	Shupras	Isid	20	f				"		Shupras	mother: Anna Shupras	St. Petersburg
3	Szymanski		23	f				"		Pablosch	father: Adam Szymanski	St. Petersburg
4	Kandzys	Lukas	11	f				"		Warsaw	father: Adam Kandzys	St. Petersburg
5	Karbanowicz	Julian	28	f				Polish		Warsaw	father: Adam Karbanowicz	St. Petersburg
6	Grost	Loreadica	20	f				"		Warsaw	father: Adam Grosz	St. Petersburg
7	Ozimevski	Anton	28	f				"		Warsaw	father: Adam Ozimevski	St. Petersburg
8	Futrowski	Thomas	42	f				"		Warsaw	father: Adam Futrowski	St. Petersburg
9	Ozimevski	Belena	22	f				"		Warsaw	father: Adam Ozimevski	St. Petersburg
10	Kazimierz	Wladyslaw	48	f				U.S.A.		Citizen	of the U.S.A.	Pittsburg
11	Grodick	Wladyslaw	24	f				Russia		Warsaw	father: Adam Grodick	St. Petersburg
12	Lifschitz	Adam	55	f				"		Warsaw	father: Adam Lifschitz	St. Petersburg
13	Golds	Wife	50	f				"		Warsaw	father: Adam Golds	St. Petersburg
14	Klee	Wife	11	f				"		Warsaw	father: Adam Klee	St. Petersburg
15	Rochel	Wife	9	f				"		Warsaw	father: Adam Rochel	St. Petersburg
16	Anders	Isaac	23	f				Russia		Warsaw	father: Adam Anders	St. Petersburg
17	Polach	Isaac	18	f				"		Warsaw	father: Adam Polach	St. Petersburg
18	Kiminski	Alexander	27	f				"		Warsaw	father: Adam Kiminski	St. Petersburg
19	Kiminski	Isaac	35	f				"		Warsaw	father: Adam Kiminski	St. Petersburg
20	Leibach		28	f				"		Warsaw	father: Adam Leibach	St. Petersburg
21	Isaac	Isaac	24	f				"		Warsaw	father: Adam Isaac	St. Petersburg
22	Samirinsky	Simon	20	f				"		Warsaw	father: Adam Samirinsky	St. Petersburg
23	Lisby	Gregory	25	f				"		Warsaw	father: Adam Lisby	St. Petersburg
24	Korawa	Marianne	20	f				"		Warsaw	father: Adam Korawa	St. Petersburg
25	Korawa	Isaac	22	f				"		Warsaw	father: Adam Korawa	St. Petersburg
26	Isaac	Isaac	22	f				"		Warsaw	father: Adam Isaac	St. Petersburg
27	Keller	Karel	30	f				"		Warsaw	father: Adam Keller	St. Petersburg
28	Isaac	Agata	24	f				"		Warsaw	father: Adam Isaac	St. Petersburg
29	Michalinski	Isaac	36	f				"		Warsaw	father: Adam Michalinski	St. Petersburg
30	Leibach	Isaac	52	f				"		Warsaw	father: Adam Leibach	St. Petersburg



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

147

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 26, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket for each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country, City or Town.
1	yes	self	75		brother-in-law, Haskins, 17			good		5 6	fair brown brown		Russia, Koms Zoltye
2	yes	114			brother-in-law, Haskins, 17					5 7	light blue		Shropshire
3	yes	25			brother-in-law, Haskins, 17					5 9	light blue		Pablosch
4	yes	13			brother-in-law, Haskins, 17					5 5	brown gray		Long Range
5	yes	50			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	black		Hefamans
6	yes	32			brother-in-law, Haskins, 17					5 1	brown		Malchin
7	yes	80			brother-in-law, Haskins, 17					5 3	black brown		Chilini
8	yes	120			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	gray		Lepki
9	yes	4			brother-in-law, Haskins, 17					5 4	brown		Ragunow
10	yes	8			brother-in-law, Haskins, 17					5 9	light blue		Norway
11	yes	5			brother-in-law, Haskins, 17					5 4	gray gray		Babins
12	yes	300			brother-in-law, Haskins, 17					5 1	black blue		
13	yes	4			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	light		Morena
14	yes	300			brother-in-law, Haskins, 17					5 7	brown		Shropshire
15	yes	300			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	gray		Ragunow
16	yes	300			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	light blue		Knock
17	yes	300			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	black		Ragunow
18	yes	9			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	light blue		
19	yes	3			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	black		Knock
20	yes	3			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	light blue		
21	yes	3			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	black		Knock
22	yes	6			brother-in-law, Haskins, 17					5 7	black		Knock
23	yes	8			brother-in-law, Haskins, 17					5 4	brown		Knock
24	yes	8			brother-in-law, Haskins, 17					5 3	light blue		Knock
25	yes	3			brother-in-law, Haskins, 17					5 9	black blue		Knock
26	yes	1			brother-in-law, Haskins, 17					5 6	light blue		Knock
27	yes	8			brother-in-law, Haskins, 17					5 1	gray		Knock
28	yes	15			brother-in-law, Haskins, 17					5 5	light blue		Knock
29	yes	9			brother-in-law, Haskins, 17					5 5	grayish brown		Knock
30	yes	9			brother-in-law, Haskins, 17					5 5	grayish brown		Knock

Kato Newburg



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pickst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 33 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1908  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).** — The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).** — The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

**Column 4 (Married or single).** — The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).** — The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

148

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **8** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at

**New York**

Immigration Officer.

1-1115

25  
↓  
23  
9  
16

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

148

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **8** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20 day of May, 1909

at New York, N.Y.  
Immigration Officer.

1-1115

25  
23 9  
16

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. Mar 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.								
✓1	Bot	Andreas	26	m	clerk	yes	Russia	Polish	Russia	Wysay	father. Andreas Bot	N. J. Jersey City
✓2	Zemulawicz	Anna	18	m	family lab	no	"	Polish	"	Gradina	father. Karolos Zemulawicz	Mass. Boston
✓3	Ogarawsky	Nichol	18	m	"	yes	"	Polish	"	Sinvald	father. Ivan Ogarawsky	N. J. Brooklyn
✓4	Heller	Edolf	23	m	"	yes	"	"	"	Stam Colawa	father. Ludwig Heller	Conn. New Britain
✓5	Kulak	Andreas	25	m	"	yes	"	German	"	Grybana	brother. August Kulak	N. J. Jersey City
✓6	Bausamir	Friedrich	21	m	family lab	"	"	"	"	Zebaninken	father. Friedrich Bausamir	Ill. Chicago
✓7	---	Lida	24	f	sister	"	"	"	"	"	"	"
✓8	Starkewicz	Kasimir	45	m	family lab	no	"	Polish	"	Pozguska	wife. Katharina Starkewicz	St. Southington
✓9	Lukawicz	Stanislaw	20	m	"	"	"	"	"	Schauban	father. Teodor Lukawicz	Pa. Philadelphia
✓10	Pupus	Jurgis	22	m	"	yes	"	"	"	Pozguska	father. Jan Pupus	"
✓11	Mankewicz	Alfons	24	m	"	"	"	"	"	Zagary	father. Alia Mankewicz	N. J. Camden
✓12	Andreas	Mateus	25	m	"	"	"	"	"	Graskun	wife. Teofila Andreas	O. Cleveland
✓13	Zagarska	Viktoria	18	f	"	no	"	"	"	Berezniak	father. Jurgis Zagarska	Pa. Shenandoah
✓14	Okolawicz	Josef	26	m	"	"	"	"	"	Lochajost	father. Michel Okolawicz	N. J. New York
✓15	Podkamagay	---	34	m	"	"	"	"	"	Wloclawet	father. Karol Podkamagay	Conn. New Britain
✓16	Laniel	Vincent	28	m	"	yes	"	Lithuanian	"	Macedal	wife. Wana Laniel	Mass. Mansfield
✓17	Pozgusk	Kasimir	25	m	"	no	"	"	"	Lowarot	father. Wawgimise Pozgusk	Conn. New Britain
✓18	Pikolawicz	Ossip	24	m	"	"	"	Russian	"	Witkolaszowa	father. Ivan Pikolawicz	Mass. Grandville
✓19	Livanasawicz	Artem	32	m	"	yes	"	"	"	Biala	wife. Tekla Livanasawicz	Ill. Springfield
✓20	Izimisawicz	Simon	26	m	"	"	"	"	"	Suchimise	wife. Stefania Izimisawicz	Mass. Grandville
✓21	Alberts	Leila	46	m	"	"	"	Polish	"	Wilna	wife. Helena Alberts	Conn. Hartford
✓22	Hajmanawicz	David	28	m	barber	no	thukria	"	"	Sturaw	wife. Janny Hajmanawicz	N. J. Brooklyn
✓23	Lenias	Josef	44	m	family lab	"	"	Polish	"	Spuchobger	wife. Katarzyna Lenias	Pa. Philadelphia
✓24	Palud	Swan	24	m	"	yes	"	Ruthenian	"	Ortlo	mother. Halka Palud	N. J. Johnstown
✓25	Jawenung	Takiana	17	f	family lab	no	"	"	"	Wosraw	father. Ivan Jawenung	Mass. Pittsfield
✓26	---	Wagtyza	17	f	"	"	"	"	"	"	another. Tugera Jawenung	"
✓27	Mykarsaw	Alksama	20	m	housewife	"	"	"	"	"	father. Teodory Mykarsaw	"
✓28	Trampeter	Hene	18	m	"	yes	"	Polish	"	Kossaw	mother. Rachel Trampeter	N. J. Brooklyn
✓29	Brodawski	Ludwig	28	m	family lab	"	"	Polish	"	Wingany	cousin. Felix Brodawski	Pa. Charleston
✓30	---	Alexandra	26	f	wife	"	"	"	"	"	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

May 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and case.	Height, Feet, inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country.	City or Town.	
1	no self	5	bro. L. Friedrich Grabat Versey City, N. J. Orient tra. no name no good		no	5 3	fair brown	blue	name	Russia	Kyzaj	
2	"	2	bro. L. Peter Garbans Easton Mass. Box 161		"	4 10	"	gray	"	"	Osaria	
3	"	5	brother. Fossil Ogarsow Brooklyn N. Y. 246 St. 246		"	5 3	"	blue	"	"	Smalki	
4	"	5	bro. L. August Thibrosat New Britain Conn. Chas. St. 5		"	5 2	"	black	"	"	Stambolawa	
5	"	22 yes	bro. L. August Thibrosat Versey City N. J. 238 St. 238		"	5 6	"	"	"	"	Grybawa	
6	yes	20 no	brother. Emil Bausanin Chicago Ill. Warren tra. 293		"	5 3	"	brown brown	"	"	Polany	
7	"	"	"		"	5 7	"	"	"	"	"	
8	no	12	cousin Stanislaw Tatizowski Southampton St. Box 602		"	5 2	"	gray blue	"	"	Wandzieska	
9	yes	10	cousin Ignace Gingo Philadelphia Pa. N 13 St. 321		"	5 3	"	brown gray	"	"	Linan	
10	no	5	brother. Michael Pignus Philadelphia Pa. Torkin St. 41		"	5 9	"	black blue	"	"	Pasmanali	
11	"	12	friend Stanislaw Salizki Camden N. J. no St.		"	5 8	"	gray	"	"	Zagorie	
12	"	4	cousin Karimur Kostkewicz Cleveland O. Samimi St. 844		"	5 5	"	brown	"	"	Trask Kungat	
13	yes	2	brother. Jaro Jazarska Spencer Mass. Rt. 3/6 Mayberry St.		"	5 2	"	brown blue	marked	"	Berezinski	
14	"	"	friend. Nathan Kostkewicz New York N. Y. 7 St. 104		"	5 4	"	black	name	"	Kargosow	
15	no	5	bro. L. Josef Chaimacki New Britain Conn. Clinton tra.		"	5 4	"	brown gray	"	"	Oskrows	
16	no	12	bro. L. Charles Gredaski Mantle Mass. Archer St. 43		"	5 7	"	black blue	"	"	Masadal	
17	yes	5	bro. L. Karol Wincalja New Britain Conn. Main St. 239		"	5 6	"	"	"	"	Pzaprunkat	
18	no	4	friend. Mikolaj Kisly Grandville Mass. Box 57		"	5 6	"	red	"	"	Lunglora	
19	no	3	brother. Wika Limanawing Springfield Vt. Box 50		"	5 11	"	black	"	"	Biala	
20	no	16	brother. Peter Jaramosian Grandville Mass. Box 155		"	5 8	"	brown gray	"	"	Cuchinier	
21	yes	5	brother. Henry Alberts 157 Main St. Hartford, Conn.		"	5 9	"	brown	"	"	Wilna	
22	"	4	cousin. Chas. L. Laminier Brooklyn N. Y. 185 St. 185		"	5 6	"	gray	"	Galicia	Skruow	
23	"	2	friend. Jan Grumet Philadelphia Pa. Butyl St. 142		"	5 6	"	gray brown	"	"	Broholys	
24	"	1	cousin. Tella Laminier Johnstown Pa. Laminier St. 336		"	5 4	"	brown gray	"	"	Sarko	
25	no	6	cousin. Jumps Jaramow Pittsfield Mass. R. Hill St. 51		"	5 7	"	"	"	"	Wuzaw	
26	"	7	brother.		"	5 7	"	"	"	"	"	
27	"	64	cousin. Juko Sparow Pittsfield Mass. R. Hill St. 61		"	5 2	"	"	"	"	"	
28	yes	18	cousin. Laila Prinsar Brooklyn N. Y. 238 St. 238		"	5	"	"	"	"	Kosow	
29	no	20 yes	bro. L. Felix Gubinski Charlottesville Va. Box 6		"	5 3	"	blue	"	Russia	Kisgany	
30	"	"	"		"	5 7	"	"	"	"	"	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

9:15 PM 4:10 PM 20 May 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether seeking to evade the laws of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	no	self	15		bro. in l. Friedrich Grabath Jersey City N. J. Obient the no no no no good				no	5 3	fair brown	blue				Russia	Kyrozaj
2	"	"	2		bro. in l. Peter Garbano Easton Mass. Box 161				"	4 10	"	gray				"	Oserie
3	"	"	5		brother. Fossil Ogarew Brooklyn N. Y. 246 St. 246				"	5 3	"	blue				"	Smolke
4	"	"	5		male Julius Seiffel New Britain Conn. Chronist St.				"	5 2	"	black				"	Stambulawa
5	"	"	22	yes	bro. in l. August Kucerski Jersey City N. J. Culver the 238				"	5 6	"	"				"	Grybawa
6	yes	"	20	no	brother. Emil Ransamir Chicago Ill. Varman the 2933				"	5 3	"	brown brown				"	Polany
7	"	"	"	"	"				"	5 7	"	"				"	"
8	no	"	12	"	cousin Stanislaw Karpowiski Southampton St. Box 602				"	5 2	"	gray blue				"	Wendziesola
9	yes	"	10	"	cousin Ignace Bings Philadelphia Pa. N 13 St 321				"	5 3	"	brown gray				"	Linan
10	no	"	5	"	brother. Michael Pugno Philadelphia Pa. Foster St. 41				"	5 9	"	black blue				"	Pasanski
11	"	"	12	"	friend Stanislaw Seligski Camden N. J. no St.				"	5 8	"	gray				"	Zagorie
12	"	"	4	"	cousin Karmin Roth Kuntz Cleveland O. Samini St. 840				"	5 5	"	brown				"	Frank Kuntz
13	yes	"	2	"	brother. Jaro Zagarska Spencer Mass. Box 316 Mayberry St.				"	5 2	"	brown blue			marked	"	Berezinski
14	"	"	7	"	friend. Theodor Korkowski New York N. Y. St. 104				"	5 4	"	black				"	Korzechow
15	no	"	5	yes	bro. in l. Josef Strimark New Britain Conn. Clinton the				"	5 4	"	brown gray				"	Oskrows
16	yes	"	12	"	bro. in l. Charles Gradak Hartford Conn. Archer St. 43				"	5 7	"	black blue				"	Macedal
17	yes	"	5	"	bro. in l. Karol Wincalpa New Britain Conn. Main St.				"	5 6	"	"				"	Przeprumiat
18	yes	"	4	"	bro. in l. Mikolaj Kisly Grandville Mass. Box 51				"	5 6	"	red				"	Lungflorals
19	no	"	3	"	brother. Mike Limanowski Springfield Ill. Box 50				"	5 11	"	black				"	Biala
20	yes	"	16	"	brother. Piotr Lisowski Grandville Mass. Box 155				"	5 8	"	brown gray				"	Luchinier
21	yes	"	5	"	brother. Henry Roberts 187 Main St. Hartford, Conn.				"	5 9	"	brown				"	Wilna
22	"	"	4	"	cousin Charles Lewincher Brooklyn N. Y. 155 Melikam St.				"	5 6	"	gray				Galicia	Skusaw
23	"	"	8	"	friend. Jack Grumet Philadelphia Pa. Chestnut St. 142				"	5 6	"	gray brown				"	Brooklyn
24	"	"	5	"	cousin. Talla Linsinska Johnstown Pa. Varman St. 336				"	5 4	"	brown gray				"	Sarko
25	no	"	6	"	cousin. Jumps Zaremsky Pittsfield Mass. Hill St. 31				"	5 7	"	"				"	Wyszaw
26	"	"	7	"	brother.				"	5 7	"	"				"	"
27	"	"	64	"	cousin Jurko Spasnyk Pittsfield Mass. Hill St. 61				"	5 2	"	"				"	"
28	yes	"	15	"	cousin. Leib Prinsner Brooklyn N. Y. Melikam St. 155				"	5	"	"				"	Kosaw
29	no	"	20	yes	bro. in l. Felia Gobinska Charlottesville Va. Box 6				"	5 3	"	blue				Russia	Wizany
30	"	"	"	"	"				"	5 7	"	"				"	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pukst of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous, contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pukst  
I Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 20. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

150

I, **Dr. Paul**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at **New York**  
**[Signature]**  
Immigration Officer.

1-1115

25  
2  
2  
3  
6  
4  
17  
8

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

*S. S.* President Grant

*sailing from* **Hamburg**

8. Mai 1909 . 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.				Country.	City or Town.	State.	City or Town.
✓1	Laminski	Stele	18	✓	f. h. domestic laborer	no	Russian	Russia	Alexandrovsk	father: Feliks Laminski	Mass. Worcester
✓2	Shiffman	Martha	29	✓	domestic laborer	yes	"	"	Turrow	wife: Alexander Shiffman	N.Y. Brooklyn
✓3	Adamski	Wacław	20	✓	f. lab.	"	Polish	"	"	father: Alexander Adamski	N.Y. New York
✓4	Dzwanowski	Hansław	18	✓	"	"	"	"	"	Henryk Dzwanowski	N.Y. Bayonne City
✓5	Konopka	Hansław	42	✓	"	"	"	"	"	wife: Antonina Konopka	"
✓6	Grogicki	Pawel	20	✓	"	yes	"	"	Legishin	father: Michael Grogicki	N.Y. Utica
✓7	Kulikowski	Michael	42	✓	"	"	"	"	Kulikowski	wife: Jadwiga Kulikowski	Connecticut
✓8	Gurschowski	Kacimir	38	✓	"	yes	"	"	Kulikowski	Frankiska Gurschowski	Mass. New Britain
✓9	Kwiatkowski	Josef	14	✓	"	"	"	"	Kwiatkowski	father: Jan Kwiatkowski	Pa. Glensport
✓10	Guchowski	Lecian	19	✓	"	"	"	"	"	Jan Guchowski	Charleston
✓11	Olkowski	Bulasław	25	✓	"	"	"	"	"	wife: Leona Olkowski	N.Y. New York
✓12	Gyslein	Kennard	30	✓	butcher	"	"	"	"	Kipka Gyslein	Mass. New York
✓13	Kempner	Chiel	24	✓	"	"	"	"	"	father: Josef Kempner	N.Y. New York
✓14	Skwira	David	26	✓	miner	"	"	"	"	father: Josef Skwira	"
✓15	Getansky	Chaja	18	✓	wife	"	"	"	"	Eugenia	"
✓16	"	Raisel	5	✓	child	"	"	"	"	"	"
✓17	"	Mordche	3	✓	"	"	"	"	"	"	"
✓18	Mozylanski	Ryszard	26	✓	f. lab.	"	"	"	"	father: Josef Mozylanski	Pa. New York
✓19	Trinaczek	Ignacy	38	✓	"	yes	"	"	"	wife: Feliks Trinaczek	N.Y. New York
✓20	"	Nicolai	33	✓	"	"	"	"	"	father: Feliks Nicolai	"
✓21	Kaliwajska	Anna	49	✓	wife	"	"	"	"	mother: Maria Kaliwajska	N.Y. New York
✓22	"	Genofewa	16	✓	f. hand	yes	"	"	"	brother: Kazan	N.Y. New York
✓23	Wielick	Josef	25	✓	f. lab.	"	"	"	"	father: Feliks Wielick	N.Y. New York
✓24	Guchowski	"	28	✓	"	"	"	"	"	wife: Antonina Guchowski	Pa. New York
✓25	Kaczynska	Marianna	20	✓	f. hand	"	"	"	"	father: Ignacy Kaczynska	N.Y. New York
✓26	Garscki	Hansław	38	✓	f. lab.	yes	"	"	"	wife: Garscki	N.Y. New York
✓27	Kozmickowski	Stepan	19	✓	"	"	"	"	"	mother: Helena Kozmickowski	N.Y. New York
✓28	Chojnacka	Zofia	17	✓	"	yes	"	"	"	father: Wladyslaw Chojnacka	N.Y. New York
✓29	Kulka	Josef	18	✓	f. lab.	"	"	"	"	brother: Adam Kulka	N.Y. New York
✓30	Kurikant	Eliak	40	✓	"	"	"	"	"	wife: Feliks Kurikant	N.Y. New York

†"Race or People" to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

151

Arriving at Port of New York

20 May

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	2		brother-in-law Frank Polandsky Worcester, Mass. Black St 66			good		5 1	fair black-brown	none	Russia Krantzov
2			4		brother-in-law Israel Waisman Brooklyn, N.Y. 179					5 3	brown grey		Russia Ermov
3			10		brother-in-law Kaban Polunovsky New York, N.Y. 572					5 4	blue		Russia Khanov
4	no		10		brother-in-law Kaban Polunovsky New York, N.Y. 572					5 6			
5			10		brother-in-law Kaban Polunovsky New York, N.Y. 572					5 7	black		Russia Luzniew
6	yes		3		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 6			Russia Luzniew
7	no		2		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 7	brown		Russia Luzniew
8			4		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 8			Russia Luzniew
9			5		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 6	black		Russia Luzniew
10			6		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 3	brown		Russia Luzniew
11			13		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 2			Russia Luzniew
12			5		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 7	brown		Russia Luzniew
13	yes		5		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 4	grey		Russia Luzniew
14			5		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 7	brown		Russia Luzniew
15	S				brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					4 10	black		Russia Luzniew
16	S				brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572						black		Russia Luzniew
17	S				brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572						black		Russia Luzniew
18	S				brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 7	black grey		Russia Luzniew
19	self		3		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 6	blue		Russia Luzniew
20			2		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 10			Russia Luzniew
21			8		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 2	brown		Russia Luzniew
22	Self				brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 3			Russia Luzniew
23			10		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 7	light		Russia Luzniew
24			10		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 4	brown		Russia Luzniew
25			7		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 1	brown		Russia Luzniew
26			15		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 5	blue		Russia Luzniew
27			15		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 3	black grey		Russia Luzniew
28			10		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 1	brown		Russia Luzniew
29	yes		10		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 5	light blue		Russia Luzniew
30			5		brother-in-law Luzniew New York, N.Y. 572					5 5	black brown		Russia Luzniew



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luhst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luhst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **8** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

152

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at

**New York**

Immigration Officer.

1-1118

16  
3  
3  
3  
10  
6

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1118



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Krivopomsk	Nicola	18	m	farmer	yes yes	Russia	Polish	Russia	Lagishin	uncle Susanie Krivopomsk	N.Y.	New York
2	Lernicka	Jen	32	w		no no	"	"	"	"	father Stefan Lernicka	"	Poland
3	Wramnity	Saladei	28	s		yes yes	"	Russian	"	Kierinok	" Siliy Wramnity	"	New York
4	Hill	Andi	bro. 35	s	householder	no no	"	Hebrew	"	Wassauville	" Pinach Hill	Mass.	Boston
5		Estel	18	f	drummaker	"	"	"	"	"	" Wassauville	"	"
6	Jasocher	Schmuel	18	m	tailor	"	"	"	"	Simichis	uncle Jasocher	N.Y.	Brooklyn
7	Lachmann	Abraham	42	w		yes yes	"	"	"	Wigorsk	" Jacob Lachmann	"	New York
8	Schulka	Abraham	21	s	f. lab.	"	"	Polish	"	Schulka	" Wicent Schulka	"	Poland
9	Sawadek	Nicola	29	w	m	no no	"	Russian	"	Polshonin	wf Maria Sawadek	"	Poland
10	Kaschewitz	Isid	20	s		2-11-93	"	"	"	Wraschki	bro. Isid Kaschewitz	"	"
11	Wladowski	Wicent	23	s		11-6-20	yes yes	"	"	Polshonin	father Wicent Wladowski	"	Poland
12	Grinewitz	Rebman	40	w	m	no no	"	"	"	Lybichowa	wf Agnes Grinewitz	"	Poland
13		Pikifor	35	s		yes yes	"	"	"	"	" Achisima Grinewitz	"	"
14	Larsinski	Abraham	18	s		1-42-2076-12-23-12	"	Polish	"	Smig	father Abraham Larsinski	Mass.	Worcester
15	Wojtkiewicz	Jen	18	s		"	"	"	"	"	mother Wiktoria Wojtkiewicz	"	"
16	Schulka	Abraham	42	f	seamstress	"	"	"	"	Polshonin	father Wiktoria Schulka	"	Poland
17	Schulka	Wicent	41	m	wf	"	"	Lithuanian	"	Proskawo	August Schulka	N.Y.	Fort Plain
18	Lanionowicz	Schulka	18	s	seamstress	yes yes	"	"	"	Silcsany	" Jozsef Lanionowicz	"	Wilmington
19	Kardits	Lore	20	f	housewife	"	"	Hebrew	"	Polshonin	" Mark Kardits	N.Y.	Albany
20	Wassauville	Jacob	17	m	householder	no no	"	"	"	Raczk	" Abraham Wassauville	"	Albany
21	Lyda	Jones	20	s	f. lab.	"	"	Lithuanian	"	Polshonin	" Jankel Lyda	N.Y.	Albany
22	Bornick	Wiktoria	30	w	m. shoemaker	"	"	Russian	"	Polshonin	wf Helena Bornick	"	New York
23	Finkel	Joel	33	s	bookbinder	yes yes	"	Hebrew	"	Kruszki	" Herman Finkel	"	"
24	Schulka	Israel	32	s	tailor	"	"	"	"	Polshonin	father Herman Schulka	"	"
25		Matke	47	f	wf	"	"	"	"	"	"	"	"
26		Matke	6	m	child	no no	"	"	"	"	"	"	"
27		Levi	5	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28		Thom	3	w	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	Wassauville	Schmuel	24	m	tailor	"	"	"	"	Polshonin	wf Feige Wassauville	"	"
30	Wassauville	Schmuel	25	s	f. lab.	"	"	"	"	Polshonin	father Abrohe Wassauville	"	"



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May, 1904

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1900.

No. on List	Whether having a child in each final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist	Whether an Anarchist	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.
			Yes or No.						Feet. Inches.	Hair. Eyes.			
1	yes	self	32	friend Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	no	no	no	good	5' 7"	fair l. brown blue	none	Russia	Lajostin
2	"	"	5	brother Lemm Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 11"	black brown	"	"	Lajostin
3	"	"	34	brother Samuel Sacketykover New York 290 Grand St.	"	"	"	"	5' 5"	"	"	"	Weymouth
4	no	"	42	uncle Hoinke Orie New York 100 West 10th St.	"	"	"	"	5' 9"	"	"	"	Alexandria
5	bro.	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	"
6	yes	42	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 5"	black brown	scar above the left eye	"	Linnicko
7	"	13	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 3"	l. brown blue	none	"	Pins
8	"	22	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 4"	light	"	"	Andriuka
9	"	5	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 4"	black	"	"	Andriuka
10	"	42	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 6"	"	"	"	Wrotygi
11	"	42	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 10"	"	"	"	Lipny most
12	"	38	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	Libyona
13	"	32	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 6"	"	brown	"	Libyona
14	brother	24	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 2"	l. brown grey	"	"	Libyona
15	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 5"	"	blue	"	Libyona
16	brother	25	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 3"	black brown	"	"	Libyona
17	brother	22	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 4"	l. brown grey	"	"	Libyona
18	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 2"	"	"	"	Libyona
19	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 3"	black brown	"	"	Libyona
20	brother	10	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 1"	l. brown	"	"	Libyona
21	brother	15	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 7"	light blue	"	"	Libyona
22	self	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 7"	l. brown blue	"	"	Libyona
23	"	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 8"	black	"	"	Libyona
24	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 4"	"	"	"	Libyona
25	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 6"	l. brown	"	"	Libyona
26	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	"	light	"	"	Libyona
27	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	"	black blue	"	"	Libyona
28	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	"	l. brown brown	"	"	Libyona
29	brother	40	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 5"	black	"	"	Libyona
30	brother	10	bro.	brother Louis Sacketykover New York 25 Murray St.	"	"	"	"	5' 3"	black brown	"	"	Libyona



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pichst of the President Grant from Hamburg do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pichst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Faull**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**2**

at **New York**  
**Wm. W. H. H.**  
Immigration Officer.

1-1118

25  
4  
5  
2 11  
14

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



225

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. President Grant

sailing from Hamburg

8. Mar 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Kamppe	Ernst	24	m	seller	yes	yes	Germany	German	Germany	Alfeld	wf.	Johanna Kamppe	N.Y. New York
2	Wrozek	Henriette	24	f	from lab			Russia	Polish	Russia	Ratimir	mother	Karoline Wrozek	Ill. Peunson
3	Kendziora	Janislaw	19	m	C.A. 1/14/07						Styrow	father	Alexander Kendziora	N.Y. Bayonne
4	Lareyn	Jean	20	m							Paris		Franciszek Lareyn	N.Y. New York
5	"	Julia	22	f										
6	Bayer	Wolff	23	m	joiner	yes	yes					brother	Karl Bayer	
7	Kaschnitz	Josef	19	m	lab						Styrow	father	Jan Kaschnitz	Mich. Detroit
8	Waniewski	Konstanty	20	m										
9	"	Leokadia	24	f										
10	"	Adam	36	m	child						Styrow	mother	Antonina Waniewski	Ill. Cleveland
11	"	Hara	2	f										
12	"	Kunyk	8	m										
13	Kryston	Orsola	20	f										
14	"	Marionna	8	f	child							sister	Roalia Kryston	N.Y. New York
15	"	Przemyslaw	4	m										
16	Primianowicz	Simon	20	m	lab						Styrow	mother	Anna Primianowicz	Ill. Chicago
17	Rauschins	Tomiruk	20	m								father	Marionna Rauschins	
18	Henkiewicz	Jonas	18	m		yes	yes				Styrow		Antonina Henkiewicz	N.Y. New York
19	Morduchowicz	Iske	50	m										
20	"	Chene	10	f	child						Styrow	brother	Chaim Felle	N.Y. New York
21	"	Iske	9	f										
22	"	Reisel	16	f	dressmaker									
23	Prinis	Paul	16	m	seller	yes	yes				Styrow	father	Isidore Prinis	
24	Saklarow	Isidor	19	m	dressmaker	no	no				Styrow	mother	Isidore Saklarow	
25	Prinis	Isidor	17	m	IN HOSPITAL DISCHARGED						Styrow	father	Isidore Prinis	Rochester
26	Podorowski	Demetri	22	m	lab						Styrow	wf.	Anna Podorowski	N.Y. New York
27	Kontrat	Edward	25	m		yes	yes							
28	"	Levcha	26	f								father	Anna Kontrat	Rochester
29	"	Margarina	3	f	child									
30	"	Ligunina	10	f										



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to land and ticket for passage paid?	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$2.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.	
1	yes	self	10	yes 1909 New York	acquaintance Louis Rube, New York, 2nd Grand St.	no	no	no	no	5 9	fair	gray	baldfaced	Germany, Alfeld
2	no	"	4	"	cousin, John G. Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 8	"	gray	"	Russia, Muzgonva
3	"	"	5	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"
4	yes	"	2	"	friend, Michael Gorkowski, New York, 6 59th St. 1097	"	"	"	"	5 8	"	blue	marked by small pox	Russia, Berestek
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	gray	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	black	"	"
7	"	brother	"	"	brother, Stanislaw Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 2	"	light gray	"	Poland, Lincin
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	dark brown	"	"
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blue	"	"
10	"	brother	"	"	brother, Stanislaw Gorkowski, New York, 8 4th St. Hoffmann Ave.	"	"	"	"	"	"	fair	"	U. S. A., Cleveland O.
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	dark brown	"	"
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fair	"	Poland, Lincin
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	dark brown	"	Poland, Chotynka
14	"	husband	"	"	husband, Felix Gorkowski, New York, 8 15th St. 307	"	"	"	"	"	"	light	"	"
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	father	"	"	father, Anton Gorkowski, Chicago, Ill. 1st Grand St. 104	"	"	"	"	5 4	"	dark brown	"	Ukraine, Chelodviano
17	"	brother	"	"	brother, Maxim Gorkowski, New York, 104 Grand St.	"	"	"	"	5 3	"	"	"	Ukraine, Zaporze
18	"	brother	"	"	brother, Maxim Gorkowski, New York, 104 Grand St.	"	"	"	"	4 4	"	light	"	Ukraine, Zaporze
19	"	husband	"	"	husband, Felix Gorkowski, New York, 8 15th St. 307	"	"	"	"	4 11	"	dark brown	"	Ukraine, Zaporze
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"
23	"	brother	"	"	brother, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 2	"	gray	"	Ukraine, Zaporze
24	"	brother	"	"	brother, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 2	"	gray	"	Ukraine, Zaporze
25	"	self	"	"	self, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 5	"	"	"	Ukraine, Zaporze
26	"	"	"	"	self, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 6	"	light	"	Ukraine, Zaporze
27	"	"	"	"	self, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 4	"	dark brown	"	Ukraine, Zaporze
28	"	"	"	"	self, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	5 2	"	"	"	Ukraine, Zaporze
29	"	"	"	"	self, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	"	"	light blue	"	Ukraine, Zaporze
30	"	"	"	"	self, Sam Gorkowski, New York, 1st Grand St.	"	"	"	"	"	"	"	"	Ukraine, Zaporze

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Luhst*, of the **President Grant**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Luhst*  
Officer.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*7*,  
at *New York*

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

156

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWear** that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

**May**, 190**9**

at **New York**

Immigration Officer.

1-1115

**20**

**1**

**12**

**7**

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Masnik	Roman	25	m	farmer	yes	Russian	Russian	Russia	Wierchunog	nife. Swacha Masnik	White Stone
2	Milut	Josef	25	m	"	no	Polish	Polish	Poland	Wierchunog	father. Ignacy Milut	White Stone
3	Appenzeller	Bert.	20	m	farmer	yes	Swiss	Swiss	Switzerland	Appenzeller	father. Peter Appenzeller	New York
4	Wieland	Michaelina	20	f	farmer	no	Russian	Lithuanian	Russia	Lithuania	father. Josef Wieland	New York
5	Szegan	Kasper	24	m	farmer	yes	"	"	"	Wierchunog	father. Lawrence Szegan	New York
6	Wieland	Rauland	33	m	"	no	"	"	"	Wierchunog	nife. Maryanna Wieland	New York
7	Mickim	Georg	21	m	"	yes	German	German	Germany	Potsdam	brother. Stanislaw Mickim	Brooklyn
8	Miller	Thomas	26	m	"	yes	Polish	Polish	Poland	Sidawit	father. Stanislaw Miller	New York
9	Barkausky	Julian	25	m	"	yes	Polish	Polish	Poland	Kawosnoki	brother. Adolf Barkausky	New York
10	Pamul	Leonarda	22	f	"	no	"	"	"	Sidor	nife. Maryanna Pamul	New York
11	Lozykewicz	Stanislawa	20	f	"	no	"	"	"	Lozykewicz	father. Kazimierz Lozykewicz	New York
12	Leukowicz	Antonia	23	f	"	no	"	"	"	Leukowicz	father. Ossip Leukowicz	New York
13	Gumil	Kerastim	32	m	"	no	"	"	"	Gumil	nife. Anna Gumil	New York
14	Zoda	Gerassim	27	m	"	yes	Russian	Russian	Russia	Zoda	father. Fiodor Zoda	New York
15	Ragel	Maxim	24	m	"	no	"	"	"	Ragel	father. Alexy Ragel	New York
16	Kankauska	Tatjana	18	f	"	no	"	"	"	Kankauska	nife. Barbara Kankauska	New York
17	Brieko	Sofia	21	f	"	no	"	"	"	Brieko	nife. Szaaron Brieko	New York
18	Waiszman	Juras	20	m	"	no	Lithuanian	Lithuanian	Lithuania	Kabysa	nife. Maryanna Waiszman	New York
19	Zapalka	Franciszek	22	m	"	yes	Polish	Polish	Poland	Stawa	nife. Maryanna Zapalka	New York
20	Beska	Gustaw	33	m	"	no	"	"	"	Beska	father. August Beska	New York
21	"	Juliana	37	f	"	no	"	"	"	"	nife. Maria Beska	New York
22	"	Karolina	10	f	"	no	German	German	Germany	"	father. August Beska	New York
23	"	Maria	3 1/2	f	"	no	"	"	"	"	nife. Maria Beska	New York
24	"	Tabea	2 1/2	f	"	no	"	"	"	"	nife. Maria Beska	New York
25	Sacharewski	Zan	36	m	farmer	yes	Polish	Polish	Poland	Wilna	nife. Maryanna Sacharewski	New York
26	Lipsky	Jadez	19	m	"	yes	"	"	"	"	father. Siman Lipsky	New York
27	Kupieski	Zan	22	m	"	no	"	"	"	"	father. Alexander Kupieski	New York
28	Przytul	---	17	m	"	no	"	"	"	"	father. Stanislaw Przytul	New York
29	Szanas	---	12	m	"	no	"	"	"	"	father. Balsam Szanas	New York
30	Lukaszenicz	Antoni	18	m	"	no	"	"	"	"	brother. Kazimierz Lukaszenicz	New York



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

Arriving at Port of New York

20

May

1909

3 20 PM

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		Yes or No.	Yes or No.					Feet. Inches.	Hair. Eyes.			
1	no self	7/10		bro. i. l. Stefan Timosquit		no		5 3	fair brown grey	Russia	Wierzbny	
2	no	1/10		White stone 47		no		5 6	light blue	Russia	Wierzbny	
3	yes brother	1/10		brother. Samuel Szpangeller				5 7	fair black brown	Russia	Wierzbny	
4	no self	1/10		bro. i. l. Stefan Timosquit				5 6	light grey	Russia	Wierzbny	
5	no	1/10		brother. Charles Szpangeller				5 10	blue	Russia	Wierzbny	
6	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 6	brown brown	Russia	Wierzbny	
7	yes	7/10		brother. John Szpangeller				5 4	light blue	Russia	Wierzbny	
8	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 5	brown grey	Russia	Wierzbny	
9	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 7	light blue	Russia	Wierzbny	
10	no	1/10		brother. John Szpangeller				5	brown grey	Russia	Wierzbny	
11	yes	1/10		brother. John Szpangeller				5 3		Russia	Wierzbny	
12	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 4		Russia	Wierzbny	
13	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 7	blue	Russia	Wierzbny	
14	yes	1/10		brother. John Szpangeller				5 6	grey	Russia	Wierzbny	
15	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 10 1/2	blue	Russia	Wierzbny	
16	no	1/10		brother. John Szpangeller				5	light grey	Russia	Wierzbny	
17	no	1/10		brother. John Szpangeller				4 10	brown blue	Russia	Wierzbny	
18	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 7	grey	Russia	Wierzbny	
19	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 7		Russia	Wierzbny	
20	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 7	fair black blue	Russia	Wierzbny	
21	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 7		Russia	Wierzbny	
22	no	1/10		brother. John Szpangeller					light blue	Russia	Wierzbny	
23	no	1/10		brother. John Szpangeller					brown	Russia	Wierzbny	
24	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 11	brown grey	Russia	Wierzbny	
25	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 7		Russia	Wierzbny	
26	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 2	light blue	Russia	Wierzbny	
27	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 2	brown brown	Russia	Wierzbny	
28	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 9	blue	Russia	Wierzbny	
29	no	1/10		brother. John Szpangeller				5 1		Russia	Wierzbny	
30	no	1/10		brother. John Szpangeller						Russia	Wierzbny	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pickst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1907,  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1110

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 22.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this

20

day of

May, 1909

at

New York

Immigration Officer.

1-1115

26

4  
1  
2  
4

11

15

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

8. Mar 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Koffmann	Johel	31	✓	f. lab.	yes yes	Russia	German	Russia	Wladislavsk	wife: Annelie Koffmann	Pa.	Philadelphia
2	Bardell	Oprian	33	✓	"	"	"	"	"	Wladislavsk	father: Friedrich Bardell	Pa.	Philadelphia
3	Kochmann	Josel	23	✓	indemnities	no	"	Czechoslovak	Czechoslovak	Wladislavsk	wife: Katerina Kochmann	N.Y.	New York
4	Kirabizich	Karine	23	✓	f. wife	"	"	"	"	Scharlen	mother: Love Joffa	N.Y.	New York
5	"	Abram	"	✓	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Isniak	Limon	19	✓	f. lab.	yes yes	"	Russian	Russia	Grodno	father: Nikolaj Isniak	N.Y.	New York
7	Lizowa	Kashitska	24	✓	f. wife	no	"	"	"	Grodno	mother: Elizabeth Lizowa	N.Y.	New York
8	Lewanski	Felisa	20	✓	f. lab.	yes yes	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
9	"	Franciszka	20	✓	f. wife	"	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
10	"	Kelena	2	✓	child	no	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
11	Kalcer	Marya	22	✓	f. wife	yes yes	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
12	Kashkiewicz	Poloslaw	22	✓	f. lab.	"	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
13	Korodkewicz	Jeliana	27	✓	"	"	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
14	Wlisch	Waleri	27	✓	f. lab.	"	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
15	Buzich	Anna	21	✓	"	"	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
16	Lewinski	Demetrius	22	✓	"	"	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
17	Milewski	Adam	44	✓	f. lab.	"	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
18	Lewis	Loan	18	✓	"	"	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
19	Korolowski	Poloslaw	39	✓	f. lab.	yes yes	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
20	Chobitsa	Chobitsa	13	✓	child	no	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
21	Kashkiewicz	Kashkiewicz	11	✓	"	"	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
22	Kashkiewicz	Anna	19	✓	f. lab.	yes yes	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
23	Kashkiewicz	Loan	23	✓	f. lab.	yes yes	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
24	Kashkiewicz	Anna	16	✓	f. lab.	yes yes	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
25	Kashkiewicz	Constantine	18	✓	f. lab.	yes yes	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
26	Kashkiewicz	Kashkiewicz	23	✓	"	"	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
27	Kashkiewicz	Kashkiewicz	22	✓	"	"	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
28	Kashkiewicz	Kashkiewicz	20	✓	"	"	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York
29	Kashkiewicz	Kashkiewicz	18	✓	"	"	"	"	"	Grodno	mother: Annelie Lewanski	N.Y.	New York
30	Kashkiewicz	Kashkiewicz	20	✓	"	"	"	"	"	Grodno	father: Ektor Lewanski	N.Y.	New York



### List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

## Arriving at Port of New York.

25, May, 1909

**SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self	12 mo.		brother: Robert Molegan New York, N.Y. 170	good		5 8	fair brown grey	Russia Wladimir
2	no	36.		friend: Carl Olschanski Hollis, N.Y. 170			5 8		Russia Kishinev
3	yes	36.		cousin: Frankel Follan New York, N.Y. 170			5 7	brown brown	Russia Kishinev
4	no	36.		husband: Benish Hirshitzik Hollis, N.Y. 170			5 1	brown	Russia Danzig
5	yes	7.		cousin: Wasyel Horabiz George Village, Mass. 170			5 5	blue	Russia Lushin
6	yes	26.		husband: Timothy Laiz New York, N.Y. 170			4 11		Russia Glinzhow
7	no	12.		brother: Josef Lewanski Chicago, Ill. 170			5 4	light	Russia Kishinev
8	yes	36.		husband: Felix Balcer Chicago, Ill. 170			5 6	brown	Russia Kishinev
9	yes	36.		brother: Anton Karalichewy New York, N.Y. 170			5 6	black blue	Russia Kishinev
10	yes	36.		brother: Julian Karalichewy New York, N.Y. 170			5 9	brown grey	Russia Kishinev
11	yes	36.		" sp: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 4	light blue	Russia Kishinev
12	yes	36.		cousin: Adolf Karalichewy New York, N.Y. 170			5 4	light blue	Russia Kishinev
13	yes	36.		brother: Albin Lewinski New York, N.Y. 170			5 7	light	Russia Kishinev
14	yes	36.		" sp: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 7	black	Russia Kishinev
15	yes	36.		cousin: Andrew Blazy New York, N.Y. 170			5 8	brown brown	Russia Kishinev
16	yes	36.		cousin: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 8	grey	Russia Kishinev
17	yes	36.		brother: Martin Karalichewy New York, N.Y. 170			5 3	light	Russia Kishinev
18	yes	36.		cousin: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 6	brown brown	Russia Kishinev
19	yes	36.		" sp: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 1		Russia Kishinev
20	yes	36.		cousin: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 5	light grey	Russia Kishinev
21	yes	36.		" sp: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 4	brown brown	Russia Kishinev
22	yes	36.		" sp: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 4	black blue	Russia Kishinev
23	yes	36.		brother: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 8	fair	Russia Kishinev
24	yes	36.		husband: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 5	brown grey	Russia Kishinev
25	yes	36.		brother: Karalichewy New York, N.Y. 170			5 4		Russia Kishinev



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pahst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pahst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909,  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

160

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at **New York**

Immigration Officer.

1-1115

**28**

**5 8**

**20**

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

U. S.

President Grant

sailing from Hamburg

8. Mai 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ostrowski	Wladyslaw	20	m	single	farmer	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	mother: Jozef Ostrowski	Mich. Detroit	
2	Brozowski	Wladyslaw	40	m	married	—	yes	—	—	—	—	wife: Antonina Brozowski	Ill. Chicago	
3	Schaferski	Paul	19	m	single	—	—	—	—	—	—	father: Antoni Schaferski	Ill. Lawrence	
4	Borkowski	Paul	26	m	single	—	no	—	—	—	—	father: Antoni Borkowski	N.Y. Rochester	
5	Kuchlinski	Wladyslaw	20	f	single	—	—	—	—	—	—	mother: Maryanna Kuchlinski	P. Philadelphia	
6	Pruchinska	—	18	f	single	—	—	—	—	—	—	mother: Justina Pruchinska	Conn. New Haven	
7	Budzikowska	Anna	20	f	single	—	—	—	—	—	—	father: Jozef Budzikowski	Mass. Cambridge	
8	Stramowski	Wladyslaw	20	m	single	tailor	yes	Polish	Polish	Poland	Warsaw	father: Jozef Stramowski	N.Y. New York	
9	Golegier	Wladyslaw	40	m	single	—	no	—	—	—	—	—	—	
10	—	Wladyslaw	12	f	single	—	yes	—	—	—	—	—	—	
11	—	Wladyslaw	15	f	single	—	yes	—	—	—	—	—	—	
12	—	Wladyslaw	2	m	single	—	no	—	—	—	—	—	—	
13	Barchanowski	Wladyslaw	20	m	single	—	yes	—	—	—	—	father: Wladyslaw Barchanowski	N.Y. New York	
14	Laparski	Wladyslaw	19	m	single	—	yes	—	—	—	—	father: Antoni Laparski	Mass. Rochester	
15	Lada	Paul	20	m	single	—	no	—	—	—	—	wife: Bronia Lada	Ill. Chicago	
16	Klucinski	Wladyslaw	27	m	single	—	—	—	—	—	—	father: Jozef Klucinski	Ill. Chicago	
17	Glaza	Wladyslaw	12	m	single	—	yes	—	—	—	—	father: Jozef Glaza	—	
18	Kagmarck	Wladyslaw	35	m	single	—	no	—	—	—	—	wife: Jozef Kagmarck	—	
19	Pratkowski	Wladyslaw	32	m	single	—	yes	—	—	—	—	father: Jozef Pratkowski	N.Y. New York	
20	Birkyn	Wladyslaw	30	m	single	—	no	—	—	—	—	wife: Jozef Birkyn	P. New York	
21	Radzian	Wladyslaw	20	m	single	—	yes	—	—	—	—	wife: Jozef Radzian	N.Y. New York	
22	Krawczyn	Wladyslaw	20	m	single	—	no	—	—	—	—	wife: Jozef Krawczyn	N.Y. New York	
23	Butrosowicz	Wladyslaw	19	m	single	—	no	—	—	—	—	wife: Jozef Butrosowicz	N.Y. New York	
24	Geisen	Wladyslaw	20	m	single	—	no	—	—	—	—	wife: Jozef Geisen	N.Y. New York	
25	Kawczarek	Wladyslaw	18	m	single	—	yes	—	—	—	—	father: Jozef Kawczarek	Ill. New York	
26	Budnik	Wladyslaw	17	m	single	—	—	—	—	—	—	wife: Jozef Budnik	Ill. New York	
27	Korawin	Wladyslaw	30	m	single	—	no	—	—	—	—	wife: Jozef Korawin	N.Y. New York	
28	Styjs	Wladyslaw	36	m	single	—	yes	—	—	—	—	wife: Jozef Styjs	N.Y. New York	
29	Goldhirsch	Wladyslaw	27	m	single	—	—	—	—	—	—	wife: Jozef Goldhirsch	N.Y. New York	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luhst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luhst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909,  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Faulf**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWear** that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**

163

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at **New York**  
**[Signature]**  
Immigration Officer.

1-1115

4 18  
14 9  
— 9

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.		Married or Single.							
1	Bankowska	Agnes	21	f	m	no	no	Germany	Polish	Germany Kuehl	br. i. l. Wawrzyn Jankowski	Mich. Stompor
2	"	Magdalena	18	f	"	no	no	"	"	"	"	"
3	"	Stanislaw	16	m	"	no	no	"	"	"	"	"
4	"	Maria Anna	14	f	"	no	no	"	"	"	"	"
5	"	Adam	10	m	"	no	no	"	"	"	"	"
6	Michalczuk	Adam	24	m	"	no	no	Russia	Polish	Russia Strykowski	uncle Sacher Michalczuk	W. J. Hastings on Hudson
7	Pracni	Matthi	17	m	"	no	no	"	Polish	"	father Antoni Pracni	Mich. Hartford
8	Becia	Moris	18	m	"	no	no	"	Romanian	"	father Jakub Becia	Mich. Astoria
9	Kreivice	Josef	47	m	"	no	no	"	"	"	father Josef Kreivice	Mich. Gurev
10	Mosch	Frank	18	m	"	no	no	"	"	"	"	"
11	Brasch	Frei	17	f	"	no	no	Hungary	Hungary	Hungary Lova	br. i. l. Sal Stoen	Mich. Cleveland
12	Kreimann	Henko	18	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Kreimann	Mich. Lebanon
13	Pukiewicz	Leuko	19	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Pukiewicz	"
14	Pruski	Janus	20	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Pruski	"
15	Bachowski	Josef	25	m	"	no	no	Russia	Polish	Russia Rypin	father Antoni Bachowski	Mich. Detroit
16	Orukewicz	Vicenty	25	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Orukewicz	"
17	Michalczuk	Josef	13	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Michalczuk	Mich. Detroit
18	Straszak	Wimaczy	22	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Straszak	"
19	Macowski	Michael	22	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Macowski	Mich. Chicago
20	Palczak	Josef	25	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Palczak	"
21	Gorokh	Helena	21	f	"	no	no	"	"	"	father Antoni Gorokh	Mich. Norway
22	"	Samuel	17	m	"	no	no	"	"	"	"	"
23	Schwebowski	Karol	20	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Schwebowski	Mich. Cambridge
24	Pruski	Wimaczy	20	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Pruski	"
25	Schwebowska	Alberta	17	f	"	no	no	"	"	"	father Antoni Schwebowska	"
26	Jankowski	Leimie	26	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Jankowski	Mich. Lawrence
27	Byrka	Jan	25	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Byrka	"
28	Kalinowski	Adam	22	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Kalinowski	"
29	Donimski	Donimski	22	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Donimski	Mich. Lawrence
30	Smircow	Michael	25	m	"	no	no	"	"	"	father Antoni Smircow	"



List 16

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

163

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906														
No. on List.	Whether having a ticket in such final destination.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self		husband Joseph Harkowski Hornwood St. 200 Sack St.			no	no	5 1	fair black brown		none	Germany	Hamburg
2	yes	self							5 1	" brown blue			"	Stamnice
3	yes	husband							5 1	" " "			"	Stamnice
4	yes	self							4 9	" " "			"	"
5	yes	self								5 4	fair brown		"	Honowice
6	yes	self		cousin Michael Fedor Haskings on Hudson St. No. 2001 brother Alexander Hason Haskings on Hudson St. brother Isaac										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pulst, of the President Grant from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to 29 a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1113

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therefrom, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

164

Sworn to before me this

day of

**20** **May**, 190**9**

at

**New York**

Immigration Officer.

1-1116

**20**

**2**

**2**

**4**

**5**

**6**

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1116



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. Mar 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.							Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Maryzalek	Maryanna	39	V	f	wife	yes yes								
2	"	Zofia	7	V	s	child	no no	Austria	Polish	Austria	Hamburg	father	Jan Maria		New Bedford
3	"	Anna	3	V	s										
4	Turcz	Minna	11	V	f	daughter									
5	Altynay	Maie	45	V	f	mother									
6	"	Karol	11	V	s	child									
7	"	Maya	11	V	s										
8	Chimim	Elis	25	V	f	shooked	yes yes								
9	"	Anna	23	V	f	2. Model	yes yes	Russia							
10	"	Bronya	2	V	s	child	no no								
11	"	Lalke	11	V	s										
12	Buch	Jan	28	V	m	f. lab.									
13	Swirach	Zofia	33	V	f	wife	yes yes								
14	"	Maria	4	V	s	child									
15	Zawadska	Karolina	19	V	f	servant									
16	Zukowska	Albeka	18	V	f										
17	Grayska	Maryanna	18	V	f										
18	Kakalska	Trofila	20	V	f										
19	Wibiski	Jan	26	V	m	f. lab.									
20	Glatsky	Josef	18	V	m										
21	Kroger	Alexander	17	V	m										
22	Kumman	Minna	19	V	f	maid									
23	"	Julius (W)	17	V	m	f. lab.									
24	Vickman	Olga	28	V	f	maid									
25	Kakowski	Tanaka	18	V	m	tailor	yes yes								
26	Barasch	Wolko	25	V	m										
27	Lukinsk	Emiel	25	V	m										
28	Kantor	Freima	31	V	f	wife									
29	"	Josef	8	V	m	child	no no								
30	Kutkowski	"	20	V	m	f. lab.									

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of New York

20 May, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List	Whether having a ticket in each hand destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health. Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1										5	fair brown blue	none	Christina Mary Lury
2	yes husband				husband: Simon Kozogel New Bedford Mass. March 31						fair		"
3													
4	brother-in-law				brother-in-law: Paul Duzcher New York City 346					4 8	brown brown		Lanck
5													
6	son				son: Nathan Eltinger 2nd St 286					1	black blue		Proznowsk
7													
8											fair		
9	self				sister-in-law: Hilda Gelpner 10th St 155					5 4	brown brown		Kumia Witebsk
10													
11											fair		Brinslaw
12	S				brother: Mital Berek East Edward St. Box 35					5 6	brown blue		Kolance
13	S												Robina
14	S				husband: Franciszek Lurink Bridgewater Mass. Hallow						fair		
15	S				brother-in-law: Andry Karlanowski Milwaukee Wis. Feb 1907					4 11	brown grey		Mahowog
16	S				brother: Hannu Karlanowski Chicago Ill. Dec 1906					4 11	blue		Jacwis
17	S				brother: Antoni Karlanowski Chicago Ill. Dec 1906					5	light grey		Katowice
18	S				brother: Zygmunt Karlanowski New York City 307					4 11	brown	pothmarked	Lapowka
19	S				brother: Wladyslaw Karlanowski Bridgewater Mass. Hallow					5 6		none	Konigin
20	S				brother: Henry Gladys Minneapolis Minn. March 1907					5 7	blue		Bozaja
21	S				brother: Adolf Jorgens Chicago Ill. July 1907					4 9	light		Perkman
22	S									5 1	grey		Famoggin
23	S									5 4	blue		
24	S				brother: Ferdinand Kalwin Loring City N.Y. February 1907					5 1	light grey		Kanstadt
25	S				brother: Josef Benoit New York City 144					5 5	brown blue		Pinalchi
26	S				brother: Sam Benoit New York City 144					5 6	brown		Kienigge
27	S				brother: Bernhard Benoit Boston Mass. March 1907					5 3	black blue	curvature of the spine	Orichon
28	S				husband: Jakob Kantor New York City 144					5 4	brown	none	Bendery
29	S										fair		
30	S				brother: Jan Kucharski Baltimore Md. March 1907					5 6	brown grey		Rickmiller



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of New York

20 May, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.

No. on List	Whether having a ticket in each hand destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Grippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1										5	fair brown blue				Christina Mary Lury
2		yes husband			husband: Simon Kozelski New Bedford Mass. 1841						fair				"
3															
4		brother			brother: Paul Dzelzer New York City 1846					4 8	brown brown				Lanok
5															
6		son			son: Nathan Gltzberg 2nd St 1880						black blue				Togaworsk
7															
8											fair				
9		self			sister: Hilde Galtzer 10 10th St 1885					5 4	brown brown				Kumia Witebsk
10										5 2					
11											fair				Pruslaw
12		S. sister			brother: Michel Burek East Edward St. 1855					5 6	brown blue				Kolence
13		S. sister			husband: Franciszek Lurich Brooklyn Mass. 1841					5					Robina
14		S. mother									fair				
15		S. brother			brother: Andzej Kamilowski Milwaukee Wis. 1841					4 11	brown grey				Mahowogga
16		S. brother			brother: Stanislaw Kamilowski Spring St. 1841					4 11	blue				Jacwis
17		S. sister			brother: Antoni Kamilowski Lyon France 1841					5	light grey				Kostomice
18		S. brother			brother: Stanislaw Kamilowski New York City 1850					4 11	brown			marked	Lepowka
19		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Brooklyn Mass. 1841					5 6					Kewojin
20		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Brooklyn Mass. 1841					5 7	blue				Bozaja
21		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Chicago Ill. 1841					4 9	light				Perkmen
22		S. sister								5 1	grey				Famoggin
23		S. sister								5 4	blue				
24		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Lyon France 1841					5 1	light grey				Kamotatz
25		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski New York City 1841					5 5	brown blue				Pruslaw
26		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Brooklyn Mass. 1841					5 6	brown				Kewojin
27		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Boston Mass. 1841					5 3	black blue			circulation of the spine	Orichow
28		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Boston Mass. 1841					5 4	brown				Bendery
29		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Boston Mass. 1841						fair				
30		S. sister			brother: Stanislaw Kamilowski Boston Mass. 1841					5 6	brown grey				Rubowick



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Pichst*, of the **President Grant**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Pichst*  
Officer.

Sworn to before me this *20* day of *May* 190*9*  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew, by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Sworn to before me this

day of

**20** **May** 190**9**

at

**New York**  
**CH. H. HARRIS**  
Immigration Officer.

1-1115

28  
10  
2  
8 15  
13

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg

8. Mar 1909, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Pareda	Anton	18	m	farmer	no	Russia	Polish	Russia	Lomza	father. Januarek Pareda	P.	St. Michael's
2	Pekarski	—	12	m	"	"	"	"	"	Lelaidzi	father. Jan Pekarski	P.	Boston
3	Slawinski	Witold	23	m	"	yes	"	"	"	alobinski	father. Wicenty alobinski	Ill.	Waukegan
4	Simek	Anton	28	m	"	"	Russian	"	"	Indyauki	wife. Tekla Simek	N.J.	Jersey City
5	Rakowski	Mikhail	19	m	"	1-33666X (G) 3-2X-81	"	"	"	Nikolajew	mother. Paraskia Rakowski	St.	Harwich
6	Rutkowski	—	19	m	"	"	"	"	"	Wilna	father. Zwan Rutkowski	N.J.	Shenandoah
7	Plawinski	Kasimir	18	m	"	"	Lithuanian	"	"	Krope	mother. Wanga Plawinski	"	"
8	Simanaitis	Anton	33	m	"	"	"	"	"	Marinopol	wife. Katarzyna Simanaitis	N.J.	Jersey City
9	Kazurkiewicz	Richard	30	m	"	"	Polish	"	"	Kobrin	wife. Anna Kazurkiewicz	P.	Bridgewater
10	Kapelnick	Zofia	16	f	house and yes	yes	"	"	"	Zuraw	father. Jan Kapelnick	N.J.	Brooklyn
11	Mischelberg	Herst	23	m	baker	"	Hebrew	"	"	Warsaw	father. Chaim Mischelberg	P.	Philadelphia
12	Friedmann	Edolf	35	m	painter	"	"	"	"	Kremnitz	wife. Hala Friedmann	N.J.	Hilwanket
13	Berkowitz	Majsh	18	m	tailor	no	"	"	"	tailor	cousin. Bern Berkowitz	N.J.	Brooklyn
14	Chamie	Kiese	27	m	pedlar	"	"	"	"	pedlar	wife. Rachel Chamie	"	New York
15	Wag	Lieba	42	f	mother	"	"	"	"	Leuberg	father. Hense Wag	"	"
16	Imanisko	Mikhail	33	m	farmer	lab.	Austria	Ruthenian	Austria	Galicia	wife. Paraska Imanisko	P.	Freeland
17	Paluba	Oleksa	27	m	"	yes	"	"	"	Staryyska	father. Zwan Paluba	Ill.	Waukegan
18	—	Anna	27	f	wife	no	"	"	"	"	"	"	"
19	Wrosta	Joarif	19	m	farmer	lab. yes	Hungary	Hungary	Hungary	Keszeg	father. Janos Wrosta	P.	St. Clair
20	Varkulias	—	19	m	"	"	"	"	"	"	father. Janos Varkulias	"	St. Clair
21	Garnushkevich	Emilia	16	f	wife	no	Russia	Polish	Russia	Sennau	father. Florian Garnushkevich	P.	Gardner
22	—	Joseph	4	m	child	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Lambrowsky	Wladislaw	57	m	farmer	lab. yes	Russia	Polish	Russia	Wladyslaw	bro. Kazimir Lambrowsky	N.J.	Newark
24	—	Anastasia	45	f	wife	"	"	"	"	"	"	"	"
25	—	Wladislaw	18	f	child	"	"	"	"	"	"	"	"
26	—	Eugenia	14	f	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	—	Leopold	13	m	"	"	"	"	"	"	brother. Kazimir Lambrowsky	N.J.	Newark
28	—	Witold	9	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	—	Lubana	9	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	—	Liebfried	8	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20

May

1909

167

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No. of List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	yes self	no	under the name Pareda	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
2	yes	no	Winnifester & Co. no St. no none	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
3	yes	no	friend Stanislaw Janowski	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
4	yes	no	Boston Mass. Salem St. 115	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
5	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
6	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
7	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
8	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
9	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
10	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
11	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
12	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
13	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
14	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
15	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
16	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
17	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
18	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
19	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
20	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
21	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
22	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
23	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
24	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
25	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
26	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
27	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
28	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
29	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					
30	yes	no	Brooklyn N.Y. 7. Henderson St. 117	no	grad	5' 10"	fair brown	gray	none	Russia	Lysitska					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Pickst* of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Pickst*  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May 1909  
at New York  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**

168

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at

**New York**

Immigration Officer.

1-1135

36

1-  
3-  
5- 14  
16

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

8. Mar 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						Country.	City or Town.			State.	City or Town.
✓ 1	Roman	Jen	18	m	f. lab.	no	no	Russia	Polish	Russia	Jaunonica	W. Bernelle Roman	Jaunonica	197	Brooklyn
✓ 2	"	Frederick	20	"	"	"	"	"	"	"	"	Joseph Roman	Jaunonica	"	"
✓ 3	Kotowska	Adam	20	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Frederick Kotowski	"	"
✓ 4	Desperowitz	Harmin	19	"	"	yes	yes	Lithuanian	"	Langun	"	father	Harmin Desperowitz	"	"
✓ 5	Sakals	Jons	24	"	"	no	no	"	"	Wendoverston	"	mother	Marie Sakals	"	"
✓ 6	Kurydulis	Kutson	19	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Marie Kurydulis	"	"
✓ 7	Kurrowske	Henrika	19	f	servant	yes	yes	Polish	"	Poland	Poland	father	Henrika Kurrowske	197	Paterson
✓ 8	Tanayk	Irwan	17	m	f. lab.	"	"	Polish	"	Poland	Poland	mother	Henrika Tanayk	197	Paterson
✓ 9	Tacya	Michael	17	"	"	no	no	"	"	"	"	mother	Henrika Tacya	"	"
✓ 10	Paidarima	Tan	19	"	"	"	"	Polish	"	Poland	Poland	mother	Henrika Paidarima	"	"
✓ 11	Kudrak	Jakob	24	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Kudrak	"	"
✓ 12	Antonigants	Marya	24	f	servant	"	"	Polish	"	Poland	Poland	mother	Henrika Antonigants	"	"
✓ 13	Korynna	Marya	18	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Korynna	"	"
✓ 14	Kurade	"	23	"	"	yes	yes	Polish	"	Poland	Poland	mother	Henrika Kurade	"	"
✓ 15	Livaga	Michael	26	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Livaga	"	"
✓ 16	Tanina	Marya	19	f	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Tanina	"	"
✗ 17	Dyfon	Henrika	17	"	"	no	no	Polish	"	Poland	Poland	mother	Henrika Dyfon	"	"
✓ 18	Steer	Henrika	18	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Steer	"	"
✓ 19	Kowalangk	Petro	24	m	f. lab.	yes	yes	"	"	"	"	mother	Henrika Kowalangk	"	"
✓ 20	Prata	Kataryna	17	f	"	no	no	"	"	"	"	mother	Henrika Prata	"	"
✓ 21	Sedwike	Kataryna	17	"	"	yes	yes	"	"	"	"	mother	Henrika Sedwike	"	"
✓ 22	Sekale	Lewko	24	"	"	no	no	"	"	"	"	mother	Henrika Sekale	"	"
✓ 23	Luckow	Lewko	24	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Luckow	"	"
✓ 24	Luckow	Petro	24	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Luckow	"	"
✓ 25	Krol	Michael	24	"	"	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Krol	"	"
✗ 26	Garfinkel	Rifke	17	f	servant	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Krumm	brother	Henrika Garfinkel	197	Brooklyn
✗ 27	Linniec	Irwan	28	m	f. lab.	yes	yes	"	"	"	"	mother	Henrika Linniec	"	"
✓ 28	Selowski	Ignati	28	"	"	"	"	Polish	"	"	"	mother	Henrika Selowski	"	"
✓ 29	Marcelowski	Michaelina	20	f	"	no	no	"	"	"	"	mother	Henrika Marcelowski	"	"
✓ 30	"	Wladyslaw	21	"	daughter	"	"	"	"	"	"	mother	Henrika Wladyslaw	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. President Grant

sailing from Hamburg

8. Mar 1909

190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Roman	Jen	18	m	f. lab.	no	no	Russia	Polish	Russia	Jauconice	wt. Prunelle Roman	Jauconice	N.Y.	Brooklyn
2		Henriette	20	f								wt. Joseph Roman	Jauconice		
3	Kokoska	Adam	20	m								mother	Franka Kokoska		
4	Desperowitz	Maxim	19	m		yes	yes	Lithuanian		Lithuania		father	Henri Desperowitz		
5	Lakals	Jons	24	m		no	no				Wonalwiska	wt. Christiana Lakals	Wonalwiska		
6	Kingdulis	Anton	19	m								mother	Elabete Kingdulis		
7	Kurrowska	Weronika	19	f	maid			Polish		Poland	Pasceyga	father	Michal Kurrowski	N.Y.	Peterboro
8	Tanayk	Irwan	17	m	f. lab.			Polish		Poland	Hardonka	mother	Wasyk Tanayk	Pa.	Portsmouth
9	Tacyga	Michal	17	m		no	no					wt. Anna Tacyga	Poland		
10	Paiderina	Jen	19	m				Polish			Barice	mother	Prunella Paiderina	Ill.	Minneapolis
11	Andrak	Jakob	24	m								mother	Prunella Andrak		
12	Antonijewski	Henry	24	m	maid			Polish		Poland	Horosowa	father	Wasyk Antonijewski	Ill.	Springfield
13	Wasykiewicz	Anna	18	f							Siljokowice	sister	Anna Wasykiewicz		
14	Prusade		23	m		yes	yes	Polish			Barice	wt. Anna Prusade	Barice	Ill.	Chicago
15	Prusaga	Michal	26	m	f. lab.							father	Michal Prusaga		
16	Prusaga	Henry	19	m							Prusaga	mother	Anna Prusaga		
17	Bojzon	Henry	17	m	h. maid	no	no	Polish		Poland	Horosowa	father	Wasyk Bojzon	Pa.	Allentown
18	Thaar	Henry	18	m							Horosowa	wt. Anna Thaar	Horosowa	N.Y.	Long
19	Kowalowyk	Henry	24	m	f. lab.	yes	yes				Horosowa	mother	Anna Kowalowyk		
20	Prate	Katarzyna	17	f	h. maid	no	no				Horosowa	mother	Anna Prate	Pa.	Springfield
21	Ledwika	Henry	17	m		yes	yes					wt. Anna Ledwika			
22	Lekals	Henry	24	m	f. lab.	no	no					mother	Anna Lekals		Wilmington
23	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		Butler
24	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		
25	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		
26	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		
27	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		
28	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		
29	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		
30	Lurkon	Paul	21	m								mother	Anna Lurkon		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

169

Arriving at Port of New York

20 May, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List	Whether having a ticket to land and final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	32		uncle David Benckowicz Brooklyn N.Y. 19th St 90			no	no	5-8	fair light blue	Russia Janowice
2	"	"	30		friend to " "			"	"	5-7	brn grey	" "
3	"	"	44		uncle Adam Benckowicz 67 Hudson Ave.			"	"	5-10	brn brn	" "
4	"	"	5-4		br. i. l. Bronkowsky Brinkowicz N. 5th St. 107			"	"	5-3	"	Targowice
5	"	"	7-3		cousin " "			"	"	5-11	grey	Wladyslaw
6	"	"	1-4		" "			"	"	5-6	"	"
7	no	"	18		Wladyslaw Barthowicz Babson St. 3 405-4th Ave.			"	"	5-1	brn	Russia
8	yes	"	18-4		br. i. l. Ignacy Szmalc Hudson Ave. no st.			"	"	5-4	grey	Karlowitz
9	"	"	10-4		cousin Adam Szmalc			"	"	5-5	brn	"
10	"	"	16-4		friend Jan Kuberak Hudson Ave. 503 Marshall St.			"	"	5-5	grey	Parice
11	"	"	10-4		brother " "			"	"	5-7	"	"
12	"	"	10-4		cousin Peter Kuberak Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	4-11	"	Horsowice
13	"	"	19-4		acqu. Anna Kuberak 35 1/2 Lexington Ave.			"	"	4-8	"	Silipowice
14	"	"	6-4		br. i. l. Jan Kuberak Chicago Ill. 2075-10th St. Brighton Park			"	"	5-3	"	Parice
15	"	"	6-4		" "			"	"	5-6	"	"
16	"	"	10-4		uncle Ludwig Janicki 418 Chicago Ave.			"	"	5-2	fair blue	Parowice
17	no	"	10-4		acqu. Zofia Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	5-1	light	Parowice
18	"	"	5-4		acqu. Zofia Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	5-2	"	Parowice
19	"	"	10-4		acqu. Zofia Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	5-3	brn grey	Parowice
20	yes	"	6-4		acqu. Zofia Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	5-3	light blue	"
21	"	"	2-4		br. i. l. Zofia Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	6-2	"	Parowice
22	"	"	2-4		" "			"	"	5-4	brn brn	Parowice
23	"	"	2-4		acqu. Zofia Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	5-3	light blue	"
24	"	"	2-4		uncle " "			"	"	5-3	light grey	"
25	"	"	3-4		" "			"	"	5-1	light blue	"
26	"	"	"		br. i. l. Abraham Janicki New York 17th St. 215			"	"	5-2	brn	Parowice
27	"	"	"		cousin Adam Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	5-6	grey	Parowice
28	"	"	"		br. i. l. Zofia Janicki Buffalo N.Y. 258 Main St.			"	"	5-6	brn	Parowice
29	no	"	"		acqu. Zofia Janicki Hudson Ave. 224 Marshall St.			"	"	5-1	light grey	Parowice
30	"	"	"		" "			"	"	"	fair blue	"



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Puchst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Puchst  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**

170

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20

day of

May, 1909

at

*New York*

Immigration Officer.

1-1115

21  
1  
2  
4  
6  
1  
3  
1  
1

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

President Grant

sailing from

Hamburg

8. May 1909

, 190

No. on List	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								State.	City or Town.
1	Rutkowski	Jan	41	m	m	farmer	bb. no no	Russia	Polish Russia	Rutkowski	wife. Anna Rutkowski
2	Wisniewski	—	31	m	m	—	yes yes	"	"	Polish	wife. Victoria Wisniewski
3	Knapp	Stanislaw	27	m	m	—	"	"	"	Sieckla	wife. Elzbieta Knapp
4	Berasciewicz	Josef	17	m	s	—	no no	"	"	Polish	mother. Stanislaw Berasciewicz
5	Garosko	Stefan	24	m	s	—	yes yes	"	"	Ojarszki	father. Stefan Garosko
6	Hiller	Ludwig	24	m	m	—	"	"	"	Warsaw	wife. Maryanna Hiller
7	Aljkauski	Wojciech	36	m	m	—	"	"	"	"	wife. Maryanna Aljkauski
8	Praklik	Teofila	17	f	s	—	"	"	"	Lasz	father. Florian Praklik
9	Stajewska	Stanislaw	20	m	s	household	"	"	"	Przysa	father. Stanislaw Stajewska
10	Halucki	Josef	25	m	s	farmer	bb. yes yes	Lithuanian	"	Illasky	father. Konstanty Halucki
11	Ingelenski	Augustin	30	m	m	—	no no	"	"	"	wife. Rozyna Ingelenski
12	Olczarka	Leonor	19	m	s	—	yes yes	"	"	"	father. Albin Olczarka
13	—	Walerian	16	m	s	—	no no	"	"	"	father. Albin Olczarka
14	Gwertz	Chaim	34	m	m	—	"	Hebrew	Belaz Felsk	"	wife. Chaim Gwertz
15	Luski	Amos	29	m	m	—	yes yes	"	"	Kazan	wife. Rosa Luski
16	Wojcik	Berger	28	m	s	—	"	Russian	"	Kligniew	mother. Anna Wojcik
17	Jaglowa	Ursula	39	f	m	housewife	no no	Polish	Polish	Krakow	friend. Stanislaw Jaglowa
18	—	Josef	17	m	s	farmer	bb. yes yes	"	"	"	"
19	Leder	Samuel	25	m	m	tailor	"	Hebrew	"	Wignitz	brother. Moses Leder
20	—	Rosa	20	f	m	housewife	"	"	"	"	Wignitz
21	Kleinmann	Eisig	19	m	s	peddler	no no	Hungary	Hungary	Kerszfabra	father. Meyer Kleinmann
22	Goldhammer	Leah	58	f	m	tailor	"	"	"	Wignitz	sister. Rosa Goldhammer
23	Tariguer	Leibish	40	m	m	farmer	yes yes	"	"	Wignitz	wife. Rivka Tariguer
24	Bander	Josef	40	m	m	tailor	"	"	"	Wignitz	wife. Pessel Bander
25	Biskritzer	Shaschel	30	m	m	tailor	"	Hungary	Hungary	Peruska	wife. Sara Biskritzer
26	Kusganik	Zenka	23	f	s	housewife	no no	Russian	Polish	Peruska	father. Peter Kusganik
27	Pozz	Petro	25	m	m	farmer	bb. yes yes	Polish	"	Peruska	wife. Zofia Pozz
28	Wozny	Leokaz	33	m	m	—	no no	"	"	Peruska	wife. Leokaz Wozny
29	Olczarka	Wladyslaw	18	m	s	—	yes yes	"	"	Peruska	mother. Wladyslaw Olczarka
30	Wyduslawski	Jos	33	m	m	—	"	"	"	Peruska	father. Piotr Wyduslawski

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 171

## Arriving at Port of New York

20, May, 1904

K. 797.



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pulst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst  
Officer.

Sworn to before me this

day of

1909

at

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 23.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **8** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

172

Sworn to before me this **20** day of **May**, 190 **9**  
at **New York**  
**[Signature]**  
Immigration Officer.

16  
3  
2  
2  
7  
9

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant** sailing from **Hamburg**

8. Mai 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.						
1	Dylewicz	Josif	20	m.	farmer	no	Polish	Poland	mother: Antonina Dylewicz	San Francisco
2	Boginski	Isidor	24	m.			Polish	Poland	father: Jelis Boginski	San Francisco
3	Wojcinski	Janusz	40	m.		yes	Polish	Poland	wife: Marya Wojcinski	San Francisco
4	Kurawski	Julian	18	m.	farmer	no	Polish	Poland	mother: Jozef Kurawski	San Francisco
5	Bernawicz	Simon	30	m.	farmer		Polish	Poland	wife: Marya Bernawicz	San Francisco
6	Bernawicz	Richard	26	m.		yes	Polish	Poland	father: Jozef Bernawicz	San Francisco
7	Montville	Jelis	20	m.			Polish	Poland	mother: Anna Montville	San Francisco
8	Atlas	Frank	31	m.			Polish	Poland	wife: Anna Atlas	San Francisco
9	Lozoties	Jaw	20	m.		no	Polish	Poland	father: Jozef Lozoties	San Francisco
10	Perwaitis	Anton	41	m.		yes	Polish	Poland	wife: Maria Perwaitis	San Francisco
11	Bogdanek	Anna	19	f.	housemaid	no	Polish	Poland	father: Jozef Bogdanek	San Francisco
12	Borkow	Juliana	20	f.	farmer		Polish	Poland	father: Jozef Borkow	San Francisco
13	Lankowicz	Vincent	20	m.		yes	Polish	Poland	father: Alexander Lankowicz	San Francisco
14	Borkowicz	Wazlaw	23	m.		no	Polish	Poland	mother: Marya Borkowicz	San Francisco
15	Lankowicz	Anna	28	f.	farmer		Polish	Poland	wife: Jozef Lankowicz	San Francisco
16	Kurajski	Josif	27	m.			Polish	Poland	wife: Marya Kurajski	San Francisco
17	Prilipki	Osip	20	m.			Polish	Poland	father: Jozef Prilipki	San Francisco
18	Kurajski	Maria	18	f.	farmer		Polish	Poland	father: Jozef Kurajski	San Francisco
19	Kurajski	Anna	19	f.	farmer		Polish	Poland	father: Jozef Kurajski	San Francisco
20	Kurajski	Anna	3	f.	farmer		Polish	Poland	father: Jozef Kurajski	San Francisco
21	Franko	Isidor	40	m.			Polish	Poland	wife: Anna Franko	San Francisco
22	Lanka	Antonina	18	f.	farmer	yes	Polish	Poland	father: Jozef Lanka	San Francisco
23	Isidorski	Stanislaw	18	m.	farmer	no	Polish	Poland	wife: Marya Isidorski	San Francisco
24	Isidorski	Isidor	18	m.	farmer	yes	Polish	Poland	mother: Anna Isidorski	San Francisco
25	Landrich	Moses	40	m.	farmer		Polish	Poland	wife: Anna Landrich	San Francisco
26	Goldfarb	Leiser	38	m.	farmer		Polish	Poland	wife: Anna Goldfarb	San Francisco
27	Kamilowski	Stanislaw	36	m.	farmer		Polish	Poland	wife: Marya Kamilowski	San Francisco
28	Schmucki	Isidor	20	m.	farmer	yes	Polish	Poland	father: Jozef Schmucki	San Francisco
29	Schmucki	Bela	2	f.	farmer		Polish	Poland	father: Jozef Schmucki	San Francisco
30	Smigielski	Jaw	16	m.	farmer		Polish	Poland	mother: Anna Smigielski	San Francisco



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

President Grant

sailing from

Hamburg

B. Mai 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Dylewicz	Josef	20	m.	farmer	no	no	Polish	Poland	mother: Antonina Dylewicz	Conn. Torrington
2	Boginski	Isidor	24	m.				Polish	Poland	father: Felix Boginski	Conn. Torrington
3	Projinski	Franciszek	40	m.		yes	yes	Polish	Poland	wife: Maryja Projinski	Conn. Torrington
4	Kurawka	Juliana	18	f.	maid	no	no	Polish	Poland	mother: Maryja Kurawka	Conn. Torrington
5	Bereznawicz	Simon	30	m.	f. lab.			Polish	Poland	wife: Maryja Bereznawicz	Conn. Torrington
6	Bernerscyk	Michael	26	m.		yes	yes	Polish	Poland	father: Max Bernerscyk	Conn. Torrington
7	Montsilla	Felix	20	m.				Polish	Poland	mother: Anna Montsilla	Conn. Torrington
8	Atlas	Frank	38	m.				Polish	Poland	wife: Anna Atlas	Conn. Torrington
9	Lozoties	Jan	20	m.		no	no	Polish	Poland	father: Jan Lozoties	Conn. Torrington
10	Perwaitis	Anton	40	m.		yes	yes	Polish	Poland	wife: Maryja Perwaitis	Conn. Torrington
11	Bogdanika	Anna	19	f.	maid	no	no	Polish	Poland	father: Jan Bogdanika	Conn. Torrington
12	Borkowa	Juliana	20	f.	maid			Polish	Poland	father: Jan Borkowa	Conn. Torrington
13	Tankawicz	Simon	20	m.		yes	yes	Polish	Poland	father: Jan Tankawicz	Conn. Torrington
14	Borkowsky	Max	23	m.		no	no	Polish	Poland	mother: Maryja Borkowsky	Conn. Torrington
15	Linkewicz	Anna	28	f.	maid			Polish	Poland	father: Jan Linkewicz	Conn. Torrington
16	Karyjko	John	27	m.	f. lab.			Polish	Poland	wife: Maryja Karyjko	Conn. Torrington
17	Prilipzki	Oskar	20	m.				Polish	Poland	father: Jan Prilipzki	Conn. Torrington
18	Kurawski	Maria	18	f.	maid			Polish	Poland	father: Jan Kurawski	Conn. Torrington
19	Kurawka	Anna	19	f.	maid			Polish	Poland	father: Jan Kurawka	Conn. Torrington
20	Kurawka	Anna	3	f.	maid			Polish	Poland	father: Jan Kurawka	Conn. Torrington
21	Franko	Swan	40	m.	farmer			Polish	Poland	wife: Maryja Franko	Conn. Torrington
22	Kurawka	Anna	18	f.	maid	yes	yes	Polish	Poland	father: Jan Kurawka	Conn. Torrington
23	Brodawski	Stanislaw	28	m.	farmer	no	no	Polish	Poland	wife: Maryja Brodawski	Conn. Torrington
24	Franko	Swan	40	m.	farmer	yes	yes	Polish	Poland	mother: Anna Franko	Conn. Torrington
25	Franko	Swan	40	m.	farmer			Polish	Poland	wife: Maryja Franko	Conn. Torrington
26	Goldfarb	Leiser	38	m.	farmer			Polish	Poland	wife: Maryja Goldfarb	Conn. Torrington
27	Kurawski	Stanislaw	30	m.	farmer	yes	yes	Polish	Poland	wife: Maryja Kurawski	Conn. Torrington
28	Schmowski	Anna	30	f.	maid			Polish	Poland	father: Jan Schmowski	Conn. Torrington
29		Bela	2	f.	maid			Polish	Poland	father: Jan	Conn. Torrington
30	Smigielski	Jan	16	m.	farmer			Polish	Poland	mother: Maryja Smigielski	Conn. Torrington



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

173

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

11-1110										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No.	on	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
Whether having a ticket to each destination?	By whom was passage paid?	Whether in possession of money?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.				
1	no	self												55	fair	blue	none	Russia	Vatnos.
2														57	dark	grey	none		Polyoko
3	yes													57		blue			Starobky
4	no													47	fair	grey			Jisima
5	yes													56	black	black			Rowals
6	no													55	dark	grey			Velgud
7	yes													54		blue			Podom inge
8	no													54		grey			Endygo
9														53	fair	blue			Lamius
10	yes													57	grey	grey			Rajund
11														52	dark	grey			Liquis
12														51	black				Falgand
13	no													52	dark	blue			Lorand
14	yes													52	dark	black			Butyund
15	no													51		grey			Sawa wis
16	yes													59					Bonshaw
17	no													510		black			Lopolinski
18	yes													51		grey			Graydukung
19	yes													51	fair	grey			Thapine
20	yes													57	dark	black			Endyund
21	yes													51		black			Lis in gora
22	yes													54					Lusow.
23														53	dark				Harobinski
24	yes													53	dark				Ylagary
25	yes													56	dark	black			Lusow
26	yes													57	dark	grey			Lusow
27	yes													49		blue			Lusow
28	yes													51	fair				Lusow
29	yes													51	dark				Lusow
30	yes													51	dark				Lusow



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pukst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pukst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909,  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 5 (Age). — The return of age in column 5 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 6 (Sex). — The entry in column 6 should be either M (male) or F (female).

Column 7 (Married or single). — The entry in column 7 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 8 (Calling or occupation). — The entry in column 8 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 9 (Able to read and write). — Column 9 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 10 (Nationality). — Column 10 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 11 (Race or people). — The entry in column 11 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant**, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWear** that I have had **29** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

174

Sworn to before me this **20** day of **May**, 190**9**  
at **New York**  
**Immigration Officer.**

22  
2/4 8  
14

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. President Grant

sailing from Hamburg

8. Mai 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Ring	Carl	38	m	f. lab.	yes	Hungary	German	Hungary	Wegifures	wife: Bernice Ring	Ill.	Chicago
2	Lysky	Jozef	25	m			Slovak			Liptow Salus	father: Jozef Lysky	Wis.	Milwaukee
3	Kowalsky	Marya	18	f	keeper	no	Austria	Polish	Austria	Grawagona	brother: Michael Kowalsky	Pa.	Philadelphia
4	Kofan	Hefan	40	m	f. lab.	yes				Skowice	wife: Skowice	Ill.	Chicago
5	Lyschick	Jozef	30	m		no				Finera	brother: Apolina Lyschick		
6	Kambasim	Moss	39	m		yes	Cebus			Jawron	brother: Schindler Kambasim	N.Y.	New York
7	Korczak	Jacob	18	m		no					father: Wolf Korczak		
8	Lysor	Tanglo	18	m		yes	Ruthenian			Piaschi	brother: Lysor		
9	Kysch	Jan	19	m		no	Polish			Kanawice	brother: Kysch	Ill.	Chicago
10	Klis	Mikolaj	19	m		yes				Ceporow	brother: Mikolaj Klis	Pa.	Pittsburg
11	Kyzyzistak	Lidwisk	19	m							brother: Lidwisk		
12	Kajewski	Jan	25	m						Volina	brother: Kajewski	Ill.	Chicago
13	Katala	Anna	40	f	wife	no	Ruthenian			Wolkowysa	brother: Anna Katala	Pa.	Philadelphia
14	Kajewski	Maria	7	f	child								
15	Kajewski	Michas	33	m	f. lab.								
16		Anna	23	f	wife								
17		Kajewski	3	m	child								
18		Hefania											
19	Kajewski	Lator	22	m	f. lab.		Hungary	Ruthenian	Hungary	Kajewski	brother: Lator	Ill.	Chicago
20	Lajka	George	22	m		yes					brother: Lajka	Ill.	Chicago
21	Kamla	Viktor	16	m		no	Austria	Polish	Austria	Praha	brother: Kamla	N.Y.	Brooklyn
22	Martowski	Michas	16	m	f. lab.	yes				Kopica	brother: Martowski	Mass.	Ludlow
23	Kurisk	Dagyle	18	m		yes	Ruthenian			Schodysany	brother: Kurisk	N.Y.	New York
24	Pisacka	Karolina	36	f	wife	no							
25		Lazulot	7	m	child								
26		Marya	6	f									
27		Hefan	3	m									
28	Korpan	Mikolaj	30	m	joiner								
29		Marya	24	f	wife								
30		Pisto	3	m									

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

175

Arriving at Port of New York

20 May 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in his native country.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Mature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	friend	Martin Pordl 22 W. Lake St. Chicago Ill.			doublet	good	5 4	fair	fair	blue	none	Hungary	Pacifires
2			no		brother	1018-14th St. Milwaukee Wis.			good		5 4	"	"	brown	"	"	Lipton Island
3																	
4			2		brother	Wahp Kowalsky 4316 N. Ave. Chicago Ill.					5 4	"	"	gray	"	Austria	Pharville
5			5		"	Antoni Marisch 172 August St. Chicago Ill.					5 5	"	"	brown	"	"	Imena
6			8		friend	Leib Moudersheim 140 W. 4th St. New York					5 4	"	"	gray	"	"	Jawron
7			8								5 4	"	"	"	"	"	"
8			4			Olakos Karanikos 183 W. 11th St. New York					5 4	"	"	brown	"	"	Piaski
9			3			Michas Kulekowsky Chicago Ill. 22 W. 112					5 6	"	"	black	"	"	Kammanice
10			2			Michas Kulekowsky R. P. 11th St. 33 W. 112					5 6	"	"	brown blue	"	"	Cyprian
11			2								5 6	"	"	light	"	"	"
12			12			Chicago Ill. 12th St. 137					5 7	"	"	brown gray	"	"	Volina
13	male		11		husband	Josef Kotala Philadelphia Pa. 1st St.					5 2	"	"	"	"	"	Wolkawys
14	male		11									"	"	"	"	"	"
15	male		11								5 2	"	"	"	"	"	Pielna
16	male		11		brother	Jan Kowalsky H. 11th St. 1st St.					5 3	"	"	black blue	"	"	"
17	male		11									"	"	brown	"	"	"
18			11									"	"	gray	"	"	"
19			4		brother	George Mielan Cincinnati Oh. 418 Taylor St.					5 5	"	"	brown	"	Hungary	Kazy Komlos
20			11		brother	John Lajka Chicago Ill. 610 W. 11th St.					5 5	"	"	gray	"	"	"
21			11		sister	Katarzyna Kowalska Brooklyn N.Y. 109 1st St.					5	"	"	brown	"	Austria	Torenska
22			11		brother	Jan Marlenowski Ludlow Mass. 2nd St.					4 10	"	"	light blue	"	"	Ropica
23			11			Michas Kulekowsky New York 185 1st St.					5 2	"	"	black brown	"	"	Pokorodny
24	male		11								5	"	"	brown	"	"	Kammanice
25	male		11		husband	Wladyslaw Lisczka Ludlow Mass. 2nd St.						"	"	"	"	"	"
26			11									"	"	"	"	"	"
27			11									"	"	"	"	"	"
28			11								5 4	"	"	fair gray	"	"	Kozijew
29			11		brother	Ludwig Paslawski 147 Belmont Ave. New York					5 2	"	"	blue	"	"	Luzgow
30			11									"	"	gray	"	"	"

Exempt # 26



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Puhl, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Puhl  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909,  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$ 50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant**, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

176

Sworn to before me this

20

day of

May, 1909

at

New York

Immigration Officer.

1-1115

20  
4  
2  
14

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

President Grant

sailing from Hamburg

8. Mar 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lapinska	Franciska	28	f	m	wife	no	Russia	Polish	Russia	Smolensk	mother, Juliana Kohnmann	Pa.	Philadelphia
2		Mariana	9	f	s	child		US Born				Smolensk	Pa.	Philadelphia
3	Children	Josef	7	m	s			US Born						
4		Helena	3	f	s			US Born						
5	Stankows	Janis	20	m	s	farmer	alt. yes	Lithuanian			Kaliningrad	father, Jurgis Stankows	Mass.	Worcester
6	Balogunas	Martin	38	m	m							wife, Elizabeth Balogunas		
7	Andruskavich	Ivan	29	m	s		no	Polish			Wilna	mother, Liva Andruskavich	N. J.	Perth Amboy
8	Skilomavich	Frank	19	m	s		yes					father, Lestek Skilomavich		
9	Zagiallo		24	m	s							mother, Josefa Zagiallo	Pa.	Kingston
10	Pickaraka	Anna	26	f	m	wife	no	Russian			St. Petersburg	father, Ivan Karmarski	Pa.	Reading
11	Pavalka	Karolina	18	f	s	housemaid	yes	Polish			Gdansk	father, Stanislaw Pavalka	Pa.	Reading
12	Zurek	Michal	26	m	m	farmer	alt. no	Russian			Gradus	wife, Anna Zurek	Pa.	Reading
13		Maria	20	f	s							father, Andrey Zurek		
14	Koprowski	Josef	55	m	m			Polish				son, Stanislaw Koprowski		
15		Josefa	54	f	m	wife					Strazgi			
16		Josef	21	m	s	farmer	alt.					father, Benedikt Bilanski	Pa.	Reading
17	Milarski	Jan	19	m	s							father, Leon Milarski		
18	Wachowski		17	m	s		yes				Lebanne	father, Michal Wachowski	N. J.	Wesport
19	Zelimer	Josef	20	m	s		no				Ruskova	father, Michal Zelimer	Mass.	Worcester
20	Barygat		22	m	s		yes				Felinski	brother, Saccapan Saccapan	N. J.	Reading
21	Kasprad	Andrey	40	m	m		no				Koscielna	wife, Marianna Kasprad	Ill.	South Chicago
22	Kajarsawski	Ludwik	19	m	s						Rachorze	father, Bartholomew Kajarsawski	Mass.	Salem
23		Rosalie	22	f	s							Rachorze		
24	Kramarsky	Tekla	44	f	m	wife	yes				Kingewaska	son, Karim Kramarsky	N. J.	Wesport
25		Franciska	2	f	s	child						Kingewaska		
26	Uneshik	Wladyslaw	19	m	s	farmer	alt. no				Stawki	father, Henry Uneshik	Mich.	Lebanne
27	Kalinowski	Kajarsch	53	m	m						Planne	wife, Waza Kalinowski	Pa.	Reading
28	Bisozynska	Mistabina	18	f	s		yes				Rachorze	mother, Josefa Bisozynska		
29	Okorashin	Kabran	38	m	m	tailor		Belarus			Falerise	wife, Irina Okorashin	N. J.	Brooklyn
30	Wachlin	Chaim	43	m	m	butcher					Oster	wife, Lora Wachlin		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 177

## Arriving at Port of New York

20, May, 1909

F. 797



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Puhrt, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 37 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Puhrt  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race, or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

178

Sworn to before me this

day of

May, 1902

at

New York

Immigration Officer.

21

14

6

15

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. May 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hapinar	Luila	30	f	m	yes	yes		Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	father Gyorgy Bajan	Pa. Nazareth	
2		Gyorgy	4	m	m	no	no						August Pistan	Pa. Brooklyn	
3	Zinbar	Olga	17	f	s	yes	yes		Russia	Russia	Russia	Russia	Karl Buch	Pa. New York	
4	Mucha	Julia	20	f	m	yes	yes		Russia	Russia	Russia	Russia	Wimont	Pa. New York	
5	Widermeyer	Lacie	20	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
6		Gennine	30	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
7		Josefa	23	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
8	Mackay	Luisa	25	m	m	yes	yes		Polish	Polish	Polish	Polish	Wimont	Pa. New York	
9	Sarkowicz	Roman	40	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
10	Linkewitz	Malvina	20	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
11	Linkewitz	David	20	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
12	Jankowski	Josef	24	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
13	Jankowski	Christina	20	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
14	Brickowski	Christina	20	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
15	Kurowski	David	30	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
16	Gurki	Jan	26	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
17	Skowron	Margareta	28	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
18	Kosowski	Wladyslaw	27	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
19	Krepskowski	Stanislaw	19	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
20		Henriette	22	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
21	Roman	Stanislaw	24	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
22	Kopysinski	Wladyslaw	18	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
23	Kreplicki	Josef	27	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
24		Katrin	20	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
25		Marianne	21	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
26	Kawalewicz	Teofil	41	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
27	Chudzik	Katarzyna	19	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
28	Kurowski	Marianne	18	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
29	Kurowski	Janas	27	m	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	
30		Lepka	20	f	m	yes	yes						Wimont	Pa. New York	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

179

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May

1909

11-1116										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket in such that destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether claiming by reason of any other relationship, domicile, or legal status, to be a citizen of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1	yes	self	no		husband Peter Kapitan	no	no	no	no	no	5	fair	blue	grey	none	Germany	Hegg Lake		
2					Magnumtown Pa. Port 3														
3					niece Gustav Kramer						5-3		blue			Prussia	Sennice		
4					Brooklyn P. O. 124 Railroad St.						5-5		grey				Stolmskunt		
5					brother August Much						5-9		black				Pieredel		
6					brother Jones Adamson						5-7		blue						
7					Magnumtown Port 153						5		blue						
8					brother Vincent Bogdanov						5-8		black				Ukraine		
9					West Lynn Mass 72 Lytle St.						5-3		blue	grey					
10					brother John Skuridner						5-2								
11					uncle						5-9		blue	blue					
12					uncle						5-7		blue	grey			Wisconsin		
13					brother Stanislaw Kumpski						5-6		light				Lebanon		
14					Brooklyn P. O. 39 Kentwood St.						5-2		blue				Poland		
15					brother Joseph Kumpski						5-7						Poland		
16					brother Konrad Kumpski						5-8						Poland		
17					brother Anton Kumpski						5-1						Poland		
18					brother John Kumpski						5-3		blue				Poland		
19					brother John Kumpski						5-1						Poland		
20					brother John Kumpski						5-2		light	blue			Poland		
21					brother John Kumpski						5-1		blue				Poland		
22					brother John Kumpski						5-2		light	blue			Poland		
23					brother John Kumpski						5-4		grey				Poland		
24					brother John Kumpski						5-4		blue				Poland		
25					brother John Kumpski						5-2		grey				Poland		
26					brother John Kumpski						5-2		blue				Poland		
27					brother John Kumpski						5-3		light	grey			Poland		
28					brother John Kumpski						5-7		blue				Poland		
29					brother John Kumpski						5-4		black	grey			Poland		
30					brother John Kumpski						5-7		blue				Poland		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pichst of the President Grant, from Lamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pichst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1908  
at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Ouba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do  
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **9** years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

**May** 190**8**

at

**New York**

Immigration Officer.

1-1115

24  
2  
5 8  
16

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

8. Mai 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence. Country. City or Town.	Final Destination. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					State.	City or Town.
1	Kripowicz	Harol	32	M	f. lab. yes no		Russian	Russia	Brother: Adam Kripowicz	N.Y. Brooklyn
2	Trushan	Nikolay	26	M	mechanician yes yes		Russian	Russia	Father: Trushan	New York
3	Khayka	Linnake	45	M	shoemaker no no		Russian	Russia	Wife: Feigel Khayka	
4	Eisenmann	Abraham	34	M	pedler yes yes		Russian	Russia	Sister: Feige Eisenmann	
5	Ancher	Moische	35	M	tailor no no		Russian	Russia	Wife: Kipke Ancher	
6	Markowicz	Belma	24	F	f. and m. yes yes		Russian	Russia	Father: Leiser Gotszinski	N.Y. Buffalo
7	Liba	Liba	13	F	daughter		Russian	Russia	Wife: Kipke	
8	Gerbinkite	Mazda	22	M	f. hand no no		Lithuanian	Lithuania	Sister: Antanas Gerbinkite	N.Y. New York
9	Krieger	Alexandra	19	F			Russian	Russia	Father: Krieger	N.Y. Fort Plain
10	Krolowski	Marianna	40	F	widow keeper		Russian	Russia	Sister: Maria Krolowski	N.Y. Cleveland
11	"	Josef	18	M	f. lab. yes yes		Russian	Russia	Wife: Maria	
12	Jablonski	Alexander	40	M			Russian	Russia	Sister: Maria	
13	"	Marianna	28	F	wife		Russian	Russia	Sister: Maria	
14	"	Nicola	1	M	son		Russian	Russia	Sister: Maria	
15	Roman	Levi	43	M	f. lab. yes yes		Russian	Russia	Sister: Maria	
16	Rinkowska	Ova	19	F	f. hand no no		Russian	Russia	Sister: Maria	
17	Eya	Erany	26	M	f. lab.		Russian	Russia	Sister: Maria	
18	Lip	Marianna	35	F	keeper		Russian	Russia	Sister: Maria	
19	Kybacki	Jane	30	F	f. lab.		Russian	Russia	Sister: Maria	
20	Mishorenko	Israel	45	M	glazier yes yes		Russian	Russia	Sister: Maria	
21	"	Lore	18	F	wife		Russian	Russia	Sister: Maria	
22	Wieser	Lore	25	F	wife		Russian	Russia	Sister: Maria	
23	"	Karel	18	M	tailor		Russian	Russia	Sister: Maria	
24	Romaine	Rudolf	19	M	f. lab. yes yes		Russian	Russia	Sister: Maria	
25	Klauski	Isidor	37	M			Russian	Russia	Sister: Maria	
26	Lietzsch	Miriam	21	F			Russian	Russia	Sister: Maria	
27	Gomick	Hansland	24	M			Russian	Russia	Sister: Maria	
28	Gistusch	Wojciech	32	M	yes yes		Russian	Russia	Sister: Maria	
29	Hankewicz	Lerapim	20	M			Russian	Russia	Sister: Maria	
30	Krichowski	Hansland	19	M			Russian	Russia	Sister: Maria	

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

181

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	yes	self	13		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402			good		5 4	fair light gray	none	Russia	Kadma
2			10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 9	brun			Wilno
3			50	yes	brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					4 11	brun			Volynka
4			10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 10	gray			Kaliska
5			10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 5	brun			Kalisk
6	S	24	9		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					4 9				
7	S	24	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					4 11	blue			Trinvalk
8	S	24	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 1	light gray			Trinvalk
9	S	24	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 1	brun brun			Moscow
10			10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 4	light gray			
11			10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 4	brun blue			Krajewo
12	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					4 11	light			
13	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402									
14	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 3	gray	squint of the right eye		Czechoslovakia
15	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5	brun brun	forkmarked		Kargoli
16	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 3				Bladno
17	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					4 11	light blue	forkmarked		Hamel
18	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 9	brun brun	none		Freiburg
19	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 7	gray			Karlsruhe
20	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402						brun			Krausach
21	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 3				Polanka
22	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402									
23	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 4	light gray			Crowki
24	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 11	brun			Kuthenka
25	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 7	brun			Kadziemo
26	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 11				Kadziemo
27	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 11	blue			Bilgoraj
28	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 6	brun brun			Lasky
29	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402					5 6	brun			Gromadzki
30	no	self	10		brother, Joseph Kowalski, New York, 150 St. 402									



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pickst of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1908  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Faull**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **20** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

182

Sworn to before me this

20 day of May, 1909

at New York

Immigration Officer.

1-1115

19  
1 2  
17

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant sailing from Hamburg

8. Mai 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State. City or Town.
1	Kunarsawski	Edvard	32	m	m	lab	yes	Russia	Polish Russia	wife. Ignieszka Kunarsawski	N. Y. New York
2	Rosmarinowski	Stanislaw	21	m	s	"	"	"	Saskowicz	father. Wojciech Rosmarinowski	Ill. Chicago
3	Lutkowi	"	35	m	m	"	"	"	Ryszewo	wife. Marianna Lutkowi	Ill. Chicago
4	Frascala	Jan	38	m	m	"	"	"	Skencina	wife. Maryanna Frascala	Mich. Detroit
5	Kursawa	Josef	26	m	m	"	"	"	Lima	father. Stanislaw Kursawa	Lima
6	"	Franciska	19	f	m	wife	"	"	"	"	"
7	Shitz	Josef	43	m	m	farm lab	no	"	Mich. Detroit	wife. Stanislaw Shitz	"
8	Bachnacki	"	28	m	m	"	"	"	Straszewo	wife. Maryanna Bachnacki	Ill. Chicago
9	Szyminski	Antoni	34	m	m	"	yes	"	Slobra	father. Kasper Szyminski	Mich. Detroit
10	"	Marianna	21	f	m	wife	"	"	"	"	"
11	Skuminski	Franciszek	26	m	s	"	"	"	Chrabzew	father. Andrzej Skuminski	"
12	Kozowski	Mieczal	47	m	m	"	"	"	Tartak	wife. Antanina Kozowski	Grand Rapids
13	Cieslak	Josef	30	m	m	"	no	"	Rychnal	wife. Wladislawa Cieslak	"
14	Walezyk	Jan	28	m	s	"	"	"	Wala	father. Kasper Walezyk	Pa. Philadelphia
15	Radowski	Jan	29	m	m	"	yes	"	Janowo	wife. Maryanna Radowski	Ind. Gary
16	Piasecki	Josef	40	m	m	"	no	"	Wala	father. Janusz Piasecki	Pa. Philadelphia
17	"	Stanislaw	11	m	s	child	"	"	"	"	"
18	"	Brumishwa	8	f	s	"	"	"	"	"	"
19	Brumish	Rudolf	19	m	s	farm lab	"	"	Grunin	father. Ferdinand Brumish	Mich. Grand Rapids
20	Miller	Karlmann	19	m	s	"	no	"	Wala	father. Hermann Miller	Conn. New Britain
21	Gross	Leibel	26	m	m	tailor	"	"	Skiermierz	wife. Hanna Gross	N. Y. New York
22	Hoge	Maria	11	f	s	farm lab	yes	thustria	Grunin	father. Josef Hoge	"
23	Gan	Lumma	20	f	s	housemaid	"	Russia	Russia	mother. Wladislaw Gan	Buffalo
24	Kawicka	Franciska	20	f	s	"	"	"	Polish	mother. Maria Kawicka	Conn. Waterbury
25	Stangielowski	Kamila	43	f	m	wife	yes	"	"	father. Konstanty Stangielowski	N. Y. New York
26	Sobieski	Stanislaw	18	m	s	farm lab	"	"	"	mother. Magdalena Sobieski	N. Y. New York
27	Krauthauer	Leiser	18	m	s	mechanic	no	thustria	Halbrow	father. David Krauthauer	Mass. Boston
28	Bauer	Josef	29	m	m	mechanic	yes	thustria	Grunin	wife. Maria Bauer	Pa. Monaca
29	Sznustak	Filip	30	m	m	farm lab	"	thustria	Kutkiewicz	brother. Georg Sznustak	N. Y. New York
30	Bojko	Peter	31	m	m	"	"	"	"	wife. Maria Bojko	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

183

Arriving at Port of New York

20 May, 1904

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of— Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	self		br. i. l. Joseph Bruchholz New York 411 St 488.8	no none good	na	5 9	fair light blue	name	Russia Brzezana.
2	"		friend. Jan. Karnaacki Kornicki Cam. Greenwald	"	"	5 6	" brown brown	"	" Paesewice
3	"		brother. Stanislaw Madaragat Chicago Ill. Laffine St. 4 601.	"	"	5 7	" " grey	"	" Ryrowo
4	"		br. i. l. Joseph Grocka Detroit Mich. Fohier St 388	"	"	5 4	" " "	"	" Skerama
5	"		brother. Andrew Turkieny Detroit Mich. Kent St 1268	"	"	5 9	" light brown	"	" } Libra.
6	husb		br. i. l. "	"	"	5 4	" brown "	"	" }
7	"		br. i. l. "	"	"	5 2	" " grey	"	" Mikuliese
8	"		br. i. l. Joseph Brozynski Chicago Ill. Flt 3230	"	"	5 7	" " "	"	" Belus.
9	"		brother. Ignacy Baneki Detroit Mich. Kirby St 627.	"	"	5 7	" " "	"	" } Labra.
10	husb		brother. Stanislaw Struminski Detroit Mich. Stuba St 960.	"	"	5 7	" " brown	"	" }
11	"		br. i. l. Andrew Makusiak Grand Rapids Mich. 4 St 228.	"	"	5 4	" " blue	"	" "
12	"		br. i. l. Joseph Makusiak St Louis St 134	"	"	5 5	" black "	"	" Kurlitaw
13	"		br. i. l. Joseph Piasecki Philadelphia Pa. Madison St 2620	"	"	5 3	" light grey	"	" Pryshval.
14	"		brother. August Rakowski Harbor Ind. Box 223.	"	"	4 11	" " blue	"	" Wala.
15	"		husband. Joseph Piasecki Philadelphia Pa. Hudson St 2220	"	"	5 3	" " grey	"	" Janawa
16	husb		"	"	"	5 2	" brown brown	"	" }
17	husb		"	"	"	"	" " blue	"	" } Wala.
18	"		brother. Andrew Makusiak Grand Rapids Mich. 4 St 228.	"	"	"	" fair grey	"	" "
19	"		brother. Frank Paplaak New Britain Conn. Temple	"	"	5 5	" brown brown	"	" Roagun.
20	"		brother. Harry Liggat New York 899 St 187.	"	"	5 6	" light blue	"	" Mita.
21	husb		br. i. l. Joseph Kaniy Brooklyn 87. Park Ave 102	"	"	5 2	" black grey	"	" Skerama
22	"		brother. Peter Wolf Buffalo 17. Cash St 797	"	"	4 10	" light grey	"	" Austria Rostarkin
23	"		brother. John Kaniy Waterbury Conn. Jiggs St 20	"	"	5 7	" brown brown	"	" Russia Kalamant
24	"		husband. James J. Jangilensk New York 87. Park Ave 102	"	"	5 4	" light grey	"	" Christian
25	"		br. i. l. Joseph Kaniy New York 87. Park Ave 102	"	"	5 4	" " blue	"	" slumber.
26	"		brother. Joseph Kaniy New York 87. Park Ave 102	"	"	5 3	" brown brown	"	" Makow.
27	"		brother. Joseph Kaniy New York 87. Park Ave 102	"	"	5 2	" " "	"	" "
28	"		brother. Joseph Kaniy New York 87. Park Ave 102	"	"	5 6	" " grey	"	" Galicia Peranag
29	"		brother. Joseph Kaniy New York 87. Park Ave 102	"	"	5 9	" black brown	"	" Hungary Kaniy
30	"		brother. Joseph Kaniy New York 87. Park Ave 102	"	"	5 6	" brown grey	"	" Russia Kaniy



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Pedest*, of the **President Grant**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Pedest*  
Officer.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*8*  
at *New York*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, woodturner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **37** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**9**

at

**New York**

*[Signature]*

Immigration Officer.

1-1115

25  
21  
4  
2  
8  
19

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8 MAY 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Lipmann	32	f	wife		U.S. Citizen				
2	Kane	9	f	child		U.S. Citizen				
3	Lalman	1	f	child		U.S. Citizen				
4	Wielutski	40	m	f. lab.	yes	Polish		Polanski	Marianne Wielutski	Chicago
5	Gogopanski	38	m					Polanski	Gogopanski	
6	Koskowska	48	f	housekeeper				Polanski	Marianne Koskowska	Chicago
7	Bromislaw	22	m	Student				Polanski	Joseph Bromislaw	Chicago
8	Kanda	50	m	f. lab.					Therese Kanda	
9	Bromislaw	18	m							
10	Limpinski	18	m		yes			Polanski	Francis Limpinski	Chicago
11	Maleschewsky	11	m					Polanski	Joseph Maleschewsky	Chicago
12	Gzis	18	m					Polanski	Joseph Gzis	Chicago
13	Koloch	20	f	wife	yes			Polanski	Joseph Koloch	Chicago
14	Anna	5	f	child		U.S. Citizen				
15	Radziska	18	m	servant		U.S. Citizen				
16	Legachowicz	20	m	f. lab.	yes			Polanski	Joseph Legachowicz	Chicago
17	Lachowski	40	m					Polanski	Joseph Lachowski	Chicago
18	Frogish	24	m					Polanski	Joseph Frogish	Chicago
19	Kendark	35	m					Polanski	Joseph Kendark	Chicago
20	Frankiska	25	f	wife				Polanski	Joseph Frankiska	Chicago
21	Apolonia	4	f	child				Polanski	Joseph Apolonia	Chicago
22	Kofan	3	f	child				Polanski	Joseph Kofan	Chicago
23	Nicholima	1	f	child				Polanski	Joseph Nicholima	Chicago
24	Lachowski	29	m	f. lab.	yes			Polanski	Joseph Lachowski	Chicago
25	Alexandrowicz	19	m					Polanski	Joseph Alexandrowicz	Chicago
26	Wingent	2	m	child				Polanski	Joseph Wingent	Chicago
27	Jan	1	m	child				Polanski	Joseph Jan	Chicago
28	Frank	46	m					Polanski	Joseph Frank	Chicago
29	Linke	19	m					Polanski	Joseph Linke	Chicago
30	Thickler	37	m					Polanski	Joseph Thickler	Chicago

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

185

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?			Feet. Inches.	Hair.	Eyes.			
1	self	yes	1874	Philadelphia	husband: Abraham Epman	no	4 8	fair	gray	none	Russia	Gzachan
2	self	yes	1874	Philadelphia	brother: Franciszek Koleski	no	5 5	gray		U.S.A.	Philadelphia	
3	self	yes	1874	Philadelphia	nephew: " "	no	5 6	light		Russia	Polazniki	
4	self	yes	1874	Philadelphia	son: Benjamin Koleski	no	5 5	brown		"	Jozefowo	
5	self	yes	1874	Philadelphia	nephew: " "	no	5 6	black		"	"	
6	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 7	brown	gray	"	"	
7	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	blue		"	"	
8	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 5	gray		"	"	
9	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 1	gray		"	"	
10	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5	brown		"	"	
11	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	4 4	light gray		"	"	
12	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 1	gray		"	"	
13	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
14	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 5	gray		"	"	
15	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 7	blue	marked	"	"	
16	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
17	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	4 10	light gray		"	"	
18	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5	gray		"	"	
19	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
20	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
21	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
22	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
23	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
24	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
25	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
26	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
27	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
28	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
29	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	
30	self	yes	1874	Philadelphia	brother: " "	no	5 6	brown		"	"	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, **Puhl**, of the **President Grant**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **20** day of **May**, 190**8**,  
at **New York**  
Immigration Officer.

**Puhl**  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between **farmers** and **farm laborers**, regardless of the amount of money shown, as follows:

A **farmer** is one who operates a farm, either for himself or others.  
A **farm laborer** is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if so, how much).** — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May

1909

185

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.		
1	self	yes Philadelphia	husband: Abraham Eppmann Philadelphia Pa. South St 1110	no	no	4 8	fair brown gray	none	Russia	Bychance		
2	self	yes Philadelphia	brother: Franciszek Wlodarski Chicago Ill. La Salle St 4601			5 6	gray		Russia	Philadelphia		
3	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 6	light					
4	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 5	brown black					
5	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 6	black					
6	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 7	brown gray					
7	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 6	brown					
8	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 5	blue					
9	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 1	gray					
10	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5	brown					
11	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			4 4	"					
12	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 1	light gray		U.S.A.	Three Rivers		
13	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 1	gray		Russia	Wlosky		
14	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 6	brown gray					
15	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 5	"					
16	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 5	"					
17	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 7	blue	footmarked				
18	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 6	brown	none				
19	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			4 10	light gray		U.S.A.	Philadelphia		
20	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			"	blue					
21	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			"	brown					
22	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 6	brown gray		Russia	Philadelphia		
23	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			"	"					
24	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 6	brown gray					
25	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			"	"					
26	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5	"					
27	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			"	light blue		U.S.A.	Worcester		
28	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			"	"					
29	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 4	gray					
30	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 8	brown					
	self	yes Philadelphia	brother: " " " " " " " "			5 4	black blue					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Puhhl of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous, contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Puhhl  
Immigration Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1908  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government** and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **20** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

Sworn to before me this

**20** day of **May**, 190**2**

at

**New York**

Immigration Officer.

1-1115

21  
2  
2  
2  
1  
12  
9

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

8 MAY 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								State.	City or Town.
✓ 1	Leir	Friedrich	18	m	f. lab.	yes yes	Russia	German Russia	father Karl Leir	Prussia	Prussia
✓ 2	Wiliamskas	Jonas	10	m	"	"	"	Lithuanian	father Jonas Wiliamskas	Prussia	Prussia
✓ 3	Olshenske	Selena	32	f	lab.	no no	"	Polish	brother Leon Olshenske	Prussia	Prussia
✓ 4	Levandovska	Provislana	20	f	lab.	yes yes	"	"	father Ignacy Levandowski	Prussia	Prussia
✓ 5	Zolciarsky	Witold	17	m	f. lab.	yes yes	"	"	brother Ignacy Zolciarsky	Prussia	Prussia
✓ 6	Sarkis	Konstanty	42	m	"	"	"	"	wf Anna Sarkis	Prussia	Prussia
✓ 7	Warcinski	Tyrr	24	m	"	"	"	"	father Michael Warcinski	Prussia	Prussia
✓ 8	Leinorets	Josef	31	m	"	"	"	"	wf Stanislaw Leinorets	Prussia	Prussia
✓ 9	Leinorets	Tyrr	29	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 10	Kisarek	Stanislaw	26	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 11	Byzda	Wacław	32	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 12	Kulic	Ignacy	31	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 13	Kujawa	Anna	21	f	"	"	"	"	"	"	"
✓ 14	Witold	Josef	20	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 15	Witold	Witold	24	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 16	"	Levan	24	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 17	Polniewski	Karol	24	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 18	"	Zofia	23	f	"	"	"	"	"	"	"
✓ 19	"	Antoni	18	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 20	"	Witold	24	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 21	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 22	"	Ignacy	23	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 23	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 24	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 25	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 26	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 27	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 28	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 29	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"
✓ 30	Leuder	Ignacy	21	m	"	"	"	"	"	"	"

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List *28*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

187

Arriving at Port of New York

*20 May 1909*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906																
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.					
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
1	yes uncle		uncle Wilhelm Heijer			5 4	fair light brown		none	Russia	Samarsky					
2	yes cousin		Bertha Heijer			5 9	fair light brown		putted with small pox	"	Alvita					
3	5 to 10		brother James Heijer			5 2	fair light brown		none	"	Pontus					
4	"		brother Joseph Heijer			4 11	fair light brown		none	"	Samarsky					
5	no brother		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
6	yes self		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
7	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
8	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
9	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
10	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
11	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
12	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
13	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
14	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
15	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
16	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
17	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
18	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
19	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
20	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
21	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
22	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
23	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
24	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
25	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
26	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
27	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
28	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
29	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					
30	"		brother Joseph Heijer			5 4	fair light brown		none	"	Samarsky					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Luhst of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Luhst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

189

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **0** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **20** day of **May**, 190**9**  
at **New York**  
**[Signature]**  
Immigration Officer.

1-2115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from Hamburg

8 MAY 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M F	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Schiblowshka Kurtin	19	f	maid	no	Polish		of the United States of America		
2	Licharad Alexander	22	m	f. lab.	yes	Russian	Russian	Russia	group: Maria Schiblowshka	Conn. Bridgeport
3	Brykhowski Apolon	20	m		no	Polish		Poland	mother: Maria Brykhowski	Ill. Chicago
4	Augustynska Mary	34	f	maid	no			Poland	mother: Juliana Augustynska	Ill. Chicago
5	Kanislaw	1	m	Ch.						
6	Kisniowski Jakob	27	m	f. lab.				Ragonin	wife: Elizabeth Kisniowski	
7	Binnisacki Karcin	24	m					Lesgod.	wife: Helena Binnisacki	
8	Trebackiewicz Andrew	20	m	butcher	yes			Russia	father: Sony Trebackiewicz	
9	Klagura Mary	13	f	maid	no					
10	Belona	1	m	Ch.					father: Sony Klagura	
11	Farf	2	m	Ch.						
12	Sivierska Bebbina	22	f	maid	no	Russian	Polish	Poland	mother: Klementina Sivierska	N.Y. New York
13	Frank	21	m							
14	Gawronski Anna	33	f	maid				Poland	wife: Sony Gawronski	
15	Kanah	19	f	maid	yes	Polish	Polish	Poland	father: Helena Kanah	Conn. Rockford
16	Kiarecki Alojzy	21	m	f. lab.				Poland	mother: Apolon Kiarecki	Conn. Rockford
17	Powalski Helena	20	f	maid					father: Helena Powalski	Conn. Rockford
18	Wojtowicz Mary	34	f	maid	no	Polish		Poland	wife: Sony Wojtowicz	N.Y. New York
19	Bisula Mary	40	f	maid		Polish		Poland	mother: Sony Bisula	N.Y. New York
20	Stefan	6	m	Ch.						
21	Polga Anna	30	f	maid	yes	Russian	Russian	Russia	wife: Sony Polga	N.Y. New York
22	Selonski Peter	16	m						father: Sony Selonski	N.Y. New York
23	Karga John	31	m						wife: Juliana Karga	N.Y. New York
24	Kaga Samson	26	m						wife: Anna Kaga	N.Y. New York
25	Slizavice Luka	39	m			Croatian		Poland	wife: Maria Slizavice	N.Y. New York
26	Schuster Anna	24	f	maid		German		Germany	father: Michael Schuster	N.Y. New York
27	Knisetsch Niktorg	18	f	maid	yes	Polish	Polish	Poland	father: Sony Knisetsch	Conn. Bridgeport
28	Lipschitz Simon	25	m	maid		Polish		Poland	wife: Sony Lipschitz	N.Y. New York
29	Krass Alonke	24	f	maid		Russian		Russia	father: Sony Krass	N.Y. New York
30	Schuster Anna	24	f	maid	no	German		Germany	father: Sony Schuster	Ill. Chicago

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 188

## Arriving at Port of New York

20, Mai

1904

245

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Self	Yes	Brother: Philip DeLeon Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Walter Lee Bingham Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Andrew Augustus Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.	Shows cert. held		5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
2	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
3	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
4	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
5	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
6	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
7	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
8	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
9	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
10	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
11	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
12	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
13	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
14	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
15	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
16	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
17	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
18	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
19	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
20	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
21	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
22	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
23	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
24	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
25	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
26	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
27	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
28	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
29	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California
30	Self	Yes	Brother: Michael Lindy Haller St. 190. 3rd Street corner Brother: Frank Hovakimian Hynes St. 1047. 4th St. cap. pl. Brother: Walter Lee Bingham Hudson St. 172. 5th St. cap. pl.			5' 4"	fair fair blue	none	USA Riverside California

7-24



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pohst, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pohst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909,  
at New York,  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Dr. Fauli

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Fauli, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government

190

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20

day of

May

1909

at

New York

William W. Warren

Immigration Officer.

1-1115

17  
14  
7

(3)

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from

Hamburg

1907 Mar 1909

190

Hamburg												190	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.		
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.									
1	Krencza	Wasył	32	m	f. ab.	no	no	Austria	3-240859 Cannock Austria	mother Maria Kraus Cannock	107 Yorkers		
2		Maria Anna	6	f	child								
3		Anna	17	f	sister								
4	Walyko	Maria	38	m	inf.			Hungary	Polish Hungary	mother i. l. Nasya Walyko Polish	Pa. Allegheny		
5			16	f	child								
6	Baranec	János	18	m	f. ab.			Slovak	Slovakia	father József Baranec Slovakia			
7	Forek	Maria	42	f	f. ab.	yes	yes	Polish	Poland	mother Anna Jachimiec Poland			
8	Kucsko	Michal	18	m	"	no	no	Slovak	Slovakia	father Wasył Kucsko Slovakia	107 Corning		
9	Siltrak	Maria	39	f	h. keeper				Polish	sister i. l. Anna Siltrak Polish	107 Wetherbee		
10	Kleinberg	Chaim	19	m	seller	yes	yes	Austria	Hebron Austria	father Samuel Kleinberg Polish	107 New York		
11	Wachowiak	Andrzej	37	m	f. ab.								
12		Franciszka	37	f	inf.			Germany	Polish Germany	Michael Wachowiak Germany	Ill. La Salle		
13		Stefan	3	m	child								
14		Jadwiga	7	f	child								
15	Lorra	Boris	47	m	f. ab.	no	no	Austria	Austria	mother Maria Lore Austria	Chicago		
16	Jachimiec	Andrzej	37	m	"			Polish	Poland	mother Jachimiec Poland	107 New York		
17	Roth	Adam	19	m	locksmith	yes	yes	Hungary	Hungary	father Adam Roth Hungary	107 New York		
18	Klondowski	Adam	32	m	locksmith	"	"	Polish	Poland	sister Anna Klondowski Poland	107 New York		
19	Spichai	Andreas	42	m	f. ab.	no	no	Hungary	Hungary	mother Maria Spichai Hungary	107 New York		
20	Wroble	Eduard	22	m	"	yes	yes	Austria	Polish Austria	father Eduard Wroble Austria	107 New York		
21	Scherlak	Ivan	16	m	"	no	no	Russia	Russia	mother Anna Scherlak Russia	107 New York		
22	Klows	Josef	33	m	"	yes	yes	Polish	Poland	mother Anna Klows Poland	107 New York		
23	Grabias	Anton	40	m	"	no	no	"	"	mother Anna Grabias Poland	107 New York		
24	Kasser	Emil	14	m	scholar	yes	yes	Austria	Austria	mother Rosa Kasser Austria	107 New York		
25	Kregies	Simira	28	m	f. ab.	"	"	Hungary	Hungary	mother Anna Kregies Hungary	107 New York		
26	Zurkin	Peter	57	m	"	"	"	Polish	Poland	mother Anna Zurkin Poland	107 New York		
27	Gadeiak	Kacimierz	35	m	"	"	"	Polish	Poland	mother Anna Gadeiak Poland	107 New York		
28	Swistun	Maria	16	f	h. maid	"	"	"	"	father Wasył Swistun Polish	107 New York		
29	Kyche	"	23	m	"	"	"	"	"	mother Anna Kyche Polish	107 New York		
30	Chirila	Nicola	21	m	f. ab.	no	no	Hungary	Rumania	mother Anna Chirila Rumania	107 New York		

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

191

11-1116										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.									
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		
Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$5.00, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Ocrippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.							
1																			
2	yes	self	10		Wf. Louis Hecox	no	no	no	no	no	no	5 5	fair	fair	gray		Austria	Radova	
3					Wm. L. Jenkins R. 9														
4	no	self	10		brother, John Hecox							4 10	brn	brn					
5					brother, John Hecox							5	brn	gray		Hungary	Podlaska		
6	no		10		brother, John Hecox							5 8	brn	gray					
7	no		10		brother, John Hecox							4 11	brn						
8	no		10		brother, John Hecox							5 6	gray						
9	yes	self	10		brother, John Hecox							4 11	brn						
10					brother, John Hecox							5 5	brn						
11					brother, John Hecox							5 5	brn						
12					brother, John Hecox							5 5	brn						
13					brother, John Hecox							5	brn						
14					brother, John Hecox														
15	yes	self	10		daughter, Lutzka Lowe							5 7	brn						
16	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 6	brn						
17	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 7	brn						
18	yes	self	10		daughter, Lutzka Lowe							5 3	brn						
19	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 4	brn						
20	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 4	brn						
21	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 4	brn						
22	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
23	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
24	yes	self	10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
25	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
26	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
27	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
28	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
29	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						
30	no		10		daughter, Lutzka Lowe							5 5	brn						



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *P. H. H. H.*, of the **President Grant**, from **Hamburg**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*P. H. H. H.*  
Officer.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*9*  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Paull**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **6** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **18** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **20** day of **May**, 190**9**  
at **New York**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

4 11  
2 6  
5

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **President Grant**

sailing from **Hamburg**

8. 29. 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Ammerman</i>	<i>44</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>wife: Alice Ammerman</i>	<i>Canada</i>
2	<i>Brenner</i>	<i>31</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Austrian</i>	<i>Hogrove</i>	<i>friend: Karl Brenner</i>	<i>Pa. Pottstown</i>
3	<i>Polzmann</i>	<i>44</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>friend: Karl Baralla</i>	<i>Canada</i>
4	<i>Bernhard</i>	<i>34</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>friend: Karl Baralla</i>	<i>Canada</i>
5	<i>Korunski</i>	<i>34</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>friend: Karl Baralla</i>	<i>Canada</i>
6	<i>Kyrgyzik</i>	<i>31</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
7	<i>Mariani</i>	<i>34</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
8	<i>Kudymia</i>	<i>26</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
9	<i>Danziger</i>	<i>11</i>	<i>m</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>U.S. born</i>	<i>Polish</i>	<i>U.S. born</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
10	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
11	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
12	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
13	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
14	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
15	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
16	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
17	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
18	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
19	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
20	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
21	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
22	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
23	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
24	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
25	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
26	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
27	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
28	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
29	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>
30	<i>Lurakus</i>	<i>18</i>	<i>w</i>	<i>f</i>	<i>lab</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Austria</i>	<i>father: Maciej Kyrgyzik</i>	<i>Mass. Holyoke</i>

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 31

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

193

Arriving at Port of New York

20 May, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Mark of Identification.	Country.	City or Town.	
1	self	no special address				5 3	fair	fair		Germany	Schleswig	
2	75 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 8	black	grey		Austria	Hogywe	
3	4	"	brother-in-law, 101 St. Paul			5 2	black	grey		Germany	Hogywe	
4	75 9	"	brother-in-law, 101 St. Paul			4 11	fair			"	Kirliken	
5	4	"	brother-in-law, 101 St. Paul			5 7	black	grey		"	Barzduen	
6	150 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 6	black	grey		Austria	Koty	
7	28 9	"	brother-in-law, 101 St. Paul			5 7	black	grey		"	"	
8	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		U. S. A.	New York	
9	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		Austria	Koty	
10	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 6	black	grey		Hungary	Sibirian	
11	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
12	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		Austria	Koty	
13	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
14	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
15	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
16	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
17	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
18	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
19	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
20	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
21	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
22	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
23	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
24	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
25	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
26	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
27	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
28	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
29	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	
30	100 9	brother-in-law	brother-in-law, 101 St. Paul			5 5	black	grey		"	Kotelny	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pachol, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pachol  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Faull**, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

194

Sworn to before me this 20 day of May, 1909, at New York.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

1-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **President Grant.**

sailing from **Hamburg**

8. MAY 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Eugenberg	Meier Moses	47	m	pedlar	no	thosbia	Hebrew	thosbia	Wilkawa	wife. Jell Eugenberg	N. Y.	New York
2	Olshawey	Thutol	38	m	batter	yes	Hungary	Hungary	Hungary	Kashan	wife. Leontine Olshawey	"	"
3	Zabawa	Helena	15	f	housewife	no	thosbia	Polish	Gdansk	Gdansk	father. Josef Zabawa, Gdansk	N. Y.	New York
4	Kleba	—	18	f	—	—	—	—	—	Gdansk	father. John Kleba	Conn.	Thosbia
5	Andruskewicz	Hania	18	f	—	—	—	Ruthenian	—	Lupinka	father. Wazyl Andruskewicz	N. Y.	New York
6	Mazurek	Paroska	26	f	—	—	—	—	—	Gdansk	bro. i. l. Tymka Mazurek	"	"
7	Kawczyk	Thucza	18	f	—	—	—	—	—	Kragwa	father. Wazyl Kawczyk	Pa.	Scranton
8	Kizian Kienais	Zewka	18	f	—	—	—	—	—	Spuzka	father. Thosian Kizian Kienais	N. Y.	New York
9	Andrus	Jacob	21	m	—	—	—	—	—	—	father. Haurit Andrus	"	"
10	Kozak	Zawdack	30	f	housewife	no	—	—	—	—	bro. i. l. Gregorz Stachan	N. Y.	New York
11	—	Stefan	7	m	child	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Czeradrecki	Thosian	26	m	farmer	—	—	Polish	—	—	wife. Maria Czeradrecki	N. Y.	New York
13	Czydek	Stanislaw	24	m	—	—	—	—	—	—	causin. Josef Czydek	N. Y.	New York
14	Kral	Stefan	15	m	—	—	—	—	—	—	mother. Katarina Kral	N. Y.	New York
15	Czyzak	Jacob	57	m	—	—	—	—	—	—	mother. Katarina Kral	Pa.	Madara
16	Smith	Gerard	32	m	—	—	—	—	—	—	wife. Wazyl Czyzak	Ill.	Chicago
17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Barczak 2:8 R. Starz 57	N. Y.	New York
18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	wife. Maria Smith	N. Y.	New York
19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

195

Arriving at Port of New York

20 May, 1904

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.										
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes self 10 yrs		cousin Mendel Mendel 40 N. Kent. St. York 197 Stanton St					56	fair brown grey	name
2	br. i. l. 12		brother. Simon Stanislaw New York 185 Stanton St					56	light blue	Hungary
3	uncle 10 yrs		uncle Jan Sotkolanen Lawrence Mass. Skaneateles St. 93					42	fair	Galicia
4	cousin 10 yrs		cousin Stanislaw Sawicz Brooklyn Conn. Bridge St. 20					51	dark grey	"
5	no self 18 yrs		friend Maria Kharagan Zankers N. Y. 5 Clinton St.					57	brown	"
6	" 10 yrs		cousin					52	blue	"
7	" 10 yrs		friend Maria Mandziak Scranton Pa. Mariden St. 156					5	"	"
8	" 10 yrs		friend Maria Kharagan Zankers N. Y. Clinton St. 5					5	grey	"
9	yes 9 yrs		friend Israel Zucker New York N. Y. 166 St. 1007					57	"	"
10	" 10 yrs		husband. Raman Kogan New York N. Y. 166 St. 1007					52	"	"
11	" 10 yrs		father New York N. Y. 166 St. 1007					52	"	"
12	" 10 yrs		friend Frank Turkkan New York N. Y. 166 St. 1007					56	blue	"
13	no 18 yrs		brother. Simon Stanislaw New York N. Y. 166 St. 1007					54	grey	"
14	yes 10 yrs		brother. Simon Stanislaw New York N. Y. 166 St. 1007					54	"	"
15	" 10 yrs		brother. Simon Stanislaw New York N. Y. 166 St. 1007					47	fair blue	"
16	friend 10 yrs		friend 10 yrs New York N. Y. 166 St. 1007					56	brown grey	"
17	" 10 yrs		brother. Simon Stanislaw New York N. Y. 166 St. 1007					55	light blue	"
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Pickst* of the **President Grant** from **Hamburg** do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Pickst*  
Officer.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*9*,  
at *New York*  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Pauli, Surgeon of the U.S.S. Grant sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

18  
4  
5- 9  
9

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne 9 Mer* *May 10<sup>th</sup>* 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Wolfner</i>	<i>Jacques</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>Turner</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>France</i>	<i>Paris</i>	<i>Brother Mr Raoul Wolfner</i>	<i>48, Rue Mazarme,</i>	<i>Paris</i>	<i>N. Y. New York</i>
2	<i>Szeferwitzer</i>	<i>Mechel</i>	<i>31</i>	<i>F</i>	<i>Decorater</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>England</i>	<i>London</i>	<i>Mother Louis Paulmann</i>	<i>Sollernia near Stambulow Austria</i>		<i>Brooklyn</i>
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*See Fuller*  
*Immigration Inspector*

*2a*

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List ~~1~~ 33

Spillage

197

Arriving at Port of New York

20. May

1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. H. Grant of the President Grant, from Boulogne, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. H. Grant  
Officer.

Sworn to before me this 25 day of May, 1907,  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Pauli

I, *Dr. Pauli*, Surgeon of the *President Grant* *Salting thereon*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *9* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German Government* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *22* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*20* day of *May*, 190*7*

at

*Wm. J. Warren*  
Immigration Officer.

11-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **President Grant**

sailing from

**CUXHAVEN**

3. MAR. 1908

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								State.	City or Town.
1	Poth	Valentin	24	m	laborer	yes	Germany	Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	Mo.	Stagby
2	Martiny	Arthur	37	m	mechanic			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	Mo.	Stagby
3	Kimmischer	Gerthe	25	f	domestic			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
4	Poth	Elia	25	f	domestic			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
5	Kernke	Carl	35	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
6		Hebing	33	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
7		Korich	8	m	child			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
8		Elly	3	f	child			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
9	Schmidt	Reinhold	17	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
10	Schmidt	Reinhold	35	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
11	Gintner	Engelbert	31	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
12		Minna	30	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
13	Walther	Korich	16	m	child			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
14	Præmer	Paul	59	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
15	Wolf	Korich	23	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
16		Reinhold	62	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
17		Minna	58	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
18	Poth	Emma	20	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
19	Schmidt	Elia	18	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
20	Schmidt	Carl	18	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
21	Schmidt	Carl	25	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
22	Schmidt	Arthur	18	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
23	Schmidt	Hebing	28	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
24	Schmidt	Anna	25	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
25	Schmidt	Wilhelm	10	m	child			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
26	Schmidt	Adolf	35	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
27	Schmidt	Paul	26	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
28	Schmidt	Friedrich	18	m	laborer			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
29	Schmidt	Margarethe	19	f	h. wife			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York
30	Schmidt	Greta	16	f	child			Germany	Father: Karl Poth Wendisch Steinstr. 71	N.Y.	New York



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**Third Class**

List *A.*

199

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York*

*30 May 1909*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1908.

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	father	50	no	niece: Anna Perry Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	5 9	fair light blue	none	Germany Weillbach.
2	no	self	50	no	friend: Louis Kugel Bachmann, Johnson Street 137	no	no	no	no	5 4	brn. brn.	none	Prudenz
3	yes	self	50	no	niece: Philipp Weisel New York Broadway 466-66	no	no	no	no	5 3	dark green	none	Munich
4	no	brother	50	no	brother: Louis Weisel Port Pierre, S. C.	no	no	no	no	5 3	light brn.	none	Schwabach
5	no	niece	50	yes	niece: Rich. Schuch Munich, Bavaria	no	no	no	no	5 5	dark blue	none	Stettin
6	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 3	light green	none	Carlsruhe
7	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 3	blue	none	Stettin
8	no	brother	50	no	brother: Rudolf Schmidt Munich, Bavaria 909-314	no	no	no	no	5 9	dark	none	Weissenhof
9	no	self	50	no	friend: Hermann Schuch Munich, Bavaria 722	no	no	no	no	5 1	light	none	Wiesenburg
10	no	self	50	no	niece: Philipp Weisel New York Broadway 166-66	no	no	no	no	5 3	brn. green	none	Munich
11	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 2	brn.	none	Berndorf
12	no	self	50	no	brother: William Weisel San Francisco, California 44	no	no	no	no	5 5	brn.	none	Dresden
13	no	self	50	no	brother: Carl Weisel Omaha, Neb. 678-11	no	no	no	no	5 4	green blue	none	Berndorf
14	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 7	brn. brn.	none	St. J.
15	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 6	brn.	none	St. J.
16	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 5	dark	none	Hirschberg
17	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 6	light blue	none	Osternhof
18	no	self	50	no	friend: Richard Berger Frankfurt, Ger.	no	no	no	no	5 1	dark brn.	none	Kalau
19	no	self	50	no	brother: Louis Berger Brooklyn, N.Y. 526 Pearl St.	no	no	no	no	5 6	blue	none	St. J.
20	no	father	25	no	friend: Thomas Schuch 5th Schuchers Ave. New York	no	no	no	no	5 9	light	none	Oldtown
21	yes	self	50	yes	brother: Christian Andersen 1st St. 92 St. New York	no	no	no	no	4 11	brn.	none	Baldwin
22	no	father	50	no	brother: Paul Ringler Lithgow, N.Y. 135 Grant St.	no	no	no	no	5 6	blue	none	Munich
23	no	husband	50	no	brother: Louis Schuch New York 448 West 29th	no	no	no	no	5 6	blue	none	Frankfurt
24	no	father	50	no	brother: Louis Schuch Chicago, Ill. 861 Madison Ave.	no	no	no	no	5 9	brn.	none	Gutha
25	yes	self	50	no	brother: Louis Schuch Chicago, Ill. 861 Madison Ave.	no	no	no	no	5 9	brn.	none	Stettin
26	no	self	50	no	friend: Albert Schuch Gloversville, N.Y. 644-11	no	no	no	no	5 5	brn.	none	Stettin
27	yes	self	50	no	brother: Henry Schuch Lithgow, N.Y. 135 Grant St.	no	no	no	no	5 7	light blue	none	Stettin
28	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 3	brn.	none	Stettin
29	no	self	50	no	no	no	no	no	no	5 3	brn.	none	Stettin
30	no	self	50	no	no	no	no	no	no	4 11	brn.	none	Stettin

*James H. Meltzer*  
Inspector



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pickst, of the resident Gr-z, from from, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst  
2 Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1902,  
at New York  
W. J. W.  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age). — The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex). — The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single). — The entry in column 4 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation). — The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant**, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Sworn to before me this

20

day of

May

1909

at

*Myself*

Immigration Officer.

11-1115

20  
10  
10

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



48  
2W  
J. J. [Signature]

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *CUXHAVEN* J. MAY 1909, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Res.									
1	<i>Heyzel</i>	<i>Frieda</i>	18	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Father: Hermann Heyzel, Berlin, Hagelstr. 428</i>	<i>Massachusetts</i>
2	<i>Heyzel</i>	<i>Liegnfried</i>	16	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Minna Heyzel, Berlin, N. Wollstr. 10</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
3	<i>Heyzel</i>	<i>Paul</i>	12	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Father: Oscar Heyzel, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>N.Y. New York</i>
4	<i>Penzonska</i>	<i>Anna</i>	26	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Poland</i>	<i>Polish</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Jankina Penzonska, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>N.Y. New York</i>
5	<i>Paul</i>	<i>Magdalene</i>	25	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Marie Paul, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
6	<i>Peter</i>	<i>Albin</i>	29	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Marie Paul, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
7	<i>Ulrich</i>	<i>Johann</i>	35	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Ulrich, 113, Wollstr. 113</i>	<i>Ill. Chicago</i>
8	<i>Ulrich</i>	<i>Elisabeth</i>	22	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Father: Michael Ulrich, 113, Wollstr. 113</i>	<i>Ill. Chicago</i>
9	<i>Bombauer</i>	<i>Marie</i>	21	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
10	<i>Pill</i>	<i>Marie</i>	21	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
11	<i>First</i>	<i>Johanna</i>	18	✓	✓	<i>Housewife</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
12	<i>Pauline</i>	<i>Anton</i>	46	✓	✓	<i>Farmer</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
13	<i>Pauline</i>	<i>Anton</i>	46	✓	✓	<i>Farmer</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
14	<i>Thierck</i>	<i>Michael</i>	47	✓	✓	<i>Farmer</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
15	<i>Sylvester</i>	<i>Max</i>	18	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
16	<i>Starka</i>	<i>Ernst</i>	18	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
17	<i>Kunze</i>	<i>Ernst</i>	16	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
18	<i>Ferentach</i>	<i>Hilda</i>	18	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
19	<i>Wegant</i>	<i>Frederick</i>	24	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
20	<i>Anders</i>	<i>Jacob</i>	24	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
21	<i>Anders</i>	<i>Jacob</i>	24	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
22	<i>Anders</i>	<i>Jacob</i>	24	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
23	<i>Anders</i>	<i>Jacob</i>	24	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Berlin</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
24	<i>Shovantz</i>	<i>Adam</i>	24	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
25	<i>Bozon</i>	<i>Josef</i>	31	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
26	<i>Bozon</i>	<i>Josef</i>	31	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
27	<i>Bozon</i>	<i>Josef</i>	31	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
28	<i>Bozon</i>	<i>Josef</i>	31	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
29	<i>Bozon</i>	<i>Josef</i>	31	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>
30	<i>Bozon</i>	<i>Josef</i>	31	✓	✓	<i>Student</i>		<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Budapest</i>	<i>Mother: Maria Bombauer, Berlin, Kottbusstr. 24</i>	<i>Pa. Philadelphia</i>

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Third Class

List 2

201

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.

No. on List	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to land and destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether a member of a subversive organization.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet, inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	Yes	self	25		ann. Anna Wiener & family Lawrence, Mass. Prospect St. 175.	no	no	no	good	no	52	fair dark green	none	Germany Berlin			
2	No	father	15		father: Gustav Linenstein Philadelphia, Pa. 308. Brown St.						411	brown		Germany Brunswick			
3	No				friend: Schindel Pomeroy Green Ave. Philadelphia						58	light		Germany Berlin			
4	Yes	self	12		friend: John Grunwald Pomeroy Green Ave. Philadelphia						54	dark green		Germany Berlin			
5	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
6	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
7	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
8	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
9	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
10	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
11	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
12	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
13	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
14	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
15	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
16	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
17	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
18	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
19	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
20	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
21	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
22	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
23	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
24	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
25	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
26	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
27	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
28	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
29	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			
30	Yes	self	12		friend: Ernst Pradach Pomeroy Green Ave. Philadelphia						53	brown		Germany Berlin			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

102

I, Pickst, of the President, from GUZHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pickst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1902.

at New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"Afrikan (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Fauli**, Surgeon of the **President State**, *sailing therewith*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *9* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the German Government*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

202

Sworn to before me this

*20* day of *May*, 190*7*

at

*New York*  
*Immigration Officer.*

11-1115

*2*  
*3*  
*2*  

---

*7*  
*15*  
*38*

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

817

S. S. President Grant

sailing from CUXHAVEN

9. MAY. 1909

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Rosenbaum	Israel	60	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	Hebrew	U. S. A.		U. S. A.
2	Trulene	Anton	46.7	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
3	Galenholz	Gustav	52	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
4	Boudier	Friedrich	29	M	Married	farmer	yes yes	Germany	German	Germany	August Bruder	U. S. A.
5		Marie	18	F	Married	wife	yes yes	Germany	German	Germany	August Bruder	U. S. A.
6	Amundman	Arthur	28	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
7	Gmiedel	Laurence	33	M	Married	farmer	yes yes	Austria	Polish	Austria	Boys from	U. S. A.
8	Wrona	Anton	30	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
9	Kojaczka	Josef	33	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
10	Kigdas	Anton	23	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
11	Wrona	Michael	36	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
12	Pilay		15	F	Married	wife	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
13	Kuizels	Josef	31	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
14	Tarnawa	Albert	37	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
15	Kuglarz	Anna	32	F	Married	wife	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
16	Selak	Josefa	31	F	Married	wife	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
17		Julien	34	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
18	Keyer	Janos	26	M	Married	farmer	yes yes	Hungary	German	Hungary	Anton Haus	U. S. A.
19		Eva	21	F	Married	wife	yes yes	Hungary	German	Hungary	Anton Haus	U. S. A.
20	Falkai	Janos	33	M	Married	farmer	yes yes	Hungary	German	Hungary	Anton Haus	U. S. A.
21		Maria	27	F	Married	wife	yes yes	Hungary	German	Hungary	Anton Haus	U. S. A.
22	Lehner	Johann	27	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
23	Kuhn	Frank	24	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
24	Grabo	Helmut	26	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
25	Provic	Ivan	25	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
26		Maria	26	F	Married	wife	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
27	Podnar	Albert	26	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
28	Wies	Nathan	16	M	Married	farmer	yes yes	U. S. A.	German	U. S. A.		U. S. A.
29	Loszkin	Ivan	25	M	Married	farmer	yes yes	Austria	Polish	Austria	Anton Haus	U. S. A.
30	Wagner	Michael	20	M	Married	farmer	yes yes	Hungary	German	Hungary	Anton Haus	U. S. A.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List 3

203

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York 24<sup>th</sup> PM 3<sup>30</sup> PM, May 20, 1909

11-1115										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 19, 1906.									
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
No. on List.	Whether having a ticket to land and destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to military service in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pichst, of the resident, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pichst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909,  
at New York  
[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 22. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant** sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the **German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **29** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **20** day of **May**, 1909  
at **New York**  
**Wm. H. Miller**  
Immigration Officer.

204

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. President Grant

sailing from CUXHAVEN

J. MAY 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.			
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.										
1	Kantenuffel	Robert	29	MM	carriage driver	yes	yes	German	Germany	Germany	Charlottenburg	brother: Hugo Kantenuffel	Charlottenburg Spandauerstr 17	Ch. Toledo
2	"	Maria	24	W	housewife									
3	Bornovsky	Georg	53	MM	business							brother: Friedrich Telas	Meldorf	Miss Racine
4	"	Emilie	48	W	housewife									
5	Kantenuffel	Joseph	17	MM	clerk			Austria	Habsburg	Austria	Temeswar	mother: Sarah Kantenuffel	Garmos	N.Y. New York
6	Rumkowski	Mos	19	MM								father: Mos Rumkowski		
7	Bremer	Arthur	26	MM	driver			German	Germany	Germany	Berlin	mother: Maria Bremer	Berlin, N. Westendstr 21	V. Dortmund
8	Geier	Josef	38	MM	farmer			Austria		Austria	Wollersdorf	mother: Ferdinand Geier		Miss Milwaukee
9	Metzger	Guido	18	MM	household			Pohemia		Pohemia	Freiburg	father: Jakob Metzger	Freiburg	Ill. Chicago
10	Schubmann	Mos	23	MM	householder			German	Germany	Germany	Frankfurt	brother: Mos Schubmann	Frankfurt	N.Y. Norfolk
11	Krejci	Frankisch	17	MM	farmer			Austria	Pohemia	Austria	Fellbach	mother: Franz Krejci	Prhon	Miss Milwaukee
12	Konny	Taylor	20	MM								mother: Johann Taylor		
13	Weiss	Franz	25	MM	glazier			German	Germany	Germany	Austria	father: Josef Weiss	Austria	N.Y. New York
14	Ejunt	Willy	29	MM	carriage driver							brother: Ludwig Ejunt	Frankfurt	N.Y. New York
15	Herbel	Mos	24	MM	brewer							mother: August Herbel	Frankfurt	N.Y. New York
16	"	Karoline	20	W	housewife									
17	Scheer	Nathan	24	MM				Hungary		Hungary	Paribach	father: Franz Scheer	Paribach	N.Y. New York
18	Kebler	Josef	17	MM	farmer							brother: Franz Kebler		
19	Reisel	Ferdinand	18	MM								brother: Alois Reisel		
20	Klein	Anna	17	W								mother: Nathan Klein		
21	Gollmer	Emma	48	W	housewife									
22	"	Rudolf	15	MM	householder			German		Germany	Spinnitz	brother: Julius Reichert	Reichert	Miss Lawrence
23	"	Else	12	W	child									
24	"	Martha	25	W	housewife							father: Leopold Reichert	Reichert	
25	Wiedigki	Paula	20	W	housewife							brother: Marie Wiedigki	Wiedigki	Miss Milwaukee
26	"	Paula	10	W	child							brother: Paul Wiedigki	Wiedigki	
27	Salic	Franz	33	MM	farmer			Pohemia		Pohemia	Wella	father: Jan Salic	Wella	Miss Milwaukee
28	Alle	Andreas	24	MM								brother: Anton Alle		Miss Milwaukee
29	Freihant	Kresenzia	22	W	housewife			Hungary	German	Hungary	Spitz	brother: Adam Freihant	Spitz	Miss Milwaukee
30	"	Martina	10	W	child							brother: Adam Freihant	Spitz	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

Third Class

List

205

11-1910										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.							
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29			
1	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	fair	gray	none	Germany	Flaborn	
2	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	blue					
3	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	gray			Darmstadt		
4	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	gray			Heldorf		
5	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	black	gray		Austria	Farnen	
6	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	black	gray				
7	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	fair	blue		Germany	Stiefart	
8	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	black	gray		Austria	Hollersdorf	
9	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	black	gray				
10	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	fair	blue		Germany	Stettin	
11	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	10	gray			Austria	Selenke	
12	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	gray					
13	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	blue			Germany	Schlicht	
14	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	gray					
15	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10	gray					
16	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	fair					
17	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	11	black					
18	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	10	fair	black		Germany	Stettin	
19	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	-	fair	black				
20	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	-	light	gray				
21	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	-	fair	blue		Germany	Stettin	
22	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	11	gray					
23	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	-	-	-	-				
24	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	-	-	-	-				
25	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	-	light	gray				
26	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	black			Austria	Villach	
27	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	fair					
28	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	blue					
29	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	1	black	black		Germany	Stettin	
30	self	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	-	-	fair					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Puhst, of the President, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Puhst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1907.

at

New York

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). — The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much). — The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

Dr. Fauli

I, Dr. Fauli, Surgeon of the President Grant, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20

day of

May

1909

at

New York

Immigration Officer.

11-1115

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant*

sailing from *CUXHAVEN*

*MAY 1909*

*190*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Patrik</i>	<i>35</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Salera</i>	<i>wife: Franciske Patrik</i>	<i>St. Pueblo</i>
2	<i>Stanna</i>	<i>24</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Moravitz</i>	<i>father: Josef Angel</i>	<i>St. Moravitz</i>
3	<i>Adams</i>	<i>29</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Salera</i>	<i>brother: Johannes Adams</i>	<i>St. Moravitz</i>
4	<i>Heinrich</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Heinrich Zargen</i>	<i>St. Philadelphia</i>
5	<i>Carl</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
6	<i>Anna</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
7	<i>Georgovits</i>	<i>28</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
8	<i>Anna</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
9	<i>Karel</i>	<i>6</i>	<i>M</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
10	<i>Johann</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
11	<i>Theng</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
12	<i>Rosenfeld</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
13	<i>Frank</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
14	<i>Anna</i>	<i>18</i>	<i>F</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>Hungary</i>	<i>Hungarian</i>	<i>Hungary</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
15	<i>Pieske</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
16	<i>Dahlmann</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
17	<i>Augusta</i>	<i>27</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
18	<i>August</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
19	<i>Henry</i>	<i>43</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
20	<i>Ida</i>	<i>22</i>	<i>F</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
21	<i>Victor</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
22	<i>Wilhelm</i>	<i>37</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
23	<i>Ida</i>	<i>14</i>	<i>F</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
24	<i>Augustina</i>	<i>28</i>	<i>F</i>	<i>housewife</i>	<i>no</i>	<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Vienna</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
25	<i>Wilhelm</i>	<i>11</i>	<i>M</i>	<i>child</i>	<i>no</i>	<i>Austria</i>	<i>Bohemian</i>	<i>Vienna</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
26	<i>Ernest</i>	<i>26</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Germany</i>	<i>German</i>	<i>Germany</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
27	<i>Stanislaw</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Vienna</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
28	<i>Josef</i>	<i>24</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Vienna</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
29	<i>Jakob</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Vienna</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>
30	<i>Andreas</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>farmer</i>	<i>yes</i>	<i>Austria</i>	<i>Polish</i>	<i>Vienna</i>	<i>brother: Michael Timmer</i>	<i>St. Philadelphia</i>

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Third Class

List

5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May

1909

11-1906										SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.									
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Place of Birth.									
		If Yes—						Feet. Inches.	Hair. Eyes.	Country. City or Town.									
1	self	Yes	brother: Joseph T. [illegible]			good	no	54	fair	Austria, Fahren									
2	husband	Yes	brother: [illegible]					56	dark brown	Hungary, [illegible]									
3	self	Yes	brother: [illegible]					52	dark grey										
4	self	Yes	brother: [illegible]					54	fair blue	Germany, Zerpau									
5	brother	Yes	brother: [illegible]					52	light	Hungary, [illegible]									
6	husband	Yes	brother: [illegible]					52	dark grey										
7	self	Yes	brother: [illegible]					52	fair	Poland, [illegible]									
8	husband	Yes	brother: [illegible]						dark										
9	self	Yes	brother: [illegible]						grey										
10	self	Yes	brother: [illegible]					57	dark blue	Austria, [illegible]									
11	self	Yes	brother: [illegible]					53	dark grey	Austria, [illegible]									
12	self	Yes	brother: [illegible]					51	dark	Hungary, [illegible]									
13	self	Yes	brother: [illegible]					52											
14	self	Yes	brother: [illegible]					53	dark	Germany, [illegible]									
15	self	Yes	brother: [illegible]					52	dark										
16	self	Yes	brother: [illegible]					52	dark										
17	self	Yes	brother: [illegible]					59	fair grey										
18	self	Yes	brother: [illegible]					54	dark										
19	self	Yes	brother: [illegible]					53											
20	self	Yes	brother: [illegible]					56	dark										
21	self	Yes	brother: [illegible]					58	dark										
22	self	Yes	brother: [illegible]					51	fair grey										
23	self	Yes	brother: [illegible]					54	dark brown	Austria, [illegible]									
24	self	Yes	brother: [illegible]						dark										
25	self	Yes	brother: [illegible]					58	dark grey	Germany, [illegible]									
26	self	Yes	brother: [illegible]					54		Austria, [illegible]									
27	self	Yes	brother: [illegible]					57											
28	self	Yes	brother: [illegible]					57											
29	self	Yes	brother: [illegible]																
30	self	Yes	brother: [illegible]																



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Pukst, of the Resident Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pukst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1902.

at New York  
Wm. H. Warren  
Immigration Officer.

11-1111

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1111

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show, definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Column 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, **Dr. Pauli**, Surgeon of the **President Grant**, sailing **therewith**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had **9** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the German Government**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20

day of

May, 1909

at

New York

Immigration Officer.

11-1115

## List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1115



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from CUXHAVEN

MAR 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Hellner	Fanny	21	f		cook		Germany	German	Germany	Stettin	Father: Ben Hellner	N. Y.	Brooklyn
2	Czontka	Maria	20	f		housewife		Hungary	Hungarian	Hungary	Buda Pest	Father: John Czontka	N. Y.	Brooklyn
3	Euse	Ewald	29	m		mechanic		Russia	Russian	Russia	St. Petersburg	Father: Ewald Euse	N. Y.	New York
4	Assmussen	Hans	18	m		laborer		Germany	German	Germany	Stettin	Father: Hans Assmussen	N. Y.	New York
5	Tausigow	Samuel	22	m		laborer		Germany	German	Germany	Stettin	Father: Samuel Tausigow	N. Y.	Brooklyn
6	Roth	Adam	19	m		laborer		Hungary	Hungarian	Hungary	Buda Pest	Father: Adam Roth	N. Y.	Brooklyn
7	Messick	Frederic	18	m		laborer		Poland	Polish	Poland	Warsaw	Father: Frederic Messick	N. Y.	New York
8	Feder	Richard	20	m		laborer		Germany	German	Germany	Stettin	Father: Richard Feder	N. Y.	New York
9	Harnisch	Richard	11	m		seller		Germany	German	Germany	Stettin	Father: Richard Harnisch	N. Y.	New York



Third Class

List 6 200

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

20 May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1	no	self	no	no	friend: James Bennett			good		5 2	fair black gray	none	Germany Tübingen			
2	"	"	no	no	husband: George Eggler			"		5 4	light blue	"	Hungary Kécskés			
3	"	"	no	no	consin: Robert Grotting			"		5 6	light blue	"	Polish Riva. Łódź			
4	yes	self	no	no	no special address			"		5 3	fair blue	"	Germany Ulm			
5	"	"	no	no	brother: Abraham Kaplan			certified		5 5	black	very faded	N. I. C. New York			
6	no	self	no	no	brother: Frank Grotting			"		5 7	light gray	none	Hungary Riva			
7	"	self	no	no	friend: Ernest Grotting			"		5 9	fair blue	"	Polish Riva. Łódź			
8	yes	"	no	no	consin: David Grotting			"		5 4	dark brown	"	— Ladagana			
9	"	"	no	no	brother: Robert Grotting			"		5 2	fair blue	scar at the forehead	Germany Riva			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Pulst, of the President Grant, from CUXHAVEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Pulst  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1907,  
at New York  
1172  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex). — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single). — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation). — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality). — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if so, how much). — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 to 29. — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

210

I, Dr. Pauli, Surgeon of the Resident Grant, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 9 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the German  
Government, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at Weymouth  
W. H. H. H.  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

680  
77  
757



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *President Grant* sailing from *Boulogne* of *Mer* *May 10th*, 1909.

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	<i>Birchler</i>	<i>Adolf</i>	<i>17 yrs</i>	<i>m</i>	<i>Smith</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Basle</i>	<i>Father Johannes Rutz, Basel</i>	<i>Basle</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Basle</i>
2	<i>Rutz</i>	<i>Ernst</i>	<i>19 yrs</i>	<i>m</i>	<i>Banker</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Basle</i>	<i>Father Johannes Rutz, Basel</i>	<i>Basle</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Basle</i>
3	<i>Keller</i>	<i>Adolf</i>	<i>24 yrs</i>	<i>m</i>	<i>Banker</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Switzerland</i>	<i>German</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Basle</i>	<i>Father Johannes Rutz, Basel</i>	<i>Basle</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Basle</i>

*Original  
M7*

3

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

*Third class.*

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* *20 May*, 190*9*.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No on List.	Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether after sight his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether subject to arrest or detention by the United States authorities on account of insanity, or on account of being a habitual drunkard, or on account of being a vagrant, or on account of being a pauper, or on account of being a criminal.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	<i>yes</i>	<i>mother</i>	<i>\$10.00</i>		<i>Friend Mr. J. Burdolphinger no as as good no</i>						<i>5 9</i>	<i>fair brown blue</i>	<i>None</i>	<i>Switzerland</i>	<i>Kerisau</i>	
2	<i>"</i>	<i>self</i>	<i>\$10.00</i>		<i>Friend Mr. J. Burdolphinger no as as good no</i>						<i>5 9</i>	<i>" " "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>Gais</i>	
3	<i>no</i>	<i>"</i>	<i>\$10.00</i>		<i>Brother Mr. J. Burdolphinger 1137, Richmond St. Milwaukee, Wis.</i>						<i>5 8</i>	<i>" " brown</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>St. Gall</i>	



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Robert, of the Mrs. Grant, from Brillagne, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Lehit*  
Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1908  
at New York  
W. J. [Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CURAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes)

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be called as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).—**The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by an inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

412

I, *Dr. Pauli*, Surgeon of the President Grant, *swearing thereunto*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *9* years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Mexican government*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, are, according to the  
best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

20

day of

*May 1899*

at

*New York*  
Immigration Officer.

11-1110

10487 a  
NYC  
1074

11 Aug 2  
47

List of Races or Peoples.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hervogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West-Indian.

11-1110



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. President Grant

sailing from

Hamburg

9. Mar

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Regina	Friedrich	206	M	Single			N. S. A.						
2	Friedrich	Frau	30	M	Single			N. S. A.						
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*2/2  
Dutch  
J. J. Van  
Varen*

\*"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Robert, of the President Grant, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert  
Tr. Officer.

Sworn to before me this 20 day of May, 1909  
at New York  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).** — The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** — The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).** — The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** — The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** — Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** — Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** — The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** — The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** — The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** — The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).** — The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** — The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** — The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** — The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** — The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** — The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## 214

Sworn to before me this 11 day of June

Immigration Officer

On Office. *Ans May 20 - 1909*  
11-1116

Mar 1<sup>st</sup> / 2

Head Kart pl  
at E. I

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Pres. Grant* *2-4* sailing from *Hamburg* *2-8*, 19

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	* Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. City or Town.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.	Occupation.	Read.	Write.	Country.	City or Town.	State.
1	Popper	Gustav			Har m s tanner	Ys	Ys	Austria Boh	Germany Hamburg	None
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Head Tax paid 2/29/12

appeared for inspection 2/29/12  
MB [illegible]

\* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.  
† List of races will be found on back of this sheet.



List B

## L. 215

Arriving at Port of Yonkers May 21, 1929

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

11-1115

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11-1115



Affidavit of Surgeon.

I, add, Surgeon of the add,  
solemnly, sincerely, and truly that I have had add years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of add,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, add in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Subscribed and sworn to before me this add day of add, 19add  
at add

Immigration Officer.

May 19- 1917

arr'd May 20 1909

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens  
sprang and the language they speak. The original stock or blood shall  
be the basis of the classification independent of language. The mother  
tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers

S. S. Pres Grant

sailing from Hamburg

1909

[illegible]



must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE PASSENGERS ONLY.

Arriving at Port of New York, May 20, 1909

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_,

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

14-213

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

14-213



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. Grant, Surgeon of the do  
solely, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifests, in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this June 24 day of 1917  
at And May 20 - 1909

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russenak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

18

11

11

218

(1)

(add)

Italian  
not pd  
63

And May 20 - 1909

2



List **LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Pres Grant* Passengers sailing from *Stamberg, Ger.*

191

2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
	NAME IN FULL						Age	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people		Last permanent residence	
HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	Family name.	Given name.	Yrs. Mos.	Sex.	Married or single.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.				Country.	City or town.		State.	City or town.
	August	George	24	M	S. German				German	German		Germany	Schwarten	Father Geo. August Schwarten, Ger.	Ny	Spring Valley

*File 2322/1/683*  
*not at ny.*  
*June 18 1917*  
*10.45 am*  
*Conceded Longwood*  
*Send tax paid 6/24/17*  
*\$ 8.00*

*ny file*  
*7060285*

*Alien*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.



List C

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of New York, May 20, 1909

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches



# AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

### SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

arrived May 20, 1909.

19

*M.*

from

220

NO.	NAME OF ALIEN	Group	Manifest Number	NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
				One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	Tschemitschek, Hermine	2	Cabin A	17	1	To cousin	1:50 Cons Mrs Maria Braudstadter, 43 West St Newark, N.J.	B	20	4	-	1	-
2	Wetter, Martha	do	F	9	1	" sister	sis Mrs Ellen Horn, 448 70 St N.Y.C.	B	20	2 <sup>40</sup>	-	1	-
3	Busch, Karl	do	A	20	1	" cousin	Cons. Carl Walter, 665-6 Ave N.Y.C.	S	20	5 <sup>45</sup>	-	1	-
4	Braren, Cornelius	do	E	1	1	" brother	bro-Lawrence —, 326 Pearl St Bklyn	B	20	4	-	1	-
5	Wians, Hippo	void		229 6	1	" gather							
6	Wians, Maxie	void		214 30	1	" b-i-l							
7	Vooth, Emma			1 18	1	" uncle	Luth Pilger Haus.	C	20	4	30	-	-
8	Ertl, Maria & dau			5 5/6	2	" tel \$	Plw. bro-Josef Rutter, 6201 8 St Lawndale St. Pa	P	20	3	20	-	-
9	Paszkowska, Anna			2 5	1	" int. hus.	Luth Pilger Haus.	C	20	4	30	-	-
10	Tagst, Ida			5 20	1	" friend	" " "	C	20	4	30	-	-
11	Zinsmeister, Grethe			1 3	1	" uncle	Leo House.	C	20	4	30	-	-
12	Siwierska, Balbina & son			29 12/13	2	" tel 4	Regd. house. Wypke 415 Main Medford N.J.	P	25	12	10	10	10
13	Salak, Josefa & oh			3 16/17	1 2	" tel \$	" " Vincenty R. 714 #3 N. Humboldt St. N.Y.C.	C	22	1	2	2	2
14	Schmidt, Pheinhold			1 9	1	" tel \$	Plw. Robert —, 909-3 St. Milwaukee, Wis	J	22	3	20	2	2
15	Harnisch, Richard			6 9	1	" tel \$	" bro- " Harnisch, Hebron, N. Dak.	J	22	3	20	2	2
16	Thirolf, Nicolaus			2 15	1	" ?	German Society	C	21	1	40	1	1
17	Kraus, Moische			29 29	1	" tel \$	Plw. bro-Hersch —, 255 Chalkstone St. Providence, R.I.	J	21	3	1	1	1
18	Schuster, Anton			29 30	1	" tel \$	Hun. Home	C	26	4	6	6	6
19	Chowanetz, Adam			2 24	1	" tel \$	Hungarian Home	C	21	4	4	4	4
20	Olesawy, Antol			32 2	1	" b-i-l	" " "	C	21	4	4	4	4
21	Mastowski, Michael			22 22	1	" tel \$	Plw. bro-Josef, Box 57, Ludlow, Mass	J	21	4	4	4	4
22	Bomba, Viktoria			22 21	1	" sister	Sis Katarina —, 104 Kent Ave. Bklyn	P	21	9 <sup>45</sup>	1	-	1
23	Valyko, Maria			30 4/5	2	" husband	Plw. husk John —, 1024 Shields St. Allegheny Pa	J	28	11	16	14	16
24	Kurawaka, Julianna			21 4	1	" tel \$	Plw. faml —, 54 Union St. Mass	J	21	3	1	1	1
25	Schiblowaka, Emilia			29 1	1	" h-brother	Sis Mrs Ambrose Jath, 230 Culver St. Jersey City	P	21	10 <sup>33</sup>	1	-	1
26	Kapeluch, Zofia			18 10	1	" sister	Mrs. Sofia Paronowicz, 321 Stage St. Bklyn	J	21	10 <sup>40</sup>	1	-	1
27	Jachimiec, Andrej			30 16	1	" friend	" Zekko Jatzuna, 106 Van Horne St. N.Y.C.	J	21	11	1	-	1
28	Grau, Emma			26 23	1	" tel \$	Plw aunt - Eva Cosoff, 797 Eagle St. Buffalo, N.Y.	J	21	3 <sup>40</sup>	1	1	1

<sup>u</sup> President Grant - May 20<sup>th</sup>



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Prest. Grant

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
29	Hoge, Maria	26	22	1		To sister 3:20	Les House	C	25		5	5	5
30	Boginsky, Feider	21	2	1		" tel \$	Rht. Adolf - 19 Common St. Lawrence, Mass	J	22	3	2	2	2
31	Janos, Janos	28	28	1		" tel \$	Rht. bro Mike - 2115 - 5th Ave. New York, Pa	J	21	3:40	1	1	1
32	Lueyko, Mihaly	28	27	1		" father tel \$	Rht. Jack Janos, Pottstown, Pa	J	24	4	4	4	4
33	Soherobak, Iwan	30	21	1		" tel \$	Rht. b.i.l. Josef Karpowicz, Box 86, Helvetia, Pa	J	24	4:40	4	4	4
34	Januschewitz, Emilie & son	18	21/22	1	2	" husband tel \$	Rht. husb - Adam - 100 Emerald St. Gardener, Mass	J	21	3	1	1	1
35	Lipmann, Gitel & 2 ch	27	1/3	3		" tel \$	S.I.	J	23	11	9	6	9
36	Bressler, David	31	2	1		" tel \$	Rht. b.i.l. Joe Nam, 507 High St. Pottstown, Pa	J	21	4	1	1	1
37	Wlater, Sore & dau	25	22/23-1	1		" husband	husb Jacob - 203 Hatford Ave. Bklyn	P	21	11	2	-	2
38	Kripowicz, Karol	25	1	1		" friend	Polish Society	C	22	2:30	2	2	2
39	Lapitan, Emilia & son	24	1/2	2		" tel \$	Rht. husb - Mitric - Box 3, Waynesboro, Pa	J	22	4	4	4	4
40	Kantor, Friewe & son	17	28/29	2		" husband	husb Jacob - 23 Hillside St. Newark, N.J.	P	21	10:07	2	-	2
41	Marselowska, Michalina & dau	19	29/30	2		" husband	husb Piot - 12 Jersey St. New Brighton, L.I.	P	21	9:35	2	-	2
42	Saklarow, Esther	18	24	1		" tel \$	Rht. bro - Erial - 87 Nassau St. Rochester, N.Y.	J	21	12	1	-	1
43	Soherer, Kath.						Cousin - George Rack						
44	Keller, Eva						* 17 E 118th St.	C	20	4	-	-	-
45	Bozel, Teresa and						N.Y. City						
46	Klein, Anna	4	17/20	4		" hus & c							
47	Trampeter, Hene	9	28	1		" sister	Sis Mrs Louise B Prince * 228 Metropolitan St. Bklyn	C	21	10:30	-	-	-
48	Ostrowsky, Katerina & dau	4	26/27	1	1	" tel \$	Rht. husb Kazimir - Box 55, Proctor, Vt.	J	21	10:45	1	-	1
106	Seiden, Elmad & 2 ch	2	18/20	3		" husband	husb Abraham - 63 Morgan St. N.Y.	C	20	4:40	-	-	-
107	Puretz, Mindel	17	4	1		" sister	b.i.l. Bernard Drucker, 246 E 13 St. N.Y.	P	21	10:20	1	-	1
108	Tag, Leib	18	15	1		" nephew	United Heb. Chan	C	21	2	1	-	1
109	Scheinwiski, Susanna & son	21	28/29	2		" tel \$	Rht. husb Adolf, 414 E Federal, Long Island City	P	25	4	10	10	10
53	Kojak, Moriana	1	21	1		" b-1-1	Aunt Mrs. J. Malko, 247-1st St. Jersey City	C	20	4:40	-	-	-
83	Aosewska, Stan'a	20	9	1		" cousin	Cous Mrs. Mary Cenisaki, 837 Bay St. Brighton, S.D.	P	21	2:25	1	1	1
55	Much, Juba	24	4	1		" brother	Cousin August Harba Jamaica Pk.	C	25	3	5	5	5
56	Ristan, Olga	24	3	1		" uncle	Sis Adelt - Conklin Ave. Canarsie, Bklyn	C	20	4:25	-	-	-



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Prest Grant

arrived

19

M.

from

222

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year or older	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
57	Alexandrowicz, Agatha 2 Ch	27	25/27	1	2	Total \$ 3:36	Rel. hus. William —, 3 Rutland St. Worcester, Mass	J	21	12	2	-	2
58	Andreas, Matens	9	12	1		" tel \$	Polish Society	L	22	2 <sup>30</sup>	2	2	2
59	Stancioraitis, Eva	1	17	1		" tel \$	Rel. bro John —, 605 Lehigh St. Allentown, Pa	J	22	11	2	2	2
60	Pereznewicz, Simon	24	5	1		" tel \$	Rel. E. B. 11 St. Berlin 73 Morris St. Cambridge, Mass	J	25	12	5	5	5
61	Czinkas, Ivan	4	15	1		" tel \$	Rel. bro Ignazio —, 32 No 13 St. Phila, Pa	J	22	2 <sup>30</sup>	2	2	2
62	Bricko, Sofia	13	17	1		" tel \$	bro Nick Demegut, 4 Allen St. Lawrence, Mass	C	21	11	1	-	1
63	Dzieduch, Wojciech	25	28	1		" tel \$	Rel. b. i. l. Jan Grabias, 1332 Allium St. Washington, Pa	J	21	3	1	1	1
64	Okolowicz, Josef	9	14	1		" fr end	Polish Soc	L	24	4	4	4	4
65	Kleinberg, Chaim	30	10	1		" brother	bro Josef —, 106 Monmouth St. Jersey, N.J.	S	20	5	-	-	-
66	Woloszunas, Jumas	13	18	1		" tel \$	Rel. one Josef Medelis, 26 Lambert St. Pittston, Pa	J	21	3	1	1	1
67	Buchale, Anna	2	11	1		" sister	Polish Society	L	22	2 <sup>30</sup>	2	2	2
68	Rakowsky, Michal	18	6	1		" brother	Rel. bro Vincent —, 30 Ross St. Norwich, Conn	J	21	3	1	1	1
69	Ridkowsky, Michal	18	6	1		" ?	Russ Immig Soc	L	24	3 <sup>30</sup>	4	4	4
70	Larkowska, Tatzanna	13	16	1		" cousin	bro Michael —, So River, N.J.	B	24	11 <sup>30</sup>	4	3	11
71	Szilewicz, Maciej	6	13	1		" tel \$	Rel. b. i. l. Ed Jarmolchewicz, Grand Rapids, Mich	J	21	3	1	1	1
72	Kryston, Ursula & 2 ch	12	13/15	3		" husband	hus. Felix —, 307 E 150 St. Mfg	S	20	5	-	-	-
73	Appenseller, Berl	13	5	1		" brother	b. i. l. Coelvel Fox, 267 Stanton St. Mfg	B	20	6	1	-	1
74	Friedman, Gedaljo	1	11	1		" uncle	b. i. l. Nathan Weislich, 101 Orchard St. Mfg	S	20	5 <sup>12</sup>	-	-	-
75	Karelitz, Sore	11	19	1		" brother	bro Samuel —, 94 Main St. Ellenville, NY	S	21	10 <sup>47</sup>	1	-	1
76	Wysha, Homa	30	29	1		" sister ?	frd Mrs. Maria Danczi, 420 E 16 St. Mfg	P	21	10 <sup>41</sup>	1	+	1
77	Mordachelowitz, Dola & 3 ch	13	19/22	4		" husband	hus. Jankel —, 81 Eldridge St. Mfg	C	20	5	-	+	-
78	Gedarsky, Chaja & 2 ch	10	15/17	3		" tel \$	Rel. hus. Nenta, 35 Marshall St. Norwalk, Ohio	J	24	2 <sup>30</sup>	12	12	12
79	Raschfickler, Anna	14	24	1		" brother	bro. Andras —, 54 Morris St. Jersey, N.J.	J	21	10 <sup>30</sup>	1	-	1
80	Bethke, Gustav, wf & 3 ch	13	20/24	2	5	" tel \$	Rel. b. i. l. Bill 10 St. Dumbrows, Pa	J	26	12 <sup>30</sup>	3	3	3
81	Garfinkel, Rifke	19	26	1		" b-i-l	Clar de Hirsch Home	C	21	10 <sup>20</sup>	1	-	1
82	Sinkowsky, Alerwera	7	13	1		" tel \$	Rel. bro Nicolaj —, 37 Nickel St. Utica, NY	J	21	3	1	1	1
83	Selisszykowitz, Alex 'a	7	14	1		" sister	bro Sofia —, 45 Madison St. Mfg	P	21	10 <sup>40</sup>	1	-	1
4184	Michelberg, herse	18	11	1		" tel ^	Rel. frd L. Gurskewitz, 1306 No 2 St. Phila, Pa	J	22	11 <sup>10</sup>	2	1	2



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Prest Grant

arrived

19

M.

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
85	Dickman, Olga	17	24	1		To uncle 4:-	Mrs. Ferdinand Malow, Hillton, N.Y.	J	5/21	10 <sup>45</sup>	1	-	1
86	Aleschza, "arsels	1	23	1		" tel §	Rlt. Mrs. John Kaczenauski, 2916 Victoria St. Pa.	J	21	3	1	1	1
87	Rosenfeld, Schloime	8	25	1		" tel §	Cons Saml Karalitz, 94 Main St. Ellenville N.Y.	P	21	10 <sup>49</sup>	1	-	1
88	Berwianski, Abm	3	28	1		" b-1-1	b.s.l. Isaac Hurwicz, 24 Lewis St. N.Y.	J	21	11	1	-	1
89	Berkowitz, Mojache	18	13	1		" N.Y.	bro. Hirsch —, 33 Chester St. Bklyn	P	21	9 <sup>36</sup>	1	-	1
90	Uzsinis, Josef	6	15	1		" tel §	Rlt. bro. Jonas —, 180 Roosevelt St. Detroit, Mich	J	22	4	2	2	2
91	Kerbanowitz, Julius	8	5	1		" tel §	Placed in Hosp. May 23, 09						
92	Poreda, Antoni	18	1	1		" indadd	73 Pol. Sec	C	25	4 <sup>15</sup>	5	5	5
93	arkowitz, Julian	13	9	1		" tel §	Rlt. frd. Josef Germanowski, Camden N.J.	J	21	3	1	1	1
94	Rutkowsky, Josef	17	30	1		" tel §	70 Pol. Sec	C	25	4 <sup>15</sup>	5	5	5
95	Chojnowski, Vlad,	3	29	1		" tel §	" " "	"	"	"	5	5	5
96	Hakalska, Teofila	17	18	1		" brother	s.l. Mrs. Kazimierz, 307 E 150 St. N.Y.	S	20	5 <sup>10</sup>	-	-	-
97	Hill, Zudi & sister	11	4/5			" tel §	Rlt. Mrs. Maudie Orio, 16 Minor St. Boston, Mass	J	24	4	8	8	8
98	Rakowski, Tauchem	17	25	1		" cousin	United Hebrew Char.	C	21	1 <sup>45</sup>	1	1	1
99	Lewandowska, Bron'a	28	4	1		" sister	s.l. Mrs. Teofila Chauska, 97 No. 7th, Bklyn	B	22	1 <sup>10</sup>	2	2	2
100	Werleer, Ester & 2 ch	3	9/11	3		" husband	Mrs. Schick, 135 Walton St. Bklyn	B	26	10	15	15	15
101	Bernacka, Helena & 2 ch	7	9/11	1	2	" tel §	Rlt. husb. Adam —, 181 Davis Terrace, Schenectady, N.Y.	B	20	6 <sup>10</sup>	-	-	2
102	Jaskovics, Ona	7	8	1		" tel §	20 Ryer's Box Machine Box 154 Milwaukee P.	P	25	17	5	5	5
103	Kramarsky, Tekla & dau	23	24/25	2		" husband	husb. Josef —, 180 Rockman Ave. Newton, Mass	P	21	10 <sup>42</sup>	2	-	2
104	Pracna, Mathi	16	7	1		" tel §	Rlt. bro. Alex —, 4 Ellery St. Hartford, Conn	J	21	3	1	1	1
105	Siniwco, Froim	19	27	1		" tel §	Rlt. Cons. A. Lederman, 71 Park St. Jersey, Mass	J	22	11 <sup>45</sup>	2	1	2
106	Karasch, Wolka	17	26	1		" cousin	bro. Sam —, 532 Vermont St. Bklyn	B	20	5	-	-	-
107	Raiski, Stan,	4	23	1		" tel §	Rlt. b.s.l. Konstanty Witkowski, 49 Summer St. Portland, Me	J	21	3	1	1	1
108	Werabecyk, Ravine & ch	14	4/5	1	1	" tel §	United Heb. Char.	C	24	9 <sup>30</sup>	4	3	4
109	Lutz, Magdalena	4	14	1		" brother	bro. Christian —, 302 Jefferson St. Bklyn	P	21	9 <sup>37</sup>	1	-	1
110	Bartel, Froim	14	2	1		" tel §	Rlt. frd. Karl Ortman, Doltin, S.D.	J	22	3 <sup>10</sup>	2	2	2
111	Lifschitz, Simon	29	28	1		" brother	bro. Jacob —, 101 Ave. B. N.Y.	S	20	5 <sup>10</sup>	-	-	-
112	Starzyn, Jan & wife	12	4/5	2		" friend	Polish Soc.	C	24	4	8	8	8



19

*M.*

from

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
113	Sloategin, Chaie & 3 ch	15	9/12	4	To tel \$	4:15	husb Charm —, 67 Market St, Trenton N.J.	P	21	10 <sup>58</sup>	1	—	1
114	Gosch, Leonardia	6	6	1	" aunt		unt Mrs Antonia Podliska, 141 S. 5th, Phila., Pa.	P	21	9 <sup>30</sup>	1	—	1
115	Geisen, Scheine	15	25	1	" brother		sio. Mrs Dora Silverstein, 85 Montgomery St, N.Y.	J	21	10 <sup>30</sup>	1	—	1
116	Edelmann, Salke & 3 ch	11	24/28	4	" husband		husb Max —, 67 Ludlow St, N.Y.	E	20	5 <sup>15</sup>	—	—	—
117	Blimenfield, Mina & 2 ch	4	3/5	3	" husband		husb Jacob —, 20 West Kinney St, Newark	J	21	11	3	—	3
118	Dzisa, Agata & oh	8	28/29	2	" husband tel \$		Rht husb Sudnick, Box 129, Allentown, Pa.	J	24	4	8	8	8
119	Damagolska, Wiktoria	3	26	1	" tel \$		sio, Stanislaw —, Bway + Hoffman Bldg, Elmhurst	P	21	12 <sup>45</sup>	1	1	1
120	Burstein, Elke	3	17	1	" tel \$		Rht Cous. Kozak —, 175-2nd St, Chelsea, Mass	J	21	3	1	1	1
121	Holzshaker, Euehem	3	20	1	" tel \$		Rht bro Schloime —, 1008 O'Fallon St, St Louis, Mo.	J	21	3 <sup>40</sup>	1	1	1
122	Lewanski, Felix, wife & oh	14	8/10	1	2	" tel \$	Agda & br. Josef 1828 No Laureate an Child	J	20	12	5	5	6
123	Misniewski, Jan	20	2	1	" tel \$		" " Conem Josef Lewinski 1828	"	"	"	3	3	3
124	Bachoroski, Jos	16	11	1	" tel \$		Pol Soc	C	25	4 <sup>15</sup>	5	5	5
125	Kichorewski, Jossel & dau	25	20/21	2	" tel \$		Rht b.s.l. — Tom Miestein, 19 S. Pearl St Albany, N.Y.	J	21	3 <sup>40</sup>	2	2	2
126	Sobaties, Jan	21	9	1	" tel \$		Rht une — Jones Skendish, Box 248, Lima, Pa.	J	21	3	1	1	1
127	Csiger, Michal	75	7	1	" tel \$		Polish Society	C	22	2 <sup>30</sup>	2	2	2
128	Budrikowna, Aniela	15	7	1	" tel \$		Rht bro Vincenty —, 23 Marion St, Cambridge, Mass	J	22	4	2	2	2
129	Horazin, Kata	15	28	1	" brother		bro John —, 134 Moore St, Brooklyn	J	21	10 <sup>50</sup>	1	—	1
130	Budinik, Tekla	15	27	1	" tel \$		Rht Bro Julia Butler, 7 Grove St, Adams, Mass	J	24	4	4	4	4
131	Blum, Lazar	3	22	1	" cousin		United Heb Char	C	21	2 <sup>30</sup>	1	1	1
132	Boracki, Nikola	11	22	1	" cousin		Russ. Immig Soc	C	24	3 <sup>30</sup>	4	4	4
133	Sokolawski, Pawel	3	3	1	" b-i-l		" " "	C	24	3 <sup>30</sup>	4	4	4
134	Albmerger, Schmial	3	21	1	" ind.add.		United Heb Char	C	21	2 <sup>30</sup>	1	1	1
135	Dimitriowits, Filoman	3	2	1	" cousin		Russ. Immig Soc	C	24	3 <sup>30</sup>	4	4	4
136	Bayer, Adolf	12	6	1	" friend		Polish Soc	C	24	4	4	4	4
137	Jankewicz, Filliman	3	1	1	" bel-l		Russ. Immig Soc	C	24	3 <sup>30</sup>	4	4	4
138	Gontar, Stan.	3	6	1	" friend		Pol Soc	C	25	4 <sup>15</sup>	5	5	5
139	Ladys, Pawel & cou	3	4/5	2	" cousin		une Maude —, 25 Stanton St, Bayville, L.I.	P	22	1 <sup>25</sup>	4	4	4
140	Ziagmund, Bron.	3	7	1	" uncle		Cous. Frank Lydas, 25 Stanton St	P	22	1 <sup>25</sup>	2	2	2



# RECORD OF DETAINED ALIENS

225

S. S. Prest Grant

*arrived*

19

*M.*

from

[illegible]



## No. \_\_\_\_\_

'arrived May 20, 1909.

, 190 ,

*M.*

from

Index No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS		
		GROUP	No. Prisoner			DEF-EXCL.	REHEARINGS	ADMITTED	DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	BREAKFAST	DINNER	SUPPER				
																		Date	Page	Secy	Date
14m ✓	1 Behrens, Alf	II Cab.	B 22	1	LPC	1.45	Warren	5/22/27 m	5/27/100 Ld	5/28/130 Euc	11-55							8 7 8			
15m ✓	2 Brasch, Martin	II Cab.	D 17	1	LPC	1.45	Keep			5/21/59 Euc	11-55							1 - 1			
20m ✓	3 Steigert, Gustav	II Cab.	D 8	1	S.L.	1.45	Keep			6/21/100 C	11-55							1 - 1			
14m ✓	4 Oelerich, Heinrich	II Cab.	E 6	1	LPC	1.45	Keep			5/21/5 Gc	10-15							1 - 1			
25m ✓	5 Harke, Edw. & sis	II Cab.	E 17/18	2	LPC	1.45	Keep	5/22/30 m		5/25/112 Ld	3-15							10/10/10			
15f	Bertha																				
15m ✓	6 Maranz, Jacob	II Cab.	F 20	1	LPC	1.45	Keep			5/21/63 Euc	11-55							1 - 1			
31f ✓	7 Meurer, Magdalene & ch	II Cab.	C 5/6	2	LPC	Illeg Ch.	1.45	Warren	5/21/70 Euc									APPEAL HOLD ON 11/15/18 APPEAL DISMISSED REAL CRIMINAL RECORDS			
43f	Luise																				
25f ✓	8 Stier, Ella & sis	II Cab.	D 10/11	2	LPC	Placed in hosp.	3.45	Keep	5/25/109 Ld									11-45 am 5/26/09 Pres Grant 5-6			
18f	Elsa								5/21/66 Euc	5/25/109 Ld								" " " "			
✓	9 Ansmussen, Hans		6 4	1	LPC	2.55	Fitzger			5/23/125 C	3-55							3 3 3			
10.	10 Löwenstein, Siegfried & pro	III Cab.	2 2/3	2	LPC	2.45	Hackett			5/21/13 Gc	10-40							1 - 1			
	Rudolf																	1 - 1			
11f ✓	11 Jarenska, Antonina & niece		21 19/20	2	LPC	3.00	McGregor			5/22/155 Wd	4-15							4 4 4			
5f ✓	Jacina Anastasia																				
15f ✓	12 Sabawa, Helena		32 3	1	LPC	3.10	Mitchell	5/21/140 Rde		5/29/143 Clark	10-20							9 8 9			
22m ✓	13 Gross, Leibel		26 21	1	LPC	3.15	Fitzger			5/21/82 Euc	2							1 1 1			
26f ✓	14 Wojasuk, Katarzyna & ch		2 6/7	2	LPC	3.25	Hackett			5/22/13/2 m	11-55							4 2 4			
	Yeti																				
✓	15 Eltsweig, Chaje & 2 ch		17 5/7	3	LPC	Med. Cert.	3.45	Mann		5/22/124 m	11-40							2 3 4			
	Hersch																				
	Meyer																				
10f ✓	16 Schwartz, Ernestine & 5 ch		4 6/11	6	LPC	3.50	Horster			5/21/118 C	9-50							6-6			
11m ✓	Semon																				
✓	Mayer																				
1/2m	Salomon																				
1/2f	Susie																				
✓	Isack																				
✓	17 Keller, Adolf		A 3	1	LPC	Med. Cert.	3.50	Fitzger		5/21/15 Gc	10-55										



Room 518  
of Community and Labor  
Migration Service

S. President Grant (HAM-AMER)

227

[illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. Pres. Grant

arrived May 20, 1909.

M.

from

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST.	GROUP. NO.	No. Person.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
							DEF.-EXOL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
✓ 44-37	Korpan, Maria	rch 22	29	2	Det Cent		2pm	Stucklin																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

Pres Lincoln  
6/8/09 3:10 pm 787



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2799

May 20 1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....  
and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of..... FEB 3 1944....., 194.....

*[Signature]*

Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 3 1944

Date

*[Signature]*

Camera Operator



# INDEX OF PASSENGER MANIFESTS

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORK

Volume *2800* from *May 20th*, 190*7*, to *May 21st*, 190*9*

NUMBER OF MANIFEST	DATE OF ARRIVAL	NAME OF STEAMER	PORT OF CLEARANCE	NUMBER OF SHEETS
1	<i>May 20th</i>	<i>Ke d' stania</i>	<i>Genoa - Naples - Palermo</i>	<i>73</i>
2	<i>" 21st</i>	<i>Crown of Grenada</i>	<i>Trinidad - Grenada</i>	<i>2</i>
3	<i>" "</i>	<i>Estonia</i>	<i>Libau</i>	<i>23</i>
4				
5				



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2800

OFFICE OF THE COMMISSIONER  
PORT OF NEW YORK

1909

Volume

NUMBER OF MANIFEST

DATE OF ARRIVAL

1

May

2

3

4

5

May 20-21-1909

ORIGIN

NUMBER OF SHEETS

Palermo

73

da

2

23

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of FEB 3 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

FEB 3 1944  
Date

Camera Operator



Affidavit of Surgeon.

*Natale Salvatore*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **PALERMO**  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

*19<sup>th</sup>*

day of

*May*, 190*9*

at **NEW-YORK**

*P. S. Siglin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from GENOVA

4 May 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Simonetti	Antonio	34	M.	M. Merchant	yes	American	American			N. Y. N. York
2	Pessina	Enigi	30	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Como Varese	Father Battista Pessina Varese	N. Y. N. York
3	Simonetti	Angela	26	F.	M. Lady	yes	American	American			N. Y. N. York
4	Simonetti	Ceresa	2	F.			American	American			N. Y. N. York
5	Bellinetti	Felice	26	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Milano	mother Regina Bellinetti villa Regiana - Monza	N. Y. N. York
6	Pallanti	Elisio	33	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Arezzo Marciano	Father Pallanti Arezzo per Pisa	Conn. North Haven
7	wife	Gemma	32	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Arezzo Marciano	Father Pallanti Arezzo per Pisa	Conn. North Haven
8	Organini	Jalla	23	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Corino	Father Julla Organini S. Giovanni - Corino	Penn. Philadelphia
9	Buffa	Amalia	32	F.	M. Lady	yes	Central American			brother in law Riche Buffa Guatemala - Alexandria	S. Salvador
10	Buffa	Adelina	29	F.	M. Lady	no	Central American			as above	S. Salvador
11	McCarthy	Charles	21	M.	S. Student	yes	American				Penn. N. Jersey
12	Ciocchetto	Giuseppe	32	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	Father Ciocchetto Pesaro Mercatello	Ill. Chicago
13	wife	Ceresa	26	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	Father Giardini Pesaro Mercatello	Ill. Chicago
14	Giardini	Marino	32	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	Father Angelo Giardini Pesaro Mercatello	Ill. Chicago
15	wife	Elisa	20	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	mother Pasquale Giardini Pesaro Mercatello	Ill. Chicago
16	Boyer	Alfredo	45	M.	S. Quier	yes	American				N. Y. N. York
17	Prada	Enrico	63	M.	M. Merchant	yes	American				N. Y. N. York
18	Mammola	Anna	23	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Legnano Chiaravalle	mother Ben Mammola Legnano Chiaravalle	Ill. Springfield
19	Peccarelli	Leonetta	34	F.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Legnano Chiaravalle	Father Peccarelli Legnano Chiaravalle	N. Y. N. York
20	Peccarelli	Leonetta	21	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Legnano Chiaravalle	Father Peccarelli Legnano Chiaravalle	N. Y. N. York
21	Braccini	Giuseppe	18	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Legnano Chiaravalle	mother Maria Braccini Legnano Chiaravalle	N. Y. N. York
22	Rockette	Giulia	26	F.	M. Lady	yes	American	American			N. Y. N. York
23	son	Poland	5	M.		yes	American	American			N. Y. N. York
24	Siccardi	Raffaello	24	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Genova Andora	Sister Anna Siccardi Andora	N. Y. N. York

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of

will be found on back of this sheet.



LOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from GENOVA

4 May 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Simonetti Antonio	34	M.	M. Merchant	yes	American	American			N. Y. N. York
2	Pessina Luigi	30	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Como Varese	father Battista Pessina Varese	N. Y. N. York
3	Simonetti Angela	26	F.	M. Lady	yes	American	American			N. Y. N. York
4	Simonetti Ceresa	2	F.			American	American			N. Y. N. York
5	Bellinetti Felice	26	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Milano	mother Regina Bellinetti Villa Regina - Monza	N. Y. N. York
6	Pallanti Eliseo	23	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Arezzo Marciano	father Pallanti Luigi Arezzo per Pisa	Conn. North Haven
7	wife Gemma	22	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Arezzo Marciano	father Pallanti Luigi Arezzo per Pisa	Conn. North Haven
8	Organtini Julia	22	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Corino	father Organtini Julia Corino	Penn. Philadelphia
9	Buffa Ambrasio	52	M.	M. Merchant	yes	Central American			brother in law Rocco Buffa Gammatron. Alessandria	S. Salvador
10	Buffa Adelina	28	F.	M. Lady	yes	Central American			as above	S. Salvador
11	McCarty Charles	21	M.	M. Student	yes	American				Penn. N. York
12	Ciocchetti Giuseppe	32	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	father Ciocchetti Marino Mercatello - Pesaro	Ill. Chicago
13	wife Ceresa	26	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	father Ciocchetti Marino Mercatello - Pesaro	Ill. Chicago
14	Guardini Marino	32	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	father Angelo Guardini Mercatello - Pesaro	Ill. Chicago
15	wife Elisa	20	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Pesaro Mercatello	mother Guardini Domenico Mercatello - Pesaro	Ill. Chicago
16	Boyer Alfredo	45	M.	M. Merchant	yes	American				N. Y. N. York
17	Prada Enrico	63	M.	M. Merchant	yes	American				N. Y. N. York
18	Mammola Amalia	23	F.	M. Lady	yes	Italian	Italian	Genoa	mother Ben Mammola Genoa	Ill. Springfield
19	Peccarelli Lionello	24	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Genoa	father Peccarelli Lionello Genoa	N. Y. N. York
20	Peccarelli Lennio	21	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Genoa	brother Peccarelli Lionello Genoa	N. Y. N. York
21	Braccini Giuseppe	18	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Genoa	mother Braccini Braccini Genoa	N. Y. N. York
22	Rockette Stella	26	F.	M. Lady	yes	American	American			N. Y. N. York
23	son Roland	5	M.		yes	American	American			N. Y. N. York
24	Siccardi Raffaele	24	M.	M. Merchant	yes	Italian	Italian	Genoa	sister Anna Siccardi Genoa	N. Y. N. York

24 5 16

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES

ION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1908.

No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	
1															
2	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
3			Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 4	regal	brown	brown		Como	Varde
4			Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
5	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
6	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 4	regal	brown	brown		Liguria	Genoa
7	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 2	regal	brown	brown		Liguria	Genoa
8	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 3	regal	blond	gris		Liguria	Genoa
9	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 3	regal	gris	dark		Liguria	Genoa
10	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 2	regal	dark	dark		Liguria	Genoa
11			Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 2	regal	dark	dark		Liguria	Genoa
12	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
13	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 5	regal	brown	gris		Liguria	Genoa
14	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 2	regal	brown	brown		Liguria	Genoa
15	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 6	regal	black	brown		Liguria	Genoa
16	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 2	regal	brown	brown		Liguria	Genoa
17	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
18	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
19	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 4	regal	brown	brown		Liguria	Genoa
20	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 4	regal	brown	brown		Liguria	Genoa
21	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no	5 3	regal	brown	brown		Liguria	Genoa
22	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
23	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	
24	By my self	yes	Brother Thomas is in prison	no	no	no	good	no					Liguria	Genoa	



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW-YORK

May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 28, 1906.												
No. on List.	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Cornigli
2	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Corno Sance
3	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
4	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
5	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
6	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
7	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
8	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
9	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
10	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
11	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
12	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
13	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
14	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
15	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
16	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
17	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
18	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
19	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
20	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
21	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
22	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
23	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran
24	By my self	Yes	Brother James J. Curran	No	No	Good	No	5 4	regul brown brown			Liquori Curran



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Pignoni of the RE D'ITALIA, from GENOVA,  
solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the one  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909.  
at NEW-YORK  
P. S. Biglin  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, farm laborer, wood polisher, brick maker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, mother, etc., or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.  
Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Alien's race and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes (can read and write), No (can neither read nor write), or Yes-No (can read but not write).

English.	race or people
Finnish.	nationality, and
Flemish.	in this regard
French.	French
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzogovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish-American.
Italian (North).	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.  
ITALIAN (ROMAN).  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., Lombardy, Piedmont, Liguria, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether coming to Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of them speak a Celtic dialect of the Italian language.  
ITALIAN (SOUTH).  
The people who are native to the southern part of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Campania, Apulia, Calabria, Basilicata, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded as "United States" for country of last permanent residence.  
Column 11 (Country of birth).—The entries in column 11 should show the country of birth of such persons as Swedes, Danes, and Swedes).



Affidavit of Surgeon.

I, *Natlie Salvatore*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **PALERMO**  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

*19* day of *May*, 190*9*

at **NEW-YORK**

*R. S. [Signature]*  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Pollak.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from NAPOLI

5 May 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Voipe	38	m	laborer	yes	Ital South			mother Sabina Gallo #18 San Paolo	NY City
2	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
3	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
4	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
5	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
6	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
7	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
8	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
9	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
10	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
11	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
12	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
13	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
14	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
15	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
16	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
17	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
18	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
19	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
20	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
21	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
22	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
23	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
24	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
25	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
26	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
27	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
28	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
29	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City
30	Landi	12	f	laborer	yes	Ital South				NY City

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People "is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of—Complexion.	Color of—Hair.	Color of—Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.
1	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
2	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
3	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
4	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
5	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
6	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
7	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
8	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
9	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
10	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
11	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
12	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
13	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
14	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
15	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
16	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
17	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
18	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
19	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
20	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
21	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
22	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
23	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
24	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
25	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
26	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
27	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
28	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
29	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy
30	By self	Yes	No	No	Good	No	5	5	Mat	Brown		Salerno, Italy



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Caproni, of the RE D'ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Byrnes  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of May, 1907,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write). No—No (can neither read nor write). or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 8 (Last permanent residence).—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 10 (Final destination).—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 12 (By whom was passage paid).—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 13 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 16 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Natale Salvatore, Surgeon of the RE ITALIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University,  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

19

day of

May

1909

at

Immigration Officer.

11-1113

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1113



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from NAPOLI

5 May, 1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation. Read. Write.	Able to— Nationality. (Country of which citizen or subject.) † Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	XXXX	Antonio	23	m m merchant	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
2	Nicotera	Maria	20	f m coast	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
3	De Biasi	Armando	35	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	N.Y. N. York
4	Rinaldi	Francesco	28	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
5	Cudda	Giuseppe Maria	31	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
6	Alfieri	Antonio	29	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
7	Grillo	Vincenzo	18	m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
8	Alfieri	Luigi	24	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
9	Colavita	Samuele	15	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
10	Ricci	Antonio	29	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
11	Martini	Amelia	18	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
12	Ricci	Basquale	14	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
13	Besce	Francesco	19	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
14	Romito	Adolfo	25	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
15	Martini	Ulderico	25	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
16	Della Lere	Agostino	19	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
17	Varano	Francesco	63	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
18	Lascola	Maria	56	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
19	Varano	Giuseppe	33	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
20	Barile	M. Casetta	22	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
21	Lascola	Luigi	14	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
22	Lascola	Edoardo	10	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
23	Lascola	Luigi	5	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
24	Lascola	Luigi	7	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
25	Ciliberto	Costantino	24	m m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
26	Bica	Colomona	27	f m	yes	Ital South	batanaro pharand	new York
27								
28								
29								
30								

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																		
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
Whether having a ticket to each final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.							
1	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
2	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
3	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
4	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
5	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
6	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
7	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
8	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
9	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
10	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
11	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
12	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
13	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
14	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
15	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
16	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
17	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
18	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
19	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
20	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
21	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
22	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
23	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
24	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
25	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
26	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
27	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
28	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
29	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	
30	by my self	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	yes	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. R. Quinn, of the RE D'ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. R. Quinn  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909  
at NEW-YORK

R. R. Quinn  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy, south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 24.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Natale Sabatini, Surgeon of the RE D'ITALIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of PALERMO  
Italy, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909  
at NEW-YORK

R. S. Bighin  
Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *de Italia*

sailing from *Palermo*

*6<sup>th</sup> May*, 190*9*

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single	Calling or Occupation Read. Write.	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination State City or Town.
1	<i>Marzulli Vincenzo</i>	48	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Wife Nicolletti Maria	Ill Chicago
2	<i>Lo Vetro Pasquale</i>	20	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Father Lo Vetro Pasquale	Ill Chicago
3	<i>Basaceli Onofrio</i>	37	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Wife La Cava Caterina	N.Y. New York
4	<i>Manganaro barolinna</i>	22	F	Lady	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Father Manganaro Leonardo	Conn Bridgeville
5	<i>Belunone Rosalinda</i>	9	F		no no	Italy	Italian	South Italy Palermo	Grand father as above	Conn Bridgeville
6	<i>Belunone Vincenzo</i>	5	M			Italy	Italian	South Italy Palermo	Grand father as above	Conn Bridgeville
7	<i>Belunone ant. Maria</i>	3	F			Italy	Italian	South Italy Palermo	Grand father as above	Conn Bridgeville
8	<i>Spadaro Angel</i>	20	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Father Spadaro Salvatore	N.Y. New York
9	<i>Bianco Selenasia</i>	11	M			Italy	Italian	South Italy Palermo	Grand father as above	N.Y. New York
10	<i>Pistorio Leonardo</i>	46	M	Merchant	no no	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	N.Y. New York
11	<i>Migliore Michele</i>	63	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	N.Y. New York
12	<i>La Bernabasa Giuseppe</i>	30	F	Lady	no no	Italy	Italian	South Italy Palermo	Sister Bernabasa Basila Lucia	Conn Bridgeville
13	<i>Carone Mariano</i>	47	M	Lady	no no	Italy	Italian	South Italy Palermo	Sister Carone Basila Lucia	N.Y. Buffalo
14	<i>Agliardi Salatore</i>	19	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	N.Y. New York
15	<i>Agliardi Filadelfio</i>	15	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	N.Y. New York
16	<i>Calo Lino Teresa</i>	7-12-511	F			Italy	Italian	South Italy Palermo	Grand father Lino Salatore	N.Y. Buffalo
17	<i>Beninati Antonio</i>	47	M	Merchant	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Wife Margherita Giuseppe	N.Y. New York
18	<i>Amico Pietro</i>	47	M	Merchant	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Wife Margherita Giuseppe	Ill Chicago
19	<i>Amico Filippo</i>	18	M	Merchant	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Wife Margherita Giuseppe	Ill Chicago
20	<i>Serani Francesco</i>	33	M	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	N.Y. New York
21	<i>Mostacci Caterina</i>	33	F	Day laborer	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	N.Y. New York
22	<i>Serani Concetta</i>	6	F			Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	N.Y. New York
23	<i>Masini Vincenzo</i>	52	M	Seamster	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Wife Mostacci Caterina	N.Y. New York
24	<i>Mostacci Ermelia</i>	21	F	Seamster	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Brother as above	N.Y. New York
25	<i>Mostacci Francesca</i>	25	F	Seamster	yes yes	Italy	Italian	South Italy Palermo	Brother as above	N.Y. New York
26	<i>Scalafani Luciano</i>	60	M	Proprietor	no no	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	Conn Bridgeville
27	<i>Cusa Marinella</i>	45	F	Domestic	no no	Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	Conn Bridgeville
28	<i>Fanci Calogero</i>	3	M			Italy	Italian	South Italy Palermo	Nobody	Conn Bridgeville
29	<i>Quatararo Antonia</i>	23	F	Domestic		Italy	Italian	South Italy Palermo	Father Quatararo Giuseppe	N.Y. New York
30	<i>Quatararo Gaspare</i>	18	M			Italy	Italian	South Italy Palermo	Grand father as above	N.Y. New York

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country. City or Town.		
1	self	yes	Brother Arnold, Giovanni 1047 Clark St. Chicago, Ill.	no	no	5 6	Dark gray chestnut			Callanville S. Casterina		
2	self	yes	Uncle Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 5	Dark chestnut			Callanville S. Casterina		
3	self	yes	Uncle Giovanni Calogio 13 1/2 St. New York	no	no	5 2	Dark black	Scar on the forehead		Messina S. Casterina		
4	self	yes	Husband Thomas Calogio Box 13 Manhattan Can.	no	no	5 3	Dark chestnut			Palermo Palermo		
5	self	yes	Father as above	no	no	3 11	Dark chestnut			Palermo Palermo		
6	self	yes	Father as above	no	no	3 3	Dark chestnut			N. J. Brooklyn		
7	self	yes	Father as above	no	no		Dark chestnut			N. J. Brooklyn		
8	self	yes	Husband Thomas Calogio Box 13 Manhattan Can.	no	no	5	Dark black			Palermo Palermo		
9	self	yes	Uncle Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 2	Dark black			Callanville S. Casterina		
10	self	yes	Wife Boring Agostina 1011 Loring Bathinow	no	no	5 8	Dark black			Callanville S. Casterina		
11	self	yes	Wife to Paolo Calogio 31 St. 65 St. New York	no	no	5 6	Pale gray blue	Scar on the right eye		Callanville S. Casterina		
12	self	yes	Brother to Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 4	Dark chestnut			Syracuse Vittoria		
13	self	yes	Uncle Paolo Calogio 13 1/2 St. New York	no	no	5 3	Dark gray chestnut			Messina S. Casterina		
14	self	yes	Brother to Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 5	Dark chestnut	Scar on the forehead		Messina S. Casterina		
15	self	yes	Brother as above	no	no	5 5	Dark chestnut			Messina S. Casterina		
16	self	yes	Father to Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	4 11	Dark chestnut			Messina S. Casterina		
17	self	yes	Brother to Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 4	Dark chestnut			Palermo Palermo		
18	self	yes	Brother to Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 3	Dark gray chestnut			Palermo Palermo		
19	self	yes	Brother as above	no	no	5 1	Dark chestnut			Palermo Palermo		
20	self	yes	Brother to Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 6	Pale chestnut			Palermo Palermo		
21	self	yes	The same person	no	no	5 3	Dark chestnut			Messina Meri		
22	self	yes	The same person	no	no	5 1	Dark chestnut			Messina Meri		
23	self	yes	The same person	no	no	4 11	Dark gray chestnut			Messina Meri		
24	self	yes	The same person	no	no	4 11	Dark chestnut			Messina Meri		
25	self	yes	The same person	no	no	5 2	Dark chestnut			Messina Meri		
26	self	yes	Uncle Paolo Calogio 13 1/2 St. New York	no	no	5 7	Dark gray blue			Syracuse Vittoria		
27	self	yes	as above	no	no	5 2	Dark gray chestnut			Syracuse Vittoria		
28	self	yes	as above	no	no					N. J. New York		
29	self	yes	Brother to Paolo Calogio 107 Meier St. Chicago, Ill.	no	no	5 3	Dark chestnut			Syracuse Vittoria		
30	self	yes	Brother as above	no	no					N. J. New York		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Cignoni, of the RE D'ITALIA, from PALERMO, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909  
at NEW-YORK

P. B. Righin  
Immigration Officer.

H. G. Moore  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew might properly come under the heading of United Kingdom or any other country nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; ship company, etc.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States; so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if live or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any officer in the examination of aliens.



5

9

19

RE Kichw  
Immig

May 20, 09

11-1114

68 end

~~CCC~~ mon  
~~P & R~~  
~~P & A~~  
~~W & I~~  
~~W & N~~ mon  
~~EST~~  
~~P & S~~  
~~P & D~~  
~~P & O~~  
~~P & P~~  
~~O & J~~ mon  
~~MON~~

DECLASSIFICATION

Am. U.S. Sec. ✓

24-30-94 ✓

24-30-94

1 cab 2  
7 3 6 6  

---

total 68

24



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Re d'Alia* sailing from *Palermo*, *6<sup>th</sup> May*, 190*7*

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	<i>Cascio</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>60</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Trigenti</i>	<i>Seiaca</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
2	<i>Mile</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>21</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Trigenti</i>	<i>Seiaca</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
3	<i>Cascio</i>	<i>Salvatore</i>	<i>46</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Palermo</i>	<i>Borgetto</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
4	<i>Costa</i>	<i>Massimo</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Merchant</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Palermo</i>	<i>Palermo</i>	<i>N.Y.</i>	<i>Chicago</i>
5	<i>Bommarito</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>25</i>	<i>M</i>	<i>Proprietor</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Palermo</i>	<i>Bonassini</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
6	<i>Bommarito</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Proprietor</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Palermo</i>	<i>Bonassini</i>	<i>Mich.</i>	<i>Detroit</i>
7	<i>Givra</i>	<i>Bartholomew</i>	<i>22</i>	<i>M</i>	<i>Sailor</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Trapani</i>	<i>Castellana</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
8	<i>Costa</i>	<i>Rosa</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Domestic</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Trapani</i>	<i>Castellana</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
9	<i>Costa</i>	<i>Maria</i>	<i>50</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Trapani</i>	<i>Castellana</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
10	<i>Costa</i>	<i>Salvatore</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Trapani</i>	<i>Castellana</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
11	<i>Costa</i>	<i>Angela</i>	<i>20</i>	<i>F</i>	<i>Wife</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Palermo</i>	<i>Palermo</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
12	<i>Costa</i>	<i>Salvatore</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Domestic</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Palermo</i>	<i>Palermo</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>
13	<i>Barbera</i>	<i>M. Leonardo</i>	<i>20</i>	<i>M</i>	<i>Student</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>South</i>	<i>Palermo</i>	<i>Petrabla</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May, 1909

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any vessel, and if so, the name of the vessel, the name of the captain, and the name of the vessel's agent.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of— Hair, Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.	
1	yes	self	yes	no	John Mole Maria's Sister 176 Elizabeth St.	no	no	no	good	no	4 11	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
2	yes	self	yes	no	The same persons	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
3	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
4	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
5	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 4	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
6	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 4	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
7	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
8	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 3	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
9	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 5	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
10	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
11	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
12	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
13	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
14	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
15	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
16	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
17	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
18	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
19	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
20	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
21	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
22	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
23	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
24	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
25	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
26	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
27	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
28	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
29	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve
30	yes	self	yes	no	Wife of John Mole 146 Collins St. Detroit	no	no	no	good	no	5 1	Dark	Dark	Dark	Irish	Slieve



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Ragioni, of the RE D'ITALIA, from PALERMO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909  
at NEW YORK  
R. S. [Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brewer, polisher, wheel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew might properly come under the heading of United Kingdom or any other nationality. In this connection the following distinctions should be specially

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (n

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America  
descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money brought by the head of a family should not be divided among the several of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon

I, Natalie Salvatore, Surgeon of the City of New York, do solemnly, sincerely, and truly that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Palermo University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909  
at New York  
R. B. Ogden  
Immigration Officer.

11-2115  
11  
INDEXED  
J. J. Lewis

LIST OF RACES OR PEOPLES.

143

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

*Genoa*

*4/5*

190 *9*

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Manicucci	Single				Italy				
2	Manicucci	Rosa mth. 61	f			Italy				
3	Manicucci	Marina mth. 25	f			Italy				
4	Manicucci	Marina mth. 17	f			Italy				
5	Manicucci	Orsola	f			Italy				
6	Manicucci	Orsola	f			Italy				
7	Manicucci	Orsola	f			Italy				
8	Manicucci	Orsola	f			Italy				
9	Manicucci	Orsola	f			Italy				
10	Manicucci	Orsola	f			Italy				
11	Manicucci	Orsola	f			Italy				
12	Manicucci	Orsola	f			Italy				
13	Manicucci	Orsola	f			Italy				
14	Manicucci	Orsola	f			Italy				
15	Manicucci	Orsola	f			Italy				
16	Manicucci	Orsola	f			Italy				
17	Manicucci	Orsola	f			Italy				
18	Manicucci	Orsola	f			Italy				
19	Manicucci	Orsola	f			Italy				
20	Manicucci	Orsola	f			Italy				
21	Manicucci	Orsola	f			Italy				
22	Manicucci	Orsola	f			Italy				
23	Manicucci	Orsola	f			Italy				
24	Manicucci	Orsola	f			Italy				
25	Manicucci	Orsola	f			Italy				
26	Manicucci	Orsola	f			Italy				
27	Manicucci	Orsola	f			Italy				
28	Manicucci	Orsola	f			Italy				
29	Manicucci	Orsola	f			Italy				
30	Manicucci	Orsola	f			Italy				

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

1909

12

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.	
1	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
2	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
3	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
4	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
5	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
6	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
7	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
8	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
9	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
10	yes	maffels \$10	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
11	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
12	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
13	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
14	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
15	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
16	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
17	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
18	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
19	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
20	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
21	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
22	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
23	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
24	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
25	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
26	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
27	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
28	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
29	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn
30	yes	maffels \$12	no	no	Brother Vincenzo - Chicago	no	no	no	no	good	no	5 7	rosy	bro	bro	Brooklyn	Brooklyn



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Pignoni of the Red Hawk, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909  
at New York  
R. S. Dignin  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 23.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Salvatore, Surgeon of the RE ITALIA, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had 10 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Illinois  
Illinois, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1909,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA  
GENOVA

sailing from *Genoa New York*

*3/5*

1909

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	Bardi	21	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
2	Prochetti	31	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
3	Giallini	42	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
4	Pezzoli	28	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
5	Colanari	34	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
6	Mora	24	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
7	Terzani	22	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
8	Antoni	21	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
9	Cerbelli	21	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
10	Luigi	16	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
11	Quercia	15	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
12	Sonini	11	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
13	Lauri	46	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
14	Ortner	26	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
15	Marini	21	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
16	Pucci	16	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
17	Marini	21	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
18	Marini	18	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
19	Marini	16	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
20	Marini	12	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
21	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
22	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
23	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
24	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
25	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
26	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
27	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
28	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
29	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg
30	Marini	8	m	laborer	yes	Italy	Italy	S. Ostia Lido	Ancora	Italy	Pittsburg

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20. 1909

14

11-1115													SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.														
1	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good		5 4	very fair			Other	Austria													
2	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 4	very fair			Other	Austria													
3	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good		5 4	very fair			Other	Austria													
4	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 3	very fair			Urban	Italy													
5	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 6	very fair			Montefiore	Italy													
6	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good																				
7	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good																				
8	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good						Paris	France													
9	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good						Paris	France													
10	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 2	very fair			Paris	France													
11	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 6	very fair			Paris	France													
12	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
13	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 7	very fair			Paris	France													
14	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 7	very fair			Paris	France													
15	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 3	very fair			Paris	France													
16	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
17	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
18	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
19	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
20	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
21	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
22	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
23	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 4	very fair			Paris	France													
24	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 2	very fair			Paris	France													
25	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
26	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
27	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
28	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 2	very fair			Paris	France													
29	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO					Paris	France													
30	yes mayfeld 230					John Paul. Lucia. New York			good	NO	5 3	very fair			Paris	France													



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Alphonse, of the **RE D'ITALIA**, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alphonse  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of May, 1901  
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



• Affidavit of Surgeon.

I, Arthur J. H. H. H., Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had None years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of None  
None and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

19

day of

May

190

9

at **NEW-YORK**

None  
Immigration Officer.

15

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21 S. S. sailing from *New York* *Genoa* 4 May 1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality.	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Puccini	Domenico	23	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Lecce	Wife Luigi Puccini	U.S.	New York
2	Guadagni	Dionisia	15	f	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Her father Columbus & Urbino Pa	Pa	Pittsburg
3	Loafetta	Enrico	32	m	s	Labourer	no	no	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Brother Angelo to Colebardo	Pa	Albany
4	Della Costanza	Luigi	23	m	s	Labourer	no	no	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Domenico Lo Colbardo	Pa	Albany
5	Ardini	Maria	27	f	m	Labourer	no	no	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Ardino Francesco	S. H.	Chicago
6	Prossini	Girolamo	27	m	m	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Prossini Giovanni	S. H.	Chicago
7	Prossini	Olivia	19	f	m	Labourer			Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Prossini Giovanni	S. H.	Chicago
8	Meugarelli	Alfredo	17	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Wife Olivia to Colbardo	Pa	Chicago
9	Meugarelli	Marianna	18	m	s	Labourer	no	no	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Mother Olivia Colbardo	Pa	Chicago
10	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Mother Prossini to Colbardo	Pa	Albany
11	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
12	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
13	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
14	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
15	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
16	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
17	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
18	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
19	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
20	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
21	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
22	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
23	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
24	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
25	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
26	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
27	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
28	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
29	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany
30	Prossini	Enrico	25	m	s	Labourer	yes	yes	Italy	Italy	S. Calabria	Pesaro	Father Luigi Colbardo	Pa	Albany

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

1909

10

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.													
No on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	very brn brn		Bayindir Kuen Lucca
2	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	4 11	red brn brn		Arbino Petaro
3	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 5	red brn brn		Colbando Petaro
4	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	red brn brn		Colbando Petaro
5	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 2	red brn brn		Colbando Petaro
6	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 6	red brn brn		Colbando Petaro
7	no	Self	no	no	no	no	no	good	no		red brn brn		Colbando Petaro
8	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 5	red brn brn		Colbando Petaro
9	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	red brn brn		Colbando Petaro
10	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 5	red brn brn		Colbando Petaro
11	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	red brn brn		Colbando Petaro
12	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 6	red brn brn		Colbando Petaro
13	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 2	red brn brn		Colbando Petaro
14	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 2	red brn brn		Colbando Petaro
15	no	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	red brn brn		Colbando Petaro
16	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	brn brn brn		Loani Kuen
17	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia
18	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	brn brn brn		Florina Lironia
19	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 10	brn brn brn		Florina Lironia
20	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 7	brn brn brn		Florina Lironia
21	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 6	brn brn brn		Florina Lironia
22	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia
23	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 3	brn brn brn		Florina Lironia
24	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia
25	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 1	brn brn brn		Florina Lironia
26	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia
27	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia
28	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia
29	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia
30	yes	Self	no	no	no	no	no	good	no	5 4	brn brn brn		Florina Lironia



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Lynam, of the RE D'ITALIA, from Genoa, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

19 day of May, 1909  
P. S. Lynam  
Immigration Officer.

J. L. Lynam  
Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country of nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

RE D'ITALIA

I, Natale Salvatore Surgeon of the University, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Palermo, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1907

at NEW YORK  
R. S. B. J. W.  
 Immigration Officer.

p-1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAG 1909

190

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to— Read. Write.	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
1	Giuffe	Giuseppe	28	M									
2	Giuffe	Nichola	28	M									
3	Giuffe	Antonio	28	M									
4	Giuffe	Leonardo	19	M					Italy	S. Angelo	Mother: Pauline Bianchi, 141 North 4th St. S. Angelo		
5	Giuffe	Giuseppe	24	M							father: Antonio		
6	Palma	Francesca	28	F							mother: S. Angelo		
7	Palma	Gabriele	28	M									
8	Santamaria	Francesco	28	M									
9	Santamaria	Nichola	28	M									
10	Scarpoli	Antonio	28	M									
11	Scarpoli	Giuseppe	42	M									
12	Cuello	Antonio	18	M									
13	Gambalunga	Antonio	18	M									
14	Luca	Francesco	28	M									
15	Luca	Antonio	18	M									
16	Baranetti	Francesco	18	M									
17	Baranetti	Nichola	38	M									
18	Baranetti	Francesco	18	M									
19	Baranetti	Leonardo	38	M									
20	Baranetti	Francesco	18	M									
21	Gambalunga	Giuseppe	38	M									
22	Gambalunga	Francesco	38	M									
23	Palma	Nichola	38	M									
24	Palma	Nichola	38	M									
25	Palma	Nichola	38	M									
26	Palma	Nichola	38	M									
27	Palma	Nichola	38	M									
28	Palma	Nichola	38	M									
29	Palma	Nichola	38	M									
30	Palma	Nichola	38	M									



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May

1904

18

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1902.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.	
1																
2																
3																
4	yes by him				Carson Antonio Giffard			Impaired		5' 2" 13 1/2"	Bk					
5	"				121 St Newbury St					4' 11" "	"					
6					121 St Newbury St											
7																
8	"				121 St Newbury St					5' 1" 13 1/2"	Brown		small scar near eye			
9					121 St Newbury St											
10	"				121 St Newbury St					5' 4" "	"					
11	"				121 St Newbury St					5' 8" "	"					
12	yes				121 St Newbury St					5' 4" Bk						
13					121 St Newbury St					4' 8" Bk						
14					121 St Newbury St											
15					121 St Newbury St											
16					121 St Newbury St											
17					121 St Newbury St											
18					121 St Newbury St											
19					121 St Newbury St											
20					121 St Newbury St											
21					121 St Newbury St											
22					121 St Newbury St											
23					121 St Newbury St											
24					121 St Newbury St											
25					121 St Newbury St											
26	"				Carson Pellegrino Colucci					5' 6" 13 1/2"	Bk					
27	"				121 St Newbury St					5' 8" Bk						
28	"				121 St Newbury St					5' 6" "	"					
29	"				121 St Newbury St					5' 3" Bk						
30	"				121 St Newbury St					5' 5" Bk						

11:40



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Cognoni, of the NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of June, 1904,

at

*[Signature]*

Immigration Officer.

11-1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emalia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-95, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natole Salvatore*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *19* day of *May*, 190*9*  
at **NEW-YORK** *P. S. Biglin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAY 1909

1909

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Single.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
30 1	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
31 2	Brunello	Giuseppe	20	M				no		Italy	Genoa	Wife Maria			
32 3	Brunello	Camilla	17	F				no		Italy	Genoa	Wife Maria			
33 4	Brunello	Antonio	17	M				no		Italy	Genoa	Wife Maria			
34 5	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
35 6	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
36 7	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
37 8	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
38 9	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
39 10	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
40 11	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
41 12	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
42 13	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
43 14	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
44 15	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
45 16	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
46 17	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
47 18	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
48 19	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
49 20	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
50 21	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
51 22	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
52 23	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
53 24	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
54 25	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
55 26	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
56 27	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
57 28	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
58 29	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			
59 30	Brunello	Antonio	17	M				yes		Italy	Genoa	Wife Maria			







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Liguori, of the REDFLEET, from NEW-YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Liguori  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of August, 1907

at NEW-YORK

R. S. Bignam  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *19* day of *May*, 190*9*  
at **NEW-YORK**

*P. S. Biglin*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## List

22

May 20, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Cagnoni, of the RE D ITALIA, from                     , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Cagnoni  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of April, 1907,  
at NEW-YORK

P. S. Griffin  
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *19* day of *May*, 190*7*  
at **NEW-YORK** *Reighlin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

*sailing from*

NAPOLEON

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Francisco Roca	22	M		no			San Francisco, Cal.		
2	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
3	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
4	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
5	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
6	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
7	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
8	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
9	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
10	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
11	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
12	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
13	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
14	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
15	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
16	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
17	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
18	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
19	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
20	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
21	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
22	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
23	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
24	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
25	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
26	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
27	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
28	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
29	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		
30	Francisco Roca	1	M		no			San Francisco, Cal.		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

11-11



## 24

Arriving at Port of NEW-YORK

May 8, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Liguori*, of the **RE D'ITALIA**, from **NAPOLI**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
Officer.

Sworn to before me this *17* day of *April*, 190*7*,  
at **NEW-YORK**  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the **RE D ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *14* day of *Aug.*, 190*4*  
at **NEW-YORK**  
*R. S. Biglin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPLES

5 MAR 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
100	Giannetta.	Arco	23	Single							
101	Guarneri	Mario	18	Single							
102	Paccaro	Paolo	18	Single							
103	Carbone	Giuseppe	22	Single							
104	La	Giuseppe	22	Single							
105	Carbone	Giuseppe	22	Single							
106	Carbone	Giuseppe	22	Single							
107	Carbone	Giuseppe	22	Single							
108	Carbone	Giuseppe	22	Single							
109	Carbone	Giuseppe	22	Single							
110	Carbone	Giuseppe	22	Single							
111	Carbone	Giuseppe	22	Single							
112	Carbone	Giuseppe	22	Single							
113	Carbone	Giuseppe	22	Single							
114	Carbone	Giuseppe	22	Single							
115	Carbone	Giuseppe	22	Single							
116	Carbone	Giuseppe	22	Single							
117	Carbone	Giuseppe	22	Single							
118	Carbone	Giuseppe	22	Single							
119	Carbone	Giuseppe	22	Single							
120	Carbone	Giuseppe	22	Single							
121	Carbone	Giuseppe	22	Single							
122	Carbone	Giuseppe	22	Single							
123	Carbone	Giuseppe	22	Single							
124	Carbone	Giuseppe	22	Single							
125	Carbone	Giuseppe	22	Single							
126	Carbone	Giuseppe	22	Single							
127	Carbone	Giuseppe	22	Single							
128	Carbone	Giuseppe	22	Single							
129	Carbone	Giuseppe	22	Single							
130	Carbone	Giuseppe	22	Single							

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Linguari*, of the **RE D'ITALIA**, from **NAPOLI**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. Linguari*  
Officer.

Sworn to before me this *4* day of *Sept*, 190*4*,  
at **NEW-YORK**

*P. H. Graham*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE D ITALIA

I, *Salvatore Salvatore*, Surgeon of the *do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* *years* experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *October*, 190*7*  
at **NEW-YORK**

*R. Biglin*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115



14

Form 500-12  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
138	1	Di Stasio	22	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
2	2	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
3	3	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
4	4	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
5	5	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
6	6	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
7	7	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
8	8	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
9	9	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
10	10	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
11	11	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
12	12	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
13	13	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
14	14	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
15	15	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
16	16	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
17	17	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
18	18	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
19	19	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
20	20	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
21	21	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
22	22	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
23	23	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
24	24	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
25	25	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
26	26	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
27	27	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
28	28	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
29	29	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		
30	30	Di Stasio	18	M	Student	no					Bari, father Di Stasio		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORKMay 20, 1909

28

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of money, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.				
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Wm. A. Connor



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Lagomaci*, of the **RE D ITALIA**, from **NAPOLI**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. Bynum*  
Officer.

Sworn to before me this *27* day of *June*, 190*7*,  
at **NEW-YORK**

*R. B. Quinn*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Atale Salvatore*, Surgeon of the *State of New York*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*7*  
at **NEW-YORK**

*Resign*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came State City or Town	Final Destination State City or Town
1	Storino	Vincenzo	28	M								
2	Storino	Vincenzo	28	M								
3	Storino	Vincenzo	28	M								
4	Storino	Vincenzo	28	M								
5	Storino	Vincenzo	28	M								
6	Storino	Vincenzo	28	M								
7	Storino	Vincenzo	28	M								
8	Storino	Vincenzo	28	M								
9	Storino	Vincenzo	28	M								
10	Storino	Vincenzo	28	M								
11	Storino	Vincenzo	28	M								
12	Storino	Vincenzo	28	M								
13	Storino	Vincenzo	28	M								
14	Storino	Vincenzo	28	M								
15	Storino	Vincenzo	28	M								
16	Storino	Vincenzo	28	M								
17	Storino	Vincenzo	28	M								
18	Storino	Vincenzo	28	M								
19	Storino	Vincenzo	28	M								
20	Storino	Vincenzo	28	M								
21	Storino	Vincenzo	28	M								
22	Storino	Vincenzo	28	M								
23	Storino	Vincenzo	28	M								
24	Storino	Vincenzo	28	M								
25	Storino	Vincenzo	28	M								
26	Storino	Vincenzo	28	M								
27	Storino	Vincenzo	28	M								
28	Storino	Vincenzo	28	M								
29	Storino	Vincenzo	28	M								
30	Storino	Vincenzo	28	M								

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 1909

39

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Lagoni*, of the *RED ITALIA*, from *NAPOLI*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and ~~on~~ examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number *1* and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, ~~who~~ admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist, ~~one~~ admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. J. J.*  
Officer.

Sworn to before me this *7* day of *July*, 190*4*,  
at *NEW-YORK*

*R. S. J. J.*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Salvatore* Surgeon of the **RE D ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*1*.

at **NEW YORK**

*R. S. Biglin*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

SEAPOL

1909

190

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	De Luca									
2	Di Luca									
3	Di Luca									
4	Di Luca									
5	Di Luca									
6	Di Luca									
7	Di Luca									
8	Di Luca									
9	Di Luca									
10	Di Luca									
11	Di Luca									
12	Di Luca									
13	Di Luca									
14	Di Luca									
15	Di Luca									
16	Di Luca									
17	Di Luca									
18	Di Luca									
19	Di Luca									
20	Di Luca									
21	Di Luca									
22	Di Luca									
23	Di Luca									
24	Di Luca									
25	Di Luca									
26	Di Luca									
27	Di Luca									
28	Di Luca									
29	Di Luca									
30	Di Luca									

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 32

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20, 1909

13			14			15			16			17			18			19			20			21			22			23			24			25			26			27			28			29		
Whether having a ticket to such final destination.			By whom was passage paid?			Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?			Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.			Condition of Health, Mental and Physical.			Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.			Height. Feet. Inches.			Color of— Hair. Eyes.			Marks of Identification.			Place of Birth. Country. City or Town.																				
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.																																								
1	no by him & wife		father Alfonso																																															
2	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
3	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
4	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
5	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
6	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
7	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
8	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
9	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
10	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
11	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
12	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
13	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
14	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
15	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
16	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
17	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
18	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
19	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
20	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
21	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
22	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
23	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
24	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
25	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
26	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
27	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
28	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
29	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														
30	" " " "		10/10/08 by father	107 Webster Ave																																														



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Liguori, of the REPUBLICAN, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. J. Liguori  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of April, 1907  
at NEW-YORK

PS. Siskin  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE ITALIA

I, Salvatore Salvatore Surgeon of the do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Palerma  
University and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of March, 1907  
at NEW YORK

R. S. Bigham  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

## REPORT

11-

190

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
211	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
2	Ricciardi	21	M					St. Louis, Mo.		
6	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
4	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
5	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
6	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
7	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
8	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
9	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
10	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
11	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
12	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
13	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
14	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
15	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
16	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
17	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
18	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
19	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
20	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
21	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
22	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
23	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
24	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
25	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
26	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
27	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
28	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
29	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		
30	Garofalo	21	M					St. Louis, Mo.		



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. J. Quinn, of the U. S. S. Albatross, from San Francisco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. J. Quinn  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of July, 1907  
at NEW-YORK

P. J. Quinn  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE ITALIA

I, *Natale Sabatore*, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine*  
years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Polonia*  
*University* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *March*, 190*4*  
at NEW-YORK

*R. B. Griffin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Colicari	18	M	yes	Italy	South		Caluso & Casavalle, Italy	father	St. Michael
2	Grande	24	M	yes	Italy	South		Compt. Cardellone	Wife & children	"
3	Yattone	17	M	yes	Italy	South		"	Mother Rosa	"
4	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Cardellone	"
5	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	"	"
6	Pisacco	18	M	yes	Italy	South		Card. S. S. S.	"	"
7	Blondino	18	M	yes	Italy	South		Card. S. S. S.	"	"
8	Carone	36	M	no	Italy	South		"	Wife & children Emma	St. Louis
9	Comasello	25	M	no	Italy	South		"	Wife Calenda	St. Michael
10	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	"	"
11	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	"	"
12	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	"	"
13	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	"	"
14	Colaccia	28	M	yes	Italy	South		Card. S. S. S.	Wife & children	St. Michael
15	Blondino	18	M	yes	Italy	South		Blondino	Wife & children	St. Michael
16	Caporale	28	M	no	Italy	South		Card. S. S. S.	Wife & children	St. Michael
17	Caporale	28	M	no	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
18	Caporale	28	M	no	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
19	Pellegrino	28	M	no	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
20	Pellegrino	28	M	no	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
21	Pellegrino	28	M	no	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
22	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
23	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
24	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
25	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
26	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
27	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
28	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
29	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael
30	Blondino	18	M	yes	Italy	South		"	Wife & children	St. Michael



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

May 1, 1909

36

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Lagoria, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Lagoria  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1904  
at NEW-YORK

B. B. B. B. B.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE D'ITALIA

I, Natali Salvatore Surgeon of the University, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Palermo and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of May, 1907

at NEW-YORK

P. S. Biglin

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE DITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1													
2													
3	Pescate	Carla	10	f	yes						father Donato		St. Louis
4	Salte	Anna	16	f	no						father Donato		
5	Salte	Anna	16	f	no						father Donato		
6													
7													
8	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
9	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
10	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
11	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
12													
13	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
14	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
15	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
16	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
17	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
18	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
19	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
20	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
21	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
22	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
23	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
24	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
25	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
26	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
27	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
28	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
29	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis
30	Amorelli	Giuseppe	10	m	yes						father Donato		St. Louis

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Liguori, of the RE D'ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1909  
at NEW-YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Stefano Galvatore Surgeon of the RE D'ITALIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Palermo  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1907  
at NEW-YORK

R. S. Bigham  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



20

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

309

190

No. on List	NAME IN FULL Family Name Given Name	Age Yrs. Mos.	Sex Male Female	Single Married	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination State City or Town
1											
2											
3											
4	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
5	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
6	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
7	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
8	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
9	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
10	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
11	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
12	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
13	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
14	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
15	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
16	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
17	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
18	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
19	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
20	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
21	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
22	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
23	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
24	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
25	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
26	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
27	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
28	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
29	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.
30	Rea	22	M	Single	no		Italy		Calabria	Calabria	Pa. Phila.

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

20

May

1909

40

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Place of Birth. Country. City or Town.	Marks of Identification.				
1																	
2																	
3																	
4	no ticket	By whom	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
5	"	"	10.00		Dr. Milaw M. M. M.					5' 7"		"					
6										5' 7"		"					
7										5' 7"		"					
8										5' 7"		"					
9	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
10	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
11	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
12	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
13	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
14	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
15	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
16	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
17	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
18	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
19	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
20	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
21	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
22	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
23	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
24	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
25	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
26	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
27	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
28	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
29	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					
30	"	"	10.00		Concepcion Maria Juan					5' 7"		Porto Rico					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Liguori, of the NAPOLI, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Liguori  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1907  
at NEW-YORK

R. S. Dugan  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natate Salvatore*, Surgeon of the *REPUBLICA*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Falerno University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *March*, 190*7*  
at **NEW-YORK**

*P. S. Quinn*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



21

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
311 1	16									
6 2	Biccardo, Francesco	21	unmarried	no	no	Italy		Bari, Capinazzo	Wife Tito Mastroianni	St. Louis, Mo.
7 3	Scutellaro, Giuseppe	21	unmarried	no	no	Italy			from Naples	
8 4	Longobardi, Michele	14	unmarried	no	no	Italy			father Giovanni	St. Louis, Mo.
9 5	Luigi	30	unmarried	yes	yes	Italy		Capri, Spina	Wife Maria	St. Louis, Mo.
10 6	Scutellaro, Giovanni	21	unmarried	no	no	Italy			Maria	St. Louis, Mo.
11 7	Scutellaro, Francesco	21	unmarried	no	no	Italy			Maria	St. Louis, Mo.
12 8	Scutellaro, Michele	14	unmarried	no	no	Italy				
13 9	Gargano, Francesco	21	unmarried	no	no	Italy			father Pasquale	St. Louis, Mo.
14 10	Ferrari, Pasquale	23	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
15 11	Ferrari, Pasquale	23	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
16 12	Scutellaro, Giuseppe	19	unmarried	no	no	Italy			father Maria	St. Louis, Mo.
17 13	Scutellaro, Giuseppe	19	unmarried	no	no	Italy			Wife Maria	St. Louis, Mo.
18 14	Scutellaro, Raffaele	17	unmarried	no	no	Italy				
19 15	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				
20 16	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				
21 17	Scutellaro, Giuseppe	21	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
22 18	Scutellaro, Giuseppe	21	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
23 19	Scutellaro, Giuseppe	21	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
24 20	Scutellaro, Giuseppe	21	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
25 21	Scutellaro, Giuseppe	21	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
26 22	Scutellaro, Ernesto	14	unmarried	no	no	Italy			mother	
27 23	Scutellaro, Raffaele	17	unmarried	no	no	Italy				
28 24	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				
29 25	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy			Wife Pasquale	St. Louis, Mo.
30 26	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				
31 27	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				
32 28	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				
33 29	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				
34 30	Scutellaro, Michele	21	unmarried	no	no	Italy				

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Laguerre, of the RE D ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. B. B. B.  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1907  
at NEW-YORK  
R. B. B. B.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE D ITALIA

I, *Natate Salvatore*, Surgeon of the *do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Pelermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

43

Sworn to before me this *17* day of *March*, 190*7*  
at **NEW-YORK**

*P. B. Dighin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. M or F.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

Forster  
In sp. v.



Arriving at Port of NEW-YORK

May 20, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Cignoni, of the RE DITALLA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Cignoni  
Officer.

Sworn to before me this 4 day of April, 1904  
at NEW-YORK

R. S. Bingham  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Alfredo Salvatore Surgeon of the RE D ITALIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had many years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Roma University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 14 day of May, 1907  
at NEW-YORK

P. B. Bigham  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



23  
113  
285

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D ITALIA sailing from NAPLES, ITALY, 190

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
169	1	Amabile	26	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Father Giuseppe	NY New York
370	2	Montemallo	26	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Father Giacomo	NY New York
1	3	Barone	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife M. Rosa	CA Newington
2	4	Grada	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Father Carlo	NY New York
3	5	Montemallo	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Father Giacomo	NY New York
4	6	Robiglio	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
5	7	Edile	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Father Giacomo	NY New York
6	8	De Pillo	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
7	9	Capobianco	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
8	10	Edile	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
9	11	Edile	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
380	12	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
1	13	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
2	14	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
3	15	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
4	16	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
5	17	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
6	18	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
7	19	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
8	20	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
9	21	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
10	22	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
11	23	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
12	24	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
13	25	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
14	26	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
15	27	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
16	28	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
17	29	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York
18	30	Esposito	20	M	Single	Yes	Yes	Italy	Italian	Italy	Wife Maria	NY New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May, 1907

46

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Hair. Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	yes	by him	9.39	17	brother Peter					5' 7"	dark brown			Porto Rico		
2	yes	by him	25.50	17	brother Peter					5' 5"	dark brown			Porto Rico		
3	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 5"	dark brown		small scar over left eye	Porto Rico		
4	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
5	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
6	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
7	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
8	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
9	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
10	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
11	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
12	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
13	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
14	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
15	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
16	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
17	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
18	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
19	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
20	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
21	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
22	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
23	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
24	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
25	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
26	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
27	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
28	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
29	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		
30	yes	by him	10.00	17	brother Peter					5' 4"	dark brown			Porto Rico		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Agnani, of the RE D'ITALIA, from                     , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

                      
Officer.

Sworn to before me this 4 day of June, 1904  
at NEW-YORK

                      
Immigration Officer.

M-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE ITALIA

I, *Charles Salvatore* Surgeon of the *University*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *27* day of *June*, 190*9*  
at *NEW-YORK*

*R. B. Duglin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



24

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

190

190

No. on List.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
198	1. dell. Mo	Luciano	16	day 1 servant	no	Italy	South	Salerno (Italy) father Giovanni	Chicago	Ill.
2	2. Ciarullo	Francesco	16	day 1	yes	Italy	South	Mother Maria	"	"
400	3. Santadefi	Orlando	27	day 1	yes	Italy	South	Salerno (Italy) father Giovanni	Chicago	Ill.
4	4. Ciarullo	Stefano	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
5	5. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
6	6. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
7	7. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
8	8. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
9	9. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
10	10. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
11	11. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
12	12. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
13	13. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
14	14. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
15	15. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
16	16. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
17	17. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
18	18. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
19	19. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
20	20. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
21	21. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
22	22. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
23	23. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
24	24. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
25	25. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
26	26. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
27	27. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
28	28. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
29	29. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"
30	30. Ciarullo	Francesco	16	day 1	no	Italy	South	Mother Maria	"	"

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20, 1904

48

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid by owner, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		Do by him	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											Quel. Stefano Elh Bo
2		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
3		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
4		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
5		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
6		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
7		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
8		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
9		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
10		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
11		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
12		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
13		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
14		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
15		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
16		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
17		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
18		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
19		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
20		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
21		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
22		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
23		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
24		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
25		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
26		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
27		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
28		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
29		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"
30		"	10.00		Quel. Stefano Elh Bo 66 Wilmington Ave Brooklyn, N.Y.											"

J. L. Connor  
 J. L. Connor



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Lignani, of the SS. S. S. S., from STATO, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Lignani  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of March, 1909,  
at NEW-YORK

R. B. Bighin  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Matteo Salvatore, Surgeon of the RE D ITALIA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Falerio University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1904

at NEW-YORK

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



25

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend. In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
423	1. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>
2. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
3. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
4. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
5. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
6. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
7. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
8. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
9. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
10. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
11. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
12. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
13. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
14. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
15. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
16. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
17. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
18. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
19. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
20. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
21. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
22. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
23. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
24. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
25. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
26. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
27. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
28. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
29. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>
30. <del>Marcello</del>	<del>Emilio</del>	<del>18</del>	<del>Student</del>	<del>no</del>	<del>Italian</del>	<del>White</del>	<del>Napoli</del>	<del>Wife Emma</del>	<del>NY</del>	<del>NY</del>

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Liguori, of the RE D ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 14 day of June, 1904,  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE ITALIA

I, *Natall Salvator* Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Paterino*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *7* day of *May*, 190*7*  
at **NEW-YORK**

*W. B. B. B.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



26

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

23 MAR 1910

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Lauro	Luigi	28	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
2	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
3	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
4	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
5	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
6	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
7	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
8	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
9	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
10	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
11	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
12	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
13	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
14	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
15	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
16	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
17	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
18	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
19	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
20	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
21	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
22	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
23	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
24	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
25	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
26	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
27	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
28	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
29	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno
30	Chirila	Giovanni	24	M	no		Italy		Italy	Salerno	Brother Giovanni	Italy	Salerno

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



26

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Basile	Angela	27	f	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
2	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
3	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
4	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
5	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
6	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
7	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
8	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
9	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
10	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
11	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
12	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
13	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
14	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
15	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
16	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
17	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
18	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
19	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
20	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
21	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
22	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
23	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
24	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
25	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
26	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
27	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
28	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
29	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri
30	Chiffa	Giuseppe	24	m	no		Italy		Italy	Capri	Mother Francesco	Italy	Capri

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 52

Arriving at Port of NEW-YORK

May, 20, 1902

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Agnew, of the SS. DANIEL, from NAP. I, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Agnew  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of April, 1904,  
at NEW-YORK

R. B. B. B.  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Stefano Salvatore*, Surgeon of the *REPUBBLICA*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine*  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Fabiano*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*4*  
at **NEW-YORK**

*R. S. Ingram*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



2779

Form 500-15  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.  Yrs. Mos.	Sex.  Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1														
2	Carbone	Giuseppe	32	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
3	Carbone	Luigi	28	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
4	Mischunio	Stefano	30	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Mischunio		
5	Mischunio	G. Battista	30	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Mischunio		
6	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
7	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
8	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
9	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
10	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
11	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
12	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
13	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
14	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
15	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
16	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
17	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
18	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
19	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
20	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
21	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
22	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
23	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
24	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
25	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
26	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
27	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
28	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
29	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		
30	Carbone	Paolo	33	M	Unemployed			Italy	Italian	Italy	Palermo	Wife Maria Carbone		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



279

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 20, 1909

54

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 20, 1908.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1													
2		no ticket			no ticket								Campe, Gallatly
3					no ticket								Salerno, Buccino
4					no ticket								Salerno, Buccino
5					no ticket								Salerno, Buccino
6					no ticket								Salerno, Buccino
7					no ticket								Salerno, Buccino
8					no ticket								Salerno, Buccino
9					no ticket								Salerno, Buccino
10					no ticket								Salerno, Buccino
11					no ticket								Salerno, Buccino
12					no ticket								Salerno, Buccino
13					no ticket								Salerno, Buccino
14					no ticket								Salerno, Buccino
15					no ticket								Salerno, Buccino
16					no ticket								Salerno, Buccino
17					no ticket								Salerno, Buccino
18					no ticket								Salerno, Buccino
19					no ticket								Salerno, Buccino
20					no ticket								Salerno, Buccino
21					no ticket								Salerno, Buccino
22					no ticket								Salerno, Buccino
23					no ticket								Salerno, Buccino
24					no ticket								Salerno, Buccino
25					no ticket								Salerno, Buccino
26					no ticket								Salerno, Buccino
27					no ticket								Salerno, Buccino
28					no ticket								Salerno, Buccino
29					no ticket								Salerno, Buccino
30					no ticket								Salerno, Buccino



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Laguerre, of the RE D'ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. F. Laguerre  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1904  
at NEW-YORK

B. S. Sigism  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age).—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex).—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

Column 3 (Married or single).—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation).—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write).—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 6 (Nationality).—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people).—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
 

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE D ITALIA

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the *University*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *14* day of *April*, 190*6*  
at *NEW-YORK*

*R. B. Biglin*

Immigration Officer.

p-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



28

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 MAG 1909

S. S. *RE DITALIA*

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex, Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Capparelli	Nicola	32	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria	Ill	Chicago
2	Malabro	Giorgio	28	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria	Pa	Philadelphia
3	Ciampi	Francesco	44	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
4	Di Maria	Giuseppe	24	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
5	Di Maria	Antonio	24	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
6	Salania	Giuseppe	26	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
7	Pellicani	Edmon	24	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
8	Pellicani	Antonio	24	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
9	Pellicani	Antonio	24	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
10	Pellicani	Antonio	24	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
11	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria	Canada	Montreal
12	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
13	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
14	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
15	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
16	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
17	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
18	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
19	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
20	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
21	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
22	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
23	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
24	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
25	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
26	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
27	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
28	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
29	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		
30	Rossignolo	Anna	33	unmarried	no			Italy	South	Corona North	Wife Maria	South	Wife Maria		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15  
46  
117  
312



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

56

Arriving at Port of

NEW YORK

May

1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether paid by the passenger, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.			
1		By him			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
2		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
3		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
4		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
5		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
6		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
7		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
8		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
9		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
10		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
11		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
12		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
13		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
14		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
15		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
16		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
17		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
18		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
19		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
20		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
21		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
22		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
23		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
24		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
25		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
26		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
27		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
28		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
29		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			
30		"			Carroll, John, 388 S. Mulford St.					5' 10"	Light		Carroll, John			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Liguori, of the RE D'ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1904.

at NEW-YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Antonio Salvatore*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*7*  
at NEW-YORK

*R. B. Bingham*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



29

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *RE DITALIA*

sailing from

*NAPOLI*

*5 MAR 1909*

*190*

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality, (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	<i>Lucia Cirio</i>	<i>38</i>	<i>f</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
2	<i>Luigi Cirio</i>	<i>17</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
3	<i>Luigi Cirio</i>	<i>15</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
4	<i>Luigi Cirio</i>	<i>14</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
5	<i>Luigi Cirio</i>	<i>13</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
6	<i>Luigi Cirio</i>	<i>12</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
7	<i>Luigi Cirio</i>	<i>11</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
8	<i>Luigi Cirio</i>	<i>10</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
9	<i>Luigi Cirio</i>	<i>9</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
10	<i>Luigi Cirio</i>	<i>8</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
11	<i>Luigi Cirio</i>	<i>7</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
12	<i>Luigi Cirio</i>	<i>6</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
13	<i>Luigi Cirio</i>	<i>5</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
14	<i>Luigi Cirio</i>	<i>4</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
15	<i>Luigi Cirio</i>	<i>3</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
16	<i>Luigi Cirio</i>	<i>2</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
17	<i>Luigi Cirio</i>	<i>1</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
18	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
19	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
20	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
21	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
22	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
23	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
24	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
25	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
26	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
27	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
28	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
29	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		
30	<i>Luigi Cirio</i>	<i>0</i>	<i>m</i>		<i>no</i>	<i>Italy</i>		<i>St. Louis</i>		

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 53

Arriving at Port of NEW YORK

May 20, 1909

	No.	on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own money; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
8				\$1.00 by mother \$100 per month NY Cousins Dr Scala St N.Y.C.				P.S. Italian					Naples, Italy	
9														
10														
11														
12				#1.00 no			Luis Felipe Hernandez	Fugitive					Cebu Philippines	Borneo
13														
14				*\$2.00			Sister Alessandro							
15				*Nicoletta			Sister Felice							
16														
17				#2.00			Sister Brigida						Rome	Turin
18				#1.00			Sister Assunta							" "
19														
20				#1.00			Sister Brigida							" "
21				#1.00			Sister Giuseppe							" "
22				#1.00			Sister Maria							" "
23														
24														
25				#1.00			Sister Palma							Alain
26														
27							Sister Antonia							Provenza
28														
29														
30				#1.00			Aunt Barbara Lombardi							Napoli



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Laguerre, of the REPUBLICAN, from France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Laguerre  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of May, 1901,

at NEW-YORK

R. B. Bighin  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Natale Salvatore, Surgeon of the RE DITALIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Palermo  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 19 day of May, 1909  
at NEW-YORK  
R. S. Biglin  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



30

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Regulated by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE DITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
117	Laurone Stefano	38	Male	unemployed	no	Italy		Napoli Quagliaro	Wife Carolina	San Francisco
118	Palladino Palladino	38	Male	unemployed	no	Italy		Poggioreale	Quagliaro	San Francisco
119	Guaro Angelo	34	Male	unemployed	no	Italy		Salerno	Wife Angela	Roma
120	Lumma	31	Male	unemployed	no	Italy		Poggioreale	Wife Angela	Roma
121	Palano	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
122	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
123	Bufo	31	Male	unemployed	no	Italy		Poggioreale	Wife Carolina	San Francisco
124	Bufo	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
125	Palladino	31	Male	unemployed	no	Italy		Poggioreale	Wife Maria	San Francisco
126	Carli	31	Male	unemployed	no	Italy		Poggioreale	Wife Maria	San Francisco
127	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
128	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
129	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
130	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
131	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
132	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
133	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
134	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
135	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
136	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
137	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
138	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
139	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
140	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
141	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
142	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
143	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
144	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
145	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
146	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
147	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
148	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
149	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
150	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
151	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
152	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
153	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
154	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
155	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
156	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
157	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
158	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
159	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"
160	Palani	31	Male	unemployed	no	Italy		"	"	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. L. Liguori, of the REPUBLICA, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Liguori  
Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1904  
at NEW-YORK

R. S. Bingham  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "In transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1884—PA Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *19* day of *May*, 190*4*  
at **NEW-YORK**

*R. S. Oglin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



31

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

190

25

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to Read Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
127	Lunara Giuseppe	32	m	laborer	yes	Italy	Italian	Poggio Fendito		
128	Celano Giuseppe	34	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
129	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
130	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
131	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
132	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
133	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
134	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
135	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
136	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
137	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
138	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
139	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
140	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
141	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
142	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
143	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
144	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
145	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
146	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
147	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
148	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
149	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
150	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
151	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
152	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
153	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
154	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
155	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
156	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
157	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
158	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
159	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
160	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
161	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
162	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
163	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
164	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
165	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
166	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
167	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
168	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
169	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
170	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
171	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
172	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
173	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
174	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
175	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
176	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
177	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
178	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
179	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
180	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
181	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
182	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
183	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
184	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
185	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
186	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
187	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
188	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
189	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York
190	Di Stefano Lino	24	m	laborer	yes	Italy	Italian	Chiusa Longo	Wife Angela Laura	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the block from which aliens sprang and the language they speak. See back of this sheet.



31

Form 500-2  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE DITALIA

sailing from

NAPOLI

190

25

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation. Read. Write.	Able to— Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend. In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
127	Limara Giuseppe	32 m	Married	yes	Italy		Ruggio Giulio		
128	Olano Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
129	Di Costanzo Rita	24 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
130	Di Costanzo Maria	22 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
131	Di Costanzo Pasquale	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
132	Di Costanzo Angelo	28 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
133	Di Costanzo Giovanni	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
134	Di Costanzo Angela	18 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
135	Di Costanzo Maria	18 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
136	Di Costanzo Michele	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
137	Dato Felice	18 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
138	Barbato Oscar	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
139	Gratic Vincenzo	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
140	Guarini Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
141	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
142	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
143	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
144	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
145	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
146	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
147	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
148	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
149	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
150	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
151	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
152	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
153	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
154	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
155	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
156	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
157	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
158	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
159	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
160	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
161	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
162	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
163	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
164	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
165	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
166	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
167	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
168	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
169	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
170	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
171	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
172	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
173	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
174	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
175	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
176	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
177	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
178	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
179	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
180	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
181	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
182	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
183	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
184	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
185	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
186	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
187	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
188	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
189	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
190	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
191	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
192	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
193	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
194	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
195	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
196	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
197	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
198	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
199	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	
200	Di Foglio Giuseppe	34 m	Married	yes	Italy		Chiantera Giuseppe Wife Angela Laura	St. Louis	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the look from which aliens sprang and the language they speak. The places will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORKMay, 1909

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 15, 1906.					29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.				
1																	
2		By whom was passage paid?			Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
3					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
4					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
5					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
6					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
7					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
8					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
9					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
10					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
11					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
12					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
13					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
14					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
15					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
16					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
17					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
18					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
19					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
20					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
21					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
22					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
23					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
24					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
25					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
26					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
27					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
28					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
29					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				
30					Sister, Maddalena					5'3"			Roma, Capogrosso				



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

02

Arriving at Port of

May, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height, Feet, Inches.	Color of—Complexion, Hair, Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth, Country, City or Town.			
1																
2		By him			Sister, Natalia Lina					5' 3"			Roma, Sardinia			
3					Servant, Mrs. M. M. M.					5' 3"			Roma, Sardinia			
4					Brother, Giovanni					5' 3"			Roma, Sardinia			
5					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
6					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
7					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
8					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
9					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
10					Brother, Giovanni					5' 6"			Roma, Sardinia			
11					Brother, Giovanni					5' 2"			Roma, Sardinia			
12					Brother, Giovanni					5' 3"			Roma, Sardinia			
13					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
14					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
15					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
16					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
17					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
18					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
19					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
20					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
21					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
22					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
23					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
24					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
25					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
26					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
27					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
28					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
29					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			
30					Brother, Giovanni					5' 4"			Roma, Sardinia			



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Quinn, of the RENTALIA, from                     , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Quinn  
Officer.

Sworn to before me this 14 day of April, 1904,  
at NEW-YORK

R. S. Quinn  
Immigration Officer.

11-1111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Albino Salvatore*, Surgeon of the **RE D ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *seven* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Pelmo* *University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *May*, 190*9*

*R. R. R.*

Immigration Officer.

63

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



32

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

5 MAY 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Chia	32	M	unemployed	no	Italy		Catania, Sicily	Wife Elisabetta	Chicago
2	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Marianna	" "
3	Landino	32	M	unemployed	yes	Italy		" "	Wife Maria	" "
4	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
5	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
6	Chiarini	32	M	unemployed	yes	Italy		" "	Wife Maria	" "
7	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
8	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
9	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
10	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
11	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
12	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
13	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
14	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
15	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
16	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
17	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
18	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
19	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
20	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
21	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
22	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
23	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
24	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
25	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
26	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
27	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
28	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
29	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "
30	Carano	32	M	unemployed	no	Italy		" "	Wife Maria	" "

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

May 20, 1909

61

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

NEW YORK

I, J. L. Quinn, of the SS. Quinn, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. L. Quinn  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1907  
at NEW-YORK

W. S. Quinn  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 26.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE D'ITALIA

I, *Natali Salvatore*, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *14* day of *July*, 190*0*  
at *NEW YORK*

*P. S. Bingham*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



125  
33

Form 500-1  
Bureau of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

940  
151

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAY 1909

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.  Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to—  Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
642.1	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
3.2	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
4.3	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
5.4	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
6.5	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
7.6	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
8.7	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
9.8	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
10.9	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
11.10	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
12.11	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
13.12	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
14.13	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
15.14	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
16.15	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
17.16	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
18.17	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
19.18	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
20.19	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
21.20	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
22.21	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
23.22	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
24.23	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
25.24	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
26.25	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
27.26	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
28.27	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
29.28	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>
30.29	<del>Antonio</del>	<del>Carminio</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>unemployed</del>	<del>yes</del>	<del>Italian</del>	<del>Italian</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>	<del>Italy</del>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



*Arriving at Port of*

May 1, 1909

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— <small>Yes or No.</small> Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>State the names of children or family, if known, as reported by census of 1900.</small>	Whether an Anarchist. <small>Whether coming by reason of any action taken against him in foreign countries, or whether he has been in the United States.</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. Inches.	Complexion.	Color of—  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.	
1											P 3 not checked					
2											P 4					
3						Carmen Estrellita					P 5					Campo Canavony
4						Luis Estrellita					P 2			Scar on face	" "	" "
5						Luis Estrellita					P 3				" "	" "
6						Luis Estrellita					P 4				" "	" "
7											P 4					
8											P 1					
9											P 2			Scars on face	" "	" "
10											P 4					
11											P 3					
12											P 1					
13											P 1					
14						Luis Estrellita					P 3				" "	" "
15											P 1					
16						Luis Estrellita					P 3				" "	" "
17											P 3					
18											P 2					
19											P 3					
20											P 3					
21						Luis Estrellita					P 1				" "	" "
22						Luis Estrellita					P 1				" "	" "
23						Luis Estrellita					P 2					
24						Luis Estrellita					P 2			Scar on face	Ban Pailanto	
25											P 2					
26											P 1					
27											P 1					
28											P 1					
29											P 1					
30											P 1					



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Lagnon*, of the *NAVY*, from *NAVY*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. Lagnon*  
Officer.

Sworn to before me this *7* day of *March*, 190*4*.

at *NEW-YORK*

*R. S. Brown*

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicola Salvatore*, Surgeon of the *REPUBLIC*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *Aug*, 190*9*

*P. B. Bingham*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



34

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	Lillano	Allegro	24	M	Single	no				Peru		
2	Lillano	Antonio	17	M	Single	no						
3	Lillano	Giuseppe	16	M	Single	no						
4	Lignone	Antonio	33	M	Single	no						
5	De Paolo	Paolo	30	M	Single	no						
6	Roberto	Paquale	17	M	Single	no						
7	Roberto	Paquale	17	M	Single	no						
8	Roberto	Paquale	17	M	Single	no						
9	Roberto	Paquale	17	M	Single	no						
10	Sacco	Tommaso	20	M	Single	no						
11	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
12	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
13	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
14	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
15	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
16	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
17	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
18	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
19	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
20	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
21	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
22	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
23	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
24	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
25	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
26	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
27	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
28	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
29	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						
30	Amadio	Antonio	17	M	Single	no						

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

May 20, 1909

68

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. Lugones, of the ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Lugones  
Officer.

Sworn to before me this 27 day of March, 1907  
at NEW-YORK

R. S. Diglin  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natole Salvatore*, Surgeon of the **RE D ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*S. Salvatore*

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*9*  
at **NEW YORK**

*R. B. Brown*

Immigration Officer.

9-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-1115

*17*  
*4*  
*13*



\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

190

70

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Place of Birth.	Country.	City or Town.			
			Yes or No.	Year or period of years.	Where?				Feet. Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or Town.				
1																	
2	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				Negro	Carida			
3	No	"	10.00			By in law Pl. Guero			5'2"								
4	No	"	10.00			Cousin Cappola Pl. Guero			5'4"				Pl. Guero	Polopaca			
5						W. Cheshire Conn.											
6																	
7																	
8																	
9	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				Bari	Maritimo			
10	No	"	10.00			Cousin " " "			5'4"				"	"			
11																	
12	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				Salerno	Montecarlo			
13	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
14	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
15	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
16	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
17	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
18	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
19	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
20	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
21	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
22	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
23	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
24	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
25	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
26	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
27	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
28	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			
29	No	By him	10.00			Cousin Pl. Guero			5'4"				"	"			







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Lagom, of the RED ITALIA, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Lagom  
Officer.

Sworn to before me this 19 day of June, 1904  
at NEW-YORK

P. B. Brown  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 2 (Age).—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Salvatore Salvatore*, Surgeon of the **RE D ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *March*, 190*1*  
at **NEW-YORK**

*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



36

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE DITALIA

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.								Country.	City or Town.			State.	City or Town.
1	Catano	Enrico	30	M	no										
2	Rossi	Renato	29	M	no										
3	Costa	Elvira	28	F	no										
4	Costa	Elvira	28	F	no										
5	Costa	Elvira	28	F	no										
6	Costa	Elvira	28	F	no										
7	Costa	Elvira	28	F	no										
8	Costa	Elvira	28	F	no										
9	Costa	Elvira	28	F	no										
10	Costa	Elvira	28	F	no										
11	Costa	Elvira	28	F	no										
12	Costa	Elvira	28	F	no										
13	Costa	Elvira	28	F	no										
14	Costa	Elvira	28	F	no										
15	Costa	Elvira	28	F	no										
16	Costa	Elvira	28	F	no										
17	Costa	Elvira	28	F	no										
18	Costa	Elvira	28	F	no										
19	Costa	Elvira	28	F	no										
20	Costa	Elvira	28	F	no										
21	Costa	Elvira	28	F	no										
22	Costa	Elvira	28	F	no										
23	Costa	Elvira	28	F	no										
24	Costa	Elvira	28	F	no										
25	Costa	Elvira	28	F	no										
26	Costa	Elvira	28	F	no										
27	Costa	Elvira	28	F	no										
28	Costa	Elvira	28	F	no										
29	Costa	Elvira	28	F	no										
30	Costa	Elvira	28	F	no										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115



### List

*Arriving at Port of*

May 30, 1907

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
				If Yes—						Feet. Inches.	Hair.	Eyes.				
1	no by m. 1889				brother Antonio					5' 10"				Campania		
2	"				brother Antonio					5' 7"				Campania		
3	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
4	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
5	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
6	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
7	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
8	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
9	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
10	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
11	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
12	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
13	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
14	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
15	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
16	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
17	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
18	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
19	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
20	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
21	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
22	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
23	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
24	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
25	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
26	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
27	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
28	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
29	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		
30	"				brother Antonio					5' 2"				Campania		



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Ryan, of the RE D ITALIA, from NA 1001, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Ryan  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1904,  
at NEW-YORK

R. B. Riggin  
Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natoli Galvatore* Surgeon of the **RE D ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Polsermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *19* day of *June*, 190*7*  
at **NEW-YORK**

*R. S. Bigim*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

*sailing from*

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came. State. City or Town.	Final Destination.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
414	Polomanni	Stefano	31	m	yes				Italy	Polomanni, Stefano	NY
415	Polomanni	Luigi	10	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
416	Polomanni	Stefano	20	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
417	Polomanni	Stefano	21	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
418	Polomanni	Eugenio	19	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
419	Polomanni	Michèle	58	w					Italy	Polomanni, Stefano	NY
420	Polomanni	Cataldo	10	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
421	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
422	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
423	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
424	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
425	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
426	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
427	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
428	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
429	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY
430	Polomanni	Stefano	31	m					Italy	Polomanni, Stefano	NY

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-111







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H. L. Lugin, of the RE DITALIA, from                     , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. L. Lugin  
Officer.

Sworn to before me this 4 day of June, 1904  
at NEW-YORK

R. B. Biggin  
Immigration Officer.

11-1117

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natali Salvatore* Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *many* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *Aug*, 190*9*  
at **NEW YORK**

*P. B. Richter*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



38

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA sailing from NAPOLI, 1900, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1	Berrillo	Anna	24 yrs			no			Carate Marina	Mother Maria Carate	to be at liberty
2	Gallo	Maria	28 yrs			no			"	"	"
3	Capetoda	Giuseppe	26 yrs			no			Chito	Marina	"
4	Roberto	Giuseppe	28 yrs			no			Carate	Marina	"
5	Gallo	Salatore	28 yrs			no			Carate	Marina	"
6	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
7	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
8	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
9	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
10	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
11	Bellucci	Maria	18 yrs			no			Carate	Marina	"
12	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
13	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
14	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
15	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
16	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
17	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
18	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
19	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
20	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
21	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
22	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
23	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
24	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
25	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
26	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
27	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
28	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
29	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"
30	Castaldi	Anna	26 yrs			no			Carate	Marina	"

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK****NEW-YORK****20****1907****76**

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of such ticket, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1		no by him \$10.00			bro in law Carlo Maria 4316 E. Omega St.					5' 2"					Caerla Maria	
2		" " 2.00			brother Alexander 436 Omega St.					5' 1"					"	
3		" " 8.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 4"					Chadi Roman	
4										5' 8"						
5		" " 10.00			Carlo Maria 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 1"					Carlo Maria	
6		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 4"					Carlo Maria	
7										5' 2"						
8										5' 1"						
9										5' 2"						
10										5' 2"						
11		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 4"					Carlo Maria	
12		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 4"					Carlo Maria	
13										5' 4"						
14		" " 10.00			Carlo Maria 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 8"					"	
15		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 3"					"	
16		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 4"					"	
17		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 6"					"	
18		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 1"					"	
19										5' 3"					"	
20		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 6"					"	
21		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 3"					Carlo Maria	
22		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 1"					Carlo Maria	
23										5' 4"						
24										5' 4"						
25										5' 4"						
26		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 8"					Carlo Maria	
27		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 3"					Carlo Maria	
28		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 3"					Carlo Maria	
29		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 3"					Carlo Maria	
30		" " 10.00			brother in law 1111 Omega 224 Lafayette St.					5' 3"					Carlo Maria	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I. F. Agnoli*, of the *APOLI*, from *APOLI*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. B. Brown*  
Officer.

Sworn to before me this *4* day of *June*, 190*7*

at **NEW-YORK**

*P. B. Brown*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1116

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Stefano Salvatore, Surgeon of the RE D'ITALIA, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Palermo  
University, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 18 day of June, 1907  
at NEW-YORK

B. Schuyler

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



39

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE DITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 78

Arriving at Port of NEW-YORK

May 2, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Lignon, of the RE D'ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1907  
at NEW-YORK

[Signature]  
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Galistore*, Surgeon of the **RE D ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*14*

day of

*May*

190

at **NEW-YORK**

*R. B. Quinn*

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



40  
32  
67

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Caputo	19	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
2	Caputo	14	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
3	Caputo	13	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
4	Caputo	12	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
5	Caputo	11	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
6	Caputo	10	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
7	Caputo	9	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
8	Caputo	8	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
9	Caputo	7	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
10	Caputo	6	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
11	Caputo	5	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
12	Caputo	4	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
13	Caputo	3	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
14	Caputo	2	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
15	Caputo	1	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
16	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
17	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
18	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
19	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
20	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
21	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
22	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
23	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
24	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
25	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
26	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
27	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
28	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
29	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.
30	Caputo	0	M	Student	no	Italy		Napoli	Uncle Antonio	N. Y. N. Y.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORKMay 20 1909

80

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist. <small>(Whether claiming by reason of any other nationality, present or absent, to be exempted from the United States.)</small>	Whether an Anarchist. <small>(Whether claiming by reason of any other nationality, present or absent, to be exempted from the United States.)</small>	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. Inches.	Color of—  Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.
1		by father \$10.00			for his own use					P 3 watchstand			Proppia Nto
2		" " \$10.00			" " " "					P 1			" "
3		" " " "			" " " "					P 1			" "
4		" " " "			" " " "					P			" "
5		" " " "			" " " "					P 2			" "
6		" " " "			" " " "					P 1			" "
7		by him 10.00			brother Antonio					P 1			Cao S. Eliz
8		" " " "			" " " "					P 1			" "
9		" " " "			" " " "					P 2			Bain Cometo
10		" " " "			" " " "					P 2			" "
11		" " " "			" " " "					P 2			Roma Procing
12		by him 10.00			brother Antonio					P 1			" "
13		" " " "			" " " "					P 2			Procto Torano
14		" " " "			" " " "					P 1			" "
15		" " " "			" " " "					P 4			Roma Segnapadale
16		" " " "			" " " "					P 3			" "
17		" " " "			" " " "					P 1			" "
18		" " " "			" " " "					P 3			" "
19		" " " "			" " " "					P 2			" "
20		" " " "			" " " "					P 3			Cat. Lima Pto
21		" " " "			" " " "					P 3			" "
22		" " " "			" " " "					P 3			" "
23		" " " "			" " " "					P 3			" "
24		" " " "			" " " "					P 3			" "
25		" " " "			" " " "					P 3			" "
26		" " " "			" " " "					P 3			Bain Proving
27		" " " "			" " " "					P 1			" "
28		" " " "			" " " "					P 3			" "
29		" " " "			" " " "					P 3			" "
30		by Aunt \$10.00			brother Antonio					P 3			Cat. Corral



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Lagaroni, of the RE D ITALIA, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]  
Officer.

Sworn to before me this 24 day of April, 1902,  
at NEW-YORK  
[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Chatale Salvatore* Surgeon of the **RE D ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*4*  
at **NEW-YORK**

*W. B. C. J. M.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



41

Form 500  
Bureau of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

5 MAY 1909

190

N. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Collegnaro	Antonio	34	M											
2	Shano	Bruno	44	M											
3	Imeri	Anna	40	F											
4	Colletta	Salvatore	38	M											
5	Lea Porta	Manuro	31	M											
6	Massani	Angelo	39	M											
7	Bernardi	Emiliano	44	M											
8	Laugher	Francesco	24	M											
9	Laugher	Enrico	13	M											
10	Laugher	Enrico	14	M											
11	Cherito	Corino	16	M											
12	Katelli	Nicola	17	M											
13	Gagliano	Pietro	49	M											
14	Capotondo	Michel	39	M											
15	Shammas	Michel	41	M											
16	Ortolano	Antonio	28	M											
17	Ortolano	Antonio	18	M											
18	Ricci	Elvio	16	M											
19	Amato	Paquale	16	M											
20	Sciarone	Antonio	33	M											
21	Berardo	Michel	29	M											
22	Mare	Francesco	44	M											
23	Legnaro	Sammo	22	M											
24	Cinillo	Vincenzo	10	M											
25	Giora	Andrea	30	M											
26	Amato	Angelo	48	M											
27	Don	Rebelle	13	M											
28	Martelli	Peto	19	M											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORKMay 20<sup>th</sup> 1909

82

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.													
No. on List	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	by father			father Juan									Catany, Cortale
2	by father			father Juan									Reggio, Ort.
3	by father			father Juan									Villa
4	by father			father Juan									
5	by father			father Juan									Salerno, Cortale
6	by father			father Juan									
7	by father			father Juan									Salerno, Cortale
8	by father			father Juan									Salerno, Cortale
9	by father			father Juan									Salerno, Cortale
10	by father			father Juan									Salerno, Cortale
11	by father			father Juan									Salerno, Cortale
12	by father			father Juan									Salerno, Cortale
13	by father			father Juan									Salerno, Cortale
14	by father			father Juan									Salerno, Cortale
15	by father			father Juan									Salerno, Cortale
16	by father			father Juan									Salerno, Cortale
17	by father			father Juan									Salerno, Cortale
18	by father			father Juan									Salerno, Cortale
19	by father			father Juan									Salerno, Cortale
20	by father			father Juan									Salerno, Cortale
21	by father			father Juan									Salerno, Cortale
22	by father			father Juan									Salerno, Cortale
23	by father			father Juan									Salerno, Cortale
24	by father			father Juan									Salerno, Cortale
25	by father			father Juan									Salerno, Cortale
26	by father			father Juan									Salerno, Cortale
27	by father			father Juan									Salerno, Cortale
28	by father			father Juan									Salerno, Cortale
29	by father			father Juan									Salerno, Cortale
30	by father			father Juan									Salerno, Cortale

James J. Sullivan



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Laguerre, of the RE D'ITALIA, from Italy, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 19 day of May, 1904  
at NEW-YORK

R. B. Bingham  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natali Salvatore*, Surgeon of the **RE D ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Filermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *June*, 190*6*  
at **NEW-YORK**

*P. B. Bigham*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *RE D'ITALIA* sailing from *309*, 190 *9/3/09*

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
182	<i>Savio</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>38 m</i>	<i>man</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Roma</i>	<i>Italy</i>	<i>Roma</i>	<i>Italy</i>	
2	<i>Savio</i>	<i>Antonio</i>	<i>27 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Cosenza</i>	<i>Italy</i>	<i>Cosenza</i>	<i>Italy</i>	
3	<i>Wife</i>	<i>Carmela</i>	<i>27 1/2 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>					
4	<i>Daughter</i>	<i>Anna</i>	<i>4 m</i>	<i>girl</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>					
5	<i>Maria</i>	<i>Isabella</i>	<i>11 m</i>	<i>girl</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>					
6	<i>Pagano</i>	<i>Vincenzo</i>	<i>26 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	
7	<i>Salvatore</i>	<i>Francesco</i>	<i>26 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	
8	<i>Friero</i>	<i>Carlo</i>	<i>26 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	
9	<i>Antonio</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>26 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	
10	<i>Marina</i>	<i>Raffaele</i>	<i>12 m</i>	<i>girl</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	
11	<i>Marina</i>	<i>Francesco</i>	<i>27 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	<i>Stellato</i>	<i>Italy</i>	
12	<i>Pignani</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>27 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
13	<i>Simone</i>	<i>Romano</i>	<i>17 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
14	<i>Anna</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>27 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
15	<i>Wife</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
16	<i>Daughter</i>	<i>Maritta</i>	<i>7 1/2 m</i>	<i>girl</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
17	<i>Son</i>	<i>Geodoro</i>	<i>7 m</i>	<i>boy</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
18	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
19	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
20	<i>Giuseppe</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>man</i>	<i>yes</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
21	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
22	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
23	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
24	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
25	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
26	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
27	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
28	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
29	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	
30	<i>Marina</i>	<i>Paquale</i>	<i>27 m</i>	<i>woman</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>South</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	<i>Camp</i>	<i>Italy</i>	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

15  
2 left  
130



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW-YORK

May 20, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. Lugnon, of the RE DITALIA, from do, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Lugnon  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of March, 1904.

at NEW-YORK

R. B. Bughin  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).  
Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
SPANISH-AMERICAN.  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore* Surgeon of the **RE D ITALIA** do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *June*, 190*6*  
at **NEW-YORK**

*R. S. King*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



43

Form 500 by  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

5 MAG 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
918	Salatore Antonio	24	M					Roma	Wife Lucia	
919	Salatore Antonio	24	M					Roma	Wife Lucia	
920	Baldassarri Filippo	22	M							
1	De Carlo Eugenio	22	M						Wife Lucia	
2	Massimo Luigi	21	M						Wife Rosa	
3	Lappucci Armando	21	M							
4	Franciscone 346/96 Franciscone	16	M						Wife Rosa	
5	Franciscone	16	M							
6	Franciscone	16	M							
7	Franciscone	16	M							
8	Franciscone	16	M							
9	Franciscone	16	M							
10	Franciscone	16	M							
11	Franciscone	16	M							
12	Franciscone	16	M							
13	Franciscone	16	M							
14	Franciscone	16	M							
15	Franciscone	16	M							
16	Franciscone	16	M							
17	Franciscone	16	M							
18	Franciscone	16	M							
19	Franciscone	16	M							
20	Franciscone	16	M							
21	Franciscone	16	M							
22	Franciscone	16	M							
23	Franciscone	16	M							
24	Franciscone	16	M							
25	Franciscone	16	M							
26	Franciscone	16	M							
27	Franciscone	16	M							
28	Franciscone	16	M							
29	Franciscone	16	M							
30	Franciscone	16	M							

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW YORK****May 20, 1909**

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 23, 1906.																
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of—	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.		
1																
2																
3																
4	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
5	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
6	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
7	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
8	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
9	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
10	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
11	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
12	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
13	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
14	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
15	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
16	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
17	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
18	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
19	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
20	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
21	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
22	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
23	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
24	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
25	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
26	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
27	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
28	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
29	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							
30	no by him. 12.00		Parents P. 4					5'4"	5'4"							

12



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Cagnoni, of the RE D ITALIA, from                     , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,                      in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Cagnoni  
Officer.

Sworn to before me this 4 day of June, 1904,  
at NEW-YORK

P. S. Bignini  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natalie Salvatore* Surgeon of the *State of New York*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *4* day of *June*, 190*0*  
at **NEW-YORK**

*R. S. Biggs*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



44  
36

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *RE DITALI*

sailing from

NAPOLI

5 MAR 1909

190

No. on List.	NAME IN FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
936. 1	<i>Scavone</i>	<i>Briagio</i>	<i>30</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>Roma</i>	<i>father</i>	<i>St. Louis</i>
42	<i>Pavia</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
83	<i>Scipio</i>	<i>Pietro</i>	<i>26</i>	<i>unemployed</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
94	<i>Capanni</i>	<i>Stefano</i>	<i>34</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
940. 5	<i>Giorini</i>	<i>Giovanni</i>	<i>17</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>father</i>	<i>St. Louis</i>
16	<i>Scavone</i>	<i>Luigi</i>	<i>36</i>	<i>unemployed</i>	<i>yes</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
27	<i>Scavone</i>	<i>Pio</i>	<i>30</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
38	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>30</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
49	<i>Scavone</i>	<i>Domènico</i>	<i>17</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
10	<i>Cicchini</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
611	<i>Cicchini</i>	<i>Luigi</i>	<i>30</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
12	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
13	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
14	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
15	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
16	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
17	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
18	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
19	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
20	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
21	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
22	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
23	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
24	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
25	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
26	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
27	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
28	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
29	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>
30	<i>Scavone</i>	<i>Giuseppe</i>	<i>31</i>	<i>unemployed</i>	<i>no</i>	<i>Italy</i>	<i>Italian</i>	<i>"</i>	<i>Wife</i>	<i>St. Louis</i>

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

NEW YORK

May 20, 1909

88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$500 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether entitled to any bounty or other benefit under any law of the United States.	Condition of Health; Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time; and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of— Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
2	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
3	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
4	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
5	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
6	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
7	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
8	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
9																
10	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
11	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
12																
13	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
14	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
15	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
16	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
17	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
18	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
19	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
20	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
21	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
22	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
23																
24																
25	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
26	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
27	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
28	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
29	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		
30	✓	By ship	10.00		From Italy to New York						5' 8"	Dark		Roma, Italy		

Inep Am A. Carro



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. J. Liguori, of the **RE D ITALIA**, from NAPOLI, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. J. Liguori  
Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1904  
at **NEW-YORK**

P. R. Rignini  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK):**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH):**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH):**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-07, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

RE DITAMIA

I, *Natale Salvatore* Surgeon of the \_\_\_\_\_ do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

*W. G. G.*

Sworn to before me this *17* day of *July*, 190*6*

at **NEW YORK**

*B. B. Biglin*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



45

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
964	De Carolis Natali	23	m	porter	yes	Italy		Roma care father Michele		
965	Pardiso Antonio	23	m	porter	yes	Italy		Plata Plataro		
6	Hammonds Antonio	16	m		no	Italy		father Michele	17 Gold Spring	
44	Palurano Savino	18	m		no	Italy		father Stefano	Palurano St	
85	Cruppi Pasquale	18	m		no	Italy		NON IMMIGRANT AL	Stefano	
96	Novisio Domenico	18	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
910	Calabrese Michele	16	m		yes	Italy		father Maria	Palurano St	
18	Quarta Antonio	17	m		no	Italy		father Maria	Palurano St	
29	Mallano Giovanni	18	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
310	Anguarella Pasquale	17	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
411	Mommato Maria	18	f		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
12	Woodone Ernesto	18	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
613	Pallano Clemente	17	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
14	Cantrani Caterina	19	f		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
15	Palitta M. Antonio	18	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
16	Laughta Rosa	18	f		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
17	San Vincenzo	10	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
18	San Francesco	11	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
919	Scorsio Pietro	17	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
920	Petrilli Maria	15	f		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
21	San Giuseppe	18	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
122	Mattia Prigio	18	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
23	Laughta Anna M.	18	f		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
24	Milotta Domenico	18	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
25	Milotta Maria	18	f		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
26	La Vigano Marco	18	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
27	Granero Bernardo	34	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	
28	Perrulo Pasquale	18	m		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
29	Mara Maria	18	f		no	Italy		father Antonio	Palurano St	
930	Cropea Filippo	30	m		yes	Italy		father Antonio	Palurano St	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May 1909

90

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1908.												
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of—Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes by him \$10.00			brother Vida King					5' 8"			Roma, Italy
2				brother Vida King					5' 8"			Roma, Italy
3	Yes by him \$10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
4	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
5	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
6	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
7	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
8									5' 8"			Roma, Italy
9	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
10	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
11	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
12	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
13	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
14	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
15									5' 8"			Roma, Italy
16									5' 8"			Roma, Italy
17									5' 8"			Roma, Italy
18									5' 8"			Roma, Italy
19	Yes by him \$10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
20	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
21	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
22	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
23	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
24	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
25	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
26									5' 8"			Roma, Italy
27									5' 8"			Roma, Italy
28	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
29	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy
30	" " 10.00			brother Domenico					5' 8"			Roma, Italy



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. J. Lyons, of the SS. ADP, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. J. Lyons  
Officer.

Sworn to before me this 4 day of July, 1904  
at NEW-YORK

P. B. Bishop

Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 23.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



3-642  
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 2800  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

FEB 3 1944

Date

*Edward T. Clutter*

Camera Operator

FEB 3 1944

Date

*Robert J. Sullivan* Chief

Mail, Files, Records  
and Information Section  
Port of New York



3-642  
12/29/43

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,  
it was necessary to continue Volume number 2800  
on the following reel, thus making a splice in the negative  
essential.

FEB 3 1944

Date

*Walter T. Smith*

Camera Operator

FEB 3 1944

Date

*Robert S. [Signature]* Chief  
Mail, Files, Records  
and Information Section  
Port of New York



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Livivito*, Surgeon of the *RE-DITALIA*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *Aug*, 190*0*  
at *NEW-YORK*

*W. H. W.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



46  
38

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *RE DITALIA*

sailing from

190

1 No. on List.	2 NAME IN FULL.		3 Age.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to—		8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 Race or People.	10 Last Permanent Residence.		11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.		12 Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.			State.	City or Town.
488	Commisso	Francesco	24	m	single	no							Poggio Lione			
9	Martino	Salvatore	18	m	single	no										
990	Marasico	Pietro	24	m	single	no							Catania			
14	Crusa	Pietro	18	m	single	no										
25	Palumbo	Stefano	31	m	married	yes							Stellato			
36	Giuseppe	Giuseppe	18	m	single	no										
47	Giordano	Nichilo	31	m	single	no										
8	Rampone	Francesco	18	m	single	no										
9	Copacico	Giuseppe	34	m	single	no							Salerno			
10	Randi	Angelo	32	m	single	no										
11	Randi	Francesco	24	m	single	no										
12	Silvestri	Paquale	17	m	single	no							Poggio Lione			
1000	Raffone	Averio	30	m	single	no							Poggio Lione			
14	Loyle	Doncora	18	f	single	no										
15	Don	Paolo	1	m	single	no										
16	Giulietto	Stefano	18	m	single	no										
17	Loyle	Caterina	1	f	single	no										
18	Don	Giulietto	1	m	single	no										
19	Don	Giulietto	1	m	single	no										
20	Don	Francesco	1	m	single	no										
21	Don	Francesco	1	m	single	no										
22	Don	Francesco	1	m	single	no										
23	Don	Francesco	1	m	single	no										
24	Don	Francesco	1	m	single	no										
25	Don	Francesco	1	m	single	no										
26	Don	Francesco	1	m	single	no										
27	Don	Francesco	1	m	single	no										
28	Don	Francesco	1	m	single	no										
29	Don	Francesco	1	m	single	no										
30	Don	Francesco	1	m	single	no										

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



46  
38

Form 500 is  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *RE DITALIA*

sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.							Country.	City or Town.		State.	City or Town.
488	Commisso	Francesco	24	m	no						Reggio Emilia		
92	Martino	Salvatore	18	m	no								
990	Marascio	Pietro	24	m	no						Catania		
14	Craca	Pietro	18	m	no								
25	Calumbo	Stefano	31	m	no						Stellato		
36	Giampao	Giuseppe	18	m	no								
47	Giordano	Nichilo	21	m	no								
8	Rampano	Francesco	18	m	no								
9	Copacoco	Giuseppe	34	m	no						Salerno		
10	Randi	Angelo	18	m	no								
11	Randi	Francesco	24	m	no								
12	Silvestri	Paquale	17	m	no						Reggio Emilia		
1000	Lappone	Antonio	30	m	no						Reggio Emilia		
14	Wife	Stecorsa	18	f	no								
15	Don	Paolo	1	m	no								
16	Ingilino	Nichilo	18	m	no								
17	Wife	Calvinia	18	f	no								
18	Don	Ingilino	1	m	no								
19	Ferris	Fortunato	38	m	no								
20	Don	Francesco	1	m	no								
21	Randi	Antonio	18	m	no								
22	Nichilo	Salvatore	18	m	no								
23	Barrio	Anna	18	m	no						Stellato		
24	Baragha	Angelo	24	m	no								
25	Barra	Giuseppe	23	m	no								
26	Barra	Angelo	24	m	no								
27	Barra	Germano	30	m	no								
1010	Barra	Indele	30	m	no								
29	De Girolamo	Nichilo	44	m	no						Stellato		
230	Perris	Calvinia	31	f	no						Stellato		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

20 May, 1909

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Lignon*, of the *from* *do*  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or  
a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous  
contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or  
misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an  
anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a  
woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that  
also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said  
aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *1* day of *July*, 190 *1*  
at *NEW-YORK*  
*R. L. Lignon*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationing engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the *RE D ITALIA*, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *Dec*, 190  
at *NEW YORK*.

*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



47

Form 500 is  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	* Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1012	Cristiano	Caroline	10	Y										
2	"	Elvira	11	Y										
3	Costino	Francesco	31	M	unemployed	yes								
4	Chirimbolo	Antonio	38	M		no								
5	Giribelli	Giuseppe	17	M		no								
6	Palombari	Giulio	43	M		no								
7	Laugheri	Giulia	19	F		yes								
8	"	Maria	14	F										
9	Orsilio	Flaminia	23	F		no								
10	Morillo	Anna	66	M		no								
11	"	Anna	11	F										
12	Morillo	Generoso	18	M	unemployed	yes								
13	McArthur	Annita	35	F	unemployed	yes								
14	McArthur	Giuseppe	50	M		no								
15	Guerrero	Antonio	33	M		no								
16	Crivano	Luigiale	40	M		no								
17	Crivano	Pietro	14	M		no								
18	McArthur	Domenico	44	M		no								
19	Comane	Michele	24	M		no								
20	Crivano	Giuseppe	16	M		yes								
21	Crivano	Giuseppe	38	M	unemployed	no								
22	Crivano	Giuseppe	16	M	unemployed	no								
23	Crivano	Luigi	21	M										
24	Crivano	Luigi	18	M		no								
25	Crivano	Francesco	9	F										
26	Crivano	Mariolina	24	F		no								
27	Crivano	Maria Rosa	3	F										
28	Crivano	Luigi	11	M		yes								
29	Crivano	Antonio	26	M		no								
30	Crivano	Antonio	11	M		no								

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1118



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

NEW YORK

May

190.

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Liguori, of the NAPOLI, do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Liguori  
Officer.

Sworn to before me this 1 day of April, 1900  
at NEW-YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival as for example: Civil engineer, stationary engineer, motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite description.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupations "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Can read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be concerned to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative in foreign country whose address is known).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (City of destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia).

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natalie Salvatore*, Surgeon of the *University*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo* *University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *27* day of *April*, 190*0*  
at *NEW YORK*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Danatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



48  
No. 10

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1036	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1037	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1038	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1039	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1040	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1041	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1042	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1043	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1044	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1045	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1046	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1047	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1048	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1049	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1050	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1051	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1052	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1053	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1054	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1055	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1056	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1057	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1058	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1059	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1060	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1061	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1062	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1063	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1064	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1065	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1066	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1067	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1068	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1069	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1070	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1071	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1072	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1073	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1074	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1075	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1076	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1077	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1078	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1079	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1080	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1081	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1082	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1083	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1084	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1085	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1086	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1087	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1088	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1089	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1090	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1091	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1092	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1093	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1094	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1095	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1096	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1097	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1098	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1099	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1100	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1101	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1102	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1103	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1104	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1105	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1106	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1107	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1108	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1109	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1110	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1111	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1112	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1113	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1114	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1115	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1116	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1117	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1118	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1119	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1120	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1121	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1122	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1123	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1124	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1125	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1126	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1127	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1128	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1129	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1130	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1131	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1132	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1133	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1134	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1135	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1136	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1137	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1138	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1139	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1140	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1141	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1142	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1143	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1144	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1145	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1146	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1147	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1148	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1149	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1150	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1151	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1152	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1153	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1154	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1155	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1156	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1157	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1158	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1159	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1160	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1161	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1162	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1163	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1164	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1165	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1166	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1167	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1168	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1169	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1170	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1171	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1172	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1173	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1174	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1175	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1176	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1177	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1178	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1179	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1180	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1181	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1182	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1183	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1184	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1185	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1186	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1187	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1188	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1189	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1190	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1191	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1192	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1193	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1194	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1195	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1196	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1197	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1198	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1199	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		
1200	Indiano Giovanni	40	m		yes			Castella, Savona		

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

May

1907

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether wholly paid by owner, or partly by owner and partly by corporation, society, association or other person.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.  Feet. Inches.	Color of  Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth.  Country. City or Town.
1							P 200			Cuba
2							P 200			Cuba
3							P 200			Cuba
4							P 200			Cuba
5							P 200			Cuba
6							P 200			Cuba
7							P 200			Cuba
8							P 200			Cuba
9							P 200			Cuba
10							P 200			Cuba
11							P 200			Cuba
12							P 200			Cuba
13							P 200			Cuba
14							P 200			Cuba
15							P 200			Cuba
16							P 200			Cuba
17							P 200			Cuba
18							P 200			Cuba
19							P 200			Cuba
20							P 200			Cuba
21							P 200			Cuba
22							P 200			Cuba
23							P 200			Cuba
24							P 200			Cuba
25							P 200			Cuba
26							P 200			Cuba
27							P 200			Cuba
28							P 200			Cuba
29							P 200			Cuba
30							P 200			Cuba



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *A. Lignoni*, of the *ASCOLI*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this *1* day of *April*, 190*0*

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).—**The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).—**The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married—single).—**The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Occupation).—**The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example, Civil engineer, stationer, engineer, locomotive engineer, printer, cooper, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Is he a Landlord?).—**Column 5 should indicate (and the entry in column 5 should be either Yes, Yes, or No, and write, No, No, or neither read nor write, or Yes, No, or read but not write.

**Column 6 (Nationality).—**Column 6 should be concerned to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).—**The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

3-1115

AFRICAN (BLACK)

"African (Black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po, northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria), the descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to the portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).—**The entry in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative in United States).—**The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).—**The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).—**The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).—**The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).—**The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—**The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—**The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natali Salvatore*, Surgeon of the *RE. DEPT.*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such in and under the authority of *Piermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Ellis*

Sworn to before me this *21* day of *Dec*, 190*0*  
at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Moldavian.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmanian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiad).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



49

Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE DITALIA

sailing from

YANKEE, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1063	Lee	14								
4	Carriano	18	Male	barber	yes					
3	Pico	14	Male		yes					
4	wife	14	Female							
5	Son	16	Male							
6	Aggieri	18	Male	barber	yes					
7	Grilo	14	Male		yes					
8	Son	18	Male							
9	Colaninno	18	Male		yes					
10	France	10	Male		yes					
11	Caradillo	14	Male		yes					
12	Mucci	10	Male		yes					
13	wife	18	Female							
14	Daughter	4	Female							
15		1	Female							
16	Son	1	Male							
17	Daughter	15	Female							
18	Carone	20	Male	barber	yes					
19	Unello	18	Male		yes					
20	Servello	18	Male		yes					
21	Garabolin	29	Male	barber	yes					
22	Cardi	39	Male	barber	yes					
23	Son	16	Male		yes					
24	Carone	24	Male	barber	yes					
25	wife	24	Female		yes					
26	Caradillo	24	Male		yes					
106027	Fuseo	24	Male		yes					
28	Carone	24	Male		yes					
29	Carone	24	Male		yes					
30	Carone	18	Male		yes					

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Agnomen*, of the *NA*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *17* day of *190*

at *NEW*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, marine engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrival.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation, "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes can read and write, No, No can neither read nor write, or Yes, No can read but not write.

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and those descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; at shipping company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Reason for coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the **REPUBLIC OF ITALY**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *Dec*, 190*1*

at *Palermo*

*Natale Salvatore*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Monacan.
Chinese.	Monacan.
Croatian.	Puerto Rican.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *ITALIA*

sailing from

, 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.							
1084	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
3	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
4	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
5	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
8	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
9	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
10	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
11	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
12	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
13	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
14	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
15	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
16	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
17	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
18	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
19	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
20	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
21	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
22	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
23	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
24	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
25	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
26	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
27	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
28	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
29	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
30	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, F. Hagmann, of the REPUBLIC OF ALABAMA, from Mobile, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl going to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 26 day of June, 190

at NEW-YORK:

*Immigration Officer.*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).—*The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), or S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.*

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people). The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors at registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CURRAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## 11-1115

## AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## FALLIAN (cont.) III.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marshes, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian" south.

*Column 10: Last permanent residence.*—The entries in column 10 should show the country, and only in form of last permanent residence. It is important for statistical purposes that citizenship be computed accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

(Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 1: (By whom was passage paid). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16—Whether in possession of \$500 and if less, how much. The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17: (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—*  
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States  
before; and if so, the year (or period of years; and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
*Column 18: (Time to join with the family).*

entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 13 to 29 - The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natate Salvatore*, Surgeon of the *100 D. H. Co.*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Pellegrino* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, viz., a reading to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *June*, 190*0*  
at *NEW YORK*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D ITALIA

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
114	1	Emigdio	10	Male				Italy				
115	2	Colomudo	10	Male				Italy				
116	3	Costello	10	Male				Italy				
117	4		10	Male				Italy				
118	5		10	Male				Italy				
119	6		10	Male				Italy				
120	7		10	Male				Italy				
121	8		10	Male				Italy				
122	9		10	Male				Italy				
123	10		10	Male				Italy				
124	11		10	Male				Italy				
125	12		10	Male				Italy				
126	13		10	Male				Italy				
127	14		10	Male				Italy				
128	15		10	Male				Italy				
129	16		10	Male				Italy				
130	17		10	Male				Italy				
131	18		10	Male				Italy				
132	19		10	Male				Italy				
133	20		10	Male				Italy				
134	21		10	Male				Italy				
135	22		10	Male				Italy				
136	23		10	Male				Italy				
137	24		10	Male				Italy				
138	25		10	Male				Italy				
139	26		10	Male				Italy				
140	27		10	Male				Italy				
141	28		10	Male				Italy				
142	29		10	Male				Italy				
143	30		10	Male				Italy				

3-136448-505-4/5/39

3-136448-505-4/5/39

4/1/37

4/1/37

3-150646 9-22-31 505

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

140 R.N. May, C<sup>d</sup> May

190

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Lagnani*, of the *RE DITALIA*, from *Italy*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*M. J. Jones*  
Officer.

Sworn to before me this *1* day of *April*, 190*2*,  
at **NEW-YORK**

*RE DITALIA*

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-111

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak Gallic dialects of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak Gallic dialects of the Italian language.

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the **RE D ITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *June*, 190*1*  
at **NEW YORK**

*W. J. L. W.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



52

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. DITALIA

sailing from

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
11	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
6	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
9	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
1140	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7	7
18	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
4	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15
4	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
11	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
4	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21	21
22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
6	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23	23
7	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
8	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25	25
26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26	26
9	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27	27
1160	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28	28
1	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29	29
4	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List **144**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

190 /

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Agnelli*, of the **RE D ITALIA**, from **NAPOLI**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Agnelli*  
Officer.

Sworn to before me this *10* day of *August*, 190*7*,  
at **NEW-YORK**

*P. J. ...*

Immigration Officer.

11-111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers* regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes can read and write, No—No can neither read nor write, or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."   
**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.  
Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.  
**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 19 to 29.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natale Salvatore*, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_  
at *NEW-YORK*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiat).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



53  
11

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

NAPOLI

5 MAR 190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs. Mos.	Married or Single.					Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	G...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
5	Giovanni	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...	Greek	...	...	...	...	...	...

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



53

Form 500-18  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *ITALIA*

sailing from

NAPOLI

5 MAY

190

No. on List.	NAME IN FULL.		Age.	Sex.	*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1162	1	Giovanni	35	M				Greek						
2	2	Giuseppe	30	M				Greek						
ADMITTED	3	Antonio	25	M				Greek						
ADMITTED	4	Giuseppe	20	M				Greek						
5	5	Giuseppe	18	M				Greek						
6	6	Giuseppe	15	M				Greek						
7	7	Giuseppe	12	M				Greek						
8	8	Giuseppe	10	M				Greek						
9	9	Giuseppe	8	M				Greek						
1170	10	Giuseppe	5	M				Greek						
11	11	Giuseppe	4	M				Greek						
12	12	Giuseppe	3	M				Greek						
13	13	Giuseppe	2	M				Greek						
14	14	Giuseppe	1	M				Greek						
15	15	Giuseppe	0	M				Greek						
16	16	Giuseppe	0	M				Greek						
17	17	Giuseppe	0	M				Greek						
18	18	Giuseppe	0	M				Greek						
19	19	Giuseppe	0	M				Greek						
20	20	Giuseppe	0	M				Greek						
21	21	Giuseppe	0	M				Greek						
1180	22	Giuseppe	0	M				Greek						
23	23	Giuseppe	0	M				Greek						
24	24	Giuseppe	0	M				Greek						
25	25	Giuseppe	0	M				Greek						
26	26	Giuseppe	0	M				Greek						
ADMITTED	27	Giuseppe	0	M				Greek						
ADMITTED	28	Giuseppe	0	M				Greek						
ADMITTED	29	Giuseppe	0	M				Greek						
30	30	Giuseppe	0	M				Greek						

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of **NEW-YORK**

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50 and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Height.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	Country.	City or Town.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Handwritten notes on the form include:

- For entry 29: "20 No" and "American".
- For entry 30: "American" and "130 Ave. N. York at above".
- For entry 29: "Benevolent" and "American".



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Liguori*, of the *NAT*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. Liguori*  
Officer.

Sworn to before me this *11* day of *11*, 190*1*  
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—(Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be concerned to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



Affidavit of Surgeon.

I, *Matteo Salvatore* Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *May*, 190*1*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiad).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RED ITALIA

*sailing from*

, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Costa	21	M							
2										
3										
4	Prasine	20	M							
5		18	M							
6										
7	Christina	11	F							
8										
9	Antello	11	M							
10	Prasine	10	M							
11										
12	Prasine	10	M							
13	Prasine	10	M							
14	Prasine	10	M							
15	Prasine	10	M							
16										
17	Georgio	32	M			Russian				
18	Georgio	30	M			Greek				
19	Palas	30	M			Greek				
20	Antello	31	M			Greek				
21	Basilio	30	M			Greek				
22	Mathias	34	M			Greek				
23	Georgio	28	M			Greek				
24	Georgio	29	M			Greek				
25	Antello	31	M			Greek				
26	Georgio	31	M			Greek				
27	Georgio	31	M			Greek				
28	Georgio	31	M			Greek				
29	Georgio	31	M			Greek				
30	Georgio	31	M			Greek				

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. J. Quinn*, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. Quinn*  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_,

at *NEW YORK*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natali Salviatore*, Surgeon of the *BE. D. D. D.*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Petermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *July*, 190*0*  
at *NEW YORK*

*W. H. H. H.*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russial).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



55

Form 500-11  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE DITALIA sailing from

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1101	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1102	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1103	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1104	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1105	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1106	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1107	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1108	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1109	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1110	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1111	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1112	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1113	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1114	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1115	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1116	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1117	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1118	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1119	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1120	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1121	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1122	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1123	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1124	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1125	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1126	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1127	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1128	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1129	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1130	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

190

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of Hair.	Color of Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
2		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
3		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
4		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
5		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
6		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
7		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
8		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
9		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
10		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
11		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
12		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
13		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
14		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
15		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
16		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
17		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
18		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
19		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
20		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
21		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
22		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
23		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
24		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
25		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
26		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
27		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
28		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
29		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	
30		no ticket				Carroll, 100 St. Louis					5 3					St. Louis, Mo.	



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. J. Leppan*, of the *U. S. S. Albatross*, from *San Francisco*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*4*,  
at *NEW-YORK*  
*J. J. Leppan*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, tuning engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom, or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).  
**SPANISH-AMERICAN.**  
"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Nicola Salvatore*, Surgeon of the **RE. DIT ALIA**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *May*, 190*7*  
at *Palermo*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moldavia.
Croatian.	Pacific Islander.
Czech.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



56

Form 500-11  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

DE ITALIA

sailing from

NAPOLI

, 190

No. on List.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence.		Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.				Read.	Write.			Country.	City or Town.	State.	City or Town.
1	Scudato	Giuseppe	34	M									
2	"	Giuseppe	34	M									
3	"	Salvatore	34	M									
4	Scudato	Giuseppe	34	M									
5	Scudato	Giuseppe	34	M									
6	Scudato	Giuseppe	34	M									
7	Scudato	Giuseppe	34	M									
8	Scudato	Giuseppe	34	M									
9	Scudato	Giuseppe	34	M									
10	Scudato	Giuseppe	34	M									
11	Scudato	Giuseppe	34	M									
12	Scudato	Giuseppe	34	M									
13	Scudato	Giuseppe	34	M									
14	Scudato	Giuseppe	34	M									
15	Scudato	Giuseppe	34	M									
16	Scudato	Giuseppe	34	M									
17	Scudato	Giuseppe	34	M									
18	Scudato	Giuseppe	34	M									
19	Scudato	Giuseppe	34	M									
20	Scudato	Giuseppe	34	M									
21	Scudato	Giuseppe	34	M									
22	Scudato	Giuseppe	34	M									
23	Scudato	Giuseppe	34	M									
24	Scudato	Giuseppe	34	M									
25	Scudato	Giuseppe	34	M									
26	Scudato	Giuseppe	34	M									
27	Scudato	Giuseppe	34	M									
28	Scudato	Giuseppe	34	M									
29	Scudato	Giuseppe	34	M									
30	Scudato	Giuseppe	34	M									

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

790

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. L. Cagnoni*, of the *RE D ITALIA*, from *ITALY*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. L. Cagnoni*  
Officer.

Sworn to before me this *19* day of *Nov*, 190*9*  
at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).**—The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).  
**Column 3 (Married or single).**—The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).**—The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).**—Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).**—Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).**—The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**Column 8 (Last permanent residence).**—The entries in column 8 should show the country, each city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (Final destination).**—The entry in column 10 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).**—The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Matteo Salvatore*, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*Province* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *Dec*, 190*0*  
at *New York*

*Matteo Salvatore*  
Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moldavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



151

Form 500  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

NAPOLI

190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1260	Guariso	27	m							
1	Guariso	27	m							
2	Guariso	27	m							
3	Guariso	27	m							
4	Guariso	27	m							
5	Guariso	27	m							
6	Guariso	27	m							
7	Guariso	27	m							
8	Guariso	27	m							
9	Guariso	27	m							
10	Guariso	27	m							
11	Guariso	27	m							
12	Guariso	27	m							
13	Guariso	27	m							
14	Guariso	27	m							
15	Guariso	27	m							
16	Guariso	27	m							
17	Guariso	27	m							
18	Guariso	27	m							
19	Guariso	27	m							
20	Guariso	27	m							
21	Guariso	27	m							
22	Guariso	27	m							
23	Guariso	27	m							
24	Guariso	27	m							
25	Guariso	27	m							
26	Guariso	27	m							
27	Guariso	27	m							
28	Guariso	27	m							
29	Guariso	27	m							
30	Guariso	27	m							

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1114



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of*

790

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Lugnon*, of the *RE DITALIA* from *NAPOLI*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*

Officer.

Sworn to before me this *15* day of *May*, 190*7*.

at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M. (male) or F. (female).

**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 22.**—The answers to these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Natalie Salvatore*, Surgeon of the **RE DITALIA**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo* University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *Dec*, 190*1*

at

Immigration Officer.

11-1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



58

Form 500 is  
required of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

190

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	*Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.	
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11-1115







Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *F. Cagnoni*, of the **RE DITALIA**, from **NAI**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*F. Cagnoni*  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3 (Age).**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 4 (Sex).**—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).  
**Column 5 (Married or single).**—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 6 (Calling or occupation).**—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).  
**Column 8 (Nationality).**—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 9 (Race or people).**—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).**—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).**—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



201

## Affidavit of Surgeon.

I, *Nobile Salvatore*, Surgeon of the *Port of New York*, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear*, that I have had *nine* years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Palermo*  
*University*, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *1st* day of *July*, 190*0*  
 at *New York*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African black.	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



59

Form 500-B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 112 C

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. RE D'ITALIA

sailing from

6 May

1907

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	Cammarata	3	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria Cammarata	St. Louis
2	Cammarata	13	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria Cammarata	St. Louis
3	Martina	3	m	laborer	yes	Italy		Bagheria	father, Martina	St. Louis
4	Gulio	1	m	laborer	no	Italy		Bagheria	father, Martina	St. Louis
5	Battista	11	m	laborer	no	Italy		Bagheria	father, Martina	St. Louis
6	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
7	Regina	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
8	Roberto	11	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
9	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
10	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
11	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
12	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
13	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
14	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
15	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
16	Maria	11	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
17	Agostino	11	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
18	Agostino	11	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
19	Mirabide	11	f	laborer	yes	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
20	Bonanno	30	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
21	Bocelli	7	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
22	Bocelli	3	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
23	Bocelli	3	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
24	Giuseppe	10	m	laborer	yes	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
25	Giuseppe	10	m	laborer	yes	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
26	re Monaci	10	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
27	Vincenzo	19	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
28	Luigi	1	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
29	Geraci	11	m	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis
30	Geraci	10	f	laborer	no	Italy		Palermo	father, Maria	St. Louis

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\*\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW-YORK

, 1909

[illegible]



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, Ignazio of the City of Palermo, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thither, or the surgeon employed by the captain thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests Sheds, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 1<sup>st</sup> day of June, 1967  
at New York

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible][illegible]



Affidavit of Surgeon.

202

I, *John J. [illegible]*, Surgeon of the **RE [illegible]**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *11* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[illegible]*  
*[illegible]*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of *March*, 190*1*

at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. RE D'ITALIA

sailing from

6 Mar

, 190

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject.)	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination	
	Family Name.	Given Name.					Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



118

## 202

*Arriving at Port of* NEW-YORK

MAY 20 1909

190. 7

[illegible]



## 202

Arriving at Port of NEW-YORK

MAY 20 1909

, 190 7

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *John J. [Signature]*, of the *U.S.S. [Ship Name]*, from *[Port of Origin]*, do solemnly swear, and truly certify, that the *[Name of Person]* is a *[Nationality]* or the surgeon employed by the *[Name of Person]* in the *[Name of Person]* is named in the foregoing Lists or Manifests, and that the *[Name of Person]* is not of said *[Nationality]* and from my own investigation, I believe that the *[Name of Person]* is not a feeble-minded person or insane person, or a pauper, or a likely to become a public nuisance or with a loathsome or dangerous contagious disease, or a person who has been convicted of a felony or other crime or misdemeanor in any country, or a person who is committing a felony in the practice of polygamy, or an adult, or a person who is engaged in the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said persons named therein is correct and true in every respect.

Officer

Sworn to before me this *11* day of *July*, 190*1*

at *[Location]*

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 Age.* The full name of the alien, as given in the manifest, should be written in full in the first column.

*Column 2 Sex.* The sex of the alien should be written in full in the second column.

*Column 3 Marital Status.* The marital status of the alien should be written in full in the third column.

*Column 4 Country of Birth.* The country of birth of the alien should be written in full in the fourth column.

*Column 5 Date of Arrival.* The date of arrival of the alien should be written in full in the fifth column.

*Column 6 Name of Ship.* The name of the ship should be written in full in the sixth column.

*Column 7 Name of Agent.* The name of the agent should be written in full in the seventh column.

*Column 8 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the eighth column.

*Column 9 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the ninth column.

*Column 10 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the tenth column.

*Column 11 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the eleventh column.

*Column 12 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twelfth column.

*Column 13 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirteenth column.

*Column 14 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fourteenth column.

*Column 15 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifteenth column.

*Column 16 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixteenth column.

*Column 17 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventeenth column.

*Column 18 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the eighteenth column.

*Column 19 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the nineteenth column.

*Column 20 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twentieth column.

*Column 21 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-first column.

*Column 22 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-second column.

*Column 23 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-third column.

*Column 24 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-fourth column.

*Column 25 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-fifth column.

*Column 26 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-sixth column.

*Column 27 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-seventh column.

*Column 28 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-eighth column.

*Column 29 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the twenty-ninth column.

*Column 30 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirtieth column.

*Column 31 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-first column.

*Column 32 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-second column.

*Column 33 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-third column.

*Column 34 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-fourth column.

*Column 35 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-fifth column.

*Column 36 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-sixth column.

*Column 37 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-seventh column.

*Column 38 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-eighth column.

*Column 39 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the thirty-ninth column.

*Column 40 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fortieth column.

*Column 41 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-first column.

*Column 42 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-second column.

*Column 43 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-third column.

*Column 44 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-fourth column.

*Column 45 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-fifth column.

*Column 46 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-sixth column.

*Column 47 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-seventh column.

*Column 48 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-eighth column.

*Column 49 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the forty-ninth column.

*Column 50 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fiftieth column.

*Column 51 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-first column.

*Column 52 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-second column.

*Column 53 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-third column.

*Column 54 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-fourth column.

*Column 55 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-fifth column.

*Column 56 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-sixth column.

*Column 57 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-seventh column.

*Column 58 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-eighth column.

*Column 59 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the fifty-ninth column.

*Column 60 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixtieth column.

*Column 61 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-first column.

*Column 62 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-second column.

*Column 63 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-third column.

*Column 64 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-fourth column.

*Column 65 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-fifth column.

*Column 66 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-sixth column.

*Column 67 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-seventh column.

*Column 68 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-eighth column.

*Column 69 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the sixty-ninth column.

*Column 70 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventieth column.

*Column 71 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-first column.

*Column 72 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-second column.

*Column 73 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-third column.

*Column 74 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-fourth column.

*Column 75 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-fifth column.

*Column 76 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-sixth column.

*Column 77 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-seventh column.

*Column 78 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-eighth column.

*Column 79 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the seventy-ninth column.

*Column 80 Name of Employer.* The name of the employer should be written in full in the eightieth column.



Affidavit of Surgeon.

203

I, *Charles H. Hume*, Surgeon of the **RE D'ITALIA**, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *twenty* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Illinois*  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of *Sept*, 190*1*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



61

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. RE D'ITALIA

sailing from

PALESTINE

6/1/19

1907

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Male or Female.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1	1. <i>Stabilia</i>	<i>6</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
2	2. <i>Stabilia</i>	<i>13</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
3	3. <i>Stabilia</i>	<i>13</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
4	4. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
5	5. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
6	6. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
7	7. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
8	8. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
9	9. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
10	10. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
11	11. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
12	12. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
13	13. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
14	14. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
15	15. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
16	16. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
17	17. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
18	18. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
19	19. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
20	20. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
21	21. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
22	22. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
23	23. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
24	24. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
25	25. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
26	26. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
27	27. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
28	28. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
29	29. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	
30	30. <i>Stabilia</i>	<i>14</i>	<i>m</i>	<i>laborer</i>	<i>no</i>	<i>Italian</i>		<i>Italy</i>	<i>Brooklyn</i>	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 5 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

203

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

190

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

[illegible]

*Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

141

Immigration Office

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

The term "C-loc" refers to the C-locus (1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19,20,21,22,23,24,25,26,27,28,29,30,31,32,33,34,35,36,37,38,39,40,41,42,43,44,45,46,47,48,49,50,51,52,53,54,55,56,57,58,59,60,61,62,63,64,65,66,67,68,69,70,71,72,73,74,75,76,77,78,79,80,81,82,83,84,85,86,87,88,89,90,91,92,93,94,95,96,97,98,99,100,101,102,103,104,105,106,107,108,109,110,111,112,113,114,115,116,117,118,119,120,121,122,123,124,125,126,127,128,129,130,131,132,133,134,135,136,137,138,139,140,141,142,143,144,145,146,147,148,149,150,151,152,153,154,155,156,157,158,159,160,161,162,163,164,165,166,167,168,169,170,171,172,173,174,175,176,177,178,179,180,181,182,183,184,185,186,187,188,189,190,191,192,193,194,195,196,197,198,199,200,201,202,203,204,205,206,207,208,209,210,211,212,213,214,215,216,217,218,219,220,221,222,223,224,225,226,227,228,229,230,231,232,233,234,235,236,237,238,239,240,241,242,243,244,245,246,247,248,249,250,251,252,253,254,255,256,257,258,259,260,261,262,263,264,265,266,267,268,269,270,271,272,273,274,275,276,277,278,279,280,281,282,283,284,285,286,287,288,289,290,291,292,293,294,295,296,297,298,299,300,301,302,303,304,305,306,307,308,309,310,311,312,313,314,315,316,317,318,319,320,321,322,323,324,325,326,327,328,329,330,331,332,333,334,335,336,337,338,339,340,341,342,343,344,345,346,347,348,349,350,351,352,353,354,355,356,357,358,359,360,361,362,363,364,365,366,367,368,369,370,371,372,373,374,375,376,377,378,379,380,381,382,383,384,385,386,387,388,389,390,391,392,393,394,395,396,397,398,399,400,401,402,403,404,405,406,407,408,409,410,411,412,413,414,415,416,417,418,419,420,421,422,423,424,425,426,427,428,429,430,431,432,433,434,435,436,437,438,439,440,441,442,443,444,445,446,447,448,449,450,451,452,453,454,455,456,457,458,459,460,461,462,463,464,465,466,467,468,469,470,471,472,473,474,475,476,477,478,479,480,481,482,483,484,485,486,487,488,489,490,491,492,493,494,495,496,497,498,499,500,501,502,503,504,505,506,507,508,509,510,511,512,513,514,515,516,517,518,519,520,521,522,523,524,525,526,527,528,529,530,531,532,533,534,535,536,537,538,539,540,541,542,543,544,545,546,547,548,549,550,551,552,553,554,555,556,557,558,559,560,561,562,563,564,565,566,567,568,569,570,571,572,573,574,575,576,577,578,579,580,581,582,583,584,585,586,587,588,589,590,591,592,593,594,595,596,597,598,599,600,601,602,603,604,605,606,607,608,609,610,611,612,613,614,615,616,617,618,619,620,621,622,623,624,625,626,627,628,629,630,631,632,633,634,635,636,637,638,639,640,641,642,643,644,645,646,647,648,649,650,651,652,653,654,655,656,657,658,659,660,661,662,663,664,665,666,667,668,669,670,671,672,673,674,675,676,677,678,679,680,681,682,683,684,685,686,687,688,689,690,691,692,693,694,695,696,697,698,699,700,701,702,703,704,705,706,707,708,709,710,711,712,713,714,715,716,717,718,719,720,721,722,723,724,725,726,727,728,729,730,731,732,733,734,735,736,737,738,739,740,741,742,743,744,745,746,747,748,749,750,751,752,753,754,755,756,757,758,759,760,761,762,763,764,765,766,767,768,769,770,771,772,773,774,775,776,777,778,779,780,781,782,783,784,785,786,787,788,789,790,791,792,793,794,795,796,797,798,799,800,801,802,803,804,805,806,807,808,809,810,811,812,813,814,815,816,817,818,819,820,821,822,823,824,825,826,827,828,829,830,831,832,833,834,835,836,837,838,839,840,841,842,843,844,845,846,847,848,849,850,851,852,853,854,855,856,857,858,859,860,861,862,863,864,865,866,867,868,869,870,871,872,873,874,875,876,877,878,879,880,881,882,883,884,885,886,887,888,889,890,891,892,893,894,895,896,897,898,899,900,901,902,903,904,905,906,907,908,909,910,911,912,913,914,915,916,917,918,919,920,921,922,923,924,925,926,927,928,929,930,931,932,933,934,935,936,937,938,939,940,941,942,943,944,945,946,947,948,949,950,951,952,953,954,955,956,957,958,959,960,961,962,963,964,965,966,967,968,969,970,971,972,973,974,975,976,977,978,979,980,981,982,983,984,985,986,987,988,989,990,991,992,993,994,995,996,997,998,999,1000).

MELNÉ INDIAN

West have catered to the people of the West by offering a variety of New

$$\text{SPAN} = \text{SH-CH}_2\text{CH}_2\text{N}^+\text{X}^-$$

<sup>10</sup> Spanish American culture is to the people of Central and South America as Shakespeare is to the English.



Affidavit of Surgeon.

204

I, John J. Smith, Surgeon of the U.S. Army, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of July, 1900, at NEW YORK

(Immigration Office)

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African black.	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian-Russiak.
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



62

Form 500-9  
DEPARTMENT OF COMMERCE AND LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mar. 1910

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. **RE D'ITALIA** sailing from **PARMA**, 190

No.	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Occupation	Read	Write	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
11-1	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-2	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-3	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-4	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-5	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-6	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-7	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-8	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-9	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-10	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-11	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-12	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-13	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-14	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-15	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-16	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-17	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-18	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-19	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-20	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-21	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-22	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-23	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-24	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-25	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-26	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-27	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-28	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-29	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.
11-30	Luigi	25	M	Single				Italian	White	Parma, Italy	Brother, Parma, Italy	U.S.A.

2-820695-11/18/40

for  
spn.

125

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the "look" from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



62

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from PALERMO

, 190

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex. Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
91	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
92	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
93	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
94	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
95	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
96	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
97	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
98	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
99	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
100	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
101	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
102	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
103	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
104	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
105	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
106	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
107	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
108	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
109	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
110	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
111	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
112	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
113	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
114	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
115	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
116	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
117	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
118	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
119	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	
120	Barbo	Barbo	1	m	laborer	no			Marina	Marina	

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

## 204

Arriving at Port of NEW-YORK

190

No.	Whether having a ticket on such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Complexion. Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1				Father George Lintina						Virginia York Falls
2				Mother as above						
3				Mother as above						
4				Mother as above						
5				Mother as above						
6				Burman as above						
7				Mother as above						
8				Mother as above						
9				Sister Mrs. Salvatore						
10				Sister Charlotte M. New York						
11				Sister as above						
12				Sister as above						
13				Sister as above						
14				Sister as above						
15				Sister as above						
16				Sister as above						
17				Sister as above						
18				Sister as above						
19				Sister as above						
20				Sister as above						
21				Sister as above						
22				Sister as above						
23				Sister as above						
24				Sister as above						
25				Sister as above						
26				Sister as above						
27				Sister as above						
28				Sister as above						
29				Sister as above						







## Affidavit of Surgeon.

I, *John H. [illegible]*, Surgeon of the *RE. [illegible]*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *25* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[illegible]*  
*[illegible]* and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *August*, 190*0*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African black.	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



63

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

RE D'ITALIA

sailing from

1907

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read.	Able to Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
122	Aquino	Antonio	38	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
123	Cerini	Giuseppe	35	m	s	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
124	Amuniscato	Antonio	31	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
125	Yatto	Marianna	36	f	m	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
126	Amuniscato	Giuseppe	13	m	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
127	Amuniscato	Giovanna	8	f	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
128	Amuniscato	Rosaria	6	f	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
129	Amuniscato	Brocissia	3	f	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
130	Amuniscato	Salvatore	2	m	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
131	Paracino	Salvatore	28	m	m	laborer	yes		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
132	Fucci	Maria	26	f	m	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
133	Giannazzo	Maria	17	f	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
134	Giannazzo	Paolo	14	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
135	Di Stefano	Giuseppe	26	m	s	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
136	Carzelli	Vincenzo	23	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
137	Scala	Giovanni	20	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
138	Baghis	Antonio	23	m	s	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
139	Agosta	Carmelo	32	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
140	Quisic	Salvatore	33	m	s	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
141	Garibuzzi	Rocco	30	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
142	Grifo	Pietro	39	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
143	Luigi	Angelo	36	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
144	Agosta	Angelo	38	m	m	laborer	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
145	Spoto	Vittorio	21	m	s	laborer	yes		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
146	Amara	Roberto	25	m	m	laborer	yes		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
147	Barab	Giuseppe	25	f	m	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
148	Barbara	Maria	3	f	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
149	Boni	Giuseppe	21	f	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		
150	Frang	Giuseppe	21	f	s	None	no		Neapolitan		Neapolitan	Neapolitan	Neapolitan		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* Race or People - to be determined by the tick from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



63

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mod. 142 C

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

RE D'ITALIA

sailing from

1907

No. on List	Family Name	Given Name	Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or People	Last Permanent Residence (Country, City or Town)	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (State, City or Town)
122	Aquila	Antonio	28	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
123	Lorini	Giuseppe	25	m	s	laborer	yes	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
124	Amuniscato	Antonio	47	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
125	Gatto	Marianna	46	f	m	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
126	Amuniscato	Giuseppe	13	m	s	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
127	Amuniscato	Giovanna	8	f	s	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
128	Amuniscato	Rosaria	6	f	s	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
129	Amuniscato	Giuseppe	3	m	s	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
130	Amuniscato	Salvatore	2	m	s	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
131	Paracino	Salvatore	28	m	m	laborer	yes	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
132	Fucci	Maria	26	f	m	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
133	Giannaspi	Maria	17	f	s	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
134	Giannaspi	Pietro	4	m	m	laborer	yes	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
135	Di Stefano	Giuseppe	26	m	s	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
136	Azzarelli	Vincenzo	23	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
137	Scala	Giovanni	20	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
138	Bagli	Antonio	23	m	s	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
139	Agosta	Carmelo	32	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
140	Guidice	Salvatore	23	m	s	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
141	Gambusaro	Rocco	30	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
142	Scifo	Pietro	39	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
143	Giorgio	Ruggie	36	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
144	Aguello	Ungelo	38	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
145	Spoto	Vittorio	21	m	s	laborer	yes	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
146	Luvara	Sebastiano	25	m	m	laborer	yes	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
147	Bravato	Giuseppa	28	f	m	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
148	Barbara	Mario	25	m	m	laborer	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
149	Boni	Giovanni	24	m	m	laborer	yes	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York
150	Spaga	Giuseppa	22	f	s	None	no	Neapolitan	White	Italy, Naples	Relative, Antonio, Naples	New York

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 \*\*\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.











Affidavit of Surgeon.

206

I, *John J. [illegible]*, Surgeon of the *RE [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *20* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[illegible]* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *10* day of *April*, 190*0*  
at *NEW-YORK*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. RE D'ITALIA

sailing from

NEW YORK

PALERMO

6 Mar

1909

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to — Read. Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
151	Licari Antonio	24	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
152	Roberto Giuseppe	4	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
153	Rossini Bruno	10	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
154	Spada Nicolò	15	m	s	laborer	yes	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
155	Figlio Domenico	10	p	s	laborer	yes	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
156	Genina Salvatore	22	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
157	Virgilio Felippo	21	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
158	Virgilio Grazio	21	m	s	laborer	yes	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
159	Chiva Grazio	30	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
160	Grazzillo Rosa	3	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
161	Barvato Antonina	10	f	s	laborer	yes	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
162	Amoratti Michele	10	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
163	Sottani Mauro	14	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
164	Caricella Vincenzo	13	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
165	Leanti Vincenzo	19	m	s	laborer	yes	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
166	Chavarras Sebastiano	20	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
167	Chavarras Grazio	19	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
168	Barile Americo	14	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
169	Barile Vincenzo	14	m	s	laborer	yes	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
170	Figlioli Vincenzo	12	p	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
171	Ratti Mariano	22	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
172	Garimella Santa	21	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
173	Garimella Giuseppe	21	m	s	laborer	yes	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
174	Garimella Umberto	17	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
175	Garimella Maria	10	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
176	Garimella Giuseppe	10	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
177	Garimella Gaetano	10	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
178	Garimella Calogero	10	m	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
179	Garimella Antonietta	10	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court
180	Garimella Grazia	3	f	s	laborer	no	Italian		Marata	Mather Lucia Antonina	His. Court

\* Instead of showing occupation of tourist and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

206

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

11.00 20, 1907

123

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						29
No. on List.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled.	Nature, length of time, and cause.	Height.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.						
		Yes or No.	Year or period of years.	Where?					Feet. Inches.	Hair. Eyes.		Country.						

1	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
2	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
3	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
4	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
5	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
6	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
7	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
8	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
9	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
10	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
11	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
12	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
13	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
14	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
15	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
16	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
17	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
18	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
19	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
20	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
21	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
22	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
23	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
24	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
25	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
26	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
27	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
28	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
29	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						
30	Self	no			Brother in law				5' 10"	Dark Brown		Maracaibo						

See List 200



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

[illegible]

*Officer.*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

11

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Colletes* sp. *Apes* = The return of the individuals to the nest after 10-15 months of diapause. In the first 10 months, the latter applied only to the first month of year.

[illegible][illegible]

A disjunctive form of the above instance,  $\exists x (x \text{ is a } \text{man} \vee x \text{ is a } \text{woman})$ , is also a theorem of  $\mathcal{L}_1$ .

A *feature* is any of the characteristics that distinguish one thing from another. A *term* *distance* is the measurement of the distance between two objects or locations. Standardized test papers should be made, if necessary, by a committee of experts in the field of education of all 19, 1911.

When extending this case to those countries at the United States' disposal are considered under hand of occupying in the United States, and not as such, the United States, but not as such, to give. *United States v. United States*, 100 U.S. 100, 100 U.S. 100, 100 U.S. 100.

the *Chomsky 7* is  $A = \{a, b\}$ ,  $I = \{a^n b^n \mid n \geq 1\}$ . Let  $\sigma = a^n b^n$  and let  $\tau$  be either the *Chomsky 7* should be either Yes, Yes-No, No, or only a No. No, or a that  $\tau$  is not  $\sigma$  but  $\sigma$  is Yes-No, can read but not write.

*Column 8: Nationality* (Colp. 8, 1, 1977) is structured as follows: the country which immigrant is a citizen of (see Table 1).

*Column 9: Reason for purchase.* This column is used to indicate the reason why the respondent purchased the product. The list on back of the questionnaire provides the codes for this column.

[illegible]

## C. C. FAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negro

## WLS + INDIAN

\* West Indian refers to the people of the West Indies other than the non-African

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

1. The American Navy, which has been the chief force in  
 the Pacific, has been the chief force in the Pacific, and  
 the American Navy, which has been the chief force in the Pacific,

$$i = \sqrt{1 + N} - N, j = 1, 11$$
[illegible][illegible]

Table 1. *Geometric mean values of the variables* The entries in the table clearly show the differences between the two groups of countries. It is important to note that the average of the variables for the low-income group is lower than for the high-income group. For example, the average of the variable  $Y$  is 1.05 for the low-income group and 1.34 for the high-income group.

(iii) *the mean of the distribution of the sample means is equal to the mean of the population*  
 (iv) *the standard deviation of the distribution of the sample means is equal to the standard deviation of the population divided by the square root of the sample size*  
 (v) *the distribution of the sample means is normal*

1. *Family* (including spouse, children, parents, siblings, and other relatives)  
2. *Spouse*  
3. *Children*  
4. *Parents*  
5. *Siblings*  
6. *Other relatives*

Thus, if the  $M$  is not a power of 2,  $S(M)$  is not a fair mixture. The only way to avoid this is to choose some  $M$  which is a power of 2. The exact amount of money in the  $M$  is not important. The amount of a money should not be divided among the several people in the  $M$  equally.

[illegible]

The only condition 18 seems to show whether you are, either a relative or friend, and if so, what relation you have, with a completely alien.



## Affidavit of Surgeon.

I, *John A. [illegible]*, Surgeon of the *RE [illegible]*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *11* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[illegible]*  
*[illegible]*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *April*, 190*0*

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **RE D'ITALIA**

sailing from

, 190 *9*

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination	
	Family Name	Given Name							Country	City or Town		State	City or Town
181	Bellina	Aliso	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
182	S. Hyman	Calogera	15	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
183	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
184	Calogera	Calogera	17	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
185	Calogera	Calogera	17	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
186	Calogera	Calogera	30	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
187	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
188	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
189	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
190	Calogera	Calogera	17	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
191	Calogera	Calogera	15	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
192	Calogera	Calogera	14	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
193	Calogera	Calogera	19	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
194	Calogera	Calogera	34	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
195	Calogera	Calogera	21	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
196	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
197	Calogera	Calogera	30	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
198	Calogera	Calogera	12	F	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
199	Calogera	Calogera	11	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
200	Calogera	Calogera	1	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
201	Calogera	Calogera	3	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
202	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
203	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
204	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
205	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
206	Calogera	Calogera	14	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
207	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
208	Calogera	Calogera	20	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
209	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		
210	Calogera	Calogera	21	M	laborer	no	Italian		Italy	Palermo	father & mother		

\*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\*\*Race or People" is to be determined by the look from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John W. Smith, of the County of San Diego, State of California, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the Surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the crew thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is an idiot, or a feeble, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed, a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Officer.*

Sworn to before me this 17 day of April 1900

(c)

*Immigration Officer*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 2:* Age. The return of age is based on age in  $\text{EXPTOR}$ . At year 0 months, the latter variable only is the correct 1 year of age.

[illegible]

approximately as possible for example, the first polynomial in the expansion of  $\exp(x)$  is  $1 + x$ , the second polynomial is  $1 + x + \frac{1}{2}x^2$ , the third polynomial is  $1 + x + \frac{1}{2}x^2 + \frac{1}{6}x^3$ , and so on. The polynomials are called *Taylor polynomials* after the English mathematician Brook Taylor (1685-1731). The polynomials are also called *Taylor series* and *Taylor expansions*.

A statement of the main results is given in §2, and the proof of the main theorem is given in §3.

**A former** is one who operates a function, defined for the sake of brevity.  
**A term disjoint** is one whose nodes are disjoint for the same reason.

Steamship companies should receive the information in the most efficient manner should be made, if necessary, by consular and registry lists during the national epidemic at which arrival.

After reaching the coast of the United States, he had to remain under guard of occupation troops. He was then sent to a temporary prison in the United States, but was allowed to pass through it freely, and to leave a "tourist" under guard of occupation.

*Comment 7.* Also, I need parentheses. Column 1's column label has a line through it; there should be either Yes or No over each symbol. No = No row = first row; not symbols or Y=No = can read but not write.

Column 8, *Nonhomogeneity*. Column 8 should be constructed to test the hypothesis which immigrant is a column of solid zeros.

*Column 9: Rate or  $r = \dot{p}/\dot{q}$ .* The order is chosen "natural" since the rate is always as given in list on hand of two variables.

Spent attention should be paid to the fact that the word "France" is not a nationality, manifestly sham! It carefully reveals the fact that the word "France" is not a nationality. For instance, "France" appearing on a signpost, would mean that the signpost is "French" in race, or people, and so forth. "France" is not a nationality, but a word, and the word "France" is not a nationality. An alien race is not a nationality, and a nationality must properly come under the heading of "United Nations" or any other country. Nationality, in this connection, the following is a list of the words which should be specially discarded.

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people—not Negr@s.

## MUNSHI INDIAN

\*West Indian refers to the people of the West Indies rather than to the West Indies.

## SPANISH AMERICAN.

<sup>22</sup>Spanish American culture for the people of Central and South America is Spanish descent.

## VERDAN LACH

1. *Country of origin* (e.g., Africa, Asia, Europe, North America, or other) (one from each of the following categories: Africa, Asia, Europe, North America, or other). *Country of origin* refers to the country of origin of the person, not the country of origin of the person's parents or other relatives. *Country of origin* is the country of origin of the person, not the country of origin of the person's parents or other relatives.

THESE THINGS ARE NOT NEW

[illegible]

1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 26

The family name originates in that portion of Italy south of the base of the River Po, i.e., south of the Po River, the Marone, the Arona, the Airozzo and the Magno, Cossato, Airo, Riva, and Giallo, Savio, and Saffron and their descendant in Italy's south.

The *Journal of the Philosophy of Education Society of Great Britain* (the editors are obliged to shrug) shows the *Journal of the Philosophy of Education Society of North America* (the editors are obliged to shrug) in a very important but different way. The *Journal of the Philosophy of Education Society of North America* is a scholarly journal, and it is a very important journal. The *Journal of the Philosophy of Education Society of Great Britain* is a scholarly journal, and it is a very important journal.

There are two groups of countries in the United States and are polarizing from a political stance, would be more in a position to exploit States or economy of last period until recovery.

Comments to: *Newman, J. S. and P. J. Newman, 1996. The evolution of the human brain. Cambridge University Press, Cambridge, 300 pp.*

$C(x) = P(T \leq t | x)$  is called the cumulative distribution function. The only random variable whose distribution function is continuous is the normal distribution. In the United States, for example, if a person's height is 5 feet 8 inches,

$\mathbf{C} = \mathbf{A} \mathbf{C}_0 \mathbf{A}^T + \mathbf{W}$ , where  $\mathbf{C}_0 = \text{diag}(\mathbf{A}^T \mathbf{A})$  is a sparse matrix,  $\mathbf{W}$  is a symmetric positive definite matrix. The entry  $c_{ij}$  is  $c_{ij} = \frac{1}{\alpha} \sum_{k=1}^n \frac{1}{\lambda_k} \text{tr}(\mathbf{A}^T \mathbf{A})$  for off-diagonal values and  $c_{ii} = \frac{1}{\alpha} \text{tr}(\mathbf{A}^T \mathbf{A}) + \frac{1}{\lambda_i}$ .  
 $\mathbf{C} = \mathbf{A} \mathbf{C}_0 \mathbf{A}^T + \mathbf{B}$ , where  $\mathbf{B} = \text{diag}(\mathbf{A}^T \mathbf{A}) + \text{diag}(\mathbf{A}^T \mathbf{A})^2$ . The entry  $c_{ij}$  should be

personally in the above passage was used, as self; husband; father, brother, or other relative; friend; student; or companion, etc.

[illegible]

The year 17 is the base year for the Index Series and if so, when an article has entries in column 17, does it mean whether or not the article was in the Index Series in any other year, or period of years, and places as, 1891/97, Ph. 1891/97.

[I]s only a matter of [S] should show whether *going* is only a relative or friend and if so, what relative or friend, with more and complete address.

centuries 19 to 20. The answers to these questions are subject to revision by an inspection officer at the examination of plans.



## Affidavit of Surgeon.

I, *John J. [illegible]*, Surgeon of the *U.S. [illegible]*, do  
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *20* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[illegible]*  
*[illegible]*, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *[illegible]* in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW-YORK**

day of *10*, 190*0*

*[Signature]*  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *DE LUCA* sailing from *PALESTINE* *6*, *1909*

No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single		Country of which citizen or subject	Country	City or Town	State
212	Bianculli	Marinella	22	f	None	no	no		
213	Lo Jacomo	Vincenzo	42	m	None	no	no		
214	Petruso	Salvatore	41	m	None	no	no		
215	Petruso	Vincenzo	44	m	None	no	no		
216	Petruso	Appollonia	16	f	None	no	no		
217	Amato	Giovanni	44	m	None	no	no		
218	Amato	Carolina	18	f	None	no	no		
219	Lorisi	Francesco	35	m	None	no	no		
220	Lorisi	Vincenzo	21	m	None	no	no		
221	Lorisi	Antonio	41	m	None	no	no		
222	Lorisi	Antonio	41	m	None	no	no		
223	Di Blasi	Antonio	19	m	None	no	no		
224	Di Blasi	Antonio	38	m	None	no	no		
225	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
226	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
227	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
228	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
229	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
230	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
231	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
232	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
233	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
234	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
235	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
236	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
237	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
238	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
239	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
240	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
241	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
242	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
243	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
244	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
245	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
246	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
247	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
248	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
249	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
250	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
251	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
252	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
253	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
254	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
255	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
256	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
257	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
258	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
259	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
260	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
261	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
262	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
263	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
264	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
265	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
266	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
267	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
268	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
269	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
270	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
271	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
272	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
273	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
274	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
275	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
276	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
277	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
278	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
279	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
280	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
281	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
282	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
283	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
284	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
285	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
286	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
287	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
288	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
289	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
290	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
291	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
292	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
293	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
294	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
295	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
296	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
297	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
298	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
299	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		
300	Di Blasi	Girolamo	28	m	None	no	no		

\* Instead of showing occupation of tourist and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the fact from which alien sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May 1, 1909

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of Hair. Eyes.		Marks of Identification.	Place of Birth.		
										Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.	
1	yes	Self	\$12 no		Brother Basanella Giacomo 1149 4th St. New York					5	3 1/2	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
2	yes	Self	\$12 no	1894 New York	Brother Basanella Giacomo 1149 4th St. New York					5	3 1/2	Dark	Brown	Marks on forehead	Palermo	Sicily	
3	yes	Brother	\$12 no		Brother as above												
4	yes	Brother	\$12 no		Brother as above												
5	yes	Brother	\$12 no		Brother as above												
6	yes	Self	\$12 no		Father Amato Antonio 1941 New York					5	1 1/2	Dark	Brown	Marks on the Chin	Palermo	Sicily	
7	yes	Self	\$12 no		Father Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	1	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
8	yes	Self	\$12 no	1894 New York	Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	4	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
9	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	4	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
10	yes	Self	\$12 no	1894 New York	Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	4 1/2	Dark	Brown	Marks on neck	Palermo	Sicily	
11	yes	Self	\$12 no	1894 New York	Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	2	Dark	Black	Brown	Marks on forehead	Palermo	Sicily
12	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	4	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
13	yes	Self	\$12 no	1894 New York	Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	4 1/2	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
14	yes	Self	\$12 no	1894 New York	Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	8	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
15	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York												
16	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5		Dark	Brown	Marks on the Chin	Nicosia		
17	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	4	Dark	Brown	Marks on forehead	Palermo	Sicily	
18	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	3 1/2	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
19	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	5 1/2	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
20	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York												
21	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					4	6	Dark	Brown	Marks on forehead	Palermo	Sicily	
22	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	3 1/2	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
23	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	5 1/2	Dark	Black	Brown	Marks on the face	Palermo	Sicily
24	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	1/2	Pale	Black	Brown	Marks on neck	Palermo	Sicily
25	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	7 1/2	Dark	Black	Brown		Palermo	Sicily
26	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	6 1/2	Dark	Black	Brown		Palermo	Sicily
27	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5		Dark	Brown	Marks on Chin	Palermo	Sicily	
28	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	1/2	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
29	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					4	6	Dark	Brown		Palermo	Sicily	
30	yes	Self	\$12 no		Brother Di Cono Vincenzo 1149 4th St. New York					5	5 1/2	Dark	Brown		Palermo	Sicily	

24



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John J. H. H. of the U. S. S. Albatross from San Francisco do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the officers of said vessel, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. H. H.  
Officer.

Sworn to before me this 17 day of June, 1900

at San Francisco  
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 Age.**—The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 Sex.**—The return of sex in column 2 should be M for male, or F for female.

**Column 3 Married or single.**—The return of marital status in column 3 should be M for married, S for single, W for widowed, or D for divorced.

**Column 4 Calling or occupation.**—The return of occupation in column 4 should be as accurately as possible the occupation, trade, or profession of the alien, as, for example, civil engineer, stationer, farmer, etc.

**Column 5 Last permanent residence.**—The return of last permanent residence in column 5 should be the name of the country or last permanent residence, as, for example, Italy, Germany, etc.

**Column 6 Able to read and write.**—The return of ability to read and write in column 6 should be either Yes, Yes, can read and write, No, No, can neither read nor write, or Yes-No, can read but not write.

**Column 7 Nationality.**—The return of nationality in column 7 should be the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 Race or people.**—The return of race or people in column 8 should be the race or people as given in list on back of this manifest.

**Column 9.**—The return of column 9 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 10.**—The return of column 10 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 11.**—The return of column 11 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 12.**—The return of column 12 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 13.**—The return of column 13 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 14.**—The return of column 14 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 15.**—The return of column 15 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 16.**—The return of column 16 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 17.**—The return of column 17 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 18.**—The return of column 18 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 19.**—The return of column 19 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 20.**—The return of column 20 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 21.**—The return of column 21 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 22.**—The return of column 22 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 23.**—The return of column 23 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 24.**—The return of column 24 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 25.**—The return of column 25 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 26.**—The return of column 26 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 27.**—The return of column 27 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 28.**—The return of column 28 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 29.**—The return of column 29 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

**Column 30.**—The return of column 30 should be the name of the country of birth, as, for example, France, Germany, etc.

AFRICAN, NEGRO.

The term "African, Negro" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands, or from the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose race or color is not African or Negro should not be listed under this heading.

ITALIAN, SOUTH.

The term "Italian, South" refers to the Italian people of the South, including the regions of Calabria, Basilicata, Campania, Apulia, and Sicily, and their descendants, whether born in Italy or in the United States.

ITALIAN, NORTH.

The term "Italian, North" refers to the Italian people of the North, including the regions of Lombardy, Veneto, Friuli, and Trentino, and their descendants, whether born in Italy or in the United States.

Column 10 Last permanent residence.

The return in column 10 should show the country or last permanent residence. It is important for statistical purposes that the return be as accurate as possible.

Column 11 Name of last permanent residence.

The return in column 11 should show the name and address of the last permanent residence.

Column 12 First destination.

The return in column 12 should show the first destination, whether in the United States or elsewhere.

Column 13 Whether in possession of \$20 and if less, how much.

The return in column 13 should show whether the alien is in possession of \$20 or less, and if less, the exact amount.

Column 14 Whether ever before in the United States; and if so, when and where.

The return in column 14 should show whether the alien has ever been in the United States, and if so, the date and place of entry.

Column 15 Name of last permanent residence.

The return in column 15 should show the name and address of the last permanent residence.

Column 16 Whether in possession of \$20 and if less, how much.

The return in column 16 should show whether the alien is in possession of \$20 or less, and if less, the exact amount.

Column 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where.

The return in column 17 should show whether the alien has ever been in the United States, and if so, the date and place of entry.

Column 18 Name of last permanent residence.

The return in column 18 should show the name and address of the last permanent residence.

Column 19 Whether in possession of \$20 and if less, how much.

The return in column 19 should show whether the alien is in possession of \$20 or less, and if less, the exact amount.

Column 20 Whether ever before in the United States; and if so, when and where.

The return in column 20 should show whether the alien has ever been in the United States, and if so, the date and place of entry.



## Affidavit of Surgeon.

I, *William H. H. H.*, Surgeon of the *U. S. Army*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *27* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the United States*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named her-in, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in number*, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *July*, 190*0*  
at **NEW-YORK**

*W. H. H.*  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

sailing from

11.04, 1907

No. on List.	NAME FULL.	Age.	Sex.	Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
241	Mammone	Francesco	24	m	s	laborer	no	no		
242	Pamello	Isidoro	24	f	m	laborer	no	no		
243	Catalanelli	Henri	22	m	s	laborer	no	no		
244	Vircauso	Joachim	24	m	m	laborer	no	no		
245	Bruno	Salvatore	24	m	s	laborer	no	no		
246	Caini	Giuseppe	16	m	s	laborer	no	no		
247	Caruso	Domenico	22	m	s	laborer	no	no		
248	Hammisi	Domenico	19	m	m	laborer	no	no		
249	Chamino	Giuseppe	14	m	s	laborer	no	no		
250	Napello	Giuseppe	24	f	m	laborer	no	no		
251	Amato	Isidoro	24	m	s	laborer	no	no		
252	Chando	Isidoro	25	f	m	laborer	no	no		
253	Pedro	Emilia	22	f	s	laborer	no	no		
254	Pedro	Maria Felicia	15	f	s	laborer	no	no		
255	Pizzo	Giorgio	24	m	m	laborer	no	no		
256	Provero	Antonio	26	m	m	laborer	no	no		
257	Provero	Antonio	29	m	m	laborer	no	no		
258	Provero	Antonio	26	m	m	laborer	no	no		
259	Provero	Antonio	27	m	s	laborer	no	no		
260	Provero	Antonio	31	m	s	laborer	no	no		
261	Provero	Antonio	23	m	s	laborer	no	no		
262	Provero	Antonio	24	m	m	laborer	no	no		
263	Provero	Antonio	25	m	m	laborer	no	no		
264	Provero	Antonio	18	m	s	laborer	no	no		
265	Provero	Antonio	20	m	m	laborer	no	no		
266	Provero	Antonio	24	m	s	laborer	no	no		
267	Provero	Antonio	18	m	s	laborer	no	no		
268	Provero	Antonio	22	m	s	laborer	no	no		
269	Provero	Antonio	24	m	m	laborer	no	no		
270	Provero	Antonio	21	f	m	laborer	no	no		

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May, 1907

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of —		Marks of Identification.	Place of Birth.	
									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	6	Dark Brown	Teal on forehead	Belmonte Palermo		
2	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	11	Dark Brown		Belmonte Palermo		
3	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	6	Dark Brown	Teal on forehead	Belmonte Palermo		
4	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	11	Dark Brown		Belmonte Palermo		
5	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	5 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
6	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	6 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
7	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	1 1/2	Dark Brown	Mud on the face	Belmonte Palermo		
8	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	5 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
9	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
10	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	3 1/2	Dark Brown	Mud on the face	Belmonte Palermo		
11	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	1	Dark Brown	Mud on forehead	Belmonte Palermo		
12	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	1 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
13	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	9	Dark Brown		Belmonte Palermo		
14	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	11	Dark Brown		Belmonte Palermo		
15	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	1 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
16	Yes	Self \$20 no		Brother, Carmine, Chicago					5	11	Dark Brown		Belmonte Palermo		
17	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	1	Dark Brown		Belmonte Palermo		
18	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	1 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
19	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	11	Dark Brown		Belmonte Palermo		
20	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					4	8 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
21	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					11	6	Dark Brown		Belmonte Palermo		
22	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	12	Dark Brown		Belmonte Palermo		
23	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	9 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
24	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					4	8	Dark Brown		Belmonte Palermo		
25	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	9	Dark Brown		Belmonte Palermo		
26	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	9 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
27	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	7 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
28	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					5	6 1/2	Dark Brown		Belmonte Palermo		
29	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					6	1 1/2	Dark Brown	Teal on the face	Belmonte Palermo		
30	Yes	Self \$12 no		Brother, Carmine, Chicago					4	6	Dark Brown		Belmonte Palermo		



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK

May, 1907

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.																
No.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Color of Hair. Eyes.	Color of Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.		
1	Yes	Self \$12	no		brother Vincenzo Quarzo 29 North 1st Chicago Ill					5 6	Dark Brown	Clear on forehead	Scars on forehead	Belmonte Palermo		
2	Yes	Self \$12	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 7	Dark Brown			Belmonte Palermo		
3	Yes	Self \$14	no		Uncle Giovanni Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 6	Dark Brown	Clear on neck		Belmonte Palermo		
4	Yes	Self \$12	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 7	Dark Brown			Belmonte Palermo		
5	Yes	Self \$20	no		Uncle Angelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 5 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
6	Yes	Self \$12	no		Uncle Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 6	Dark Brown			Belmonte Palermo		
7	Yes	Self \$20	no		brother Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 6 1/2	Dark Brown	Marks on the face		Belmonte Palermo		
8	Yes	Self \$20	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 5 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
9	Yes	Self \$14	no		Uncle Angelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 5 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
10	Yes	Self \$16	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 3 1/2	Dark Brown	Marks on the face		Belmonte Palermo		
11	Yes	Self \$20	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 4	Dark Brown	Marks on forehead		Belmonte Palermo		
12	Yes	Self \$20	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 4 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
13	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 9	Dark Brown			Belmonte Palermo		
14	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 4	Dark Brown			Belmonte Palermo		
15	Yes	Self \$20	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 11 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
16	Yes	Self \$20	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 11	Dark Brown			Belmonte Palermo		
17	Yes	Self \$12	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 7	Dark Brown			Belmonte Palermo		
18	Yes	Self \$12	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 11 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
19	Yes	Self \$15	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 11	Dark Brown	Clear on forehead		Belmonte Palermo		
20	Yes	Self \$12	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					4 8 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
21	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					4 6	Dark Brown			Belmonte Palermo		
22	Yes	Self \$10	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 10	Dark Brown			Belmonte Palermo		
23	Yes	Self \$10	yes	1898	brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 9 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
24	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					4 8	Dark Brown			Belmonte Palermo		
25	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 9	Dark Brown			Belmonte Palermo		
26	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 9 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
27	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 7 1/2	Dark Brown			Belmonte Palermo		
28	Yes	Uncle \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					5 6 1/2	Dark Brown	Scars on forehead		Belmonte Palermo		
29	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					6 1 1/2	Dark Brown	Scars on the face		Belmonte Palermo		
30	Yes	Self \$10	no		brother in law Carmelo Quarzo 160 North 1st Chicago Ill					4 6	Dark Brown			Belmonte Palermo		



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, James A. McLean, of the County of San Diego, State of California, from San Diego, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the commander of said vessel, to make a physical and moral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, and that from the report of said surgeon and from my own investigation I believe that none of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Officer*

Sworn to before me this 6 day of 7 Dec, 1900

at

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 Age*—The return of age 2, column 3 should be expressed in years and months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5: Married or single.* The entry should be 5 (single) or 6 (married).

*S:* single; *Wd:* widowed; or the equivalent.

*Column 6: Unborn or unperpetrated.* This column is to be filled in, as far as is practicable, with the names of persons who have been born, but who have not yet been convicted of the crime charged, or who have been convicted of the crime charged, but whose names have not yet been entered in the records of the court. This column should also be filled in with the names of persons who have been born, but who have not yet been convicted of the crime charged, or who have been convicted of the crime charged, but whose names have not yet been entered in the records of the court. This column should also be filled in with the names of persons who have been born, but who have not yet been convicted of the crime charged, or who have been convicted of the crime charged, but whose names have not yet been entered in the records of the court.

Lemma 4.1. Let  $\mathcal{A}$  be a  $\mathcal{C}^*$ -algebra and  $\mathcal{B}$  be a  $\mathcal{C}^*$ -subalgebra of  $\mathcal{A}$ . Then,  $\mathcal{B}$  is a  $\mathcal{C}^*$ -ideal of  $\mathcal{A}$  if and only if  $\mathcal{B}$  is a  $\mathcal{C}^*$ -subalgebra of  $\mathcal{A}$  and  $\mathcal{B}$  is a  $\mathcal{C}^*$ -ideal of  $\mathcal{A}$ .

A *farm* is one who operates a farm, that is, a place where crops are raised. A *farm owner* is one who works on a farm but does not own it. Sharecropping companies usually involve the farmer and the company. The decision should be made, if necessary, by the farmer and the company, and the farmer should be the one to receive the profits.

"When entering the new territory and when the United States Government is installed under head of occupation is 'no treaty' has been concluded with the Government of the United States, but not intending to pass a law in the territory, such as the 'forests' under head of occupation."

thereon, should be either Yes--No, to read and write, or Yes--No, to read and not write, or Yes--No, can read but not write.

**Column 8 Nationality.** Column 8 should be completed by persons born outside the United States who are citizens of the United States.

**Condition 1. Race on people.** The entire population of a country is divided into two groups, given the list on back of this pamphlet.

Special attention should be paid to the instructions by using proper and uniform manifestos should be carefully revised by the members and the staff of the League. For instance, "France" in printing on a card should be printed in English, "France" in Russian, or simply, and correctly, "France" in Chinese. On the other hand, it should mean "France" by nationality. As shown in the list of names, Germany, Italy, and Japan might properly come under the heading of "British Kingdom" in view of their nationality. In this connection the following instructions should be specially observed:

## 411128

The term "Cuban" refers to the Cuban people and not N. rine.

WELSH: INDIAN

\* West Indian refers to the people of the West Indies (East, West, and North).

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America and to 8 stripes

AMERICAN BEACH

J. Polym. Sci.: Part A: Polym. Chem.: Vol. 37

For example, the average number of children per woman in India is 3.5, compared with 1.5 in the United States. In the United States, then, as in Canada, where the average is 2.0, the birth rate is declining. And, in the United States, the declining birth rate is also the result of a declining death rate. Most of the children born in the United States

1111

[illegible]

the fact that the  $\beta$  values are not significantly different from zero. This indicates a failure to strongly show the impact of the  $\beta$  values on the  $\alpha$  values. It is important for digitalized firms that are not in the  $\beta$  group to have a strong source of financial resources.

Also, when the person is a resident in the United States and the religious trust is not exempt, should be reported as income in the United States for country of last person.

[illegible]

Let  $P = \{p_1, \dots, p_n\}$  be a set of  $n$  points in the plane. Let  $l$  be a line in the plane. Let  $d_i$  be the distance from  $p_i$  to  $l$ . Let  $D$  be the set of all distances  $d_i$ . Let  $f(D)$  be the function that maps  $D$  to the set of all distances  $d_i$ . Let  $f(D)$  be the function that maps  $D$  to the set of all distances  $d_i$ . Let  $f(D)$  be the function that maps  $D$  to the set of all distances  $d_i$ .

**10. Name of the person to whom the property is being transferred.** The entry on this line should be the name of the person to whom the property is being transferred. If the property is being transferred to a trust, the entry should show the name of the trust, and the name of the person who is the trustee, brother, or other relative of the transferor.

Let  $\mu = \mu_1 \cup \dots \cup \mu_n$  where  $\mu_i \in \mathcal{M}$  is one of  $S$  and  $\mu_i$  is a  $\mu_i$ -maximal match. The only condition for  $\mu$  to be a  $\mu$ -maximal match is that, for each  $i$ , the exact amount of money  $\mu_i$  is used in  $\mu$ . If the bond of a game is should not be divided among the several

Q. Now, if the bill were to pass in the United States and if so, when and where? The answer is, within 15 months, should they so wish, Yes or No, in the United States Senate; and, as to the time, a period of years, and place as, 1894-97, Philadelphia.

For every  $x$  and  $y$  in  $S$ , explain whether  $x$  is less than, equal to, or greater than  $y$ .

*Comments 19 to 20.* The answers to these questions are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *John J. Kelly*, Surgeon of the **RE DEPT. OF JUSTICE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *1* day of *July*, 190*0*  
at **NEW-YORK**

*John J. Kelly*  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

6 May

1907

No. on List.	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or People	Last Permanent Residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination	
	Family Name	Given Name								Country	City or Town			State	City or Town
271															
272															
273															
274															
275															
276															
277															
278															
279															
280															
281															
282															
283															
284															
285															
286															
287															
288															
289															
290															
291															
292															
293															
294															
295															
296															
297															
298															
299															
300															

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

210

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW-YORK

May, 1907

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Charles J. O'Brien, of the U.S.S. Albatross, from San Francisco, Cal., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or a feeble, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Charles J. O'Brien  
Officer.

Sworn to before me this 16 day of June, 1900  
at San Francisco, Cal.

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 3. Age.**—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4. Sex.**—The entry in column 4 should be either Male or Female.

**Column 5. Married or single.**—The entry in column 5 should be either Married, Single, Wid. (widowed), or Div. (divorced).

**Column 6. Calling or occupation.**—The entry in column 6 should be made as accurately as possible, the occupations listed on previous forms being arranged, for example, Civil engineer, Tailor, etc., in alphabetical order, and including, for instance, steel pulser, iron worker, etc., in their proper places.

A distinction should be made between *laborer* and *day laborer*, and between *laborer* and *day laborer*.

**Column 7. Name.**—The entry in column 7 should be made as accurately as possible.

**Column 8. Nationality.**—The entry in column 8 should be made as accurately as possible.

**Column 9. Race or people.**—The entry in column 9 should be made as accurately as possible.

**Column 10. Place of birth.**—The entry in column 10 should be made as accurately as possible.

**Column 11. Name of last place of residence.**—The entry in column 11 should be made as accurately as possible.

**Column 12. Name of last place of residence.**—The entry in column 12 should be made as accurately as possible.

**Column 13. Name of last place of residence.**—The entry in column 13 should be made as accurately as possible.

**Column 14. Name of last place of residence.**—The entry in column 14 should be made as accurately as possible.

**Column 15. Name of last place of residence.**—The entry in column 15 should be made as accurately as possible.

**Column 16. Name of last place of residence.**—The entry in column 16 should be made as accurately as possible.

**Column 17. Name of last place of residence.**—The entry in column 17 should be made as accurately as possible.

**Column 18. Name of last place of residence.**—The entry in column 18 should be made as accurately as possible.

**Column 19. Name of last place of residence.**—The entry in column 19 should be made as accurately as possible.

**Column 20. Name of last place of residence.**—The entry in column 20 should be made as accurately as possible.

**Column 21. Name of last place of residence.**—The entry in column 21 should be made as accurately as possible.

**Column 22. Name of last place of residence.**—The entry in column 22 should be made as accurately as possible.

**Column 23. Name of last place of residence.**—The entry in column 23 should be made as accurately as possible.

**Column 24. Name of last place of residence.**—The entry in column 24 should be made as accurately as possible.

**Column 25. Name of last place of residence.**—The entry in column 25 should be made as accurately as possible.

**Column 26. Name of last place of residence.**—The entry in column 26 should be made as accurately as possible.

**Column 27. Name of last place of residence.**—The entry in column 27 should be made as accurately as possible.

**Column 28. Name of last place of residence.**—The entry in column 28 should be made as accurately as possible.

**Column 29. Name of last place of residence.**—The entry in column 29 should be made as accurately as possible.

**Column 30. Name of last place of residence.**—The entry in column 30 should be made as accurately as possible.

**Column 31. Name of last place of residence.**—The entry in column 31 should be made as accurately as possible.

**Column 32. Name of last place of residence.**—The entry in column 32 should be made as accurately as possible.

**Column 33. Name of last place of residence.**—The entry in column 33 should be made as accurately as possible.

**Column 34. Name of last place of residence.**—The entry in column 34 should be made as accurately as possible.

**Column 35. Name of last place of residence.**—The entry in column 35 should be made as accurately as possible.

**Column 36. Name of last place of residence.**—The entry in column 36 should be made as accurately as possible.

**Column 37. Name of last place of residence.**—The entry in column 37 should be made as accurately as possible.

**Column 38. Name of last place of residence.**—The entry in column 38 should be made as accurately as possible.

**Column 39. Name of last place of residence.**—The entry in column 39 should be made as accurately as possible.

**Column 40. Name of last place of residence.**—The entry in column 40 should be made as accurately as possible.

**Column 41. Name of last place of residence.**—The entry in column 41 should be made as accurately as possible.

**Column 42. Name of last place of residence.**—The entry in column 42 should be made as accurately as possible.

**Column 43. Name of last place of residence.**—The entry in column 43 should be made as accurately as possible.

**Column 44. Name of last place of residence.**—The entry in column 44 should be made as accurately as possible.

**Column 45. Name of last place of residence.**—The entry in column 45 should be made as accurately as possible.

**Column 46. Name of last place of residence.**—The entry in column 46 should be made as accurately as possible.

**Column 47. Name of last place of residence.**—The entry in column 47 should be made as accurately as possible.

**Column 48. Name of last place of residence.**—The entry in column 48 should be made as accurately as possible.

**Column 49. Name of last place of residence.**—The entry in column 49 should be made as accurately as possible.

**Column 50. Name of last place of residence.**—The entry in column 50 should be made as accurately as possible.

**Column 51. Name of last place of residence.**—The entry in column 51 should be made as accurately as possible.



## Affidavit of Surgeon.

I, *William H. H. H.*, Surgeon of the **RE DEPT. OF COMMERCE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *17* day of *July*, 190*0*  
at **NEW-YORK**

*W. H. H.*  
Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



69

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Misc. 114 C

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. RE D'ITALIA

sailing from

PALESTINE

6 May

1908

No. on List.	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	* Calling or Occupation.	Able to Read. Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	** Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
301											
302											
303											
304											
305											
306											
307											
308											
309											
310											
311											
312											
313											
314											
315											
316											
317											
318											
319											
320											
321											
322											
323											
324											
325											
326											
327											
328											
329											
330											

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* "Race or People" is to be determined by the look from which aliens speak and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John C. McMillan, of the County of San Diego, State of California, do solemnly, sincerely, and truly swear (or affirm) that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the master of it, to make physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime, or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this 4 day of July, 1901

at

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3: Age.* = The return on age in column 3 shows the expected increase in months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 3: Married or single?* The entry must be "M" if married, "S" if single, "W" widowed, or "D" divorced.

**Column 6** *Category of occupation*. The entry in this column should be as accurate as possible the occupation, trade or profession of the person in the following examples: Civil engineer, laborer in factory, carpenter, painter, electrician, farmer, policeman, steel pusher, train conductor, musician, teacher, nurse, doctor, janitor, mailman, miller, turner, or other moderate occupations.

A distinction should be made between *polymer* and *copolymer*, the latter being a polymer of more than one monomer, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for his use or others.  
A *farm labourer* is one who works on a farm, but the work is not conducted

Stewardship companies should make the contribution of the community, if necessary, by inspection and recovery charges during the post-arrival examination of ship arrivals.

Mothers intending the loss of power, and out of the United States, should be recognized under head of occupation as "in transit," thus covering both the temporary residents in the United States, but not intending to pass through to those, and the future, as "transients" under head of occupation.

**Lemma 7** Also to read  $w_{\text{in}}, w_{\text{out}} \in \text{Code}_{\text{read}} : \Sigma$  is allowed, and the outputs therefore should be either Yes–Yes or read and write, N–No or neither read nor write, or Yes–No can read but not write.

<sup>2</sup> *Column 8: Nationality*. *Column 8* had to be restricted to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9: Rate or people.* The entry is  $\frac{1}{1000000} \times 1000000$  since the rate on page 1 is given in list on back of this notebook.

18.  $\frac{1}{2}(\sqrt{2} + 1)$ ,  $\frac{1}{2}(\sqrt{2} - 1)$ ,  $\frac{1}{2}(\sqrt{2} + 1)$ ,  $\frac{1}{2}(\sqrt{2} - 1)$ ,  $\frac{1}{2}(\sqrt{2} + 1)$ ,  $\frac{1}{2}(\sqrt{2} - 1)$ .

Special attention should be paid to the distinction between the internationalist and the nationalist anarchists should be carefully revealed by speakers and participants in the discussion. For instance "France," appearing as a country, does not necessarily mean "the French race or people and so forth," "France" may mean only a geographical area, and so forth. "Germany," by its own title, may mean "the German people," "the German race," "the German nation," and so forth. It might properly come under the heading of "Latin hegemony and other forms of racial nationalism," in the connection the following distinction should be kept clearly before the

## 4433

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

## WEST INDIAN

\*West Indian refers to the people of the West Indies other than Cuba and New Jersey.

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## APPENDIX 2: DATA

1. The following table represents the various Nations of the United States, from Canada or other countries, to the West Indies, North and South America, Europe, and Africa, and shows where the principal sources of supply are at New York, and where the principal sources of the following

*Journal of Management Studies*, 1987, 20(6), 611-624

The authors also are grateful to the Department of Linguistics, University of Illinois, Urbana, for the grant. Prof. J. L. Greenberg, University of California, Los Angeles, for his comments, whether received or not. Some of the Austro-Thai languages, or the same country, shown in column 1 of the table. Most of the languages are from the area of the Indian languages.

[illegible][illegible]

And, since we permit it, we do not have to be rebuffing from a visit there, and to permit a visit to a country at last per se.

[illegible]

the other is more like a "model" of the world, one that is not directly the world, but that is a representation of the world. The latter is more like a "model" of the world, one that is not directly the world, but that is a representation of the world. The latter is more like a "model" of the world, one that is not directly the world, but that is a representation of the world.

the entry in the  $(i, j)$ th position of  $X$  is the value of the  $i$ th variable in the  $j$ th instance. We assume that  $i$  is an index in some finite collection  $I$ . The entry in the  $(i, j)$ th position of  $Y$  is the value of the  $i$ th variable in the  $j$ th instance of  $Y$ , and the entry in the  $(i, j)$ th position of  $Z$  is the value of the  $i$ th variable in the  $j$ th instance of  $Z$ .

The entry in column 15 should show "none," if you are none of the following: son, daughter, grandchild, brother, or other relative; nephew, niece, grandnephew, or grandniece.

the amount of Money in the possession of \$250, each of exs. bear mendo. The entry  
 debited to the account of the said exs. is divided in nearly the exact amount of money  
 in the Money account by the bank of a the ly should not be divided among the several  
 exs. but in the Money

*Section 17.*—*If the same injury or the United States; and if so, when and*

The entries on page 47 should show whether or not Yes or No in the United States having had it so, the year or period of years and place as, 1891-97, Philadelphia.

For entry 1, column 18 should show whether *you* know either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Comments on R<sup>2</sup> to do:* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *John J. [illegible]*, Surgeon of the *U.S. [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *10* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *the State of [illegible]*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this  
at **NEW YORK**

day of *May*, 190*0*

*John J. [illegible]*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



70

Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mo. 112 C

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **RE D'ITALIA**

sailing from

10 May, 1908

No. on List	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.	Married or Single			Country of which citizen or subject		Country City or Town		State	City or Town
331	1	Caruso	Francisco	30	m m laborer	no						
332	2	Caruso	Antonio	25	m m laborer	no						
333	3	Caruso	Angelo	17	m s laborer	no						
334	4	Caruso	Atto	33	m s laborer	no						
335	5	Caruso	Francesco	21	m m laborer	no						
336	6	Caruso	Antonio	23	m m laborer	no						
337	7	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
338	8	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
339	9	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
340	10	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
341	11	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
342	12	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
343	13	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
344	14	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
345	15	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
346	16	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
347	17	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
348	18	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
349	19	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
350	20	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
351	21	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
352	22	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
353	23	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
354	24	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
355	25	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
356	26	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
357	27	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
358	28	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
359	29	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						
360	30	Caruso	Antonio	21	m s laborer	no						

11/11/10

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* Race or People to be interpreted by the mark from which aliens speak into the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.







## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, John A. [unclear], of the County of [unclear], State of [unclear], do solemnly, sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by me on board, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is an idiot, or a lunatic, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor, or moral turpitude, or is a polygamist or one availing belief in the practice of polygamy, or an alienist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a gambler or gambling in the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Officer*

Sworn to before me this 27 day of October, 1901

418

Immigration Office

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 4 Age.* — The return age is column 3 and it is expressed in months. If, nevertheless, the latter number only is shown under 4, it must be:

[illegible]

As a result, the *Chlamydia* and *Mycoplasma* are the most commonly isolated organisms from the genital tract of patients with nongonococcal urethritis. It is important to note that, although the organisms are present in the excreted fluid, they are not present in the urine. Therefore, the only way to detect the organisms is by culturing the excreted fluid. The organisms are not present in the urine, so the only way to detect the organisms is by culturing the excreted fluid. The organisms are not present in the urine, so the only way to detect the organisms is by culturing the excreted fluid.

Should be marked, if necessary, by insertion of appropriate words following the following instructions. If none are valid.

China, interestingly, has no foreign investment in the United States, despite the fact that it is the largest point of exportation for a variety of Chinese goods, and for Chinese investment in the United States, and not including the point deposits in Chinese banks in New York, Hong Kong, and Shanghai.

**Observation 7** *Any one read and write = 1 column; no subcolumn, and No = 1*  
 There would be either Yes, Yes can, cannot write, No, No can, cannot read or Yes, No can, read but not write.

where  $\alpha = \frac{1}{2} \log \frac{1 + \sqrt{1 - 4\beta}}{1 - \sqrt{1 - 4\beta}}$  and  $\beta = \frac{1}{2} \log \frac{1 + \sqrt{1 - 4\alpha}}{1 - \sqrt{1 - 4\alpha}}$ .

as a year in list or back at this moment.

[illegible]

## C. J. L. A.

The term "Golan" refers to the Golan Heights and Nazran.

## MUSI - LIDIAN

\*West Indian refers to the people of the West Indies, other than Cuba and Puerto Rico.

## STANLEY A. MATHIAS, JR.

<sup>22</sup>Z. J. J. Auerbach, *Notes on the Family of General and Special Anomalous Systems*, *Journal*

$$A \models \Gamma \rightarrow A \models \Delta \quad \text{if } A \models \Gamma \text{ and } A \models \Delta$$

© 2004 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 255: 105–114

For the purpose of this study, the following hypotheses were tested:

[illegible]

the  $\mathcal{L}_1$  norm of  $L$  is  $\|L\|_1 = \sum_{i=1}^n |L_{ii}|$ . The matrix  $L$  defines a strictly upper triangular matrix  $\tilde{L}$  and permanent matrix  $\tilde{D}$ . In the next two subsections, we show that the permanent matrix  $\tilde{D}$  is invertible and that the matrix  $\tilde{L}$  is nilpotent, which shows that the  $\mathcal{L}_1$  norm of  $L$  is less than 1. This implies that the matrix  $L$  is invertible and that the matrix  $L^{-1}$  is nonnegative.

1. *EDC* = 10% improvement in performance in the training phase for the proposed algorithm, compared to the baseline.

[illegible]

Figure 1. A map of the study area showing the location of the study area in the North Atlantic Ocean. The study area is located in the North Atlantic Ocean, between 40°N and 50°N latitude and 10°W and 20°W longitude. The map shows the coastline of North America and the location of the study area in the North Atlantic Ocean.

*Example 7.* Let  $B = \{0, 1\}$ ,  $\mu_0 = \mu_1 = \mu$ . Then  $\mu^{\otimes n}(\omega) = 1/n!$  for every  $n \in \mathbb{N}$ . Let  $\nu = \delta_{-1} + \delta_0 + \delta_1$ . Then  $\nu^{\otimes n}(\omega) = 1/n!$  if  $\omega = (-1)^n$ ,  $\nu^{\otimes n}(\omega) = 0$  otherwise. In other words,  $\nu^{\otimes n}(\omega)$  is the number of ways to write  $\omega$  as a sum of  $n$  elements from  $B$ .

*Example 1.* *Wages in possession of 5 for one of any, here are 5. The only thing to be paid is a one-time payment of 5, the exact amount of some money. When hiring the land of 5, he should not be paid more, the seven*

Q. And if so, when and where? A. I cannot say, but I am in the United States, and if so, when and where. The answer to question 17 is not true, whether or not (Yes or No) to the United States, except and to the name of the said witness, and placed in, 1894-95, 19

[illegible]

Answers to questions 10 to 12 are subject to revision by an assessor without notice in the examination of sheets.



Affidavit of Surgeon.

213

I, John J. [illegible], Surgeon of the [illegible], do  
solemnly, sincerely, and truly that I have had [illegible] years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible]  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of July, 1901  
at **NEW-YORK.**

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **RE D'ITALIA**

sailing from

6 Nov

1907

No. on List	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Reading or Writing	Ability to	Nationality	Race or People	Last Permanent Residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.			Read	Write	Country of which citizen or subject		Country	City or Town	State
361	1	Amicatore	24	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
362	2	Amicatore	21	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
363	3	Amicatore	20	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
364	4	Amicatore	19	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
365	5	Amicatore	18	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
366	6	Amicatore	17	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
367	7	Amicatore	16	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
368	8	Amicatore	15	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
369	9	Amicatore	14	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
370	10	Amicatore	13	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
371	11	Amicatore	12	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
372	12	Amicatore	11	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
373	13	Amicatore	10	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
374	14	Amicatore	9	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
375	15	Amicatore	8	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
376	16	Amicatore	7	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
377	17	Amicatore	6	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
378	18	Amicatore	5	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
379	19	Amicatore	4	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
380	20	Amicatore	3	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
381	21	Amicatore	2	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
382	22	Amicatore	1	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
383	23	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
384	24	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
385	25	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
386	26	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
387	27	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
388	28	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
389	29	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	
390	30	Amicatore	0	M	Single	no		Italy		Italy	Genoa	



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* NEW-YORK

19C

[illegible]



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, John H. H. H. of the County of San Diego State of California, do solemnly sincerely and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests Sheets, and number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 14 day of Dec 1904

at

Immigration Officer

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3: Age.*—The relative age of evolution is denoted by  $x$  (expressed in years  $\times 10^6$  months), the latter value being in the column 4.

Column 5: *Measured* or *synthesized*. The latter is indicated by the letter M or S, or by the letter W if we observe, at 40 °C, a mixture.

[illegible]

A  $\mathbb{Z}$ -homomorphism  $\alpha$  is called *homomorphism of free rank* if  $\alpha$  is a homomorphism of free rank.

A *fat'm member* is one who operates a firm, collect for his own benefit.

Should ship companies should make the port of call decisions on a case-by-case basis, it should be made, if necessary, by inspectors and not by the captain, taking the positive reaction of most arrivals.

When attending this course, I wrote and sent to the United States Senate a memorial under head of occupation in "the interests" of the commonwealth, for the purpose of occupying the United States, but not intending to pass through it, thus, I could be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7.* *Altogether read and write.*—Column 7 is *Altogether*, and the answer thereto should be either Yes—Yes can read and write, No—No cannot read nor write, or Yes—No can read but not write.

*Column 8: Netwotivity.* Column 8 should be restricted to  $\pm 1$  to the top of which *maniprand* is a citizen or subject.

*Column 9: Race or  $\mu = p_i$ .* The entry in Column 9 must show the race of the

Special attention should be paid to the distribution of such materials and every manifest should be carefully reviewed by a secretary and the party secretary.

For instance, "Frame" (appearing on a tree, tree or couple, and so forth), "Prose" (mean "Prose") by nationality. A student might properly come across the heading "nationality" in this connection the following

## 4116 AN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba and Venezuela.

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICAN BLACK

## HEALINGAN, et al. 11

For the purpose of this study, the 10 islands in the Mian Hsiao Archipelago, Hsu, 1966, were selected. The islands are: Anping, Ching-shan, Ching-shan, Hsiao-shan, Hsiao-shan, Hsiao-shan, Hsiao-shan, Hsiao-shan, Hsiao-shan, Hsiao-shan. The islands are located in the northern part of the Taiwan Strait, and are separated from the mainland by the Taiwan Strait. The islands are located in the northern part of the Taiwan Strait, and are separated from the mainland by the Taiwan Strait.

The following names are given to the sections of both banks of the lower part of the River :—  
 The upper part of the left bank, The Marshes, The Bases, the Alluvial and  
 Marine Deposits; and the right bank, The Cliffs, Sand, and Shingles, and their subdivisions.

[illegible]

Values of the independent variables of the United States are its real gross domestic product, its population, its gross fixed capital formation, and its gross value added in manufacturing. Values of the dependent variable of the United States are its real gross domestic product, its population, its gross fixed capital formation, and its gross value added in manufacturing.

Form 1' Name of company or owner of property, or both, in writing  
 and address. The company or owner of the property must be an individual or a corporation organized under the laws of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign country.

The entire 4-column table should show, definitely, the way in which the "country" within the Eastern States, country of origin

...the only way to get the best of both worlds is to have a 'switch' extension. The switch is

15. The entry in column 15 should show whether the respondent is self, husband, wife, mother, or other relative.

3. *Contraction of Myofibrils in Presence of Saturated of  $\text{Ca}^{2+}$  and  $\text{Mg}^{2+}$  Ions.* The entry of  $\text{Ca}^{2+}$  into the cell is a complex process, involving both the entry of  $\text{Ca}^{2+}$  from the extracellular medium, through the cell membrane, and the release of  $\text{Ca}^{2+}$  from the sarcoplasmic reticulum. The entry of  $\text{Ca}^{2+}$  from the extracellular medium is a process that is regulated by the cell membrane. The entry of  $\text{Ca}^{2+}$  from the sarcoplasmic reticulum is a process that is regulated by the sarcoplasmic reticulum. The entry of  $\text{Ca}^{2+}$  from the extracellular medium is a process that is regulated by the cell membrane. The entry of  $\text{Ca}^{2+}$  from the sarcoplasmic reticulum is a process that is regulated by the sarcoplasmic reticulum.

Table 17. *Wetlands and water on the Lower Colorado, April 1980, when and where the waters of stream 17 changed from shallow to fast flows or No. in the United States (more and less, the year of period of boats and places, 1894-1975, the*

The entry includes 48 words, such as weather, sea, to meet, either a relative or friend; and 120, which relate to or travel, with time and complete address.

inquiries are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



## Affidavit of Surgeon.

I, *[Signature]*, Surgeon of the *EE ITALIA*, do solemnly, sincerely, and truly *[Signature]* that I have had *[Signature]* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[Signature]*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*[Signature]*

Sworn to before me this *[Signature]* day of *[Signature]*, 190*[Signature]*  
at **NEW-YORK**

Immigration Officer.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.



72  
 Form 500 B  
 Department of Commerce and Labor  
 IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Rev. 1-10-17

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **RE D'ITALIA**

sailing from

PALESTINE

6 May

1907

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to Read Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or People	Last Permanent Residence Country City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or Town
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

\* Instead of showing occupation of tourists and others in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 \*\* "Race or People" is to be determined by the fact from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



72  
Form 500 B  
Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **RE D'ITALIA**

sailing from **PALESTINE**

**6 May**, 190**7**

No. on List	NAME IN FULL Family Name. Given Name.	Age Yrs. Mos.	Sex Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to Read Write.	Nationality. Country of which citizen or subject.	Race or People.	Last Permanent Residence. Country. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State. City or Town.
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

\* Intent of showing occupation of aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\*\* Race or People, as to be stated first by the tick mark which shows where they speak. Last of race will be stated on back of this sheet.



List

## 214

*Arriving at Port of* NEW-YORK

190.

[illegible]



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer

I, James A. Glick, of the County of San Francisco, State of California, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing the vessel, or the surgeon employed by the owner, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that none of said aliens is an idiot, or a feeble-minded person, or an insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an adulterist, or under promise or agreement, express or implicit, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Officer*

Sworn to before me this 14 day of May, 1904

*Immigration Officer*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 7: Age.*—The return of age of subject should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Columba J. Nov.* The entry at column 1 should be column M (see p. 10).  
*Columba J. Nov.* The entry at column 1 should be column M (see p. 10).  
 S. single; Wd. widowed; or D. divorced.)

[illegible]

A distinction should be made between  $\text{C}_{\text{trans}}^{\text{trans}} = \text{C}_{\text{trans}}^{\text{trans}}(\text{for } \text{C}_{\text{trans}}^{\text{trans}} = 1)$  or  $\text{C}_{\text{trans}}^{\text{trans}} = 0$  and  $\text{C}_{\text{trans}}^{\text{trans}} = 1$  or  $\text{C}_{\text{trans}}^{\text{trans}} = 0$ .

A *farmer* is one who operates a farm, either for his self or others.

Should be made, if necessary, by inspection and registry cards during the normal course of arrival.

More interesting than this, though, and out of the United States, there is no report of a head of occupation in "the transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through the transit, could be treated as "tourists" under head of occupation.

Column 7 *Alta* "Can read and write." Column 7 is subdivided and the answers therein should be either Yes, Yes, can read and write; No, No, can neither read nor write; or Yes-No, can read but not write.

*Column 8: Nationality.* Column 8 should be restricted to name the country of which immigrant is a citizen or subject.

as given or had on hand at the moment.

[illegible]

## CLIBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

## WEST INDIAN

\* 'West Indian' refers to the people of the West Indies, other than the non-African.

## SPANISH-AMERICAN

"Spanish-American" refers to the people of Central and South American of Spanish descent.

## MURPHY AND JONES

Question: Will it refer to the African Negro, whether coming from Cuba, or other parts of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa, Any where, whose blood is pure, or is a mixture of Negro blood? Should be decided upon this heading.

## GREGORY J. VAN NORTHLI

The second group is native to the coast of the River Po in northern Italy or, more generally, to the coast of Liguria, Veneto, and Lombardy, that is, to a coastal, whether coastal or inland, southern, or north-eastern, or any other country, which is classed as Italian. Most of these people come to Gail, as most of the Italian language-

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

The people were ordered to their proper settlements in Liguria, Toscana, the Marche, Romagna, Abruzzi, Calabria, Sicily, and Sardeña, and their descendants

Table 1 shows the results of the logit model. The columns are ordered as follows: (1) the dependent variable, (2) the log likelihood, (3) the log likelihood ratio, (4) the chi-square, (5) the degrees of freedom, and (6) the probability of the null hypothesis. The null hypothesis is that the coefficients of the variables are equal to zero. The results show that the log likelihood ratio is 10.44, which is significant at the 1% level. The chi-square is 10.44, which is significant at the 1% level. The probability of the null hypothesis is 0.0001. The results show that the variables are significant at the 1% level.

Visitors returning from other countries to the United States and are returning from a visit abroad, should be reported as residents in United States for country of last permanent residence.

10. *Veronica* H. *Veronica* and *Veronica* are at present still in the same family, but the two are now placed in different genera.

of the  $n$ th row. The entry in column  $11$  is  $\frac{1}{2} \sum_{i=1}^n \text{Age}_i$  and the address of each  $\text{Age}_i$  is  $\text{Age}_i$ . If the  $n$ th row of  $\text{Age}$  is  $\text{Age}_n$ , the  $n$ th row of  $\text{Age}$  is  $\text{Age}_n$ .

6. *Geography of the United States.* The entry on China in *IP* should be as distinctly the same as that of the United States, and the entry on the United States, similarly, at once

the United States; Council IV, Helsinki, 1975; Council V, Washington, 1979; Council VI, London, 1983; Council VII, Madrid, 1985; Council VIII, Mexico City, 1987; Council IX, Manila, 1989; Council X, Seoul, 1991; Council XI, Beijing, 1993; Council XII, Havana, 1995; Council XIII, Santiago, 1997; Council XIV, Mexico City, 1999; Council XV, Mexico City, 2001; Council XVI, Mexico City, 2003; Council XVII, Mexico City, 2005; Council XVIII, Mexico City, 2007; Council XIX, Mexico City, 2009; Council XX, Mexico City, 2011; Council XXI, Mexico City, 2013; Council XXII, Mexico City, 2015; Council XXIII, Mexico City, 2017; Council XXIV, Mexico City, 2019; Council XXV, Mexico City, 2021.

Example 14. Suppose the system  $\Sigma$  has two inputs,  $u_1$  and  $u_2$ , and one output,  $y$ . Then the system is described by

10. *Relationship to the person who was paid.* The entry in column 15 should show the relationship of the person who was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; or, if none of these, then other.

Give a brief description of the person, place, thing, animal, or other relative.  
 Give a brief description of the person, place, thing, animal, or other relative.

*Example 4.6.* A family in possession of \$500,000 and 400,000 shares. The entry to column 1 should be zero in each case. As a result of family 1, the exact amount of money received, \$500,000, brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Q. *And* 17. *Whether ever day is in the United States; and if so, when and where.* The entries in column 17 should show, together or not (Yes or No, in the United States before; and at so, the year or period of years, and place; as, 1894-97, Philadelphia).

For every  $x$  and  $y$ ,  $IS(x, y)$  holds iff  $y$  is either a relative or friend of  $x$ .

*Comments 19-29* The answers to these columns are subject to revision by any

*Candidates 1976-77.* The answers to these questions are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

215

68

I, *[Signature]*, Surgeon of the *[Signature]*, do  
solemnly, sincerely, and truly  
that I have had *[Signature]* years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
the State of New York, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according  
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this *17*  
at NEW-YORK

day of *Aug*, 190*7*

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



73  
 215

Form 500  
 Department of Commerce and Labor  
 IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

Mar. 1st C

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. **RE D'ITALIA** sailing from

5 May, 1909

| No. on list | NAME IN FULL | Age        | Sex       | Calling or Occupation | Able to Read Write | Nationality | Race or People | Last Permanent Residence | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came | Final Destination  |
|-------------|--------------|------------|-----------|-----------------------|--------------------|-------------|----------------|--------------------------|--|--------------------|
|             | Family Name  | Given Name | Yrs. Mos. | Married or Single     |                    | Country     |                | City or Town             |  | State City or Town |
| 421         | Gianni       | Gianni     | 19        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 422         | Di Rio       | Giuseppe   | 27        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 423         | Campisi      | Tommaso    | 27        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 424         | La Rocca     | Giuseppe   | 18        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 425         | Uggeri       | Rosa       | 36        | f                     | domestic           | no          |                |                          |  |                    |
| 426         | Campasella   | Giuseppe   | 17        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 427         | Campasella   | Giuseppe   | 14        | f                     | domestic           | yes         |                |                          |  |                    |
| 428         | Campasella   | Raffaella  | 7         | f                     | domestic           | yes         |                |                          |  |                    |
| 429         | Campasella   | Biagio     | 2         | f                     | domestic           | no          |                |                          |  |                    |
| 430         | Campasella   | Giuseppe   | 14        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 431         | Di Pietra    | Giuseppe   | 22        | f                     | domestic           | yes         |                |                          |  |                    |
| 432         | Briga        | Giuseppe   | 12        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 433         | De Francesco | Tommaso    | 25        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 434         | Martaroni    | Tommaso    | 19        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 435         | Pilato       | Giuseppe   | 18        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 436         | Ingrande     | Leonardo   | 28        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 437         | Bruno        | Vincenzo   | 50        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 438         | Asaro        | Vito       | 33        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 439         | Alitano      | Vito       | 29        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 440         | Gallo        | Giuseppe   | 22        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 441         | Maravino     | Pietro     | 16        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 442         | Lipari       | Vito       | 32        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 443         | Maravino     | Rosa       | 15        | f                     | domestic           | no          |                |                          |  |                    |
| 444         | Maravino     | Luca       | 25        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |
| 445         | Lisa         | Giuseppe   | 33        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 446         | Luca         | Giuseppe   | 25        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 447         | Alongi       | Francesco  | 17        | m                     | laborer            | yes         |                |                          |  |                    |
| 448         | Alongi       | Gerlando   | 27        | m                     | laborer            | no          |                |                          |  |                    |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
 \*\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List  
**215**

Arriving at Port of **NEW-YORK** **MAY** 1909

*May*, 190*9*

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                           |  |  |   |  |                       |                      |                |                |                          |                          |               |
|---|---------------------------|--|--|---|--|-----------------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------------|--------------------------|---------------|
| No. on List.  | By whom was passage paid? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of Complexion. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 2   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 3   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 4   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 5   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 6   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 7   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 8   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 9   | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 10  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 11  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 12  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 13  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 14  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 15  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 16  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 17  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 18  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 19  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 20  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 21  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 22  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 23  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 24  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 25  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 26  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 27  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 28  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 29  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |
| 30  | Self                      | Yes  | Brother  | Good                                      |  | 5 1                   | Dark                 | Brown          |                |                          | Poland                   | Warsaw        |



THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List

215

Arriving at Port of NEW YORK MAY 1909

May 1909

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |                       |   |  |                       |                       |   |  |                       |                |                |             |                          |  |
|---|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|----------------|----------------|-------------|--------------------------|--|
| No. on List.  | By whom passage paid? | Whether ever before in the United States and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height, Feet. Inches. | Color of Hair. | Color of Eyes. | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth, Country, City or Town. |
| 2   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 3   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 4   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 5   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 6   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 7   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 8   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 9   | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 10  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 11  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 12  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 13  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 14  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 15  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 16  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 17  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 18  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 19  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 20  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 21  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 22  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 23  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 24  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 25  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 26  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 27  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 28  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 29  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |
| 30  | Self                  | Yes, 1898, New York   | Brother, 124 Court St. Rochester N.Y.  |                       |                       |   |  | 5 1                   | Dark Brown     |                |             |                          | Poland, Warsaw                         |



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John A. Caffery, of the County of Santa Clara, State of Arizona, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing thereath, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Officer.*

Sworn to before me this 7 day of May, 1906

(1)

Immigration Officer

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3. Age.*—The return of age in column 3 ought to be expressed in years, not months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 5: Married or single.* The entry is 1 if  $\text{Married} = 1$ ,  $\text{Married} = 0$  if  $\text{Married} = 0$ , and  $\text{Married} = 0$  if  $\text{Married} = 0$ .

**Column 6. Calling or designation.** The entries in this column should be as accurately as possible the counterparts of the corresponding entries in column 4. For example: Civil engineer, stationary engineer, electrician, plumber, steamfitter, steam boiler fitter, steel polisher, iron molder, wood turner, wood millwright, millwright, steam polisher, steam boiler, steam engine, steam boiler maker, steam boiler molder, turner, or other industrial designation.

A distinction should be made between  $\text{rev} = \text{cs} - \text{cs}_{\text{min}}$  and  $\text{cs} = \text{cs}_{\text{min}} + \text{rev}$ . The amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm. (1)  $\langle \text{farmer} \rangle \in \langle \text{person} \rangle$  and (2)  $\langle \text{farmer} \rangle \in \langle \text{person} \rangle$ .

A *farm laborer* is one who works on a farm. (1)  $\langle \text{farm laborer} \rangle \in \langle \text{person} \rangle$  and (2)  $\langle \text{farm laborer} \rangle \in \langle \text{person} \rangle$ .

Steamship companies should make the determination as to whether or not a ship should be made, if necessary, by inspection and registry companies, the required notification of ship arrivals.

Others inferring this was history, and not a theatrical stage, found it impossible under hand of occupation to "win freedom" from Germany, but a temporary retreat at the United States, but not intending to pass through it, but to return to Germany as "tourists" under hand of occupation.

then, should be either Yes (Y) or no (N) and the others, or Yes-No, can read but not write.

Column 8: *Nationelidat*. Column 8 is used to constrain the model to the country at which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9: Rate or sample.* The entry in column 9 should show the rate or sample as given in list on back of the manifest.

Special attention must be paid to the fact that the nationalists, because of their position, the nationalists should be especially vigilant in their efforts to prevent the use of the word "Frisian" in a derogatory sense. For instance "Frisian" appearing in a derogatory sense in the Dutch press, such as "Frisian race or people" and "Frisian" (referring to a person) in a derogatory sense, should be taken up by the media. "Frisian" by itself is not a problem, as long as it is not used in a derogatory sense. It might properly come under the heading of "nationality." In this connection the following

## 4112-25

The term "Colombian" refers to the Cuban people and Negroes.

## WEST INDIAN

\* West Indian refers to the people of the West Indies, that is, the Caribbean and North America.

## SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America in some descent.

AMERICAN BLACK

"American Black" refers to the African Negro, as opposed to the "Gink" or other "colored" from West India, the East or South America, or to the "Mingo" Indian whose blood is intermingled with the Negro blood stream. The "Gink" is under this heading.

## J. CLAN Nonlinear

The second is the fact that the majority of the Hindi/Punjabi speakers in the area are immigrants from India and Pakistan. As a result, the majority of the population is of Indian/Pakistani origin, which is reflected in the names of the villages. So the names of the villages are not of local origin, but of Indian/Pakistani origin. Most of the village names are of Indian origin, and the majority of the population is of Indian origin.

*L. A., N.Y., S.F.*

[illegible]

There are a few other points to be made. First, the authors do not clearly show the relationship between the use of different data sources. It is important for statistical analysis that the sampling frame is clearly shown, and the at least permanent residence population is not a mix of different data sources, and that the

Also, 90% of the total population of the United States are the offspring from a racial or ethnic group that remained in place in the United States for nearly all last past or past generations.

\* *Journal of the American Veterinary Medical Association*, 1977, 171, 1023-1024. The authors conclude that "the only way to ensure the health and address of such animals is to require that the owner register the animal as a pet."

*Country of Origin:* The country of origin of the goods should be designated by the country of origin of the material, as determined by the United States; except, if such is the United States.

$C(n, m, p, 1)$   $\rightarrow$   $W^{(p)}(x, y) = \text{end}$  in some type of structure. The entry in column 14 is  $\text{end}$  in the case of  $N_{\text{end}}$  in  $C(n, m, p, 1)$ .  
 $C(n, m, 15)$   $\rightarrow$   $R^{(p)}(x, y) = \text{end}$  in some type of structure. The entry in column 15 should show

*Colitis* *in* *Wort* *in* *pl* *ANATOMIA* *S* *significat* *in* *oss*, *hinc* *membr.* The entry

the value of  $P$  should be zero in each case, as  $A$  and  $B$  are both fully owned by the same person. The entry shows, Major investment in the form of a trust should not be divided among the several owners of the trust.

Question 17. We first come to you in the United States; and if so, when and where. Is it true or not? 17. How long? Whether or not (Yes or No) in the United States before, during, or after the year of petition, or years, and place; as, 1894-97, Philadelphia.

1. *Is your father married?* If yes, *is he married to your mother or to another woman?*  
 2. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 3. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 4. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 5. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 6. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 7. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 8. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 9. *Is your father married to your mother or to another woman?*  
 10. *Is your father married to your mother or to another woman?*

*Comments 19 to 24*—The answers to these questions are subject to revision by any respondent at any time in the examination of aliens.



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. *RE D'Italia* ( *Illegals Detained* ) arrived *May 20, 1907*, *19* , *M.* , from *Italy*

| NO. | NAME OF ALIEN  | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS  |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED   |           |                          | MEALS     |        |        |
|-----|--|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|-------------|--|-----------|--------------------------|-----------|--------|--------|
|     |  | Group    | Number | One year or under | Older than one year |                    |             | By Inspector   | Date      | Time                     | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1   | Gallo, <i>Ma Rosa &amp; 5 ch</i>                     | 204      | 20/25  | 1                 | 5                   | To Husband         | <i>10:-</i> | <i>Husb. Philadelphia 72 E 120</i>                     | <i>B.</i> | <i>20 11"</i>            |           |        |        |
| 2   | <i>r</i><br>Astronadi, <i>Filomena &amp; brother</i> | 125      | 21/22  | 2                 |                     | " brother          |             | <i>Bro. Baggio 2375 Belmont St. N.Y.</i>               |           | <i>12</i>                | 2         |        |        |
| 3   | Casciani, <i>Ernesta</i>                             | 148      | 22     | 1                 |                     | " tel              |             | <i>Byl to bro. Baggio 204 745 Belmont St. N.Y.</i>     |           | <i>77</i>                |           |        |        |
| 4   | <i>De Matteis, Anita</i>                             | 135      | 13     | 1                 |                     | " brother          |             | <i>Bro. Enrico 77 Fulton St. N.Y.</i>                  | <i>B.</i> | <i>20 2"</i>             | 1         |        |        |
| 5   | Pisano, <i>Maria</i>                                 | 135      | 18     | 1                 |                     | " brother          |             | <i>Bro. Luigi 1150 60 St. N.Y.</i>                     | <i>BK</i> | <i>1"</i>                | 1         |        |        |
| 6   | Meustich, <i>Maria &amp; dau</i>                     | 112      | 23/24  | 2                 |                     | " husband          |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>4"</i>                | 2         |        |        |
| 7   | Pasta, <i>Caterina</i>                               | 143      | 16     | 1                 |                     | " brother          |             | <i>Bro. Serafino 2101 2<sup>nd</sup> St. N.Y.</i>      |           | <i>1"</i>                | 1         |        |        |
| 8   | Mancini, <i>Teresa</i>                               | 135      | 10     | 1                 |                     | " tel Canada       |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>21 10"</i>            | 2         |        |        |
| 9   | <i>v</i><br>Barosa, <i>Giulia</i>                    | 143      | 25     | 1                 |                     | " sister           |             | <i>Bro. Antonio 2101 2<sup>nd</sup> St. N.Y.</i>       |           | <i>21 10"</i>            | 2         |        |        |
| 10  | Cefariello, <i>Angelo</i>                            | 135      | 9      | 1                 |                     | " Canada           |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>21 10"</i>            | 1         |        |        |
| 11  | <i>i</i> ello, <i>Vitaantonio</i>                    | 117      | 9      | 1                 |                     | " Canada           |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>21 10"</i>            | 1         |        |        |
| 12  | Gianbattista, <i>Antonio</i>                         | 101      | 13     | 1                 |                     | " Canada           |             | <i>Bro. Matteo - Bozeng, Sudbury, Ont.</i>             | <i>C</i>  | <i>25 3<sup>30</sup></i> | 5         | 6      | 5      |
| 13  | <i>i</i> Giacinto, <i>Masquale</i>                   | 123      | 5      | 1                 |                     | " Canada           |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      | <i>J</i>  | <i>21 3"</i>             | 2         | 1      |        |
| 14  | <i>i</i> Federica, <i>Giovanni</i>                   | 136      | 30     | 1                 |                     | " ind.add          |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>22</i>                | 2         | 2      | 2      |
| 15  | Colella, <i>Giuseppe</i>                             | 130      | 28     | 1                 |                     | " tel Canada       |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>21 3</i>              | 1         | 2      | 1      |
| 16  | Bellucci, <i>Urbano</i>                              | 130      | 11     | 1                 |                     | " tel              |             |  |           | <i>19</i>                | 1         | 1      | 1      |
| 17  | Servello, <i>Eugenio</i>                             | 141      | 20     | 1                 |                     | " brother          |             | <i>Bro. Ant<sup>o</sup> 14 7<sup>th</sup> St. N.Y.</i> |           | <i>3</i>                 | 1         | 2      | 1      |
| 18  | Scalieri, <i>Domenico</i>                            | 110      | 1      | 1                 |                     | " tel              |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>21 2</i>              | 1         | 1      | 1      |
| 19  | Vona, <i>Vi cenzo</i>                                | 105      | 22     | 1                 |                     | " Canada           |             | <i>Bro. Antonio 633 1<sup>st</sup> St. N.Y.</i>        | <i>B.</i> | <i>20 11"</i>            |           |        |        |
| 20  | Fareti, <i>Giuseppe</i>                              | 3        | 22     | 1                 |                     | " father           |             | <i>Bro. Antonio 138 1<sup>st</sup> St. N.Y.</i>        |           | <i>21 7"</i>             | 1         | 1      | 1      |
| 21  | Aracato, <i>Alfonso</i>                              | 135      | 19     | 1                 |                     | " cousin           |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>20 10"</i>            | 1         |        |        |
| 22  | Romaniolo, <i>Antonio</i>                            | 135      | 20     | 1                 |                     | " brother          |             | <i>Bro. Antonio 138 1<sup>st</sup> St. N.Y.</i>        |           | <i>21 7"</i>             | 1         | 1      | 1      |
| 23  | Cambina, <i>Pietro</i>                               | 214      | 3      | 1                 |                     | " brother          |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>20 10"</i>            | 1         |        |        |
| 24  | Saldani, <i>Antalao</i>                              | 103      | 22     | 1                 |                     | " ind.add.         |             | <i>Husb. Ambrozio 345 E 12 St. N.Y.</i>                | <i>B.</i> | <i>2"</i>                | 1         |        |        |
| 25  | Leicohitano, <i>Giuseppe</i>                         | 120      | 29     | 1                 |                     | " husband          |             | <i>Bro. Antonio 138 1<sup>st</sup> St. N.Y.</i>        |           | <i>21 7"</i>             | 1         | 1      | 1      |
| 26  | Lo Presti, <i>Marmela</i>                            | 211      | 5      | 1                 |                     | " sister           |             | <i>Ital. Soc.</i>                                      |           | <i>20 10"</i>            | 1         |        |        |
| 27  | Rossi, <i>Maria</i>                                  | 132      | 7      | 1                 |                     | " brother          |             | <i>Bro. Antonio 138 1<sup>st</sup> St. N.Y.</i>        |           | <i>21 7"</i>             | 1         | 1      | 1      |
| 28  | Beninati, <i>Costenza</i>                            | 213      | 5      | 1                 |                     | " uncle            |             | <i>Bro. Antonio 138 1<sup>st</sup> St. N.Y.</i>        |           | <i>21 7"</i>             | 1         | 1      | 1      |

" *RE D'Italia* " — *May 20<sup>th</sup>*



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. RE D'ITALIA

arrived

, 19

14.

from

| No. | NAME OF ALIEN                            | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS      |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION | DISCHARGED                     |      |       | MEALS     |        |        |
|-----|--|----------|--------|-----------------------|---------------------|--------------------|-------------|--------------------------------|------|-------|-----------|--------|--------|
|     |  | Group    | Number | One year old or under | Older than one year |                    |             | By Inspector                   | Date | Time  | Breakfast | Dinner | Supper |
| 29  | <del>Marin</del> , Cuccia, Alberta       | 206      | 24     | 1                     |                     | To cousin          | 11:20       | Cons. Mary Grace 3396 1/4 Bk   |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 30  | Montefiore, Mrs & dau                    | 139      | 25/26  | 2                     |                     | husband            |             | Husb. Giovanni 104 Bk          |      | 21 11 |           |        |        |
| 31  | Sparracio, Filippa                       | 208      | 16     | 1                     |                     | brother            |             | Bro. Bartola 1-34/686          |      | 20 4  |           | 1      |        |
| 32  | Castanjo, Santa                          | 214      | 28     | 1                     |                     | brother            |             | Sister Maria Castanjo 1-34/686 |      | 20 3  |           | 3      | 3      |
| 33  | Saverra, Camilla                         | 203      | 20     | 1                     |                     | sister             |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 34  | Spinnato, Alban's & 3 ch                 | 214      | 10/13  | 4                     |                     | husbands           |             | Husb. Giovanni 136 Bk          |      | 20 5  |           | 4      |        |
| 35  | Orlando, Giov's & 2 ch                   | 209      | 12/14  | 3                     |                     | negote             |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 3      |        |
| 36  | Malesse, Felomena                        | 139      | 9      | 1                     |                     | tel                |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           |        |        |
| 37  | Guerner, Grazia & 3 ch                   | 201      | 20/23  | 4                     |                     | husband            |             | Husb. Vito 102 Bk              |      | 20 1  |           | 4      |        |
| 38  | Fiuliano, Caterina                       | 134      | 20     | 1                     |                     | sister             |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 39  | Grusa, Ma & dau                          | 203      | 11     | 2                     |                     | husband            |             | Husb. Vito 102 Bk              |      | 20 1  |           |        |        |
| 40  | Infantino, Ma & son                      |          |        |                       |                     |                    |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 41  | Salveggio, Pollogera                     | 203      | 27/28  | 2                     |                     | bro & son          |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 42  | D'Amato, Anna                            | 107      | 30     | 1                     |                     | father             |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 43  | Castiglione, Domenica                    | 288      | 29     | 1                     |                     | mother             |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 44  | Palestino, Giustino                      | 208      | 13     | 1                     |                     | Canada             |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 45  | <del>Marin</del> , <del>Marin</del> void | 207      | 3      | 1                     |                     | brother            |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           |        |        |
| 46  | Maglione, Teresa & 3 ch                  | 111      | 20/23  | 4                     |                     | husband            |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 4      |        |
| 47  | Iaccarella, Marianna                     | 208      | 1      | 1                     |                     | brother            |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      | 1      |
| 48  | Tommanio, Pasquale & son                 | 139      | 16/17  | 2                     |                     | ind.add.           |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 2      | 2      |
| 49  | Guarino, Michele                         | 147      | 22     | 1                     |                     | brother            |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 50  | Castuzzo, Maria & 3 ch                   | 143      | 5/8    | 4                     |                     | tel                |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           |        |        |
| 51  | Arena, G'ppa & daughter                  | 203      | 18/19  | 2                     |                     | son                |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 2      |        |
| 52  | Sorrentino, Domenica                     | 143      | 9      | 1                     |                     | tel                |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |
| 53  | Inturri, Paolo                           | 211      | 10     | 1                     |                     | tel                |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           |        |        |
| 54  | Pucci, Angela & 4 ch                     | 2        | 16/21  | 5                     |                     | son                |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 5      |        |
| 55  | Vena, Rosa & son                         | 145      | 13/14  | 2                     |                     | husband            |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 2      |        |
| 56  | Mistano, Albina                          | 147      | 3      | 1                     |                     | uncle              |             | Bro. Vito 102 Bk               |      | 20 1  |           | 1      |        |



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. RE ITALIA

arrived

19

M.

from

| NO.  | NAME OF ALIEN      | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS  |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION   | DISCHARGED   |      |      | MEALS     |        |        |
|------|--------------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|---|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
|      |                    | Group    | Number | One year or under | Older than one year |                    |   | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| ✓ 57 | D'Onofrio, Antonio | 133      | 19     | 1                 |                     | To ins. add.       | RE. ans. Giovanni Abbato, Dec 4, 1914, <sup>Conn</sup> J. Tr 11 11 11 |              |      |      |           |        |        |
| 58   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 59   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 60   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 61   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 62   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 63   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 64   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 65   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 66   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 67   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 68   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 69   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 70   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 71   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 72   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 73   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 74   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 75   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 76   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 77   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 78   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 79   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 80   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 81   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 82   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 83   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |
| 84   |                    |          |        |                   |                     |                    |   |              |      |      |           |        |        |



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S.S. *Italia* arrived *May 10, 1909*, *M.*, from

| Index No. | NAMES                             | MANIFEST.<br>Class No. | No. Passes | CAUSE OF DETENTION   | Inspector | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |      |      |            |      |      |          |      |      |      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            |        | DEPORTED |      | MEALS   |           |        |        |  |  |  |  |  |
|-----------|-----------------------------------|------------------------|------------|----------------------|-----------|--|------|------|------------|------|------|----------|------|------|------|-----------------------------------|------------|--------|----------|------|---------|-----------|--------|--------|--|--|--|--|--|
|           |                                   |                        |            |                      |           | Dir-Ex                                   |      |      | Rehearings |      |      | Admitted |      |      |      | DATE                              | RECORD No. | ORDERS | DATE     | SHIP | OFFICER | BREAKFAST | DINNER | SUPPER |  |  |  |  |  |
|           |                                   |                        |            |                      |           | Date                                     | Page | Sec. | Date       | Page | Sec. | Date     | Page | Sec. | Time |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 49m ✓ 1   | Lanza, Giovanni                   | 143 26-27 1            |            | IPC 1th niece No. 2  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 2 f i 2   | <i>Rubino</i><br>Lanza, Angela    | 143 26-27 1            |            | IPC 1th niece No. 1  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 15m ✓ 3   | Botanzeriti, Francesco            | 141 9 1                |            | IPC 1th niece No. 4  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 50m ✓ 4   | Aranco, Pietro                    | 141 10 1               |            | IPC 1th niece No. 3  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 18m ✓ 5   | Lupi, Angelo                      | 13629 1                |            | IPC 1th niece No. 6  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 28m ✓ 6   | Merla, Giovanni                   | 136 27 1               |            | IPC 1th niece No. 5  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 13m ✓ 7   | Salvanese, Luigi                  | 147 27 1               |            | IPC 1th niece No. 8  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 25m ✓ 8   | Varazi, Ullise                    | 147 28 1               |            | IPC 1th niece No. 7  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 32m ✓ 9   | Doni, Giovanni                    | 105 29 1               |            | IPC (res. office)    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 42m ✓ 10  | Pettacchioli, Antonio             | 102 18 1               |            | IPC 1th niece No. 1  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 10m ✓ 11  | Trisanti, Paolo                   | 143 28-29 2            |            | IPC 1th niece No. 10 | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 2f ✓      | " Giuseppe                        | "                      |            | "                    | "         |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 10/12m 12 | Merla, Giovanni                   | 135 15 1               |            | IPC                  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 16f ✓ 13  | Chuirazza, Lucia                  | 143 17-20 4            |            | IPC                  | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 11f ✓     | " Barbara                         | "                      |            | "                    | "         |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 8f ✓      | " Maria                           | "                      |            | "                    | "         |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 4m ✓      | " Lorenzo                         | "                      |            | "                    | "         |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 37m ✓ 14  | Trisanti, Antonio                 | 149 21/22 2            |            | "                    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 15m ✓     | " Costantino                      | "                      |            | "                    | "         |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 51f ✓ 15  | Querci, Antonio                   | 2 11-12 2              |            | "                    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 11f ✓     | Qui, Angela                       | "                      |            | "                    | "         |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 42m ✓ 16  | Archeri, Mauro                    | 103 26 1               |            | " (res. office)      | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 59m ✓ 17  | Masio, Francesco                  | 145 28 1               |            | "                    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 47m ✓ 18  | Cardali, Salvatore                | 203 26 1               |            | IPC (res. office)    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 23m ✓ 19  | Cartellier, Giovanni              | 2 9 1                  |            | IPC (res. office)    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 21f ✓ 20  | <i>Caputo</i><br>Caputo, Lorenzo  | 141 20 1               |            | "                    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 67f ✓ 21  | <i>di via</i><br>Favazzo, Mariano | 4 13-16 2              |            | "                    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 16m ✓ 22  | Matalis, Pericles                 | 149 15 1               |            | "                    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 32m ✓ 23  | D'Attore, Onofrio                 | 113 23 1               |            | "                    | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 50m ✓ 24  | Giuliano, Domenico                | 143 16 1               |            | " (res. office)      | Legale    |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |
| 52m ✓ 25  |                                   |                        |            |                      |           |  |      |      |            |      |      |          |      |      |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |  |  |  |  |  |

TOTALS



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. *Te P. Italia* - *Iloya* *arrived* *May 10/09.* *190* *M.* *from*

| Index No. | NAMES | MANIFEST             |     | CAUSE OF DETENTION | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |          |         |            |      |     |          |      |     |      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            | REPORTED |      | MEALS |      |      |       |        |
|-----------|-------|----------------------|-----|--------------------|-----------|--|----------|---------|------------|------|-----|----------|------|-----|------|-----------------------------------|------------|----------|------|-------|------|------|-------|--------|
|           |       | Class                | No. |                    |           | DEF. EXC.                                |          |         | REHEARINGS |      |     | ADMITTED |      |     |      | DATE                              | RECORD NO. | ORDERS   | DATE | SHIP  | COOK | FOOD | DINER | SUPPER |
|           |       |                      |     |                    |           | Date                                     | Page     | No.     | Date       | Page | No. | Date     | Page | No. | Date |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 52m       | 25    | Guillo, Antonino     | 205 | 1                  | 1         | Dep. Sec. of.                            | Johnson  | 6/10/16 |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 41m       | 26    | Vacaro, Paolo        | 105 | 3                  | 1         | "  | Di Iorio |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 15f       | 27    | Pado,razia           | 214 | 8                  | 1         | "  | Arster   |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 50m       | 28    | Tanali, Antonio      | 145 | 27                 | 1         | "  | Grider   |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 15f       | 29    | Calandra, Caterina   | 217 | 20                 | 1         | " and Under 10                           | Hann     |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 21m       | 30    | Illano, Giuseppe     | 129 | 24                 | 1         | " (res. etc.)                            | iceli    |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 49f       | 31    | Guiglielmo, Maria    | 14  | 18                 | 5         | "  | WALSH    |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 16f       |       | Guiglielmo           |     |                    |           | "  |          |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 14m       |       | Creto                |     |                    |           | "  |          |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 12m       |       | Achille              |     |                    |           | "  |          |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 4f        |       | Antonina             |     |                    |           | "  |          |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 14m       | 32    | Verellato, Giuseppe  | 207 | 4                  | 1         | "  | enler    |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 57m       | 33    | Verelli, Francesco   | 129 | 22                 | 1         | " (rs. etc.)                             | iceli    |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 14m       | 34    | Olive, Giuseppe      | 205 | 8                  | 1         | "  | enler    |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 50f       | 35    | Lovi, Vasilio        | 145 | 4                  | 2         | " (r. etc.)                              | niser    |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 27f       |       | Thoma, Giulia        |     |                    |           | "  |          |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 4 1/2m    | 36    | Giuseppe, Antonino   | 268 | 17/18              | 2         | "  | McBurn   |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 25m       |       | " Gaetano            |     |                    |           | "  | "        |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 27m       | 37    | Meletta, Domenico    | 127 | 24/25              | 2         | " (rs. etc.)                             | iceli    |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 57f       |       | Polito, Maria        |     |                    |           | "  |          |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 24f       | 38    | Giaccio, Rosalia     | 210 | 17/18              | 2         | "  | McBurn   |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 2f        |       | Euro, Polo           |     |                    |           | "  |          |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 40f       | 39    | Pplintini, Carolina  | 146 | 7-8                | 2         | "  | McBurn   |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 1m        |       | VerBaro, Oratio      |     |                    |           | "  | "        |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 15f       | 40    | Giaccione, Maria     | 214 | 5                  | 1         | "  | McBurn   |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 15m       | 41    | Spinato, Sachorio    | 214 | 29-30              | 2         | "  | "        |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 19f       |       | " Santa              |     |                    |           | "  | "        |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 52m       | 42    | Pellegrino, Giovanni | 110 | 20                 | 1         | "  | Murphy   |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 24m       | 43    | Brumo, Colopero      | 209 | 5                  | 1         | " (res. etc.)                            | Johnson  |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |
| 28m       | 44    | Criscuolo, Andrea    | 107 | 28                 | 1         | " (res. etc.)                            | Hann     |         |            |      |     |          |      |     |      |                                   |            |          |      |       |      |      |       |        |



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. *Re d. It.* *Lloyd Ab. line* *arrived* *May 10/09.* *190* *M.* *from*

| INDEX No. | NAMES                        | MANIFEST |         | CAUSE OF DETENTION  | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |      |            |      |          |      |      |            |        |      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |        | DEPORTED  |        | MEALS  |      |
|-----------|------------------------------|----------|---------|---------------------|-----------|--|------|------------|------|----------|------|------|------------|--------|------|-----------------------------------|--------|-----------|--------|--------|------|
|           |                              | GROUP    | No.     |                     |           | DEF.—EXCL.                               |      | REHEARINGS |      | ADMITTED |      | DATE | RECORD No. | ORDERS | DATE | SHIP                              | OFFICE | BREAKFAST | DINNER | SUPPER |      |
|           |                              |          |         |                     |           | Date                                     | Page | Date       | Page | Date     | Page |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        | Date |
| 16f 45    | Magaletti, Lucia             | 104      | 30 1    | LPC.                | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 15m 46    | Di Prima, Giuseppe           | 208      | 21 1    | "                   | Newburn   |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 64f 47    | Maresca, Maria Giuseppa      | 117      | 232     | " (for. in hosp.)   | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 3f 48     | Staresci, Mariaeresa         | "        | "       | "                   | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 14m 48    | Amato, Giovanni              | 208      | 6 1     | "                   | Newburn   |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 71m 49    | Colciavio, Antonio           | 118      | 18/29 2 | " (med. stf.)       | Yates     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 70f       | Spinelli, Romanica           | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 63m 50    | Migliore, Michele            | 4        | 11 1    | " (med. stf.)       | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 63f 51    | Pantel, Anna                 | 146      | 4 1     | "                   | Murphy    |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 22m 52    | Amato, Giovanni              | 207      | 11 1    | " (rs. stf.)        | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 64f 53    | Mosicelli, Andresa           | 145      | 29 1    | " (dus. stf.)       | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 9m 54     | Costurco, Salvatore          | 118      | 17/18 2 | " (med. stf.)       | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 10m       | " Giuseppe                   | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 57f 55    | Ignasi, Maria                | 118      | 3-4 2   | " (rs. stf.)        | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 27f       | Ignasi, Maria                | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 27f 56    | Gallo, Maria                 | 104      | 27/28 2 | " (rs. stf.)        | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 5f        | Marcolotta, Evelina          | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 52m 57    | Amico, Romanico              | 208      | 19/20 2 | " (dus. stf.)       | Newburn   |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 4m        | Testagrossa, Ernesto         | 208      | 19/20   | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 62f 58    | Allocca, Filomena            | 109      | 24/25 2 | " (rs. stf.)        | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 51f       | Mocerino, Raffaella          | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 55m 59    | Arggona, Luigi               | 4        | 23 1    | " (rs. stf.)        | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 22f 60    | Mayalia, Maria               | 208      | 17/18 2 | " (rs. stf.)        | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 4f        | Marrile, Dom. Salv.          | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 50f 61    | Portella, Marianna           | 118      | 17/18 2 | " (1st No. 34)      | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 13f       | Sanzone, Caterina            | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 50f 62    | Picheca, Vincennia           | 132      | 2-3 3   | " (dus. in hosp.)   | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 14m       | Melfi, Vito                  | "        | "       | "                   | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 17f       | "                            | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 20m 63    | Carpentieri, Antonio & 2 sis | 2        | 24/26 3 | " (med. cert. 1.00) | Unier     |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 19f       | Isabella                     | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |
| 17f       | Grazia                       | "        | "       | "                   | "         |  |      |            |      |          |      |      |            |        |      |                                   |        |           |        |        |      |

485148

24724



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. 157

PCS S. S. Pe d' Italia (LOYD S.A.B.) arrived May 20, 1909. M., from

| INDEX NO. | NAMES                               | MANIFEST  |             | CAUSE OF DETENTION | INSPECTOR | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY |          |       |            |      |       |          |      |       |      | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS |            |        | DEPORTED |      | MEALS   |           |        |        |
|-----------|-------------------------------------|-----------|-------------|--------------------|-----------|--|----------|-------|------------|------|-------|----------|------|-------|------|-----------------------------------|------------|--------|----------|------|---------|-----------|--------|--------|
|           |                                     | GROUP No. | No. Persons |                    |           | DEY - ENCL.                              |          |       | REHEARINGS |      |       | ADMITTED |      |       |      | DATE                              | RECORD No. | ORDERS | DATE     | SHIP | OFFICER | BREAKFAST | DINNER | SUPPER |
|           |                                     |           |             |                    |           | Date                                     | Page     | Sec'y | Date       | Page | Sec'y | Date     | Page | Sec'y | Time |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 43m       | ✓ 64 D'Alessio, Guiseppe, wf & 2 ch | 129       | 16/19 4     | LIC                |           | 12.45                                    | Disicell |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 31f       | ✓ Raffaella                         |           |             | 1st.               |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 5f        | Concetta                            |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 2m        | Roberto                             |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 46m       | 65 Punzina, Cataldo & 4 ch          | 202       | 4/8 5       | LIC                |           | 2.20                                     | Englis.  |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 19f       | Maria                               |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 16f       | Giuseppa                            |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 13m       | Domenico                            |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 11m       | Giuseppe                            |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 61f       | 66 Marucci, Rosa, 2 ch & person 1   | 2/5 4     | LIC         |                    |           | 11.50                                    | Watson   |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 25f       | Maria                               |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 17f       | Pasqualina                          |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 6-1/4 m   | Oreste                              |           |             |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 12m       | 67 Mannino, Santo                   | 115       | 24 1        | LIC                |           | 1.00                                     | Englis.  |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 20m       | 68 Castrogiovanni, Maria            |           |             | from hop.          |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 15f       | 69 Sagrassi, Ma. G.                 | 135       | 73 1        | LIC                |           | 12.00                                    | Englis.  |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 26m       | 70 Nardone, Giuseppe                | 135       | 25 1        | LIC                |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 23f       | 71 Brighi, Antonina                 | 135       | 11 1        | LIC                |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 21f       | 72 Mancini, Teresa                  | 135       | 10 1        | LIC                |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 3m        | 73 Infariello, Angelo               | 135       | 11 1        |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |
| 19f       | 74 Melfi, Cristina                  | 132       | 1 1         |                    |           |  |          |       |            |      |       |          |      |       |      |                                   |            |        |          |      |         |           |        |        |



**Affidavit of Surgeon.**

I, *James B. [unclear]*, Surgeon of the *[unclear]*, do solemnly swear and truly *affirm* that I have had *12* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *[unclear]*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Shows, in annex, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |  |
|------------------|--|
| African-black.   | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                       |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                      |
| Croatian.        | Pacific Islander.                              |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                    |
| Dutch.           | Romanian.                                      |
| East Indian.     | Russian.                                       |
| English.         | Ruthenian (Russet).                            |
| Finnish.         | Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish.         | Scotch.  |
| French.          | Serbian.                                       |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                     |
| Hebrew.          | Spanish.                                       |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                              |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (North). | Turkish.                                       |
| Italian (South). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian.                                   |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. 'Crown of Granada' sailing from *Trinidad*, *2<sup>d</sup> May*, *1909*

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | * Calling or Occupation. | Able to—<br>Read. Write. | Nationality.<br>(Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence.<br>Country. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination.<br>State. City or Town. |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|--------------------------|--------------------------|--|-------------------|---|---|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 1            | Williams      | Angus       | 39        | M                  | M Oil expert             | yes                      | American   | American          | Trinidad Brighton                                   | The New Trinidad Lumber Co. Pen.  | Phil.                                      |
| 2            | Williams      | Artie       | 35        | F                  | M wife                   | yes                      | Do   | Do                | Do  | Do  | Do   |
| 3            | Williams      | Phil        | 14        | M                  | S School Boy             | yes                      | Do   | Do                | Do  | Do  | Do   |
| 4            | Williams      | Russell     | 12        | M                  | S School Boy             | yes                      | Do   | Do                | Do  | Do  | Do   |
| 5            | Simpson       | William     | 41        | M                  | W Minister               | yes                      | Scotland   | Scottish          | Port of Spain W. Ferreira. of Smith Bros. & Co.     | Canada Toronto  |  |
| 6            | Greaves       | Donald      | 18        | M                  | S laborer                | yes                      | English  | West Indian       | Do Do Mrs. Greaves. 546 Victoria Square             | N.Y. New York   |  |
| 7            | Dalglish      | John        | 28        | M                  | S Accountant             | yes                      | English  | West Indian       | Do St. Fernando Mr. Tho. Scott. High St.            | Scotland Glasgow  |  |
| 8            | Rodriguez     | Flavio      | 23        | F                  | W Servant                | yes                      | English  | Do                | Do Port of Spain Mrs. Dertin. 3 Charles St.         | N.Y. New York   |  |
| 9            | Adamsen       | Eloget      | 42        | M                  | S Teacher                | yes                      | Scotland   | Scottish          | Do Hon. George Goodwill                             | N.Y. New York   |  |
| 10           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 11           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 12           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 13           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 14           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 15           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 16           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 17           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 18           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 19           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 20           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 21           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 22           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 23           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 24           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 25           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 26           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 27           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 28           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 29           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |
| 30           |               |             |           |                    |                          |                          |  |                   |   |   |  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New-York

May

1909

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. |  |                           |   |  |  |                       |                       |   |  |                       |                                   |                          |  |                  |                    |                        |
|---|--|---------------------------|---|--|--|-----------------------|-----------------------|---|--|-----------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|------------------|--------------------|------------------------|
| 13  | 14   | 15                        | 16  | 17   | 18   | 19                    | 20                    | 21  | 22   | 23                    | 24                                | 25                       | 26                                     | 27               | 28                 | 29                     |
| No. on List.  | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$30. and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. Inches. | Color of— Complexion. Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. |                  |                    |                        |
| 1   | No   | Self                      | Yes   | Yes  | 1908 Indiana   | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 6                        | Fair                                   | Light Gray       | No                 | America Ohio           |
| 2   | No   | Husband                   | Yes   | Yes  | Do   | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 6                        | Fair                                   | Light Brown      | No                 | Do Indiana             |
| 3   | No   | Father                    | Yes   | Yes  | Do   | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 5                        | Fair                                   | Light Gray       | No                 | Do                     |
| 4   | No   | Father                    | Yes   | Yes  | Do   | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 5                        | Fair                                   | Light Gray       | No                 | Do                     |
| 5   | No   | Self                      | Yes   | No   | No   | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 5                        | 10                                     | Dark Brown Brown | No                 | Scotland Airdrie       |
| 6   | Yes  | Mother                    | Yes   | No   | Brother. A. Greaves. 207 West 14th Street New-York   | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 5                        | 7                                      | Fair Light Gray  | No                 | Trinidad Port of Spain |
| 7   | Yes  | Self                      | Yes   | Yes  | 1903 New-York  | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 5                        | 7                                      | Fair Light Gray  | No                 | Trinidad St. Ann's     |
| 8   | Yes  | Self                      | \$5.00  | No   | Brother. Louis Landais. 574 East 138th St New-York   | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 5                        | 4                                      | Dark Brown Brown | No                 | Trinidad Port of Spain |
| 9   | Yes  | Self                      | Yes   | Yes  | 1904 New-York Brother Mr. David Adamson 202 Chestnut Street N. Y.  | No                    | No                    | No  | No   | Good                  | No                                | 5                        | 4                                      | Fair Brown Brown | Mole over left eye | Scotland Glasgow       |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *Trusty Master*, of the SS *Crown of Granada* from *Trinidad*, do solemnly swear, and truly *swear*, that I have caused the surgeon of said vessel sitting therein, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or state crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed adherent of the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Trusty*  
Master

Sworn to before me this *10* day of *May*, 190*1*

at

Immigration officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M (male) or F (female).  
**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, such as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, glass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as customer, policeman, laborer, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *free trades* and *farm houses*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *free trade* is one who operates a firm, either for himself or others.  
A *farm house* is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make the distinction of the above, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and customs clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States, should be returned under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be listed as "tourists" under head of occupation.

**Column 6 (Able to read and write).**—Column 6 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

**Column 7 (Nationality).**—Column 7 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 8 (Race or people).**—The entry in column 8 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negroes who are coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. An alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (BORGO).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, of the compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli, and those designated "whether resident in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any one country, should be listed as "Italian (Borgo)." Most of these people speak Italian and of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, of the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classified as "Italian (South)." Most of these people speak Italian and of the Italian language.

**Column 9 (Last permanent residence).**—The entries in column 9 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important to be particular in this column, as it is the basis for the determination of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be returned on manifests last United States for country of last permanent residence.

**Column 10 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence).**—The entry in column 10 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 11 (Last destination).**—The entry in column 11 should show definitely the place, city or town of last destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 12 (Whether having a ticket for such final destination).**—The entry in column 12 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 13 (By whom was money paid).**—The entry in column 13 should show definitely by whom passage was paid, as self, parent, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 14 (Whether in possession of money, and if how, how much).**—The entry in column 14 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 15 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).**—The entries in column 15 should show whether or not, Yes or No, in the United States before, and if so, the year for period of years, and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 16 (Coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 16 should show whether going to join other a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

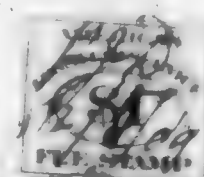
**Column 17 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Chas. Ballen* *Surgeon* *Medicine Practitioner*  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *nineteen* years experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *General Medical*  
*Council of England* and that I have made a personal examination of  
 each of the *aliens* named herein, and that the foregoing Lists or Manifest *Lists* are in number or *number*  
 to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this *Thirteenth* day of *May*, 190*7*  
 at *Quebec B.W.*  
*J. J. Deau*  
 Immigration Officer  
*A. J. Consular Court*



LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rus-siak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Japanese.        | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE, ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Crown of Granada* sailing from *Grenada* 13<sup>th</sup> May 1909

| No. on List. | NAME IN FULL. |             | Age.      | Sex.               | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | Race or People. | Last Permanent Residence. |                                    | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. |        | Final Destination. |  |
|--------------|---------------|-------------|-----------|--------------------|------------------------|----------------------|---|-----------------|---------------------------|------------------------------------|---|--------|--------------------|--|
|              | Family Name.  | Given Name. | Yrs. Mos. | Married or Single. |                        |                      |   |                 | Country.                  | City or Town.                      |   | State. | City or Town.      |  |
| 1            | Blackman      | Edgar       | 18 3 m 3  | S                  | Saddler                | yes yes              | British   | W. Indian       | Grenada                   | St George                          | W. E. Blackman, St George Grenada   | U.S.A. | U.S.A.             |  |
| 2            | Nash          | Samuel      | 43 10 m 5 | S                  | Teacher                |                      |   |                 | Barbados                  | Charles T. Nash Belvoir St. George | U.S.A.  | U.S.A. |                    |  |
| 3            |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 4            |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 5            |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 6            |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 7            |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 8            |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 9            |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 10           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 11           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 12           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 13           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 14           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 15           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 16           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 17           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 18           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 19           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 20           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 21           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 22           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 23           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 24           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 25           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 26           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 27           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 28           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 29           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |
| 30           |               |             |           |                    |                        |                      |   |                 |                           |                                    |   |        |                    |  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

2. 11. 1909

[illegible]



I, *Shirley Master*, of the *SS Crown of Grenada*, from *Grenada*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing herewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *Two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper; or is likely to become a public charge; or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude; or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy; or an anarchist; or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States; or a prostitute; or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Shirley*  
Master  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 190\_\_

Immigration Officer.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 2 (Age).**—The return of age in column 2 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 3 (Sex).**—The entry in column 3 should be either M. (male) or F. (female).  
**Column 4 (Married or single).**—The entry in column 4 should be either M. (married), S. (single), W. (widowed), or D. (divorced).

**Column 5 (Calling or occupation).**—The entry in column 5 should be made as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, teaming, carpenter, brick polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, and not simply an unskilled laborer, soldier, farmer, or other indefinite designation.

A distinction should be made between *farmer* and *farm laborer*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who owns a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the owner or operator.

Steamship companies should make this distinction in the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks, before the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit." Those coming to the United States to be in the United States, but not intending to pass through, are to be recorded as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).**—Column 7 is marked "Yes" or "No." "Yes" means that the alien can read and write. "No" means that the alien cannot read and write.

**Column 8 (Naturalized).**—Column 8 should be checked "Yes" if the alien is a citizen of the United States, or "No" if the alien is not a citizen of the United States.

**Column 9 (Date of birth).**—The entry in column 9 should show the day, month, and year, as given in the passport of the alien.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by nationality. An alien who is French by race, German, or Italian by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban or Negroes.

### PANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Africa or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTHERN).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Trentino) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classified as "Italian (northern)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTHERN).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classified as "Italian (southern)." (Not "Italian (south).")

**Column 10 (Last permanent residence).**—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If the alien has no relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).**—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, or final destination, if within the United States; country, if outside the United States).

**Column 13 (Whether alien is fitted to such final destination).**—The entry in column 13 should be either Yes (fitted) or No (not fitted).

**Column 14 (By whom was passage paid).**—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).**—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought in by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether last before in the United States; and if so, when and where).**—The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 17 (Reason for going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).**—The entry in column 17 should show whether going to join (with name and complete address) a relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.**—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Isaac J. Rosenbaum, Surgeon of the "S. Estonia", Ship Surgeon, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Switzerland Basel University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of each alien.

Sworn to before me this

20

day of

May

1909

at

my

Office

Immigration Officer.

INDEXED  
7-11-09

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.  |
| Bohemian.        | <del>Mexican.</del>                                      |
| Bosnian.         | <del>Montenegrin.</del>                                  |
| Bulgarian.       | <del>Moravian.</del>                                     |
| Chinese.         | <del>Pacific Islander.</del>                             |
| Croatian.        | <del>Polish.</del>                                       |
| Cuban.           | <del>Portuguese.</del>                                   |
| Dalmatian.       | <del>Roumanian.</del>                                    |
| Dutch.           | <del>Russian.</del>                                      |
| East Indian.     | <del>Ruthenian (Russniak).</del>                         |
| English.         | <del>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).</del> |
| Finnish.         | <del>Scotch.</del>                                       |
| Flemish.         | <del>Servian.</del>                                      |
| French.          | <del>Slovak.</del>                                       |
| German.          | <del>Slovenian.</del>                                    |
| Greek.           | <del>Spanish.</del>                                      |
| Hebrew.          | <del>Spanish-American.</del>                             |
| Herzegovinian.   | <del>Syrian.</del>                                       |
| Irish.           | <del>Turkish.</del>                                      |
| Italian (North). | <del>Welsh.</del>  |
| Italian (South). | <del>West Indian.</del>                                  |
| Japanese.        |  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. *Estonia* sailing from *Libau* *4<sup>th</sup> May*, 1909

| No.<br>on<br>List. | NAME IN FULL. |             | Age. | Sex. | * Calling<br>or<br>Occupation. | Able to— |        | Nationality.<br>(Country of which<br>citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. |               | The name and complete address of nearest relative or friend<br>in country whence alien came. | Final Destination. |               |
|--------------------|---------------|-------------|------|------|--------------------------------|----------|--------|---|-------------------|---------------------------|---------------|--|--------------------|---------------|
|                    | Family Name.  | Given Name. |      |      |                                | Read.    | Write. |   |                   | Country.                  | City or Town. |  | State.             | City or Town. |
| 1                  | Popto         | Lofia       | 32   | ✓ M  | wife                           | yes      | yes    | Russia  | Lithuanian        | Maratke Minarj            |               | Mrs. Marie Pilsowsky   | N. Wa.             | Scarbro       |
| 2                  | Popto         | Maria       | 11   | ✓ F  | child                          | yes      | yes    | Russia  | Lithuanian        | Maratke Minarj            |               |  | N. Wa.             | Scarbro       |
| 3                  | Popto         | Michael     | 8    | ✓ M  | child                          | yes      | yes    | Russia  | Lithuanian        | Maratke Minarj            |               |  | N. Wa.             | Scarbro       |
| 4                  | Popto         | Konstantin  | 4    | ✓ M  | child                          | no       | no     | Russia  | Lithuanian        | Maratke Minarj            |               |  | N. Wa.             | Scarbro       |
| 5                  | Fischer       | Trany       | 24   | ✓ M  | miner                          | yes      | yes    | Russia  | Polish            | Australen Torison         |               | No further address in Russia   | N. Wa.             | Lockport      |
| 6                  | Rudmann       | Russia      | 40   | ✓ M  | non-citizen                    | yes      | yes    | Russia  | Hebrew            | Halyn                     | Laslaw        | Mr. Paul Rudmann   | N. Y.              | Brooklyn      |
| 7                  | Rudmann       | Gernie      | 16   | ✓ F  | tailor                         | yes      | yes    | Russia  | Hebrew            | Halyn                     | Laslaw        |  | N. Y.              | Brooklyn      |
| 8                  |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 9                  |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 10                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 11                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 12                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 13                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 14                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 15                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 16                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 17                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 18                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 19                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 20                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 21                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 22                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 23                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 24                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 25                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 26                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 27                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 28                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 29                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |
| 30                 |               |             |      |      |                                |          |        |   |                   |                           |               |  |                    |               |

*Alfred  
Rup*

*7/14*



List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 20 May, 1909

| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 25, 1906. |   |                                 |                                |   |                  |  |        |  |                                |                       |                  |                                |        |   |  |                  |                                |             |           |                  |                          |                                |          |                  |                                |        |  |  |
|---|---|---------------------------------|--------------------------------|---|------------------|--|--------|--|--------------------------------|-----------------------|------------------|--------------------------------|--------|---|--|------------------|--------------------------------|-------------|-----------|------------------|--------------------------|--------------------------------|----------|------------------|--------------------------------|--------|--|--|
| 13  |   | 14                              | 15                             |   | 16               |  | 17     |  | 18                             |                       | 19               |                                | 20     | 21  | 22   | 23               | 24                             | 25          |           | 26               | 27                       |                                | 28       |                  | 29                             |        |  |  |
| No.<br>on<br>List.  | Whether having a ticket<br>to such final destination. | By whom<br>was<br>passage paid? |                                | Whether in possession of<br>\$50, and if less, how<br>much? |                  | Whether ever before in the<br>United States; and if so,<br>when and where? |        | Whether going to join a relative or friend; and if so,<br>what relative or friend, and his name<br>and complete address. |                                | Whether a Polygamist. |                  | Whether an Anarchist.          |        | Condition<br>of<br>Health,<br>Mental and<br>Physical. | Deformed or<br>Crippled.<br>Nature, length<br>of time, and<br>cause. | Height.          |                                | Complexion. | Color of— |                  | Marks of Identification. | Place of Birth.                |          |                  |                                |        |  |  |
|   |   | Yes<br>or<br>No.                | Year or<br>period of<br>years. | Where?  | Yes<br>or<br>No. | Year or<br>period of<br>years.   | Where? | Yes<br>or<br>No.   | Year or<br>period of<br>years. | Where?                | Yes<br>or<br>No. | Year or<br>period of<br>years. | Where? |   |  | Yes<br>or<br>No. | Year or<br>period of<br>years. |             | Where?    | Yes<br>or<br>No. |                          | Year or<br>period of<br>years. | Where?   | Yes<br>or<br>No. | Year or<br>period of<br>years. | Where? |  |  |
| 1   | self  | no                              | no                             | no  | no               | no   | no     | no   | no                             | no                    | no               | no                             | no     | good  | no   | 5                | 3                              | light       | fair      | blue             | none                     | Simack                         | Wairangi |                  |                                |        |  |  |
| 2   | mother  | no                              | no                             | no  | no               | no   | no     | no   | no                             | no                    | no               | no                             | good   | no  | -  | -                | -                              | -           | -         | -                | -                        | -                              |          |                  |                                |        |  |  |
| 3   | mother  | no                              | no                             | no  | no               | no   | no     | no   | no                             | no                    | no               | no                             | good   | no  | -  | -                | -                              | -           | -         | -                | -                        | -                              |          |                  |                                |        |  |  |
| 4   | mother  | no                              | no                             | no  | no               | no   | no     | no   | no                             | no                    | no               | no                             | good   | no  | -  | -                | -                              | -           | -         | -                | -                        | -                              |          |                  |                                |        |  |  |
| 5   | brother   | no                              | no                             | no  | no               | no   | no     | no   | no                             | no                    | no               | no                             | good   | no  | 11   | dark             | fair                           | gray        | none      | Australia        | Ennis                    |                                |          |                  |                                |        |  |  |
| 6   | nephew  | no                              | no                             | no  | no               | no   | no     | no   | no                             | no                    | no               | no                             | good   | no  | 5  | dark             | black                          | brn.        | none      | Wahyn            | Lasland                  |                                |          |                  |                                |        |  |  |
| 7   | uncle   | no                              | no                             | no  | no               | no   | no     | no   | no                             | no                    | no               | no                             | good   | no  | -  | -                | -                              | -           | -         | none             | Wahyn                    | Lasland                        |          |                  |                                |        |  |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Friedman*, of the *S.S. Estonia*, from *Libai*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *21* day of *May*, 190*7*

at *NY* *Chap*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11-1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).—The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *S.S. "Estonia"*, *ships Surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly *decare* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland* *Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*4* *J. M. Rosenbaum*

at

*My* *Ch. Keep*  
Immigration Officer

INDEXED

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *4<sup>th</sup> May*, 190*9*

| No   | NAME IN FULL  | Age         | Sex  | Married or Single | Occupation | Read              | Write      | Nationality | Country of birth | Race or People | Cast Permanent Residence | City or Town   | State                    | City or Town         |
|------|---------------|-------------|------|-------------------|------------|-------------------|------------|-------------|------------------|----------------|--------------------------|----------------|--------------------------|----------------------|
| List | Family Name   | Given Name  | Yrs. | Mos.              | Sex        | Married or Single | Occupation | Read        | Write            | Nationality    | Country of birth         | Race or People | Cast Permanent Residence | City or Town         |
| 1    | Pilin         | Adam        | 35   |                   | M.         |                   | farm labor | yes         | yes              | Russian        | Russian                  | Horn           | Me. Hudson               | N. Y. Jersey City    |
| X 2  | Abri          | Anna        | 18   |                   | F.         |                   | domestic   | yes         | yes              | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Spiegel                  | Mass. Barabill       |
| 3    | Wilutis       | Yvan        | 24   |                   | M.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Edam                     | Mass. Boston         |
| 4    | Tosenas       | Magdalena   | 27   |                   | F.         |                   | wife       | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Korsiedy                 | Mass. Boston         |
| 5    | Tosenas       | Albert      | 11   |                   | M.         |                   | child      | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Korsiedy                 | Mass. Boston         |
| 6    | Janas         | Rosalie     | 15   |                   | F.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Pomplas                  | N. Y. Brooklyn       |
| 7    | Janelis       | Yvan        | 26   |                   | M.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Trachnany                | Ill. Chicago         |
| 8    | Grigolienas   | Konstantina | 17   |                   | F.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Wardiching               | Mass. Lawrence       |
| X 9  | Galegnaja     | Anna        | 18   |                   | F.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Kashelony                | Mass. Boston         |
| 10   | Dobrowolsnaja | Konstantina | 23   |                   | F.         |                   | domestic   | yes         | yes              | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Shirlov                  | Pa. Hodsdell         |
| 11   | Janas         | Maschail    | 42   |                   | M.         |                   | smith      | yes         | yes              | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Trachnany                | N. Y. New York       |
| 12   | Kulbis        | Christof    | 23   |                   | M.         |                   | smith      | yes         | yes              | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Nadurny                  | Pa. Shamans          |
| 13   | Stapulionis   | Osip        | 25   |                   | M.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Polish                   | Horn           | Spilsky                  | N. Y. Elizabeth      |
| 14   | Polumbany     | Yvan        | 18   |                   | M.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Shlobony                 | N. Y. Brooklyn       |
| X 15 | Nantilis      | Walona      | 17   |                   | F.         |                   | domestic   | yes         | yes              | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Nantury                  | Mass. Lawrence       |
| 16   | Peter         | Peter       | 36   |                   | M.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Shlobony                 | Mass. Lawrence       |
| 17   | Darashewitz   | Peter       | 25   |                   | M.         |                   | farm labor | no          | no               | Russian        | Polish                   | Horn           | Oshnany                  | Pa. Wilkesbarre      |
| 18   | Stand         | Thomas      | 40   |                   | M.         |                   | smith      | yes         | yes              | Russian        | German                   | Horn           | Perishy                  | Mass. North Plymouth |
| 19   | Meos          | Jacob       | 28   |                   | M.         |                   | farm labor | yes         | yes              | Russian        | German                   | Horn           | Talopna                  | Ill. Chicago         |
| 20   | Meisun        | Leon        | 25   |                   | M.         |                   | domestic   | yes         | yes              | Russian        | Russian                  | Horn           | Meisun                   | Conn. New Haven      |
| 21   | Shmogin       | Michael     | 26   |                   | M.         |                   | farm labor | yes         | yes              | Russian        | Russian                  | Horn           | Onity                    | Pa. Philadelphia     |
| 22   | Pubnigay      | Isre        | 26   |                   | F.         |                   | tailor     | yes         | yes              | Russian        | Hebrew                   | Horn           | Oske                     | City New York        |
| 23   | Pubnigay      | Isre        | 20   |                   | F.         |                   | tailor     | yes         | yes              | Russian        | Hebrew                   | Horn           | Oske                     | City New York        |
| 24   | Pinos         | Leue        | 35   |                   | M.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Hebrew                   | Horn           | Yarmannig                | Mo. St. Louis        |
| 25   | Pinos         | Leue        | 22   |                   | F.         |                   | wife       | no          | no               | Russian        | Hebrew                   | Horn           | Yarmannig                | Mo. St. Louis        |
| 26   | Pinos         | Salman      | 5    |                   | M.         |                   | child      | no          | no               | Russian        | Hebrew                   | Horn           | Yarmannig                | Mo. St. Louis        |
| 27   | Pinos         | Refaat      | 4    |                   | M.         |                   | child      | no          | no               | Russian        | Hebrew                   | Horn           | Yarmannig                | Mo. St. Louis        |
| 28   | Pinos         | Rachel      | 11   |                   | F.         |                   | child      | no          | no               | Russian        | Hebrew                   | Horn           | Yarmannig                | Mo. St. Louis        |
| 29   | Janas         | Harman      | 25   |                   | M.         |                   | domestic   | no          | no               | Russian        | Polish                   | Horn           | Warchan                  | Mo. St. Louis        |
| 30   | Salernig      | Jan         | 27   |                   | M.         |                   | domestic   | yes         | yes              | Russian        | Lithuanian               | Horn           | Shlobony                 | Mo. St. Louis        |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York*, *19th May*, 190*8*

161

| 13  | 14   | 15                        | 16   | 17   | 18   | 19   | 20                    | 21                                     | 22                                     | 23                   | 24                    | 25      | 26     | 27                | 28                        | 29                |
|-----|--|---------------------------|--|--|--|--|-----------------------|--|--|----------------------|-----------------------|---------|--------|-------------------|---------------------------|-------------------|
| No. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? | Whether in possession of \$50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist.                                    | Whether an Anarchist. | Whether coming by ship or other means. | Whether coming by land or other means. | Condition of Health. | Deformed or Crippled. | Height. | Color. | Complexion.       | Markings on face or body. | Place of Birth.   |
| 1   | yes  | self                      | \$8  | no   | no   | friend, M. Hlena 806 Nevada St. Jersey City, N.J.        | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 7      | dark brown blue   | none                      | Honore Hordunagie |
| 2   | no   | self                      | \$2  | no   | no   | brother, H. Schuch 8th Ave. St. Louis, Mo.               | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 4      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 3   | yes  | self                      | \$5  | no   | no   | brother, in law, Peter Hunda 558 Broadway Boston, Mass.  | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 8      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 4   | yes  | self                      | \$8  | no   | no   | husband, Jacob Foreman 134 Broadway Boston, Mass.        | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 5   | yes  | mother                    |  | no   | no   | uncle, L. Dore 262 Metropolitan Ave Brooklyn             | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 2      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 6   | yes  | self                      | \$2  | no   | no   | friend, L. Dore 262 Metropolitan Ave Brooklyn            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 7      | light black gray  | none                      | Gratus Gratus     |
| 7   | yes  | self                      | \$7  | no   | no   | uncle, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.             | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 2      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 8   | yes  | self                      | \$2  | no   | no   | uncle, J. Foreman 134 Broadway Boston, Mass.             | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 4      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 9   | yes  | self                      | \$2  | no   | no   | brother, in law, St. Mesmorin 92 Broadway St. Louis, Mo. | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 2      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 10  | no   | self                      | \$5  | no   | no   | friend, Jacob Foreman 201 John St. New York              | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 9      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 11  | yes  | self                      | \$12   | no   | no   | brother, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.           | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 5      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 12  | yes  | self                      | \$2  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 7      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 13  | yes  | self                      | \$2  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 14  | yes  | self                      | \$15   | no   | no   | uncle, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.             | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 15  | yes  | self                      | \$2  | no   | no   | brother, J. Foreman 134 Broadway Boston, Mass.           | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 4      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 16  | yes  | self                      | \$2  | no   | no   | brother, in law, St. Mesmorin 92 Broadway St. Louis, Mo. | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 9      | light black gray  | none                      | Honore Honore     |
| 17  | no   | self                      | \$3  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 10     | light brown brown | none                      | Honore Honore     |
| 18  | no   | self                      | \$10   | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 4      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 19  | no   | self                      | \$8  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 20  | no   | self                      | \$4  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 21  | yes  | self                      | \$20   | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 22  | yes  | self                      | \$12   | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 23  | yes  | self                      |  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 24  | yes  | self                      | \$8  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 25  | yes  | husband                   |  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 26  | yes  | father                    |  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 27  | yes  | father                    |  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 28  | yes  | father                    |  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 3      | light brown gray  | none                      | Honore Honore     |
| 29  | no   | self                      | \$2  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 6      | light brown black | none                      | Warshan Warshan   |
| 30  | yes  | self                      | \$5  | no   | no   | friend, P. Filipas 53 1/2 Ave. St. Louis, Mo.            | no                    | no                                     | no                                     | good                 | no                    | 5       | 8      | light brown black | none                      | Warshan Warshan   |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*J. Gmitz* Master, of the "S. Estonia" from *Libau* do  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets: — 24/—  
 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Gmitz* Master, Officer.

Sworn to before me this *24* day of *May* 190*7*

at

Immigration Office.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

*Column 1 (Age).* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).* The entry in column 2 should be either M (male) or F (female).

*Column 3 (Married or single).* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 5 (Able to read and write).* Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read, but not write).

*Column 6 (Nationality).* Column 6 should be construed to mean the country of which the immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).* The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuban and Negroes.

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country, and city or town or last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (For whom was passage paid).* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).* The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894—97, Philadelphia.

*Column 18 (Country to go, relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. Rud. F. Rosenbaum*, Surgeon of the *U.S. Estonia* *ships surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*, *Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

162

Seen to before me this

day of

190

*Dr. W. J. Rosenbaum*

at

*My*  
*Witness*  
*My*  
*Witness*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusnink).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Estonia*

sailing from

*Litau*

*4<sup>th</sup> day*

1909

| 1   | 2            | 3         | 4   | 5                 | 6          | 7              | 8           | 9                 | 10                 | 11          | 12               |
|-----|--------------|-----------|-----|-------------------|------------|----------------|-------------|-------------------|--------------------|-------------|------------------|
| No. | NAME IN FULL | Age       | Sex | Married or Single | Occupation | Place of Birth | Nationality | Country of Origin | Place of Departure | Destination | Remarks          |
| 1   | Puchholz     | Nataniel  | 19  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Polish            | Warschau           | Winnipeg    | Pa. Pittsburgh   |
| 2   | Muschinsky   | Greedy    | 26  | M                 | Yes        | no             | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | N.Y. South Amboy |
| 3   | Orschadovsky | Jan       | 38  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | N.Y. Newark      |
| 4   | Nowanovsky   | Jan       | 25  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | N.Y. South Amboy |
| 5   | Koslovsky    | Wladislav | 26  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | City of Jersey   |
| 6   | Legony       | Jurefa    | 20  | F                 | Yes        | no             | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | N.Y. Newark      |
| 7   | Levandovsky  | Stefan    | 50  | M                 | Yes        | no             | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | N.Y. Newark      |
| 8   | Radura       | Francis   | 36  | M                 | Yes        | no             | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | Can. Montreal    |
| 9   | Guryy        | Stanislaw | 28  | M                 | Yes        | no             | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | N.Y. Newark      |
| 10  | Pomer        | Lea       | 45  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Lithuan            | Riga        | Ill. Chicago     |
| 11  | Pomer        | Pinchas   | 15  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Lithuan            | Riga        | Ill. Chicago     |
| 12  | Pomer        | Gebra     | 15  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Lithuan            | Riga        | Ill. Chicago     |
| 13  | Pomer        | Mora      | 10  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Lithuan            | Riga        | Ill. Chicago     |
| 14  | Pomer        | Ida       | 8   | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Lithuan            | Riga        | Ill. Chicago     |
| 15  | Moore        | Hecurich  | 22  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | German            | Karlsruhe          | Osingra     | Ill. Chicago     |
| 16  | Moore        | Catharina | 24  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | German            | Karlsruhe          | Osingra     | Ill. Chicago     |
| 17  | Hamburg      | Frederic  | 33  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Hebron             | Moscow      | City New York    |
| 18  | Hamburg      | Frederic  | 11  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Hebron             | Moscow      | City New York    |
| 19  | Hamburg      | Jaunel    | 9   | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Hebron             | Moscow      | City New York    |
| 20  | Hamburg      | Larne     | 7   | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Hebron             | Moscow      | City New York    |
| 21  | Hudrany      | Christen  | 28  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | City New York    |
| 22  | Hufeldt      | Davis     | 25  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | German            | Lamara             | Schueler    | Ill. Chicago     |
| 23  | Goldm        | Yankel    | 57  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Hebron             | Hebron      | City New York    |
| 24  | Derid        | Selin     | 56  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Wilna              | Imogen      | N.Y. New York    |
| 25  | Forst        | Nordhe    | 17  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Wilna              | Imogen      | N.Y. New York    |
| 26  | Shid         | Stepania  | 18  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Wilna              | Imogen      | N.Y. New York    |
| 27  | Kisvitz      | Michalina | 30  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Lithuanian        | Wilna              | Imogen      | N.Y. New York    |
| 28  | Stonitz      | Ewa       | 22  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Lithuanian        | Wilna              | Imogen      | N.Y. New York    |
| 29  | Kansvitz     | Perel     | 27  | M                 | Yes        | yes            | Russia      | Hebrew            | Hebron             | Hebron      | City New York    |
| 30  | Kudjalis     | Mogua     | 28  | F                 | Yes        | yes            | Russia      | Polish            | Warschau           | Warschau    | City New York    |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of ~~any~~ vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19<sup>th</sup> May

, 1907

163

| 13   | 14  | 15            | 16                        | 17   | 18  | 19   | 20                   | 21             | 22      | 23      | 24          | 25    | 26    | 27                      | 28             | 29                  |
|--|-----|---------------|---------------------------|--|---|--|----------------------|----------------|---------|---------|-------------|-------|-------|-------------------------|----------------|---------------------|
| SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NAT. IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 24, 1906 |     |               |                           |  |   |  |                      |                |         |         |             |       |       |                         |                |                     |
| No.  | on  | passage paid? | By whom was passage paid? | Whether in possession of passport? If so, date of issue, how much? | Whether ever before in the United States, and when and where? | Whether going to meet a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Condition of Health: | Determined by: | Height: | Weight: | Complexion: | Hair: | Eyes: | Mark of Identification: | Place of Birth |                     |
| 1  | yes | self          | \$5.                      | no   | no  | brother, C. Buchholz, 3433 -<br>Riggs St., Pittsburgh  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 5.    | Pale black gray         | none           | Warschau Winiarsky  |
| 2  | no  | self          | \$8.                      | no   | no  | broth. in law, Wroblewski<br>emy 336 South 7th St.<br>Galesburg, Mo.   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 6.    | light black gray        | none           | Warschau Gluski     |
| 3  | yes | self          | \$10.                     | yes  | no  | cousin, Little St. James St. New York  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 6.    | light black gray        | none           | Plagn Plagn         |
| 4  | no  | self          | \$2.                      | no   | no  | broth. in law, W. Janowski,<br>356 South 7th St.   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 8.    | light fair blue         | none           | Warschau Wintrowska |
| 5  | yes | self          | \$12.                     | no   | no  | cousin, Simon Syrona,<br>64 Canal St. Jersey City, N.J.  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 3.    | light brown blue        | none           | Warschau Karsny     |
| 6  | yes | self          | \$1.                      | no   | no  | broth. in law, S. Chuchinski,<br>Little St. Newark, N.J.   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 6.    | dawn black brown        | none           | Warschau Warschau   |
| 7  | yes | self          | \$1.                      | no   | no  | broth. in law, Gromkowski, General<br>St. Anna St. 24 Little St. Newark  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 7.    | light black brown       | none           | Lomelia Wrony Horas |
| 8  | yes | self          | \$9.                      | no   | no  | broth. in law, F. Januszewski, 657<br>Frederick St. Montreal   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 9.    | light brown brown       | none           | Warschau Warschau   |
| 9  | yes | self          | \$2.                      | no   | no  | friend, A. Bergstaler, 302<br>Jefferson St. Brooklyn   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 2.    | light brown gray        | none           | Livland Riga        |
| 10   | yes | husband       | \$10.                     | no   | no  | husband, R. Pina, % I  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 3.    | Pale black gray         | none           | Livland Riga        |
| 11   | yes | father        |                           | no   | no  | Muller 439 Clare St.   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 2.    | light black gray        | none           | Livland Riga        |
| 12   | yes | father        |                           | no   | no  | Chicago Ill  | no                   | no             | no      | good    | no          | -     | -     | -                       | -              | -                   |
| 13   | yes | father        |                           | no   | no  | Chicago Ill  | no                   | no             | no      | good    | no          | -     | -     | -                       | -              | -                   |
| 14   | yes | father        |                           | no   | no  | Chicago Ill  | no                   | no             | no      | good    | no          | -     | -     | -                       | -              | -                   |
| 15   | yes | broth. in law | \$5.                      | no   | no  | broth. in law, Heurich<br>Hoppe & H. W. Kempf<br>84 La Salle St. Chicago Ill                                       | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 3.    | light brown gray        | none           | Saratow Reinard     |
| 16   | yes | brother       |                           | no   | no  | broth. in law, Heurich<br>Hoppe & H. W. Kempf<br>84 La Salle St. Chicago Ill                                       | no                   | no             | no      | good    | no          | 4.    | 8.    | light brown gray        | none           | Saratow Reinard     |
| 17   | yes | husband       | \$-                       | no   | no  | husband, Rubin Hauburg<br>302 Levent Ave<br>New York City  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | -     | light black brown       | none           | Minist Moscow       |
| 18   | yes | father        |                           | no   | no  | husband, Rubin Hauburg<br>302 Levent Ave<br>New York City  | no                   | no             | no      | good    | no          | -     | -     | -                       | -              | -                   |
| 19   | yes | father        | \$5.                      | no   | no  | husband, Rubin Hauburg<br>302 Levent Ave<br>New York City  | no                   | no             | no      | good    | no          | -     | -     | -                       | -              | -                   |
| 20   | yes | father        |                           | no   | no  | husband, Rubin Hauburg<br>302 Levent Ave<br>New York City  | no                   | no             | no      | good    | no          | -     | -     | -                       | -              | -                   |
| 21   | yes | brother       | \$2.                      | no   | no  | brother, Raymond Bud-<br>regis, 101 St. Paul St. 313, Pennsylvania   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 7.    | light brown blue        | none           | Konos Konos         |
| 22   | yes | friend        | B                         | no   | no  | friend, J. Urbach, 27 St.<br>149 Erie Mayday Chicago Ill   | no                   | no             | no      | good    | no          | -     | -     | -                       | -              | -                   |
| 23   | yes | son           | \$-                       | no   | no  | son, J. Golden, 304 East<br>101 St. New York City  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 7.    | light brown blue        | none           | Kiew Fasten         |
| 24   | yes | broth. in law | \$-                       | no   | no  | broth. in law, H. Plum, 165<br>Norfolk St. New York  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 7.    | light brown brown       | none           | Wilna Smorgan       |
| 25   | yes | cousin        | \$3.                      | no   | no  | cousin, St. Brimmermann<br>160 Washington St. Chelsea  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 2.    | dawn black brown        | none           | Widess Saratow      |
| 26   | yes | brother       | \$5.                      | no   | no  | brother, Josef Schirmer<br>101 Richmond St. 324 Adams St. Philadelphia   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 5.    | light fair blue         | none           | Wilna Karany        |
| 27   | yes | sister        | \$5.                      | no   | no  | sister, T. Kirsche, 183<br>Charles St. Lawrence Mass   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 1.    | light fair blue         | none           | Wilna Wrony         |
| 28   | yes | brother       | \$8.                      | no   | no  | brother, K. Stannuszy, 101<br>Richmond St. 324 Adams St. Philadelphia  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 6.    | light fair blue         | none           | Wilna Karany        |
| 29   | yes | broth. in law | \$-                       | no   | no  | broth. in law, Hermann<br>rinn 208 & Kayphus St. Philadelphia  | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 4.    | light fair brown        | none           | Kiew Terbasz        |
| 30   | yes | brother       |                           | no   | no  | brother, J. Kudchali, 38-<br>High St. Nashua   | no                   | no             | no      | good    | no          | 5.    | 2.    | light fair gray         | none           | Wilna Leszynski     |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Smith* Master, of the *S.S. Estonia* from *Lithuania*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the officers thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Smith*  
Master

Sworn to before me this *26* day of *May*, 190*1*

at

*New York*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either Male or Female.

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-95, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. *Rosenbaum* Surgeon of the *Es Estonia* ship surgeon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland, Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1901

at

Immigration Office.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 4<sup>th</sup> May 1909

| 1    | 2               | 3          | 4   | 5       | 6            | 7    | 8     | 9           | 10               | 11             | 12             |
|------|-----------------|------------|-----|---------|--------------|------|-------|-------------|------------------|----------------|----------------|
| No.  | NAME IN FULL    | Age        | Sex | Married | Occupation   | Read | Write | Nationality | Country of birth | Race or People | Place of birth |
| List | Family Name     | Given Name | Yes | Yes     | Yes          | Yes  | Yes   |             |                  |                |                |
| 1    | Golub           | Yuan       | 27  | M. I.   | smith        | yes  | yes   | Russia      | Russian          | German         | Prussia        |
| 2    | Ladotko         | Trofim     | 21  | M. I.   | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | Russian          | German         | Politz         |
| 3    | Sagunsky        | Peter      | 39  | M. I.   | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | Russian          | German         | Orshany        |
| 4    | Andruschewitz   | Yuan       | 23  | M. I.   | farm laborer | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Tollerning     |
| 5    | Andruschewitz   | Nicolai    | 21  | M. I.   | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | Russian          | German         | Politz         |
| 6    | Sater           | Lipscha    | 25  | F. M.   | wife         | no   | no    | Russia      | Polish           | Grobus         | Swistlog       |
| 7    | Sater           | Salman     | 11  | M. I.   | child        | no   | no    | Russia      | Polish           | Grobus         | Swistlog       |
| 8    | Kulax           | Poleslau   | 19  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Polish           | Grobus         | Traschny       |
| 9    | Pibax           | Pannan     | 21  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Ostrows        |
| 10   | Aljazar         | Wassily    | 26  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Grodova        |
| 11   | Samia           | Andrey     | 19  | M. I.   | workman      | yes  | yes   | Russia      | Russian          | Grobus         | Wasschny       |
| 12   | Sevastjanowicz  | Timothy    | 29  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Ostrows        |
| 13   | Sevastjanowicz  | Anna       | 19  | F. M.   | wife         | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Ostrows        |
| 14   | Gonzar          | Jacob      | 43  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Ostrows        |
| 15   | Fakubcz         | Sevgustin  | 25  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Gungar         |
| 16   | Oleschewitz     | Yuan       | 25  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Zabaty         |
| 17   | Pegunty         | Jannin     | 27  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Wasschny       |
| 18   | Wosowicz        | Adam       | 28  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Polish           | Grobus         | Maztan         |
| 19   | Lobanowskaja    | Emdania    | 19  | F. I.   | workman      | yes  | yes   | Russia      | Polish           | Grobus         | Wasschny       |
| 20   | Sevastjanowicz  | Yuan       | 20  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Ostrows        |
| 21   | Strog           | Helena     | 19  | F. I.   | domestic     | yes  | yes   | Russia      | Polish           | Grobus         | Pegunty        |
| 22   | Dendals         | Ninita     | 22  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Pomery         |
| 23   | Chudzenja       | Peter      | 37  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Gracole        |
| 24   | Fannulin        | Konstantin | 18  | M. I.   | workman      | yes  | yes   | Russia      | Russian          | Grobus         | Popuxo         |
| 25   | Opanowicz-janet | Yuan       | 24  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Polish           | Grobus         | Traschny       |
| 26   | Helmach         | Yuan       | 18  | M. I.   | workman      | yes  | yes   | Russia      | Russian          | Grobus         | Koroly         |
| 27   | Hull            | Morfa      | 24  | F. I.   | domestic     | no   | no    | Russia      | Russian          | Grobus         | Ostrows        |
| 28   | Naumgin         | Mischail   | 21  | M. I.   | workman      | yes  | yes   | Russia      | Russian          | Grobus         | Klingowitz     |
| 29   | Wasilowicz      | Caumun     | 49  | M. I.   | workman      | no   | no    | Russia      | Polish           | Grobus         | Wasschny       |
| 30   | Czerbak         | Andrey     | 40  | M. I.   | workman      | yes  | yes   | Russia      | Russian          | Grobus         | Gungar         |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "aliens".  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. List "aliens" will be found on back of this sheet.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be followed

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *4<sup>th</sup> May* 1909

| 1     | 2               | 3          | 4    | 5                 | 6          | 7                 | 8          | 9           | 10               | 11             | 12                 |
|-------|-----------------|------------|------|-------------------|------------|-------------------|------------|-------------|------------------|----------------|--------------------|
| No.   | NAME IN FULL    | Age        | Sex  | Married or Single | Occupation | Rank              | Work       | Nationality | Country of Birth | Place of Birth | Place of Residence |
| List. | Family Name     | Given Name | Yrs. | Mos.              | Sex        | Married or Single | Occupation | Rank        | Work             | Country        | City or Town       |
| 1     | Golub           | Fran       | 27   | M.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Memna Pimen        |
| 2     | Lakotko         | Trofim     | 21   | M.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Memna Pelig        |
| 3     | Sagunov         | Peter      | 39   | M.                | M.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Memna Orelity      |
| 4     | Andruschewitz   | Fran       | 23   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Podlinsky   |
| 5     | Andruschewitz   | Nicolai    | 21   | M.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Memna Pelig        |
| 6     | Sater           | Lipscha    | 25   | F.                | M.         | wife              | no         | no          | Russia           | Hebrew         | Grodus Lwislog     |
| 7     | Sater           | Salman     | 11   | M.                | S.         | child             | no         | no          | Russia           | Hebrew         | Grodus Lwislog     |
| 8     | Kulax           | Poleslaw   | 19   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Polish         | Grodus Traschey    |
| 9     | Pibax           | Pannan     | 21   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Ostrows     |
| 10    | Aljara          | Wassily    | 26   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Ruman          | Grodus Grodowa     |
| 11    | Kama            | Andrey     | 19   | M.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Grodus Kharaniz    |
| 12    | Sevastjanowicz  | Imidry     | 29   | M.                | M.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Osonliany   |
| 13    | Sevastjanowicz  | Anna       | 19   | F.                | M.         | wife              | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Osonliany   |
| 14    | Gonzar          | Jacob      | 43   | M.                | M.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Osonliany   |
| 15    | Fakubeg         | Awgustyn   | 25   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Yonjans     |
| 16    | Oleschewitz     | Fran       | 25   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Labaty      |
| 17    | Pegunty         | Fann       | 27   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Kowalsch    |
| 18    | Wosowit         | Adam       | 28   | M.                | M.         | single            | no         | no          | Russia           | Polish         | Grodus Metyow      |
| 19    | Lobanowsnaja    | Endaria    | 19   | F.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Polish         | Grodus Kowalsch    |
| 20    | Sevastjanowicz  | Fran       | 20   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Osonliany   |
| 21    | Strog           | Helena     | 19   | F.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Polish         | Grodus Paganity    |
| 22    | Tindals         | Ninita     | 22   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Porenity    |
| 23    | Chudzenja       | Peter      | 37   | M.                | M.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Gracole     |
| 24    | Fannolin        | Kamstantin | 18   | M.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Grodus Popuko      |
| 25    | Stpanowit-janet | Franz      | 24   | M.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Polish         | Grodus Trusowina   |
| 26    | Helmach         | Fran       | 18   | M.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Grodus Koral       |
| 27    | Hull            | Marfa      | 24   | F.                | S.         | single            | no         | no          | Russia           | Russian        | Grodus Osonliany   |
| 28    | Naumzin         | Michail    | 21   | M.                | S.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Grodus Klinkowity  |
| 29    | Wasilowit       | Carum      | 49   | M.                | M.         | single            | no         | no          | Russia           | Polish         | Grodus Kowalsch    |
| 30    | Czertak         | Andrey     | 40   | M.                | M.         | single            | yes        | yes         | Russia           | Russian        | Grodus Czertak     |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race of People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



## 165

Arriving at Port of *New York* *21<sup>st</sup> May*

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Imbier* Master, of the *S. Estonia* from *Libau* do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - 36 - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Imbier*  
Master

Sworn to before me this *26* day of *May* 190*1*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either Male or Female.  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either Married, Single, Widowed, or Divorced.  
**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between *farmers* and *farm-laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm-laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).** The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien whose Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Tanetia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of alien's own country).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Last destination).** The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, or final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Whether coming to join relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum* Surgeon of the *SS Estonia* *ship surgeon* do  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and  
 Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*,  
*Laisance University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens  
 named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and  
 belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

166

Sworn to before me this

*30*

day of

*May*

190-*7*

at

*NY*

*Elkay*

Immigration Office

*Dr. med. J. Rosenbaum*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian         | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch.           | Roumanian                                     |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian                                     |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese         | West Indian                                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *4<sup>th</sup> May* 190*6*

| 1    | 2            | 3          | 4    | 5                 | 6       | 7                 | 8           | 9                | 10                       | 11             | 12                           |
|------|--------------|------------|------|-------------------|---------|-------------------|-------------|------------------|--------------------------|----------------|------------------------------|
| No.  | NAME IN FULL | Age        | Sex  | Married or Single | Calling | Abled to          | Nationality | Country of Birth | Cast Permanent Residence | Place of Birth | Destination                  |
| List | Family Name  | Given Name | Yrs. | Mos.              | Sex     | Married or Single | Occupation  | Read             | Write                    | Country        | City or Town                 |
| 1    | Trebuchin    | Andrey     | 33   | ✓                 | M.      | ✓                 | farmer      | yes              | yes                      | Russia         | Russian Chertan Nicolaev     |
| 2    | Mormontjuro  | Nicolai    | 21   | ✓                 | M.      | ✓                 | workman     | yes              | yes                      | Russia         | Russian Grodus Troshenitz    |
| 3    | Krausger     | Wassily    | 25   | ✓                 | M.      | ✓                 | farmer      | yes              | yes                      | Russia         | Russian Grodus Lesting       |
| 4    | Kagan        | Chaim      | 31   | ✓                 | M.      | ✓                 | israel      | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Chelominsk Chelominsk |
| 5    | Nowoschinsky | Harim      | 48   | ✓                 | M.      | ✓                 | farmer      | no               | no                       | Russia         | Polish Korus Onitzy          |
| 6    | Schatnus     | Stanislaw  | 22   | ✓                 | M.      | ✓                 | tailor      | yes              | yes                      | Russia         | Lithuanian Korus Sparusind   |
| 7    | Kartanis     | Josif      | 16   | ✓                 | M.      | ✓                 | farmer      | no               | no                       | Russia         | Lithuanian Korus Rogono      |
| 8    | Meing        | Rosa       | 22   | ✓                 | F.      | ✓                 | domestic    | yes              | yes                      | Russia         | Lithuanian Korus Schaby      |
| 9    | Kartonas     | Mikhail    | 18   | ✓                 | M.      | ✓                 | farmer      | yes              | yes                      | Russia         | Lithuanian Korus Rogono      |
| 10   | Graschnis    | Peter      | 27   | ✓                 | M.      | ✓                 | farmer      | yes              | yes                      | Russia         | Lithuanian Korus Hirsby      |
| 11   | Lammanas     | Isaac      | 24   | ✓                 | M.      | ✓                 | workman     | yes              | yes                      | Russia         | Lithuanian Korus Shornitzy   |
| 12   | Lammanas     | Abraham    | 21   | ✓                 | F.      | ✓                 | wife        | no               | no                       | Russia         | Lithuanian Korus Shornitzy   |
| 13   | Moaga        | Isaac      | 26   | ✓                 | M.      | ✓                 | workman     | yes              | yes                      | Russia         | Russian Wilna Korus          |
| 14   | Konissier    | Heilel     | 38   | ✓                 | M.      | ✓                 | tradesman   | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Paltava Paltava       |
| 15   | Stuckert     | Isaac      | 25   | ✓                 | M.      | ✓                 | farmer      | yes              | yes                      | Russia         | German Samara Tartin         |
| 16   | Stuckert     | Jacob      | 2    | ✓                 | M.      | ✓                 | child       | yes              | yes                      | Russia         | German Samara Tartin         |
| 17   | Lajewsnaja   | Alexandra  | 30   | ✓                 | F.      | ✓                 | wife        | no               | no                       | Russia         | Russian Wilna Wilson         |
| 18   | Lajewsnaja   | Wladimir   | 6    | ✓                 | M.      | ✓                 | child       | no               | no                       | Russia         | Russian Wilna Wilson         |
| 19   | Curas        | Abraham    | 31   | ✓                 | M.      | ✓                 | tailor      | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Warschau Kalasch      |
| 20   | Jablonska    | Chaim      | 22   | ✓                 | F.      | ✓                 | domestic    | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Warschau Kalasch      |
| 21   | Adaschnitsky | Abraham    | 28   | ✓                 | M.      | ✓                 | workman     | yes              | yes                      | Russia         | Russian Wilna Wolomy         |
| 22   | Feldman      | Chaim      | 28   | ✓                 | F.      | ✓                 | wife        | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Wolyn Owerly          |
| 23   | Feldman      | Maische    | 5    | ✓                 | M.      | ✓                 | child       | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Wolyn Owerly          |
| 24   | Feldman      | Chaim      | 7    | ✓                 | F.      | ✓                 | child       | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Wolyn Owerly          |
| 25   | Forky        | Ferns      | 36   | ✓                 | M.      | ✓                 | merchant    | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Kiev Pansha           |
| 26   | Furbilas     | Anna       | 17   | ✓                 | F.      | ✓                 | domestic    | no               | no                       | Russia         | Lithuanian Korus Kowainy     |
| 27   | Korwin       | Isaac      | 60   | ✓                 | M.      | ✓                 | butcher     | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Kiev Libula           |
| 28   | Korwin       | Isaac      | 41   | ✓                 | M.      | ✓                 | wife        | no               | no                       | Russia         | Hebrew Kiev Libula           |
| 29   | Korwin       | Isaac      | 11   | ✓                 | F.      | ✓                 | child       | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Kiev Libula           |
| 30   | Korwin       | Isaac      | 8    | ✓                 | F.      | ✓                 | child       | yes              | yes                      | Russia         | Hebrew Kiev Libula           |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

*Estonia*

sailing from

*Libau*

*4<sup>th</sup> May*

190*7*

| No | on | List. | NAME IN FULL  | Age        | Sex  | Married or Single | Calling | Able to           | Nationality | Cast Permanent Residence | Place of Birth | Place of Destination |            |              |             |              |                 |
|----|----|-------|---------------|------------|------|-------------------|---------|-------------------|-------------|--------------------------|----------------|----------------------|------------|--------------|-------------|--------------|-----------------|
|    |    |       | Family Name   | Given Name | Yrs. | Mos.              | Sex     | Married or Single | Occupation  | Read                     | Write          | Citizen or Subject   | Country    | City or Town | State       | City or Town |                 |
| 1  |    |       | Trebuchin     | Andrey     | 33   | ✓                 | M.      | H.                | farmer      | yes                      | yes            | Russia               | Russian    | Chernov      | Nicolaus    | Pa           | Pittsburg       |
| 2  |    |       | Moormontjun   | Nicola     | 21   | ✓                 | M.      | H.                | woman       | yes                      | yes            | Russia               | Russian    | Grodus       | Proshant    | N. Y.        | New York        |
| 3  |    |       | Krasov        | Wasily     | 25   | ✓                 | M.      | H.                | farmer      | yes                      | yes            | Russia               | Russian    | Grodus       | Destingd    | N. Y.        | New York        |
| 4  |    |       | Kagan         | Chaim      | 31   | ✓                 | M.      | H.                | isoter      | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Chatawioles  | Chatawioles | N. Y.        | New York        |
| 5  |    |       | Noisochinsky  | Karim      | 48   | ✓                 | M.      | H.                | farmer      | no                       | no             | Russia               | Polish     | Konius       | Oniety      | Mass.        | Cambridgeport   |
| 6  |    |       | Shatrus       | Stanislaw  | 22   | ✓                 | M.      | H.                | tailor      | yes                      | yes            | Russia               | Lithuanian | Konius       | Sparumischy | Ill.         | Chicago         |
| 7  |    |       | Kartanis      | Josif      | 16   | ✓                 | M.      | H.                | farmer      | no                       | no             | Russia               | Lithuanian | Konius       | Rogons      | Ill.         | St. Louis       |
| 8  |    |       | Meing         | Pera       | 22   | ✓                 | F.      | H.                | domestic    | yes                      | yes            | Russia               | Lithuanian | Konius       | Schaby      | Pa           | Charlottesville |
| 9  |    |       | Kartonas      | Meichail   | 18   | ✓                 | M.      | H.                | farmer      | yes                      | yes            | Russia               | Lithuanian | Konius       | Rogons      | Pa           | Pittsburg       |
| 10 |    |       | Graschnus     | Peter      | 27   | ✓                 | M.      | H.                | farmer      | yes                      | yes            | Russia               | Lithuanian | Konius       | Spishy      | Pa           | Philadelphia    |
| 11 |    |       | Lamanas       | Yvan       | 24   | ✓                 | M.      | H.                | woman       | yes                      | yes            | Russia               | Lithuanian | Konius       | Thornicity  | Ill.         | Chicago         |
| 12 |    |       | Lamanas       | Worruina   | 21   | ✓                 | F.      | H.                | wife        | no                       | no             | Russia               | Lithuanian | Konius       | Thornicity  | Ill.         | Chicago         |
| 13 |    |       | Moaga         | Yvan       | 26   | ✓                 | M.      | H.                | woman       | yes                      | yes            | Russia               | Russian    | Wilna        | Thoro       | N. Y.        | New York        |
| 14 |    |       | Koniusser     | Heilel     | 38   | ✓                 | M.      | H.                | tradesman   | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Poltava      | Pupatin     | N. Y.        | New York        |
| 15 |    |       | Stuckert      | Henry      | 25   | ✓                 | M.      | H.                | farmer      | yes                      | yes            | Russia               | German     | Lamara       | Tarlin      | Mich.        | Michigan        |
| 16 |    |       | Stuckert      | Jacob      | 2    | ✓                 | M.      | H.                | child       | yes                      | yes            | Russia               | German     | Lamara       | Tarlin      | Mich.        | Michigan        |
| 17 |    |       | Lajewsnaja    | Alexandra  | 30   | ✓                 | F.      | H.                | wife        | no                       | no             | Russia               | Russian    | Wilna        | Wilens      | N. Y.        | New York        |
| 18 |    |       | Lajewsnaja    | Wladimir   | 6    | ✓                 | M.      | H.                | child       | no                       | no             | Russia               | Russian    | Wilna        | Wilens      | N. Y.        | New York        |
| 19 |    |       | Quigas        | Abendel    | 31   | ✓                 | M.      | H.                | tailor      | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Warschau     | Kalaschy    | N. Y.        | New York        |
| 20 |    |       | Jablonda      | Chauve     | 22   | ✓                 | F.      | H.                | domestic    | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Warschau     | Kalaschy    | N. Y.        | New York        |
| 21 |    |       | Hadarschewitz | Abelam     | 28   | ✓                 | M.      | H.                | woman       | yes                      | yes            | Russia               | Russian    | Wilna        | Wolomy      | N. Y.        | New York        |
| 22 |    |       | Feldman       | Chauve     | 28   | ✓                 | F.      | H.                | wife        | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Wolyn        | Orwitz      | Ill.         | Chicago         |
| 23 |    |       | Feldman       | Marische   | 5    | ✓                 | M.      | H.                | child       | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Wolyn        | Orwitz      | Ill.         | Chicago         |
| 24 |    |       | Feldman       | Chaii      | 7    | ✓                 | F.      | H.                | child       | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Wolyn        | Orwitz      | Ill.         | Chicago         |
| 25 |    |       | Forky         | Perna      | 36   | ✓                 | M.      | H.                | merchant    | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Kiew         | Rosncha     | N. Y.        | New York        |
| 26 |    |       | Filbilas      | Anna       | 17   | ✓                 | F.      | H.                | domestic    | no                       | no             | Russia               | Lithuanian | Konius       | Kewainyng   | Pa           | Pittsburg       |
| 27 |    |       | Leuren        | Jenn       | 60   | ✓                 | M.      | H.                | butcher     | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Kiew         | Libules     | Pa           | Philadelphia    |
| 28 |    |       | Leuren        | Schlenne   | 41   | ✓                 | M.      | H.                | wife        | no                       | no             | Russia               | Hebrew     | Kiew         | Libules     | Pa           | Philadelphia    |
| 29 |    |       | Leuren        | Leune      | 11   | ✓                 | F.      | H.                | child       | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Kiew         | Libules     | Pa           | Philadelphia    |
| 30 |    |       | Leuren        | Titte      | 8    | ✓                 | F.      | H.                | child       | yes                      | yes            | Russia               | Hebrew     | Kiew         | Libules     | Pa           | Philadelphia    |



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of

New York

21. 19<sup>th</sup> May

, 1909

167

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *J. Imilluna* Master of the *Ss. Estonia* from *Libau* do solemnly, sincerely, and truly *declaim* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, — *30* — in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Imilluna*  
Master, *Officer*

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*9*.

at

*114*

*St. Petersburg*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

*Column 1 (Age).* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).* The entry in column 2 should be either Male or Female.

*Column 3 (Married or single).* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 5 (Place to read and write).* Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes both read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

*Column 6 (Nationality).* Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).* The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of alien's own).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (City and destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).* The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Giving to him relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, with what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *SS Estonia*, *ships surgeon*, do  
(State whether surgeon, assistant surgeon, or employed by owners thereof, as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *nine* years' experience as a Physician and  
 Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*,  
*Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens  
 named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and  
 belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

168

Sworn to before me this

*20*

day of

*May*

190*9*

*Dr. W. J. Rosenbaum*

at

*my*

Immigration Office

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French           | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese         | West Indian                                   |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *14th May* 1909

| 1    | 2            | 3          | 4    | 5                 | 6          | 7                 | 8             | 9           | 10               | 11                   | 12                |
|------|--------------|------------|------|-------------------|------------|-------------------|---------------|-------------|------------------|----------------------|-------------------|
| No.  | NAME IN FULL | Age        | Sex  | Married or Single | Occupation | Read              | Write         | Nationality | Country of Birth | Country of Residence | Final Destination |
| List | Family Name  | Given Name | Yrs. | Mos.              | Sex        | Married or Single | Occupation    | Read        | Write            | Country              | City or Town      |
| 1    | Gabrielson   | Heer       | 37   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 2    | Gabrielson   | Emo        | 28   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 3    | Gabrielson   | Flume      | 5    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 4    | Gabrielson   | Chae       | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 5    | Gabrielson   | Jude       | 2    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 6    | Gabrielson   | Schindel   | 46   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 7    | Gabrielson   | Issak      | 16   | 46                | M          | single            | photographer  | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 8    | Gabrielson   | Chasse     | 18   | 46                | M          | single            | no occupation | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 9    | Gabrielson   | Moore      | 18   | 46                | M          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 10   | Gabrielson   | Rasche     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 11   | Gabrielson   | Vladimir   | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 12   | Kischewsky   | Chasse     | 26   | 46                | F          | single            | wife          | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 13   | Kischewsky   | Rumen      | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 14   | Kischewsky   | Schmuel    | 17   | 46                | M          | single            | cooper        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 15   | Schneider    | Moische    | 25   | 46                | M          | single            | tailor        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 16   | Murachowski  | Liza       | 27   | 46                | F          | single            | wife          | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 17   | Murachowski  | Moische    | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 18   | Murachowski  | Hyehel     | 5    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 19   | Murachowski  | Andrew     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 20   | Libkin       | Heile      | 17   | 46                | F          | single            | tailor        | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 21   | Gyantsky     | Golesky    | 28   | 46                | M          | single            | farm laborer  | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 22   | Heile        | Hyke       | 22   | 46                | M          | single            | laborer       | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 23   | Mossalsky    | Anna       | 30   | 46                | F          | single            | domestic      | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 24   | Gudshynas    | Karolina   | 22   | 46                | F          | single            | domestic      | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 25   | Fergis       | Hanishan   | 26   | 46                | M          | single            | workman       | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 26   | Gabrielson   | Bota       | 20   | 46                | F          | single            | milliner      | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 27   | Gabrielson   | Lea        | 34   | 46                | F          | single            | wife          | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 28   | Gabrielson   | Horiss     | 17   | 46                | F          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 29   | Gabrielson   | Jandel     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 30   | Gabrielson   | Schipe     | 10   | 46                | F          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 31   | Gabrielson   | Heber      | 28   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 32   | Gabrielson   | Poltana    | 28   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 33   | Gabrielson   | Poltana    | 5    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 34   | Gabrielson   | Poltana    | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 35   | Gabrielson   | Poltana    | 2    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 36   | Gabrielson   | Chasen     | 46   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 37   | Gabrielson   | Chasen     | 16   | 46                | M          | single            | photographer  | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 38   | Gabrielson   | Chasen     | 18   | 46                | M          | single            | no occupation | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 39   | Gabrielson   | Chasen     | 18   | 46                | M          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 40   | Gabrielson   | Rasche     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 41   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 42   | Gabrielson   | Chasen     | 26   | 46                | F          | single            | wife          | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 43   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 44   | Gabrielson   | Chasen     | 17   | 46                | M          | single            | cooper        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 45   | Gabrielson   | Chasen     | 25   | 46                | M          | single            | tailor        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 46   | Gabrielson   | Chasen     | 27   | 46                | F          | single            | wife          | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 47   | Gabrielson   | Chasen     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 48   | Gabrielson   | Chasen     | 5    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 49   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 50   | Gabrielson   | Chasen     | 17   | 46                | F          | single            | tailor        | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 51   | Gabrielson   | Chasen     | 28   | 46                | M          | single            | farm laborer  | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 52   | Gabrielson   | Chasen     | 22   | 46                | M          | single            | laborer       | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 53   | Gabrielson   | Chasen     | 30   | 46                | F          | single            | domestic      | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 54   | Gabrielson   | Chasen     | 22   | 46                | F          | single            | domestic      | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 55   | Gabrielson   | Chasen     | 26   | 46                | M          | single            | workman       | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 56   | Gabrielson   | Chasen     | 20   | 46                | F          | single            | milliner      | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 57   | Gabrielson   | Chasen     | 34   | 46                | F          | single            | wife          | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 58   | Gabrielson   | Chasen     | 17   | 46                | F          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 59   | Gabrielson   | Chasen     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 60   | Gabrielson   | Chasen     | 10   | 46                | F          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 61   | Gabrielson   | Chasen     | 28   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 62   | Gabrielson   | Chasen     | 28   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 63   | Gabrielson   | Chasen     | 5    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 64   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 65   | Gabrielson   | Chasen     | 2    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 66   | Gabrielson   | Chasen     | 46   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 67   | Gabrielson   | Chasen     | 16   | 46                | M          | single            | photographer  | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 68   | Gabrielson   | Chasen     | 18   | 46                | M          | single            | no occupation | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 69   | Gabrielson   | Chasen     | 18   | 46                | M          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 70   | Gabrielson   | Chasen     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 71   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 72   | Gabrielson   | Chasen     | 26   | 46                | F          | single            | wife          | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 73   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 74   | Gabrielson   | Chasen     | 17   | 46                | M          | single            | cooper        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 75   | Gabrielson   | Chasen     | 25   | 46                | M          | single            | tailor        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 76   | Gabrielson   | Chasen     | 27   | 46                | F          | single            | wife          | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 77   | Gabrielson   | Chasen     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 78   | Gabrielson   | Chasen     | 5    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 79   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 80   | Gabrielson   | Chasen     | 17   | 46                | F          | single            | tailor        | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 81   | Gabrielson   | Chasen     | 28   | 46                | M          | single            | farm laborer  | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 82   | Gabrielson   | Chasen     | 22   | 46                | M          | single            | laborer       | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 83   | Gabrielson   | Chasen     | 30   | 46                | F          | single            | domestic      | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 84   | Gabrielson   | Chasen     | 22   | 46                | F          | single            | domestic      | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 85   | Gabrielson   | Chasen     | 26   | 46                | M          | single            | workman       | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 86   | Gabrielson   | Chasen     | 20   | 46                | F          | single            | milliner      | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 87   | Gabrielson   | Chasen     | 34   | 46                | F          | single            | wife          | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 88   | Gabrielson   | Chasen     | 17   | 46                | F          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 89   | Gabrielson   | Chasen     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 90   | Gabrielson   | Chasen     | 10   | 46                | F          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 91   | Gabrielson   | Chasen     | 28   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 92   | Gabrielson   | Chasen     | 28   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 93   | Gabrielson   | Chasen     | 5    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 94   | Gabrielson   | Chasen     | 3    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 95   | Gabrielson   | Chasen     | 2    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |
| 96   | Gabrielson   | Chasen     | 46   | 46                | M          | single            | joiner        | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 97   | Gabrielson   | Chasen     | 16   | 46                | M          | single            | photographer  | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 98   | Gabrielson   | Chasen     | 18   | 46                | M          | single            | no occupation | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 99   | Gabrielson   | Chasen     | 18   | 46                | M          | single            | child         | yr          | yr               | Ameria               | Heber             |
| 100  | Gabrielson   | Chasen     | 8    | 46                | F          | single            | child         | no          | no               | Ameria               | Heber             |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York*

202 103

19<sup>th</sup> Aug

1905

169

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *J. Smiltuwa* Master of the S.S. *Estonia* from *Ribau* do solemnly, sincerely, and truly *dictate* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Smiltuwa*  
Master *Officer*

Sworn to before me this

day of

190 *9*

at

*my*  
*Ch. Kerp*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

*Column 1 (Age).* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).* The entry in column 2 should be either Male or Female.

*Column 3 (Married or single).* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 5 (Able to read and write).* Column 5 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

*Column 6 (Nationality).* Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).* The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum* Surgeon of the *SS Estonia* *Ship Surgeon*, do  
(State whether Surgeon, sailing surgeon, or employed  
 or sworn thereon, as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and  
 Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*  
*Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens  
 named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and  
 belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*7*  
 at *NY* *Ch. K. K.*  
*Immigration Officer.*

20  
4  
20  
1  
4

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *4<sup>th</sup> May*, 190*9*

| 1        | 2            | 3           | 4    | 5                 | 6       | 7                  | 8           | 9     | 10                  | 11       | 12     |
|----------|--------------|-------------|------|-------------------|---------|--------------------|-------------|-------|---------------------|----------|--------|
| No.      | NAME IN FULL | Age         | Sex  | Married or Single | Calling | As to              | Nationality | Cast  | Permanent Residence |          |        |
| on       |              |             |      |                   |         |                    |             |       |                     |          |        |
| List.    | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos.              | Sex.    | Married or Single. | Occupation. | Read. | Write.              | Country. | State. |
| Admitted |              |             |      |                   |         |                    |             |       |                     |          |        |
| 1        | Nusenson     | Scholar     | 39   |                   | M.      |                    | tailor      | no    | no                  | Russia   |        |
| 2        | Eislovitz    | Eusey       | 45   |                   | M.      |                    | pharmacist  | no    | no                  | Russia   |        |
| 3        | Eislovitz    | Leib        | 16   |                   | M.      |                    | tailor      | no    | no                  | Russia   |        |
| 4        | Typograph    | Abram       | 43   |                   | M.      |                    | printer     | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 5        | Lukasewicz   | Poleslaw    | 24   |                   | M.      |                    | carpenter   | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 6        | Perdizewsky  | Schmuel     | 43   |                   | M.      |                    | printer     | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 7        | Lemilo       | David       | 46   |                   | M.      |                    | tailor      | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 8        | Skakalsky    | Abram       | 30   |                   | M.      |                    | carpenter   | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 9        | Plotnitsky   | Ousey       | 26   |                   | M.      |                    | butcher     | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 10       | Kipuzman     | Abra        | 35   |                   | M.      |                    | printer     | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 11       | Rabinowitz   | Gersha      | 23   |                   | M.      |                    | printer     | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 12       | Wingman      | Juan        | 30   |                   | M.      |                    | farmer      | no    | no                  | Russia   |        |
| 13       | Trigis       | Peter       | 24   |                   | M.      |                    | farmer      | no    | no                  | Russia   |        |
| 14       | Serapim      | Osep        | 27   |                   | M.      |                    | carpenter   | no    | no                  | Russia   |        |
| 15       | Gramyko      | Stepan      | 18   |                   | M.      |                    | farmer      | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 16       | Gramyko      | Georgy      | 26   |                   | M.      |                    | farmer      | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 17       | Serasimovna  | Fernsima    | 24   |                   | F.      |                    | wife        | no    | no                  | Russia   |        |
| Admitted |              |             |      |                   |         |                    |             |       |                     |          |        |
| 18       | Solozub      | Emman       | 32   |                   | M.      |                    | carpenter   | no    | no                  | Russia   |        |
| Admitted |              |             |      |                   |         |                    |             |       |                     |          |        |
| 19       | Solozub      | Anna        | 46   |                   | F.      |                    | wife        | no    | no                  | Russia   |        |
| Admitted |              |             |      |                   |         |                    |             |       |                     |          |        |
| 20       | Solozub      | Kassimira   | 17   |                   | F.      |                    | child       | no    | no                  | Russia   |        |
| Admitted |              |             |      |                   |         |                    |             |       |                     |          |        |
| 21       | Solozub      | Anna        | 16   |                   | F.      |                    | child       | no    | no                  | Russia   |        |
| 22       | Pasum        | Jerail      | 27   |                   | M.      |                    | tailor      | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 23       | Pasum        | Leira       | 29   |                   | M.      |                    | tailor      | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 24       | Rabinz       | Pranislav   | 32   |                   | M.      |                    | farmer      | no    | no                  | Russia   |        |
| 25       | Wigzechowicz | Antan       | 48   |                   | M.      |                    | farmer      | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 26       | Gjannos      | Michael     | 21   |                   | M.      |                    | farmer      | yes   | yes                 | Russia   |        |
| 27       | Kulin        | Pranislav   | 18   |                   | M.      |                    | farmer      | no    | no                  | Russia   |        |
| 28       | Gjannos      | Franz       | 27   |                   | M.      |                    | farmer      | no    | no                  | Russia   |        |
| 29       | Kinnus       | Stanislav   | 26   |                   | M.      |                    | farmer      | no    | no                  | Russia   |        |
| 30       | Savos        | Gleb        | 25   |                   | M.      |                    | farmer      | yes   | yes                 | Russia   |        |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit".  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York**19th May*

1905

171

| 13  | 14                       | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  |            |
|-----|--------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------------|
| No. | By whom<br>passage paid? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? | Whether ever before in the<br>United States, and if so<br>when and where? |            |
| 1   | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | St. Petersburg  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 4. 10   | dark brown brown  | none  | Minick  | Rigby      |
| 2   | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | brother in law  | Saiman  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 1  | dark brown gray   | none  | Minick  | Sluzyn     |
| 3   | yes father               | no  | no  | no  | 143   | Madison St.   | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 7  | dark brown gray   | none  | Minick  | Sluzyn     |
| 4   | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | Greenblatt  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 3  | dark brown blue   | none  | Wolyn   | Sluzyn     |
| 5   | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | Cherash   | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 11   | dark brown blue   | none  | Wilna   | Gorodna    |
| 6   | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | brother in law  | Giltman   | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 6  | dark brown blue   | none  | Kiev  | Justingrad |
| 7   | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | son   | Charvila  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 3  | dark brown gray   | none  | Kiev  | Justingrad |
| 8   | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | Cherash   | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 5  | dark brown gray   | none  | Minick  | Sluzyn     |
| 9   | no self                  | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | Karluk  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 7  | dark brown blue   | none  | Chateaus  | Chateaus   |
| 10  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | 114 St.   | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 5  | dark brown gray   | none  | Chateaus  | Chateaus   |
| 11  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | male  | St. M. Kappel   | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 4  | dark brown gray   | none  | Chateaus  | Chateaus   |
| 12  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 11   | dark brown gray   | none  | Konius  | Leibischy  |
| 13  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 7  | dark brown gray   | none  | Konius  | Leibischy  |
| 14  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | caucasian   | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 12   | dark brown blue   | none  | Konius  | Leibischy  |
| 15  | no self                  | \$25.00   | no  | no  | brother   | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 8  | dark brown blue   | none  | Wolyn   | Grampsa    |
| 16  | no self                  | \$25.00   | no  | no  | brother   | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 4  | dark brown gray   | none  | Wolyn   | Grampsa    |
| 17  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | husband   | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 3  | light brown gray  | none  | Wolyn   | Ljibkows   |
| 18  | no self                  | \$25.00   | no  | no  | son   | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 2  | light brown gray  | none  | Konius  | Smilgy     |
| 19  | no husband               | \$25.00   | no  | no  | Shenectady  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 1  | light brown blue  | none  | Konius  | Smilgy     |
| 20  | no caucasian             | no  | no  | no  | Shenectady  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | -   | -   | none  | -   | -          |
| 21  | no father                | no  | no  | no  | Shenectady  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | -   | -   | none  | -   | -          |
| 22  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 7  | dark brown gray   | none  | Konius  | Uziany     |
| 23  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 5  | dark brown gray   | none  | Konius  | Uziany     |
| 24  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | brother in law  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 4  | dark brown gray   | none  | Konius  | Uziany     |
| 25  | no self                  | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 7  | dark brown gray   | none  | Konius  | Uziany     |
| 26  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 8  | dark brown gray   | none  | Grodus  | Ostrowsky  |
| 27  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 10   | dark brown gray   | none  | Grodus  | Ostrowsky  |
| 28  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 7  | dark brown gray   | none  | Grodus  | Ostrowsky  |
| 29  | yes self                 | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 5  | dark brown blue   | none  | Grodus  | Ostrowsky  |
| 30  | no self                  | \$25.00   | no  | no  | friend  | St. Dubois  | no  | no  | no  | no  | good  | no  | 5. 7  | dark brown blue   | none  | Grodus  | Ostrowsky  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Smiltsev*, Master, of the *Ss Estonia*, from *Litau*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Smiltsev*  
Master, Officer.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*7*.

at

*St. Petersburg*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex). The entry in column 2 should be either Male or Female.

Column 3 (Married or single). The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 4 (Calling or occupation). The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession at each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write). Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 6 (Nationality). Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people). The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *Ss. Estonia*, *ships surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland, Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. W. J. Rosenbaum*

Sworn to before me this

day of

1907

at

Immigration Officer.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 10, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 4<sup>th</sup> May 1909

| 1    | 2            | 3          | 4    | 5                 | 6          | 7                 | 8                 | 9                 | 10                  | 11                | 12                  |
|------|--------------|------------|------|-------------------|------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| No.  | NAME IN FULL | Age        | Sex  | Married or Single | Occupation | Place of Birth    | Country of Origin | Port of Departure | Port of Destination | Remarks           | Remarks             |
| List | Family Name  | Given Name | Yrs. | Mrs.              | Sec.       | Married or Single | Occupation        | Place of Birth    | Country of Origin   | Port of Departure | Port of Destination |
| 1    | Piskun       | Mosiej     | 22   | ✓                 | ✓          | ✓                 | woodman           | yes               | yes                 | Russia            | Polish              |
| 2    | Shirionitz   | Shyan      | 25   | ✓                 | ✓          | ✓                 | farm laborer      | no                | no                  | Russia            | Polish              |
| 3    | Fanter       | Chaim      | 23   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | yes               | yes                 | Russia            | Hebrew              |
| 4    | Ingber       | Waher      | 25   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| X 5  | Herman       | Libe       | 30   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 6    | Herman       | Leiba      | 58   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | yes               | yes                 | Russia            | Hebrew              |
| 7    | Herman       | Gnessa     | 61   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 8    | Lenn         | Abraham    | 45   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | yes               | yes                 | Russia            | Hebrew              |
| 9    | Ridis        | Ossip      | 24   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 10   | Rudikis      | Stanislaw  | 45   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| X 11 | Rulatas      | Iman       | 28   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 12   | Goldberg     | Abraham    | 26   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | yes               | yes                 | Russia            | Hebrew              |
| 13   | Schapiro     | Abraham    | 39   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 14   | Golding      | Leib       | 56   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 15   | Golding      | Rinke      | 16   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 16   | Kalibat      | Anna       | 28   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 17   | Hstupenas    | Iman       | 29   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 18   | Riemann      | Abraham    | 15   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 19   | Gulai        | Ena        | 23   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 20   | Rambert      | Ena        | 19   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 21   | Schlapet     | Victor     | 23   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 22   | Graschichis  | Victoria   | 20   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 23   | Graschichis  | Jessy      | 21   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | yes               | yes                 | Russia            | Hebrew              |
| 24   | Schalchonsky | Frank      | 24   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 25   | Garronska    | Leila      | 18   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 26   | Weschels     | Ossip      | 18   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 27   | Wosbut       | Elizabeth  | 33   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 28   | Wosbut       | Elizaveta  | 11   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | no                | no                  | Russia            | Hebrew              |
| 29   | Legum        | Kassij     | 27   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | yes               | yes                 | Russia            | Hebrew              |
| 30   | Samitguy     | Iman       | 34   | ✓                 | ✓          | ✓                 | tailor            | yes               | yes                 | Russia            | Hebrew              |

\* Instead of showing occupation of father and date of birth in column 6, where they are not known, the name of the father and the date of birth of the father should be given in column 11.



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 4<sup>th</sup> May 1909

| NAME IN FULL |             |            |     |     |         |            |                |                   |          |            |            |
|--------------|-------------|------------|-----|-----|---------|------------|----------------|-------------------|----------|------------|------------|
| No.          | Family Name | Given Name | Age | Sex | Married | Occupation | Place of Birth | Country of Origin | Religion | Remarks    | Remarks    |
| 1            | Piskun      | Abraam     | 22  | M   | 3       | workman    | qrs            | qrs               | Russia   | Amur       | Amur       |
| 2            | Shilovitz   | Shimon     | 25  | M   | 46      | farm labor | no             | no                | Russia   | Amur       | Amur       |
| 3            | Farkas      | Abraham    | 23  | M   | 3       | tailor     | qrs            | qrs               | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 4            | Ingber      | Abraham    | 25  | M   | 46      | tailor     | no             | no                | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| X 5          | Herman      | Leib       | 30  | M   | 3       | tailor     | no             | no                | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| Samson       | Samson      | Leib       | 53  | M   | 46      | tailor     | qrs            | qrs               | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| Samson       | Samson      | Leib       | 61  | M   | 46      | tailor     | no             | no                | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 8            | Lerman      | Abraham    | 45  | M   | 46      | tailor     | qrs            | qrs               | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 9            | Agdes       | Ossip      | 24  | M   | 3       | workman    | no             | no                | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 10           | Andelits    | Stanislav  | 45  | M   | 46      | workman    | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| X 11         | Orlovass    | Isaac      | 28  | M   | 46      | workman    | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 12           | Goldberg    | Isaac      | 26  | M   | 46      | tailor     | qrs            | qrs               | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 13           | Schapiro    | Berg       | 39  | M   | 46      | workman    | no             | no                | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 14           | Golding     | Leib       | 56  | M   | 46      | tailor     | no             | no                | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 15           | Golding     | Rimke      | 16  | M   | 3       | tailor     | no             | no                | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| X 16         | Kalibat     | Anna       | 28  | F   | 46      | tailor     | qrs            | qrs               | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 17           | Hotupenas   | Isaac      | 29  | M   | 3       | tailor     | qrs            | qrs               | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| Admitted 18  | Riesmann    | Abraham    | 15  | M   | 3       | workman    | qrs            | qrs               | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |
| 19           | Gulai       | Ena        | 23  | F   | 3       | domestic   | qrs            | qrs               | Russia   | Amur       | Amur       |
| 20           | Demchenko   | Leib       | 19  | M   | 3       | farm labor | qrs            | qrs               | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 21           | Schlapelis  | Victor     | 23  | M   | 3       | farm labor | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 22           | Arachinskis | Victor     | 20  | M   | 3       | domestic   | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 23           | Arachinskis | Isaac      | 21  | M   | 3       | tailor     | qrs            | qrs               | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 24           | Schachonsky | Isaac      | 24  | M   | 3       | farm labor | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 25           | Gavronska   | Leib       | 18  | F   | 3       | domestic   | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 26           | Abeschko    | Ossip      | 18  | M   | 3       | workman    | qrs            | qrs               | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 27           | Mosbut      | Elizabeth  | 23  | F   | 46      | tailor     | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 28           | Mosbut      | Leib       | 11  | M   | 3       | child      | no             | no                | Russia   | Lithuanian | Lithuanian |
| 29           | Levin       | Isaac      | 27  | M   | 46      | workman    | qrs            | qrs               | Russia   | Amur       | Amur       |
| 30           | Schmitz     | Isaac      | 34  | M   | 46      | workman    | qrs            | qrs               | Russia   | Hebrew     | Hebrew     |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* Race or People, is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of New York

19<sup>th</sup> May

1909.

173

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *J. Imilnick* Master, of the *'s Estonia* from *Libau* do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Imilnick*  
Master

Sworn to before me this *10* day of *May*, 190*7*

at *My* *Ship*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4 (Sex).** The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

**Column 5 (Married or single).** The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 6 (Calling or occupation).** The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farmlaborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 7 (Able to read and write).** Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 8 (Nationality).** Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 9 (Race or people).** The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardeina) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20; and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *St. Estonia*, *Super Surgeon*, do  
(State whether Surgeon, Assistant Surgeon, or employed  
 by others thereof, as the case may be.)  
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and  
 Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*,  
*Laisanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens  
 named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* - in number, are, according to the best of my knowledge and  
 belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*7* *Dr. med. J. Rosenbaum*  
 at *St. Louis* *Super Surgeon*  
*Immigration Office.*

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15  
 16  
 17  
 18  
 19  
 20  
 21  
 22  
 23  
 24  
 25  
 26  
 27  
 28  
 29  
 30  
 31  
 32  
 33  
 34  
 35  
 36  
 37  
 38  
 39  
 40  
 41  
 42  
 43  
 44  
 45  
 46  
 47  
 48  
 49  
 50  
 51  
 52  
 53  
 54  
 55  
 56  
 57  
 58  
 59  
 60  
 61  
 62  
 63  
 64  
 65  
 66  
 67  
 68  
 69  
 70  
 71  
 72  
 73  
 74  
 75  
 76  
 77  
 78  
 79  
 80  
 81  
 82  
 83  
 84  
 85  
 86  
 87  
 88  
 89  
 90  
 91  
 92  
 93  
 94  
 95  
 96  
 97  
 98  
 99  
 100

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian        | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish  |
| Dalmatian        | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian                                     |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian                                   |



SALOON CABIN AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress, February 20, 1907, 34 Stat. 1228.

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *14 May* 1909

| 1   | 2                    | 3         | 4         | 5                   | 6              | 7              | 8                | 9                | 10              | 11               | 12                              |
|-----|----------------------|-----------|-----------|---------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|-----------------|------------------|---------------------------------|
| No. | NAME IN FULL         | Age       | Sex       | Marital Status      | Occupation     | Religion       | Country of Birth | Place of Birth   | Port of Origin  | Destination      | Remarks                         |
| 1   | <i>Donata</i>        | <i>28</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Tatlar</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Myana Donata, Sealay</i> |
| 2   | <i>Krisjak</i>       | <i>25</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Polish</i>    | <i>Simonsen</i> | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Ludvig Krizjak</i>       |
| 3   | <i>Samuelson</i>     | <i>39</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Kanin</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Samuelson, Sealay</i>    |
| 4   | <i>Sabloguj</i>      | <i>33</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Abramson, Sealay</i>     |
| 5   | <i>Asenischensky</i> | <i>38</i> | <i>fb</i> | <i>single</i>       | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Vladimir Sabloguj</i>    |
| 6   | <i>Asenischensky</i> | <i>11</i> | <i>fb</i> | <i>child</i>        | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: hands in Russia</i>      |
| 7   | <i>Asenischensky</i> | <i>8</i>  | <i>fb</i> | <i>child</i>        | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> |                                 |
| 8   | <i>Asenischensky</i> | <i>6</i>  | <i>fb</i> | <i>child</i>        | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> |                                 |
| 9   | <i>Abislin</i>       | <i>18</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Josef Abislin</i>        |
| 10  | <i>Hamens</i>        | <i>26</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Alexander Hamens</i>     |
| 11  | <i>Loskender</i>     | <i>25</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Sakulins</i> | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: I. Loskender</i>         |
| 12  | <i>Grobstein</i>     | <i>24</i> | <i>fb</i> | <i>single</i>       | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Hebrew</i>    | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Luba Grobstein</i>       |
| 13  | <i>Antonjuk</i>      | <i>22</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: T. Antonjuk</i>          |
| 14  | <i>Smadovij</i>      | <i>38</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: T. Smadovij</i>          |
| 15  | <i>Alapatovij</i>    | <i>31</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Alapatovij</i>           |
| 16  | <i>Garriguez</i>     | <i>30</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: G. Garriguez</i>         |
| 17  | <i>Gelnitz</i>       | <i>32</i> | <i>fb</i> | <i>mechanic</i>     | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Olga Gelnitz</i>         |
| 18  | <i>Asimovij</i>      | <i>17</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Polish</i>    | <i>Lithuania</i> | <i>Egorij</i>   | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Andrij Asimovij</i>      |
| 19  | <i>Salipa</i>        | <i>31</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Sakulins</i> | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Varya Salipa</i>         |
| 20  | <i>Lesix</i>         | <i>26</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Justina Lesix</i>        |
| 21  | <i>Sergijev</i>      | <i>44</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Haimovna Sergijev</i>    |
| 22  | <i>Donisjuk</i>      | <i>27</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Yana Donisjuk</i>        |
| 23  | <i>Romolovskij</i>   | <i>26</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Lina Romolovskij</i>     |
| 24  | <i>Silgud</i>        | <i>26</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Jozef Silgud</i>         |
| 25  | <i>Kabak</i>         | <i>40</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Justina Kabak</i>        |
| 26  | <i>Imanjul</i>       | <i>17</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Haimovna Imanjul</i>     |
| 27  | <i>Lipser</i>        | <i>27</i> | <i>fb</i> | <i>single</i>       | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Hebrew</i>    | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Alime Lipser</i>         |
| 28  | <i>Imaiden</i>       | <i>23</i> | <i>fb</i> | <i>married</i>      | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Olga Imaiden</i>         |
| 29  | <i>Imadovij</i>      | <i>29</i> | <i>fb</i> | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>      | <i>Russian</i> | <i>Russian</i>   | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Haimovna Imadovij</i>    |
| 30  | <i>Emberg</i>        | <i>23</i> | <i>fb</i> | <i>mechanic</i>     | <i>gr. gr.</i> | <i>Russian</i> | <i>Hebrew</i>    | <i>Ukraine</i>   | <i>Stulz</i>    | <i>St. Louis</i> | <i>Ab: Haimovna Emberg</i>      |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *14 May* 1909

| 1   | 2                | 3         | 4         | 5              | 6                   | 7                | 8              | 9                  | 10             | 11                  | 12               |
|-----|------------------|-----------|-----------|----------------|---------------------|------------------|----------------|--------------------|----------------|---------------------|------------------|
| No. | NAME IN FULL     | Age       | Sex       | Marital Status | Occupation          | Country of Birth | Place of Birth | Place of Residence | Port of Origin | Port of Destination | Remarks          |
| 1   | <i>Donata</i>    | <i>28</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 2   | <i>Krisjak</i>   | <i>25</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 3   | <i>Samuelson</i> | <i>39</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 4   | <i>Sablogin</i>  | <i>38</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 5   | <i>Asenichen</i> | <i>38</i> | <i>3</i>  | <i>46</i>      | <i>work</i>         | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 6   | <i>Asenichen</i> | <i>11</i> | <i>3</i>  | <i>3</i>       | <i>child</i>        | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 7   | <i>Asenichen</i> | <i>8</i>  | <i>3</i>  | <i>3</i>       | <i>child</i>        | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 8   | <i>Asenichen</i> | <i>6</i>  | <i>3</i>  | <i>3</i>       | <i>child</i>        | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 9   | <i>Abislin</i>   | <i>18</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 10  | <i>Hamins</i>    | <i>26</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 11  | <i>Loskends</i>  | <i>25</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>farm laborer</i> | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 12  | <i>Arbstein</i>  | <i>24</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>smith</i>        | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Hebrew</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 13  | <i>Antonjuk</i>  | <i>22</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 14  | <i>Imadov</i>    | <i>38</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 15  | <i>Alapatov</i>  | <i>31</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 16  | <i>Gorodkov</i>  | <i>30</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 17  | <i>Gelmitz</i>   | <i>32</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>mechanic</i>     | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 18  | <i>Asimov</i>    | <i>17</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Polish</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 19  | <i>Salipa</i>    | <i>31</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>farm laborer</i> | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 20  | <i>Lesin</i>     | <i>26</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 21  | <i>Sergijev</i>  | <i>44</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 22  | <i>Gorisjuk</i>  | <i>27</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 23  | <i>Romanev</i>   | <i>26</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 24  | <i>Silguk</i>    | <i>26</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>workman</i>      | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 25  | <i>Kabov</i>     | <i>40</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 26  | <i>Imanjuk</i>   | <i>17</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>workman</i>      | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 27  | <i>Liper</i>     | <i>27</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>jean</i>         | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Hebrew</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 28  | <i>Imaiden</i>   | <i>23</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>workman</i>      | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 29  | <i>Imadov</i>    | <i>29</i> | <i>46</i> | <i>46</i>      | <i>farm laborer</i> | <i>no</i>        | <i>no</i>      | <i>Russia</i>      | <i>Russian</i> | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |
| 30  | <i>Emberg</i>    | <i>23</i> | <i>46</i> | <i>3</i>       | <i>mechanic</i>     | <i>yes</i>       | <i>yes</i>     | <i>Russia</i>      | <i>Hebrew</i>  | <i>Libau</i>        | <i>St. Louis</i> |

*Ab. Myana Donata, 28, 46, 46, workman, yes, yes, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Ludvig, 25, 46, 3, farm laborer, no, no, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Arsenius, 39, 46, 46, workman, no, no, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 38, 46, 46, workman, no, no, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 38, 3, 46, work, no, no, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 11, 3, 3, child, yes, yes, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 8, 3, 3, child, no, no, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 6, 3, 3, child, no, no, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 18, 46, 3, workman, yes, yes, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 26, 46, 3, workman, yes, yes, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 25, 46, 3, farm laborer, yes, yes, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 24, 46, 3, smith, yes, yes, Russia, Hebrew, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 22, 46, 46, farm laborer, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 38, 46, 46, farm laborer, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 31, 46, 46, farm laborer, no, no, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 30, 46, 46, farm laborer, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 32, 46, 46, mechanic, yes, yes, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 17, 46, 3, workman, yes, yes, Russia, Polish, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 31, 46, 46, farm laborer, yes, yes, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 26, 46, 3, workman, yes, yes, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 44, 46, 46, workman, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 27, 46, 46, workman, yes, yes, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 26, 46, 46, workman, yes, yes, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 26, 46, 3, workman, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 40, 46, 46, workman, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 17, 46, 3, workman, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 27, 46, 46, jean, no, no, Russia, Hebrew, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 23, 46, 46, workman, yes, yes, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 29, 46, 46, farm laborer, no, no, Russia, Russian, Libau, St. Louis*  
*Ab. Vladimir, 23, 46, 3, mechanic, yes, yes, Russia, Hebrew, Libau, St. Louis*



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York**19<sup>th</sup> May*

1905

175

| 13  | 14      | 15            | 16      | 17      | 18      | 19   | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      |      |        |          |
|-----|---------|---------------|---------|---------|---------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|------|--------|----------|
| No. | By whom | passage paid? | Whether | Whether | Whether | Whether  | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether |      |        |          |
| 1   | self    | \$12          | no      | no      | no      | brother in law: Mr. Josef Alexander, 172 St. 172 | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | light   | fair    | blue    | name | Sedley | Potter   |
| 2   | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. Ignatz Kruppa, 172 St. 172          | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | dark    | brown   | brown   | name | Melby  | Donner   |
| 3   | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. Josef Peterberg, 172 St. 172        | no      | no      | no      | no      | no      | 5       | 9       | light   | fair    | gray    | name | Kalish | Shonin   |
| 4   | self    | \$12          | no      | no      | no      | brother in law: Mr. Abraham Kruppa, 172 St. 172  | no      | no      | no      | no      | no      | 5       | 8       | dark    | black   | brown   | name | Lomcha | Lehman   |
| 5   | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. Herta Kruppa, 172 St. 172           | no      | no      | no      | good    | no      | 4       | 11      | light   | fair    | blue    | name | Lomcha | Jaworsky |
| 6   | mother  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 380 Grand St. 380                   | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -       | -    | -      | -        |
| 7   | mother  |               | no      | no      | no      |  | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -       | -    | -      | -        |
| 8   | mother  |               | no      | no      | no      |  | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -       | -    | -      | -        |
| 9   | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. Stanislaw Lomcha, 172 St. 172       | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 2       | light   | fair    | blue    | name | Lomcha | Shonin   |
| 10  | self    | \$26          | yes     | yes     | yes     | brother: Mr. Stanislaw Lomcha, 172 St. 172       | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 5       | light   | black   | brown   | name | Lomcha | Shonin   |
| 11  | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | dark    | brown   | brown   | name | Shonin | Lomcha   |
| 12  | self    | \$7           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | light   | fair    | blue    | name | Shonin | Lomcha   |
| 13  | self    | \$4           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | dark    | black   | brown   | name | Shonin | Lomcha   |
| 14  | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 10      | light   | black   | brown   | name | Shonin | Lomcha   |
| 15  | self    | \$12          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | no      | no      | 5       | 8       | dark    | black   | gray    | name | Shonin | Lomcha   |
| 16  | self    | \$7           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 6       | dark    | brown   | brown   | name | Shonin | Lomcha   |
| 17  | self    | \$15          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 8       | light   | fair    | blue    | name | Shonin | Lomcha   |
| 18  | self    | \$8           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 2       | light   | fair    | gray    | name | Shonin | Lomcha   |
| 19  | self    | \$20          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 3       | dark    | black   | brown   | name | Shonin | Lomcha   |
| 20  | self    | \$7           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 6       | light   | fair    | blue    | name | Shonin | Lomcha   |
| 21  | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 9       | light   | black   | gray    | name | Shonin | Lomcha   |
| 22  | self    | \$7           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 10      | dark    | brown   | brown   | name | Shonin | Lomcha   |
| 23  | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 7       | light   | fair    | blue    | name | Shonin | Lomcha   |
| 24  | self    | \$4           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 2       | light   | fair    | gray    | name | Shonin | Lomcha   |
| 25  | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 5       | dark    | brown   | brown   | name | Shonin | Lomcha   |
| 26  | self    | \$7           | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 6       | dark    | black   | gray    | name | Shonin | Lomcha   |
| 27  | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | light   | fair    | blue    | name | Shonin | Lomcha   |
| 28  | self    | \$15          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 9       | light   | fair    | gray    | name | Shonin | Lomcha   |
| 29  | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | light   | black   | black   | name | Shonin | Lomcha   |
| 30  | self    | \$50          | no      | no      | no      | brother: Mr. 172 St. 172                         | no      | no      | no      | good    | no      | 6       | -       | light   | fair    | brown   | name | Shonin | Lomcha   |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

1. *Johnnie Mack* *Slasher*, of the *S.S. Estonia*, from *Albany*, the  
solemnly, sincerely, and truly *deposes* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the carriers  
thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aboves named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27  
in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or  
a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome  
or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor  
involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement,  
express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of  
prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or  
Manifests concerning each of said aboves named therein is correct and true in every respect.

J. Smilgus

Sworn to before me this 25 day of July 1909

### Implementation Options

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Country* for the section on race in column 1 should be Appendix 1, *Country* for the section on sex in column 2, *Country* for the section on age in column 3, *Country* for the section on marital status in column 4, *Country* for the section on occupation in column 5, *Country* for the section on income in column 6, *Country* for the section on education in column 7, *Country* for the section on religion in column 8, *Country* for the section on political party in column 9, *Country* for the section on social class in column 10, *Country* for the section on health in column 11, *Country* for the section on disability in column 12, *Country* for the section on death in column 13, *Country* for the section on burial in column 14, *Country* for the section on cremation in column 15, *Country* for the section on funeral in column 16, *Country* for the section on mourning in column 17, *Country* for the section on bereavement in column 18, *Country* for the section on condolence in column 19, *Country* for the section on sympathy in column 20, *Country* for the section on respect in column 21, *Country* for the section on honor in column 22, *Country* for the section on dignity in column 23, *Country* for the section on pride in column 24, *Country* for the section on shame in column 25, *Country* for the section on guilt in column 26, *Country* for the section on remorse in column 27, *Country* for the section on repentance in column 28, *Country* for the section on confession in column 29, *Country* for the section on forgiveness in column 30, *Country* for the section on reconciliation in column 31, *Country* for the section on peace in column 32, *Country* for the section on war in column 33, *Country* for the section on conflict in column 34, *Country* for the section on violence in column 35, *Country* for the section on crime in column 36, *Country* for the section on law in column 37, *Country* for the section on justice in column 38, *Country* for the section on morality in column 39, *Country* for the section on ethics in column 40, *Country* for the section on philosophy in column 41, *Country* for the section on religion in column 42, *Country* for the section on spirituality in column 43, *Country* for the section on faith in column 44, *Country* for the section on hope in column 45, *Country* for the section on love in column 46, *Country* for the section on compassion in column 47, *Country* for the section on kindness in column 48, *Country* for the section on generosity in column 49, *Country* for the section on charity in column 50, *Country* for the section on giving in column 51, *Country* for the section on helping in column 52, *Country* for the section on supporting in column 53, *Country* for the section on caring in column 54, *Country* for the section on protecting in column 55, *Country* for the section on defending in column 56, *Country* for the section on fighting in column 57, *Country* for the section on battling in column 58, *Country* for the section on struggling in column 59, *Country* for the section on competing in column 60, *Country* for the section on fighting in column 61, *Country* for the section on competing in column 62, *Country* for the section on fighting in column 63, *Country* for the section on competing in column 64, *Country* for the section on fighting in column 65, *Country* for the section on competing in column 66, *Country* for the section on fighting in column 67, *Country* for the section on competing in column 68, *Country* for the section on fighting in column 69, *Country* for the section on competing in column 70, *Country* for the section on fighting in column 71, *Country* for the section on competing in column 72, *Country* for the section on fighting in column 73, *Country* for the section on competing in column 74, *Country* for the section on fighting in column 75, *Country* for the section on competing in column 76, *Country* for the section on fighting in column 77, *Country* for the section on competing in column 78, *Country* for the section on fighting in column 79, *Country* for the section on competing in column 80, *Country* for the section on fighting in column 81, *Country* for the section on competing in column 82, *Country* for the section on fighting in column 83, *Country* for the section on competing in column 84, *Country* for the section on fighting in column 85, *Country* for the section on competing in column 86, *Country* for the section on fighting in column 87, *Country* for the section on competing in column 88, *Country* for the section on fighting in column 89, *Country* for the section on competing in column 90, *Country* for the section on fighting in column 91, *Country* for the section on competing in column 92, *Country* for the section on fighting in column 93, *Country* for the section on competing in column 94, *Country* for the section on fighting in column 95, *Country* for the section on competing in column 96, *Country* for the section on fighting in column 97, *Country* for the section on competing in column 98, *Country* for the section on fighting in column 99, *Country* for the section on competing in column 100.

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Nations.

## WEST INDIAN

"West [point] refers to the people of the West [and] not other than China and Angkor."

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AMERICAN BOOKS

<sup>1</sup> "African" (*afrikano*) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. *Afrikan*, whose appearance indicates an admixture of Negro blood, should be associated with a hair braiding.

## HEATHAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy are, in linguistic terms, of Picentian, Lombard, Venetian and Emilian, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian speech." Most of these people speak a German dialect of the Italian language.

## HALLAN (ed.) III

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are comparatively of Latin, Tuscan, the Marches, Umbrian, Roman, the Marche and Molise, Campanian, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and these descendants should be classed as "Italian southern".

**Comments on *Last permanent residence*** The authors in this paper could show the *within country* as well as *last permanent residence*. It is important for statistical purposes that statistical companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence (immigrants of non-).

Visas who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be re-assessed an immediate as United States for continuity of long permanent residence.

Column 11 Name and complete address of closest relative or friend of decedent. The entry in column 11 should give name and address of such relative if such relative living; give name and address of friend if no such relative living.

*Column 11: Final destination.* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination if within the United States, country if outside the United States.

11. *Whether herding is likely to reach growth institutions* Therontymposium  
 11. *Whether herding is likely to reach growth institutions* Therontymposium  
 11. *Whether herding is likely to reach growth institutions* Therontymposium

*Column 1: Who whom you passed goods.* The entry in column 1 should show whether, by whom passage was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Conceivably, a method is possible of \$100 and of less fine matter. The entry in question 16 should give, in each case, individual or family, the exact amount of money, should money brought by the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-95 Philadelphia.

The only message IS should send whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 10 to 20.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



**Affidavit of Surgeon.**

*Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *S.S. Estonia*, *ships surgeon*, do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*  
*Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens  
named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2829* in number, are, according to the best of my knowledge and  
belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

*26*

day of

*May* 190*9*

*Dr. med. J. Rosenbaum*

Immigration Officer

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian         | Lithuanian                                   |
| Bohemian.        | Magyar                                       |
| Bosnian          | Mexican                                      |
| Bulgarian        | Montenegrin                                  |
| Chinese.         | Moravian                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander                             |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian        | Portuguese.                                  |
| Dutch            | Roumanian.                                   |
| East Indian      | Russian.                                     |
| English          | Ruthenian (Russniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish          | Scotch                                       |
| French           | Servian                                      |
| German           | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian    | Spanish-American                             |
| Irish            | Syrian.                                      |
| Italian (North). | Turkish                                      |
| Italian (South). | Welsh  |
| Japanese         | West Indian                                  |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 4<sup>th</sup> May 1909

| No. | Family Name | Given Name   | Age | Sex | Married or Single | Occupation    | Religion | Nationality | Country of Birth | Place of Birth | Port of Origin | Destination |
|-----|-------------|--------------|-----|-----|-------------------|---------------|----------|-------------|------------------|----------------|----------------|-------------|
| 1   | Lesinski    | Adam         | 25  | M   | I                 | husband       | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 2   | Wisniewska  | Stefania     | 21  | F   | I                 | domestic      | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 3   | Kindersley  | Stanislas    | 25  | M   | I                 | workman       | no       | no          | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 4   | Kotowski    | Leon         | 17  | M   | I                 | scholarship   | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 5   | Olshenitz   | Aleksi       | 24  | M   | I                 | farm laborer  | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 6   | Lisitzin    | Adam         | 24  | M   | I                 | farm laborer  | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 7   | Lesitzin    | Franz        | 43  | M   | M                 | workman       | no       | no          | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 8   | Doneritz    | Michael      | 26  | M   | M                 | smith         | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 9   | Doneritz    | Abelardshata | 25  | F   | M                 | smith         | no       | no          | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 10  | Doneritz    | Anna         | 17  | F   | I                 | child         | no       | no          | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 11  | Doneritz    | Ignace       | 24  | M   | M                 | farm laborer  | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 12  | Goss        | Edward       | 20  | M   | I                 | musician      | yes      | yes         | Russia           | German         | Warschau       | Warschau    |
| 13  | Kane        | Ester        | 18  | F   | I                 | tailor        | no       | no          | Russia           | Hebrew         | Warschau       | Warschau    |
| 14  | Ginter      | Wilhelm      | 24  | M   | I                 | musician      | yes      | yes         | Russia           | German         | Warschau       | Warschau    |
| 15  | Rosenfeld   | Gottlieb     | 22  | M   | I                 | smith         | yes      | yes         | Russia           | German         | Warschau       | Warschau    |
| 16  | Wajalnik    | Juzef        | 53  | F   | M                 | no occupation | no       | no          | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 17  | Wajalnik    | Stanislas    | 17  | M   | I                 | housewife     | no       | no          | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 18  | Wladowski   | Samel        | 19  | M   | I                 | workman       | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 19  | Wladowski   | Wojan        | 29  | M   | M                 | farm laborer  | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 20  | Wladowski   | Felix        | 20  | M   | I                 | mechanic      | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 21  | Wladowski   | Jusef        | 41  | M   | M                 | mill          | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 22  | Wladowski   | Tesfel       | 36  | M   | M                 | carriage      | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 23  | Wladowski   | Franz        | 37  | M   | M                 | carriage      | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 24  | Gran        | Andriej      | 22  | M   | I                 | farm laborer  | no       | no          | Russia           | German         | Warschau       | Warschau    |
| 25  | Walzer      | Henrietta    | 22  | F   | I                 | domestic      | no       | no          | Russia           | German         | Warschau       | Warschau    |
| 26  | Tadejoff    | Stefan       | 26  | M   | I                 | workman       | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 27  | Tadejoff    | Michan       | 25  | M   | I                 | workman       | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 28  | Tadejoff    | Michael      | 23  | M   | M                 | workman       | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 29  | Wladowski   | Salomon      | 19  | M   | I                 | workman       | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |
| 30  | Wladowski   | Wojan        | 19  | M   | I                 | farm laborer  | yes      | yes         | Russia           | Polish         | Warschau       | Warschau    |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races and people on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York**19th Jan*

, 190

177

| 13  | 14                       | 15   | 16   | 17   | 18   | 19   | 20   | 21   | 22   | 23   | 24   | 25   | 26   | 27   | 28   | 29   |      |         |         |
|-----|--------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------|---------|---------|
| No. | By whom<br>passage paid? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? | Whether ever before<br>in the United States? |      |         |         |
| 1   | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Adam Rydzyski, Danub 1                    | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 6  | Dark black hair                              | none | Handman | Pinskoy |
| 2   | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | Light brown hair                             | none | Handman | Polonov |
| 3   | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | Dark black hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 4   | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | Light fair hair                              | none | Handman | Handman |
| 5   | self                     | \$3  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | Light brown hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 6   | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | Light brown hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 7   | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | Dark brown hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 8   | self                     | \$35   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 11   | Dark black hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 9   | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 3  | Light fair hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 10  | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 3  | Dark brown hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 11  | self                     | \$9  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 3  | Dark brown hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 12  | self                     | \$10   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | Light fair hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 13  | self                     | \$1  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | Light black hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 14  | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | Light fair hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 15  | self                     | \$4  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 6  | Light fair hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 16  | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | Light gray hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 17  | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | Light brown hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 18  | self                     | \$1  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 3  | Light black hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 19  | self                     | \$9  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 3  | Light brown hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 20  | self                     | \$35   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 7  | Dark black hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 21  | self                     | \$20   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | Dark brown hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 22  | self                     | \$10   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | Dark brown hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 23  | self                     | \$12   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | Light black hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 24  | self                     | \$5  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 10   | Dark brown hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 25  | self                     | \$7  | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | Dark black hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 26  | self                     | \$20   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 10   | Dark black hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 27  | self                     | \$10   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 6  | 2  | Light black hair                             | none | Handman | Shenaga |
| 28  | self                     | \$17   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | Dark black hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 29  | self                     | \$25   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 8  | Dark black hair                              | none | Handman | Shenaga |
| 30  | self                     | \$25   | no   | no   | no   | causa  | Mr Jan Olsson, Danub 1                       | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | Light black hair                             | none | Handman | Shenaga |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. Imultuer Master, of the SS. Edonia from Libau, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the journey thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - 28 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Imultuer  
Master  
Officer.

Subscribed before me this 28 day of May, 1909

Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either Male or Female.  
**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either Married, Single, Widowed, or Divorced.

**Column 4 (Country of birth or residence).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arriving, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, house painter, shoe painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designation.  
A distinction should be made between *farmers* and *farm-helpers*, regardless of the amount of work done, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm-helper* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which management is a citizen or subject.  
**Column 7 (Race or people).** The entry in column 7 should show the race or people as given on list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po or northern Italy are compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$50; and if less, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum* Surgeon of the *S. Estonia* ship surgeon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland* *Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. J. Rosenbaum*

Sworn to before me this

day of

1907

at

from the Office

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican                                       |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch.           | Roumanian                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak)                           |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian    | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish                                       |
| Italian (South)  | Welsh   |
| Japanese         | West Indian                                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 4<sup>th</sup> May 1909

| No. | NAME IN FULL  | Age | Sex | Married or Single | Occupation | Read | Write | Nationality | Race or People | Country of Birth | Country of Residence | Place of Birth       | Place of Residence |
|-----|---------------|-----|-----|-------------------|------------|------|-------|-------------|----------------|------------------|----------------------|----------------------|--------------------|
| 1   | 2             | 3   | 4   | 5                 | 6          | 7    | 8     | 9           | 10             | 11               | 12                   | 13                   | 14                 |
| 1   | Oleschewitz   | 16  | F   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Jan Oleschewitz      | New York           |
| 2   | Sewastjanskow | 44  | M   | Married           | Farmer     | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Martha Sewastjanskow | New York           |
| 3   | Sewastjanskow | 16  | F   | Single            | Domestic   | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Martha Sewastjanskow | New York           |
| 4   | Porow         | 24  | M   | Single            | Shoemaker  | no   | no    | Russia      | Hebrew         | Grodno           | Poland               | Chana Porow          | New York           |
| 5   | Zanubien      | 44  | M   | Married           | Farmer     | yes  | yes   | Russia      | Hebrew         | Grodno           | Poland               | Chana Zanubien       | New York           |
| 6   | Marnisch      | 20  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Pawel Marnisch       | New York           |
| 7   | Dutewsky      | 20  | M   | Single            | Farmer     | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Wilna            | Poland               | H. Dutewsky          | New York           |
| 8   | Kissel        | 36  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Chana Kissel         | New York           |
| 9   | Schalewicz    | 22  | M   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | F. Schalewicz        | New York           |
| 10  | Kull          | 32  | M   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | Martha Kull          | New York           |
| 11  | Kull          | 18  | M   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | Lyuba Kull           | New York           |
| 12  | Sorona        | 41  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Frank Sorona         | New York           |
| 13  | Saruta        | 22  | M   | Single            | Domestic   | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | Jacob Saruta         | New York           |
| 14  | Galach        | 38  | M   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | L. Galach            | New York           |
| 15  | Schuchabay    | 18  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | L. Schuchabay        | New York           |
| 16  | Minowicz      | 38  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | N. Minowicz          | New York           |
| 17  | Gladyszew     | 34  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | M. Gladyszew         | New York           |
| 18  | Korizun       | 23  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | M. Korizun           | New York           |
| 19  | Saidy         | 27  | M   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | A. Saidy             | New York           |
| 20  | Ostapczuk     | 28  | M   | Single            | Farmer     | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | Samuel Ostapczuk     | New York           |
| 21  | Panaszkin     | 43  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | S. Panaszkin         | New York           |
| 22  | Wieniewsky    | 25  | M   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | W. Wieniewsky        | New York           |
| 23  | Petrugin      | 27  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | M. Petrugin          | New York           |
| 24  | Tranowicz     | 35  | M   | Single            | Farmer     | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Isabella Tranowicz   | New York           |
| 25  | Morawes       | 32  | M   | Single            | Domestic   | yes  | yes   | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Matthias Morawes     | New York           |
| 26  | Morawes       | 17  | F   | Single            | Domestic   | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Martha Morawes       | New York           |
| 27  | Schunno       | 22  | F   | Single            | Domestic   | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | Martha Schunno       | New York           |
| 28  | Korolewicz    | 37  | M   | Single            | Domestic   | no   | no    | Russia      | Russian        | Grodno           | Poland               | Martha Korolewicz    | New York           |
| 29  | Pudritz       | 25  | F   | Single            | Domestic   | no   | no    | Russia      | Lithuanian     | Grodno           | Poland               | Martha Pudritz       | New York           |
| 30  | Moalaka       | 24  | F   | Single            | Domestic   | no   | no    | Russia      | Polish         | Grodno           | Poland               | Martha Moalaka       | New York           |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *4<sup>th</sup> May* 1909

| 1   | 2              | 3   | 4   | 5       | 6            | 7                | 8              | 9      | 10             | 11          | 12      |
|-----|----------------|-----|-----|---------|--------------|------------------|----------------|--------|----------------|-------------|---------|
| No. | NAME IN FULL   | Age | Sex | Married | Occupation   | Country of Birth | Race or People | Class  | Port of Origin | Destination | Remarks |
| 1   | Oleschewich    | 16  | F   |         | Domestic     | Russia           | Polish         | Gradus | Perry          | New York    |         |
| 2   | Sewastjanowich | 44  | M   |         | farm laborer | Russia           | Polish         | Gradus | Larson         | New York    |         |
| 3   | Sewastjanowich | 16  | F   |         | Domestic     | Russia           | Polish         | Gradus | Larson         | New York    |         |
| 4   | Dorow          | 24  | M   |         | shoe maker   | Russia           | Hebrew         | Gradus | Dorow          | New York    |         |
| 5   | Tanubin        | 44  | M   |         | farm laborer | Russia           | Hebrew         | Gradus | Parkinson      | New York    |         |
| 6   | Marnisch       | 20  | M   |         | farm laborer | Russia           | Polish         | Gradus | Larson         | New York    |         |
| 7   | Dutowsky       | 20  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Wilna  | Baliga         | New York    |         |
| 8   | Kiriel         | 36  | M   |         | farm laborer | Russia           | Polish         | Gradus | Porey          | New York    |         |
| 9   | Schalewko      | 22  | M   |         | Domestic     | Russia           | Russian        | Gradus | Labolaj        | New York    |         |
| 10  | Kull           | 32  | M   |         | workman      | Russia           | Russian        | Gradus | Perry          | New York    |         |
| 11  | Kull           | 18  | M   |         | workman      | Russia           | Russian        | Gradus | Perry          | New York    |         |
| 12  | Sorona         | 41  | M   |         | farm laborer | Russia           | Polish         | Gradus | Kapacz         | New York    |         |
| 13  | Laruta         | 22  | M   |         | workman      | Russia           | Russian        | Gradus | Laruta         | New York    |         |
| 14  | Galach         | 38  | M   |         | workman      | Russia           | Russian        | Gradus | Laruta         | New York    |         |
| 15  | Schuchabay     | 18  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Gradus | Polyushin      | New York    |         |
| 16  | Minowich       | 38  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Gradus | Laruta         | New York    |         |
| 17  | Glazovskiy     | 34  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Gradus | Moscow         | New York    |         |
| 18  | Korizun        | 23  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Gradus | Moscow         | New York    |         |
| 19  | Sandug         | 27  | M   |         | workman      | Russia           | Russian        | Pskov  | Pskov          | New York    |         |
| 20  | Ostapuk        | 28  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Gradus | Kobrin         | New York    |         |
| 21  | Panaszun       | 43  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Gradus | Pesitzy        | New York    |         |
| 22  | Wisniewsky     | 25  | M   |         | gardener     | Russia           | Russian        | Gradus | Pasady         | New York    |         |
| 23  | Petrugin       | 27  | M   |         | farm laborer | Russia           | Russian        | Gradus | Petrugin       | New York    |         |
| 24  | Inakovsky      | 35  | M   |         | farm laborer | Russia           | Polish         | Konno  | Panewach       | New York    |         |
| 25  | Moross         | 32  | M   |         | workman      | Russia           | Polish         | Konno  | Panewach       | New York    |         |
| 26  | Moross         | 17  | F   |         | Domestic     | Russia           | Polish         | Konno  | Panewach       | New York    |         |
| 27  | Schunno        | 22  | F   |         | Domestic     | Russia           | Russian        | Konno  | Pasady         | New York    |         |
| 28  | Korolevich     | 37  | M   |         | workman      | Russia           | Russian        | Wilna  | Pasady         | New York    |         |
| 29  | Radnitsky      | 25  | F   |         | Domestic     | Russia           | Lithuanian     | Konno  | Gibitzy        | New York    |         |
| 30  | Abalaha        | 24  | F   |         | Domestic     | Russia           | Polish         | Laruta | Krasnopol      | New York    |         |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* Race or People as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 174

Arriving at Port of New York

19<sup>th</sup> May

1909.

| No. | Sex | Age     | Color | Size | Weight | Measurements | Remarks                     | Notes                   |
|-----|-----|---------|-------|------|--------|--------------|-----------------------------|-------------------------|
| 1   | yes | self    | 36    | no   | no     | no           | caum. Breunony, 1187 72. 12 | 4. 11. Dark brown gray  |
| 2   | yes | self    | 32    | no   | no     | no           | caum. Breunony, 1187 115. 6 | 5. 4. Dark brown gray   |
| 3   | yes | father  | no    | no   | no     | no           | 77 St. New York             | 5. 5. Dark black gray   |
| 4   | yes | self    | 12    | no   | no     | no           | uncle, J. Lurie 3. Hammes   | 5. 3. light black blue  |
| 5   | yes | self    | 35    | no   | no     | no           | friend, M. Kuschner, 1020 = | 5. 1. light black gray  |
| 6   | yes | self    | 39    | no   | no     | no           | Mayhatten in Brooklyn       | 5. 6. Dark black gray   |
| 7   | yes | self    | 52    | no   | no     | no           | sister, Paulina Marnisch    | 5. 3. Dark brown gray   |
| 8   | no  | self    | 33    | no   | no     | no           | 121 East St. Kolyne 100     | 5. 8. Dark brown gray   |
| 9   | no  | self    | 31    | no   | no     | no           | uncle, O. Kitzinger, 101    | 5. 6. Dark brown gray   |
| 10  | yes | self    | 39    | no   | no     | no           | caum. M. Magas, 101 907     | 4. 11. Dark brown gray  |
| 11  | yes | self    | 30    | no   | no     | no           | friend, J. Kull, 191 Elm    | 5. 10. Dark black gray  |
| 12  | yes | self    | 35    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 8. Dark black gray   |
| 13  | no  | self    | 38    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 1. Dark black gray   |
| 14  | yes | self    | 30    | no   | no     | no           | uncle, J. Kull, 191         | 5. 4. Dark black gray   |
| 15  | yes | self    | 37    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 9. light black gray  |
| 16  | yes | self    | 37    | no   | no     | no           | uncle, J. Kull, 191         | 5. 1. light black blue  |
| 17  | yes | self    | 35    | no   | no     | no           | friend, J. Kull, 191        | 5. 7. Dark black blue   |
| 18  | yes | self    | 34    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 8. Dark black blue   |
| 19  | no  | self    | 35    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 5. Dark black blue   |
| 20  | yes | self    | 35    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 3. Dark black gray   |
| 21  | yes | self    | 31    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 4. Dark black gray   |
| 22  | yes | self    | 30    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 7. Dark black gray   |
| 23  | yes | self    | 32    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 10. Dark black gray  |
| 24  | yes | brother | 30    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 3. Dark black gray   |
| 25  | yes | brother | 30    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 4. 11. light black gray |
| 26  | yes | brother | 34    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 2. light black gray  |
| 27  | yes | brother | 34    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 8. Dark black gray   |
| 28  | yes | brother | 35    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 2. light black gray  |
| 29  | yes | brother | 32    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 7. light black gray  |
| 30  | yes | brother | 32    | no   | no     | no           | brother, J. Kull, 191       | 5. 7. light black gray  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Smiltun*, Master, of the *S.S. Estonia*, from *Libau*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number *27*, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Smiltun*  
Master, Officer.

Subscribed before me this *10* day of *May*, 190*7*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).* The entry in column 2 should be either Male or Female.

*Column 3 (Married or single).* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farmhands*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others. A *farm hand* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "transients" under head of occupation.

*Column 5 (Place to read and write).* Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes (No team read but not write).

*Column 6 (Nationality).* Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).* The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba and Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 20.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

*Dr. med. J. Rosenbaum* Surgeon of the *S. S. Estonia* Ship's Surgeon do  
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*,  
*Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens  
named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* in number, are, according to the best of my knowledge and  
belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

130

Subscribed to before me this

*20* day of *May*, 190*9*

at

*NY*

*Chas. J. [unclear]*

Immigration Officer

*Dr. med. J. Rosenbaum*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian        | Montenegrin                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch            | Roumanian                                     |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russniak)                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish          | Scotch.                                       |
| French           | Servian.                                      |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek            | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian    | Spanish American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish                                       |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese         | West Indian                                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907 (34 Stat. 225)

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* Date *Dec 1907*

| 1   | 2              | 3          | 4   | 5       | 6          | 7                | 8              | 9              | 10          | 11         | 12         |
|-----|----------------|------------|-----|---------|------------|------------------|----------------|----------------|-------------|------------|------------|
| No. | NAME IN FULL   | Age        | Sex | Married | Occupation | Country of Birth | Place of Birth | Port of Origin | Destination | Remarks    | Remarks    |
| 1   | Family Name    | Given Name | Yes | No      | Yes        | No               | Yes            | No             | Yes         | No         | Yes        |
| 1   | Fridland       | Abram      | 22  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 2   | Norik          | Mottel     | 27  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 3   | Pabuschnin     | Jude       | 34  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 4   | Simen          | Moorsche   | 34  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 5   | Kura           | Anna       | 22  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Lithuanian     | Lithuanian  | Lithuanian | Lithuanian |
| 6   | Shilinskaja    | Rosalia    | 26  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Lithuanian     | Lithuanian  | Lithuanian | Lithuanian |
| 7   | Shilinskaja    | Anton      | 11  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Lithuanian     | Lithuanian  | Lithuanian | Lithuanian |
| 8   | Grippes        | Sofia      | 20  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Lithuanian     | Lithuanian  | Lithuanian | Lithuanian |
| 9   | Lushman        | Rachul     | 17  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 10  | Prshleskzovska | Stamislawa | 21  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Lithuanian     | Lithuanian  | Lithuanian | Lithuanian |
| 11  | Fainstein      | Sore       | 21  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 12  | Fainstein      | Liebi      | 20  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 13  | Motelewa       | Pessie     | 21  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 14  | Motelewa       | Chaim      | 2   | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 15  | Schalgar       | Sanja      | 21  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 16  | Bogorad        | Moarse     | 26  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 17  | Bogorad        | Gene       | 16  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 18  | Jum            | Imo        | 36  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 19  | Jum            | Talke      | 11  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 20  | Jum            | Leise      | 3   | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 21  | Purkin         | Trume      | 30  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 22  | Purkin         | Rue        | 6   | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 23  | Purkin         | Maruch     | 2   | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 24  | Pamshin        | Broche     | 19  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 25  | Wilensky       | Sore       | 20  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 26  | Gordan         | Techiel    | 17  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 27  | Fidelman       | Tamel      | 22  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 28  | Lubarew        | Home       | 23  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 29  | Staras         | Feige      | 23  | F       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 30  | Pass           | Moorsche   | 21  | M       | Yes        | Yes              | Russia         | Hebrew         | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
\* "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens came and the language they speak. List "races" will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

181

Arriving at Port of *New York**19<sup>th</sup> Dec*190<sup>9</sup>

| 13  | 14                          | 15                            | 16                                       | 17   | 18                                       | 19   | 20                                       | 21   | 22                                       | 23   | 24                                       | 25   | 26                                       | 27   | 28                                       | 29   |
|-----|-----------------------------|-------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. | By what<br>passage paid?    | Whether married<br>or single? | Whether<br>born in the<br>United States? | Whether<br>born in the<br>Foreign Country? | Whether<br>born in the<br>United States? | Whether<br>born in the<br>Foreign Country? | Whether<br>born in the<br>United States? | Whether<br>born in the<br>Foreign Country? | Whether<br>born in the<br>United States? | Whether<br>born in the<br>Foreign Country? | Whether<br>born in the<br>United States? | Whether<br>born in the<br>Foreign Country? | Whether<br>born in the<br>United States? | Whether<br>born in the<br>Foreign Country? | Whether<br>born in the<br>United States? | Whether<br>born in the<br>Foreign Country? |
| 1   | yes sister <i>34</i>        | m                             | m  | m  | water, <i>Peter Fiedy, New York</i>      | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 5  | Parm brown blue                            | name                                     | <i>Mermin Wassig</i>                       |
| 2   | yes brother <i>32</i>       | no                            | m  | m  | brother, <i>St. Louis 365</i>            | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 6  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Loringus Liofpa</i>                     |
| 3   | yes brot in law <i>34</i>   | m                             | m  | m  | broth, in law, <i>St. Bernburg</i>       | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Mohilew Hamel</i>                       |
| 4   | no brot in law <i>34</i>    | m                             | m  | m  | broth, in law, <i>St. Berlin 423</i>     | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 4  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Mohilew Ratow</i>                       |
| 5   | yes sister <i>32</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>Jefferson St. 423</i>        | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | Parm black gray                            | name                                     | <i>Luccaln Sinanama</i>                    |
| 6   | yes husband <i>34</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 1  | Parm black gray                            | name                                     | <i>Luccaln Schlimmer</i>                   |
| 7   | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | broth, in law, <i>St. Waigunag</i>       | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 5  | Parm black gray                            | name                                     | <i>Korus Upsonja</i>                       |
| 8   | yes brot in law <i>34</i>   | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 4  | light brown gray                           | name                                     | <i>Mohilew Schlow</i>                      |
| 9   | yes brother <i>34</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Chicago</i>              | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | light brown gray                           | name                                     | <i>Ogintzy Ogintzy</i>                     |
| 10  | yes brother <i>34</i>       | no                            | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | light brown gray                           | name                                     | <i>Korus Nizany</i>                        |
| 11  | no uncle <i>34</i>          | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 6  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Witelsa Trimm</i>                       |
| 12  | no uncle <i>34</i>          | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 4  | 2  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Witelsa Trimm</i>                       |
| 13  | yes husband <i>34</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Loringus Hanstop</i>                    |
| 14  | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Loringus Hanstop</i>                    |
| 15  | yes sister <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | Parm brown blue                            | name                                     | <i>Witelsa Pershiza</i>                    |
| 16  | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 5  | Parm brown blue                            | name                                     | <i>Witelsa Witelsa</i>                     |
| 17  | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | Parm black gray                            | name                                     | <i>Witelsa Witelsa</i>                     |
| 18  | yes husband <i>34</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 1  | light black gray                           | name                                     | <i>Wolyn Parnosty</i>                      |
| 19  | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 3  | Parm black blue                            | name                                     | <i>Mermin Krasnabury</i>                   |
| 20  | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 3  | Parm black blue                            | name                                     | <i>Mermin Krasnabury</i>                   |
| 21  | yes husband <i>34</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 3  | Parm black blue                            | name                                     | <i>Mermin Krasnabury</i>                   |
| 22  | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 3  | Parm black blue                            | name                                     | <i>Mermin Krasnabury</i>                   |
| 23  | yes father <i>34</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 3  | Parm black blue                            | name                                     | <i>Mermin Krasnabury</i>                   |
| 24  | yes brother <i>35</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 7  | Parm brown brown                           | name                                     | <i>Mohilew Mohilew</i>                     |
| 25  | yes sister <i>36</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 4  | Parm brown blue                            | name                                     | <i>Wolyn Korovady</i>                      |
| 26  | yes brother <i>36</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 3  | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Korus Kurbonyany</i>                    |
| 27  | yes father in law <i>36</i> | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 3  | light brown gray                           | name                                     | <i>Enafornist Enafornist</i>               |
| 28  | yes father <i>36</i>        | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 4  | 11                                       | Parm brown gray                            | name                                     | <i>Mermin Mermin</i>                       |
| 29  | yes husband <i>36</i>       | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 2  | Parm brown blue                            | name                                     | <i>Chorow Odessa</i>                       |
| 30  | yes brot in law <i>36</i>   | m                             | m  | m  | brother, <i>St. Philadelphia</i>         | m  | m  | m  | m  | good                                       | m  | 5  | 8  | Parm brown blue                            | name                                     | <i>Korus Bivsky</i>                        |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Imilluer* Master, of the *ss Estonia* from *Libau* do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the captain thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* or number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Imilluer*  
Master *affirm*

Sworn to before me this *21* day of *May* 190 *7*

*W. H. King*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either Male or Female.

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A *farmer* is one who operates a farm either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided and the entries thereon should be either Yes, Yes can read and write, No, No can neither read nor write, or Yes, No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of alien's own).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).* The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).* The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).* The entries on column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 '97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosinbaum*, Surgeon of the *S.S. Estonia*, ship surgeon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland, Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists of Manifest Shells, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. med. J. Rosinbaum*

Sworn to before me this

*21*

day of

*May*

190*7*

at

*NY*

*St. Louis*

Commissioner's Office

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar  |
| Bosnian          | Mexican                                       |
| Bulgarian        | Montenegrin                                   |
| Chinese.         | Moravian                                      |
| Croatian         | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish  |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch            | Roumanian                                     |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Rusniak)                           |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish          | Scotch.                                       |
| French           | Servian                                       |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian                                     |
| Hebrew.          | Spanish                                       |
| Herzegovinian    | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish                                       |
| Italian (South). | Welsh   |
| Japanese         | West Indian                                   |



13

Form 500  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, 34 Stat. 225

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 14<sup>th</sup> May 1909

| No. | NAME IN FULL | Age        | Sex | Married | Occupation | Place of Birth | Nationality | Country of Origin | Race  | Religion | Port of Destination |
|-----|--------------|------------|-----|---------|------------|----------------|-------------|-------------------|-------|----------|---------------------|
| 1   | 2            | 3          | 4   | 5       | 6          | 7              | 8           | 9                 | 10    | 11       | 12                  |
| 1   | Karimych     | Alexey     | 30  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 2   | Andersson    | Alexander  | 28  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 3   | Gasperovich  | Dmitriy    | 25  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 4   | Rosen        | Elye       | 40  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 5   | Kosik        | Ishl       | 45  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 6   | Kosik        | More       | 14  | Male    | tailor     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 7   | Aschmann     | Luisa      | 18  | Female  | tailor     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 8   | Puschensky   | Agumilla   | 32  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 9   | Kutshin      | Dmitriy    | 14  | Male    | domestic   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 10  | Tane         | Karl       | 14  | Male    | musician   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 11  | Pekarsky     | Elisabetha | 18  | Female  | domestic   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 12  | Kreshky      | Michael    | 26  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 13  | Dongel       | Kosmin     | 14  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 14  | Tushl        | Boris      | 29  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 15  | Ager         | Stepan     | 22  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 16  | Bzura        | Jacob      | 21  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 17  | Brul         | Anton      | 24  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 18  | Kalijensky   | Jacob      | 24  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 19  | Reinika      | Julian     | 26  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 20  | Klepos       | Philip     | 27  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 21  | Komar        | Dmitriy    | 20  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 22  | Kurlovich    | Toma       | 22  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 23  | Kurlovich    | Gerasim    | 26  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 24  | Kurlovich    | Yot        | 35  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 25  | Kurlovich    | Anton      | 25  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 26  | Krasovskiy   | Klementiy  | 22  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 27  | Galash       | Kassiy     | 26  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 28  | Krametz      | More       | 23  | Male    | farmer     | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 29  | Konalguk     | Iman       | 24  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |
| 30  | Shmarukh     | Spolit     | 24  | Male    | merchant   | Libau          | Russian     | Russian           | White | Orthodox | St. Petersburg      |

Instead of showing occupation of persons and place of birth, state whether they are "at sea" or "in transit".  
Race or People, as determined by the stamp on the passport, and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19<sup>th</sup> May

Type 1

183

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Smithwick* Master, of the *U.S. Estonia* from *Libau*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the officers thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Smithwick*  
Master, *Officer*

Sworn to before me this *10* day of *May*, 190*7*

at

Immigration Office.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (Age).* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).* The entry in column 2 should be either Male or Female.

*Column 3 (Married or single).* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 5 (Able to read and write).* Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes (Yes can read and write), No (No can neither read nor write), or Yes (No can read but not write).

*Column 6 (Nationality).* Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).* The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

### AFRIKAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative if no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *S. S. Estonia*, *ships surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland* *Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *58* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. med. J. Rosenbaum*

Sworn to before me this

day of

1904

at

*Lausanne*  
In witness whereof, I have hereunto set my hand and the seal of my Office.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese                                    |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian                                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1917, and amended

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *4<sup>th</sup> May*

1919

| 1   | 2            | 3          | 4   | 5       | 6            | 7              | 8                | 9      | 10          | 11                    | 12               |
|-----|--------------|------------|-----|---------|--------------|----------------|------------------|--------|-------------|-----------------------|------------------|
| No. | NAME IN FULL | Age        | Sex | Married | Occupation   | Place of Birth | Country of Birth | Home   | Destination | Remarks               | Address          |
| 1   | Legipalshy   | Felix      | 31  | M       | farmer       | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | To Shenandoah    |
| 2   | Pelronitz    | Domenid    | 23  | M       | smith        | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | Chas. Cincinnati |
| 3   | Pelronitz    | Barbara    | 24  | F       | maid         | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | Chas. Cincinnati |
| 4   | Manika       | Josif      | 24  | M       | tailor       | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | Ben. Hartford    |
| 5   | Tomaschunas  | Iman       | 23  | M       | shoemaker    | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | Ben. Hartford    |
| 6   | Rimdenky     | Frang      | 46  | M       | merchant     | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 7   | Gudaniss     | Ossip      | 20  | M       | seaman       | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 8   | Kulnety      | Frang      | 26  | M       | farm laborer | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 9   | Kulnety      | Engelia    | 23  | F       | domestic     | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 10  | Milpanis     | Juliana    | 20  | F       | maid         | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | To Philadelphia  |
| 11  | Milpanis     | Luna       | 8   | F       | child        | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | To Philadelphia  |
| 12  | Mozegans     | Lemen      | 23  | M       | farm laborer | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 13  | Mozegans     | Paul       | 18  | M       | farm laborer | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 14  | Shonsburg    | Lora       | 18  | F       | tailor       | yes            | yes              | Russia | Hebrew      | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 15  | Shalschunas  | Thomas     | 43  | M       | smith        | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 16  | Grigolunas   | Ossip      | 20  | M       | farm laborer | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 17  | Therzes      | Emilia     | 20  | F       | maid         | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 18  | Kolinos      | Konstancia | 14  | F       | domestic     | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 19  | Koshidky     | Jung       | 25  | M       | farm laborer | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 20  | Oxstivalnis  | Jacob      | 24  | M       | farm laborer | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 21  | Kassilevsky  | Iman       | 21  | M       | merchant     | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 22  | Kinglow      | Alexander  | 44  | M       | farm laborer | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 23  | Gutlis       | Kosima     | 20  | M       | farm laborer | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 24  | Poltrunas    | Iman       | 44  | M       | farm laborer | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 25  | Klodzulis    | Anton      | 18  | M       | farm laborer | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 26  | Kinsker      | Reach      | 19  | M       | seaman       | no             | no               | Russia | Hebrew      | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 27  | Konderss     | Ossip      | 35  | M       | shoemaker    | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 28  | Kurulis      | Anna       | 21  | F       | seaman       | no             | no               | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 29  | Petrulis     | Iman       | 23  | M       | seaman       | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |
| 30  | Shedanis     | Paulina    | 21  | F       | tailor       | yes            | yes              | Russia | Lithuanian  | no friends in America | St. J. Elkhart   |

\* Instead of showing occupation, list of arts and trades in which they are engaged, and whether they are "seafarers" or not.  
† Race or People, as to be determined by the stock from which they descend and the language they speak. List of names will be found on back of this sheet.



14

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, as amended

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 4<sup>th</sup> May 1909

| No. | NAME IN FULL | Age | Sex | Marital | Prof. | Rel. | Country | Place of Birth | Immigrant | Remarks               | Destination    |
|-----|--------------|-----|-----|---------|-------|------|---------|----------------|-----------|-----------------------|----------------|
| 1   | Sejpalovskij | 31  | M   | Married | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 2   | Selomitz     | 23  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 3   | Selomitz     | 24  | F   | Wife    | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 4   | Manila       | 29  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 5   | Tomashunas   | 23  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 6   | Rimkevich    | 46  | M   | Married | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 7   | Gudaviss     | 20  | M   | Single  | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 8   | Kulnietz     | 26  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 9   | Kulnietz     | 23  | F   | Wife    | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 10  | Miljanis     | 20  | F   | Wife    | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 11  | Miljanis     | 18  | F   | Child   | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 12  | Kozegans     | 23  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 13  | Kozegulis    | 18  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 14  | Kronburg     | 18  | F   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Hebrew         | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 15  | Shabunovs    | 43  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 16  | Gregulunas   | 20  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 17  | Aliege       | 20  | F   | Wife    | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 18  | Kelinas      | 14  | F   | Child   | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 19  | Kasheich     | 25  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 20  | Oxstivalnis  | 24  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 21  | Kassilevskij | 21  | M   | Single  | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 22  | Kinglow      | 47  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 23  | Gudelis      | 20  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 24  | Baltunovs    | 44  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 25  | Klodzulis    | 18  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 26  | Kinskur      | 19  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Hebrew         | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 27  | Konders      | 35  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 28  | Kurulis      | 21  | F   | Wife    | no    | no   | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 29  | Petrulis     | 23  | M   | Single  | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |
| 30  | Shelans      | 21  | F   | Wife    | yes   | yes  | Russia  | Lithuanian     | Home      | no friends in America | St. Petersburg |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state "tourist" or "in transit."  
 † "Race of People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19<sup>th</sup> May

, 1909

195

[illegible]



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Imittner* Master, of the *S.S. Estonia* from *Libau* do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, - 28 - in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *20* day of *May* 190*9*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).* The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).* The entry in column 5 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).* The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).* Column 7 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).* The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 14 (By whom was passage paid).* The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 15 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).* The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).* The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 18 to 29.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *S.S. Estonia*, *Ship Surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland* *Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr. med. J. Rosenbaum*

Sworn to before me this *20* day of *May*, 190*4*  
at *St. Louis*

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian.                                  |



15  
Form 500 B  
DEPARTMENT OF COMMERCE AND LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Liebau* 4<sup>th</sup> May 1909

| No | NAME IN FULL  | Age | Sex | Married   | Occupation | Country | Place of Birth | Port of Origin | Address in Home Country | Destination       |
|----|---------------|-----|-----|-----------|------------|---------|----------------|----------------|-------------------------|-------------------|
| 1  | Abargolis     | 49  | F   | Wife      | no         | Russia  | Witebsk        | Petalovo       | no friends in Russia    | Mass. Haverhill   |
| 2  | Abargolis     | 17  | F   | tailor    | yes        | Russia  | Witebsk        | Petalovo       | no friends in Russia    | Mass. Haverhill   |
| 3  | Ganancowicz   | 23  | M   | farmer    | no         | Russia  | Grodno         | Grodno         | Grodno                  | N. J. New York    |
| 4  | Kusnowsky     | 40  | M   | shoemaker | yes        | Russia  | Polish         | Warschau       | Warschau                | Mass. New Bedford |
| 5  | Potolowsky    | 37  | M   | shoemaker | no         | Russia  | Lithuanian     | Warschau       | Warschau                | Ill. Chicago      |
| 6  | Potolowsky    | 36  | F   | Wife      | yes        | Russia  | Lithuanian     | Warschau       | Warschau                | Ill. Chicago      |
| 7  | Potolowsky    | 7   | F   | child     | no         | Russia  | Lithuanian     | Warschau       | Warschau                | Ill. Chicago      |
| 8  | Schnitzgowsky | 23  | M   | workman   | yes        | Russia  | Polish         | Warschau       | Prinany                 | Mich. Detroit     |
| 9  | Schnitzgowsky | 18  | F   | Wife      | yes        | Russia  | Polish         | Warschau       | Prinany                 | Mich. Detroit     |
| 10 | Konigay       | 39  | M   | workman   | yes        | Russia  | Polish         | Warschau       | Wolaminy                | Ill. Chicago      |
| 11 | Konigay       | 32  | M   | workman   | no         | Russia  | Polish         | Warschau       | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 12 | Benowitz      | 27  | M   | workman   | yes        | Russia  | Polish         | Warschau       | Ostinga                 | Pa. Philadelphia  |
| 13 | Kusnowsky     | 32  | M   | workman   | yes        | Russia  | German         | Warschau       | Ostinga                 | Ohio Cleveland    |
| 14 | Wagrowsky     | 21  | M   | carpenter | no         | Russia  | Polish         | Kalisch        | Wielka                  | Mich. Detroit     |
| 15 | Wagrowsky     | 19  | M   | workman   | yes        | Russia  | Polish         | Warschau       | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 16 | Lehinsky      | 25  | M   | workman   | no         | Russia  | Polish         | Warschau       | Sere Wosny              | Pa. Philadelphia  |
| 17 | Moarns        | 22  | M   | workman   | yes        | Russia  | German         | Warschau       | Ostinga                 | Ohio Cleveland    |
| 18 | Pacowsky      | 24  | M   | workman   | no         | Russia  | Polish         | Warschau       | Klymow                  | N. J. Stamford    |
| 19 | Trotz         | 24  | M   | workman   | no         | Russia  | Polish         | Leibitz        | Lysow                   | Conn. New Britain |
| 20 | Wainowy       | 28  | M   | workman   | yes        | Russia  | Polish         | Platzyn        | Konoway                 | Ohio Cleveland    |
| 21 | Gurevsky      | 26  | M   | shoemaker | yes        | Russia  | Polish         | Platzyn        | Kalimoway               | N. J. Brooklyn    |
| 22 | Kowancowicz   | 34  | M   | farmer    | yes        | Russia  | Polish         | Platzyn        | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 23 | Kowancowicz   | 18  | M   | farmer    | yes        | Russia  | Polish         | Platzyn        | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 24 | Chrabazgowsky | 24  | M   | farmer    | yes        | Russia  | Polish         | Platzyn        | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 25 | Chrabazgowsky | 22  | F   | Wife      | no         | Russia  | Polish         | Platzyn        | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 26 | Osmany        | 19  | M   | farmer    | yes        | Russia  | Polish         | Warschau       | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 27 | Panaltowsky   | 29  | M   | shoemaker | no         | Russia  | Polish         | Warschau       | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 28 | Dzwonowsky    | 18  | M   | farmer    | yes        | Russia  | Polish         | Platzyn        | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 29 | Sawitzky      | 27  | M   | workman   | yes        | Russia  | Polish         | Leibitz        | Prinany                 | Ill. Chicago      |
| 30 | Moing         | 32  | M   | farmer    | yes        | Russia  | German         | Leibitz        | Prinany                 | Ill. Chicago      |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York**217th Ave*

190

187

| 13  | 14                         | 15   | 16  | 17                   | 18                | 19         | 20     | 21     | 22    | 23   | 24  | 25             | 26         | 27               | 28       | 29                       |
|-----|----------------------------|--|---|----------------------|-------------------|------------|--------|--------|-------|------|-----|----------------|------------|------------------|----------|--------------------------|
| No. | By whom was passage paid?  | Whether ever before in the United States, and if so, when and where? | Whether going to join a relative or friend, and if so, what relation or friend, and his name? | Whether a Passenger? | Whether an Alien? | Complexion | Height | Weight | Build | Age  | Sex | Marital Status | Occupation | Education        | Religion | Place of Birth           |
| 1   | No husband \$10 m m m      |  | husband, <i>St. Margolis</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 1          | Parm black gray  | none     | Witcher <i>German</i>    |
| 2   | No father 0 m m m          |  | Place <i>Haverhill Mass.</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 6          | Parm brown gray  | none     | Warschau <i>German</i>   |
| 3   | yes brot. in law \$5 m m m |  | brot. in law, <i>St. Dubois Pa.</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 9          | light brown gray | none     | Warschau <i>Warschau</i> |
| 4   | no self \$25 m m m         |  | friend, <i>San C. Cantorville St. N. York</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 5          | light brown gray | none     | Warschau <i>Warschau</i> |
| 5   | yes self \$2 m m m         |  | friend, <i>R. Wimmering</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 7          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Warschau</i> |
| 6   | yes husband m m m          |  | friend, <i>Fullerton Ave</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 5          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Warschau</i> |
| 7   | yes father m m m           |  | <i>Chicago Ill.</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 4          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Poland</i>   |
| 8   | yes her self \$50 no no no |  | brother, <i>St. Johnenoway</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 6          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 9   | yes husband no no no       |  | brother, <i>St. Johnenoway</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 9          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Austria</i>  |
| 10  | yes self \$17 m m m        |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 6          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 11  | yes self \$1 m m m         |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 6          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 12  | yes self \$5 no no no      |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 8          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 13  | yes self \$3 m m m         |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 11         | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Austria</i>  |
| 14  | yes self \$5 no no no      |  | brother in law, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 3          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 15  | yes self \$4 m m m         |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 4          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 16  | yes self 5 no m m          |  | brother in law, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 5          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 17  | yes self \$5 m m m         |  | sister, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 4          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 18  | yes self \$4 m m m         |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 7          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 19  | yes self 1 m m m           |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 2          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 20  | yes self \$5 no m m        |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 7          | Parm black gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 21  | yes self \$2 m m m         |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 9          | Parm fair blue   | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 22  | yes self \$7 m m m         |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 7          | Parm fair gray   | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 23  | yes self \$10 m m m        |  | sister, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 2          | Parm brown blue  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 24  | no self \$30 no m m        |  | sister in law, <i>St. Johnenoway</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 7          | Parm brown blue  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 25  | no husband no m m          |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 7          | Parm brown blue  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 26  | no self \$5 m m m          |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 9          | Parm brown gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 27  | no self \$5 m m m          |  | friend, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 6          | Parm brown gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 28  | yes self \$3 m m m         |  | brother, <i>St. Johnenoway</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 2          | Parm brown gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 29  | yes self \$5 m m m         |  | brother in law, <i>St. Johnenoway</i>   |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 5          | Parm brown gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |
| 30  | yes self 8 m m m           |  | brother, <i>St. Johnenoway</i>  |                      |                   | no         | no     | no     | no    | good | no  | 5              | 6          | Parm brown gray  | none     | Warschau <i>Germany</i>  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Smittner* Master of the *Ss Estonia* from *Libau* solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel, *Dr. H. H. H.*, or the surgeon employed by the vessel thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *29* and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Smittner*  
Master

Sworn to before me this *10* day of *May*, 190*7*

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1.** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2.** The entry in column 2 should be either M (male) or F (female). **Column 3.** Married or single. The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

**Column 4.** Calling or occupation. The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as an example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others. A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary stay in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5.** Able to read and write. Column 5 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6.** Nationality. Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7.** Race or people. The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks on this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies (other than Cuba and Negroes).

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 8.** Last permanent residence. The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9.** Name and complete address of nearest relative or friend in country whence came. The entry in column 9 should give name and address of such relative if no such relative living, give name and address of friend.

**Column 10.** Final destination. The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11.** Whether having a ticket to such final destination. The entry in column 11 should be either Yes, ticket, or No, no ticket.

**Column 12.** For whom was passage paid. The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13.** Whether in possession of \$20 and if less, how much. The entry in column 13 should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14.** Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894, 95, Philadelphia.

**Column 15.** Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend. The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr med J. Rosenbaum* Surgeon of the *S.S. Estonia* *Ship Surgeon* do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*, *Laisance University* and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists in Manifest Sheet *28* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Dr med J. Rosenbaum*

Subscribed before me this

day of

1907

at

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian         | Lithuanian                                   |
| Bohemian.        | Magyar                                       |
| Bosnian          | Mexican                                      |
| Bulgarian        | Montenegrin                                  |
| Chinese.         | Moravian                                     |
| Croatian         | Pacific Islander                             |
| Cuban            | Polish                                       |
| Dalmatian        | Portuguese                                   |
| Dutch.           | Roumanian                                    |
| East Indian      | Russian.                                     |
| English          | Ruthenian (Rusniak)                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish          | Scotch                                       |
| French           | Servian                                      |
| German           | Slovak                                       |
| Greek.           | Slovenian                                    |
| Hebrew.          | Spanish                                      |
| Herzegovinian    | Spanish-American                             |
| Irish            | Syrian.                                      |
| Italian (North)  | Turkish.                                     |
| Italian (South). | Welsh  |
| Japanese         | West Indian                                  |



LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Estonia.

*sailing from*

Leban

190

| No. | Name in Full | Age        | Sex | Married or Single | Occupation     | Religion | Wife | Country of Birth | Race or People | For Name and Address | For Name and Address |
|-----|--------------|------------|-----|-------------------|----------------|----------|------|------------------|----------------|----------------------|----------------------|
| 1   | Amert        | Jankel     | 18  | Male              | Apotheker      | yes      | yes  | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 2   | Suler        | Irel       | 24  | Male              | farmer         | yes      | yes  | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 3   | Storm        | Peter      | 28  | Male              | farmer laborer | yes      | yes  | Russia           | German         | Samara               | Samara               |
| 4   | Grossmann    | Heinrich   | 25  | Male              | farmer laborer | no       | no   | Russia           | German         | Samara               | Samara               |
| 5   | Erner        | Alexander  | 31  | Male              | farmer         | no       | no   | Russia           | German         | Samara               | Samara               |
| 6   | Hyman        | Ester      | 15  | Female            | tailor         | no       | no   | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 7   | Germann      | Moses      | 27  | Male              | farmer         | yes      | yes  | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 8   | Laschik      | Jessie     | 14  | Female            | housewife      | yes      | yes  | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 9   | Bornheim     | Hyman      | 33  | Male              | smith          | no       | no   | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 10  | Schulinsky   | Reita      | 28  | Female            | housewife      | yes      | yes  | Russia           | Russian        | Hebrew               | Hebrew               |
| 11  | Smoljar      | Leib       | 20  | Male              | painter        | yes      | yes  | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 12  | Feldmann     | Schmuel    | 38  | Male              | farmer         | no       | no   | Russia           | Hebrew         | Hebrew               | Hebrew               |
| 13  | Weninger     | Jessie     | 11  | Female            | housewife      | no       | no   | Russia           | German         | Samara               | Samara               |
| 14  | Stachewicz   | Elisabetha | 56  | Female            | no occupation  | no       | no   | Russia           | German         | Samara               | Samara               |
| 15  | Schulky      | Constantin | 24  | Male              | no occupation  | yes      | yes  | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 16  | Jacobson     | Antan      | 27  | Male              | no occupation  | yes      | yes  | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 17  | Malinowski   | Maryanna   | 36  | Female            | no occupation  | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 18  | Malinowski   | Maryann    | 4   | Female            | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 19  | Malinowski   | Maryanna   | 7   | Female            | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 20  | Malinowski   | Helena     | 1   | Female            | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 21  | Andersson    | John       | 19  | Male              | housewife      | yes      | yes  | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 22  | Dortnik      | Andrew     | 16  | Male              | housewife      | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 23  | Kardonsky    | Franka     | 19  | Female            | housewife      | yes      | yes  | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 24  | Gomislowsky  | Julian     | 32  | Male              | housewife      | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 25  | Gomislowsky  | Katerina   | 27  | Female            | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 26  | Gomislowsky  | Juliana    | 5   | Female            | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 27  | Gomislowsky  | Franka     | 3   | Female            | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 28  | Gomislowsky  | Martha     | 2   | Female            | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 29  | Gomislowsky  | Stanislav  | 5   | Male              | child          | no       | no   | Russia           | Lithuanian     | Samara               | Samara               |
| 30  | Abul         | Kateusch   | 40  | Female            | housewife      | no       | no   | Russia           | Polish         | Samara               | Samara               |

Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are tourists or in transit. Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of *New York* MAY 21 190919<sup>th</sup> May

1909

159

| 13  | 14      | 15            | 16      | 17      | 18      | 19   | 20      | 21      | 22      | 23      | 24      | 25      | 26      | 27      | 28      | 29      |       |      |        |           |
|-----|---------|---------------|---------|---------|---------|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|------|--------|-----------|
| No. | By whom | Passage paid? | Whether | Whether | Whether | Whether  | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether |       |      |        |           |
| 1   | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. Line Street 40 Paul design<br>admission Mr. 41<br>cousin: Mr. L. Heller, 40 of 1000<br>brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307 | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 3       | light   | fair    | brown | none | Male   | Josephine |
| 2   | self    | \$6           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 8       | light   | brown   | brown | none | female | Pauline   |
| 3   | self    | \$15          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 7       | dark    | black   | brown | none | female | Josephine |
| 4   | self    | \$no          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 8       | light   | brown   | blue  | none | female | Josephine |
| 5   | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 3       | dark    | brown   | brown | none | female | Josephine |
| 6   | self    | \$1           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 2       | light   | brown   | gray  | none | female | Josephine |
| 7   | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 7       | dark    | brown   | gray  | none | female | Josephine |
| 8   | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | light   | black   | brown | none | female | Josephine |
| 9   | self    | \$2           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 2       | light   | black   | brown | none | female | Josephine |
| 10  | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 6       | dark    | brown   | brown | none | female | Josephine |
| 11  | self    | \$5           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 4       | light   | black   | brown | none | female | Josephine |
| 12  | self    | \$4           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 6       | dark    | brown   | brown | none | female | Josephine |
| 13  | self    | \$no          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 5       | dark    | black   | brown | none | female | Josephine |
| 14  | self    | \$no          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 2       | dark    | black   | black | none | female | Josephine |
| 15  | self    | \$20          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 7       | dark    | brown   | brown | none | female | Josephine |
| 16  | self    | \$4           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 7       | dark    | black   | gray  | none | female | Josephine |
| 17  | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 3       | light   | fair    | blue  | none | female | Josephine |
| 18  | mother  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -     | -    | -      | -         |
| 19  | mother  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -     | -    | -      | -         |
| 20  | mother  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -     | -    | -      | -         |
| 21  | self    | \$12          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 8       | light   | fair    | blue  | none | female | Josephine |
| 22  | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | -       | dark    | fair    | gray  | none | female | Josephine |
| 23  | self    | \$no          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 2       | dark    | brown   | blue  | none | female | Josephine |
| 24  | self    | \$10          | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 7       | dark    | black   | blue  | none | female | Josephine |
| 25  | husband |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 5       | light   | fair    | blue  | none | female | Josephine |
| 26  | father  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -     | -    | -      | -         |
| 27  | father  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -     | -    | -      | -         |
| 28  | father  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -     | -    | -      | -         |
| 29  | father  |               | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | -       | -       | -       | -       | -     | -    | -      | -         |
| 30  | self    | \$8           | no      | no      | no      | brother: Mr. 307<br>brother: Mr. 307   | no      | no      | no      | no      | good    | no      | 5       | 6       | light   | fair    | blue  | none | female | Josephine |



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Imbrius Kaste*, of the *'Ss Estonia'*, from *Libau*, do solemnly swear, and truly *decare* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the crew thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *&c.* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one avowing belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Smittner

Swamp to before me this day at 11:00 AM

### Implementation (2000)

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

*Column 4 (hr):* The retention time in column 3 should be expressed in units of minutes. The other appearing one of these bands 1 year old age.

*Comment 4.* *Comment 4* should be a super-Mainframe or F-brancher. *Comment 5.* *Method or sample* = *F* or *center* in column 5 should be either *M* (main) or *S* (sample). We now denote *center* by *F* and *sample* by *S*.

*Feature is a category of appearance.* The entry in column 6 should describe, as accurately as possible, the appearance, form, or possession of which alien arrival is, for example, "U.S. engineers, stationary, original locomotive engineers, mixed engines, heavy engines, steam power, gas turbine, wood burner etc. and supply of engines, power, water, fuel, etc. or other related designation."

A distinction should be made between *formers* and *in latentes*, regardless of the amount of motor snow as given.

A *journey* is one who quarters at home, either for himself or others.

Stamps-up companies should make this distinction for the militants and contractors, spend the money, it necessary, for inspectors and registry clerks during the potential examination of their archive.

Arms intended to pass through and out of the United States should be counted under band of occupation as "transit." Those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through to transit, should be classed as "tourists" under band of occupation.

Example 1: *John is not and neither* (Example 7 is syllabified) and the entries there in should be either Yes, Yes (can read and) or Write, No, No (can neither read nor write) or Yes, No (can read but not write).

*Columbus's Nativity.* Columbus S. should be construed to mean the country of which among others is a citizen an exponent.

*Obtain evidence on people.* The entry in column 9 should show the race or people as given on list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifestos should be printed, reviewed or accepted in accordance with this in this regard. For instance, "France" appearing on a poster, does not necessarily mean "Frenchly" by race or people, but similarly, "French" appearing on a manifesto does not necessarily mean "France" by nationality. An article in Polish, German, or Hebrew by race might prosper, but under the heading of "Jewish" living in any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Negroes.

## WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, often British, and not Negroes.

## SPANISH AMERICAN

\*Spanish-American refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African Black" refers to true African Negroes, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North of South American Continent, or Africa. Any one whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## HEMIAN NORTH

The people who are spoken of in the name of the River Po in northern Italy are a conglomerate of Slavonic, Lombard, Avarian, and Turan, and their descent is whether resulting in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Slavonic" and not "Turkic." Most of these people speak a form of dialect of the Slavonic language.

## 11 JULIAN, 1901-1911

The people who are native to that portion of Italy south of the Apennine to the River Po are the companions of Legation, namely, the Mercuries, Furlans, Romans, Abruzzes and Molise Companies, Andrea Bassoli and Carolina, Sully and Saraceni, and those descendants should be placed as "Italian company."

*Women for Love permanent residence.* The entries are claimed to show the common tendency to force a first permanent residence. It is important for statistical purposes that temporary residences generally show country of first permanent residence, and country of country of temporary residence, nationality, or place.

Various World War II postwar political movements of the United States and the returning military USGI abroad should be recorded in manifests as United States foreign country of first postwar residence.

*Example 11.1* A tree and complete answers of interest, what can be found in situation where also complete. The entries in column 11 should give name and address of each relative. From such relative having given name and address of parent.

*Column 12 (Final destination).* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States, country if outside the United States.

14. *Chosen* 11. *Whether having a belief is such a "testamentary" 15. *Should be either "Yes" (checked) or "No" (checked).**

Column 15: *How whom was person paid?* The entry in column 15 should show definitely by whom person was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Colonel* Is it whether in possession of *She and I less, how much?* The entry in country should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown Money brought in the hand of a family should not be divided among the seven members of the family.

*Column 16* is *Whether ever before in the United States, and if so, when and where.*  
The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, St. Paul, Minn.

The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 1 to 20.* The answers in these columns are subject to revision by my inspection officer in the examination of alphas.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Ronnbauer* Surgeon of the *S.S. Estonia* ship's surgeon, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland, Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

*Dr. med. J. Ronnbauer*

Sworn to before me this

day of

1907

at

*St. Louis*  
Immigration Office

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian         | Lithuanian                                   |
| Bohemian.        | Magyar                                       |
| Bosnian          | Mexican                                      |
| Bulgarian        | Montenegrin                                  |
| Chinese.         | Moravian                                     |
| Croatian         | Pacific Islander                             |
| Cuban            | Polish                                       |
| Dalmatian        | Portuguese                                   |
| Dutch            | Roumanian                                    |
| East Indian      | Russian.                                     |
| English          | Ruthenian (Russiaki)                         |
| Finnish          | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish          | Scotch.                                      |
| French           | Servian                                      |
| German           | Slovak                                       |
| Greek            | Slovenian                                    |
| Hebrew.          | Spanish                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American                             |
| Irish            | Syrian.                                      |
| Italian (North)  | Turkish                                      |
| Italian (South)  | Welsh  |
| Japanese         | West Indian                                  |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be detained

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* 14<sup>th</sup> May, 1909

| 1   | 2            | 3         | 4   | 5       | 6             | 7              | 8                | 9              | 10                    | 11             | 12             |
|-----|--------------|-----------|-----|---------|---------------|----------------|------------------|----------------|-----------------------|----------------|----------------|
| No. | NAME IN FULL | Age       | Sex | Married | Occupation    | Place of Birth | Country of Birth | Place of Birth | Place of Birth        | Place of Birth | Place of Birth |
| 1   | Shlezew      | Michael   | 45  | M       | machinist     | yes            | Russia           | Russian        | Estonskias Estonskias | Novis          | Philadelphia   |
| 2   | Shlezew      | Maria     | 38  | F       | house         | yes            | Russia           | Russian        | Estonskias Estonskias | Estonskias     | Philadelphia   |
| 3   | Shlezew      | Alexandra | 14  | F       | schoolgirl    | yes            | Russia           | Russian        | Estonskias Estonskias | Estonskias     | Philadelphia   |
| 4   | Shlezew      | Abraham   | 44  | M       | tailor        | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 5   | Margolin     | Gracie    | 16  | F       | tailor        | yes            | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 6   | Schwacher    | Schmidol  | 36  | F       | tailor        | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 7   | Schwacher    | Passe     | 10  | F       | child         | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 8   | Schwacher    | Dan       | 9   | M       | child         | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 9   | Schwacher    | Herschel  | 7   | M       | child         | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 10  | Schwacher    | Sarah     | 5   | F       | child         | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 11  | Schwacher    | Gertrude  | 3   | F       | child         | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 12  | Okun         | Lina      | 19  | F       | tailor        | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | New York       |
| 13  | Kittel       | Portia    | 53  | F       | no occupation | yes            | Russia           | German         | Warschau              | Warschau       | Philadelphia   |
| 14  | Kittel       | Amelia    | 26  | F       | teacher       | yes            | Russia           | German         | Warschau              | Warschau       | Philadelphia   |
| 15  | Rovulpe      | Maria     | 22  | F       | tailor        | yes            | Russia           | German         | Grodno                | Grodno         | Philadelphia   |
| 16  | Low          | Schlame   | 47  | M       | tailor        | yes            | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Chicago        |
| 17  | Low          | Golte     | 46  | F       | house         | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Chicago        |
| 18  | Low          | Avon      | 16  | M       | captain       | yes            | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Chicago        |
| 19  | Low          | Itte      | 15  | F       | tailor        | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Chicago        |
| 20  | Low          | Israel    | 13  | M       | schoolboy     | yes            | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Chicago        |
| 21  | Rasmilovitz  | Stamslava | 20  | M       | seaman        | yes            | Russia           | Lithuanian     | Lithuanian            | Lithuanian     | Philadelphia   |
| 22  | Meerovitz    | Kopel     | 29  | M       | shoemaker     | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Philadelphia   |
| 23  | Meerovitz    | Ester     | 27  | F       | shoemaker     | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Philadelphia   |
| 24  | Meilstein    | Pave      | 15  | F       | tailor        | yes            | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Philadelphia   |
| 25  | Meilstein    | Lina      | 11  | F       | child         | no             | Russia           | Hebrew         | Novos                 | Novos          | Philadelphia   |
| 26  | Rasivlovitz  | Anna      | 16  | F       | domestic      | yes            | Russia           | Lithuanian     | Lithuanian            | Lithuanian     | Philadelphia   |
| 27  | Tolono       | Ankamma   | 16  | F       | domestic      | no             | Russia           | Lithuanian     | Lithuanian            | Lithuanian     | Philadelphia   |
| 28  | Taltonis     | Yoret     | 48  | M       | farm laborer  | yes            | Russia           | Lithuanian     | Lithuanian            | Lithuanian     | Philadelphia   |
| 29  | Abelov       | Yvan      | 27  | M       | farm laborer  | yes            | Russia           | Lithuanian     | Lithuanian            | Lithuanian     | Philadelphia   |
| 30  | Owogro       | Julian    | 27  | M       | farm laborer  | yes            | Russia           | Russian        | Grodno                | Grodno         | Philadelphia   |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† "Race or People" is to be determined by the stock from which they spring and the language they speak. List of races will be found in back of this sheet.



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19<sup>th</sup> May

190 ✓

191

[illegible]



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. Imrituen Master of the 's Estoria' from Liban do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, an imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Imrituen  
Master Officer.

Sworn to before me this 20 day of May 1907

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either Male or Female.

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either Married, Single, Widowed, or Divorced.

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example, Civil engineer, stationary engineer, legislative engineer, mining engineer, boiler painter, steel painter, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *pastorizers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *pastorizer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classified as "transients" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which an alien is a citizen or subject.

**Column 7 (Race or people).** The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is French by race, or French by nationality, might properly come under the heading of United States or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The word "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Triestina and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary or any other country, should be classified as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classified as "Italian south."

**Column 10 (Last permanent residence).** The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (checked) or No (not checked).

**Column 14 (By whom was passage paid).** The entry in column 14 should show definitely, by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 15 (Whether in possession of \$20 and if so, how much).** The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 16 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 95, Philadelphia.

**Column 17 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 18 to 29.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Ernst J. Rosenbaum*, Surgeon of the *S. Estonia* Ship, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland*, *Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

day of

1907

at

*My Ship*

Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian                                   |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *1st May* 1909

| 1     | 2            | 3          | 4    | 5                 | 6       | 7                 | 8           | 9                | 10             | 11                       | 12             |              |              |
|-------|--------------|------------|------|-------------------|---------|-------------------|-------------|------------------|----------------|--------------------------|----------------|--------------|--------------|
| No    | NAME IN FULL | Age        | Sex  | Married or Single | Calling | As to             | Nationality | Country of birth | Race or People | Last Permanent Residence | Place of birth |              |              |
| List. | Family Name  | Given Name | Yrs. | Mos.              | Sex     | Married or Single | Occupation  | Read             | Write          | Country                  | State          |              |              |
| 1     | Katymnaya    | Anna       | 29   | F                 | I       | domestic          | yes         | yes              | Russia         | Polish                   | Warschau       | Warschau     |              |
| 2     | Weinraub     | Sofia      | 20   | M                 | I       | milliner          | yes         | yes              | Russia         | Hebrew                   | Warschau       | Liban        |              |
| 3     | Groschen     | Tausch     | 24   | M                 | I       | goldsmith         | yes         | yes              | Russia         | Hebrew                   | Warschau       | Warschau     |              |
| 4     | Rubansky     | Matvey     | 27   | M                 | I       | laborer           | yes         | yes              | Russia         | German                   | Bessarabia     | Groshina     |              |
| 5     | Rubansky     | Christina  | 22   | F                 | M       | wife              | m           | m                | Russia         | German                   | Bessarabia     | Groshina     |              |
| 6     | Rubansky     | Olga       | 11   | F                 | I       | child             | m           | m                | Russia         | German                   | Bessarabia     | Groshina     |              |
| 7     | Hiro         | Ossip      | 23   | M                 | I       | farmer            | yes         | yes              | Russia         | Polish                   | Konno          | Sensling     |              |
| 8     | Gregolyunas  | Anna       | 35   | F                 | I       | domestic          | yes         | yes              | Russia         | Lithuanian               | Konno          | Sensling     |              |
| 9     | Pajonas      | Jgana      | 20   | F                 | I       | domestic          | yes         | yes              | Russia         | Lithuanian               | Konno          | Migam        |              |
| 10    | Lud          | Lira       | 50   | F                 | M       | wife              | m           | m                | Russia         | Hebrew                   | Konno          | Panewsch     |              |
| 11    | Ponowsky     | Walcuty    | 38   | M                 | M       | farmer            | yes         | yes              | Russia         | Polish                   | Warschau       | Warschau     |              |
| 12    | Parkun       | Felimon    | 40   | M                 | M       | farmer            | laborer     | m                | m              | Russia                   | Russian        | Grodno       | Korany       |
| 13    | Schuman      | Oswoy      | 1/2  | M                 | M       | farmer            | laborer     | yes              | yes            | Russia                   | Hebrew         | Konno        | Uman         |
| 14    | Luzinsky     | Timofey    | 32   | M                 | M       | farmer            | laborer     | yes              | yes            | Russia                   | Polish         | Wolyn        | Tronevich    |
| 15    | Pelun        | Sergan     | 39   | M                 | M       | farmer            | laborer     | m                | m              | Russia                   | Russian        | Wolyn        | Korany       |
| 16    | Konotow      | Chare      | 28   | F                 | I       | tailor            | m           | m                | Russia         | Hebrew                   | Moskwa         | Warschau     |              |
| 17    | Kischewsky   | Wincuty    | 27   | M                 | M       | farmer            | laborer     | m                | m              | Russia                   | Polish         | Konno        | Shorn        |
| 18    | Konolajiro   | Osep       | 49   | M                 | M       | farmer            | laborer     | yes              | yes            | Russia                   | Polish         | Konno        | Wolyn        |
| 19    | Schaumstel   | Jwan       | 50   | M                 | I       | farmer            | laborer     | m                | m              | Russia                   | Lithuanian     | Konno        | Amann        |
| 20    | Gaidun       | Osep       | 37   | M                 | M       | farmer            | laborer     | yes              | yes            | Russia                   | Lithuanian     | Konno        | Panischny    |
| 21    | Pelen        | Ustin      | 40   | M                 | M       | farmer            | laborer     | m                | m              | Russia                   | Lithuanian     | Konno        | Wischy       |
| 22    | Schmairstein | Schlemie   | 49   | M                 | M       | tailor            | m           | m                | Russia         | Hebrew                   | Cherson        | Chisnietgrad |              |
| 23    | Schmairstein | Ruchel     | 57   | F                 | M       | wife              | m           | m                | Russia         | Hebrew                   | Cherson        | Chisnietgrad |              |
| 24    | Schmairstein | Tauke      | 6    | F                 | I       | child             | m           | m                | Russia         | Hebrew                   | Cherson        | Chisnietgrad |              |
| 25    | Pennemitz    | Eua        | 62   | F                 | M       | wife              | m           | m                | Russia         | Lithuanian               | Wilna          | Madzulischny |              |
| 26    | Pennemitz    | Steff      | 48   | M                 | I       | farmer            | laborer     | yes              | yes            | Russia                   | Lithuanian     | Wilna        | Madzulischny |
| 27    | Pennemitz    | Antonia    | 28   | F                 | I       | domestic          | m           | m                | Russia         | Lithuanian               | Wilna          | Madzulischny |              |
| 28    | Shisewsky    | Anton      | 29   | M                 | M       | farmer            | laborer     | m                | m              | Russia                   | Polish         | Konno        | Konno        |
| 29    | Tailkewich   | Karp       | 31   | M                 | M       | farmer            | laborer     | yes              | yes            | Russia                   | Lithuanian     | Konno        | Konno        |
| 30    | Moarnunas    | Karim      | 20   | M                 | I       | farmer            | laborer     | m                | m              | Russia                   | Lithuanian     | Konno        | Gilbey       |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## 123

Arriving at Port of New York

19<sup>th</sup> May

, 1900

| No. | By whom     | Whether a relative or not | Relationship | Age | Sex | Color      | Height | Weight | Build  | Complexion | Occupation | Education   | Religion   | Marital | Children | Notes               |
|-----|-------------|---------------------------|--------------|-----|-----|------------|--------|--------|--------|------------|------------|-------------|------------|---------|----------|---------------------|
| 1   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 2   | yes brother |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 3   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 4   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 5   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 6   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 7   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 8   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 9   | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 10  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 11  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 12  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 13  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 14  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 15  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 16  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 17  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 18  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 19  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 20  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 21  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 22  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 23  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 24  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 25  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 26  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 27  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 28  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 29  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |
| 30  | yes self    |                           | brother      | 177 | m   | dark brown | 5 4    | 140    | medium | fair       | farmer     | high school | Protestant | married | 2        | Wasschen Prokurista |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *J. J. Sullivan*, Master, of the "*Estonia*" from *Libau*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. J. Sullivan*  
Master (Official)

Sworn to before me this *30* day of *May*, 190*7*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either Male or Female.

**Column 3 (Married or single).** The entry in column 3 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 4 (Calling or occupation).** The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made, between *farmers* and *farmlaborers*, regardless of the amount of money shown as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farmlaborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through, and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

**Column 7 (Race of people).** The entry in column 7 should show the race of people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRIKAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

**Column 10 (Last permanent residence).** The entries in column 10 should show the country, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).** The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 15 (By whom was passage paid).** The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).** The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-97, Philadelphia.

**Column 18 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 19 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *S. S. Estonia*, *Ship Surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland* *Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *27* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *26* day of *May*, *1909*, at *San Francisco*, *Calif.*  
*J. M. J. Rosenbaum*  
 Commissioner of Immigration.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar  |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian        | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish                                       |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese         | West Indian                                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, page 1102

S. S.

Estonia

sailing from

Lithuania

4<sup>th</sup> May

1909

| 1           | 2              | 3         | 4   | 5       | 6             | 7                | 8    | 9        | 10          | 11         | 12         |
|-------------|----------------|-----------|-----|---------|---------------|------------------|------|----------|-------------|------------|------------|
| No.         | NAME IN FULL   | Age       | Sex | Married | Occupation    | Country of Birth | Race | Religion | Destination | Remarks    | Remarks    |
| Family Name | Given Name     | Yes       | Yes | Yes     | Yes           | Yes              | Yes  | Yes      | Yes         | Yes        | Yes        |
| 1           | Rosenhaus      | Alexander | 27  | M       | merchant      | yes              | yes  | Russia   | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 2           | Tetensky       | Gennsch   | 25  | M       | barber        | yes              | yes  | Russia   | Polish      | Lithuanian | Lithuanian |
| 3           | Abtulatits     | Elisabeta | 45  | F       | no occupation | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Schadrow   |
| 4           | Abtulatits     | Keroneka  | 21  | F       | domestic      | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Schadrow   |
| 5           | Wagurkeny      | Alexander | 33  | M       | merchant      | no               | no   | Russia   | Russian     | Polish     | Polish     |
| 6           | Krisjunas      | Thomas    | 25  | M       | farm laborer  | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Smilskum   |
| 7           | Kedischis      | John      | 27  | M       | farm laborer  | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Smilskum   |
| 8           | Karstelle      | Emilia    | 18  | F       | no occupation | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Saltam     |
| 9           | Nygreny        | Ellens    | 19  | M       | farm laborer  | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Smilskum   |
| 10          | Wargis         | Thomas    | 23  | M       | merchant      | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Ureim      |
| 11          | Hosigors       | Benedict  | 32  | M       | farm laborer  | no               | no   | Russia   | Russian     | Lithuanian | Polish     |
| 12          | Sokolowsky     | Isaac     | 27  | M       | farmer        | yes              | yes  | Russia   | Polish      | Lithuanian | Polish     |
| 13          | Andersky       | Peter     | 25  | M       | farm laborer  | no               | no   | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Reguzij    |
| 14          | Herbstreich    | Idell     | 50  | F       | housewife     | yes              | yes  | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 15          | Herbstreich    | Idell     | 17  | F       | housewife     | yes              | yes  | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 16          | Herbstreich    | Lidia     | 15  | F       | no occupation | no               | no   | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 17          | Herbstreich    | August    | 11  | M       | child         | yes              | yes  | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 18          | Herbstreich    | Albert    | 13  | M       | housewife     | yes              | yes  | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 19          | Herbstreich    | Sim hold  | 9   | M       | child         | yes              | yes  | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 20          | Herbstreich    | Martha    | 5   | F       | child         | no               | no   | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 21          | Herbstreich    | Jord niga | 3   | F       | child         | no               | no   | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 22          | Schauer mann   | Alexander | 23  | M       | tailor        | yes              | yes  | Russia   | German      | Polish     | Landmann   |
| 23          | Haapert        | John      | 46  | M       | farm laborer  | no               | no   | Russia   | Russian     | Polish     | Landmann   |
| 24          | Pistunsky      | Anna      | 21  | F       | no occupation | yes              | yes  | Russia   | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 25          | Pistunsky      | Barbara   | 11  | M       | child         | yes              | yes  | Russia   | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 26          | Pistunsky      | Isaac     | 6   | M       | child         | no               | no   | Russia   | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 27          | Pistunsky      | Samuel    | 3   | M       | child         | no               | no   | Russia   | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 28          | Prokibisgorsky | Isaac     | 27  | M       | merchant      | yes              | yes  | Russia   | Lithuanian  | Lithuanian | Reguzij    |
| 29          | Sanderomitz    | Januel    | 36  | M       | tailor        | no               | no   | Russia   | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |
| 30          | Sanderomitz    | Rebecca   | 18  | F       | tailor        | no               | no   | Russia   | Hebrew      | Hebrew     | Hebrew     |

Instead of showing occupation of farmers and others in transit, state in column 6 whether they are "Agriculturists" or "Artisans".  
"Race or People" is to be determined by the stock from which alone spring and the language they speak. In case of doubt, it will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York**10th May*190*6*

125

|    |                |       |    |    |    |  |    |    |    |      |    |    |    |       |            |      |         |         |
|----|----------------|-------|----|----|----|--|----|----|----|------|----|----|----|-------|------------|------|---------|---------|
| 13 | 14             | 15    | 16 | 17 | 18 | 19   | 20 | 21 | 22 | 23   | 24 | 25 | 26 | 27    | 28         | 29   |         |         |
| 1  | self           | \$4   | no | no | no | brother in law. Mr. Abraham Delgett,<br>100 1st Avenue, New York City    | no | no | no | good | no | 5  | 3  | dark  | black hair | none | Abraham | Abraham |
| 2  | self           | \$7   | no | no | no | brother. Mrs. Jacob Rosenberg<br>316 West 98th Street, New York          | no | no | no | good | no | 5  | 1  | dark  | brown hair | none | Lomcha  | Lomcha  |
| 3  | self           | \$10  | no | no | no | brother. Mrs. Abraham Delgett,<br>100 1st Avenue, New York City          | no | no | no | good | no | 5  | 2  | light | fair blue  | none | Home    | Home    |
| 4  | mother         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no | 4  | 10 | light | fair blue  | none | Home    | Home    |
| 5  | self           | \$10  | no | no | no | brother. Mr. Felix Abagueny, New York                                    | no | no | no | good | no | 5  | 5  | light | brown hair | none | Home    | Home    |
| 6  | self           | \$10  | no | no | no | brother. Mr. P. Thomas, New York   | no | no | no | good | no | 5  | 8  | dark  | black hair | none | Home    | Home    |
| 7  | self           | \$7   | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 9  | dark  | brown hair | none | Home    | Home    |
| 8  | self           | \$3   | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 2  | light | brown hair | none | Home    | Home    |
| 9  | self           | \$5   | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 3  | light | fair hair  | none | Home    | Home    |
| 10 | self           | \$10  | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 5  | dark  | brown hair | none | Home    | Home    |
| 11 | self           | \$10  | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 6  | light | fair hair  | none | Home    | Home    |
| 12 | self           | \$2   | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 1  | light | fair blue  | none | Home    | Home    |
| 13 | self           | \$5   | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 2  | dark  | black hair | none | Home    | Home    |
| 14 | self           | \$500 | no | no | no | brother. Mr. J. J. Thomas, New York                                      | no | no | no | good | no | 5  | 4  | light | gray hair  | none | Home    | Home    |
| 15 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 16 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 17 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 18 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 19 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 20 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 21 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 22 | self           | \$30  | no | no | no | brother in law. Mr. Conrad Abagueny,<br>1300, 10 Ave East, New York City | no | no | no | good | no | 5  | 4  | dark  | brown hair | none | Home    | Home    |
| 23 | self           | \$2   | no | no | no | brother. Mr. Conrad Abagueny,<br>1300, 10 Ave East, New York City        | no | no | no | good | no | 5  | 1  | light | brown hair | none | Home    | Home    |
| 24 | self           | \$40  | no | no | no | brother. Mr. Conrad Abagueny,<br>1300, 10 Ave East, New York City        | no | no | no | good | no | 5  | 5  | dark  | brown hair | none | Home    | Home    |
| 25 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 26 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 27 | father         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no |    |    |       |            |      |         |         |
| 28 | brother        | \$5   | no | no | no | brother. Mr. Conrad Abagueny,<br>1300, 10 Ave East, New York City        | no | no | no | good | no | 5  | 5  | light | fair hair  | none | Home    | Home    |
| 29 | brother in law | \$2   | no | no | no | brother. Mr. Conrad Abagueny,<br>1300, 10 Ave East, New York City        | no | no | no | good | no | 5  | 6  | dark  | brown hair | none | Home    | Home    |
| 30 | mother         |       | no | no | no |  | no | no | no | good | no | 5  | 3  | light | fair blue  | none | Home    | Home    |



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

1. *Y. Smith* Master of the Ss *Estonia* from *Litha*  
 solemnly swear and truly declare that I have caused the Surgeon of said vessel serving thereon, or the Surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and moral examination of each and all of the above named in the foregoing Lists on Mumpsfort Sheets, 23  
 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said above is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a contagious or dangerous disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a participant in some unlawful belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise of agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or one coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Mumpsforts concerning each of said above named thereon is correct and true in every respect.

*Strong to believe me this*

Aug. 22.

1941

*Immersion 1200...*

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 1 (age)* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 4: *Species*** The entry in column 4 should be either *Mammals* or *Fishes*.  
**Column 5: *Mammal or Fish*** The entry in column 5 should be either *M*

*Column 4 (Nature of employment).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade or profession of each adult arrival, as for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron miller, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, miller, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *part-labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.  
A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests and  
connections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during  
the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

*Column 8: Nationality.* Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9: Race or people.* The entry in column 9 should show the race of people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifestos should be carefully processed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifesto does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "Frenchie" appearing on a manifesto does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this case then the following distinctions should be specially observed:

## CURAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not Neotomas.

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban and Negroes.

## SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

## AFRICAN (BLACK)

"African clippie" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. An "alien" whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be listed under this heading.

## ITALIAN NORTH

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy are the compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

## ITALIAN SOUTH

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po are, comparatively, Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 10 (Last permanent residence).* The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where decedent lives). The entry in column 11 should give name and address of such relative if any such relative living; give name and address of friend

**Column 12 (Final destination).** The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

Column 14: Whether having a ticket to each point destination. The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid). The entry in column 15, should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

*Column B. If, whether in possession of \$500 and if less, how much.* The entry in column B should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

(Change 17.) Whether ever before in the United States; and if so, when and where. The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).*  
The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 49 to 50.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr med T Rosenbaum* Surgeon of the *Ss Estonia* Ship Surgeon do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland, Lausanne University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, — *2625* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Seen to before me this *20* day of *May*, 190*9*  
at *New York*  
*Chas. K. Kepp*  
Immigration Officer

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican                                       |
| Bulgarian        | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian         | Pacific Islander                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese                                    |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian                                     |
| Hebrew.          | Spanish                                       |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh   |
| Japanese         | West Indian                                   |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Libau* *14<sup>th</sup> May* 1909

| No. | NAME IN FULL  | Age | Sex | Married or Single | Occupation   | Read | Write | Nationality | Country of birth | Race or People | Port of origin | Destination |
|-----|---------------|-----|-----|-------------------|--------------|------|-------|-------------|------------------|----------------|----------------|-------------|
| 1   | Portnoi       | 17  | F   | Single            | tailress     | yes  | yes   | Russia      | Belarus          | Hebrew         | Shiravich      | Moondach    |
| 2   | Sattler       | 57  | M   | Married           | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | Portnoi     |
| 3   | Sattler       | 55  | F   | Wife              |              | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | Sub. Union  |
| 4   | Sattler       | 10  | F   | Child             |              | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | NY. Grandly |
| 5   | Sattler       | 8   | F   | Child             |              | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | NY. Fargo   |
| 6   | Kostelny      | 35  | M   | Married           | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | Polish           | Cherson        | Odessa         | NY. Fargo   |
| 7   | Kostelny      | 26  | F   | Wife              |              | no   | no    | Russia      | Polish           | Cherson        | Odessa         | NY. Fargo   |
| 8   | Kostelny      | 11  | F   | Child             |              | no   | no    | Russia      | Polish           | Cherson        | Odessa         | NY. Fargo   |
| 9   | Despatnigunco | 35  | M   | Married           | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kaukuborn      | NY. Fargo   |
| 10  | Despatnigunco | 35  | F   | Wife              |              | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kaukuborn      | NY. Fargo   |
| 11  | Despatnigunco | 9   | M   | Child             |              | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kaukuborn      | NY. Fargo   |
| 12  | Despatnigunco | 11  | F   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Cherson        | Kaukuborn      | NY. Fargo   |
| 13  | Ludwig        | 24  | M   | Married           | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | NY. Fargo   |
| 14  | Ludwig        | 24  | F   | Wife              |              | yes  | yes   | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | NY. Fargo   |
| 15  | Ludwig        | 2   | F   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | NY. Fargo   |
| 16  | Ludwig        | 11  | F   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Cherson        | Kassel         | NY. Fargo   |
| 17  | Wagner        | 38  | M   | Married           | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 18  | Wagner        | 34  | F   | Wife              |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 19  | Wagner        | 14  | M   | Child             | farm laborer | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 20  | Wagner        | 11  | M   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 21  | Wagner        | 8   | F   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 22  | Wagner        | 4   | M   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 23  | Wagner        | 2   | M   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 24  | Wagner        | 2   | F   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 25  | Pushelo       | 21  | F   | Single            | domestic     | no   | no    | Russia      | Lithuanian       | Hebrew         | Wimondy        | NY. Fargo   |
| 26  | Pahl          | 18  | F   | Single            | domestic     | yes  | yes   | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 27  | Saenman       | 26  | M   | Married           | farm laborer | yes  | yes   | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 28  | Saenman       | 23  | F   | Wife              |              | yes  | yes   | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 29  | Saenman       | 3   | M   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |
| 30  | Saenman       | 7   | F   | Child             |              | no   | no    | Russia      | German           | Pensarabek     | Kassunop       | NY. Fargo   |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

19.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York**19<sup>th</sup> May*

1909

197

| 13   | 14      | 15      | 16      | 17      | 18      | 19      | 20      | 21      | 22      | 23                | 24      | 25      | 26       | 27      | 28      | 29      |
|------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------------------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|
| No.  | By whom | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether | Whether           | Whether | Whether | Whether  | Whether | Whether | Whether |
| on   | passage | in      | in      | in      | in      | in      | in      | in      | in      | in                | in      | in      | in       | in      | in      | in      |
| last | passage | in      | in      | in      | in      | in      | in      | in      | in      | in                | in      | in      | in       | in      | in      | in      |
| 1    | yes     | self    | 23      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 4       | light brown brown | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 2    | yes     | self    | 25      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 3       | light brown gray  | none    | Bessal  | Stardich |         |         |         |
| 3    | yes     | husband | 10      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 3       | light brown gray  | none    | Bessal  | Stardich |         |         |         |
| 4    | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 5    | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 6    | m       | self    | 22      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 7       | dark brown blue   | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 7    | m       | husband | m       | m       | m       | m       | yes     | 5       | 7       | dark brown blue   | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 8    | m       | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 9    | yes     | self    | 8       | m       | m       | m       | yes     | 5       | 10      | light brown blue  | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 10   | yes     | husband | m       | m       | m       | m       | yes     | 4       | 10      | light brown blue  | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 11   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 12   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 13   | yes     | self    | 27      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 2       | dark black gray   | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 14   | yes     | husband | m       | m       | m       | m       | yes     | 5       | 3       | dark black gray   | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 15   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 16   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 17   | yes     | self    | 25      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 10      | dark brown blue   | none    | Bessal  | Stardich |         |         |         |
| 18   | yes     | husband | 3       | m       | m       | m       | yes     | 5       | 6       | dark brown brown  | none    | Bessal  | Stardich |         |         |         |
| 19   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 20   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 21   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 22   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 23   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 24   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 25   | yes     | self    | 25      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 2       | light brown blue  | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 26   | yes     | self    | 22      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 4       | light brown gray  | none    | Chorom  | Stardich |         |         |         |
| 27   | yes     | self    | 20      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 4       | dark brown gray   | none    | Bessal  | Stardich |         |         |         |
| 28   | yes     | husband | 14      | m       | m       | m       | yes     | 5       | 2       | dark brown gray   | none    | Bessal  | Stardich |         |         |         |
| 29   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |
| 30   | yes     | father  | m       | m       | m       | m       | yes     | m       | m       | m                 | m       | m       | m        |         |         |         |



## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, William Master, of the S.S. Estonia, from Lithai, do solemnly, sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by me, or others thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26-28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Milner  
Master

Sworn to before me this 26 day of May 1907

*Immortalis* (type),

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

[illegible]

## CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not American.

## WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Carib and Negroes.

## SPANISH AMERICAN

<sup>1</sup>Spanish Americans refer to the people of Central and South America of Spanish descent.

## MURKIN (BLACK)

"*African*" (*afrik*) refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. A name whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

## ITALIAN NORTHS

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy are, comparatively, of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian north." Most of these people speak a Gothic dialect of the Italian language.

## FUMIGANT (SOL III)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants, should be classed as "Italian country."

(Column 10: Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11:* Name and complete address of nearest relative (i.e. end nearest to home) of person. The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12—Final destination.* The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country if outside the United States.

14. *Can you find another law that is similar to each real-world situation?* (Encourage students to find laws that are not in the textbook.)

*Column 1, check column as passenger.* The entry in column 1 should show whether, for whom purchase was paid as self, husband, father, brother, or other relative, friend, or company, etc.

the money is owned. Money belongs to the head of a family, should not be divided among the several members of the family.

line, column, or column 17. It will show whether or not (Yes or No) in the United States before and after the year, or period of years, and place, as, 1891-97, Ethiopia, for example.

This can be an advantage if it should be known whether a property has been satisfied at the time of a 'social' event or not. While the 'fact' set of the net, with its time and counterpoint properties,

The answers in these questions are subject to review by my inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, Dr. med. J. Rosenbaum, Surgeon of the S. Estonia, ship surgeon, do  
sincerely and truly declare that I have had nine years' experience as a Physician and  
Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Switzerland,  
Lausanne University, and that I have made a personal examination of each of the aliens  
named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and  
belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

198

Sworn to before me this 20 day of May, 1907  
at New York City

J. Rosenbaum

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican                                       |
| Bulgarian        | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish  |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch.           | Roumanian                                     |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russniak)                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish          | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek            | Slovenian                                     |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian    | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish                                       |
| Italian (South)  | Welsh   |
| Japanese         | West Indian                                   |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Estonia

*sailing from*

Liba!!

4<sup>th</sup> May

1900

| No | Family Name | Given Name | Age | Sex | Married | Occupation    | Religion | Write | Country of Birth | Race & People | Current Residence | Previous Residence |
|----|-------------|------------|-----|-----|---------|---------------|----------|-------|------------------|---------------|-------------------|--------------------|
| 1  | Bernstein   | Leona      | 20  | F   |         | domestic      | no       | no    | Russia           | Polishman     | Thames            | Harlem             |
| 2  | Braun       | Heinrich   | 32  | M   |         | farm labor    | yes      | yes   | Austria          | German        | Wasschau          | Wilmington         |
| 3  | Breer       | Olga       | 21  | F   |         | domestic      | no       | no    | Austria          | German        | Wasschau          | Wilmington         |
| 4  | Tegeef      | Isidor     | 41  | M   |         | workman       | yes      | yes   | Austria          | Osaka         | Ter o Kai         | Christianburg      |
| 5  | Goldmann    | Samuel     | 36  | M   |         | farm labor    | yes      | yes   | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 6  | Goldmann    | Dora       | 35  | F   |         | wife          | no       | no    | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 7  | Goldmann    | Johannes   | 10  | M   |         | child         | yes      | yes   | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 8  | Goldmann    | Hatha      | 8   | F   |         | child         | no       | no    | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 9  | Goldmann    | Guthrie    | 4   | M   |         | child         | no       | no    | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 10 | Goldmann    | Dora       | 2   | F   |         | child         | no       | no    | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 11 | Goldmann    | Katharina  | 66  | F   |         | no occupation | no       | no    | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 12 | Fritz       | Jacob      | 26  | M   |         | farm labor    | yes      | yes   | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 13 | Fritz       | Horst      | 24  | F   |         | no            | yes      | yes   | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 14 | Fritz       | Elizabeth  | 3   | F   |         | child         | no       | no    | Austria          | German        | Samara            | Urbach             |
| 15 | Shitman     | Josif      | 26  | M   |         | tailor        | yes      | yes   | Austria          | Hebrew        | Shir              | Portogagoria       |
| 16 | Shitman     | Lore       | 20  | F   |         | tailor        | yes      | yes   | Austria          | Hebrew        | Witels            | Jerusalem          |
| 17 | Schmukler   | Ester      | 35  | F   |         | wife          | no       | no    | Austria          | Hebrew        | Pedel             | Teplitz            |
| 18 | Schmukler   | Lure       | 12  | F   |         | no occupation | yes      | yes   | Austria          | Hebrew        | Pedel             | Teplitz            |
| 19 | Schmukler   | Leop       | 9   | M   |         | child         | no       | no    | Austria          | Hebrew        | Pedel             | Teplitz            |
| 20 | Schmukler   | Brade      | 8   | F   |         | child         | no       | no    | Austria          | Hebrew        | Pedel             | Teplitz            |
| 21 | Schmukler   | Rele       | 6   | F   |         | child         | no       | no    | Austria          | Hebrew        | Pedel             | Teplitz            |
| 22 | Schmukler   | Arnel      | 4   | F   |         | child         | no       | no    | Austria          | Hebrew        | Pedel             | Teplitz            |
| 23 | Richter     | Michael    | 43  | M   |         | farm labor    | yes      | yes   | Austria          | German        | Pressarabin       | Tarutins           |
| 24 | Richter     | Dorlisa    | 41  | F   |         | wife          | yes      | yes   | Austria          | German        | Pressarabin       | Tarutins           |
| 25 | Richter     | Bara       | 17  | F   |         | no occupation | yes      | yes   | Austria          | German        | Pressarabin       | Tarutins           |
| 26 | Richter     | Gustav     | 11  | M   |         | child         | yes      | yes   | Austria          | German        | Pressarabin       | Tarutins           |
| 27 | Richter     | Abertin    | 10  | M   |         | child         | yes      | yes   | Austria          | German        | Pressarabin       | Tarutins           |
| 28 | Richter     | Emanuel    | 8   | M   |         | child         | yes      | yes   | Austria          | German        | Pressarabin       | Tarutins           |
| 29 | Richter     | Ida        | 2   | F   |         | child         | no       | no    | Austria          | German        | Pressarabin       | Tarutins           |
| 30 | Trumer      | Girsh      | 20  | M   |         | painter       | no       | no    | Austria          | Hebrew        | all most          | all most           |

\* Race or People is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 20.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York

19th May

1909

199

| 13  | 14      | 15  | 16  | 17                                 | 18   | 19                                 | 20                                 | 21                                 | 22                                 | 23                                 | 24                                 | 25                                 | 26                                 | 27                                 | 28                                 | 29                                 |                 |           |
|-----|---------|-----|-----|------------------------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|-----------------|-----------|
| No. | By whom | Age | Sex | Whether going to the United States | Whether going to the United States             | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States | Whether going to the United States |                 |           |
| 1   | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Herman Salomonson, Rochester, N.Y. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 3                                  | light                              | fair                               | blue                               | name                               | Herman          | Herman    |
| 2   | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 4                                  | light                              | fair                               | blue                               | name                               | Marion          | Marion    |
| 3   | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 5                                  | light                              | fair                               | gray                               | name                               | Herman          | Herman    |
| 4   | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 5                                  | light                              | gray                               | black                              | name                               | Terence O'Brien | Christina |
| 5   | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 4                                  | light                              | black                              | gray                               | name                               | Samuel          | Abraham   |
| 6   | husband | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 7   | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 8   | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 9   | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 10  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 11  | son     | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 12  | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 13  | husband | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 14  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 15  | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 16  | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 17  | husband | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 18  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 19  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 20  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 21  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 22  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 23  | self    | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 24  | husband | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 25  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 26  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 27  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 28  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 29  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |
| 30  | father  | 40  | no  | no                                 | friend: Mr. Julius Reinberg, Los Angeles, Cal. | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | no                                 | 5                                  | 0                                  | light                              | black                              | brown                              | name                               | Louisa          | Abraham   |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, *J. Millner*, Master of the *SS Estonia*, from *Libau*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *28* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or an avowed belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Millner*  
Master

Sworn to before me this *10th* day of *May*, 190*4*

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

**Column 1 (Age).** The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 2 (Sex).** The entry in column 2 should be either Males or Females.  
**Column 3 (Marital status).** The entry in column 3 should be either Married, Single, Widowed, or Divorced.  
**Column 4 (Calling or occupation).** For entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as an example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, shoe polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, etc., or other indefinite designations.  
A distinction should be made between *farmers* and *janitors*, regardless of the amount of money shown, as follows:  
**Farmers** is one who operates a farm either for himself or others.  
**Janitor** is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for temporary sojourn in the United States, and not intending to pass through in transit, should be classed as "business" under head of occupation.  
**Column 5 (Able to read and write).** Column 5 is subdivided and the entries thereon should be either Yes, Yes, can read and write; No, No, can neither read nor write; or Yes, No, can read but not write.  
**Column 6 (Nationality).** Column 6 should be considered to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.  
**Column 7 (Place of birth).** The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.  
Special attention should be paid to the distinction between race and nationality and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race, might properly come under the heading of United Kingdom or any other country, by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than Cuba and Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect distinct of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Toscana, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Column 8 (Last permanent residence).** The entries in column 8 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

**Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country of origin).** The entry in column 9 should give name and address of such relative, such relative living, give name and address of friend.

**Column 10 (City and destination).** The entry in column 10 should show definitely the place, city or town, or final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).** The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 12 (By whom was passage paid).** The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

**Column 13 (Whether in possession of \$20 and if less, how much).** The entry in column 13 should, give in each case individual or family the exact amount of money shown money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 14 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).** The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as: 1894, 37, Philadelphia.

**Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).** The entry in column 15 should show whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 16 to 20.** The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

I, *Dr. med. J. Rosenbaum*, Surgeon of the *S.S. Estonia*, *ships Surgeon*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *nine* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Switzerland* (*Lausanne University*), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *30 20* in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Sworn to before me this *21* day of *May*, 190*1*  
at *Lausanne*  
*Dr. med. J. Rosenbaum*  
Swiss Surgeon

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar  |
| Bosnian          | Mexican                                       |
| Bulgarian        | Montenegrin                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian         | Pacific Islander                              |
| Cuban            | Polish  |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch            | Roumanian                                     |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish          | Scotch.                                       |
| French           | Servian.                                      |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek            | Slovenian                                     |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North). | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese         | West Indian                                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Riga* *1st Nov* 1909

| 1   | 2            | 3   | 4   | 5                 | 6             | 7    | 8    | 9           | 10             | 11          | 12                            |
|-----|--------------|-----|-----|-------------------|---------------|------|------|-------------|----------------|-------------|-------------------------------|
| No. | NAME IN FULL | Age | Sex | Married or Single | Occupation    | Rank | Wife | Nationality | Place of Birth | Destination | Remarks                       |
| 1   | Glick        | 48  | M   | Married           | farmer        | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Fess, black, in white     |
| 2   | Josunas      | 20  | M   | Single            | farmer        | yes  | yes  | Russian     | Lithuanian     | Chicago     | ab. data, former              |
| 3   | Strowsky     | 34  | M   | Single            | workman       | no   | no   | Russian     | Lithuanian     | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 4   | Wlaschko     | 23  | M   | Single            | farmer        | yes  | yes  | Russian     | Polish         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 5   | Malga        | 33  | M   | Single            | workman       | no   | no   | Russian     | Lithuanian     | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 6   | Andaz        | 19  | M   | Single            | farmer        | yes  | yes  | Russian     | Russian        | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 7   | Wushillo     | 30  | M   | Single            | workman       | no   | no   | Russian     | Polish         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 8   | Sabloghy     | 24  | M   | Single            | workman       | yes  | yes  | Russian     | Polish         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 9   | Olechno      | 28  | M   | Single            | workman       | yes  | yes  | Russian     | Polish         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 10  | Kosich       | 19  | M   | Single            | workman       | no   | no   | Russian     | Russian        | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 11  | Amirak       | 27  | M   | Single            | workman       | yes  | yes  | Russian     | Russian        | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 12  | Sagolomity   | 52  | M   | Single            | tradesman     | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 13  | Sagolomity   | 52  | F   | Single            | wife          | no   | no   | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 14  | Sagolomity   | 17  | M   | Single            | child         | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 15  | Sagolomity   | 15  | M   | Single            | child         | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 16  | Sagolomity   | 11  | M   | Single            | child         | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 17  | Sagolomity   | 6   | M   | Single            | child         | no   | no   | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 18  | Sagolomity   | 37  | M   | Single            | farmer        | yes  | yes  | Russian     | German         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 19  | Sagolomity   | 4   | F   | Single            | child         | no   | no   | Russian     | German         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 20  | Sagolomity   | 38  | M   | Single            | farmer        | yes  | yes  | Russian     | Polish         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 21  | Sagolomity   | 38  | F   | Single            | wife          | no   | no   | Russian     | Polish         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 22  | Sagolomity   | 3   | M   | Single            | child         | yes  | yes  | Russian     | Polish         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 23  | Sagolomity   | 52  | F   | Single            | no occupation | no   | no   | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 24  | Sagolomity   | 26  | F   | Single            | domestic      | no   | no   | Russian     | Russian        | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 25  | Sagolomity   | 22  | F   | Single            | no occupation | no   | no   | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 26  | Sagolomity   | 22  | F   | Single            | tailor        | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 27  | Sagolomity   | 6   | M   | Single            | child         | no   | no   | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 28  | Sagolomity   | 17  | F   | Single            | tailor        | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 29  | Sagolomity   | 16  | M   | Single            | tailor        | yes  | yes  | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |
| 30  | Sagolomity   | 31  | M   | Single            | thames        | no   | no   | Russian     | Hebrew         | Chicago     | ab. Isabella, former, in home |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in trans."  
† "Race or People" as to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



Form 500-B  
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Estonia* sailing from *Riga* *4 May* 190*9*

| 1   | 2            | 3   | 4   | 5              | 6          | 7              | 8                | 9              | 10             | 11          | 12                                 |
|-----|--------------|-----|-----|----------------|------------|----------------|------------------|----------------|----------------|-------------|------------------------------------|
| No. | NAME IN FULL | Age | Sex | Marital Status | Occupation | Place of Birth | Country of Birth | Race or People | Port of Origin | Destination | Remarks                            |
| 1   | Glickin      | 48  | M   | married        | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Harbin      | Mr. F. G. Glickin, in custody      |
| 2   | Josunas      | 20  | M   | single         | ys         | ys             | Russia           | Lithuanian     | Polish         | Poniewozh   | Mr. Anta Josunas                   |
| 3   | Strosberg    | 34  | M   | married        | no         | no             | Russia           | Lithuanian     | Polish         | Polish      | Mr. Isabella Strosberg, in custody |
| 4   | Woloschko    | 23  | M   | single         | ys         | ys             | Russia           | Polish         | Polish         | Polish      | Mr. Josef Woloschko, in custody    |
| 5   | Rolga        | 23  | M   | married        | no         | no             | Russia           | Lithuanian     | Polish         | Polish      | Mr. Blaheta Rolga, in custody      |
| 6   | Horag        | 19  | M   | single         | ys         | ys             | Russia           | Russian        | Polish         | Polish      | Mr. Philip Horag, in custody       |
| 7   | Khushillo    | 30  | M   | married        | no         | no             | Russia           | Polish         | Polish         | Polish      | Mr. Pavel Khushillo, in custody    |
| 8   | Sabloghij    | 24  | M   | married        | ys         | ys             | Russia           | Polish         | Polish         | Polish      | Mr. Michael Sabloghij, in custody  |
| 9   | Olechko      | 28  | M   | married        | ys         | ys             | Russia           | Polish         | Polish         | Polish      | Mr. Teofil Olechko, in custody     |
| 10  | Boxied       | 19  | M   | married        | no         | no             | Russia           | Russian        | Polish         | Polish      | Mr. Michael Boxied, in custody     |
| 11  | Amirak       | 27  | M   | married        | ys         | ys             | Russia           | Russian        | Polish         | Polish      | Mr. Michael Amirak, in custody     |
| 12  | Saglomity    | 52  | M   | tradesman      | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 13  | Saglomity    | 52  | F   | wife           | no         | no             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 14  | Saglomity    | 17  | M   | child          | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 15  | Saglomity    | 15  | M   | child          | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 16  | Saglomity    | 11  | M   | child          | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 17  | Saglomity    | 6   | M   | child          | no         | no             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 18  | Saglomity    | 37  | M   | single         | no         | no             | Russia           | German         | Polish         | Polish      | Mr. Philip Saglomity, in custody   |
| 19  | Saglomity    | 4   | F   | child          | no         | no             | Russia           | German         | Polish         | Polish      | Mr. Philip Saglomity, in custody   |
| 20  | Saglomity    | 38  | M   | married        | no         | no             | Russia           | Polish         | Polish         | Polish      | Mr. Adam Saglomity, in custody     |
| 21  | Saglomity    | 38  | F   | wife           | no         | no             | Russia           | Polish         | Polish         | Polish      | Mr. Adam Saglomity, in custody     |
| 22  | Saglomity    | 3   | M   | child          | no         | no             | Russia           | Polish         | Polish         | Polish      | Mr. Adam Saglomity, in custody     |
| 23  | Saglomity    | 52  | F   | no occupation  | no         | no             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 24  | Saglomity    | 26  | F   | domestic       | no         | no             | Russia           | Russian        | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 25  | Saglomity    | 22  | F   | no occupation  | no         | no             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 26  | Saglomity    | 22  | F   | tailor         | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 27  | Saglomity    | 6   | M   | child          | no         | no             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 28  | Saglomity    | 14  | F   | tailor         | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 29  | Saglomity    | 16  | M   | tailor         | ys         | ys             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |
| 30  | Saglomity    | 31  | M   | threemaker     | no         | no             | Russia           | Hebrew         | Polish         | Polish      | Mr. David Saglomity, in custody    |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."  
† Race or People is to be determined by the stock from which ships speak and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of *New York* *19<sup>th</sup> May* 190*0*

201

| 13  | 14      | 15            | 16   | 17   | 18   | 19   | 20   | 21   | 22   | 23   | 24   | 25   | 26   | 27   | 28   | 29   |                  |      |         |            |
|-----|---------|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|------------------|------|---------|------------|
| No. | By whom | passage paid? | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where | Whether or not in the United States, and if so, when and where |                  |      |         |            |
| 1   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother in law   | Mr. Frank  | Franklin   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 6  | dark black blue  | none | Mohelom | Shapilover |
| 2   | self    | \$3           | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Franklin   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | light fair blue  | none | Homo    | Panewich   |
| 3   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Ludwig   | Pittsburg  | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | dark black brown | none | Homo    | Homo       |
| 4   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Franklin   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | dark fair blue   | none | Homo    | Hestij     |
| 5   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. David  | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | dark brown brown | none | Homo    | Lisum      |
| 6   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Henry  | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | light brown gray | none | Homo    | Sinenty    |
| 7   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Henry  | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | dark brown gray  | none | Homo    | Slagj      |
| 8   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 6  | 1  | light brown blue | none | Homo    | Saraljanj  |
| 9   | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother in law   | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 3  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 10  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 7  | dark fair blue   | none | Homo    | Lisum      |
| 11  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 9  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 12  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | dark black black | none | Homo    | Homo       |
| 13  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 1  | light fair blue  | none | Homo    | Homo       |
| 14  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 15  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 16  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 17  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 18  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | light brown blue | none | Homo    | Homo       |
| 19  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | light brown blue | none | Homo    | Homo       |
| 20  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 6  | light fair blue  | none | Homo    | Homo       |
| 21  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | dark black blue  | none | Homo    | Homo       |
| 22  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 4  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 23  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 4  | 6  | dark black brown | none | Homo    | Homo       |
| 24  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 7  | light fair blue  | none | Homo    | Homo       |
| 25  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 5  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 26  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 4  | 8  | dark brown brown | none | Homo    | Homo       |
| 27  | self    | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 4  | 10   | dark black brown | none | Homo    | Homo       |
| 28  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | light brown gray | none | Homo    | Homo       |
| 29  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | light brown gray | none | Homo    | Homo       |
| 30  | brother | \$10          | no   | no   | no   | brother  | Mr. Joseph   | Hall   | no   | no   | no   | no   | good   | no   | 5  | 2  | light brown gray | none | Homo    | Homo       |



**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, *J. Imiltner* Master, of the *Ss Estonia*, from *Libau*, do solemnly, sincerely, and truly *declare* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the captain thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *26 29* in number; and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Imiltner*  
Master

Sworn to before me this

day of

1909

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

*Column 1 (Age).* The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 2 (Sex).* The entry in column 2 should be either Male or Female.

*Column 3 (Married or single).* The entry in column 3 should be either M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

*Column 4 (Calling or occupation).* The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States, should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 5 (Able to read and write).* Column 5 is subdivided, and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

*Column 6 (Nationality).* Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 7 (Race or people).* The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuban (not Negroes).

**SPANISH-AMERICAN.**

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilian and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

*Column 8 (Last permanent residence).* The entries in column 8 should show the country, city, or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 9 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).* The entry in column 9 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 10 (Final destination).* The entry in column 10 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 11 (Whether having a ticket to such final destination).* The entry in column 11 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 12 (For whom was passage paid).* The entry in column 12 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 13 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).* The entry in column 13 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 14 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).* The entries in column 14 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 15 (Going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).* The entry in column 15 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 16 to 20.* The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.



Affidavit of Surgeon.

(27)

202

Dr. med. J. Rosentbaum Surgeon of the SS Estonia ship surgeon do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Switzerland Lausanne University and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists of names, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Rosentbaum

Sworn to before me this

20 day of May, 1909

at New York

W. H. K. K.

Commissioner of Immigration

618 1/2 lbs  
618 3/4 lbs

Totals

1 1/2 Tr  
61 1/2 So. D.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

|                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian                                    |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian          | Mexican.                                      |
| Bulgarian        | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islands.                              |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian        | Portuguese                                    |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish          | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German           | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish-American                              |
| Irish            | Syrian.                                       |
| Italian (North)  | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh.  |
| Japanese         | West Indian                                   |



SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED

## LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S.

Estonia

*sailing from*

Libani

4<sup>th</sup> May

190 *C*

| No. | Name in Full | Age | Calling       | Arise to | Nationality | Country of birth | Race or People | Permanent Residence | Address  |
|-----|--------------|-----|---------------|----------|-------------|------------------|----------------|---------------------|----------|
| 1   | Raxst        | 41  | male          | yes      | yes         | Amoria           | Hebrew         | Wilna               | Engle    |
| 2   | Raxst        | 10  | child         | yes      | yes         | Amoria           | Hebrew         | Wilna               | Engle    |
| 3   | Raxst        | 5   | child         | yes      | yes         | Amoria           | Hebrew         | Wilna               | Engle    |
| 4   | Raxst        | 17  | tailor        | yes      | yes         | Amoria           | Hebrew         | Wilna               | Engle    |
| 5   | Raxst        | 11  | child         | yes      | yes         | Amoria           | Hebrew         | Wilna               | Engle    |
| 6   | Raxst        | 9   | child         | yes      | yes         | Amoria           | Hebrew         | Wilna               | Engle    |
| 7   | Olim         | 33  | male          | no       | no          | Amoria           | Hebrew         | Thomo               | Ushpol   |
| 8   | Olim         | 10  | child         | no       | no          | Amoria           | Hebrew         | Thomo               | Ushpol   |
| 9   | Olim         | 11  | child         | no       | no          | Amoria           | Hebrew         | Thomo               | Ushpol   |
| 10  | Olim         | 7   | child         | no       | no          | Amoria           | Hebrew         | Thomo               | Ushpol   |
| 11  | Karasaf      | 32  | farm labor    | yes      | yes         | Amoria           | Armenian       | Tersin/Oh           | Arden    |
| 12  | Karasaf      | 34  | man           | yes      | yes         | Amoria           | Armenian       | Tersin/Oh           | Arden    |
| 13  | Tembatof     | 26  | man           | yes      | yes         | Amoria           | Armenian       | Tersin/Oh           | Arden    |
| 14  | Ushkurelis   | 45  | man           | no       | no          | Amoria           | Lithuanian     | Thomo               | Traskumy |
| 15  | Wozis        | 47  | man           | yes      | yes         | Amoria           | Lithuanian     | Thomo               | Traskumy |
| 16  | Gashkoff     | 37  | man           | yes      | yes         | Amoria           | Polish         | Thomo               | Glitany  |
| 17  | Gorte        | 33  | man           | yes      | yes         | Amoria           | German         | Samara              | Reinwald |
| 18  | Gorte        | 24  | male          | yes      | yes         | Amoria           | German         | Samara              | Reinwald |
| 19  | Gorte        | 10  | child         | no       | no          | Amoria           | German         | Samara              | Reinwald |
| 20  | Gorte        | 6   | child         | no       | no          | Amoria           | German         | Samara              | Reinwald |
| 21  | Gorte        | 4   | child         | no       | no          | Amoria           | German         | Samara              | Reinwald |
| 22  | Gorte        | 2   | child         | no       | no          | Amoria           | German         | Samara              | Reinwald |
| 23  | Gorte        | 2   | child         | no       | no          | Amoria           | German         | Samara              | Reinwald |
| 24  | Philip       | 18  | farm labor    | yes      | yes         | Amoria           | German         | Armenian            | Krasnaya |
| 25  | Tamko        | 33  | farm labor    | no       | no          | Amoria           | Lithuanian     | Thomo               | Tosudeli |
| 26  | Rashkowsky   | 41  | male          | no       | no          | Amoria           | Hebrew         | Sunalt              | Sapozhin |
| 27  | Rashkowsky   | 9   | child         | no       | no          | Amoria           | Hebrew         | Sunalt              | Sapozhin |
| 28  | Rashkowsky   | 6   | child         | no       | no          | Amoria           | Hebrew         | Sunalt              | Sapozhin |
| 29  | Krasnik      | 21  | no occupation | yes      | yes         | Amoria           | Hebrew         | Witchold            | Reshiga  |

\* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."



## List

203

19<sup>th</sup> May

, 1900

[illegible]



## List

203

19<sup>th</sup> Jan

, 190

| No. | By whom | passing | 13 | 14 | 15 | 16 | 17      | 18                                     | 19 | 20 | 21 | 22 | 23   | 24 | 25 | 26                  | 27   | 28   | 29     |  |
|-----|---------|---------|----|----|----|----|---------|--|----|----|----|----|------|----|----|---------------------|------|------|--------|--|
| 1   | self    | \$5-    | no | no | no | no | England | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | dark black gray     | none | none | Sch... |  |
| 2   | mother  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 3   | mother  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 4   | mother  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 5   | mother  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 6   | mother  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 7   | husband | \$40    | no | no | no | no | husband | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | dark brown brown    | none | none | Or...  |  |
| 8   | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 9   | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 10  | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 11  | self    | \$75    | no | no | no | no | friend  | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 9 dark black brown  | none | none | Or...  |  |
| 12  | self    | \$85    | no | no | no | no | friend  | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 4 dark brown brown  | none | none | Or...  |  |
| 13  | self    | \$75    | no | no | no | no | friend  | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 6 dark brown brown  | none | none | Or...  |  |
| 14  | self    | \$15    | no | no | no | no | friend  | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 8 light brown gray  | none | none | Or...  |  |
| 15  | self    | \$25    | no | no | no | no | friend  | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 6 dark black brown  | none | none | Or...  |  |
| 16  | self    | \$30    | no | no | no | no | friend  | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 7 dark brown brown  | none | none | Or...  |  |
| 17  | self    | \$40    | no | no | no | no | friend  | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 3 light brown brown | none | none | Or...  |  |
| 18  | husband |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | 4  | 8 light brown brown | none | none | Or...  |  |
| 19  | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 20  | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 21  | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 22  | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 23  | father  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 24  | self    | \$2     | no | no | no | no | self    | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 3 dark brown brown  | none | none | Or...  |  |
| 25  | self    | \$15    | no | no | no | no | self    | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 2 dark brown brown  | none | none | Or...  |  |
| 26  | self    | \$40    | no | no | no | no | self    | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 3 dark brown brown  | none | none | Or...  |  |
| 27  | mother  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 28  | mother  |         | no | no | no | no |         |  | no | no | no | no | good | no | -  | -                   | -    | -    | -      |  |
| 29  | self    | \$2     | no | no | no | no | self    | Ab. J. Grant 41 & Clark<br>Haver, Ohio | no | no | no | no | good | no | 5  | 2 dark brown brown  | none | none | Or...  |  |
| 30  |         |         |    |    |    |    |         |  |    |    |    |    |      |    |    |                     |      |      |        |  |



Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*J. Smiltner*, Master of the ss *Estonia*, from *Litau* do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*J. Smiltner*  
Master

Sworn to before me this 20 day of May, 1907

*W. H. Krop*  
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 1 (Age). The return of age in column 1 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 2 (Sex). The entry in column 2 should be either Male or Female.

Column 3 (Married or single). The entry in column 3 should be either Married, Single, Widowed, or Divorced.

Column 4 (Calling or occupation). The entry in column 4 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit"; those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 5 (Able to read and write). Column 5 is subdivided and the entries therein should be either Yes, Yes (can read and write), No, No (can neither read nor write), or Yes, No (can read but not write).

Column 6 (Nationality). Column 6 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 7 (Race or people). The entry in column 7 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

COLORED AMERICAN.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy, i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)". Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po, i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia-Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia and their descendants should be classed as "Italian (south)".

Column 10 (Last permanent residence). The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination). The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid). The entry in column 14 should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or father relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of \$20, and if less, how much). The entry in column 15 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 16 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 17 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 18 to 20. The answers in these columns are subject to revision by inspection officer in the examination of aliens.

Trasiuk

Donja

To fill for

*Litau*

May 21



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. *STONIA* (Russ. *Stonia*)

arrived *13. 1st.*, 1902.

19

M.

from

| NO. | NAME OF ALIEN |                 | MANIFEST |        | NUMBER OF ALIENS  |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION  | DISCHARGED   |              |      | MEALS     |        |        |
|-----|---------------|-----------------|----------|--------|-------------------|---------------------|--------------------|--|--------------|--------------|------|-----------|--------|--------|
|     |               |                 | Group    | Number | One year or older | Older than one year |                    |  | By Inspector | Date         | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 1   | Portnoi       | Chaim           | 1        | 1      | 1                 |                     | To meet cousin     | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>21 21</i> |      | 1         |        |        |
| 2   | Portnoi       | Michael         | 4        | 14     |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>21 21</i> |      | 1         |        |        |
| 3   | Portnoi       | Witil           |          | 1      | 1                 |                     | To meet for        | <i>Russ. Immig. Soc.</i>                                       |              | <i>22 30</i> |      | 3         | 4      | 3      |
| 4   | Portnoi       | el. bro         | 16       | 22/3   |                   |                     | To meet for        | <i>Ry. E. to bro. Simon 91 Spring Hillford Mass.</i>           |              | <i>22 1</i>  |      | 4         | 2      |        |
| 5   | Portnoi       | Iwan            | 7        | 11     |                   |                     | To meet for        | <i>Pol. Soc.</i>   |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 6   | Portnoi       | le              | 1        |        |                   |                     |                    | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 7   | Portnoi       | leirich         | 16       | 1      |                   |                     |                    | <i>Ry. E. to bro. Carl Fleck 2400-40 Spring Hillford Mass.</i> |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 8   | Portnoi       | Alex.           | 16       |        |                   |                     | To meet for        | <i>E. S.</i>   |              | <i>27 3</i>  |      | 6         | 7      | 5      |
| 9   | Portnoi       | Belik           | 13       | 1      |                   |                     |                    | <i>Single. 218-1000 Bk. 22</i>                                 |              | <i>21 11</i> |      |           |        |        |
| 10  | Portnoi       | Naumilla Sniece | 12       | 3      | 2                 |                     |                    | <i>1st. 218-1000 Bk. 22</i>                                    |              | <i>21 11</i> |      |           |        |        |
| 11  | Portnoi       | Dana            | 16       | 14     |                   |                     | To meet cousin     | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>21 11</i> |      |           |        |        |
| 12  | Portnoi       | Anna            | 1        |        |                   |                     | To meet for        | <i>Ry. E. to bro. Walter 26 Walter 26 22 11</i>                |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 13  | Portnoi       | Iwan            | 16       | 19     |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 3         | 2      |        |
| 14  | Portnoi       | Marfa           |          | 1      |                   |                     | To meet sister     | <i>1st. 218-1000 Bk. 22</i>                                    |              | <i>21 11</i> |      | 1         |        |        |
| 15  | Portnoi       | Iwan            |          | 1      |                   |                     | To meet for        | <i>Ry. E. to bro. Walter 26 Walter 26 22 11</i>                |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 16  | Portnoi       | Ewdokia         |          | 19     |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 17  | Portnoi       | Lifsch. Sch     | 3        | 6/7    | 1                 | 1                   |                    | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 1         |        |        |
| 18  | Portnoi       | Frane. Sch      | 11       | 21/3   |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 1         |        |        |
| 19  | Portnoi       | anasewitz       | 1        | 9      |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 20  | Portnoi       | Fransiska       |          |        |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 3         | 4      | 3      |
| 21  | Portnoi       | Leon            | 1        | 10     |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 22  | Portnoi       | Prschbischewski | 1        | 10     |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 23  | Portnoi       | Anna            | 1        | 9      |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 24  | Portnoi       | Salja Sch       |          | 26/3   | 1                 |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 25  | Portnoi       | Schene and dau  | 14       | 1/2    |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 26  | Portnoi       | Noah            | 13       | 26     |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 27  | Portnoi       | David           | 2        | 2      |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |
| 28  | Portnoi       | Borja           |          | 19     |                   |                     | To meet for        | <i>Can. Cons. 2304, 1866, 22 55</i>                            |              | <i>22 1</i>  |      | 2         |        |        |

*Stonia, May 21.*



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Estonia

arrived

19

M.

from

| NO. | NAME OF ALIEN               | MANIFEST |         | NUMBER OF ALIENS      |                     | CAUSE OF DETENTION | DISPOSITION     | DISCHARGED   |      |      | MEALS     |        |        |
|-----|-----------------------------|----------|---------|-----------------------|---------------------|--------------------|-----------------|--------------|------|------|-----------|--------|--------|
|     |                             | Group    | Number  | One year old or under | Older than one year |                    |                 | By Inspector | Date | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 29  | Horotkin, Samueel           | 8        | 14      | 1                     |                     | To meet brother    | To meet brother |              |      |      |           |        |        |
| 30  | Walibat, Anna               | 7        | 18      |                       |                     | To meet.           | To meet.        |              |      |      |           |        |        |
| 31  | Wigolins, Konstantya        | 1        |         |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 32  | Waltilis, Aleria            | 1        | 13      |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 33  | Ol mur, Lena and 3 ch       | 28       | 7/10    | 4                     |                     | "                  | "               |              |      |      |           |        |        |
| 34  | David, Iwan                 | 1        | 18      |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 35  | Fidelman, Jossel            | 11       | 7       |                       |                     | To "               | To "            |              |      |      |           |        |        |
| 36  | Wapir, Emil                 |          | 7       |                       |                     | In . . .           | In . . .        |              |      |      |           |        |        |
| 37  | Wanschin, Broche            | 11       | 24      |                       |                     | To meet brother    | To meet brother |              |      |      |           |        |        |
| 38  | Wurachowsky, Lija 3 ch      | 5        | 18/19   | 4                     |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 39  | Wurachowsky, Samuel         | 5        | 18      |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 40  | Wibkin, Heile               |          | 20      |                       |                     | To uncle           | To uncle        |              |      |      |           |        |        |
| 41  | Wokoten, Chaie              | 17       | 10      |                       |                     | To meet.           | To meet.        |              |      |      |           |        |        |
| 42  | Wotrinck, Meer              | 4        | 1       |                       |                     | To meet.           | To meet.        |              |      |      |           |        |        |
| 43  | Wolip, Carl                 | 22       | 24      |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 44  | Wensschowsky, Stefania 3 ch |          | 1/8     | 4                     |                     | To meet brother    | To meet brother |              |      |      |           |        |        |
| 45  | Woor, Jacob                 | 1        | 10      |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 46  | Wklerow, Heile              | 11       | 19      |                       |                     | To meet brother    | To meet brother |              |      |      |           |        |        |
| 47  | Woll, Blate                 | 21       | 28      |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 48  | Wewacher, Wendeel Sch       | 18       | 1/11    | 6                     |                     | To meet.           | To meet.        |              |      |      |           |        |        |
| 49  | Weshmann, Luisa             | 11       | 7       |                       |                     | To meet brother    | To meet brother |              |      |      |           |        |        |
| 50  | Werner, Jacob 1st ch        | 10       | 17/24   | 3                     |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 51  | Wogorad, Wesse              | 11       | 10/17   |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 52  | Wud, Heile                  | 17       | 10      |                       |                     | To meet brother    | To meet brother |              |      |      |           |        |        |
| 53  | Wov, Wendeel 1st ch         | 10       | 10/10-8 |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 54  | Wamburg, Lija 3 ch          |          | 17/20   | 4                     |                     | To meet brother    | To meet brother |              |      |      |           |        |        |
| 55  | Wanesky, Berel              | 11       | 19      |                       |                     | To meet for        | To meet for     |              |      |      |           |        |        |
| 56  | Wpstein, Heile              | 21       | 23      |                       |                     | To meet.           | To meet.        |              |      |      |           |        |        |



# RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Estonia arrived 19 11 from

| No. | NAME OF ALIEN             | Manifest |        | Number of Aliens  |                | CAUSE OF DETENTION                         | DISPOSITION       | DISCHARGED   |          |      | MEALS     |        |        |
|-----|---------------------------|----------|--------|-------------------|----------------|--|-------------------|--------------|----------|------|-----------|--------|--------|
|     |                           | Group    | Number | One year or older | Under one year |  |                   | By Inspector | Date     | Time | Breakfast | Dinner | Supper |
| 57  | Ruchelo, Anastasia        | 19       | 3      |                   |                | To cousin                                  | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 58  | Smoller, Peter L. ch      | 10       | 17 1/2 | 6                 |                | " telg for                                 | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 59  | Linrent, Sofia            | 17       |        |                   |                | "  | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 60  | Benadior, Aron            | 1        | 40     | 1                 |                | To cousin                                  | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 61  | Lapciem, Michael life ch  | 15       | 1 1/3  | 3                 |                | To meet Mr. A.                             | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 62  | Rein, Simon ch            | 11       | 15/20  | 3                 |                | To meet.                                   | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 63  | Shashchenski, Sofia       | 2        |        | 1                 |                | To telg for                                | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 64  | Wilenski, Sara            | 1        |        |                   |                | To meet sister                             | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 65  | Wickmans, Andreas life ch | 19       | 17/20  | 4                 |                | " telg for                                 | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 66  | Rosenfeld, Gotlieb        | 9        | 18     |                   |                | To telg for                                | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 67  | Boss, Edw.                | 9        | 1      |                   |                | Placed in Hospital - May 23, at 11:45 P.M. | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 68  | Hister, M.                | 9        | 14     | 2                 |                | "  | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 69  | Beninger, Josef           | 15       | 1      | 1                 |                | Telg for                                   | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 70  | Waimeler, Eliz,           | 15       | 1      | 1                 |                | Telg for                                   | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 71  | Kostelski, Seifan         | 1        | 6/7    | 2                 |                | Telg for                                   | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 72  | Moore, Menirch life       |          | 15/16  | 2                 |                | Telg for                                   | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 73  | Wern, n Libe              | 7        |        |                   |                | To meet                                    | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 74  | Buschlowitz, Stanislaw    | 6        | 11     | 1                 |                | To meet                                    | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 75  | Botkova, Jesse and son    | 1        | 10/14  |                   |                | To meet Mr. B.                             | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |
| 76  | Wreg, Telana              | 2        | 1      |                   |                | bro  | Released 11/10/20 |              | 11/10/20 | 2:00 | 1         | 2      | 1      |



## RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. ....

ari, S. S. [illegible], (1911-1912)

arrived \_\_\_\_\_, 190 \_\_\_\_\_,

*M.*

, from

302

[illegible]



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

203

arrived May 21, 1909, M., from S. S. ESTONIA, (R.E.A.S.)

| Index No. | NAMES.                            | MANIFEST.<br>GROUP. No. | No. PERSONS | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR. | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |        |         |             |       |        |           |       |        |       | DEPARTMENTAL AND<br>EXECUTIVE ORDERS. |               |         | DEPORTED. |       | MEALS.   |           |        |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------|-----------------------------------|-------------------------|-------------|---------------------|------------|---|--------|---------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|---------------------------------------|---------------|---------|-----------|-------|----------|-----------|--------|---------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|           |                                   |                         |             |                     |            | DEF.—EXCL.                                |        |         | REHEARINGS. |       |        | ADMITTED. |       |        |       | DATE.                                 | RECORD<br>No. | ORDERS. | DATE.     | SHIP. | OFFICER. | BREAKFAST | DINNER | SUPPER. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|           |                                   |                         |             |                     |            | Date.                                     | Page.  | Sec'y.  | Date.       | Page. | Sec'y. | Date.     | Page. | Sec'y. | Time. |                                       |               |         |           |       |          |           |        |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 33m       | 15 Gorte, Alexander, wf. & 5 chn. | 27                      | 17-23       | 7                   | LPC        | 11:20                                     | McGreg | 5/22/01 | E           |       |        |           |       |        |       |                                       |               |         |           |       |          |           |        |         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

HOLD ON APPEAL  
APPEAL DISMISSED AND ORDERED

7/25 Zubarov, Myrine 28 11 1/2 P. 6



# RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. \_\_\_\_\_

S. S. *Estonia* (R. E. G.) arrived *May 21/09*, 190*9*, *M.*, from *209*

| INDEX NO. | NAMES.                        | MANIFEST. |              | CAUSE OF DETENTION. | INSPECTOR.                  | ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. |       |        |             |       |        |           |       |        |       | DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. |            |         | DEPORTED. |        | MEALS.   |            |         |         |
|-----------|-------------------------------|-----------|--------------|---------------------|-----------------------------|---|-------|--------|-------------|-------|--------|-----------|-------|--------|-------|------------------------------------|------------|---------|-----------|--------|----------|------------|---------|---------|
|           |                               | GROUP.    | No. Persons. |                     |                             | DEF.—EXCL.                                |       |        | REHEARINGS. |       |        | ADMITTED. |       |        |       | DATE.                              | RECORD No. | ORDERS. | DATE.     | SHIP.  | OFFICER. | BREAKFAST. | DINNER. | SUPPER. |
|           |                               |           |              |                     |                             | Date.                                     | Page. | Sec'y. | Date.       | Page. | Sec'y. | Date.     | Page. | Sec'y. | Time. |                                    |            |         |           |        |          |            |         |         |
| 26 f. 26  | James Lee                     | 2         | 10           | 1                   | D. C. B. Med. Cert. Russian | In hosp. 5/21/09 11:45 am                 |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            | 3:30 pm | 6/4/09    | Russia | -        | 1          | -       |         |
| 27        | Egner, Alexander              | 15        | 5            | 1                   | L. P. C. S. S. 4/27/09      | 3 pm Cowen 5/28/09                        |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |        |          | 5          | 5       | 5       |
| 28 f. 21  | Datzewitz, Mary A. & Veronica | 2         | 2            | 2                   | " from hosp. 6/11/09        | 3 pm Steadman                             |       |        |             |       |        |           |       |        |       |                                    |            |         |           |        |          | 1          | 1       | 1       |



U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

2800

May 20-21-1909

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....  
day of.....FEB 3 1944....., 194.....

*[Signature]*  
Clerk in Charge, Immigration Records  
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....FEB 3 1944.....  
Date

*[Signature]*  
Camera Operator



